يريدنا أن نطلب منه أكثر؟ وفي أطار

تسأله ان يسأل بموجب اية شريعة وفي

أية دولة ديمقراطية، ولو احقرها واكثرها

تأخراً، يجوز لنائب أن يأفذ "التزامات"،

تراقب اعماله ومعاقبته في حال التقصير، وهو

هذا فقط على سبيل المثال. يريدون اكثر؟

فليكن: لا نريد أن نعود إلى قرون وسطى

لاهثآ وراء فاتورة كهرباء من هنا ورسم طابع

(غيـر مَزُورِ!!! على فَوُقَهُ: ماذا هدث في

المحاكمة؟... لينها؟) من مناك... لمانا لأ

يسأل وزير ألدولة للشؤون المائية، بل لعامًا

لا يطلب منه، ومن السلطة الاشتراعية

بالذات، تصميل ضرائب دخل – نعم بكل

بساطة، "ضريبة دخل" - على الفارق بين

"ثروة" بعض النواب والوزراء عند وصولهم الى

النيابة والوزارة، وترواتهم الفاقعة العيون،

بمظهرياتها الوقحة، بعد تربعهم سعداء على

كراسي أتنعمة السياسية، واكثريتهم الساحقة

من المعروف عنه والمشمود له باته لم يرث

"فيللًا" مُثلاً، ولا كانت له ممنة مشروعة

الموارد تدرّ عليه ما يكفيه حتى لاستثجار

شقة متواضعة او سيارة تكسي، فكيف صار

ينسكن البنخ ويتنفطرس في مواكب

الرينجات" و"المرسيدسات" وسيارات السبور وماً اليها من مظاهر الثروة التي يطبقون

عُليهاً – عليها، لمبرد ظهورها – ضرائب

من غير سفرية، وبكثير من الجدية: لمانا

لا يطبقون "ضريبة ارباح حرب" (كالتي طبقها

رياض الصلح في لبنان مع حكومة الاستقلال

على الذين اثرواً خلال الحرب العالمية. قبل

"ضريبة لرباح حرب"، نقول: على احرا-

الدرب ألمتوزرين على صدور الشعب ورؤوسه،

وقد دخلوها معدمين، هذه المرب، فعجموا

لبنان وهدروا دماء اللبنائيين المساكين،

والأن... تغلس الدولة، ويحاسبونما هم، على

الانفاق في أعادة تعمير ما هدموا هم، كأن

المستقرضين للاعمار هم الذين هدموا وسرقوا

المنظورين، والمتواطئين وسائر المستفيدين.

متى اتفجرت فضيحة في هذا الحجم، فهي

وايلكم، أيها الحكام، أن تستمتروا باقوال

الرئيس الهراوي وباقوالكم جميعاً. أذا لم

تكونوا عند اقوالكم، وحاولتم لغاية في نفس

يعقوب ما نجهله، ألاطباق على الناس بمؤامرة

الصمتّ، فالناس ثائرة وسترفع أنذاك شعار

"جممورية الغضائح" بديل الشعار المبيب:

"جمهورية الاستقلال"، جمهورية المقوق

غاليري

غسان تويني

ليس ڏلك، فقط.

تستدرج بقية الفضائح.

فحسبنا ان نتتظر.

عَجْمة في بلاد الناس؟! تريدون اكثر؟

الرقيب البرلماني على سياستها وتصرفها؟



معطيات جديدة في صفقة طائرات "الميدل ايست"

المركزي يشترط على "انترا" والكازينو

بيان الوضع المالي قبل الجمعية العمومية

بغداد تبكى أطفالها

نظمت السلطات العراقية جنازة جماعية في شوارع بغداد السبعين عراقيا عالبيتهم عن الطفال فضوا نتيجة نقص الادوية الناجم عن العظر المفروض على

وسار وراه النعوش حشد من ذوي الضحايا والمواطنين رافعين لافتات جاء

فيما "لا لله الا الله أميركا عدو الله". وهذه البنازة الجماعية الثانية لاطفال

العراق (الصورة رويتر تيليفوتو).

فيما "لا لله الا سد سير... عرفقيين تنظم مند ليلم في بغداد . (راجع ص ١٦)

علمت "النمار" ان حاكم مصرف لبنان رياض سلامه طلب من مجلس ادارة شركة انترا للاستثمار كون

المصرف المنساهم الأكبر فيمآ

(٢٤.٢٥)، عدم دعوة الجمعية

العمومية الى الانعقاد قبلُ بيان الوضع

المالي للشركة الموقّوف في المالي للشركة الموقّوف في

الموقوفة للشركة في التاريخ نفسه

لم تعرض على الدمعية العمومية بعد.

وفهم أن حاكم مصرف لبنان أبلغ

الى مجلس ادارة "انترا" أيضا، عدم

الموافقة على دعوة الجمعية العمومية

لكأزينو لبنان الى الانعقاد، وللأسباب

نفسما، في سياق القرار الذي اتــُذنه

المصرف ألمركزي لتنقيبة أوضاع

المؤسسات التي يُساهم في ملكيتماً مساليسا واداريا بعبد التبطورات

الدراماتيكية التي حصلت في "الميدل

يست". ويعتبر مصرف لبنان المساهم

الأكبر في كازينو لبنان، من خلال اسمم "انترا" في مجلس ادارة الكازينو البالغة ٥٨.١٥ في المئة.

ومن المتوقع ان يضع الْقضاء يده

غداً، على الذيوط الرئيسية التي من

شأنها أنارة التحقيق القائم حول

صفقة استَثجار الطائرات الثلاث من

الخطوط الجوية السنفأفورية لطيران

- التتمة في الصفحة ١٨ ·

رغم نجاحه في اقرارها في مجلس الوزراء

تجمع اليمين واليسار لاسقاطه

### دولة الاستقلال، أم "جمهورية الفضائح"؟...

كم هو صحيح قول الرليس المراوي إن يولتما الخبلت، بعد وقف الدرب، على الاتفاق بشغف بل بنهم (لم يقل خلك تعاماً، ولكنها الصورة!) مشجاهلة متناسية اننا كنا في حال

TOSHIBA 445COT

P133MMX.16MB.14GB-12.1 TFT Active 19XCB-37.6 FBX MODERN 2006

COMPANY ARMADA 1810 P150MMX,16MB,2.1GB

NE Next Technologies
03 355 355/9

TOSHIBAPentum 23380

DVD-ROM, 56K Fat/Modem
15"SVGA Mon. 28"2699
PB AND Pentium 133Mile
1.7GB HD, 16X CPL Park

U.S.A Prices, Now In Lebanon III NOTERONS

1.7GB HO, 16X CD-Rom Plantage 12.1 TFT Active 19XGD 15MB Ram, FM Card With 870 Color Inkjet 33 6 Favilledem 3198 Monitor SVGA 28 1999 Motorola 169 IBM ThinkPad 23 5 Favilledem 25 Favil

State tics 5 28.3 Fav Modern Pentium 133MMX, 18MB 28.3 Fav Modern Pentium 133MMX, 18MB 56K Fav Modern 12.1 "Color SVGA" 2498

"( ) أن ألدولة مضطرة اليبوم إلى شيد الامزمةُ وأنَّفادُ أجراءات وتُدابِيرٌ كَاسِيةَ جداً لم يسبق لما أن أتفئتما لأنما لم تتصرف كدولة خارجة من العرب" بلُ كم هو بليخ، وجميل، وفي الوقت ناته

هِلْرِح، أَنْ يِكُونُ هَذَا "النَّقَدُ ٱلذَّاتِيُّ جَاءً فِي اسبوع الاستقلال.. كأن الرئيس المراوي يريدنا أن نفهم أنه هو قد فهم أن لا معنى لْلْسَتَقَلَالَ السياسي، بِلَ لَا مَجَالُ لَهِ، أَذَا لَمَ بكن كحلك استقلالا التصاديا للحولة والمجتمع .. أذ وحده "الرشد" (كلمة الرئيس المغملة كلما تميت عن الاستقلال!)... ومده الرشد الاقتصادي، الذِّي هو نقيض البطر والعبمر، والفحض (نعم الشحش!) يحصن الاستقلال طرياً، ويحول دون انسياب الدرية بل تسيَّما من والاخلاقيات والاستقلالية ومناقسة التعاملُ بين الحكم والناس، فضلاً عن تُستِب تعامل الدولة السَّنظلة مع سالر الدول، وخصوصاً تلك الطابعة بالتسلط عليها وعلى حيراتها المستبادة.

ثم، ثم. . مرحباً بالتقشف الذي اعلنه الرئيس ألدريري، باسم "الترويكا" رافعاً أواءه، شعاراً للدولة ولو متاخراً.

بعد جدا، إلى أين؟ الى أين، من هذا الكلام للذي قد يبدو

بالذات الى الصدت الأهم، الذي تضمر في السبوع الاستقلال، كأنه القدر في القضاء فضيحة "طيران الشرق الأوسط"، وما لم يعد ثمة مجال للسكوت عنه ولفلفته من بقية العضائح النتنة العفنة، وما لكثرها!

كأنه مصرف لبغان، البنك المركزي، من هبث لم يدر أو ربما ما كان يريد، قدم إلى لبنان واللبنائيين مدية العيد الثمينة عندما غضب الخيراً ورفع الصوت (والسوط!) عالياً كمن بقول "كفانا هدر وسرقات، كفانا،

فتنميتنا الى البنك المركزي وحاكمه، شرط ل يستمر، وإلاَّ يصبح هو بنظلمه ورجاله في قفص الاتهام، إلى جانب الذين طلب عقابهم (مل طلب؛ بعد لم يطلب؛) وسائر الذين استموا في المؤسسات الممولة من الشروة العامة (ولبنان ثري، في العمق، بالثروات، او بعرف) أَ أَمْعِنُوا نَمِشاً وَلِقَتِراساً كَانَهَا مِعِينَ اسلاب لمم ولأسيادهم وللاتباع والزلم وذوى القربى والنسب والعسب العبتكرة ثرواتهم بسيطانية النهب و التسليط ...

تعضرنا هنا كلمة قالها الوزير البريء، على فيائق فطنتيه، ميشال انه، في مقابلة

ذُمَسة عشر قاضياً استشهدوا في ايطاليا لتصديهم للمافيا وملاحقتهم حلفاءها السياسيين، فاقاموا قاعدة حكم "الايادي

"فعل عندنا مثل مؤلاء؟". نادى الوزير؟ نعم، عندنا... ولم لا؟ نعل الطليعة من البنك المركزي، ثم لا؟

وس غير ان يستتبع تصنيهم لاصماب الإيادي الوسخة" انتجاراً، بل على العكس تعليلاً من الشعب وتقديساً من فقرائه والاوأدم، وتكريساً لمجدهم والفضل.

ولا نَخَالِنَا عَلَى تَخَاؤُلُ يِسُوقِنَا الَّى الطِّن ان امماً من قضاتنا سيئتُهر من تدخين السيكار الطويلَ الضخم، مثلًا، أو يغتالونه في سيارةً مرسيدس" ضخمة، او يسممون له في احدى حفَّلاتُ الْكُوكتيل أوْ الْمَادِبُ ٱلسَّخِيَّةُ الْتِي يتمافت على حضورها بعض القضاة... ولا مَاجِةَ آلَى تَسْمِيةً، فَصُورِ قَمَقُمَاتُهُمْ مَفَلُوشُةً في الصحف كل يوم، يجانبون معشر البذخ

ومع ذلك، فليطمئن قلب الوزير أده. في لبنان رجال ربما يحلمون بالبطولة في النظافة°، كماكم مصرف لبنان، ومن قبلهم

CONCORD

Sand on the state of the contract of the contr

Barakat jewellery

قضاة في العجلس الحست وري است عادوا للقضاء حرمته، رغم عنتريات بعض الحكام،

اغتيال من يساهم في منع اغتيال الدولة والشعب واستقلالنا الاقتصادي ومقومات حرياتنا، والعيش الطلال الذي لنا فيه حقوق

وما دمنا في معرض الاستشمادات، قَالُهُ فِي لَحَظَّةً غُضِب... ولكن "اقوالنَّا تَلْحَقّ بنا" لكثر من الافعال. قال: "الترويكا من التي

قوله بعد، فهذا أوان السيبر بالقول الى الفعل، حتى النهاية. أجره، الاستاذ نبيه بري، سيكون كبيراً عند الله والشعب، لأن "صوت الشعب من صوت الله". وربما كان دوره في اطلاق عملية "الديدي النظيفة" اكبر من دور البئك المركزي والقضاء الذي يخاف عليه الجميع أن يبدأ يتعثر حتى بالفضيحة الكبرى

نَّذَافُ عَلَى الْقَضَاءَ أَن يَبِدأَ يَتَعَثَّر؟ ويحمل للمسؤولون عن الفضيحة - المسؤولون المرليون على الأقل! - شيئاً من السنط العام، وشيئاً من المال الذي غنموه، وعلى الطيران من بعدهم السلام!

اقتضى الأمر وجزاء واسترجاع اموال.

ماذا غير ذلك نطلب من رئيس المجلس؟ الكثير الكثير، على قدر قدّه – وعلى فالعمس كثير عن "جماعة الاستاذ" (كما

وخارجها) كانت حصتهم ولا تزال الحصة أتُكبرى، ومتزايدة في نمط يشبه البشع... ومتملة كلما أو بعضها بفضيعة الطيران؟ يريدوننا ان نسبى؟

لسنا ندن في مقام المدعي العام. لكن الناس، كل الناس، تتحدث مثلاً عن "الانترا"، ومكاينات عجائبها والغرائب، وعن صراعات الكازينو"، فضلاً عن الالتزامات والمناقصات والصناديق و"المصندقات"، وصولاً الى النقط، وما ادراك ما من "مافيا النَّفطُّ"، يتُحدِثون عنها ونتحدث ولا من سائل ولا من يحاسب ولا من يجيب... ويحاولون أن يستعيضوا عن

بالذات!!!).

ان يبادر غداً الى مطالبة كل نائب، والنواب الوزراء بنوع اخص، بايداع مجلس النوأب، وفق القاتون الموجود، جردة بممتلكاتهم ومداخيلهم عند اتتخابهم. وبعد ذلك، الناس

فليطمئن المؤمنون، لن تجرؤ مافيا على

باسمه او باسم لفراد عائلته او عشيرته. من الدولة، طرقات ومشاريع ومياماً وكمربة الغ... تاهيك بالسمسرات والعمولات؟... وكيف يحافظ النائب اذذاك على حرية يحضَّرنا قول للأستاذ الرثيس نبيه بري، ربعا "مراقبته" للحكومة، إذا كان خاضعاً لما هو مشابة الرشوة، بل كيف يمكن الحكومة ان

صحيح!.. اذا لم يرجع الاستاذ الرئيس عن

نفسها تكون قد "جنت براقش"

عن جماعات أخرين سواه، في الترويكا

محاسبة العسؤول بمحاكمة السائل!!!

وعولاً إلى ايران؟

ماذا نطلب من الرئيس بري غير ذلك؟

التَّى اتهم.

نطلب منه لمرآ بسيطاً:

محاكم التفتيش"، مثلاً، ولكن، ولكن.. لماذا، وفي أطار قانون الاثراء غير المشروع، لا يسأل وزير الدولة للشؤون المالية الراكض

التي الفجرت، طيران الشرق الاوسط". بل نخاف منه، هو ومصرف لبنان، ان يغسلا أينيهما بشيء قليل من دماء صنّيق ما، فيكتفيا مثلأ بأن يستقيل مجلس الآدارة

لا، كلا... المطلوب من الرقابة البرلمانية ان تحمي القضاء وأن تلح علناً على الذهاب في المداَّسية والعقاب – العقاب على السرقة كماً على السكوت عنها - الى النهاية، سجناً اذا

ونهبوا... وليس امراء الدرب المتحكِّمين فينا هم الفعلة والمسؤولون! ضريبة، يا شُبِأْب، على الاقل ضريبة... (ترى، "على فَوْقَهُ"؛ أوليس في "صدوف ضريبة على ما تتبرجون به والناس جياع... لبنان عن استيراد النفط والغاز من ايران حد ومبروك عليكم الشروات الحرام، الله وحده من أستقلالنا الاقتصادي و... شيء من امتداد يحاسب الضمائر! اصابع "المافيا" ايلها الى ما بُعد المدود،

> مسكين الرئيس الحريري الذي ظن، في براعته هو ايضاً، ان في وسعه "الاستقلال" بأستيراد النفط من دُولة الى دولة، وايران

نطلب من رئيس السلطة الاشتراعية امراً في متناوله مو، بالاستقلال عن "الترويكاً"

تَطلب منه، وهو الذي رفع شعار "من اين لك هذا؟ "من سنوات مطالباً بقانون لمعاقبةً الاثراء غير المشروع... حتى اذا قلنا له، وقال سوانا، ان القانون موجود من عشرات السنين ينتظر من ينفذه طوى المطالبة واعتصم

رثيس الوزرة الاسرائيلي بتيلمين لتغيلمو في مواجمة وزيري الدفاع اسحق موردخاي – الى اليسار – والنكل والطاقة اسحق ليفي في جلسة مجلس الوزرة اسس. (رويتر تيليفوتو) تريمون اكثر؟ لا، كفي الأن... ندن على ثقة أن فضيحة "طيران الشرق ناطق نوري يتحدث عن مؤامرة خارجية الاوسط"، ككل فضيحة عندما تتفجر، لا يمكن لفلفتما وتغطية سماوات (ما اصوب الكلمة!) المسؤولين عنها بقبوات المدبرين غيبر

2.24

## خاتمي انشأ مجلسا

بعد أسبوع من التظاهرات المنددة بالخليفة السابق للامام الراحل آية الله الذميني، آية الله حسين منتظري الذي شكك في سلطة مرشد الجممورية الاسلامية آية الله على خامتنى، أعلن الرئيس الإيراني محمد خاتمي انشاء مجلس للرقابة الدستورية يتمثل عمله في الاشراف على "حسن احترام دستور الجممورية الاسلامية .

لمراقبة الدستور

الصحف ان "هذا المجلس النشىء بسبب مسؤوليتي الجسيمة ولا سيما الميثاق الذي عقدته مع شعب ايران

ونَّكُر بان رئيس الجمهورية بصفته "الشخصية الثانية في الدولة"، "مسؤول عن آهترام النّستُور"، موضحاً أن على هذا المجلس "منع حصول انتماكات للقانون الاساسي - التنمة في الصفعة ١٨ -

حكومته وأجراء أتتخابات مبكرة، فقد بدأت اتصالات بين هزب العمل المعارض والاحزاب أليسارية الاغرى من أجل الدعوة المشتركة الى تقديم منكرة بحجب الثقة عن الحكومة على غلفية مشروع الانسحاب من الضفة. ورفض الطرفآن المشروع كل لاسبابه

باتفاقات اوسلو، بينما رأى اليمينيون اته يمس بأمن اسرائيل. وكشف ركيس الكتلة البرامانية العمالية رعنان كومين انه اجرى اتصالات مع النائب ميخاليل كلايتر الذي يتزعم كتلة ثواب "جبعة ارض أُسُقَاطُ الدكومة، وكل الوسائلُ جيدة". وأصلاً لن تكون جيدة". وأضاف: "أمل ان تكون

الى اقصى الددود معنا". كنلك اكد كلايتر انه يجري محادثات مع العماليين، قَائلًا: "لَدِينًا مصلحة مشتركة في اسقاط هذه الحكومة"، واوضح أن العجوم البرلماني على ئتنياهو قد يجري في مناسبة تقديم منكرة بحجب التُثقة من حزب "موليديت" اليميني المتطرف قريبًا، وقد بصوت عليتما العماليون

والمنشقون عن الاكثرية. وتضم المعارضة اليسارية التي تأخذ على نتنياهو تجميده عملية

الفربية داخل مجلس الوزراء لكن هذه النطة التي شكك فيها للفلسطينيون عززت احتمالات اسقاط من جمة والحركات اليمينية المتطرفة الخاصة، اذ رأى العماليون انه يمس

نجح رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتيامو في ضمان اقرار خطته سات

اسرَّائَيلُ " أَلَمُوالِيةَ لَلْمُسْتُـوطُنُينَ، واوضح ان "هدف اي معارضة هو

لكآتينر واصدقائه الشجاعة للنهأب

السلام ٥٦ نائبا من اصل ١٢٠ أما

صُفُوفُ الطرفينُ ويرفضُهُ الكثير منَّ الشخصيات داخل كل طرف. واعتبر النائب العمالي يوسي بيلين انه بات من الضروري اسقاط انتيامو "بعيدا عن الجنل العقائدي حيال رجل غير ملائم لشفل عنا المنصب ولم تستبعد وزيرة التصالت ليمور لفنات من تكتل اليكود" احتمال تقديم موعد الانتخابات العامة في اسرائيل. وقالت ان "تقديم الموعد سيكُون تتبِّجة لامرين، الوضع الداخلي

مجموعة كلاينر فتضم عشرة نوابد

بيد ان هذا التحالف بين اليسار

اتفاق لبناني - عراقي

على عودة العلاقات

ابو ظبي – أ ش أ – اكدت

مصادر مقربة من وزارة الدارجية

العراقية ان الحوار السياسي بين

بفدات ويبروت وصل الى نمايته

باتفاق غير معلن "لاسياب

لبنائية" على عودة العلاقات

وأشارت الى أن فسنسري

النليمي منير مكتب وزير

الخارجية العراقي ينتظر التصول على اذن من السلطات اللينائية

لتسلم مهمات منصبه كقائم

بالاعمال في السفارة العراقية

وكشفت المماسر أيضا وجود

مبادرة عراقية تبره السعودية

لكنما رفضت القصاح عن

مضمونهاً، واكتفت بالقول ان

بغداد متدمسة لعودة علاقاتها

مع كل الاقطار العربية ولكنما

غير مستعجلة وتغضل الحوار

المادئ والبعيد عن الاضواء

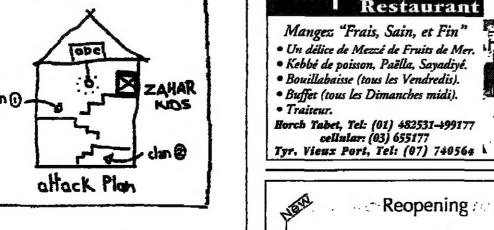
وتبادل السفراء.

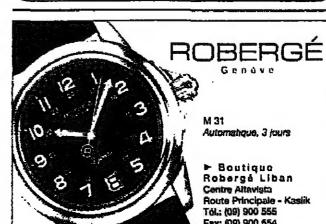
في مُزْب ليكود أو الوضع السياسيّ المتعلق بعملية السلام". واعرب زعيم حزب العمل ايمود باراك عن اعتقاده أن منه الحكومة وصلت ألى نصاية الطريق، وأن الانتخابات العامة ستكون في الاشهر القريبة. إلى ذلك، تواجه خطة تتبياهو تشكيكا من الفلسطينيين الذين رفضوا تقديم شرط "مكافحة الارهاب

على تَنفيذ أَسرائيل الانسطب ووصف وزير الضارجية الضرنسي اوبير فيدرين العرض الاسرائيلي بانه غير كاف لمعاودة اطلاق بيثامية السلام، كما انه يضع شروطا اضافية على الجاتب الفلسطيني (راجع ص ١٦)

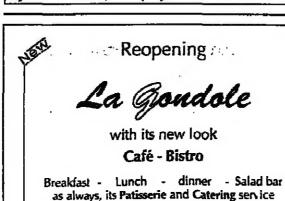
موراتينوس في بيروت واجتماع لسفراء هولندا (ص۳)







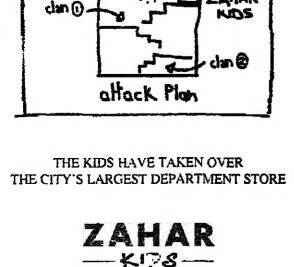
(1.) - YSPY17 - FSPY17 (1.)



open from 7h am till midnight

Comiche el Mazraa - Beirut

Tel: 300606 - 300610



Now at ABC

\_\_\_ \_\_\_\_



ظارالاحثة

### م العوول كا

اعترض موظفون اعضاء في عدد من اللجان على حرمانهم قبض اي تعويض اضافي يفوق نسبة الـ٧٥ في المئة من راتبهم الاساسي.

Region ... وافق مبجلس الوزراء من حيث المبدأ على الترخيص

يانشاء معمل للشمندر السكري في منطقة بعلبك – الهرمل رغم اختلاف أراءم الوزارات المعنية.

الدريري زار الدص معزّياً عزى رئيس الوزراء رفيق المريري السبّ الرئيس سلّيم الدّص في منزله بوفاة ابنة شقيقته المرحومة جمالة

وعقدا خلوة استمرت زهاء سأعة في حنضور للوزير فـوَّاد للسنيـورة، وجرى عرض لعدد من الشؤون العامة. وزار النص للتعزية ايضاً مفتى الجممورية للشيخ محمد رشيد قبائي والمطران الياس عودة ووزراء ونواب وشخصيات وممثلو ميئات أجتماعية وانسانية وموظفون مدنيون



Bardawil & Co.

### هل تفضي الأزمة الى تبديل التوازنات في مجلس الادارة ؟ "الميدل ايست" تقرع باب التفاهمات الرئاسية

الطلي وتشكيل مجلس إدارة جديد. ويعيد المطلعون في هذا المجال للى الانهان أن الرؤساء الياس تأثرها بالامتزاز المرتقب لصيفة التوازنات التي يمثلها مجلس ادارة المراوي ونبيه بري ورفيق المريري صرفوا سابقاً، ومنذ منة غير طويلة، أشهراً واجتماعات ونقافت كثيفة بلغ صداها العاصمة أن المعلومات تؤكد أن أي بحث في هذا الموضوع لم يثر بعد على السورية ومساطقها المعتلدة، المراد تتكامل العاصمة أن المعلومات تؤكد أن أي بحث في هذا الموضوع لم يثر بعد على السورية ووساطاتها المعتادة، الى أن تمكنوا من الاتفاق على المستوى الرئاسي بين أركان الدَّكم لا مباشرة ولا مداورة، من تشكيل مجلس الادارة الحالي الذي جاء مراعياً التوازنات الرئاسية دون أن يعني ذلك عدم أهتمام به، لكن التريث في التشاور في والتقادم السياسي المعتاد الإدارة.

مستّقبل الشركة من طريق فتمه كل مُفاتما، فقلاً عن ان تُعربة المزّة "السِدل ايسَت" على مجمل الاوضاع المامة، غير ان ذلك لا مسحب السرحة من طريق عندة حل وتعليها، فهذا عن أن نجرية أنها المنطقة التي المنطقية التي من شأنها تسليط الضوء أكثر على واقع التقلسم السياسي للادارة والذي أضر معه الرؤسة الماوسة والمعقبة والمعتمدة في المارة والذي أضر معه الرؤسة الماوسة والمعلنة والمعتمدة في المارية في المارية والمعتمدة المارية والمعتمدة والم وهذه العبرة الولية والجوهرية طفت حتى الان على مجرى اساسين في معالجة الادارة واتباع الماط التقشف ويضاف الى هذا التحقيقات بغض النظر عن تتلئجما المحتملة، بدليل ان استقلق عامل جديد طارئ هو الدور المفترض لمصرف لبنان في صيفة مجلس مجلس الادارة تطرح كاجراء معنوي لا يد منه، حتى أو لم تثبت اي الادارة وتركيبته، وهذا الدور لا يد من ان يأتي على حساب العصص السياسية آلتي تثبت الوقلاع يوما بعد يوم مسؤوليتها الضخمة والحصرية ربما في تمديد المؤسسات ومزَّ مستقبلُما بعدما امتزت

ولا بد من استذكار منا الأمر عشية استحقاق مماثل في الشكل شأن القضاء، ثم ان مؤلاء يعدون بطبيعة الحال للبدائل المحتملة لكنه يختلف اختلافاً جومرياً عن التجربة الاخيرة، إذ ان تغيير مجلس في حال بلوغ الامر استقالة مجلس الادارة. الادارة سينطلق هذه المرة من دق مصرف لبنان تلقوس الخطر على ويعتقد المطلعون انه من المبكر العديث عن مضاعفات اقتصادية

مسؤولية ادارية ومَآلية مباشرة عَلَى هذا العجلس وركيسه. ومستقبل التقاهمات؟

في ظل هذا التطور، بدأت تطرح بقوة تســاؤلات عن مــدى صَعقيتُهَا علَى مسَّتوياتُ مِعْتَافَةَ مِطيا وخَارْجِياً.

("البيدلُ ايست") محصورة بالجلبينُ القضائيُ والاداريُ بعد مُرور اكثر من اسبوع على انطلاق التعقيقات في قضية استنجار الشركة ثلاث طَلارات من شركة الطيران السنفافورية. ويبدو أن هذا المندى أن يستمر طويلا، إذ أن أنجاه مجلس أنارة الشركة الأكيد الى الاستقالة التلقائية سيفتح الباب على ندو طبيعي امام "العلف السياسي" للشركة بمعنى أن هذه القضية ستواد تباعا قضايا الكثر شمولية من شأنها أن تتداخل مع العناوين السياسية والاقتصادية

ولوحظ متى الان، أن أركان الدكم ومعظم السياسيين تجنبوا النوض في هذه القَصْيةُ التّي وضع القضَّه بنه عليماً بنهُ على طلب التوص في هذه القضية التي وضع القصاحة. ويرجع مطلعون أن مصرف لبنان المساهم الأكبر في الشركة. ويرجع مطلعون أن تستمر المدائرة السياسية أهذا الدلف ما دامت التحقيقات القضائية مستمرة، لان أحداً لا يرغب في حرق أصابعه أو كشف أوراقه قبل اتضاح حدود الارتكابات المالية المفترضة في صفقة استئجار الطائرات الثلاث من جمة، وما ستكشفه مدّه الصَّفقة على معيد الوضع المالي والاداري للشركة كلاً.

### الحص: الديموقراطية في لبنان سراب والا دفعت الحكومة ثمن أخطائها

بالعملات الأجنبية سوف تدر وفراً في تكلفة خدمة الدين العام بواقع الفرق بين معملات الفَاقَعة المِتَوْجِبَة عَلَى ين الاقتراض بالليرة ومعدلاتها المتلحة على الاقتراض بالعملات الاجنبية، الامر الذي ينعكس تخفيفاً من عجز الموازنة.

والإيجابية الثانية هي أن الاستدانة بالعبلات الاجنبية بدلا من الليرة اللبنانية سوف يترتب عليها زيادة موفور السيولة بالليرة في النموق اللبنان وبالتالي لتخفاض معدلات ألفائدة على الْاقترأض للناخلي وربما التخفيف من حدة أزمة الركود الاقتصادي، ذلك لأن تمويل العجز من طريق اصبار سندات حْزِينَة بالعملة الوطنية كان من شأنه امتصاص السيولة من السوق والتضييق من ثم على الدركة الاقتصادية العامة. وكانت الحكومة تنهب لبعد من ذلك فتصدر سندات خزينة بالليرة بلكثر من حاجتما لسد عجز الموازنة لمعانا في تجفيف السوق المطية من السيولة بحجة دعم العُمِّلَة الوطنية، وكان ذلك سببا لمزيد من التأزم في حالة الركود الاقتصادي الذي كأن ولا يزال يرفد الازمة المعيشية. ماتان الايجابيتان، وهمنا عرضة للتأكل ولو جزئيا كما سنرى، تقابلهما سابيتان، الأولى ان الاستدائة بالعملات الاجنبية ستشكل عبئًا لضافيا ثقيلا على الأجيال المقبلة في حال ارتفاع أسعار العملات الاجنبية،

المَتَّفَقُ عَلَيْهَا بِينَ الرؤساءُ، فأجلب انها "خطة جيئة أنا طبقت كما يجب (...) وانا في وزارة الصحة اقول دائما انا كاتوا بريدون خفض الموازنة عليهم أن يخفضوا الخدمات فالا يستطعيون خفض موازنة وزارة المحة ويتوقعون منما النعمات

وقيل له أن الرئيس عمر كرامي

سلوك طريق ترشييسد الانفساق والتقشف، وكانت الحكومة ترد بأن كلام المعارضة هو كلام سياسي. فأذا بالحكومة نقسها ترفع اليوم شعارات ترشيد الانفاق والتقشف ومكافحة الأهداّر. وكأتما ّهيّ براء مما كأن يجري عــبــر سنوات التــبــديد والاســـراف

والتبنير. تالثاً: ان الضريبة المقترحة على البيعات بواقع ولحد في العلَّة غير مباشرة وهي تألياً غير علالة نظراً الى انما توازي في وطأتما بين الطبقات المتوسَّطَةُ والفَّقيَّرة من جَمَّة والطبقة الموسرة من جمة ثانية. ثم ان وقعما على مستوى الاسعار ومن ثم على القوة الشرائية للرواتب والاجور سيكون سلبياً. اننا نرى ضرورة اعادة النَظْرُ فِي ضَرِيبَةَ الدَخَّلُ، وهُيُّ صَرِيبَةَ مِباشِرةَ واكثر عدالة، ذلك لأن المدف الاساسيّ من خفضها لم يُتحقق. فالايام اثبتت ان خفضها الى عشرة في المُكَّة لَم يكن له تأثير محسوس على تشجيع حركة الاستثمار كمآ كان يرجى، وإن العوامل المعوقة لحركة الأستَتَمَّار تكمَّن في الروتين الأداري العقيم والفساد والرؤية السياسية الداخلية الملبدة والوشع الاجتماعي المأزوم واضطراب الوضع في منطقــة الشــّـرق الاوسط. ولم يكن مــعــدل الضريبة هو السبب

رَأُبُعَـاً: أَن التوجه الذي نص عليه البرنامح المقترح للاستدلة ذارجيأ بالعملات الاجنبية في مدود عجز الموازنة السنة ١٩٩٨، أي في حسود مليلري دولار، بدلاً من الاستدائة بلخلياً بالعملة الوطنية، الما يقترن بليجليتين لاحظ الرئيس سليم الحص أن الحكومة التي ألم تكن تعترف حتى وقت قريب بوجود مشكلة اقتصلاية ترفع لليوم شعارات ترشيد الانفاق والتقشف ومكافحة الاهدار وكأتها هي براء مما كان يجري عبر سنوات التبديد

والاسراف والتبذير". موقف الدص جاء في سياق بيان مفصل اصدره ايس مقندا فيه التفاهم الرئاسي على المعالجات الاقتصادية والدارية، وهنا نصه: "أن ما سمي ورقة أصلاعية مالية اقتصادية يستدعي منا

أولاً؛ أن ولادة منه الورقـــ البرنامج جاءت على يد الرؤّساء الثلاثة. ومذا أن دل على شي فسعلي أن ترويكا الدكم ما زالت هيـة ترزق. فما الذي كان ينع مجلس الوزراء، عملاً ببيناً الفصل بين السلطات الذي تص عليه الدستور، من ان يضع مثلٌ هذا البرنامح ويحيل مفرداته مشاريع قواتين

ثانيـاً، أن السلطة التنفـيــنيـة، في تبنيها هذا البرنامج، انما تعلن في واقع الامر تذليها عن سياسات درجت على سلوكها طوال سنوات واعتناق خلافها بعـــد اليــــوم. في بلدان العــــالم الديموقراطي، حيث تمارس المداسبة، لبنان، حيث الديموقراطية سراب، فلا محاسبة ولا من يحاسبون. في الواقع أن الدكومة لم تكن تعترف حتى وقت قريب بوجود مشكلة، فكانت تَخْفَف من أهمية عجز الموازنة وتفاقم الدين العام ولم تكن تسلم بوجود امدار في الاتفاق العام كما لم ثكن تُحفل بتكرار نواب المعارضة مطالبتهم لياها بضرورة

### مواجهة كلينتون - نتنياهو وانعكاساتها؟

الانزعاج الاميركي من اسرائيل وتحديداً انزعاج الرئيس بيل كلينتون من رئيس حكومتها بنيامين نتنياهو تم الاعتراف به رسمياً بعدما كان "اخبار جرائد" كما يقال، وتتيجة تسريبات اعلامية من بعض الدوائر الحكومية خرائدة المنافقة الله المنافقة المسريبات اعلامية من بعض الدوائر الحكومية في واشنطن. والاعتراف جاء على لسان تتبيامو نفسه قبل آيام عندما اعترف امام كاميرات التلفزيون بوجود نوع من الانلال لحكومة اسرائيل التي يترأس، وعندما رفض ذلك. وُهُو ما كَان يُبقوم يُمِنا ألاعترافُ أُولًا التي يترأس، وعندما رفض ذلك. وُهُو ما كَان يُبقوم يُمِنا ألاعترافُ أُولًا التناعه بأن التسريبات الاميركية عنه كانت مقصودة وبفية تدميله مسؤولية لا تعثر علمية السلام فحسب، وخصوصاً على المسلر الفلسطيني، بل ليضاً للولايات المتحدة، وتاليا مسؤولية للضرر الذي لا بد ان يرتبه ذلك على المصالح الاميركية، ومو ما كان ليقوم به أيضاً لولا تأكده من جدية المصالح الاميركية، ومو ما كان ليقوم به أيضاً لولا تأكده من جدية الموقف الاميركي الضاغط عليه وعلى حكومته الذي ظهر في مناسبات ثلاث في الأونة الأخيرة. الاولى، رفض الرئيس كلينتون استقباله اثناه زائرته للإنجازة للولايات المتحدة بحجة ضيق الوقت، رغم تولفره عجلياً، والفاؤه اجتماعاً كان يفترض ان يكون موعده خلال الشمر الجاري، بحد الاتفاق عليه بين تل أبيب وواشنطن، والثانية القساوة التي استعملتما وزيرة عليه الخرجية الاميركية مادلين اولبرايت استغلا ألى مصادر ديباوماسية غربية الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت استغلا ألى مصادر ديباوماسية غربية مادلين المبرايت استغلا ألى مصادر ديباوماسية غربية مادلين الأمرات استغلاء التي مصادر ديباوماسية غربية مادلين الأمرات استغلاء الذي محاوة طاولت الشكل مطلعة، اثناء اجتماعها الاخير بنتنياهو في لندن، ومي قساوة طاولت الشكل مطلعة، اثناء اجتماعها الاخير بنتنياهو في لندن، ومي قساوة طاولت الشكل التي يترأس، وعندما رفض ذَلك. وَهُو ما كَانَ لَيقوم يَمِنا الاعترافُ لُولًا الفارجية الاميركية ماتلين اولبرايت استناداً الى مصادر ديبلوماسية غُربية مطلعة، اثناء اجتماعها الاخير بنتنياهو في لندن، وهي قساوة طاولت الشكل والمضمون في أن واحد. لما الثالثة فعي التهنئة الاميركية، او على الاقل التخمم الاميركي لرفض ياسر عرفات رئيس السلطة الفلسطينية الاقتراح غير الرسمي انتنام القاض بالانسحاب من اراض في التفقة الفربية ترواح مساحتها بين سنة وثمانية في المئة من مساحة الاراضي المحتلة، وتتنيامو ما كان ليقوم اخيراً بالاعتراف بالانزعاج الاميركي المشار اليه ولا بالضغط الذي ولده مذا التنزعاج لولا شعوره بالحاجة الماسة الى مجموم وقائي، سياسي طبعاً على الاقل الآن، او بالاحرى الى خطة مفاع محكمة تستنفر الشعب لتأييدها ومعه الطبقة السياسية الاسرائيلية. المسادية الاسرائيلية بين واشنطن وتل ابيب؟ ومن يخرج رابحاً من مواجمة المواجمة القاسية بين واشنطن وتل ابيب؟ ومن يخرج رابحاً من مواجمة

كمدة المسترنتياهو في التهرب من تنفيذ التزامات اسرائياية سامية تتعلق المسترنتياهو في التهرب من تنفيذ التزامات اسرائياية سامية تتعلق الفربية المطلعة لا تستبعد تطور الانزعاج الضاغط المنكور مواجمة قاسية بينه وبين الادارة الاميركية. أما الرابح في مواجمة كهذه فلن يكون في رايما الرئيس بيل كلينتون لسببين، الاول أميركي والآخر اسرائيلي. ففي الولايات المتحدة هناك أمساك شبه كامل بالكوفغرس بمجلسيه من السرائيل المساك الإرام التعلق على تنوعه وهناك أمساك بالرأي العالم الاميركي ووهناك أمساك بالرأي العالم الاميركي ووهناك أمساك المرابع على تنوعه وهناك أيضا المساك بالرأي السائيل التأثير فيها بطريقة مؤنية. طبعاً، هناك قسم مهم من الاميركيين الموائيل التأثير فيها بطريقة مؤنية. طبعاً الساسيين الاسرائيل ع الرئيس الموائيل من الاميركيين الموائيل من الاميركيين الموائيل من الأميركين الموائيل من المنى المعلى المنافق الموائيل القسم المنكور مستعما النماب بعيداً في دعم كلينتون في مواجمة مع نتنياهو المحتود الدون من أن تكون سابقة تؤثر سلباً على قوة اسرائيل وعلى اميتما الاستراتيجية بالنسبة الى الولايات المتحدة.

اميتما الاستراتيجية بالنسبة الى الولايات المتحدة.

أما في اسرائيل فهناك التحالف القومي - اليميني - الديني المتشدد
الذي له وضع شعبي جيد جداً، الامر الذي يجعل المشكلة كامنة ليس في
نتنياهو فحسب، بل ليضاً في الشعب الاسرائيلي الذي لا تقل لكثرية معينة
فيه تطرفاً عنه والجاهز ابدا للخضوع السطوة ملجس الأمن بعد كل عملية
التحارية فلسطينية أو حتى غير انتحارية. وهناك أيضاً اطراف في التحالف
بالفة التطرف جاهزون للاحتكام إلى الشارع أمواجهة أي اعتدال يخشون أن
يظهره نتنياهو ولتغيير حكومته. وهناك أيضاً حقيقة تترسخ يومياً هي
يظهره نتنياهو ولتغيير حكومته. وهناك أيضاً حقيقة تترسخ يومياً هي
اسميت دولة السائلا، من إدار العلمة النطوع عين المحدد في الديات أسست دولة اسرائيل من اجل "أملمة" المضطمدين اليصود في الحرب العالمية الثانية والتي كان مدخما النمائي بعد "تظبيط" حدودما على النحو المغبول التفاهم مع المحيط العربي والاسلامي في شكل او آخر. ما هي العكاسات ربح نتنياهو المواجمة مع كلينتون على الولايات

بين احكيت في المحسدة الربع المتحور للطاعة المحادر التياموعلي الغربية المطلعة الى حقيقة مهمة هي أن العكاسات "تمرد" لتتيامو على واشنطن والزعاجما منه كان سلبياً على المصالح الاميركية. أذ أدى ذلك الى غياب العرب الغاعلين عن "مؤتمر قطر" الذي كانت عرابته، وإلى معلوضة غياب العرب الغاعلين عن "مؤتمر قطر" الذي كانت عرابته، وإلى معلوضة مواقفها من الازمة التي نشبت اخيراً مع العراق. أما أنعكاسات الربع نقسه، فلا بد أن تكون مزيداً من الابتعاد العربي عن واشانطن رغم صعوبة ذلك واحراجاته، ومزيداً من الاختراقات العراقية والايراقية للعالمين العربي والاسلامي، وقد يضطر ذلك الادارة الاميركية الى "اعطاء" العراق والى "اعطاء" الجمهورية الاسلامية، ولا يبدو يبدو أن ذلك سمل عليها.

### فرنجيه رأى انقساماً على الاستدانة وتخوف من انها ترهن البلد سياسياً

رمن البلد سياسيا .

شد من ابنه البلدتين والقرى

وتصدث الوزير الى الصحافيين،

فاشار الى ان الدولة "كانت دائما

غَـائِـةً عَنْ هَذَّهُ المِنْطَقَةَ لَكَنَا اليـومِ استطعنا أن تؤمن بعض الخدمات"،

وقال: "الناس يطلبون الخدمات من النائب – وانا دائما اقول ان ظيفة

النائب مي الاشـــّـراع. أمــا في لبنان

فاهم ما يشغل السياسي هو تأمين

الخدمات حتى يجيرهآ آلى الناس

وليس الى نفسه. اما اذا كان على

أساكب أن يبرمن رأيه أو خطه السياسي أو موقفه مقابل الخدمات، فنعن هد ذلك".

وسئل رأيه في الخطة الاقتصادية

وشيك اليرة، فاجاب: "ان المذمصات زَعْرِتَا — "آلَنَهَارِ": تَوقَع وزير الصحة سليمان فرنجيه مرتبطة بخطة الدماء مليون دولار وبصفة كوننا مسؤولين لا يعكن أن ان يتقسم مجلس الوزراء على خطة الاصلاح الاقتصادي وتصييداً نيـة نَّقَعَ السَّعَبُ في التَّشَاوُّم وتَحْيِفُهمَّ مما ينعكس سلبا على الليـرة. و"ما الاقتراض من الذارج، وتدوف من "أن دام بعدو عم يجي دين ومداخيل تفطى الليرة فستبقى كما هي". ألى يؤدي المزيد من الدين الضارجي الى متي الا أحد يعرف، ولكن سيبقى وكان فرنبيه دشن السبت طريقا الوضع كما مو من الان حتى انتخابات جديدة عبدت بين بلدتي مزرعة التفاح واسلوت في قضاء زغرتا في حضور

ً وسئل هل لديه تحفظات عن خطة استدانة ملياري دولار من الضارج؟ اداب: "كنت دأثما ضد الدين الخارجي. هناك نكس مع وآخرون ضد. ولناً أقول ان الدين الداخلي يبقى مطبخا داخليا. في الامكان معالجته، اما النارجي فمحانيره كثيرة اهمها انه يمكن أن يصل الى رمن البلد سياسيا

ومدًا مو الخطر الاكبر". وقيل له مناك اكثرية مؤيدة الاستباتة، فقال: "لا تشد ليدك، هناك معارضة نيابية كبيرة الاستدائة من الخارج والامر "مش ماشي" والتوقع قيام معارضة في الحكومة للمشروع. وسيكون القسام وزاري حوله في مجلس الوزراء. ولكن دعوناً نتساءل ما العمل؟ لا ضرائب جديدة ولا احد مع الضرائب. ومناك عجز فماذا نعملُ والتقشف لا يوفر المبلغ المطلوب؟ هناك مكان يجب البدَّ به أمعالجة هذه

وهل يرى لمكاتآ للتمديد للرثيس الياس المراوي ثانية؟ اجاب: "أرى انه في البو الذي ندن فيه كل شيء معقول، ولكن التمديد هذه المرة

اي في حال انخفاض سعر صرف الليرة النباتية مستقبلاً: ففي تلك العال ستكون الدولة في حال من الحرج

الكبير قد يوقعها في شيءً منّ العسرّ، وخصوصا أن هذا الاحتمال في حال

وقوعه مرشح لان يقع فيما الاقتصاد

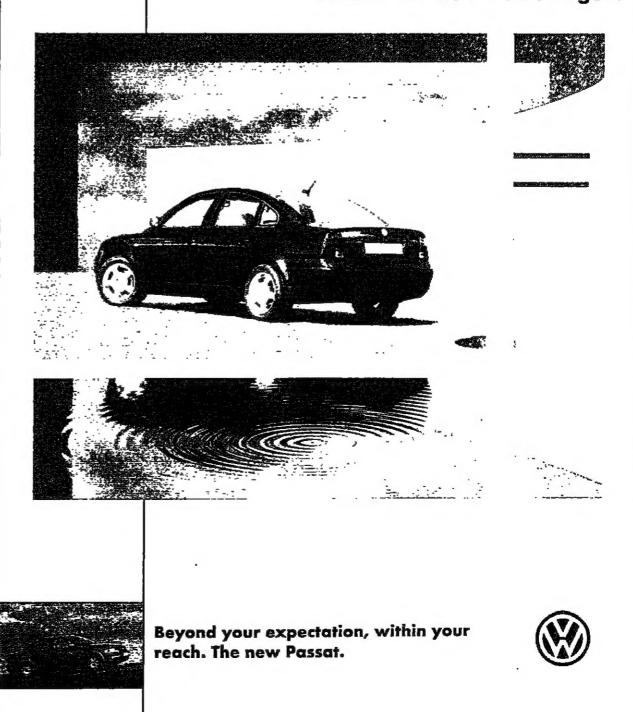
لوطني ليس في أحسن ح**لاته.** ولا يقال لنا هنا ان الامر محصو ببلغ الاستدانة وهو مليارا دولار اسنة ١٩٥١ - ١٩٠١ - ١٩٥١ ١٩٩٨، فحصره بمنا البلغ لن يكون له مردود معم على عجرُ الموازئة. ثم ان البيدا اذا كان مقبولا للسنة ١٩٩٨ فسيكون مقبولآ ايضا لسنوات مقبلة. البوازنة، وهذه ظلمرة تضخمية ان ينجم عنها، اذا بقيت الس سُلَقَةً من دون تصقيم، ارتضاع مباشر على العملات الاجنبية ازدياد الدوارة داخل الاقتصاد ألوطنا معينة، من مثلَّ زيادة الاحتياطُ الألَّزامي على الودائع بالليــرة اللبناتيــة لدى المصارف التجارية، فإن النتيجة قد تكون، ولو جزئيا، ابطال مفعول احدى اليجابيتين للتين سبقت الاشارة البعما، وهي تفريح الوضاع الاقتصاديّة العامة من حر4 زيادة السيولة وخفض معدلات الفائدة على الليرة.

تضاف الى ذلك سلبية ثالثة في حال الاستدانة بالعملات الجنبية بكميات كبيرة، باعتبار ان معطلت الفائدة التي سيترتب على الدولة تصلهـا في السواق الدولية سترتفع كلما ارتفع دين لبنان الخارجي، الامر الَّذي سيكونُ من شأته؛ ولو جَزْئِيا، ابطالُ مفعولُ الايجابية الأخرى ومي تحقيق وفر في تكلفة خدمة الدين تنيجة الفرق بين الفوائد على العملات الاجنبية والفائدة على الليـــرة. ثلك لأن أرَنيلاً الدين الذارجي سيكون له انعكاس سلبي على مكانة لبنان الاختــمانيــة في الاســواق الدوليـــة ومن ثم على الفـــوائد التي

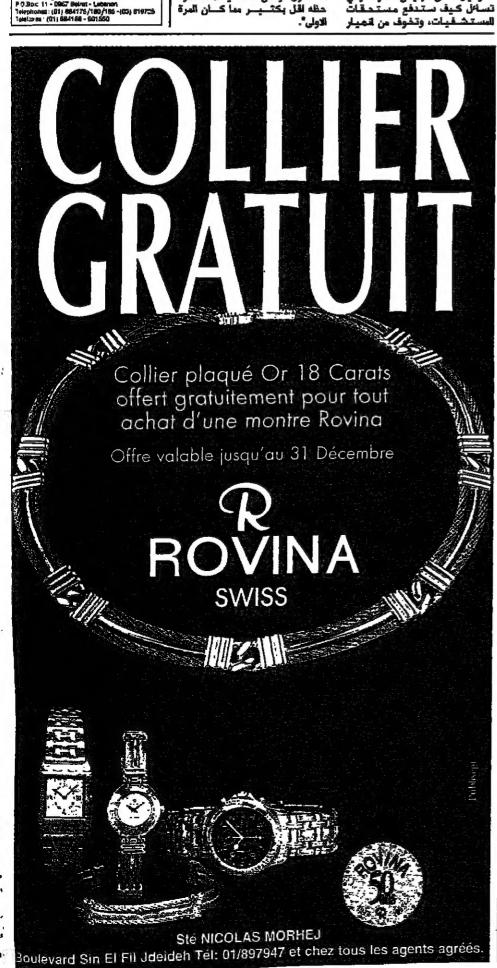
اماً المنطق لُلقائل بلن الدين الخارجي سيرتب على الاحيال المقبلة اعباء ثقيلة، حُـقُهُ يَنطبق أيضًـا وبالقُوة دَأتها الدين الداخلي بالليرة اللِناتية (...) أما فكرةً الأقتراض في مـ سندات "زيروكوبون" خارجية ريروسوبون عصوبية فيها من السحر شيءً، فهي لا تؤثر في شيءً على جومر الموضوع، وهي لا تعدو كـونمـا طريقـة من طرق الاقـتـراض

المعدل الدقيقي للفائدة التي تدفع على لن يأتي من الاقتراض خارجيا بالعملات الاجتبية، لا بل أن مثل هذا الاقتراض محفوف بمعانير لا يجوز اغفالماً. ان الاجراء المقترح على هذا الصعيد سيكون من شأنه في احسن الاحتمالات تأجيل المشكلة وليس علما. لذلك لن تكون من الناعين البه ولا المدافعين عنهُ أما ألدل المقيقي فلا يكون الا في معالجة عجر الموازنة جذريا عن طريق تحسين الجباية وترشيد الانفاق والتزام جانب التاقشف وسد ابواب الامدار، وهذا يجب أن يشمل الانفاق الاعمارى، الا أن السؤال الذي يفرض نفسه هو: هل تَؤْتَمنُ الْحَكُومُــةُ عَلَى سَلُوكُ مِذًا الاتجاه وهي التي سارت استوات مضت في الاتجاه المعاكس؟ القضية في نماية

### Passat. The new Volkswagen.



DEALER AGECO, VERDUN STREET - BERUT, TEL. (01) 35/150 - Em ELMS ABBOUD, JOURNEY (01) PHISTS - CHANDOUR MOTORS, TRIPOU, AL-SUNA, (00) (42/8 % - 61/2077)



المتددة، اذ لو فعل، أكان لاحظ ان

الديش الاسرائيلي يحتل جنوب شرق نمر الليطاني، أي المنطقة التي توجد فيما القوة النروجية. ولكان لاحظ

ليضا ان جنود اسرائيل موجودون

على الليطائي، على طول تُملَيَّة كيلومترات تقريباً بين قريتي دير

رقم ٢٥٥، رفضت استراثيل

الانسحاب من جنوب لبنان بكامله واستمرت على طول الحدود اللبنانية

الاسرائيلية المبتدة من الناقورة

أناً، على افتراض أن الرقيس كلينتون يقول الطيقة، فهذا سبب

اضافي لتسديد ولاية الرئيس

المراوي، الذي يمكنه بعد السحاب اسرائيل، الطلب الى صديقه حافظ الاسد سحب جيشه ايضاً من كل

ومكذا يمكنه لتخاذ الاجراءات لحل مجلس النواب واجراء انتخابات

جديدة، قيد تكون - ويجب ان

تكون- منه المرة، انتَّـناباتُ

ديموقراطية. ويكون عليه، اخيراً، ان يقدم استقالته الى المجلس

لَّثُلَا يرغم المرشحون على التوجه الى دمشق"

اعلَى عدد حرب الكفلة الوطنية التأكيد، بينما هو يرفض حتى اليوم مون الده من جاريس، تأريب له الطلب من حليفته اسرائيل التي المعدد شات سنوات لرشيس تحتل لبنان منذ ما يقارب ٢٠ علماً. ربمون أده من بالريس، تابيده المُصَدِّدِ ثَلَاثُ سَنُواتَ لَرَكْيِسَ المصورية الباس المراوي كن انتخاب رئيس جديد في ظل الاحتلال الاسرائيلي ووجود ٢٥ الف جندي سوري (عُسَداً الفَاسَط) الى افسراد الانمرة الناسة، سيرغم المرشدين لانتخابات الرئاسة على التوجه الى بمشق، على أمل المصول على البركة

السورية الي لا غني عنها". وأسأل في تصريح له امس عرات بعضة كبيرة في دريدة "الممار" الصادرة في ٢٥ تشرين الثاني ١٩٩٧ نص برفية التمان التي ارسلها الرئيس بيل كلينتون الى الرئيس المراوي متمنياً له "حصول استخابات رئاسية وبلدية السنة

لاحظ بادئ ذي بدا لله يشدخل في شؤوسا الطغلية وهذا غير

النمديد تلات سنوات لولاية الرثيس المراوي، لان انتخاب رثيس جديد في طل الاحتلال الاسرائيلي ووجود ٢٥ الله جندي سوري. (عنا الفلط) وعدا افراد الاجمزة الخاصة، سيرغم أمرشدين لانتخابات الرئاسة على الدوَّجه الى ممشقّ، على أمل العصول على المركة السبورية التي لا غنى

الرئيس الاميركي يؤكّد ايضاً "ان الولابات المتحدة تدعم سيادة لبنان وسلامة اراضيه". أن الرئيس كلينتون يعتبر اللسين اطفالا سنجا. اذ كيف يمكنه ان يعطي مثل هذا

Fidèle à sa tradition,

Calbah vous invite

à venix découvrir

ses nouvelles eréaliens.

Gu

Vendredi 5 Decembre

Dimanche 13 Décembre

inclus.

Centre Sofil, Achrafich.

Quartier & Nicolas

Tous les jours

de 10h à 20h00

وصف الرئيس المراوي صيعة الدلول المالية والادارية التي تم التوصل اليما بانما "شر لا بد منه لأن الدولة بانت مضطرة الى شد الادرمة واتفاد المنا تنفيذ القرار رقم ٢٥٥ تاريح ١٩ لجراطت وتعابير فاسية جنأ لم يسبق ان اتنفتها لانما لم تتصرف كعولة لَكن يبدو ان الرئيس كلينتون لم غارجة من حرب ... وحدد الرئيس الدريري النشكلات الرئيسية التي يولجهما تتح له الفرصة لينظر الى الذريطة لبنان بانها ثلاث هي. تناس النين العام، أستمرار العجز في الموازنة، الاصلاح الجديدة التي وضعتما عام ١٩٩٧ القوات الدولية التابعة للامم المتددة، والتي تلحظ مكان وجود قولت الامم

وكان الرئيس الدريري قد صارح اللبنائيين في لعدى خطبه قبل اشعر اللهم سيواجمون سنتين صعبتين سا يدل على أن لهل الدكم كقوا منركين واناً كَأَنْ الرؤساءُ الثلاثة قد التقوا على مواجعة الاوضاع الاقتصادية والمألية الصعبةُ والدقيقة واتفقوا على أقتراح الدَّاول لما، فلأنَّ مصيبة منَّه

الأوضاع هي التي جمعتهم، ولأن ليس بمقدور أي واحد منهم بمعرده التصدي لها، ولاتهم في مركب واحد فلما أن ينجوا معا أو يفرقوا معا باعتبار المهم مسؤولون بالتكافل والتضامن عما ألت اليه الأوضاع الاقتصادية والمقية والاجتَمَاعَيَّةً في البلاد وليس في استطاعة ولدد منهم أن يلقي مسؤولية ذلك على الأخر، فرئيس الجممورية برئس جلسات مجلس الوزراء وتتخذ القرارت من الحدر، مرسس المحروب برسي المحروب المرادية وعندما تصدر بولغق على المحروب المرادية على المحروب المرادية على المحروب المرادية ال توقيعما، والا فان الدستور منده حق اعادة عرضما على مجلس الوزراء أذا لم تكن مقبولة منه او رفض توقيعما ولتصبح عندئذ نافئة بعد مرور المنا الدستورية المددة لذلك ولكنه لا يكون مسؤولاً عن نتلاح تنفيذ القرارات ورثيس مجلس النواب ومعه الاكترية النيابية مسؤول ايضاً عن كل

المشاريع التي تمت الموافقة عليها، وكانت من أسباب حصول عبز في النزينة وارتفاع قيمة للدين للعام والا كان على هذه الاكثرية الا توافق على وكماً أن الاكثرية النيابية لم توافق على النطة التي تقدمت بها الدكومة لتنفيذ سلسلة مشاريع كبرى تقدر تكاليفها بدليارات البولارات وطلبت منها

أن تعرض كل مشروع لوحده لتدرسه وتناقشه، فاما تقره أو تعدله أو ترفضه، وكما أن هذه الاكثرية لم توافق على منح أول حكومة للرئيس الدريري سلطات استثنائية كي تظل مشاريع الحكومة خاصعة لرقابة المجلس،

ولا تسي، استحدام هذه السلطة في امرار مشاريع غير مقبولة. فانه كان عليما أن ترمض المشاريع التي تزيد العجز في الغزينة والدين العام. أما وقد وافقت الكثرية النيابية على ما عرض من مشاريع، فانما تصبح شريكة مع التكومة في تعلل مسؤولية ما ألت البه الاوضاع في البلاد. ورَّئِيسُ الحكومة ومُعُهُ الاكثرية الوزارية يتحملُ ايضًا مسؤولية ما آلت اليه الوضاع المنتصانية والمالية، ولا يجني القول الآن أن لبنان يواجه مشكلات

مصيبة تردي الأوضاع الاقتصادية والمالية تجمع اركان الحكم

النواب منقسمون بين مؤيد لاقتراحات المعالجة ومتحفظ عنها

وينتظرون وضع بعضها موضع التنفيذ بقرارات تصدر عن مجلس الوزراء

موقعة تنامي الدين العلم واستمرار العجز في الموازنة والاصلاح الادلي، كما لا يجدي القول ان الدولة تصرفت وكأنما ليست خارجة من حرب، مع ان الدولة، تَتَالُفُ مِنْ كُلُ قَمُولِ سَلَتَ وَهِي اللِّي تَصَرَفَتُ سَوَّا مَنْفُرِدَةَ أَوْ مُجتَّمِعَةً عَلَى النحو الذي ادى الى حصول عجز في الموازنة وارتفاع في حجم الدين العام، وهي التي عجزت عن تحقيق الاصلاح الاداري لتقضي على الفساد والفاسدين، والا فإذا لم تكن الدولة ومؤسساتها مسؤولة عن كل ذلك، فمن ترى مو

ولُذَاً كَلَتَ صِيغَةُ الْحَلُولُ الْمَالِيَةُ وَالْحَارِيةُ هِي شُرِ لَا بَدَ مِنْهُ وَقَدَ الْتَقَى عَلَى ا القبولُ به الرؤسةُ الثلاثةُ في محاولة المعالجة أوضاع متردية، هم المسؤولون عن " تُرديما، لانهم هم الطكمون الفعليون منذ سنوات. فمل تلتقي الاكثرية قَتَيْنِيةً وَالْفَاعَلِياتُ السياسيةُ وَالْفَتَصَانِيةِ عَلَى قَبُولِ هِذَا الشَّرِ، وهل مَنْ

طول أخرى بديلة يعكن طرحما وتكون خيراً؟ نُقد بِدَأْتُ أَصُواتُ نَيَابِيةٌ وغير نَيَابِيةً تَرتَفع معلنة معارضة بعض هذه الخلول، ألا أن المواقف لا بد أن تتجلي في مجلس الوزراء أولاً عندما تتحول عناوين العلول مشاريع قوانين وقرارات ثم في مجلس النواب عندما تطرح

ومدى جديدُ الحكم في وضع الحلول المقترحة موضع التنفيذ يظمر عندما يبغشر مجلس الوزراء اتخاذ القرارات التي لا تنتاج الى مشاريع قوانين مثل: !- وقف التوظيف بجميع اشكاله بما في ذلك الاستخدام في المؤسسات

 وقف توسيع الملاكات في جميع الادارات العامة.
 عنع استعمال سيارات الدولة لاغراض شخصية من موظفي الدولة ومنع أي موظفٌ من قبضٌ أيَّ تعويضُ اضافَي يَعْوقَ نُسبةً الـُــُ٧٥ فَي الْمَئَةُ مَنَّ رقبه الاساسي ايا تكن اللجان التي يشترك في اعطاما.

٥- الفاء رحلات السفر باستثناء ما هو على حساب الفير اي على حساب لجمة الداعية او ما هو ضروري جداً على أن يقرر ذلك في مجلس الوزراء. آ - عدم الموافقة على تخصيص في اعتماد أضافي لو نقل في اعتماد من احتياط التغذية بنود الموازنة الا في حالة الضرورة القصوى، وعدم دفع نفقات

الطبّابة في الّخارج ُ الا في حالات يقّررها مجلسَ الوزراء. ٧– تفعيل المستشفيات الحكومية والبدء بالغاء التعاقد مع المستشفيات ٨- خفض النفقات في موازنة ١٩٩٨ وفصوصا في اللوازم وشتى

وتقول جمات نيابية انما تنتظر ان يصدر عن مجلس الوزراء قرارات في شأن هذه الاقتراحات الواردة في بلب عصر النفقات، كما تنتظر موافقة المجلس على الاقتراحات الأخرى التّي ستوضع في صيغة مشاريع قوانين وتحال وتضيف الدِّمات نفسما انما تخشى ان تبقى القرارات التي تصدر عن

مجلس الوزراء في باب عصر النفقات دون تُنفيذُ مثل وقف التوظيف ووقف توسيع الملاكات ومنع استعمال سيارات الدولة لاغراض شخصية وخفض كميات البنزين إلى العاملين في الإدارات العامة والاجهزة، والغاء رحلات السفر وعدم دفع نَفَقَات الطّبابة في الخارج، ومنع اي موظفُ من قبض أي تعويض اضافي يفوق نسبة الـ٧٥ في المئة من راتبه الساسي، أو ان بعض مذه الاقتراّدات قد يعاد النظر فيماً قبل ان تصدّر قرارات في شأتُما. وترى الجمات نفسما ان ما اقترحته الدلول ازيادة الواردات غير كلف، ولا

بد من طرح علول اضافية لتأمين مزيد من الواردات مثل موضوع استيراد النفط والغاز وموضوع الماتف الخليوي، وموضوع الاملاك البحرية، وموضوع لبحث في أليةً عُمليةً تضمن تدسين جبلية الرسوم والضرائب من الجميع وتطبق الَّقانون بحق كل من يتمنع عن مفعما والا ظلت الواردات لا تغطي

### عبيد توقّع قمة عربية تعزز التضامن: مؤتمر الدوحة اهدافه لم تتحقق

تتصاعد وقد تؤدي الى مؤتمر فمة مواجمة الواقع الاقليمي المتوتر".

جبل تربل امس، عن سبل مولجهة الواقع الأقليمي: "بتعزيز التضامن في المسارين اللبناني والسوري وفي موازلة نلك تعزيز الوحدة الوطنية في الداخل وفي الوقت نفسه ما أمكن من التشامن العربي، توجد حاليا روح تضامن عربي قد لا تكون شاملة ولكنما لرقى من مرحلة ما قبل مؤتمر الدوحة وبعدها وافضل، لقد تبين أن مؤتمر الدوحة،

وعن الوضع المتوتر في الدنوب في ظل التهديدات الاسرائيلية بضرب المرافق الميوية في لَبَعَانَ قَالَ \*أَنَ الحكومة الاسرالأيلية ورثيسها تحديدا تبحث قيوم عن مخرج لطرقها بلخل الحكم وفي المنطقة العربية والعالم مع

فشل ولم يتحقق من اهدافه شيء. هناك نسبه من التضامن العربي يعترض

الدفاظ عليها. لضافة الى النسبة العالية

من التلاهم بين لبنان وسوريا. ونسبة

واضاف: "ان المناح في المنطقية العربية ينضح لكثر فأكثر في اتماه درجة أعلى من التضامن العربي، وهذا في جزء منه يأتي من مأزق سيأسة حكم اسرائيل".

COLOR LASER Copying Printing

• From Disk or paper

Most Competitive prices

Excellent Print Quality

المملكة العريبة السعودية

الصندوق السعودى للتنمية



رأى وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد "أن روح التضامن العربي مؤكدا "أن التضامن العربي وكذلك التضامن في المسار اللبناني – السوري وتعزيز الوجدة الوطنية، ترقيي معا الى

You Don't Need A Printer Any more

Very Fast :2000 copies hr.

. On many types of paper

Doculand , Bliss Str. Kanater Build, Tel/Fax: 01/741976,745247



### الجمهورية اللبتانية مجلس الأنماء والاعمار

اعلان عن اجراء مناقصتين محصورتين لتلزيم تنفيذ اشغال

ترميم المدارس الزراعية في لينان - بتمويل من قرض من الصندوق السعودي للتنمية -

تعلن الحكومة اللبنانية ممثلة بوزارة الزراعة ومجلس الانماء والاعمار عن اجراء مناقصتين محصورتين لتلزيم تتفيذ اشخال ترميم مجموعتي المدارس الزراعية التاليتين:

- دير القمر، دار اليتيم الدرزي، داترة الحرير في كفرشيما ، الفنار. - غزير، العبدة، ناصرية رزق.

يقبل للاشنزاك في هاتين المناقصتين المقاولون اللبنانيون والسعوديون منفردين او بالتضامن فيما بينهم على ان تتوفر في كل منهم الشروط المقروضة في دفتري الشروط الخاصين المتعلقين بهاتين المناقصتين ومنها ان يكون قد نفذ خَلال العشر سنوات الماضية اشغال ترميم مباني حكومية مماثلة بلغت قيمتها المصححة وفقاً لسعر الصرف السائد في تاريخ تنفيذه للصنفات ما يوازي على الاقل اربعة ملايين دولار اميركي (٠٠٠٠٠٠ د.أ.) من ضمنها صفقة واحدة توازي على الاقل د. ۱ مليون دولار اميرکي (۱،۵۰۰،۰۰ د.ا.).

يمكن الاطلاع على مستنداتُ التلزيم وشروط القبول لدى ادارة المشماريع في مقر مجلس الانماء والاعمار الكانن في تلمة

على من يرغب من المقاولين الاشتراك في هاتين المناقصتين ان يستحصل على نسخة من مستندات التلزيم العائدة نكف مجموعة لقاء تسديد مبلغ قدره /١٠٠٠ د.أ./ فقط الف دولار اميركي، بموجب شيك مصرفي مصدق باسم مجلس الاتماء والاعمار ، وذلك اعتباراً من صياح يوم الاربعاء ٢ كانون الأول ١٩٩٧ الموافق في ٣ شعبان ١٤١٨ هـ.

تُقدم العروض، داخل مخلفين مختومين منفصلين يحتوي الاول على العرض الغني والشروط الادارية والوثانق الني تثبت خبرة وكفاءة المقاول وامكانياته الغنية، ويحتوي المغلف الثاني على العرض المالي والجداول المسعرة، وذلك باليد ألى قلم النسجيل المخصص لهذه الغاية لدى المجلس المذكور، قبل الساعة الثانية عشرة بالتوقيت المحلى لمدينة بيروت من يوم الاتذين ١٢ كاتون الثاني ١٩٩٧ الموافق في ١٤ رمضان ١٤١٨ هـ

بجرتي فتح المغلف الاول فقط في جلسة علنية تعقد عند الساعة الثانية عشرة بالتوقيت المحلي لمدينة بيروت من يوم الاثنين ١٢ كَانُونَ الثَّانِي ١٩٩٧ الموافق في ١٤ رمضان ١٤١٨ هـ وذلك في قاعة الاجتماعات الكاتنة في مقر المجلس المُشَار الَّي عنوانه أعلاد. حيث تقوم لجنة المناقصة بتقييم المستندات والوثائق والشروط الادارية والفنية لتقدير كفاءة المقاولين لتنقيذ المشروع، ثم تعد لانحة بالمقاولين المؤهلين لكل مشروع. وتعاد مغلفات العرض المالي المختومة الى المقاولين الذين لم يتم

تفضى العروض المالية للمقاولين المؤهلين في جنسة علنية تحدد اللجنة موعد انعقادها في حينه.

بيروت محور حركة اوروبية - روسية من اليوم موراتينوس يحمل افكاراً تفاوضية

تشهد بيروت ابتدا من اليوم

حركة ديبلوماسية اوروبية وروسية

لافتة يستملها البيعوث الخاص

للاتدك الاوروبي لعملية السلام السفير

ميغيل انذيل موراتينوس بمحادثات

مع المسؤولين ويرافقها اجتماع

لسفراء مولندا المعتمدين في الدول

العربية والسرق الاوسطية وأسرائيل

وقال مصدر ديبلوماسي لـ "التمار"

ان زيارة موراتينوس لبيروت تعدف

الَّى تَبَادَلُ الْرَأْيِ مَعَ رَثَيْسِ مَجَلُس

الوزراء رفيق الدريري ووزير الخارجية

فارس بويز حول طرق تعريك العسار

التُفاوضي النَّبناني - الأسرائيلي والسوري - الإسرائيلي المجمد منذ

موراتينوس بعض الافكار الرامية الى

ترجمة كلك ومو يعتقد بان المشكلة

مين لبنان واسرائيل هي لمنية فقط

وانه يجب ايجاد حل امشكلتين،

الأولى تدرير الجزء المعتل من الجنوب

والبقاع الغربي ثم توفير الامن بنشر

البيش اللبناني على طول الصدود

الدولية مع اسرائيل. لما المشكلة

التُّتِيةَ فَتَكَمَّنَ فَي نَظْرَهُ فَي البِجلَّدُ حَلَّ استُكلَّةُ ٢٥٠ الفَ لاجنُ فلسطيني

في لبنان ويجب ايجلد حَل الاسْخَلْمُ

القانون الدولي.

وقت قريب.

لتحريك عملية السلام

والعائلات وفقا للقواعد المطبقة في

وأعلى المصدر للي الأذمان أن

الديبلوماسي الاسبالي كأن قد زار ييروت في ١٤ تشرين الثاني الماضي

عضوا في الوفد الذي ترأسه وزير خارجية لُوكسُمبور جالَّك بُوس بصَفَّةُ بلاده رئيسة للدورة الحالية للاتحاد

الاوروبي ويومما بقي موراتينوس على صمته واعدا بالعودة الى بيروت في

اما الوجه الاخر لزيارة موراتيتوس

فهو وضع سفرا مولندا المعتمدين

في المنطقة والموجودين في بيروت في اجواء المساعي التي يقوم بما

وقال معتر سيلوماسي اوروبي في بيروت لـ"النهار" أن موراتينوس يعتبر

ان دور الاتماد الاوروبي المساعد في

عملية السلام ليس منفصلا عن

المساعي التي يبنلها الراعي الاميركي.

ويرى أن العقبات التي حالت حتى الان دون ادراز تقدم في مفاوضات

السلام على المسارين اللبغاني –

التسميم سي المستوري والاسرائيلي وكذلك على المسار الفلسطيني – الاسرائيلي تعود الى انعدام الثقة بين

الاطراف واصرار رئيس الوزراء

رئيس مجلس النواب نبيه بري

وليس مجلس الوزراء رفيق

الدريري تلقى برقيات تمنثة بذكري الاستقلال من: رئيس مجلس الوزراء

السوري محمود الزعبيء رئيس وزرأه

البحرين الشيخ خليفة بن سلمان أل

خليفة، رئيس مجلس الوزراء اليمني

الدكتور ضرح بن غاتم، النائب الاول

لرئيس الجممورية الاسلامية الايرلنية

حسن حبيبي، رئيس جمعورية الغيليبين

فيعال رلبوس، رئيس حكومة جمهورية

ارمينيا روبرت كوتشاريان، رئيس

وزراه جممورية المجر غويلا هورن،

ركيس حكومة كرواتيا زلاتكو مايتزاً. \* \* فائب رئيس مجلس الوزراء،

وزير الداخلية ميشال المر عاد من

نمشق، بعدما أجرى مطلقات مع تالب

الرئيس السوري عبد النايم خداء ورئيس ميئة الركان العامة العماد اول

حكمت الشمابي ورئيس فرع جماز الامن والاستطلاع للقوات السورية

العامِّلةُ في لبنان اللواء عَازي كنعلُن،

وزير شؤون المعجرين وليد جبلاط

استقبل في قصر المنتارة وفودا أبرزها وفد من البيرة وأخر من بلنتي بقعاتا والجديدة يتقدمه قاض المنحب الدرزي

فّي بِيرُوتَ وَالْمَنَ الشَيخُ نَصُوحَ خيتر.

تناولت الوضعين ألمحلي والاقليمي

استقبل في دارته في المصيلح السبت وزير الاقتصاد والتجارة بأسين جابره

المعير العام للريجي ناصيف سقلاوي

لتقويم الاوصاع في المنطقة

أكثر من أدا شعراً.

وتنوقع المصندران

## واجتماع لسفراء هولندا في المنطقة

الاسرائيلي بنيامين نتنياهو على بناء الستوطنات اضافة الى تجاوزه مرجعية مدريد، وسيوضح موراتينوس لسفراء مولندا أصرار دول الاتصاد الاوروبي على لعب دور مشارك في مسّاعيّ التسوية نظرا الى قدرتهم على محاورة الطرفين.

- التلمة في الصفحة · ( -

وصول وفد ايرلندي تحضيرا لزيارة الرئيسة ماكاريس

وصل آلی بیروت مساء امس وفد ليرلنني برئاسة السفير ميو سُويِسَت يُرافُقه مدير المُراسمُ في وزارة الخارجية الايرلندية السفير اتطون ماك اتفريد ومساعد قائد البيش الايرلندي، وفلك من لجل وضع الترتيبا، التصغيرية لزيارة رئيسة جممورية ايرلندا ماري ماكاريس الى لبنان المرتقبة في ١١ كاتون الاول البياري، والتي تستغرق اربعة ايام أتفقد كتيبة بلادما العاملة في لطار القوة الدولية في

وكان في استقبال الوفد في المطار قنصل ايرلندا العام في لبنان خالد الداعوق.



Because we all are naughty sometimes...

Natural

Fat Magnet grab the fat and oils from the food you eat before your body has time to absorb it! Ask your local pharmacy

> Sole Agent INTRACOM PRODUCTS LTD. r Center, 5th flort, Clemenosau - 16 to 61975, 01,379002/3 Sole Distributor: ARAB' BODY, MIND AND SOUL -Tel, 01,403497, 01,709778, 03,742212

### BEIRUT ANTIQUES FAIR 19997

Cholesterol

معرض بيروت للتحف القديمة 144٧

DEUXIEME EDITION LISTE DES PARTICIPANTS

- B.C.GIFY CRAMDROFF - CRICIES ANTIQUITÉS - YOUSSEF ALOUR

- AUTREFOIS

GALERIE ARTIQUES WOOD GALERIE COTÉ SUB - GALERIE GRASSAR ZARD A. JACODÈ

LE BRISTOL HOTEL

LUNDI I RECEPTION DE GALA ET -VISITE PRIVEE AU PROFIT DE LA RESTAURATION DU

MUSEE NATIONAL DE BEYROUTH

1-7 DECEMBRE

· THE ASURE TROVE

- TRÉSORE DU PASSÉ

- GALERIE O POCES

- GETDA KHAIRALLAH-FINE ART

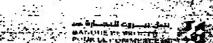
- HASSAH MAKTARI & SONS

DE 16H A 22H

OUVERT AU PUBLIC DU 2 AU 5 DECEMBRE SAMEDI 6 ET DIMANCHE 7 DECEMBRE

ENTREE PAYANTE POUR VISITEURS NON MUNIS DE BILLET D'INVITATION. ORGANISE PAR:

PROMOTEAN LTD. TEL OL SAS 310 FAX OI 560 923 RR FLIAS EL KHOURY TEL OS 205-80 ASSOCIATION DES ANTIQUAIRES DU LIBAN ME JOHNNY SARRIS TEL 01 300 673 - 03-207 513



MATCHERY WEIGHT

-44

a. Parka

· Or Cars

 $\langle 1/\chi_{0}\rangle = \frac{1}{\sqrt{2}}$ 

6 . 40 Curry

Hittor Tracys 39

A Company of

inter Signal

\*\*\*\* 5 days

1 400 mg 46

A Page

21700

TINGS

QUES

TROS

AYEH

0.5

مار نصرالله بطرس صغير في ان تأتي التدايير الحكومية التي اتفق الرؤساء

عليما بالفندة المرجوة قبل فوات

الأوان، أنما "تقضي باعتماد سياسة التقشف وعصر النفقات ودمح بعض الوزارات ووقف المحر والصفقات

المشبومة". تراس صفير امس قداس

الاحد في كنيسة سيدة بكركي، وعاونه القيم البطريركي العام الأب

رُفياً باسيل، وانت الفعمة جوقة بير

### قباني : الكويت تحمل الهمّ اللبناني

فرق سون سون حيث

♣ النائب على عسيران: "إن الانقساءات داخل القيادة السياسية والعسكرية في أسرائيل في شأن الانسحاب من لبنان؛ ما هي الا تتيجة لعقاومة اللبنائيين لعدودم السرائيل ولصمود ابناء الجنوب في ارضهم

والتضعيات التي يقدمونها (...)\* وتوقف عند "تفاهم تشرين الثاني" بين الرؤساء فراى قه "تفاهم مهم وان كان دوقيا، وكما يقول العثل "ان الرجوع عن الخطأ فضيلة"، بديت

كان يغترض أن نرى هذه الازمة ونجد سبل معالجتها منذ فترة طويلة

وقبل مضي خمسة أو ستة أعوام. وقد سبق أن قلت أكثر من مرة أن

اللبناتيين مستعدون لدفع الغالي والرخيص من ضرائب ومن لرواحهم لانقاد دولتهم ووطنهم، أتما كل ما يطالبون به مو الادارة الحسنة لشؤونهم، ولا

لما في ما يتعلق بتفاصيل هذه النطة، فأتني اشك في لمكان خفض اعداد الادارة ما دامت اعتمدت اداة سياسية منذ بداية الستينات، فجيل

والدي (الرئيس عادل عسيران) من السياسيين كان يكره الوظيفة ويحبُّدُ

العملُ الدرِّ، وما ندن اليوم ندفع الثمن غاليا لكثرة التوظيف خُدمة

للمسابات الضيقة، أما في ما خص الاجراءات الاخرى التي تطل بها هذه

النطة، فإن السَّوق المللية في الناخل أو في الفارج مي التِّي ستقرر مدى

"أن الازمة الاسرلْأَيلِية تَصِلُ الى ذَرُوتِها مَن خَلَل تَدُولُ مَسأَلَة الْانسـدَأْب

من جنوب لبنان هما يومياً ضاغطا، وذلك بفضل المقاومة وصمود لهننا في

المناطق المحتلة والمحالية لما، وتصميم الحكم في لبنان على عدم التراجع عن التمسك بالقرارات الدولية ولاسيما منما القرار 670، وتأكيد خيار

وحدة المسار والتنسيق الكَلْمَل مع سوريا في قضَّايا المفاوضات السلمية

النائب أحمد سويد: "تتعالى صرخة المكلف اللبنائي من فداحة

غرامات التأخير التي تغرَّضُها وزارة الْمَالِ عَلَى الضِرائب الْمُسْتَحِقَّة، بحيث

تَبِلَغُ فِي كَثِيرٌ مِن ٱلاحيانَ لرقاماً موجعة ومرهقة، وذلك رغم لن مجلس

الاقــتـــادي، هي فــرمــة للحكومـة في سـبـيل اعــادة النظر في للوضع الاقتصادي والاجتماعي ومعالجته، ومن لجل ان تكن الخطوة الاولى في سبيل

النائب علي خريس في تأبين في برج قلوية: "اشدد على اهمية الورقة الاصلاحية الرئاسية للنهوض بالوضع الاقتصادي ولدعم مسيرة

السُّلمِ الاملي، واطللبُ بتنفيذها لثلاً تبقى حُبراً على ورق". ۗ وتطرق ألى الاوضاع الاقليمية، فاعتجر "ان فشل مؤتمر الدومة وضع

🕏 النائب السابق فتحي يكن: "كنا قد طالبنا الحكومة بسياسة

تقشف منذ عام ١٩٩٢، وان يبدأ التقشف من قمة المرم، وبوقف الأمدار، الى تفعيل الرقابة على الصَّرف، ودعم الصناعة الوطنية، والتَّذَفَيف من حجم

الاستيراد، وبُخَاصة الكماليّ منه، وتأمين تصريفٌ مُحترَم للانتاج الزّراعيّ، وغير ذلك من خطوات تقشّفية. ولو ان الحكومة اعتمدت هذه السياسة

مُنذُ ذَلك الدينَ، أما وصلت البلاد ألى منا وصلت اليه السوم من المينار

اقتصادي، وضَفَّط معيَّشي، وثورات جياع". • المنسق العـام لـ تجمع اللجـان والروابط الشعبيـة" مـعن يشور:

"ان التصريحات المتكررة لوزير الامن الداخلي في الكيان الصهيوني الجنرال الميغور كملاني، والمتضمنة تهديدا بقصف بيروت والمرافق الديوية ردا على عمليات المقاومة، يجب إن لا تعر دون تحرك ديبلوماسي وسيلسي

واعلامي واسع لمولَجمتها، تقوم به الُحكُومة اللَّيناتيةُ وُمنظَمَاتُ المُجتَّمَعُ المدني، ولاسيما منها منظمات حقوق الانسان (...)".

♣ النائب حـسن عاوية: "إن الورقة الاصلاحية المتعلقة بالوضع

التواب كان قد اومى بالإعداء كليا من هذه الغرامات".

ارساء دولة التنطيط وسيادة القانون"،

السياسة المبركية على المنك". "

🕏 النائب أتُور الطّيل امام وفود من كفرحمام وعين قنيا وحاصبيا:

اعتقد أن تُجربة الاعوام النَّمسة الماضيَّة كانت مرضية.

الشيقي الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس الدين. وقال قبائي في المطار عن زيارته: ويارتي لدولة الكويت الشقيقة مي

تلبية لدعوة رسمية من وزير العدل والاوقاف والشؤون الاسلامية الدكتور محمد ضياف شرار، وذلك لتعزيز التعاون بين دار الفتوى في الجمعورية اللبناتية ووزارة الاوقاف والشؤون الاسلامية في الكويت، وسنجري خلال الزيارة بعض اللقاءات الرسمية مع المسؤولين الكويتيين".

المم اللبتائي الذي يحمله اللبنانيون، يحمله ليضاً الاشقاء العرب، ومنهم للكويت، الداعية دائما الى دعم لبنان في مسيرة اتمائه واعماره، والمبادرة الى تعزيز مسيرة وفاقه" ورأى "ان الكويت الشقيقة التي غرجت من مأسلتها على اثر تدريرها من الاجتباح العراقي الفاشم، هي أقدر اليوم على القيام بدورها المربي والاسلامي في المجال الدولي اكتثر من اي وقت مضرًّ.

الجمهورية الشيخ مدمد رشيد قباني متوجمًا إلى الكويت في مقدم وفد ضم مُفتي زَحلة والبقاع الشيخ خليل الميس، الدكتور ذائد قباني، محمد السماك، احمد طبارة، الشيخ بلال الملا، والزمسيلين طارق دملج وبلال

والزيارة تلبية لدعوة من وزير العدل والأوقاف والشؤون الاسلامية في الكويت محمد ضياف شرار، وهي الزّيارة الرسميـة الأولى لقبأني بعدّ تعيينه مفتياً للجمهورية، ومن المتوقع ان يلتقي أمير الكويت الشيخ جابر الأحمد ألصباح وولي العمد ألشيخ سعد العبدالله الصباح والوزير شرأر على ان يعـود الى بيـروت النـمـيس

ودعب في المطار الوزير فساروق البربير ممثلا رئيس الجممورية اليأس المراوي، النائب حسين يتيم ممثلا رئيس مجلس النواب نبيه بري، الوزير اليأس هنا ممثلاً رئيس الحكومة رفيق المريري السفير الكويتي عبد الرزاق الكندري، رئيس المحكمة السنية العليا الشيخ مفيد شلق، والشيخ علي

### النواب جالوا على القرى المهجرة في الجبل المرعبى: ليس جائزا استمرار الوضع ولا بد من الاموال أبو سليمان: لم يتم اعمار بيوت كثيرة

ان اموضوع المهجرين بعده الاجتماعي

وَالْانسَــلَتَي والْالْمَأْنَّي والوطني، ونحنُّ نحمل الاكترية النيابية الموالية

لمشاريع الحكومة هذه المسؤولية. نحن

ندعو لَهُلنا المُهجرين مع القُوى الحية التي تدعم قـضـيـة العـودة الى ان

تفرض على المكومية ومن خيلال

مراقبتها ومحاسبتها اتجاز ملف

المهجرين، ومن هذا المنطلق كَانت

الجولة من اجل الاستماع الى اصوات الناس حسستى تـمـل الى آنان العسؤولين".

نرى عَلَى الأرضَ مَا يجرِّي على صَعيدٌ عودة الممجرين، ووجدنا لدى الناس

رغبة لكيدة في العودة ومو امر اهم من المال، وكذلك اردنا ان ترى النسبة

المسيحية ألتي عادت واخذنا معلومات

مهمة كنواب ومواطنين وكنا على بينة

محيحة من الوضع القلام، ولاحظنا

خلال الجولة أته لم يتم اعمار بيوت

كشيرة. وجدنا أنه علينا كنواب أن

وكانت وزارة المجرين وزعت على

الاعلاميين ملفا شاملا تضمن بالارقام

والاحصاءات الاعمال المنجزة في قضاعي

الشوف وعاليه وعدد الطلبات والاعمأر

والبناء وطلبات الترميم واعمال للبنى

التحتية الى عدد من المشاريع

◄ تعليقا على الجولة النيابية في القرى الممجرة قال مرمج "ان هناك

ثغرا لا بد من الاشارة اليما تمهيدا

لمعالجتها من مثل افتقار الدامور آلي

الفعمات الماتفية رغم وجود مركز

للماتف مما يستدعي العمل فورا على

تأمين المطلوب، وبحَمدون تعتَأْج الى تمديدات المياه والكهربة والصرف

الصحي والطرق الحيوية". ولضلف أن ما

نساعد في أيجاد موارد للصندوق

وأوضع أبو سليمان "أننا نريد أن



النائبان دكاش والمرعبي ومواطنون.

استرعاه في بحمدون المحطة "ان الامالي المتعلقين بالأرض والوفاق والحياة اللبنتية الاصيلة لا يتمكنون من الوصول الى المقاير وتكريم موتاهم". واعتبر ان المبادرة التي قامت بما اللَّجِنَّة "مِنْمِجِيَّة جِدِيدَة يِجِبُ اعتمادها لان المعاينة ضرورية وتؤتى تمارها" مشيراً الى انه "لا بد من العمل على القباط الصندوق الدولي والعربي لاعمار لبنان الذي وعد به اللبنانيون يوم اعلان الطلاف وريثما يتحقق هذا ألطم، لا بد من جمود لبناتية عامة وحثيثة لايجأد تعويل مُرحلِّي من مصادر وطنية". السعد

 النائب السابق فؤاد السعد: "قـــامت لدنة الاسكان وشـــؤون المعجرين البراملتية بجولة تفقعية على مناطق التهجير، فلا بد في المناسبة من تَذَكيرِ اللَّجَنَّةَ بيعض الحقَّائق، ( - أن العودة الفعلية حتى الان لا تتعدى العشرة في المثَّة من مجمل مهجري الجبل رغم مرور اكثر من خمس سنوات على انطلاقها. ٢ – أن وزارة المصحرين بحكم

٢ - ان مندوق المهـــجــرين لا رئيس له منذ نحو سنة ونصف سنة. 2 - ان هذا الصندوق خسال من الاموال كلَّيا منذ لكثر من سنَّة، بعدماً مُنر كل ما يحتويه من اسوال في الانتخابات النيابية الاخيرة. ٥ - ان مشروع موازنة ١٩٩٨ لا يلحظ اي مبلغ لعودة المهجرين ولكنه لم ينس ان يلمظ الموازنة الأدارية

لكل من الوزارة والصندوق. تمويل است تناشي للصندوق، أكان بوآسطة الضـــرائب ام بواسطة القروض، أمر غير ثابت وغير اكيد والتموسف

٧ - أن الكلام الاخير الصادر عن اوسساط رگيس مسجلس التواب على هُرورة الغَّا تَسَمِيةً "عودة المُمجرين" وابدالما بعبارة "أماء المناطق"، يفضح كل ما يوجد ورا نلك من خلقيات خبيثة ونيات مبيتة تهدف الى طي نَمُ أَنِّي لَمَـذَا الْمَلْفُ وَدَقَ أَسَـفَيْنَ فَي نعش ألعودة.

فاذا أرادت فعالاً لجنة الاسكان والمججرين الا تكون شأهد زور وان تدفع العودة الى الامـام من جـديد، مشروع الموازنة البند المتعلق بتمويل عن وسائل تمويل استثنائية اذري".

وتصدث البرعيبي قطل، "نحن حريصون على التماون في مجلس النواب من اجل ان نشرح الوضع الله التعليم لا يَجُورُ أَنْ يَسَنُّمُرِ الْوَضَّعُ عَلَى مَا هُو عَلِيهُ، ولا بد مِن تأمين الموال اللازمة ووضع خطة مبرمجة تؤمن فيها الاموال من دون ان نتظر في كلُّ فترة الفيث من مكان ما. يجب جمع الامحوال لاستكمال عودة الممجرين وامادة بناه كل البئى التُحتيثة بما فيها المستشفيات والمدارس، النواب كلهم مهتمون بمذا الموضوع واعتقد بانه ستكون له الاولوية لانه موضوع وطني كبير اعطيناه الافضلية في الطائف وعُـودة المم جـرين هي في مـمـيم سياستنا، وندن جامزون لاكمالما مهما كــانت الظروف وستعــمل على دفع الحكومة لتأمين الموال". جولة الوفد النيابي في القرى المعجرة في اقليم الخروب. وقَالَ الفطيب أنَّ "الكلُّ مجمع على

ووادى الزينة والرميلة وجون وبير المخلص وبع قلين (الدوار) وبيت الدين ومعاصر بيت الدين وكفرنبرخ وبتلون، والباروك، وعين زحلتاً ونبع الصفا والبيرة ومجدل المعوش حيث التقى اعضاؤه في ساحة البلدة الاهالي ال النين عرضوا اوضاعهم مشددين على ضرورة أستكمال عودة الممجرين

وصرف التعويضات المستحقة لمم لتشمل القرى والعائلات الممجرة. تم جال الوفد في قري جون وبير المخلص وبكيفا ومزمورة، والجليا والمطلة ومزرعة الضمرء واستمع الوفد لى مموم اهلها الذين تحدث باسمهم المحامي سميل عيد مشيرا الى الاهمال الذي يُعانيهُ اقليم الذروب منذ عمد الاستقلال وقال: (س) ترون بام العين حقيقة اوضاعنا واوضاع اقليم الخروب الذي لم يأخذ يوما جزءًا من اهتمامات الدولة. فالمصافب والمتاعب كبيرة وانتم ادرى بالعودة ألمبتورة والذجولة حتى الساعة رغم انقضاء سيعة اعوام على قسرار العسودة"، واشسار الى أن مجلس النواب كان اصدر قرارا يقضي بدفع ٤٠ آلف دولار لكل متضرر فقد ومنته السكنية بينما يدفع أليوم

تعويمًا يبلغ ٢٠ الف دولار". وأكد ناصر الدين ضرورة توفير الاموال لعندوق المهجرين ليتمكن من استكمال عودة المهجرين ودفع

وانطلق الوفد في اتجاه قرى عاليه وشملت جولته شوريت وكفرجي ومزرعة النمر ورشميا وعين ترأز وشرتون وكفرعميه والفايون ويحوارة والرجمة وتعزانية ومنصورية بممدون وبطئون وبحمدون الضيعة، بحمدون المعطة وعاليد، (التي الغربي) وعين الرمالة وعين جويق وعين السها وسوق الفرب وعيتات وشملان. صفير: نصلي لنجاح التدابير لوقف الهدر والصفقات المشبوهة

> ودمج بعض الوزارات، والأستفناء عن بعض المجالس المستخلة، وخفض اعداد الموظفين النين ينتقاضون رواتب ولا عسمل لهم، ووقف المستر والصفقات المشبوهة، وتطليق مظلمر ألبذخ والترف، وهذا نمح صحيح، كان يجبُّ انتَمَاجه منذ زمنٍ، وقبلُ تَفَاقمُ الْفَطْرِ، وإِنَا نَرِيدِ إِنْ نَأْمَلَ خَيِراً". وبعد القداس استقبل البطريرك شخصيات بينمآ النائب منصور البون ورئيس هيئة التفتيش المركزي كمال سابا والشيخ وسع الخازن.

الی باریس ويتوجه البطريرك الذميس الى باريس في زيارة تستمر أياماً يلتقي فيما الرئيس الفرنسي جاك شيراك ووزير خارجيته اوبير فيدرين واركان الكنيسة الفرنسية ويزور مرسيليا وافينيون في جولة راعوية.

وأضاف: "نجن في حاجبة الى ادا

سياسي جنيد وفكر جنيد ونظرة مستقبلية فيما الكثير من المسؤولية،

وما حدث حتى الآن لا يزآل عبارة عن

مشادنات ونزاعات العمل السياسي

منذ عودة الدولة حتى الآن ليس في مصلحة الرؤية المستقبلية (...)". وفي قضية شركة "طيران الشرق الاوسط"

مار شعيا للرمبانية المارونية الانطونية. وبعد الأنبيل التي عظة عنوانما تأثم ومات وقبر وقام (قانون الایمان)، تحدثٌ فیماً مَن حیاةً المسبّح وموته وقیامته ثم تطرق الی الشان لعام، قال: إنَّا نصلَّي كي ثَّاتِي التَّدابِير التي يجبريُ الصديِّت عَنما ۖ في مَنَّهُ الايام بالفائدة المرجوة قبل فوات

### مسقاوي: التوافق الرئاسي ايجابي والمهم سير القطار بتضامن

الخميس الى باريس ويلتقى شيراك وفيدرين

أمل البطريرك الماروني الكاردينال سياسة التقشف، وعصر النفقات،

وصف وزير النقل عمر مسقاوي التـوافق الرئاسي على المعـالجـات الاقتصادية بانه "مؤشر ايجابي وجيد، والدهم ان يسير القطار بقوة بالتضامن والتعامل بين السلطتين التشريعية ورأى في ندوته الصحافية الاسبوعية

دس أن "من الطبيعي أن يكون في جلس الوزراء نقاش حول هذا التوافق" لكنه أستَبعد "ان يبلغُ النقاش مدى يؤتر على الاتفاق لأن النين لتفقوا مم ن السلطة السياسية الموجودة في

### المطران مطر يلتقي وكلاء اوقاف الابرشية

النسقى رئيس اسلقاضة بيسروت للمبوارنة المطران بولس مطر وكبلاء لاوقياف في الأبرنسيية للوقبوف على اوضاع منه الاوقناف ومنقبوقها وواجبأتماء وترأس لهذه الغاية قداسا عقبته مناقشة وغداء. وفي عظة قبال: "همنا ولياكم ان يعبود ابناؤنا كل الى بيسته ورزقه

وَكراُمته وأن نعاود بناء كل الكُنائس واثنى المطران مطر على "تضحيلت وكلاء الاوقاف" متمنياً لن "تتخطى كل الصحوبات التي عانت الابرشية منها بسبب الحرب".

الشوف وعاليه – "النهار": جال وف نيابي اس على القرى الممجرة في قضائي الشوف وعاليه بدعـوة من اللجنة التيـابيـة الاسكان والتعاونيات وشؤون المهجرين وبالتعاون مع وزأرة المهجرين الاطلاع على ما أنجزته وزارة الممجرين منذ تشائما وعلَّى مُشَارِيع الاعمارُ وَالبناء والبنى التحتية والوقوف على ظروف مسجلس الوزراء". ونكسر بطي النطة العشرية للحكومة في مجلس النواب قبل ثلاثة أعلوام وقبال "كسان على العائدين واوضاعهم وضم الوفد وزير البيشة اكرم شميب ووزير الدولة الحكومة ان تعرس مدى كلفة وعودها لشؤون الصلاح الدباري بشارة مرمج بالكثير من الامور، وهذا ما لم يحصل. والذي حسل ان مناقسات مجلس ورئيس اللجنة طلال المرعسبي وامين سرما عمر شماده والنواب تبيل النواب من المعارضين كانت مطلبية ولم البستاني وبيار دكاش ومروان حماده تكن مواقف موضوعية وكانت الحكومة وجورج ديب نعمة ومروان فارس مضطرة ربما لاعتبارات سياسية آلى وانطوان اتدراوس وعسلاء الدين ترو تبني الكثير من الوعود السباينة. ولم ونزيه منصبور وعلي خليل وقببلان يُحسَّنتُ قُطُّ انَّ وضع المعسارِ ضُونُ أو مجلس النواب دراسة حول الكلفة في عيسى النوري وايمن شقير وزاهر الغطيب وعمار الموسوي وربيعة كيروز كل ما يتعلق بالمطالب"، وانما كانت وآغوب جوخادريان وعبد الرحيم مراد ووديع عقل وأتور الظيل وبول تمرا المطالب مبنية على اعتبارات داخلية او معلمية (...) وما نرجوه هو ان تكون ممثيلا النائب انطوان حيداد والمدير هذه الصدمة دعوة الى اعادة المسار العنام للوزارة هشنآم ناصبر الدين في صورة لكثر موضوعية واكثر ورؤساً، المُصَالح والدواكر المختصة في

وديبلوماسيين واعلاميين. بدأت الجولة بانطلاق الوفد التاسعة صباحا من مبنى وزارة الممجرين في اتباه الدامور، وتوقف في ساحة البلدة واستمع الى اماليما عن حاجاتهم واوضاعهم بعد العودة والصعوبات التي يُواجهونها. بدوره، شرّح ناصّر الدينُ الاعمال التي نفذتها الوزارة في البلدة وتعويضات الاخلاءات ومواضيع الترميم والاعمار والبناء الى المشاريع المقررة ومراحل أتجازها وخصوصا موضوع البنى التحتية ودور العبادة. بعد ذلك، أتتقل الوفد ألى منطقة

الوزارة الى عسد من سيساسيين

قال: "لن "الميدل ايست" تدار بقوة سياسية كما هو كل انه الدولة (...) كل عسمل اتمائي يجب ان ينطلق من عطاء سياسي متفق عليه، ولكن الفطاء السياسي لأ يصبح مالكاً أهذا العمل الشوف الساحلي في أقليم الخروب والوطن هو الذي يملك هذا العمل".

# StarTAC

موتورولا الشركة التي أنتجت أؤل ماتف خليوي في العالم تقدّم لك الآن ابتكازا لامشيل اسه في "StorTAC اول صانف بمنحك

ملذة حديث غير محدودة بمنضا احتياجاتك كما أنسه يمنحك مواصفات متقدمة مثل التواهق التام مع الفاكس وبيث المعلومات والرنين الصامت "Vibracall وزر الإستخدام السريع ليكون سهل الإستعمال.

StarTAC"



What you never thought possible.™

الوكيل المعتمد شركة ACD بيروث ١/٧٤٤١٥٠



THE ONLY FINGERPRINT RECOGNITION DEVICE

FERVESCENTE 1000 mg

The latest technology in identity verification systems

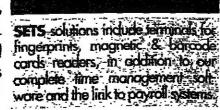
۱۰ قرصـًا بـ ۳۰۸۵ لل

What is Biometrics?

Biometrics is the science of measuring the personal fingerprint trait to verify the identity of a person.

What is Fingerscan? Fingerscan is a biometrics device to provide irrefutable personal indentification.

What are the major applications? Mainly time & attendance, high security access control, banking and financial applications and any access



For pricing & demonstration, call:

to sensitive data.

Beirut - Mansurieh - G. Wakim Center Tel: (01) 401880(pbx) - Fax: (01) 531718 E-mail: sales@sets.com.lb





### "الكاثوليكي للصحافة" زار البقاع وبكركي وغادر "بأفكار جديدة عن بلاد الصداقة"

في الشرق، مؤكداً "ان التعايش

المسيحي - الاسلامي لا يزال ولم تزعزعه الدرب، ولا نزال نعيش عما

بسلام ومحبة وتآخ وسنارسنا

مشتركةً، ولنا علقات طيعة بترب

وقال النكشور سيس في قلعة

بعلبك: أن الاتصاد موجود في ١٢٠ دولة. ويضم الوفد ٦٠ مستافياً

يشحرون أنهم امام شعب عظيم

وتاريخ عابق بالمضارة والانسانية

ونصلي له كي يقوم على السلام زيبني

ومن مراسلة "النَّهَارَ" في زَحَلَة ان الوفد وصل ظهراً الى المدينة حيث

استقبله راعي ابرشية الفرزل وزحلة

والبقاع للروم الكاثوليك المطران أتدره

مُعلَد في كَأَتدرائيةً سيدةُ الفجاءُ، وتراس قداساً احتفالياً التي خاله

وطراس معامل استعمال التي منه عظة ركز فيما على تاريخ الإبرشية ودار المطرانية في البقاع والمؤسسات التربوية والاجتماعية والطبية التابعة

لمياً، وقيال ان "دار النظرانيية في

الشرق ليست بيت ملاة فحسب، بلّ

بيت للشعب أيضاً، والمطران رجل

سياسة ايضاً، لأن السياسة في خنمة الناس والمطرانية بيت مفتوح لمام

ولبى الوفد دعوة المطران حداد الى

مأدبة غداء تكريبية في دار المطرانية. وعلمت "النمسار" أن الوفيد زار

الصرح البطريركي في طريق عودته

مَجِيداً حضارة متبة وحوار وانسأتيدً".



المطران هداد مخاطبا الودد في كالتبرانية سيدة النبية في زعائد

منسة جيث التقى البطريرك صفير الني رحب بالوفد وشكر اعضاءه الزيارتهم ابنان متمنيا لهم التوفيق. وبالنسبة الى توصيات مأوتمر "الأعلام: عرية وخلقيية"، فقت كلفت لجنة خاتمة وضعها، يعنها سجل المشاركون الأجانب آراهم وسترسل في عيفتها النهائية الى مقر مجلس الأتماد في جنيف، وبعد الموافقة عليها، يعلنها تنركز الكاثوليكي للادلام

### لقاء في ذكري تقسيم فلسطين

في أتنكرى الفعسين لصدور قرار النبم العتمدة بتقسيم فلسطين عقد التعنف القوى الفلسطينية" والاحزاب واتقوى الوطنية والاسلامية" لقاء اسس فَى "قَانَةُ الشَّهُمَاءُ" في مِفِيمٍ مار الياس، وتعنث ومحمد ياسين ياسم "انتمالف" فأكد رفض الفلسطينيين قرار التقسيم الذي يعتبر مؤامرة دولية ضد شعبنا واعتنا"، وندد باتفاق اوسلو و"السياسة العدوانية الصميونية والميركية وسياسة فرض الصارات النبيركية ضد العراق وليبيا والسودان

التستنسك بضيار التسعرير الكامل لفلسطين والراضي العربية للمحتلة عبادر وفيد صحيافيي "الإنصاد الكاتوليكي العالي للصداعة" (UCIP) أمس لُعالَي: نعب زيارة استنفرات تسسوساً حال خالالما في البناطق اللبنانية السيندية والاترية والتنقى الرؤساء النكتة الياس المراوي ونبيه بري ورنسيق النسريري والبطريرك للعاروني مار عصرالله بطرس صفير ومسؤولين أخرين، وشارك في مؤتمر "الاعلام حرية وخلفية" الذي نظمه

الأعلم ومن التعاد - أبنان في دير الصليب في بقنايا. وراسفت الى مطار ييسروت مسدير المركز الكاتوليكي للأعلام الأب انطوان الشميل ومنسؤول فرع المتدوبين في المركز الآب معده ابو كسم، وجدد الوف شكره لكل العراجع الدينيــة والسياسية والعنية والعسكرية على السفاوة التي القسم ولكل المشاضرين ومن ساهموا في الباح

الاتحاد، بالتعاون مع اللجنة الأسقفية

أوسائل الاشلام والعركز الكاثوليكي

وقال رئيس الاتماد المكتور غونتر ميس: "سننهب الى بلاننا بافكار جنينة عن لبنان، بلاد الصناقة والمحبة والضيافة. ونتعنى ان تصل النمضة الاقتصانية والصرانية الى غايتها، وتؤمن البحبوحة لجميع اللبنانيين".

في البقاع وكان الوفد لمضي السبت الملضي يوماً بقاعياً "ناشطا". وكتب مراسل "النعار" في بعلبك ان الرَّف زار مدينة بعلبك، حيث حال في المواقع الرومانية وحجر الصلى، وغيرها من المعالم الإثرية. وتوقف في أبرشيه بعلبك للروم الكاتونيك ميث التعقي راعي الابرشية للمطران كيرنلس سليم بستسرس. وعسرج على كساتدراثيسة القنيستين الشهيئتين بربارة وتُقلاً. وعُقد لُقَه في قاعَة نَلْدَي السَّبِيبة الخيرية، حيث القى المطران بسترس

### "حزب الله": اتفاق "الترويكا" جيد على ان يمر بالمؤسسات الدستورية

وأن الإشعباق بين الرؤسية لمعبائشة التوصعين الاقتصادي والمالي، في لننان ليس عديدة وكنا شعو اليه باستمرار في مُنْقَسُقَتْ وتصريداتنا ولقاءاتنا. ومن قديد لل يحمل قلقه والتفاق وَلْ مَنْأَحْرِينَ، وَمَأْمَلُ هَيْ انْ الانعَاقُ بتنول مراسبم والفاقلة وقرارات". ورأى "أن التسعيبينات بجب أن تحصع لبيزان النزلعة والكفاءة دون تبعل في محسوبيات أو تحذلات من السياسيين. فالبزان الأول هو مصلحة وحشد من ألمولطين. واللى تصرفله كلمة رأى هيما "تي البولة التنافية وعُلِينًا الأستفادة من أخطاء الماضي".

₹ طالب عسمنو كنتلة الوفية؛ تبقاومة" النائب عبدالله فصير في الشعق تأييني في طنة حدشيث بأنّ يكون التفاق من الرؤساء لعل الترمة الافتصادية والعيشية اتفاقا تأبثاً ونماثياً. معتمراً ألى هذا لا يتم س فسماص قرؤساء بل يجب ان يحري عدر الوسسات النستزرية وعبر اعظاء منه المؤسسات دورها الكامل هي تعبل المسؤولية دورها الكلمل هي تدعل المسؤونية اعام مستمعم ولعنما". وأكث "أل أي عل لا يمر شير العوسسات المستوربة لا يعكن ان

بعمد كتيرا. كستنكك اللقى رئيس العطس التعيني في "عزب الله" هاشم صفي العدين كلمة وأي فيما "أن العدو لن بستطيع رغم مساولاته أيجاد حل لتسطعن مما پوانسمسه علی پد المقاومين" مؤكداً "أن لا طريق املمه لا الانسطاب من دون فيد او شرط". ♦ ردب وثيس العبلس السياسي هي "حزب إلك" النائب مدمد وشد في المتعلل تأيني في طنة برج قلاوية بورقة الشعامم بين ظرؤساء وأبدى قَعْلَادِهَاتَ عَلِيهَا، وَرَأَى أَن سياسة المكوسة المستنصدة في السنوات البلصِّية عملتما كيوم في حامة مأسة آلى منقذ بخرجها من أزمَّتها السياسية وبرامدها الاقتصادية آلئي اتقلت كاهل الدولطنين ودملتهم أعباء كبيرة .

أقام لمس لهالي بلشة الني تسيت احتفالا تكريبها الأمبي العام لـ "حرب الله" مسن نعسرالله مضرة عصو شورى الدرب الشيع محمّد بزنك ورثيس كنلة "الوفاء للمقاومة" السيد أدرهيم أمين النسيت والنائب سيبخ الموسوى ومسؤول سطفة المفاء عي الدزب مدعد ياغي ومسؤول حركة "أمل - الاسلامية" حسين قبوسوي وشعد من رجال النبن وتسقصيان

ما نراه الينوم من عبر واشتصار هو نتيسمة السيل الطويل من النساء والتضحيات التي بدلها أأساهدون مند عُلُم ١٩٨٢". وَنَمَا كُن الصَّاهِ مِنْ بخياتنا لنكول بمستوي مسؤولية ♦ أقامت "لمقاومة الاسكمية"

احتفالا تأنينها في حسينية "روضاً الشهينين" للنقاومين يوسف بناح ومسين ممود تمنث ملاله بلاب العين العلم لـ "سرب الله" الشيح نعيم قناسم فنتنأ الى "سواسمة أسرقيل وعدم الفيول بودودها ندت اي عنوان كالتسوية أو الأرادة الدونية ان سوس مصوية او عرف الدولية او العسار الواقع". ووحب الله الى الافرقة في لبنان "لبنل حمود حقيقية تمكن شاطا من توجيه ضربت موجعة وأشد أيلاما الى العدو المعبوني، لأن الصراع معه ليس له توقيت او حدود بل مو صراع مفتوح. ولا ينكن أ نسلم لغامب يريد أن ينفد شروطه. ونحن نقبول لاسترفليل قمنا أدا لم تنسب فأن الضربات ستكال عيمة ولن ندفع في ثمن مقابل الانستاف". عن مراسل "النجار" في بعثث أن النائب مسين الماح مسن تعنث أمس في لقاة أعلاني في مكتب كتاة "الوضاة للمقاومة" في تعليك، ومنا قال: "مناك ضرورة لانقك البلاد وما زلنا على موقفنا من الحكومة وطأكد أن المط الدُكومي والدكم بشكلٌ علم هو لغير معلدة البؤسسات والبلاد.

### اللاتينية: عن جولة في اميركا اللاتينية: الرابطة المارونية متذوفة من أحسن الست رصيداً كبيرا للبنان دخول اجواء

"المجالس الرئاسية"

عقد المهلس التشبيدي للرابطة المارونية اجتماعاً بركاسة البالب

السابق بيار حلو، واصدر بباتاً حاه

فيه، "أن أعترك المسؤولين الكبار.

في البعة الاخبرة، وخصوصاً رئيس

الجممورية ورثيس النكومة بوجود

أرمة مالية خطيرة وتعديرهم من معنة

منه الازمة مو بشابة الاعتراف بنطأ

السياسات الني كنات ستجعة

ونسحسومسآ في المجسالين البالي

وفكتر المجلس أبما كنان سنائداً

بين أهل الدكم من حيث تأكيدهم

سلامة الاومناع العنامة وبالردود

التفعالية الني كانت تصدر عن

بعضهم كلما جرى توجبه انتفاذ كلى

السياسة الاقتصادية والبالبة". وابدى

السقفرابه لها صار عليه لهل الدكم

من قطنة عندما تشمُّ وا متَّـلاً كلى

امكان است. بدال جيزة من الدين الدلالي بقروص خارجية ، معتبراً أن

منه فلنطة التي جانت متادرة جداً

لا تتضمن معالبة دائمة للازمة

الراهنة، بل تؤلف نوعياً من التحارك

العارض والعزش لملف كتبر عطير

يسلحق من الحكومة عناية تتميز

ولذ أبدى "تحوقه من محول البلاد

مرة لخرى أجواء العجالس الرثاسية"،

ناشد مجلس النواب "معارسة الرقابة

على الدور الحكومي لئللا يضتبصر

المجلص الرئاسي دور مستشس

مهنئو كرم

واصل نکیب المحررین ملحم کرم

واعضاه مجلس النفانة حلال عطلة

نَمَايَةَ الاسبوعُ نَقَبِلَ التَمَاتَى في مقر

ومن المعندين الرئيس رشسيسد

الملح، الوزير السائق ميسشال ساسين، نالب رئيس هزب الكتائب

كريم بغرادوني. وتلق كرم تصالات تعلقه من مغلي الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني، نقيب الصيادلة الدكتور غسان الدين، اللواء جميل

السيد، السفير مارون حيمري، رئيس "اللجنة اللبنائية احقوق الانسان ابرميم عبدالله، وبرقبات أبرزها من الوزير بشارة مسرمح، النائبين فور النايل ولحمد حبوس، نقيب المدامين في

الشمسال مبورج طوق اللواه الركن

عزيز الاحدب، مفتي حبور وجبل عامل نجيب سويدان، رآعي أبرشية صور للروم الكاتوليك يوهنا عفاف

الوالدوراس السنة بانكوك والساحل التابلاندي

البرنامج يتضمن الإقامة

يد فنادق ٥ نجوم مع سهرة

رأس انسنة في تايلاند وجمي

الزيارات في تايلانك أو دبر

(كامل حيال)

النقابة باعادة اشعابهم لولاية حبيدة.

بالعلم والعمق والدقة".

كمپرة كفنزويلا بند لكلىر بن ٢٠ عاما، فكمنا بعياه الزيارة واجرينا مدانثات عرطنا غيما وجهة نظر لبنان في المسائل أثن تجمه لولا وتللَّهُ الَّذِي بِينَهُ وِبِينَ كُلُ مِن مِنْهُ للدول ولاسبيمية متهية الموقضيع لامتحاقه بعملية للسلام واستمرار ألاهشاك الانسرافيلي لجنوب لبنان وهرورة تطبيق القرار ٥٠٤. وكعلك تَطَرَفُنَا عَلَى الْمُؤَاهِبِيَّ الْالْتَصَادِيَّةَ فَي الْمِلْدَالْتِ الْتَعَالَيْةِ وَالْمَلِدُلُتِ الْتُعَافِيةَ ولبست رسيها كبيرا البنان في كل من عده الدول ينهض تعزيره دوما

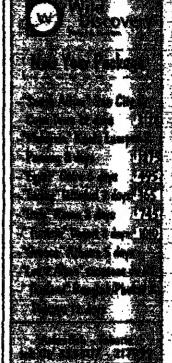
للتبلال اللقافي ووجعت دعوة الى المسرولين الكبار في النارجية لزيارة لبنان، وكسسالك الى ناكب وزيـر السجاحة لأن البلد يمتم جدا بالسيامة، ولبنان بلد غو بعد سياعي مهم. وكنظه وقعت مع السلطات التشيئية الفاقا يتعلق بالعلاقات الالتعلاية والتبارية وثنة الفاقات الخبري في العبالات الأفيني عبادية كالفاقأت حماية الاستثمارات وتضادى الازدواج الضبرييي لا تزال قيد الدرس والوقع أن يوقع عدد عنما في الاشمر العقبلة, ولاسيما عنها الإنفاقات المتعلقة بدماية الاستثمارات وتشجيعها (...)\*.

لَلُّمَدُ وَقَـعَتُ فِي فَنْزُوبِلاً كَفَاقُنا

وسنل هل اس لدى البياب كالمنافيسة في الارجنتين رغبهة في الاستثمار في لبدان فأجاب. "النقيت معلين عن الجاليات اللبنانية في كل البلتان التي زرتها ولاسيسا منما الارجنتين حيث حجم جاليننا صحم جداء وقد لست لديمم الاستعداد الطيب المساهمة في الأستثمار في لبنان. وقيد ذكيروا لي كيميا بكير المسلولون في ذلك البلد أن ربارة الرئيس العريري فتحت أفاقاً جديدة لللك، أما السلطات تطلب أن نضع الأطار القانوني اولا ليتمكن رجال الاعتمال ولو كتانوا من اهل ليناني لكنعم يحملون الجنسية الارجنتينية من التفكير في استشماراتهم في

عَلَيْ الدين عَمَامِ نُوارِدُ الدارجية لينيفهر خافم المعس امس من والمن أيرس في خلام جولة شملت البية وفرويلا وتشيأن والرجنين. يهاد حه الستشر عليك ليوب. نعزوت قدولی ناقب مخیر العراسم قبطیر مراد قومال وآمین سر مکتب

أيسن العلدق طولي فرنوية. وأعلى الدسن وعمريج قال فيه ان عدف مولته "مو مواهلة التشاور مع يت المسرواين في منه الدول وخصوما ال تطرفي في سعظم هذه قبلمان وزوا لنان تكتر بن مرة وودموا ال الكولاد رسمها في حين أن أي عمساول لبناي لم يرو راها ممما والبيبة ألى لينان على الكثر من هميد



## ANTIQUES ENGLISH-FRENCH-GUTCH

برعاية السيد وزير الاقتصاد والتجارة اللينانية

### الاستاذ/ياسين كامل جابر

الشركة السورية للمعارض والمؤتمرات الدولية تتشرف بدعوتكم لحضور معرض المنتجات السورية السابع وذلك في بيروت – لبنان – فندق الكورال بيتش

### BritishBank Seasonal CELEBRATION

كلمة تدنت فيها عن تاريح المسيدية

66 Buy one, get one free BritishBank Visa Card offer





مشمش غرين لاند المساحبه غسان كفوري

رلقا. سنتر قيومجي، بلوك ب، الطابق الثالث تلفون: ٢١٨١٢٨ ٠٣/٣٤٨٣٦٠ و٢٣٨٢٨٠٠

البغربي عام 1909 عندما عمدت

السلطات المغربية الى عله، فترافع

دفاعاً عن الدزب الى جانب مجموعةً

من المصامين العدرب والاوروبيين

النين انتقلوا الى المغرب خصيصا

والى نشاطاته الكثيرة، ساهم

اساسية في تأسيس دار الفن 🍎

نخلة مطران عام ١٩٣٢ مساهمة

والادب من بيروت الى جانب ماري

أتطون ثايت وجانين ربيز، واصبح منا المنتسي لاحسا من امم

المنتحيات في بيروت والصالم

العربي. وحاضر فيه كبار رجال

بعد مقتل فرج الله الطو عام

١٩٥٩ وامين عام الحزب الشيوعي

العراقي سلام عادل ورفاقه عام

وخلافات؛ وبعد الازمة الارمنية

المفتعلة داخل الحزب الشيوعي،

وطرد عضو اللجثة المركزية، وعضو

الْمكتب السياسي أومانس اغباشيان، ويسبب انفجار ازمة

الدرب الشيوعي في ايار ١٩٦٤،

وجد المحامي نخلة مطران مع عدد

من رفاقه أتهم مضطرون لاعلان

قيام التيار اللينيني في الحزب

تدت شعار: "في سبيل هزب

شيوعي جماهيري في لبنان"، فكان

الاعلان في كانون الثاني ١٩٦٨ عن

تاسيس "اتماد الشيوعيين

اللبنانيين". وكان مطران من ابرز

النين وقسفسوا في وجسه

ورغم تأييد نظة مطران الكفاح

المسلح الفلسطيني الذي لتطلق في الاول من كانون الثاني عام ١٩٦٥ ومشاركت في أيار ١٩٦٨ في

تأسيس جبهة دعم الكفاح المسلح

الفلسطيني في الجنوب، فقد عارض

التنساه الى حسسر المقساومية

اجل اقامة "البديلُ الوطني" على انقاض النظام الذي كان قائماً،

ووقف أيضاً في وجه ما أعتبر انه

شُعاراتُ زائفُهُ مثل المارونية

السياسية" و"طريق فلسطين تمر

في جونية"، معتبراً أنها تساهم في

بعد انتخاب الرئيس الياس

سركيس عام ١٩٧٦ ومؤتمر

الرياض ودخول "قوات الردع

العربية" لبنان في تشرين الثاني،

رأى مطران ان الازمة اللبنانية دخلت

طورآ نوعياً ولم يعد لاي كان اي

للتضال في المغموم الوطني والقومي

في الجنوب فاتتقل رفاقه اليه حيث

"البيريسترويكا" و"الفلاسئوست"

دور، وباتت الساحة العقبق

تعميق الشرخ في البنية اللبنانية.

الفلسطينية في الزاوية اللبنانية، من

"التروتسكية" في لبنان.

- A ...

----

----

م أحدث

A . N . 4 4 - 4

سوة بهيوا يجر

and the same of

.:::

1.

الشيوعي اللبنائي في تموز ١٩٦٥ 🕜

١٩٦٤، ولاسباب تنظيميا

الفكر والعلم والادب والسياسة.

نخلة مطران في سنة على رحيله

لينيني حتى في الكتائب...

لقياب المدامي نخلة مطران كرمه

محبوه ورفاقه باحتفال خطابي في

بعلبك، شاركت فيه شخميات

سيأسية واجتماعية ولبنائية وعربية.

وفي المناسبة، مذه الاضواء على

ولد نظة مطران في مدينة بعلبك

في حزيران ١٩٢٦، والد الياس

اسكندر مطران ووالدته روز

سليمان الجميل. تلقى دروسه

الابتدائية والتكميلية والثانوية في المدرسة اليسوعية في بيروت،

لينال اجازة في العقوق في حزيران

١٩٤٧ من معمد العقوق الفرنسي

في بيروت، جامعة القنيس يوسف.

وبأشر عمله السياسي بالانتساب الى

في فرنساً ثال ديبلوماً في

العلوم السياسية والاقتصادية

وتأثر بالاجواء السياسية السائدة

أنبذاك فسي بطلاء للمسريحات

والديموقراطية وتبلورت اقتناعاته

الفلسفية والسياسية، فاعتنق مبدأ

"الاشتراكية العلمية"، ومن جرا

ذلك شارك في محاولة تكوين تيار

ماركسي داخل الكتائب مع عبيد

عيسى وادمون عون ونديم دكاش.

عيسى من فرنسا الى رفيقه

مطران، وجه فيها: "ان حزب

الكتائب يجتاز منعطفآ حاسما تحت

تأثير البناح اليساري فيه. وبالفعل

نجدتا في أدخال مبادئ الاشتراكية

العلمية الى المزب، بعد صراع

دلخلى (والمبادئ الغمسة الاساسية

مي، الاقتصاد الموجه، الوطنية

التّقدمية، الصراع ضد الاقطاع

والامبريالية، الملكية الاشتراكية،

تَدرير المرأة الاقتصادي والسياسي، سيطرة الطبقة المستقلة والتقدمية

على الدولة). إن هذا الانتصار

العقائدي للجناح اليساري ادى

خدمة للحزب بكامله، وقوى في

الوقت نفسه الوحدة الفكرية

لكن تصركات مطران ورفاقه

داخل الكتائب في اتجاه التيار

الماركسي ومحاولاتهم جر الحزب

الى هذا المسار ادت الى حصول

خلافات داخل الكتائب، كان من

نتيجتها ان قدم العشرات

استقالاتهم من ألدزب ومن بينهم

وحملت الاقتناعات العقائدية

مطران على الانتساب للدزب

الشيوعي اللبناني – السورى عام

١٩٥٢. واتار انتسابه هذا ضَجَّة في

وكنانت لمطران نشاطات في

النمالية للجناح اليساري".

نظة مطران.

منا البو تظهره رسالة من عبيد

حزب الكتائب في عام ١٩٤٧.

(ارشيف "النمار")

ضد جعمِع في ٨ حزيران 1997 اقسى معركة انتخابية عرفما تاريخ الحزب. وخسر على اثرها جعمِع. ثم اخلى سعادة الحزب من اتصار جعمِع بعدما كان توافق قبلا على اخلائه من اتصار الرئيس الجميل.

تعد، كما ايلم الرؤساء شمعون وشماب وعلو في حاجة اليه. فأقصى، بعدما

ـُـ لَا يِزَالُ سعادة منذُ عَامِ ١٩٨٦ عَلَى خَطَى المؤسسُ رئيسا للحزب. وهو يتميا من الان لذوص انتخابات السنة المقبلة مرتاح البال سلفا الى نتائجها

بِعَيْمَا أَحْكُمُ قَبِضَتَهُ عَلَى مَا يَقِي مِن الْحَرْبِ. - رفاق بِيار الْجِمِيل، الأعضاء القيامي في المكتب السياسي، يتجمعون في

صنة معرضة نصول استعصب التاعدة المحاوية.

- كتائبيون اضطلعوا بادوار في "القوات اللبنانية" خسروا مقاعدهم في العزب، فذهب قسم منهم الى "المعارضة الكتائبية" التي يترأسها الرئيس السابق للحزب الدكتور ايلي كراهه، وقسم آخر الى الاعتكاف.

- لم تنجج "المعارضة الكتائبية" بدورها بفعل مسؤولية مشتركة بين المنازعة المتراكة بين المتراكة المت

الليادة الدرسة ومعارضيها. فكلاهما ينطلق من حقائق مفتلقة، فضلاً عن حقيقة الخرى لا يسألان عنها هي ان استمرار المزب على هذا المنوال من الضغف يتطلب عدم تحقيق المصالحة واستمرار تغريق قواه.

سحت ينسب حسر تحيي المصاحب واستجرار تعزيق عوات. - الخيارات السياسية للحزب والتي قررها منذ أتفاق الطائف لم تؤت ثماراً. فالمصالحة مع الوزير سليمان فرنجية بنت بمثابة خدعة دفع ثمنها سعاده في الانتخابات النيابية عام 1997. والتحالفات الافرى لم يلتزمها

وفي العيد الـ ٦١ أتأسيس الحزب، بقيت الجردة الأتية:

كتلة معارضة تحاول أستقطاب القاعدة الكتأثيية.

تكفل سعادة تصفية الكتائب حُزيباً، والساطة بتصفيته سياسيا، كأنها لم

مراحل من حياته النضالية:

في الـذكــرى الســـويــة الاولى مهماً في الدفاع عن الدرب الشيوعي

لهذه الغاية.

حزب الكتائب في عيده الـ٦١: هل لا يزال حاجة للعهود والناس؟

## بقرادوني: لم يصبح مؤسسة وعلى سعادة حسم مواقفهِ كرامه: القيادة الحالية أفلست ومؤامرة التجديد تتحضّر



رئيسا الدزب السلف والطفء بيار للجميل وجورج سعادةء وبدا الوزير السابق لنمون رزقء

في الذكرى المادية والستين لتاسيس حزب الكتائب تمار الاسثلة: أي كتائب بقيت؟ من بقي من المزب؟ مأذا بقي من المزب؟ مأذا أبقي لمذا المزب، ماديا وماضرا؟ وأكبر هذه الاسئلة، هل سيبقى مزب الكتائب وهل

تُمةَ حاجة الى ان يكونِ الآن وفي المستقبل! ثمة حاجة الى ان يكون الآن وفي المستقبل؟
قد لا يكون صحيحا القول ان حزب الكتائب ابن صيغة ١٩٤٣. انه بطريقة قد لا يكون صحيحا انه ابن ما ابن الكيان اللبناني الذي ولد في ايلول ١٩٣٠، وقد لا يكون صحيحا انه ابن العمد الشهابي مذ انفرط للعرة الأولى برئيسه في مؤسسات المحولة، يدما من الحكومة الرباعية في تشرين الاول ١٩٥٩، ثم في الانتخابات الميابية عام المحاودة. وقبل هذين الانتقالين، كان في صميم النظام والمؤسسات المستورية. ولي الرئيس بشارة الخوري في حقبة الاستقلال ثم في سني ولايته الاولى، وغم ان الرئيس حال في افار عام ١٩٥٥ دون نجاح مرشحه الياس ريابي في النصف رغم ان الرئيس الشيخ في النصف الثاني في النصف الثانية في النصف الثانية في النصف الدائية في النصف الدائية في النصف لدفعه الى الدائية، في النصف لدفعه الى الدائية، في النصف لدفعه الى الدائية الاستخلالة.

وَالَى ايضا عمد الرئيس كميل شمعون، رغم أنه اسقط في انتخابات ١٩٥٧ مرشَّدَهُ فِي المِتَن السُّمَّالِي مورَيْسَ الجَمْيِلُ بَغَيْهُ انجاح مرشَّح العزب السوري القومي الاجتماعي اسد الاشقر – العدو التاريخي العقائدي لُعزب الكتائب – في تَلَكَ الانتخابات. ثم ما لبث ان وجد نفسه منافعاً عن عهد شمعون في

نهاية الولاية عام ١٦٥٨. ولا مو ايضا ابن حرب ١٩٧٥ التي جعلت حجمه اكبر من مساحة العولة التي تفككت مؤسساتها، وكان العزب بالذات احد المسؤولين عن ذلك، لأنه كان قبل هذه العرب ابن العولة نفسها. فالرئيس فؤاد شعاب الفارج من مؤسسة عبل بعده احدث ابن الحولة تعليها. الدريس فواد تسجيب الطرح عن موسطة السكرية وامارة شمايية وغير الطالع من شعيبة كالتي كانت الرئيس شمعون، لم يستطع التوغل في قلب المجتمع المسيحي، وخصوصا الماروني، لو لم يستعن ببيار الجميل، فيجعله نائبا، ثم وزيراً في غالبية حكومات عهده والعمد الشمابي الثاني مع الرئيس شارل حلو، تعلما كما فعل الرئيس شماب ثم الرئيس حلو بالاتكال على زعامة كمال جنبلاط في الصف الاسلامي.

بقرادوني يرى بقرادوني ان ما بقي من العزب بعد 11 سنة على انشائه هو العزب ويتدارك، "لا شك في أن الدزب يعر في مرحلة صعبة لكنه لا يزال موجوداً، ورغم تراجعه شعبياً، فانه لا يزال يحافظ على وحدته، علماً ان فيه انشقاقات داخلية. ولكن لم تقم أحزاب كتائبية منفصلة، كما حصل في الحزب القومي السوري الاجتماعي والحرَّب الشيوعيِّ، وَّبعد اتَّفَاقُّ الطائف لم يظهر بديل من الكتائب في الوسط المسيحي، فهو لا يزال الحزب الوحيد وان كانت شعبيته منحسرة، بينمأ التنظيمات المسيحية الاخرى لا تشكل اعزاباً، بِل تيارات. ولا شك في ان مثاك فُراغاً في الوسط المسيحيّ. يعاول كثيرون ملاه بعدما حُلت "القوات لَلْبِنَاتِيةً". أَنْ الْمَرْبِ الْجِمَاهِيرِي الْمِنْظُمِ الوحيد في الساحة العسيحية هو حزب الكتاثب ومو يشبه في ذلك العزب الاشتراكي في فرنساء هذه الاحزاب الجماهيرية تمر في مراحل هبوط كبير، ان تتولاها قيادة تعيد اليها الروح ئتى تستفيق مجدداً وتستعيد دورهاً. واقا من المقتنعين بان حزب الكتائب ليس حالاً طارقة في الدياة السياسية للبنائية، لي أنها قَلْبِلَة للزوال، بِلْ مُو حال أثبتت جدواها وتأملها في المجتمع

سعادة حطيباً في احتفال زحلة. (دانييل الخياط)

أحيا اقليم زحلة للكثائبي النكرى

الحادية والستين لتأسيس ألحزب في

عفل استقبال وعشاء اقامه مساء السبت

في مطعم "غريّن هاوس" في زحلة في حضور حشد حزبي ورسمي تقدمم الى

رئيس للمزب جورج سعادة وتلابه

لمحامي منبر الماج، تأكب رئيس مجلس

النواب ايلي الفرزلي وزير الدفاع مدسن

ىلول والنلأبان خليل المرأوي ومحمد علي

لميس ومحافظ البقاع فريد القرم وراعي

برشية زحلة المارونية المطران شكرالله

درب ونائب رئيس مجلس بلدية زطة

وكان رئيس اقليم زعلة أيلي ماروني وعدد من مسؤولي الاقليم في استقبال الممنئين النين حملوا صورا للشيخ بيار

الجميل والرئيس الراحل بشير الجميل

بعد النشيد الوطئي كلمة للمطران

مكندر قائلا: "الجميع اعطوا، والجميع

اخطأوا، لكن الممم أن نعرف كياف

نستفيد من الاخطاء التي ارتكبت، فلا نيأس بل لنفكر كيف نعمل للأفضل ومن

ادل وطن افضل، فلتتعاون جميع دركاتنا

واحزابنا وانتفاهم جميعا كلبناتيين ومن

م مع الاصدقاء والاشقاء. ولا بد من

العُودةُ الى الارشادُ الرسولي الذي دعاً الى التنشئة على خدمة الخير العلم (...).

ثم كلمة رئيس اقليم زحلة الكثلابي

ثلاه رئيس الحزب قلالا: "ما بين زحلَّة

والكتائب تاريخ ملىء بالامجاد والتضعيات

والبطولات، وكنا كلما احتجنا إلى البطولة

كانت زحلة المعجة". واشار الى سلسلة

المؤتمرات التي عقدها حزب الكثائب في

الشوارع المؤدية في مقر الاحتفال

بير المراوي وكمنة الرعايا ومسؤولون

زحلة – "النهار":

بشرية فحسب، والما شارك في كل الدروب والتصويات. الكتائب لا يزال حاجة مسيحية ووطنية، ومو يحتاج ألى قيادة تدفعه وتطلقه". وهل بقي حزب الكتائب حزب بيار

لاول لولادة الدزب، وجله فيه:

التعاون بين اللبنائيين يظل الشرط

زحلة ومنها مؤتمر المغتربين في الشرقية. وخاطب المطران اسكندر: "أن بركتك

نَحَنَ فِي لِمِسَ الْحَاجَةِ الْيَمَاءُ وَنَعُوتُكَ الْي

لم الشمل وجمع للكلمة تعمل بموجبها

على كل المستويات، وندن معشر

مرتين، لقد دفعنا ثمن الدرب التي خضلها مرغمين، ودفعنا ثمن ما اقبلنا

عليه وندن كتا مسرورين، واذا في كلتا

التي أرثكبت زمن المربء والمرب هي

الحرب ولها لقبها، ولكن عندما لاحت

تباشير السلام سارعناً لنكون في طليعة

من نادوا بالسلام، فاذا الدساب مرتين

لأننا خفنا الدرب وتخلينا عن لغة المرب

وكان سعادة يرافقه عبد من أعضاء

المكتب السياسي زار الوزير نقولا فتوش

لقليم المتن الشمالي الكتائبي شارك فيه

رئيس الاقليم جورج قسيس كلمة دعا

لجليد القائم بيننا وتقصير المسافات

الكتائبية لم تتخل يوما عن ثوابت

الكتائب ولن تفعل نظه وان الكتائب

قوية وباقية (؞؞) ونرفض أي حديث

وعسكرية وتقابية وديبليوماسية.

ممن أمضوا ٥٠ علما في الدزب.

للمميل ألمرشح لرئاسة هزب الكتاثب

وبرفقته وقد من نحو ٢٥٠ شخصا

كتاثبيين في البيت المركزي، وتقبلوا

لا لَفَئَة منهم. وهذا البيت العريق مو

بِيتنا وبالتالي بِيتَ كل الْكَتَائِبِينَ وَكُلُّ الْبَنَائِينِ. مَكْنَا أَرَادَهُ السَّيْخُ بِيارُ الْجَمِيلُ

وهكنا سيبقي .

وقال: "ان حزينا هو لجميع الكتائبيين

فيها الى "التوهد ونبذ الاناتيات وكسر

لم كلمة سعادة قلالا: "لقيادة

، منزله، وشارك في استقبال دعا اليه

ــؤولون حزبيون وشـخصيات. والقى

واستعملنا لغة السلام".

الكتائب أحيت الذكرى الـ ٦١ للتأسيس

سعادة: في خندق السلم بعد الحرب

يجيب: "أنا من القلالين أن الاحزاب لا يمكن ان تبقى جامعة تدت طلالة الزوال، وبالتالي، اسس المرحوم بيار الجميل العزب كي يتوافق مع علجات المرحلة، وعرف أن يطوره خلال ٥٠ سنة وابقاه حياً. والمفاظ على رمز المؤسس لا بد من أن يقترن بتطوير المزب وتجنيده باستمرار، كما كأن يفعل المؤسس، والقول أن العزب خرج على الذِّط الُّوطُنيُّ اسْتَعَرَاضَيُّ واستَمالَكي، تستَخدمه المعارضة الكتائبية لتبرير معارضتما. ومثالاً على

ذلك، كانت العلاقة بسوريا من هموم بيار الجميل الدائمة، منذ صدور البيان وقت يؤدي الدزب دوره الطبيعى هدفناء أن تستبدل بالغايات الطائفية القديمة غايات وطنية، وان نحقق الاتداد يمكن أن يزولا بسمولة". الوطني بين كل القوى الوطنية التي تنعش كل العائلات الروحية في البلاد، أي الميشاق الوطني. ولا شك في ان

مكان المزب، شعبيا وتنظيميا

ويتوقف عند مرحلة تسلم الرئيس ولان حزب الكتافب رئاسي انعكست

هذه المللة الضبانية عليه". "نحتاج الى زعامة قيادية" وفى الذكرى اقام الحزب استقبالا سله أمس في البيت المركزي الحزب ني الصيفي شاركت فيه القيادة الكُتَائبية، وخُضْر الْوَزير شوقي فلنُوري ممثلا رئيس الجممورية والتأثب محمد عبدالحميد بيضون ممثلا رئيس مجلس النواب والوزير بشارة مرمج ممثلا رذيمر مجلس الوزراء الى وزراء ونواب والمطران رولان أبوجونة معثلا البطريرك الماروني وشذعيات سياسية ودينية وعزبيأ وكان اقيم لحتفال في المناسبة علق فيه سعادة الشارة الذهبية لـ23 كتائبيا

ولاحظ ان "الدزب لم يعد رئاسيا، أي أن الرئيس هو الذي يحسّم، ولم يصبح هزب المؤسسة لقـدسم النيموقراطية العزب ترك المرخلة الرئاسية، لكنه لم يدخل المرحلة الديموقراطية، وهو في معب التربد".

عض هذا الارث السياسي الذي أم تبدده الدرب اللبنانية أوصل العزب ألى ذروة السلطة، بالرئيسين بشير ثمّ أمين الجميل. وقبلهما في الكتل البرلمانية الكتالبية الكبيرة على امتداد المجالس النيابية، وايضاً في الحصة الثابِّتة في الحكومات الْمَتَعَاقِبَة. كل ذلك أل من يتر الجميل الى حلفائه. قَد يِكُون مَن الظلم القول أن ما صار عليه الحزب اليوم بسبب مؤلاء

آخر العمر يُتخذ القرَّارُ الذي يعتقد أنه السَّلِيم والْمَصِّيب بغض النظر عن موقف المكتب السياسي منه. كل مذا الكم من اللاديموقراطية واللامساواة والتفرد ظل يحمله يبار الجميل حتى 1٩ أبَّ ١٩٨٤. وبعد غيابه، اضحى طبيعيا أن ينفَّجر الابناء فيَّ

وجه آلاباء وتبعا مسيرة الانهيار. بِقَيْ مَن "وَهِرةً" "الرَّئيس الاعلَى" والسمعة السَّياسية للحرَّب والممتلكات.

اللبناتية" ومُعارضتُها. تعالف مع سمير جعجع هد الرئيس الجميل، ثم خاص

الحالي للُحزب جورج سعادة الرئاسَة عام ١٩٨٦ ( قلالا: "كان سعادة آنذاك يواجه قوتين، الرئيس أمين الجميل من جمة، وصحت محوص البيعية الممير جعام من جهة لخرى، وكان من الصعب عليه المارة الحزب في ظل قوتين تتجانباته، واستمر منا الوضع الى نماية عام 1941، وفي التسخابات عام 1941، حسم سعادة موضوع قيادة الحزب، غير تعالى معادة موضوع قيادة الحزب، غير قه لم يعرف أن يوظف الانتصار الذي حققه (...) وكان يجدر به ان يبدا عملية نموض كبيرة بالحزبء وهذا يعني تحقیق نموض تنظیمی، ای استعادة قوی شابة وطالبیة. لکنه لم یفعل، اقد راعى للجميع كثيرا اي الله اراد ان يراعي الحكم وان يعارضه في الوقت نفسه، يريد أن يمسك بالحزب وان يراعي كل لطراف الصراع فيه. انه رجل اعتدال وصعب عليه اتَّخَادُ القرارات المتطرفة او الماسمة. لقد رسمت هذه المراعاة فر الحزب وخارجه هللة من الغموض حولم

- الله، أي بيار الجميل، المشمود له بالمقدرة الكبيرة على الاصفاء، كأن

فيه المشكلات المهمة نفسها أمأم الدولتين الشقيقتين، لبنان وسوريا". همه منذ ولادة الكتائب

وصان بيدر البعيل المديدة على المبادرة السورية عام 1970، وكان ينادي بما علناً الناك، وفي المقابل، كانت سوريا اول دولة عربية

واعتقد ان كل الامكانات متوافرة

كُرِامَةُ، لَا يُزَالُ في المنصبُ مَنْدُ ١٦ حزيرانُ ١٩٨٣. تَقَلَبُ بِينَ مُوالَاةً "القُواتُ

وكان بيار الجميل احد المشجعين

ابقاً الدرب، لكنما راكدة حالياً وتعتاج تراث وأرث، يجيب المفاظ عليهماً، ولا ُ ويربطُّ بُقَرْادُونَي هِبُوطُ الدَّرْبِ بضربات متسارعة وأجمها في فترات

🛊 في النكري التقي الدكتور بول

كل جيراننا واستمرارها، في وقت تبرز ويخطئ من يعتقد أن بيار الجميل كان على عداء مع سوريا، وقه اسقطها من المعادلة اللبنانية. لقد كانت العلاقة بما

ترفع العزلة عن المُرَبِّ، بعد نيسلُن ١٩٧٥، كان رماته طويلاً، وقال ان سوريا قادرة على حل مشكلات لبنان ولا بد من أن لتعاون معما. أن القول أنه كان ضد العلاقة بسوريا خاطئ وخطأ أيضا الا تكون العلاقة بسوريا هماً لدى أي من السياسيين، لانها امر

مَنْتَأْلِيةَ، كَانْتُ أُولَاهَا أَغْتِيالٌ الرئيس الرادل بشير الجميل للذي بنأ معه الأهباط المسيحي. وهناك الرئيس السابق أمين الجميل الذي ملا الرئاسة، ولكن لم تَكُن لَدِيهُ المكلِّقَالَشعبِيَّةُ التي كانت لبشير الجميل، فضلاً عن أن نمايةً عمده الرئاسي، المحسوب شئنا لم أبينا على حزب الكتائب، كانت درامية وأم يضفف اطلاقا موت المؤسس وطأة معلقة الحزب الذي بدأ يتراجع منذ عام ١٩٨٨ مع نماية عمد الرئيس امين الجميل وتسلم "القوات الابناتية" أنذاك

ويتوغل في الشرح: "أمسيحيون ليسوا معتادين حزبا معاتك انهم معتادون "الكتاكب"، اما متطرفا في المرب، واما متطرف في التسوية والحكم، علماً ان مؤسس الحزب بيار للجميل كان متطرفا ويعرف ان يعتدل. بيئما سعادة معتدل ولا يعرف ان يتطرف الكتائبيون يحتلجون الى زعامة قيادية، غير أن ركيسا جاءهم، وقال لمء ائتمت مرحلة المؤسس وجاءت مرحلة المؤسسة. وقوة المزب ليست في رئاست، بل في مؤسسات. والكتلابي غير معتاد منا النوع من

وتدارك؛ "كنت أقول نائما ان الرئيس بيار المعيل اقضل من كان يستطيع إن يَحْفَلُ الْكَتَاكُبُ الْدَيْمُوقَرَاطِيَّةً، وَانْ يَعُوِّدُ

الطَّفَاء. فَقَى الْوَاقع، تَقْع مسؤُولِية كَبِيرة كَفَلُكُ عَلَى بِيار الْجَمِيلُ الْدَي، مَن حيث شاء أو لم يشا. خلق الازدواجية في الدزب، بل كان أبا هذه الازدواجية.

قبل بيار الجميل، كان عمام الامان قد غاب بين ميليشيا العزب وقيادته السياسية، وبعد رحيل بيار الجميل وبداية انصار عمد الرئيس الجميل، اخذ وارثو العزب يتقلدلون، لا على استعادة الديموقراطية فيه، بل على اقتصام ما مُنذَ ذَلَكَ النَمَارُ فَي مُنتَصِفُ الثَمَانَيِنَاتَ، بِذَا السَّوَّالُ ٱلفَعَلَى: إلَى اين يذهبون بعزب الكتَّالبُّ! رئيسه الثالث جُورج سعادة، بعد بيار الجُميلِ وليلِّي

الضروري لتأسيس العلاقات المتآلفة مع الكتلابيين انتخابات من القاعدة، في ظل قيادته غير المنتازع عليها. ويذلك يكون المزب دخل النيموقراطية من دون الم وانشقاقات... والدكتور سعادة لا يملك المالة الزعامتية التي كان يتمتع بهاً بيار الجميل، والتي تسمّح له بلجراً؛ انتخابات من دون انشقاقات. واعتقد أنه لم يكن هناك أفضل من سعادة اتولي رئاسة الدزب من عام ١٩٨٢ الى عام ١٩٩٢. والكتائب ليس محكوما

بالفشل، بل هو يمر في مرحلة انتقالية ويتابع تقويم أناء قيادة سعادة؛ "لقد اعطى اسلوب سعادة اقصى ما لديه، والمطلوب أن ينتقل رثيس الدرّب الى منهجية عمل سياسة اخرى تحت طائلة ابقاه الكتائب في مرحلة ركود المرزب بمتاح الى محمة كمربائية توقظه، ويسترد بواسطتها موقعه، بجرأة وحضور ضاغط. ويمكن ان يحقق سعادة هذا الامر، ولكن عليه أن يحسم مسائل، ومنها مواقفه

اعتدال وتسويات لاحالة وسطية الكتلابية في حزيران المقبل، عليه ان يؤلف مكتبا سياسيا قلاما على برنامج حكم واضح، لا ان يؤلف مكتبا قلاما على توازئات تخوله الاستمرار في مراعاة الاوضاع الداخلية. كذلك يحتاج الحزب الى حلَّفاه سياسيين، وقصوصا ان الانتخابات النيابية السآبقة اتبتت غياب

تدالفات واضحة وحقيقية للحزب. "سعادة شعر بالمهانة" اعتقد ان سعادة حاول ان يخرج بكرامة عندما قدم استقالته المرة الملضية، لانه شعر بأنه ممان في الدرب لكنه أيقن ايضا ان خروجه سيزيد الانشقاقات، فاضطر الى العودة عن استقالته. وهو مضطر حاليا الى وضع برنامج نهضةً كُتلابية، كي يُحافظ عَلَى كرامته، ولا خيار آخر لديه، والا فقه

سيعود ألى النقطة الصغر، أي الى والسؤال عن امكان المصالحة في العزب يُرجع بقرادوني أعواما، الى بداية مرحلة الانشقاقات، ويقول، "لسوء الحظ ان الكتائبيين لم يتعلموا الديموقراطية التي تعني الاعتراف بالآخر وأن كأن مُعَلَّفًا، كانت الديموقراطية تجربة معمة في حياة الحزب، وإبرزها خوض سعادة والدكتور أيلي كرامة الانتخابات، وكان يجدر بكرامة، أن يتصرف كخاسر دوره الدزبي ويقوي قاعدته. غير انه انزوى، وبدأت الاتمامات التي أدت الى اتشقاقات، وقد راهن كثيرون عليما وان غياب الحوار في الحزب احد أسباب ألازمة، وهناك رعونة سياسية غير مقبولة على مستوى القادة (...) وهذه العقدة لا تمل بالانتخابات، بل بموار

حقيقي ملتوح". واشار الى ان "لجنة حوار شكلت، ويجري حاليا حوار على خطين، الاول مع وعة أمين اليميل، والاخر مع مجموعة "القوات اللبنانية" ويديره سعادة مباشرة". ووصف الحوار بأنه "بطي ويتجه مساره الى أفق كتائبي داخاي اي أنهم يتكلمون عن أصلاحات ملطية في المزب، من دون القركية على ياسة كثيرا. والاصح ان يتفقوا على خيارات سياسية. فالمصالحة يجب ان تتم على اساس برنامج كتلأبي ولا معنى لأي صراع التخابي في غيلب برنامج حكم، لانه يتحول صراع اشخاص ، مستبعدا "حصول مصالحة قبل الانتخابات المقبلة، ولكن لا شيء يمنع ان تعصل

ويعول بقرادوني بشدة على اممية ليرتامج حكم ولضح تضعه قبادة الحزبء ونُلك بغية أزالة سوء التخاهم بين لكتائب والمسيميين"، مؤكدا ان "الشعب لم يفقد ثقته بالعزب (...) بل بقدرته على أن يصبر عن الشعب

وتخوف من "تحول الحزب كـتلة سياسية مثل بقية آلكتل السياسية الدالية، إذا أستمرت الشعبية



والشبابية والطالبية في الاندسار"، لافتا

ألى حركة شهنئاها في مصلعة للطلاب

والمدارس والجلمعات مذه السنة لكننا

لم نشهد حركة على مستوى القاعدة

وتمنى ان يبقى حزب الكتاثب حزب

الاستقلال وان يكون لديه مشروع دائم للحفاظ على الاستقلال ودولة

الاستقلال. فالحزب يُختزل بكلمة ولحدة

كرامه

الكتلابية" الدكتور كرامة "ما بقي من الدزب هو روحه وقاعدة كبيرة مؤمنة به

ويمبادئه التاريخية وخطه الوطنيء وهي

مُوجودة وفاعلة في محيطه وبقيت

شَيَّدَةَ مَطَعُونَ بِمَا وَغَيرِ قَقُونِيَةَ؛ عَمَّدَتَ الى تغيير الذط السياسي والتاريخي للدزب ولا تمثل الا مثلت الاشخاص على

الكثر: والدليل على ذلك، عجزها عن

تنظيم معرجان درج الدزب عليه سنوات

في عَيْد تَأْسَيْسَهُ. كَذَلَكَ خَرَجِت هَذَهُ القيلاة عن النط الذي كان يجسد امانة

اللبنانين، وخصوصا السيميين، لذا لم

تعد قادرة على القيام بما كان يـقوم با

التزب في السابق، وكان دوره اساسيا،

نلك لان خياراتما سياسية وليست

وطنية. السياسة لنا وسيلة من لجل

تحقيق هنف وطئي مهم، غير اتها

مناورة ووسيلة لبلوغ مراكز ومناصب

بالنسبة اليهم. لم يكن هذا اسلوب

الكتائب (...) كان الدرب يعتبر اله

مسؤول عن الوضع اللبناني، وانه "والد

الصبيُّ ، أما الآن، فيمكِّن أن يعلن

افلاسه على هذا الصعيد. هذه الجردة

تشير الى وجود افلاس معين لدى

الدزب وعادة، يستقيل رئيس مجلس

ادارة معين عندما يفشل. لا اقصد

رئيس الحزب الحالي، بل القيادة كلما التي فشلت".

التي مست. ويخلص الى ان "روح الكتائب ليس متوافر لدى القيادة الدالية، وهو موجود

لديناء نحن الذين ندسد امال اللبنائيين

وتطلعاتهم في مواقفنا. لم تغيير توجماتنا كما فعل غيرنا. وثمة تغيير

جنري في النظ التاريخي الحزب بحيث اصبح من الاحزاب المسماة "وطنية"،

وقتى لا علاقة لما بمبادئ الكتائب

واسلُّوبه. صحيح ان هناك وضعا جديدا

ويجب أن ننسجم معه، ولكن ليس على حساب مبادلنا الكتائبية".

وبالنسبة الى كرامه "بدأ المرب

يتراجع علم ١٩٨٥) عندما بدأت

الانتغاضات وظهر سوس الطموحات

ومنطق الانقلابات. وفي نماية عام

١٩٨٦ "استولى؛ الدكتور جعجع على

الحزب بواسطة سعادة، وبقي الوضع على حاله ٦ سنوات، ثم انقلب سعادة

على جعجع، وسيطر على الحزب، ووضع

خطوطا همرا وغير الخط الوطني

كبير مما وصل اليه الدزب، "ولا تعصل

حرب من دون ان تؤدي الى رواسب

وشوائب، لا شك في ان تقائمها سيئة

ويخالف قول بقرادوني ان الكتائبيين

لم يتعلموا النيموقراطيَّة، قلالا: "عَلَى

مدى سنوات، كان الحزب يمثل القاعدة.

وعندما بدأت القيادة تبتعد عن القاعدة

بدأ الحزب يضعف والقيادة الدالية

مسؤولة عن وضع المزب، لانها لو

على الإحزاب".

بة الى رئيس "المعارضة

هي الاستقلال".

لقصى نقسه، عن الوزارة والنيأبة.

القيادة الى ما هي عليه حاليا، ووضعت اليد على قرار القاعدة". وامادًا لم تنقلبوا على القيادة الحالية؟ اجلبُ، "تحن مُنْقَابُونَ عليماً، ولا نؤمن بقوة السلاح، ونظام الحزب الحالي غير مؤمل لازاهة هذه القيادة، ويحاولون حاليا وضع نظام اخر والقيادة

الى هذه الدأل. بالطبع، تسببت الدرب

يبعض الامتراه في الحزب والا أما وصلت

محيطه البعلبكي، ومارس مطران تقوم بتجاوزات للنظام القويم (...)". النَّمَالُ بِحَمَّاسَةً فِي سَبِيلُ الْمِبَادِئُ الْمَارِكِسِيةً – اللَّينينية، وكان ويتطرك "وضع النظام القديم على ليام بيار ألجميل، وكان يتم التعيين في صحافياً يكتب في مجلات العزب المراكز المزيبة وفقا للكفاءة. في ظل منه القيادة لم تعد الكفاءة الاسآس، بل الولاء الشقمي لما، وادى مغُوف "حركة أنصار السلم" في ذلك للى لغراغ الدزب من مسـؤوليـه الكفوئين"، وأذ يقر بان "انقلابنا غير لبنان آلی جانب انطون ثابت حاسم بسبب ظروف لبنان الحالية" يرى وجنورج عنا وعبنده منرتضى ان "معارضتنا قوية الى درجة لديات المسيني، وشارك في مؤتمراتها، وخصوصا مؤتمر هلسنكي عام تَغْمِيرات هزيهة داخلية، غير ان المستولين على الدزب وضعوا ليديهم ١٩٥٥. وصار سفير "الدركة

الحفاظ على شرفه بمواقفنا الوطنية (...)

ولكن لا تُحاول أن تنشى حزبا أو

والتيارات المعارضة، أكد أن "احدا لم

نعقق قيامه الحزب أصبح مجرد اسم

حاليا وليست لديه قيادة. واتحقيق هذه

القيامة، يجب أيجاد قيادة معترف بها

وتشكيل ميئة انتفالية تتمثل فيما

التيارات للحزبية وتتسلم زمام الامور

شمورا عدة وتضع نظاما دلظيا جديدا

وتشرف على التخابات قيادة جديدة

تشارك فيها القاعدة بكل معنى الكلمة،

وليس القاعدة التي يختارونها هم (...)

ولم يتجاوبوا حتى الان مع رأينا المقنع

والبسيط (...) لا نطالب بتسلم اي شيء، انا لا اريد شيئا، القضية ليست

طموها سياسيا، بل هي قضية تنظيم

الميكلية في الحزب، يجب لحداث عدمة

للكتائب عبر تركيبة تمزما، وليس عبر تركيبة صغيرة (...)".

ويسبي الانتخابات المقبلة؟ هل ستركب على

اساس النظام القديم للَّحرُبُّ أم وفقا

للنظام الذي يحضرونه والذي يتبين فيه

ان على النَّاحُب أن يتقدم بطلب كي

يقبلوا به ناخبا، فضلا عن ضرورة نيلُ

بملاقة رئيس ققسم ورئيس الاقليم

او الشطقة ورئيس المصلحة للمعنيين...

والنبن عينتهم القيادة. كيف يجوز

ويرفض مقولة أن الدزب متبوذ

شعبياً قائلًا: "الشعب أم ينيذ الكتائب

بل قيادته للحالية، وهو يتمنى عودة

الكتائب الدقيقية والتأريخية، برصانتها

وخطها التاريخي وحكمتها وجرأتها

وعنفواتما، أنه وأع ويدرك أن القيادة

الدالية لا تمثل الكتالاًبيين الحقيقيين"،

واملُ في لن "يحصل وعي لدى القيادة. لنا متفائل دائما، والظروف التي تساعد

منه القيادة حالياً قد تتقلب عليما

يوما. كَفْلَكُ آمَلُ فِي ان تَعْمَلُ يَقَطَّةً

وَهُلْ كَانَتَ تَربِيةَ المؤسس جيدة؟

اجلب: "يجب أن ترى من سار على

خطه. الصرب ادت ألى الضراب. وربما

كانت هناك شوائب مذفية لدى البعض

كشفتها الدرب. ولكن بيار الجميل لب

عالح. أنه مثالي الأعلى. وهو مثال حياة.

عاش بزهد وشجاعة ومن اجل قضية

وكان مميزا ولو اقتدى كل منا بقليل

ما كانه الشيخ بيار لكنا بالف خير

ماذا اتمنى؟ أن يتحد حزب الكتائب

مجددا من اجل قضية، وأن يعود الدرب

المقيقي ويمارس دوره التاريخي

المطلوب منه وطنيا لاعادة النقة والامل

الى اللبناتيين، ويجب أن لا ننسى أن

حزب الكتائب في خدمة لبنان ولم

ينشأ من اجل طموحات شخصية او

مراكز، بل من اجل قضية لا ازال اؤمن

بها، وهي قضية لبنان المميز، أنا ملتزم

منه القضية، وهي قضية الكتائب".

همر لنيما".

مذا؟ اعتقد ان عملية تزوير تحضر".

ويتابع متسائلا: "كيف ستتم

"يحضرون لعملية تزوير" وفي منسألة الحوار بين القيادة

مؤسسة مستقلة".

التقدمية الوطنية" والدزب الشيوعي اللبناني - السوري في الاتداد السوفياتي والصين وكوبا وبقية الدول الأسيوية الافريقية نفلة مطران الصحافي ساهم مساهمة فعالة في اطلاق جريدة "النماء" الناطقة باسم السرب يُتَصَلَّ بِنَا (َ...) وفي لي حالَّ، لا شيءً يفيف الدزب مشرنم، واذا اردنا اعادة الشيوعي وتأسيسها علم 1909 وكان أحد ماحبيها آلى جاتب رفيقه دور "الكتائب الى الوطن فيجب ان

### في الاتّحاد السّوفياتي سابقاً التزم مطران موقفاً مناهضاً وعندما تفكك التحاد السوفياتي في آب ١٩٩١، قال بألم: "هزم الانسان، ولم تهزم وبدأ نظة مطران خلال شهرى

آب وايلول ١٩٩٦ بعقد اجتماعات ولقاءات مع رضاقته وممثلين للمنظمات الشيوعية الماركسية – اللينينية في ليِنان من اجل توحيد النطوات توصلاً الى توحيد المركة الشيُّ وعيثُ اللِّبَنَاتِيةُ. وَعَادِرِ الى بأريس في تشرين الاول ١٩٩٦ حيث توفي في السابس من تشرين الثاني ١٩٩٢. صبحي منذر ياغى

### وصديقه محمد خطاب. وادى دوراً المطران الحاج يقدّس في كرمسدة: حتمية التجديد في الذهنية الوطنية

وفي اجتزاء المصالحة الوطنية، وفي تمميش الارادة الشعبية في كثير من المواقع والحالات، وفي أستمرار استهداف جنوبناء وفي عدم توفير الظروف المؤاتية لاستعادة المهجرين أخيراً، والافادة من طلقاتهم في الأخويات والطلائع والقرسان الى

> وشارك في القداس الاحتفال النلأبة نلالة معوض والوزير السابق هنري طربيه والشيخ سليم الذوري الى رؤساء بلديات ومخاتير في أزاوية والبلدات.

> أماروني العام على الجية المطران نرنسيس البيسري والمونسنيور انطوان دهمان ولفيف من الرهبان والراهبات ورجال الدين وطلاب

مشتركة بين العلمانيين ورجال أسجابها في انفحام العجالة الاجتماعية، وفرص التنمية المتوازنة،

گرمسدة – "النمار"؛ ترأس راعي ابرشية طرابلس المارونية المطران يوحنا فؤاد الداج امس قداسا احتفاليا في قلاية كرمسدة مقر راعي ابرشية طرابلس الماروتية في منطقة الزاوية، وقد جرى للمطران الماج استقبال حاشد عند مدخل الدير وعلى طول الطريق من كفرحاتا ألى البلدة، وشاركت في الاستقبال

الاهالى والمؤمنين.

وحضر أيضا النائب البطريركى وبعد الانجيل المقدس القي

المطران الماج عظة تناول فيما التجديد الرودي والتجديد الزّمني داعيا الى الشمادة للقيم الانجيلية، وجاءً في العظة: "(--) أن مسيرة التجديد لا تستثني احدا في الكنيسة وفي الوطن. أنما تعني الجميع في الكنيسة من رأس المرم في السلطة الى قاعدة المؤمنين الواسعة. فيصبح الجميع "حجارةً لتشييد برج مبني على صخرة الايمان". ولعلّ المشاركة في الحيأة الكنسية عبر مختلف ألبنى والمجالس الرعوية، تشكل المجال الرحب لثمار التَّجِيَّدِ المَنشود. ومنه مسؤولية

وقَالَ: "إذا عرضنا مشكلاتنا الوطنية التي نعانيها اليوم لوجدنا

ورشية النموض واعبادة الاعتمار المركز اللبناني للدراسات

اعلن المركز اللبناني للدراسات البدء باستقبال طلبات مشروع برنامج بحبوث الشبرق الإوسط "MERC" للذي يـقندم المنح الى الباحثين في البلدان العربية وتركياء النين يرغبون في اعداد دراسات في مجالات العلوم الاجتماعية وألسياسية والاقتصادية وفي قضايا التنمية والعلاقات الدولية وغيرها من مجالات العلوم الانسانية.

الاوسط "MERC" الى تكجيع وذلك عن طريق توفير المنح المالية للبلحثين النين تتوافر في مشاريع ابعاتهم الشروط العلمية والمنهجية

يرغبون في الصول على منح لأبحاثهم الى تقديم طلباتهم الى المركز في اسرع وقت ممكن. لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بالمركز اللبنائي للدراسات في بيروت على الارقام الاتية"،

### يبدأ باستقبال طلبات برنامج بحوث الشرق

ويهدف برنامج بموث الشرق البحث العلمي في هذه الهجالات،

ودعا المركز الباحثين الذين Tel: 01/490561/6

Fax: 01/601787

Email: mere a leps, org.lb

في التحقيق الذي نشرته
 النمار عن بلنبة فيشول في

1997/١٠/١٩ . فساب بعض

الاستمساء التي لبعث في البلدة

على اكثر من معبد، ونلك بغط

عباب الرعيل الاول الذي يمكنه

ان مضيحنا من هذا السَّال،

وبسبب البدلات الديبوغرافية

الني لجبوت البعص على ترك منسولي والاستقرار في ببروت بعد رمن بعسيسد. وهنا ليرز

اللاسعين المطرأن افتييسوس

بواكيم الدي كأن راعيا لابرشية ردلة وحسواحها للروم الكلاوليك، وهو احد أبناه قيتولي

الندن سنامسوا في اعتمارها

وتقدمها. وقد عمل جاهدا من

جناورجنينوس هي البلدة؛ الى

رئيس النحري الشمير طانيوس الطوبل الذَّي أرسى الأمن في

بيروت وكل المص الني عيمل ميماء وعرف بذكياته المياد

ونظرته الثاقبة، وقد اصبحا في

ولا نسس الطبيب للبراح ابن

طابعوس الطويل، العكتور نبيل

الطوبل الذي يجبرى عمليات

القلب المغتوح اليوم في بضعة سنشفيات، والعميد في قوى

لامن الداهلي جيورج الصجيار

ئيس منطقة جبل لننان سلبقا.

التَّقْتُهُمُ "النَّهَارُ" وَسَتَلُونَ لَكُثُرُ

\* عمد نجمع أصحاب الحقوق

ئلى أوتوسئراد الشوف الساحلي

أممند س الجيه والرميلة اجتماعا

لسنتنائيا امس في منزل الامين

العسام لـ "تجسمع ابناء اقليم

السروب" الأب حبورف القبري،

وتداولوا ما آلت البء فيضية

أدكام الاستملاكات والدعاوي

المستانفة في هذا الدُموص

أميذ نحيو ثلاثة اعيوام من

العماطلة. فمرة تؤجل جلسات

النطر في الدكم، ومرة يستقيل

القنائس طبيارة. ومنزة تنسرب

معلومات معلدها أن الاموال غير

سوافرة. في حين نعرف أن كلفة

الاوبوسترآد والاستملاكأت قد

رمستها "البنك الفسيرنسي

وصدر عن الاجتماع للبيان

لَاسٍ "يطالب المجتمعون الجهات

العصائبة البختصة بتخليف قاض

حدمد بعد استقالة الغاض طبارة

والشكاوي البنبعلقية بصقوقنا

الوافيعية على الاوتوسيتيراد

المنكسور، والذي من جسرائه

استملكت املاكنا وهدمت بيوتنا

ومؤسسات كأملة، ولم يستكمل

بعد دفع حقوقنا المستحقة، وأن

ى تامير نعتبره استغلالا

لدفوقنا البشروعة وتمجيرا آخر

بندمل مسؤوليته جميع المعنيين

بمنا الشأن، ويستغربون صمت

نواب البنطقسة ووزراكمسا عن

حقوقهم، باستثناء موقف من

النائب نبيل البستاني، ويضعون

خطة سريعية للتحرك لدى

المسؤولين والمراجع المختصة

لنيل مطالبهم وحقوقهم،

بالاحسان من الله

السعودي" ومصادر آخري".

العائلات المغيمة في قيتولي.

وما ورد في التحقيق كبان بلي بمنة الأشتناص النين

بلنية النبطية تراوح مكانها منذ ١٩٦٢

تجاذبات و "فوضى" مالية ونفور بين الاعضاء

لا تزالُ بلدية النبطية تداوي حاضرها بالعاضر، ومنذ الانتخابات الاخيرة في الرابع

من آب ١٩٦٣، لم تتطور نشو لنه أرقى، بل ظلت تمافظ على نمط مستقيم من

تقديم بعض الخدمات مثل لزالة النفايات والبباية وترميم المجاري الصدية القديمة

والبلدية الأخيرة التي شمدت محاولات يتيمه من الذين تعلقبوا على رئاستها

لتطوير بعض خدماتها، لم يفسح العجز المستدر في موازنتها والقصف الاسرائيلي لما منذ اوائل ١٩٧٥ وعدم ضع الدم الجديد. في شرايينهاء المجال امام نموضها وتقدمها، فركدت، ويقيت تداوي ما تقتضيه العلية وفقا الإسكانات البتوافرة.

الشديدة بين اللائدتين المتنازعتين يومها أن تكون البلدية في وضع لفضل اليوم. فأبناء المدينة شاركوا مع فاعلياتها السياسية والاجتماعية في معركة الانتخابات البلدية وايدوا واحدة من اللائدتين، مما أدى الى القسامات عائلية وسياسية.

اللائمة الاولى تألفت من احمد عبد المادي الصباغ وحسن علي بيطار وحبيب

الغفري واحمد حسين كحيل وعبد الدسن شعبأن ومصطفى معين جأبر ومحمد اسعد

شميساتي وحسن محبود الصيداوي وعبدالله منعد سعيد ظاهر والدكتور عفيف قَدْرِ النبينَ ونمر نَطْة ولدمه عباس بدر الدين. وكان ينتمها النكتور رفيق شاهين

وسميح عسيران والدزب الشيوعي اللبناني وبعض من علنلات جابر وبيطار وبنر الدين والصباغ وظامر وشعبان وكحيل ونطة وشميساني، اضافة الى العائلات

وتَأْلُفْت أَلْتَانِيةً من حسين الصباح والدكتور هلي الميرزا ومحمد امين صادق

ومدمود حامد وعبد الحسن ببطار وعلي محمد بدر الدين والدكتور علي كلوت ومنيف جابر وطعي شميساني (عن القوميين العرب)، وشغر منل المرشح المسيدي.

ودعم هذه اللائحة النائب السابق اتور الصباح (قبل أن يصبح ثلابا)، ويقول الصباح: "لقد لتخذ الرئيس كامل الاسعد موقفاً حياديا من هذه الانتخابات بعدما

زاره وقد من اللائمة الثانية وطلب اليه أن يكون حيانياً، ووقف العكتب الثاني

ضَّدنا إلى جانب اللائمة الثانية، علما اثنا اجتمعنا في منزل المغفور له الشيخ مصد تعلق صابق (أمام المدينة في حينه) لتنفق على الأحدة توافقية مشتركة، ستة لنا وستة منهم: الا أن واحدا من المشاركين في الاجتماع غرج ليفتن بيننا وبين الستة الذين كان من الممكن أن يتخلوا لمصلحة الاخرى، فكانت معارك وخلافات عائلية،

ودَليط فطيع في اللائمة الثانية. وبسبب وقوف المكتب الثاني ضناء السحبنا من

الاقلام وسيطر ألعكتب على عملية الغرز، علما أن لاتحتنا كانت فلازة، ولم يتمكنوا

مَنْ اسْقَاطَ شَقْيقي حَسِينَ والنكتور حَلْمي البيرزاّ، فغازا بعضوية المُجلسُ البلدي. فاز من اللائمة الاولى عشرة ولم يحالف العظ نمر نحلة واعمد بدر النين. فيما

لم يمارس حسين الصباح والعيرزا عملهما فعليا ربعاً بسبب انتقالهما الى العاصمة،

معارك عائلية

لم تخل هذه الانتخابات من المشاهلت والمعارك العائلية (بالايدي والعصي ف

معظم الاحيان) وقد شمدت سوق النبطية في التلاما مشادة كبيرة بين ابناء علالة در الدرزوجية الترامية الترامية في التلاما مشادة كبيرة بين ابناء علالة

بدر الدين، ومشادة اخرى في قلم النساء في حي السرايا القديمةُ. وَلَم تكن هذه

ظلت البلدية الى اليوم بلا مركز لائق. والمجلس البلدي السابق الذي ترأسه ليضا احمد عبد المادي الصباغ عمل على بناء مركز للبلدية في وسط المدينة عام

١٩٥٣، ونظرا الى ضيقُ مساحته، انتقلت البلدية الى مركزها النَّالي الذي استأجرته

علم ١٩٦٥ لاقلبة مكتبة علمة فيه، وهو قريب من البركز السابق علم ١٩٨٣ (بعد

اقرار اتداد بلديات الشقيف وتُحديد مركزه في مبنَى بلدية النبطية)، وبقي هذا المركز لا يتسع للبلدية، فكيف بالاتداد أيضا، ومساحته ٨٠ مترا مربعا من ثلاث

مكتب للمراقب المالي العام عادل الشريف، قاعة للاجتماعات وهي نفسها مكتب

وبلدية النبطية تعتاج الى مركز بلدي لا تقل غرفه عن العشر، وقاعة كبيرة

للمحاسب وامين الصندوق والكاتب والجآبي، وغرفة ثالثة تلتجميزات والعمال

المشاكل لتتطور، يسبب التفادُّها مندى عادَّليا لَكثرُ منه سياسي.

ومن استطاع المشاركة في أتتخاباتما الاخيرة كان يتوقع نظرا الى المنافسة

النبطية - من كامل جابر:

فكلنا عضوين غير فاعلين.

## السلطة تلجأ اليه خوفاً من فوز لوائح المعارضة اذا اصر المسؤولون على امراره فسيجلبون الانقسا



رئيس بلدية كفرمتى فلإك حداج.

اسطفال شكر،

REGENT 25

R18 360 OSK





### افتتاح مركز بشري للمعاينات والخدمات

تم القي المطران البينسري كلمة تناول فيما "مثلث الداجات المزمنة تعانيها منطقة للبية بشري وهي، ليجّاد فرص عمل للعيش الكريم لابنةً المنطقة، وانشاء المدرسة لتأمين التحصيل العلمي، وبناء المستشفى لتأمين الخدمات الصحية. وتطرق الى الواقع الزراعي، وقَال: "بئس زراعة في وطنّ تصمرت ارضه وبارث كرومه واضحى فلاحه عرضة تغزوة شرسة من التاجر والسمسار وعواملُ الطبيعة العاتية"، وسأل: "إذا لم يتطلع المسؤولون الى الباقين من أبناه الجبل الذين لم تهجرهم بعد الظروف المعيشية الضاغطة حتى الان والذين لا يزالون مستشبئين بارضهم، واذاً لم يبادر المسؤولون الى مساعدتهم، فسيفرغ الجبل من ابنائه، ولمن تبقى المدارس والمستشفيات

ودعا ادارة المركز الجديد الى تفعيل خصاتها تأدية لرسالة انسانية ناجحة. وتددثت مسؤولة المركز مادونا جعجع عن برنامج عمل المركز وتقدماته لجمة المعاينات والأدوية وتأمين الاستشفاء، وذلك في اطار التعاون والتنسيق مع الاجمزة الحكومية والمؤسسات الاهلية.



غوزي ابو عاس.

كتب رضوان عقيل:

خساص بسبب الاحسدات التي

شبحب دتما أوالي السوم، لم تتم

المصالحة، لكننا لا نستطيع القول اتنا

ضد مشاركة المسيحيين في المجلس

البلدي". أضاف: "تعود مسألة التعيين

الى المراجع السياسية، وفي مقدمها

وليد بك (الوزير جنبلاط)، ومي التي

وايد نالب رئيس البلنية عليم

هداد الذي لا يطرس صلاحياته منذ

19A٢ التعلين في مثل هذه الظروف، وخصوصاً أن كغرمتي لما

جورج هداد عارض البيدا، "فندن

تؤيد انتخاب جميع اعضاه العجلس

البلادي حتى تتسنى أنا المشاركة في

منه الانتخابات مثل ما حصل في

الانتخابات النيابية. وسبق أن اجتمعت

برئيس البلدية وتبادثناً في موضوع العودة والانتخابات".

من كفرمتي الى قضة الشوف،

دـــيث زرنا ثلاث بلدات عــــاد

المسيحيون اليما ولو في شكل

خجول بسبب اعمالهم في العاصمة.

ايام العطل والاعياد، تغصّ ساحات

كفرنيرخ تعارض

جميل العطار قال: "اعارض التعيين

رئيس بلدية كـ فـرنبـرخ الشيخ

مذه البلدات بالامالي.

EMPIRE 15

تقرر في هذا النصوص".





في رعلية النائب البطريركي العام المطران فرنسيس البيسري، افتتح مركز المعايِّناتُ الطبية للخدماتُ الصَّحية والاجتماعية في بشري أول من أمس، في حضور النائبين جبران طوق ونقولا غُصن، وروي عَيسى الذوري مشلا النائب مُبلان عيسى النوري، والنقيب حميد معوض ممثلا النائبة نائلة معوض، ورئيس مركز الأمن العام في بشرى الرائد لديل الداج ومسؤول المنابرات في بشري النقيب في الجيش اللبنائي ببار عساف وأمر فصيلة درك بشرى النقيب انطوان زكره، ومسؤولة المركز مادونا جعجع وحشد من لطباء الشمال، وفاعليات. تُعدثُ الدُّوري جوزفُ فَذَري باسم رعية بشري. فعرض العاجلت الصحية للمنطفة وطالب بتطبيق الانعاء المتوازن.

وعرض كل من مدير مستشفى المثلا الدكتور زياد المثلا والدكتور جمال حلبي لتطور العلوم الطبية، وقدما عرضا مصورا عن تطور الطب المذبري، واكدا روح الانفتاح والتعاون لتفعيل عمل المركز خدمة لابناء المنطقة المحتاجين.

A great choice of Kitchen Sinks

We offer you

a wide variety

of stainless steel sinks

that fits

all kitchen sizes and styles

The Crown for Your Kitchen

Sole agent:

TOC TRADING S.A.T.L.

Hamra district, Sidani Street, Marbella center

1st floor, Phone/Fax: 00961-1-741525/6/7

P.O.Box: 113/5399 Beirut



عياد القضان.





شلبل عزلم

الكفايات".

والبلدات".

وغيرهما

الباروك – الفريديس". معاصر الشوف... غاضية

في ساحة معاصر الشوف استقبلنا

شامل عزام وصبّ غضبه على الجمات

التي تســوق للتـعـيين، "لانهــا تـريد

ايصال ازلامها وتتخطى اصحاب

وعنده أن النواب "أنا استمروا في

الاصرار على التعيين في مشروع

قانون الانتخابات، فانهم سيجلبون

المشكلات والانقسامات الى القرى

أترفض التصبين، هذا سا لحب ان

اقوله لرئيس الجسم ورية الياس

المرأوي ووزير الناخلية ميشال المر

واشار العميد المتقاعد آمين ابو

عاصى الى "انه يخلق حساسيات بين

امالي البلدة ندن في غنى عنماً،

وخصوصاً أن المشكلات القديمة قد

تلاشت وبذليا لمئه الفاية جمودأ

يبدو أن موضوع التعيين الذي ورد في مشروع قاتون الانتخابات البلدية والاختيارية لا يعارضه عند من الاحزابُ والدراجع السياسية فحسب، بل أيضا أهالي البلدات التي سيعين فيها ثلث أعضاء المبالس البندية، مثلُ الدرى المختلطة في محافظة جبل لبنان، اذا صادق مجلس النواب على مبدأ

بعدما أبدى سياسيون ومقوقيون اراءهم في الموضوع، قصدت "النهار" بلدات كفرمتى في قضاء عاليه وكفرنبرخ والباروك ومعاصر الشوف في قضاء الشوف، ووققت على أراء الأهالي. هؤلاء يعارضون التعيين في مجالسهم الطِديَّة والْآختيارية لانه "انتقاص من حقوقهم" وبعضهم أعلن أنه سيأتي لمصلحة ألنواب والعرجعيات السياسية.

لانه يشكل احتكارآ للمجالس البلعية، كفرمتى وضع خاص! محطتنا الاولى كفرمتى التي وبهناه تصبح تنت قب شمدت اعمال قتل بشعة اثناه حرب السياسيين". ودعا ابناه بلدته من كل الببل، فتهجر منها المسيحيون ولم الطوائف الى رفضه ولذتيار اعضاء الملطات العملية (البلديات) من يعبودوا الى اليبوم لان المصللحة لم طريق الانتشابات لانما الدل الاسئل والاكثر نيموقرلطية". رئيس البلئية فؤك خناج توتي الدنر في أجابته: "كغرمتي وضعما

واكد المحامي عماد الغضبان "آنه يتعارض مع مبادئ الديموقراطية، وَنَدَنَ نَعَيْشُ فِي ظَلَّ دَسَتُورَ يَحْمِي منه الصرية، لذا نرفض مذا الطرح جملة وتغصيلاً. فلبناء كفرنبخ من الدروز والمسيحيين شادرون على اختيار معتليهم في المجلس البلدي من أصحاب الكفايات الذين يتحملون السوولية". ولورد "ان ممسات التلديات ترعاها قوانين وانظمة ليس سعلا على أي سُخص تطبيقها".

أيلى عبود رفضت التعيين أيضاً وتساخت "لعانا لا يسمح لنا بالتعبير عن أرفئنا وباختيار معثلينا؟ كيف نحرم حقا يكفله النستور؟". اما فـوزي ابو عـبـاس، فـرأيـه

مختلف ومو يؤيد تعيين تلث الاستضاء في المجلس البلدي الانتي أخشى عنم أقبال السيحيين على هذه الانتخابات رغم ان البصالعة تبت في البلدة".

واعلن كميل عبود أنه ضد "هذا البيدا ومع اجراً انتخابات حرة ، وعزا التسيخ نديم نصر هذا الامر "الى العراجع السياسية .

الباروك ترفض

من كـفـرنبـرخ توجـهنا الى بلدة البــاروك – الفــريديس، واملمـــا منهمكون في تدضير الحطب للمدافق. بلديتما منطة منذ علم ١٩٧٣ ( ، وكلف عصمت كرياج الارتما علم ١٩٨٠. اكد ال التعيين ينتقص من دور المواطنين ولا مبرر له، وخصوصاً في الباروك والبادات التي اكتمات فيما العودة. وندن مع انتخاب مجلس بلدي

من جميع الفئات والعائلات. ورأى الشيخ نبيلِ العماد "ان التعيين يتنافى مع مبدأ الديموقراطية وينتقص من حقوق الناشبين في أَخْتِيار مَمْثليهم في النَّجالِس البِّلَديةُ، وانأ كسان المسنف ليمسال بعض المحاسيب الى السلطات المعليــة، فستكون هذه الانتخابات نسخة عن

الانتخابات النيابية".

ورد على القائلين ان تعيين ثلث الاعضاء هو امصلحة المسيحيين، "هذه حجة واهيـة، ولا مشكلة لدينا مع ادُولْنَا النسيديين، فاهالي الباروك -الفرينيس سيقترعون لاصحاب الكفايات الراغبين في خدمة البلدة". العقيد المتقاعد فؤاد كيوان اورد ان "الوزراء واصحاب الشأن يمربون من الواقع ويخسسون فوز لوائح المعارضة في البلديات، لذلك يلجأون الى التعيين للحفاظ على مواقفهم ودعا المسؤولين الى حذف عبارة المجرين من قاموسمم، وخصوصاً في القرى التي عاد املما مثل بلدة

كبيرة، دروزاً ومسيحيين". ورأى "ان التعيين يضر بمصلحة الجمتين.

🛮 GHAZI TRAVEL H NEW YEAR'S CHOICES! TURKEY

ISTANBUL Airfare, Airport Taxes, 5" Hotel, Buffet Breakfast, Transfers

lliss Street, facing A.U.R. Tel: (01) 353910 143122, 342546, 348555, (03) 273080



الاجتماعت، وربما يكون الوضع الأملي "الذي تعيشه المنيئة ولعدم توافر المآل اللازم وعدم الانسجام بين اعضاء المجلس البلدي والتجانيات السياسية المتعاقبة الدور السابي في عدم ايجاد مركز ملائم، علما أن البلدية قد تخلت عن مسلمات واسعة من مشاعاتها لبناء مراكز وابنية للمستشفى الدكومي وقصر العدل ووزارة الصحة العامة والصليب الاحمر اللبنائي وجمعية تجار النبطية، وبقيت هي من دون وكان المم الاكثر للقيمين عليما تأمين رولتب الموظفين والعمال وتسيير بعض الامور الضرورية (تصليح المجاري القديمة وجمع النغليات). ويسبب الفوض والدرب،

سيبت في هنينه شبطيه مسرسا الربية والمعرل من دون ترخيص، يحمد ميها ثلك التي شيدت في المشاعات التابعة البلدية، ويقول مصدر في البلدية، "مع صدور قانون التسويات، كان يمكن بلدية النطية ان تجبي مليارات الليرات، اتما جرت الرياح بما لم تشته البلنية. فلجنة التضين التي عينت، حرمت صندوق البلنية لكثر من ٩٠ في المئة من رسوم التسويات، وعلى سبيل المثال، احدى البنايات يتوجب عليها اكثر من ٢٥٠ مليون ليرة للبلنية من لجل تسوية اوهاعها، وما تم دفعه لم يتجاوز ٥٦ مليونا، وقد سويت اوضاع نحو ٦٠ في المثة من المخالفين ولم تصل كل العبالغ الى ١٥٠ مليون ليرة، وبالكلد يصل ما تُجييه البلدية في العالم الولدد الى • ٥ مليونًا، وفي البلدية جاب واحد صار متقدما في السن

البلدية اليوم يديرها ثلاثة: محمد اسعد شميساتي (رئيسا بالتكليف) وحسن البلدية اليوم يديرها ثلاثة: محمد اسعد شميساتي (رئيسا بالتكليف) وحسن الصيداوي (نائبا نارئيس وهو لا يوقع معظم المحاضر الاعتراضه على القرارات "التي لا علم له بما") وحسين المباح، يضاف اليهم الدكتور حلمي الميرزا الذي يوقع محاضر الجاسات لكنه لا يشارك فيها بسبب وجوده الدلام في بيروت.



### اعتذار عن اقامة حفل افتناح اسبوع المناعة اللبنانية في المهنية العاملية

لاسباب قاهرة تعتذر جمعية العمل الاجتماعي وجمعية الصناعيين اللبنانيين من جميع مدعويهما لالغاء احتفال افتتاح اسبوع الصناعة اللبنانية في المؤسسة المهنية العاملية المزمع اقامته يوم الاثنان

في أول كانون الأول ١٩٩٧ الساعة الحادية عشر. ولكن الاسبوع الاكاديمي بما فيه المصاضرات المتخصصة سيستمس وفقأ للبرناميج المعلن

شهررح الشبكة الوطنية للإرسال National Broadcasting Network

## الانضمام اليوم افضل من غد لأن كلفته سترتفع مع الوقت اذا احسنًا التفاوض قد لا نضطرَ الى تعديلات تذكر في القوانين

عامين، ورغم الطاولات المستحيرة

والندوآت الصحيدة التي عنصحت في

مي بريد سبر غورها، فكان لا بد من

خانت الافسام الذَّمسة الاولى من هذه

النباني في المفساوصيات مع الاتصاد

الأوروبيّ فيّ شــأن لّتفافيــة الشراكــة الادروبية المتوسطية. وهو محم ايضا لكل الفطاعات والانشطة الضحماتيــة

الخاصة، وعنها المعمات المالية، ذاك أن

للنظام العالمي الجديد لتبادل الخدمات

(١٠١١ ١١ على وضعه موضع التنفيذ،

وتترتب عليه اكلاف وفوائد تبينها هذه

وأملنا اخسيرا في ان تساهم هذه

الاقتصادية الممثلة للقطاء الذاص على

اللبنانية امتماما قوياً. فالقُطّاع الخاص

هو المعني في الدرجة الاولى وفي المقام

الأخير، فَلا يَجوز أن تتم ّأي مَفَّاوضات بمعزل عنه أو أن بِكِتفى بأستـشارته

لشكُلية من وقت لآخر. وفي ما يأتي القسمان السادس

أبع من الدراسة، المتعلقان بلينان، مم السادس: الكلفة المترتبة على

لبنان من الانضعام الى الـ"جَاتُس" إذا أنضم لبنان الى الـ"جاتس"، فمن

الضَّارجيبة، وسينضطر إلى ازالة بعض

التدابير آلتي يُعتَمَدُها في سبيل حمايةً انتاجه المدلي من الخدمات او على الاقل تخطيطها، فالسؤال الذي نطرحه هو: ما

أنجزت جمعية مُصارِفُ لبنان دراسة مي الاولى من نوعما عن الاتفاقية العامة لتحرير الخدمات الـ "جانس"، وهي مكملة للاتفاقية العامة للتعرفة الجمركية والتجارة الـ"جات"، بعدما باتت الخدمات تعوز حصة كبيرة في الناتج القومي دولياً. وقد اعد الدراسة للجمعية الخبير الدكتُور اسكندر مكربل. وفي ما يخص لبنان حيث مناك ندرة في المعلومات المتداولة عن منظمة أرة العالمية (١٧٦٥٠)، أي الاطار العملي الذِّي انبِثق في العام ١٩٩٥ لتطبيقُ مفاعيل أتُفاقية الـ"جات"، وندرة اشد في ما خُص اتفاقية الـ"مانس"، تنطوي الدراسة على اهمية استثنائية، بالنظر الى دور الخدمات في الاقتصاد اللبنائي ودصتها من الناتج المحلي. وتشمل تجارة الخدمات، الخدمات المالية والمصرفية والمعلوماتية والمهنية،

س طب ومعاماة وصيدلة ومعاسبة وتأمين وُصعافة وتلفزيون واناعة وطيران ونقل، وما الى ذلك، مما يعني ان المصارف معنية مباشرة بجزء من تلك

والدخول حكما الى اتفاقية الـ"جاتس"، يمر بالضرورة عبر الانضمام الى بنظُّمة التَّجارة العالمية. الأمر الذي لم يُحسَّم لبنان في شأتُه بعد، ولو انه

مي القوانين او الانظمة او الاجـراات العائدة للخدمات، والتي من الممكن ان تطلب الدول الاعضاء من لبنان تعديلما يشكل موضوع الـ"حاتس" (GATSı مثالًا مونَّجِياً للنَّراسات غير المصرفية التي نعنى بما ملعات التعدية. فالموضوع

رُّ وَالْجِــوابِ عن هذا الســؤال ليس سهلاً بالنسبة الينا، أولاً، اثننا، وان كنا حاولنا بمعاونة بقض أهل الاختصاص استخراج القوانين والانظمة اللبنانية المتعلقة بالخدمات، ألا أننا لا نستطيع التأكيد أننا تمكنا من معرفتها كلماً. فلربمآ فأتتا بعض منما بسبب كثرة المصادر وتشعيها. وثانياً، لأنه لا يمكن معرفةً ما ستطلبة من لبنان كلّ من البلدان الاعضاء، وعددما ١٢٨، لدى دراستما طلب الأنصمام اللبناتي مع المعلومات التفصيلية الني ترافقه عن القَــوُانين والانظمــة والأحَــراً التي تخضع لما الخدمات في لبنان. فكل بلد عمو سيحدّد طلباته في ضوء ممالمة كماً يراها هو، وبالتحديد على اساس الخدمات التي ينتجما اليوم او التي يرى انه سينتجما في المستقبل، والتي يرغب في تصبيرها او زيادة تصبيرها القوانين والانظمة او الاجراءات التي تحد

من هذا التصدير، او تخفيفها. ورغم ان الاقتصاد اللبناني يعتبر بدؤ اقتصاداً منفتماً (Open economy)، الا ان هذا الانفتاح نسبي. فكما في السلع، فإن لبنان يحمي قطّاعه الخدماتى كثير من الاحيان من المنافسة الخارجيةً. اقتصادية وأعتبارات قومية، فاته يميز بين موردي الخدمات الاجانب

فلبنان على سبيل المثال، يحصر اللبنانيين، وحجمم حق التحوير (Professional Service) كالمصاماة، وَالصيحلة، والَّخبرة في المساسبة. والوظائف في شركات التأمين معصورة فِّي اللبناتييِّن، ولا يســـمُح حـــتَّى للشركات الأجنبية عنما ان يكون لديما الا تلاثة خبرا أجانب حداً أقصى، إضافة لي مدير علم او معثل عام اجنبين. اللبنائيين في رأسمال بعض الشركات

كُذَلِكُ، يحصر كل أنواع عمليات التأمين باستثناء ألعمليات العائدة للاست والتصدير، ويحصر التمثيل التجاري في

تدريرا لتجارتها الخارجية.

العقارية الى غير أميركي، محظور في بعض المالات؛ ويخضع لرسوم داخلية

يرن من مستقد المحدد المحدد والمن الحاذزين اقتامة دائمة في كندا. وفي بعض المقتاطعات الكندية، هناك حد

ويُلاحظُ ان موضوع الانضمام الى منظمة التجارة العالمية، وبالتالي الى منظمة الـ ُجلتس ، على الأممية الدولية التي بات يحوزها، ما زال مُلتبساً لدى لبنان، ويحوطه كثير من عناصر التردد والعُموض، وخصوصا لجمة الفوائد التي يمكن ان يُجنيها لَنَانَ في حالَ الانضمام، او في حالُ بِقَائِهُ خَارِجِ العَضْوِيةَ. ولَّا يَخَفَّى ان الارادة الدولية المتعاظمة التي تدعم تعميم منظمة التجارة العالمية، ويُستِتبع ذلكٌ من اتفاقات، منها ۖ الـ"جانس" وَاتَفاقِية التجارةُ والتعرفة؛

ولأن الفُلسفة الاساسية لمنظمة التجارة العالمية ولاتفاقية الـ"جاتس" تقوم اصلًا عَلَى تحرير التجارةُ والخدمات من أي قيود او اسباب حماية قد تعوق تبادلما، فمن باب أولى أن لا يواجه لَّبنان أيُّ مشكَّلة على هذا الَّصعيد قُدُّ تعوق انضمامه إلى المنظمة والاتفاقية، أذا ثبت أن للاقتصاد مصلحة في ذلك،

اللبنانيين أو في الشركات التي يملك المالية النسبة الأسمم في الشركات لبنقيون اكثرية رأسطاها. واخيراً، فإن المالية المسموح بأن يتملكما الاجانب القانون يحصر في اللبنانيين حق تملك (١٠ في المئة أو ١٥ في المئة). شركات الطيران التجارية والشركات كذلك، فإن كندا تفرض ان تكون

اللبناني البلدان الأجبية بالمساواة. وهذا يخالف مبدأ الدولة الأكثر رعاية الذي يحدد مبدأ الخوات التحدر رحدة التي هو احد ركائز الـ"جاتس"، مثلاً، عنما يسمح القانون اللبناني الأجنبي بتقديم خدمة مهنية في لبنان (مندسة، طب،) فإنه يشترط أجمالا أن تعامل دولته اللبنانيين بالمثل. وهذا الشرط يفرضه

ذَكُرْنَاها اعلاه يمكن أن تكون موضوعً طلب الفاء او تعديل من الدول الاعضاء، وهذه الطلبات ستكون موضوع الدول الطالبة. والجدير نكرة أن لبنان، اتناءً مفاوضات الانضمام هذه، لن يكون في وسعه ان يتقدم في الواقع بأي طلب مماثل من أي من الدول التي سيتفاوض معها. فيدور العفاوض اللبناني سيكون مقتصراً على اقتاع كلّ

الاقامة في الولاية نفسها. وكنداً لا تُسمح للمصرف الأجنبي بأن يعمل في اراضيما الا من خلال شركة تابعة مسجلة في كندا. ولا يسمح للبنك التابع بأن يفتح اكترمن فرع وأحد إلا يإنن وزاري. ومن ثم، فإن نصف اعضاء مسجلس الإدارة على الإقل، يجب ان يكون من الجنسيسة الكندية او من

غشر اتصالاته لمذه الغاية، ويدرس في أن واحد امكان للانضمام الى اتخافية او اذا تبينت استحالة البقاء خارج منظمة التجارة والخد

وَأَتَفَاقِيةٌ حَمَاية المُلْكِية الفكرية، تَجعل من الصَّعِوْبة على بلد كلِّينان الْبقاء خَارج يُّلك الْمَنظمة. أما أذا كان حُدُّولها متَّأخُرا يفوُّثُ علينًا ثُمار الْانضمام المبكر، فان هذا يستدعى درسًا ومناقشة من القطاعين العام والخاص، وهو ما لا

الممن الحرة (مندسة معمارية، خدمات

هندسية أذرى، محاماة،) محصورة في

الكندية أو المائزين الأقلمة الدائمة في

وفي بلدان الاتماد الاوروبي، كثيراً ما تختلف القبود بين بلد واخر. فالدامارك مثلاً تضع سقفاً على مساحة العقارات

المسموح بتملكما من الاجانب، في حين ان المانيا وايرلندا تضفع هذا التملك

لترخيص مسبق. والاستثمار الاجنبي في

الشركات محدد بنسب عليا لا يُجوزُ

تجاوزُها في فرنساً، ويخضع لترخيص

مسيق في اسبانياً والبرتغال، ولا

تستطيع شركة اجنبية أن تنشئ فرعآ

او شركَّة تَلْبِعة لَمَّا في فرنسا او

يلجيكا او المانيا الا من خلال لنواع معينة

من الشركات تختلف بين بلد وآخر. فإن الخيمات المهنية الحرة (محاماة،

هندسة،) محصورة أحياناً في المواطنين

ان يدرس بعناية اللوائح الوطنيـــة امنـــتلف البلدان الإعــضــه النامــــة

والمناعية، وفي صورة خاصة لوائح البلدان التي تتقدم منه بطلبات تدرير، الامر الذي قد يساعده كثيراً في الرد على طلباتها.

على صوحيد. ثالثاً ولخيراً، ان لبنان بلد مستورد. فـوارداته تزيد كـثـيـراً عن صادراته،

المتوقع أن يكون الوضع كنلك مع كل من الدول الاعضاء التي سيحطّل لبنان معما في مفاوضات تنكية. لذ غالباً، أن

لم يكن علاماً، تندصر الطلبات في الدول المصدرة. فحي وصدما لما

مصملحسة؛ على الأقِلُ الآن او في

المستقبل المنظور، بأن تُزَال او تخفف

القيود في وجه عادراتها. وموقف لبنان

التفاوض حيال كل من تلك البلدان التي تبلغ قيمة صادراتها اليه من السلع والدمات اضعاف قيمة وارداتما منه

لمنه الأسباب مجتمعة، واذا حضر

الوفد اللبنالي المفاوضات بعناية واحسن التـفاوض، فانه من المحتمل جداً ان

يتمكنُ لبنان من التضمام الى منظمة التجارة العالمية من دون ان يضطر إلى

تقديم التزامات محددة ذات شأن.

بتعبير أخر، من دون ان يضطر ال ادخال تعديلات تُذكر على قوانيئه ونظمته الدالية العلادة الخصات.

القسم السلع: الفوائد التي يجنيها لبنان من الانشمام الى "الجاتس نصل الآن الى السؤال: في مقابل القيود، الخفيفة كما نرجح، التي

معبودا معديقة حجا نرجح، على سيضعما الانضام الى "الجاتس" على حرية لبنان في ادارة سياسة تجارته الخارجية المتعلقة بالخنمات، ما هي

الفوائد التي يمكن لبنان أن يحصلُ عليها من هذا الانضمام؟

لَطْرِياً، ثمة فوائد ثلاث سنعرضها

تَبِاعاً بَحِسب أَمْمِيتَها، بادثينَ بَالْتَي نعتبرها الاقل أمية.

نعتبرها الاقل اهمية.
الفائدة الاولى للبلد الذي ينضم الى
المُحاتس" هي امكان الاستفادة من
البية حل الخلافات التي تنص عليها.
فإذا فرض بلد عضو في المستقبل على
الخدمات التي يصدرها لبنان اليه قيودا
تتعارض مع التزامات البلد المذكور في
لطار الـ"جاتس" فاته يصبح في امكان
البنان يتقدم بشكوى الى مجلس
الخدمات في الـ"جاتس" وذا نزم الامر،
الى هيئة حل الخلافات في منظمة
الى هيئة حل الخلافات في منظمة

التجارة العالمية. ان آلية حل الخلافات في الـ"جاتس

غير مفتوحة الا للدول الأعضاء فيما.

غير معتوحة إلا للدول الأعضاء فيها.
وهي مغيدة بوجه خاص أذا كان البلد
الشبكي بلدا ناميا والبلد المشكو منه
بلدا صناعياً، الاسباب معنوية. لكن لبنان
لن يحتاج في الواقع الى تلك الآلية،
على الاقل في تعامله مع البلدان غير
العربية، طالما بقي بلداً مستورناً
الخدمات وليس بلداً مصدراً لما. فكون
وارجةه تزيد عن صبان آنه مع البلدان.

وارداته تزيد عن صادراته مع البلدان غير العربية، امر يمنحه امكان حل اي خالف تجاري قدد يطرأ مع احدما مفاوضات ثنائية خارج اطار الـ جانس

لَكنَ أَلَيةَ هل الفلافات يمكن ان تصبح مفيدة للبنان اذا تحول في المستقبل

الفائدة الثانية لانضمام لبنان الي

الـ"جانس" هي آلاستفلاة من تدايير التدرير التي تتبادلها الدول الاعضاء في

التحرير التي تجبري في ما ينما، المفاوضات التي تجري في ما ينما، والتي تطبق على بقية الدول الاعضاء علا بمبدأ الدولة الاكثر رعاية، باستثناء

أن لبنان يستفيد عملياً من تدابير

التحرير تلك، بمعنى انها استطبق عليه، وحتى لو بقي خارج الـ"جاليس". صحيح ان مبدأ الدولة الإكثر رعاية لا يسري

قَــانُوناً الا بين البلدان الاعــضـــه في الـ جـانس" لكن الخبـرة دلت على ان

هذا المبـدّا يطبق في الواقع على كلّ البلدان، بما فيما غير الاعضاء. ولبنان

استفاد مثلاً من تدايير التحرير في تجارة الساع التي تبادلت ها الدول الاعضاء في الـجانس" رغم الدائم الدين

سيكون موقفا قوياً جداً.

وا من السلع او الفيمات. ومن

عدد مَن المقاطعات بحاملي الجنس

غالبية اعضأء مجلس ادارة الشركات المنظمة وفقاً للقوانين الفيديرالية من ماملي الجنسية الكندية. وفي بعض المقاطعات الكندية، تصدد القوانين والاناعي. واحياناً كثيرة، لا يعامل القانون تملَّك الاراضي مِن الَّاجَـانَب بمســاحــة قصوي معينة، او تخضع هذا التملك لضريبَّةً تفوق الضّريبة الموضوعة على تملك الكنديين. كما أن ممارسة بعض

اللبنائي يعطي احياناً الرعايا العرب معادلة تفضيلية بالنسبة الى رعاية

البلدان الاخرى. هذا ينطبق على تعلَّك العقارات، كذلك، في ما ينص الشروط العقروضة على معارسة بعض المهن، فالقانون يفرض على رعايا البلدآن العربية ألنين يطلبون ممأرسة ممنتهم في لبنان، ومن ضمن شروط اخرى، ان الاقل على تاريخ حيازتهم الشهادة المهنيــة، في حين أن المهلة الدنيــا المطلوبة من رعايا البلدان الاضرى هي عشر سنوات وهذا تمييز يتعارض مع مبدأ الدولة الأكثر رعاية.

إن اياً من القوانين والاجراءات التي مفاوضات ثنائية بين لبنان وكل من

من مده الدول بأن ترجع عن طلباتها او على الاقل بان تخفف منها. وندن نعتـقد ان موقف لبنان في مفاُوضات الانضمام الثنائية لن يكونَّ ضعيفياً. أولاً، ان لبنان بلد نام، والـ"جاتُس" نَتَضِمَن مُواد عُديدة كما نُكرنا سلَاقاً تومَّى بِمعاملَة الدول

التامية بمرونة. ثانياً، لأن قوانين الحماية والتمييز أداة المعمول بما في لبنان هي في الواقع اقل تقييماً للتجارة من القوانين هيدة، ومنهاً دول صناعية ِ وأضافة الى القيود التي أوردنّاها سابقاً، نعطي على سبيل المقارنة بعض الامثلة عن القيود على تُجارة الُخدمات كما تطبِّقها بعض البلدان الصناعية التي تعتبر من الأكثر

فالولايات المتحدة الاميركية تفرض شــرطُ الْمعــاملة بالمثلُ في مَــا يـخُصُ الخدمات المالية. وتخضع المعاملات في عدد من هذه الخدمات أرسوم باخلية (Excise Tax) أعلى الأ كــــان المورد أُجنِياً. كَنْكُ تَعْرِضُ أَن يَكُونَ جَمَيْعِ اعضاء مجلس ادارة المصارف الوطنية من الأميركيين، وإذا كنان المصرف الوطني تابعاً لمصرف لجنبي، فأن معظم اعضاء مجلس الادارة يجب أن يكون من حملة الجنسية الاميركية، وانتقال الملكية أعلى مما أذا تم الانتقال من أميركي ألى أميركي أخر. وممارسة بعض المهند الدَّرَةُ (مُّدَامَاةٌ، هُنَدَسُةً) يَخُضُعُ فِي عَدَد كبير من الولايات لِشرط حيازة الجنسية الاميركية، وأحياناً كثيرة أيضاً نشرط

والدرآسة. الى التمهيد الذيّ كتبه المين ألعام لجمعية المصارف الدكتور مكرَّم صَّادر، والمقدمة، تَضمنتُ اقساما ثُمَّاتية: طُبِيعةً "جاتس"ً الموَّجْبات الْعامَّة، الالتزامات المحددة، البلدات الناميَّة والـ"جاتس"، الخدمات

المَالَيْة، الكلفة المترتبة على لبنان من الانضمام إلى الـ"جاتس"، الفوائد التي يجنيها من هذا الانضمام، والخلاصةوالتوصيات. يجيعه من هذه المتعجم، واستحصوا المستحدة . وفي الدراسة أن كلفة أنضمامه ألى هذه الاتفاقية لجهة تقييد حريته في حملية انتاجه المحلي، هي غير ذي شأن "أنا أحسن الجانب الليناني التفاوض". وتقترح الدراسة أنضمام لبنان ألى الاتفاقية "اليوم افضل من غد" لأن كلفة الانضمام سترتفع مع الوقت.

علمُ ما هي الخدمات التي يمكن أن يصدرها لبنان، والتناج المصاملة على الانتاج اللبناني في مقابل تحرير الُفدمات التي يتطلبُها المفاوض. وتنبه الدراسة الى صرورة تفادي استثثار السلطات الرسمية بالمفاوضات مع ألا جاتسٌ كما حصلٌ في المفاّوضات التجارية حولٌ اتفاَّقينُه الشَّراكة

ولهذه المناسبة، يجدر التوقف عند

برسما بتعيين التزامات التحرير التر شراكة مع الاتداد الاوروبي أو لم يعقد. وعليه، فإن الموقف التفاوضي للوفد الْلِبَنَاتِي بِكُونَ فَي غير محلَّهُ ذَلِكَ آنِهُ يكون قد ترك الطرف الأوروبي يجره الى التفاوض حول تقديم تنازلات في مقابل تنابير تدريرية اعطاها الاتماد الاوروبي لغير لبنان في اطار الـ"جاتس مقابل التزامات جديدة مقابلة من الاتحاد الاوروبي للبنان في اطار اتفاق الشراكة زيادة عن الالتزامات المجددة

التي سبق للاتحاد الاوروبي أن قدما في أطار ألـ"جانس" لكن هذا التجادل في المعادلات التخفيلية بين لبنان والاتحاد الاوروبي لن يكون ممكنا الا ضَمِن الشَّرُوطُ الْمِنصُوصُ عَلِيمِا في المادة الخامسة من الفاقية الـ"جالس" كون الاتحاد الاوروبي عضوآ فيماء الامر

وبالعودة الى موضوع هذا القسم، فإن الفائدة الثالثة من الانضمام الى الـ"جاتس" والتي تعتبر الاهم في نظرنا، فـهي: اعطاء البلد العـضـو من خـلال الموضوعة لدى البلدان الأعضاء الأخرى اماًم صادراته من الخدمات اليها، في الداضر او المستقبل، ففتح الاسواق الخارجية أمام السلع والخدمات التي ينتجها البلد هو المحف الرئيسي لاشتراكه في كل مفاوضات وانضمامه الى في اتفاقية، وهذا طبعاً ينطيق على الني في اتفاقية، وهذا طبعاً ينطيق على الانتصام إلى الأجالس" واتفاقية الـ حات السلبقة، كما اتفاقية منظمة التجارة العالمية وملاحقها، ومنما

ماذا عن لبنان؟ استناداً الى استطلاع الرأي الذي اجريناه مع القطاعات الخدماتية الرئيسية من، مصارف، وتأمين، وطب، ومحاماة، ومندسة، تجمع الأراء التي حملناً عليما على كون لبنانً غير ممياً في العاضر، ولن يكون ممياً في المستقبلُ القريب، لتصديرُ الخدماتُ الى البلدان غير العربية. وإن الخدمات التي تقدم في هذه البلدان (غير العربية) من الشركات اللبنانية أو التليعة لهاء أنها ثقدم في صورة رثيسية واحيلاا شبه كلية للبناتيين الموجودين خارج لبنان ومناك لقتناع لدى ممثلي القطاعات التي تُم استطلاع آراتُها كُـما لدى بعضً الاختصاصيين بأن لبنان يحتاج الى تفعيلُ قطاعاته الخدماتية وزيادة مؤهلاتها قبلُ ان يكون له اي حظ حقيقي، من جهة، في الاستمرار في تصدير الخدمات الى بعض البلدانُ العربية، ومَنْ جهة ثالية، في امكان تصديرها الى خارج المنطقة العربية. واذا مع ذلك، فإن أفادة لبنان "جلتس" باعتبارها تتيع له امكان فتح الاسواق أمام صادراته من الخدمات،

افتده تعريب وس معنى عرب على الاقل في المستقبل القريب. بالاضافة الى ما تقدم، ننكر أن آلية المفاوضات في الـ "جاتس" التي ترتكز على المفاوضات التنائية (٢) وتعميم عنى المحاوضات المنطقة (٢) وتحييم نتلاجما على كل البلدان الاصفاء تدمر في الواقع أمكان التفاوض والمملحة في التفاوض في البلدان المصدرة الرئيسية. ولا ينتظر أن يصبح لبنان في المستقبل المنظور مصدرا رئيسيا لأي خدمة على مدا خُدمةً ولان أي بلد غير عربي. وهذا يشكل سببا آخر لمحتونية مسلممته

مانا يبقى من الفوائد التي يمكن ان يجنيـمــا لبنان من انضــمـامــه الى الــ "جَــاتُس"؟ لا شيء ينكــر. فلبنان بستفيد في الواقع من تدابير التحرير التي تتبادلما البادان الاعضاء، في ما يبنها حتى لو بقي خارج الـ "جاتس" ولبنان لن يكون في المستقبل المنظور على الاقل في وضع يسيسمح له بأنَّ يكون مصدراً رئيسيا لأي خدمة الى خَارُجُ المنطقَةُ الْعَرِينَةِ، وبالتَـالي انَّ يتمكن من الاستفادة من عظ أجانس الاشتراك بفاعلية فُيّ المفاوضات التجارية التى ستنظمها يبقى امكان استفادته من آلية حل الَّخَلَافَاتَ فَي الـ "جانَس" وَهِي فَالْدَةُ

سيبقى يستفيد في المستقبل من تدلير التدرير في تبارة الخدمات، التي ستتبادلها الدول الاعضاء في الجانس،

موضوع المفاوضات حول تدرير الخدمات بين لبنان والاتحاد الأوروبي، وألتي كان الطرف اللبناني قد طلب فــتــــــــــــا، في اطار مشروع اتفاقية الشراكة بين الطرفين. وقد قدم المفاوض اللبناتي للوفد الاوروبي المفاوض لائحة تغصيلية بالقوانين والانظمة والتعليمات الادارية العائدة للخدمات، والمعمول بما حالياً في لبنان. وسيقوم ألطرف الإوروبي بعد سيطلبها من لبنان لقا افادة لبنان من لاتحالها من لبنان لقا افادة لبنان من لاتحاد الاوروبي ان قدمها في اطار الاتحاد الاوروبي ان قدمها في اطار الاتماد الاوروبي هذه، سواء أنضم الى الـ"جانس" أو لا، وسواء عقد لتفاق

الذي يعني أن تحرير تبادل الخدمات بين الطرفين المذكب ورين يجب أن يحصل في اطار اقلمة مشروع تكامل اقتصادي يؤمما.

المقــّاوضــات ألتي ســتنظّم في اطارّ المنظمة، الفرصة لان يزيل المعوقات الـ"جِلتُس" التي حلَّتُ مداماً؛ ما وُجدت لصلا الا بسبب حلجة البلدان التجارية الكبرى لفتح الاسواق الفارجية امام سلعها وخيماتها

على النسوس معم صحيحة من المتعددة من خلال جولات المفاوضات المتعددة الطرف التي تنظم في اطارها، ستكون افادة نظرية، ولن تلقى ترجمة عملية، ما الحملة في السرحة! القدر

قِي صــورةُ فــاعُلَة في المَّفــلوضــات المتعددة الطرف المقبلة.

ثانوية بطبيعتما، وأبنان أن يحتّاج اليما في الواقع الا اذا اصبح بلدا مصدّرا.

الخلاصة والتوصيات ان لتفاقية الـ "جلس" التي مي جزءً لا يتجزأ من لتفلقية منظمة التجارة العالمية، والتي لا يمكن الانضمام اليما

الا من خلال الانضام الى هذه المنظمة، تشكل اداة فاعلة لتحرير تجارة الخدمات العالمية، والتحرير فيُّما ليتم تدريجا من طريق المفاوضات، ولا تلتزم كل دولة عضو آلا ما تراه مناسبا لمصالحما في مقابل التزامات متوازية من الدول الاعضاء الاخرى. والفاية ان تضمل فوائد التصرير كل البلدان لقد أتت الـ "جاتس" نتيجة التقدم التكنولوجي خصوصا في المعلوماتية

والتوام لات وهي تلبي حَلجة رئيسية ندى الدول الصناعية المصنعة حديثا الى ليجاد أسواق خارجية للخدمات التي تنتجما. ورغم فائنة الـ "جاتس" الكبرى لاقتصادات الدول المشار اليما اعلاه والاقتصاد العالمي، فان الغوائد التي يمكن بلدا صغيرا وناميا ومستوردا فيَّ مُـورةٌ رئيسيـةٌ كَلَّبْنَانَ انَّ يجنيُّمَا من الانفهام اليما ضئيلة جدا، السباب عدة اهمها أن لينان كفيره من البلدان غير الاعضاء وبخاصة النامية منها، مير المحمد يستفيد في الواقع من تنابير التحرير التي تتبادلها البلدان الاعضاء في المفاوضات في ما بينما، والتي يتم تعميمها على الجميع عملا بعبدا الدولة

المشاريع وتدرس برنامج تمويل لثلاث الاكتر رعاية حتى أو بقي ابنان خارج ألـ مختلفة، وخصوصا الطرق والمياه والصرف في المقابل، فإن كلفة اتضمام لينان الى مَّنْهُ الاتفاقيةُ؛ من حيث تقييدً حريته في حماية انتاجه الداخلي بوجه خاص، قد تكون بدورها غير ذي شأن، لا سيما اذا احسن الجانب

اللبناني التفاوض. اذا، قضمام لبنان ذو فائدة وكلفة صُنْيلتين جداً، اقله في الوقت الرّاهن، لما اذا تمكن لبنان في المستقبل من ان يعيد تنظيم بنيته الاقتصادية بحيث يجعل اقتصاده اكثر فاعلية وقدرة على المنافسة والتصدير الى الاسواق المناف المدون المستحديد من المسوري الفارجية، بما فيما غير العربية، فأن فلادة الضمامه الى الم"جانس" تصبح أكبر، لذلك وحيث أنه من المتوقع أن تزداد كلفة الأنضمام الى الـ "جَاتَسُ مع الوقت؛ فالنا نرى أنه من الإفاضل للبنان أن ينضم اليها اليوم من أن

ختاماً نذكر بأن مفاوضات الانضمام لى آلـ "جــاتس" ككل المفــاوضــات التجارية بين بلدين او لكثر، ومنما طبعا المفاوضات بين لبنان والاتحاد الاوروبي حول اتفاقية الشراكة، هي مفاوضات تقوم بها وفود رسمية تمثل الدول المعنية، لكن هذه المفاوضات تهم ليضا القطاع الخياص في لبنان، لما أهما من نتائج مباشرة عليه، ثم أن الرسميين من سياسيين والأربين، الذين يمثلون لبنان في المفاوضات يحتــاجون الى معلومات لا يمكن أن يحصلوا عليها الا من القطاع الخاص، فالمفاوض اللبناني يُدُمَّاج ، مِن جملة ما يحتَّاج اليه ، أنَّ يعرف ما هي الضمات التي في امكان لبنان ان يصدرها الى البلد الذي يجري التفاوض معه، اليوم او في المستقبل القسريب (اقل مَنْ خَسَمَسَ سنوات)، وكيف يحصل هذا التصدير، أي بأي وُسِيلة من الوسائل الاربع المنصوص عليما في اتفاقي لا. "جلتس" (الارسال عبر المدود، الأستملاك في الخارج، قامة حضور دلام في الخارج، واخيرا انتقال الاشخاص الليناتين موقعا الى الخارج لتقديم الخدمة)! وما هي القيمة التصديرية للصادرات المعتملة من كل فعمة أ فسمن دون هذه المعلومات الموجودة بطبيعتما لُدى القطاع الخاص؛ لا يستطيع المفاوض اللبنائي أن يعرف ما في المعوقات إمام تجارة الخدمات الموجـودة لَدى الطرف الأخــر، والتي يجب إن يطالب بازالتــمـا. فــالمطالب اللبنائية في المفاوضات، انا وجدت، لا يمكن ان تصدد في نظرنا الا بمعاونة وشراكة القطاعات اللبنائية المنتجة،

في المقابل، يحتاج المفاوض اللبنائي

الى أن يعرف ما مي التنائج المنتملة على

الاتتاج اللبنائي من كل خدمة لكل من مطالب التحرير الذي تطليما الجمة التي يتفاوض معما. ومنا يتطلب ايضا معاونة القطاعات اللبنائية المختصة. وعلى أساس

منه المعلومات يتمكن المفاوض اللبنائي من معرفة ما هي المطالب التي يمكن

قبولها وتلك التي يتوجب رفضها او

تُعِيدُهَا. فَتَصَافُرُ جَهُود القَّطاع العامُ والقطاع الخاص وأمل الاختـصـاص مو

وقطاع الخاص واهل الاختصاص هو المنهج الذي البعته وتبعه معظم دول العالم في مفاوضات كمذه والذي يجب أن يتبع أن ينان. وعليه، من أمستحسن، بل من الضروري أن تتعاون السلطات اللبنانية مع مختلف موردي الخدمات اللبنانيين المغنيين وأن تشركهم في التحضير المفاوضات الانتانيين المفاوضات الانتانيين المفاوضات الانتانيين المفاوضات الانتانيين المفاوضات الانتصام الى التجالس"

اشراكا فاعلا ومن دون منا الأشترآك

لا نرى كيف يستطيع الطرف اللبناني

الرسمي وحده ان يسيـــر في هذه المفاوضات وان يحـصل فيــمـا على

الشروط الاكثر ملاءمة للمصلحة اللبناتية

نقول هذا لان المفاوضات التجارية مع الاتحاد الاوروبي في شأن الفقية الشراكة التي بدأت منذ اكثر من علم تقوم بها السلطات الرسمية البناتية

في الواقع وحسدها بمعازل عن القطاع

الفَّاص، وَنَحْنَ نَرَى فِي نَلَكُ تُقْصِيرًا

ربما لا تقعُ مسؤوليته على القطاع العلم

وحده، بل ایضا علی مختلف میئات وهدام التي لم تظهر حيال المفاوضات الاهتمام الذي تستحقه، او لم تقم بالضغط (Lobbying) الكافي.

صلحية العلاقة

### على وقف المرامل خلال فعمل الربيع الاسكوا تعقد اجتماعين للخبراء في بيروت

تنظم اللَّجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب أسيا ("الاسكوا") اجتماعين للخبرا؛ بين ١ و7 كلنون الاول في بيروت. يعقد الاجتماع الاول في فندق "كورال بيتش" التاسعة والنصف صباح اليوم، في عاية رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري نعت عنوان تقسويم البسعث والتطوير وترويجه في دول الاسكوا"، ويعقد الثاني والربيد في الول المسلوب في المام عرفة التجارة في العاشرة والتصف في مقر غرفة التجارة والصناعـة في رغباية وزير الدولة للشؤون مع تعالى المساون المالية فؤاد السنيورة، ويركز على الجواتب

### التجديد لقربان سنتين

فعادت فقابة اصحاب مكاتب السبقر والسياحة اول من امس انتخاب النقيب فؤاد قُربان رثيسًا لَمَّا لسَّنتين جديدتين، وتم اتتخاب جمالة دلول نائبة للرئيس، سليم ابو زيد أسينا للب، قطونيوس عاقلة أمينا للصندوق وصلاح لبابيدي مفتشا علماء وعين عضو المجلس جان عبود ممثلا للتقابة لدى المبلة العالمية للنقاءات السيلمية، والاعضاء المستشارون هم: نرسيس انسريان، حسان الشامي، جميل ايغو، عسان خبر الدين، غسان سعد وريمون ومبد واعتبر قريان بعد أعادة انتخابه "ان عنوان المرطة البسيدة سرتبط بالمشسروعسات والنشطة التي تقوم بما النقابة بالتعاون مع كل من وزارة السيباحة ونقبات اصحاب مؤسسات أليمن السيادية لتعزيز الموقع

### اتفاق بين البنك الاسلامي والانماء والاعمار لتجهيز مستشفى بيروت بـ ٢٦ مليون دولار





نبيل المسر وعلي يوقعان الاتفاق.

عشرة ملايين دولار من طريق قبرض

لبنان لوضع خطة استراتيجية له في ما

يعرف يبعثة "Cass"، وستتعرف على

القضائين، ومعظمها يتعلق بمراكز الثلوج.

وقد اكتمل هذه السنة مبئيان مهمآن

لبرف الثلوج في فاريا والعروج، اما مركز بسكتا، فهو قيد التنفيذ، ويجب ان نركز

جمعنا متى نؤمن الطريق متى عيون

السيمان لان الطريق من عيون السيمان

هتى بعليك تبقى اصلا مقطوعة بسبب

تراكم الثلوج في الشتاه، ولا يمكن فتحما

وقال: "اتَّفقنا مع اصحاب الكسارات

على أبقّــا الطريق بين فــاريا وعــيــون السيمان سقكة، وورشة الصيانة لا تعمل

الشحن الزائد ما دامت المسألة هكذا

والطريق غير سالكة شته، فما مبرر

الدملات على الوزارة لقطعما الطريق بين

البقاع وكفرنبيان؟ الحملات فير مبررة

وموقف الوزارة مبني على العلم والمصلمة

العامة؛ هناك بعض المصالح التي تتناقض

مصلحتما مع المصلحة العلمة، ولم نكن لمام

اكثر من خيارين، لما لبقاء الطريق على

حالها بين فارياً وكفرنبيان وبالتليّ تعطيلً موسم السياحة الشتوية، وإما قطعما من

البقاع الى كفرنبيان لتأمين الصياتة

الضرورية (...) وفي الربيع سنداول ان

نعلج الطريق بين فأريا وعيون السيمان وحدث بعلبك لكي تبقى سالكة، وسنحاول

وُسُئُل عَنْ معالَّبَة طُرِيق ميسروبا فأجلب: '(س) الصيافة بالطريقة التي

كاتت سائدة لا تستوعب الشادنات

المحملة بالرمل. ونتيجة أأمصالح الفردية

نفسر طريقا استراتيجية تربط جبيل

بكسروان، المطلوب اليـوم توقيف كل

المرامل طوال فصل الشته لتتمكن اذا

سمحت الظروف المناخية من القيام

بأعمال الصياقة المطلوب تعمد من

المسـوُّولين لاتنا كنا اتفـقنا مع المعنيين

تعزيز مراكز جرف الثلوج القائمة أسينا". أُ

لانها ترابية وطولما ١٧ كيلومترا".

وآفيد ان البنك يعتزم ايفاد بعثة الى

الخيرية الاسلامية في بيروت النائب تعلم تابع وفد البنك الاسلامي للتنمية الذي سلَّامَ في الجمعية يُرافقه الأمين العام لمجلس الوزراء مشام الشعار والجسر يزور أبنأن برثاسة البكتور أدمد محمد علي نشاطه اول من امس، واستقبله ووفد من البنك، وحضر اللقاء نائب رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري رئيس الجمعينة أمين الناعوق وعضو العام الإدارة المركزية منيح رمضان.

ُّ وكُــانُ الدُّكــتــوُر على وقع ورثيس بجلس الانماء والاعمار أمهنس نبيل وكان بحث في مجالات التعاون. وصرح الدكتور علي "زيارة وقد البنك الاسلامي التنمية لرئيس المقاصد تمام الجسر أتفاقا لتمويل تجميزات مستشفى بيــروت النكومي الجــامــعي في مكتب سلام، هو تقتير من آلينك الاسلامي الحسريري وفي حسفسور وزير الدولة الشؤون العلاية فؤاد السنيورة، وقيمته التنمية الدور الكبير الذي تقوم ية ٢٦,٢٠٥ مليون دولار اميركي، ليرتفع لبنان والبنك الاسلامي للتنمية باعتباره بذلك مجموع عمليات البنك في ابنان الى ١٩٢٨ مليون دولار موزعة على قطاعات مؤسسة قوائية يقدر كل عمل المائي، للكمربه والصحة والتعليم والاتصالات كبيرة وجليلة تعظى بكل التقسير ويــــــار قى ان البنك يســـاهم في تمويل الاعمال المدنية للمستشفى بندو والاحترام والاجلال من البنك الاسلامي

وتفقد وفد البنك ثالوية الطريق الجديدة الرسمية البئين حيث استقبله منير التعليم الثانوي توفيق الممض ومدير الثانوية سمير الحوري وافراد الميئة التعليمية ومجلس الامل وامله جمعية البر والاحسان.

وَقَــنُمْتُ ادارةُ الثــاتوية لعلي درع الثلاوية عربون تقدير وشكر على المبة دمرها الاجتياح الاسرائيلي عام ١٩٨٢.

### حراجلي تفقد الاعمال في كسروان والمتن: لا مبرر للحملة على وزارة الاشغال

الماضي وهذا لم يحصل ( ...)". واكد أن "من النطأ خفض موازنة اول من امس يرافقه عدد من المسوولين ون من بسن يراحك عبد من مسوويين الكبار في الوزارة، الاشغال في قضائي كسروان والمتن، وصرح بعد البولة، "عندا كشير من المشاريع في منين

وزارة الاشغال، ولكن اذا كان الضرورة بورصة بيروت

في تشرين الثاني بلغ مجموع الاسهم المتعاولة في بورصة يروت في تشرين الثاني الباضي ١٠٢٥ / ١٠٥٥ سعماً اليمتها ١٠٢٨ / ١٠٤٥ دولارا، موزعة

سوليدير "" ٢٠٠٦٨ سجماً، سوليدير "ب" ٢٠٢٤٦، البلك اللبنائي التجارة "ج" ٢٢٨٧٤، بنك عسودة "ج" (٢٠٢٦، بنك يدوت ج ١٠٠٢٤، شركة الترابة البنانية ٨٩ُ(٢، أَتَرنيت ١٩١٥، الاستعلام الابيض احلمله ٥٤٤٧ ، يونيسيبراميك لحامله "ث"

> فؤاد بولس مديرا للجمارك

صــدر البرســـوم الرقم ١١٤٠٦ تاريخ ١٩٧/١١/٢٧ فقاضي بتعيين شامل فؤاد بولس مديرا علما للجمارك

### المنتجات الايرانية فی صیدا

رعى النائب مصطفى سعد امس افتتاح معرض المنتجات الايرانية الذي تنظيه شركة "الطائر" للمرة الثالثة في صيدا. وعضر الدكتور اسامة سعد والمدير العام للشركة محمد علي طاقريان وعدد من الشخصيات الاجتماعية والاقتصادية

واعتبر سعد "ان اقامة هذا المعرض دليل على العلاقات الطيبة بين لبنان وليران وشعبيما ، ويتضمن المعرض البسة وكتبا وأواتي منزلية والعابا وسجادا عجميا وحلويات.

شان ر

1 ...

### افتتاح المعرض الرابع للسياحة في الكويت

افتتح المعرض الرابع للسيامة والمقار الحولي الرابع أول من أسمى في فضدق "السفير" في الكويت في رعاية وزير الإعلام سقير لبنان في الكويث محمد عيسى والقنصل منى التنير ورثيس جمعية منصلي البنية وتمارما في لبنان أيلي صوما والعين العام للجمعية احمد ستاز، وحشد من الفاعليات الاقتصادية والعالية في الكويت.

### شروط فتح مختبر للاسنان

مختبرات الاسنان في ثبتان دورج معلوف مؤتمراً صحافيا في جلمعة بيروث العربية أول بن أسى، تحدث فيه عن تطبيق القانون الرقم 47/002 المتصل بتنظيم مهنة علوم مُفْتَسِرات السنان وسأل "كيف يجوز ان بكون لدينا في ليتلن حتى الان، سبعة معاهد خاصة تدرّس هذه المهنة، وتخرج سنويا ما ظل من اربعة ملايين تسمة، وعدد الاطباء الاستان فيه يزيد عن ٢٧ الف طبيب؟"، واشار الى ضرورة "تطبيق القلاون لجمة منع أي اختصاصي من مزاولة المعنة أو فتح مختبر اسنان الا بعد انتسابه الى النقابة وتسجيل اسمه على جدولما، كذلك يعظر، على جميع الاختصاصيين في علوم مختبرات

### تفضّل للدراسة في أمريكا **California State University**

MBA (لا حاجة للخبرة العملية. معدل GPA ۳، ۲ فما فوق.

ونقدم كذلك التخصصات التالية: إدارة الأعمال، التربية، أنظمة معلومات الكمبيوتر، العلوم الطبية والصحية. الإدارة العامة. اللغة الإنجليزية. تعليم الإنجليزية كلغة ثانية TESL وأكثر من • ٤ تخصصا رئيسيا. قبول فورى، يرجى إحضار كشوف العلامات

المقابلات والإستشارات الخاصة يجريها: زيبور سولاكيان أمدير التسويق الدولي) وستعقد ندوات مجانبة في الأماكن التالية:

بيروت: ٢ ديسمبر ١٩٩٧ (من ٣٠ ٣٠ عصراً إلى ٥٠ ، ٥ عصراً) Education And Training For Middle East Development ني أميديست بذاية صنين، الطابق الأول. أوتوستراد أنطلياس (مقابل الشاطئ الذهبي) تليفون. ۲۸۸-۱-۱۱-۱۱-۱۲۸ ; ۲۷۱-۱۱-۱۱۸-۱۲۸

٥ ديسمبر ١٩٩٧ (من ١, ٣٠ ظهراً إلى ٣٠ ٢, عصراً) فی أمسیسشیست . سسنتر رأس بیروت، شسارع سسوراتسي. رأس بیروت تليفون: ١٢٧--٢٤٠ ; ٢٥٠-٣٣٢ ; ٢٤١ -٥٤٦-١-١٢٩

في الولايات المتحدة. راسلونا على فاكس رقم: ٦٩٧٦–٣١٠) E-mail: instud@research.csudh.edu

يعلن مجلس الإنماء والإعمار عن أرقام الهاتف الجديدة

المبنى الرئيسى: 

مبنى بنك سوريا ولبنان: 

النقبة لادارة الاعمال "LMA" مؤلدرا

ليوم كامل في هندق "ريفيسرا" عن السخيدات للي تواجيه المؤسسات

ظبماوكة علالها في رعلية ورير الاقتصاد

والسجارة بأسين جباير وحضوره الى رئيس الجمعية النائب دانشيك بابكيان واركانها وجمع من الاقتصاديين والذيراة

ومدنت بايكيان في الافتساح عن

المسعبة التي تأسست عام ١٩٦٠

ننستم بمشر مساهيم علم الإدارة

لهستها بدعم مستقبل الاقتصاد

للبنان وتغنجيل دور البؤسنسة

الافتصادة (...) أما لمنية لقَالنا اليوم

هلا أريد مدلهلا وتأكيما على ذلك الا

هدا الدهور الكثيف من رجال الاعمال

والعلماء والأسائدة الدامعيين وما هم

بأدروا آئى ناسية وعوننا للمشاركة في

احتراح العلول والتحاور حول الأجراحات الواحب اعتصادها لمعالجة هذا الموضوع

أمصاحات قلبك الدولي للعلم ١٩٩٤

شيم الى وجود ٢٣٥١٧ مؤسسة

التنصاحة في لبنان منها فقط 1 في البئة لها - 2 عاملا وما هوق. نما الباغي فكلها مؤسسات صغيرة

بطوك معظمها عبلالنا وهذا في ذأته

بطرح السكلة والتعديات التي نص في

معدما (...) كبف يعكن تنظيم تجويل

لمؤسسة من جيل الى جيل (...) ما

الدل في السعامل مع ترايد الابناء وابناء

العلم والاصمرة عن مؤسسة نشأب أصلا

وبدعت بعجمود غرد واهد؟ (...) في

أتوسم كل حير س القالبا كليوم وأنا

على بأبي أن أأتوديمات التي ستمتر من الانتحدايل بستكون مالة دسمة غدادلات الصور (...)".

ثم الكي الوربر جابر كلمة الاغنشاح

وقال "عندما تنكّلم عن الشرر الكبير للدي لدق بالاقتصاد اللباني من جراه

الدرب، فأمنا نتكلم عن الصرر الذي لدق

أأبؤسساب العلالية اللبيلية التي بأثت

برامه بدندات غير طبيعية تتمثل في

نفوحس المسائر ألني لجفت ببنيتها

الإساسية من رأس بال وحسارة شباب

المباثلة ومجبرته وتعنى مستسوى

الديمات المبرورية لنبيومة العبل. وقد

برهن اللبنانيون مرة احرى على قدرتهم

الكسرة على التكيف في أحلك الظروف،

فكان الفيضل في يقيباً عدا الوطن لروابط العباثلات أأتى كنانت جيدورها

المماجرة تمد المؤسسات والعاذلات في

لوطى بالفداء الضروري للبقاء واكمال

ان هكم تركبب العؤسسة العلالية

بواد معما عاصر نداح تبطعا تأخد

هُذَهُ الاحمية في تقتَّصادات العالم. وذلك

بكمن طبعا في الدافز النعسى المبادرة

سالم مجمعة بالرعتري.

ميدا - "النمار":

جآل ورير الصناعة نديم سالم أول

من امس في منشأت صناعية في صيداً

للاطلاع على أوضاعها. والتقي رثيس

غرفة التحارة والصناعة والزراعة محمد

الزُّعَتَرِي، في حَضور الاعضَّةُ وعدد من الفاعليات الصناعية، وتم البحث في

جابر تفقد الاعمال

في الزهراني والنبطية

تفقد وزیر الاقتصاد والتجارة ماسین حماد امس عمدداً من قدری

مطقتى الزهراني والنبطية ولأ سيما

الزرارية، الزوطرين، شوكين، بريقع، غفر مبر، القصيمة، عبا، حاروف،

الدوير، الصار، كَلْ رَنْسُت، النبطُّية

الغوقاء ومنطقة كخرجوز، واطلع على

المسال التساميل التي تُنْفُنُما فَحرق الميانة في الطرق التأخلية الرئيسية.

### مؤتمر "التحديات التي تواجه المؤسسات الملوكة عائلياً"

### جابر: المطلوب شحذ القوة التنافسية وازالة الشحمة الزائدة



-

جالب من الحجور, والنجاح الذي تؤمنه الروابط الصلالية صريع وفعال لكي تؤمن موارد التمويل السَّمَلَةُ المؤسَّسَاتُ اللَّبِنَانِيةَ لَكِي العقدسة، عند بده المؤسسة. فرغبة الآباء في بناء ما يتركبون لاولادهم من تأمين للمستقبل ضمن حرية

واستقلابة عن الغير من الاساس.

وطبعاء لا يمكن للطوسسات العلقلية ان

تقوم الا في ظل نظام اقتصادي حر بقدس البادرة الفردية والملكية الخاصة (...) والمؤسسة العائلية لا تعني

بالضرورة المؤسسة الصغيرة (...) ضعمات الدولة؛ للى مسرحلة العسل بضدمات مؤمنة ومتطورة على اعلى أود أن اركز على بعض النقاط التي تراثر على تطور هذه المؤسسسات في أُلِست ويات. ولذلُك لا بُدُ لن نعي ان مرحلة النمو الاقتصادي التقيقي مقبلة الوضع الراهن وعلى سبيل معالبتها. اً - أن كـــــيسرا من المؤسسسات العلالية الجيدة في لبنان والتي لديما وأن يبدو أنما تأخرت بعض الوقت لَذَلُكُ وَجِبُ الْاسْتَفَادَةُ مِنْ مِنْهُ الْمُرْحَلَةُ لاعلاةً تقييم العمل، وشحدُ القَّوة التنافسية وازالة الشحمة الزلادة من العدال لکي تنمو وتکبر لا تزال تدار بطريقة بنظية ومزلجية، وليس لديما المؤسسة لكي تكون حاضرة الاستفادة من الفرحي المقبلة ( ...)". الشفافية المطلوبة في طريقة ادارتما ومعاملاتها المالية وحساباتها يحبث لنها لمبدت اسيرة نفسما، لا تستطيع ان والمؤسسة العاطية لا تعني بالضرورة المؤسسة الصغيرة (...) تهدب مساهمين من خارج العالالة وكذلك لا تستطيع التعامل كمؤسسة مع المصارف أو الأدارات العبامية في شكل صنى مؤسساتى، ان هنه الدالة تشكل مشكلة لنمو الاقتصاد لجمالا الافستاح لنائب رئيس مجلس ادارة مجموعة "اندفكو" للانماء المناعي بقطاعه الناص والعلم، وبات من اللارم

> تقسما مؤسسات التمويل العالبية ٢- أن على المؤسسات العبلالية الصغيرة والمتوسطة اعتماد المكينة فى معاملتها والتعامل مع للغير وكأمما شركات كنيره في برنبهما وفي طرق المناسبة لكي نصبطيع أن تشأقلم دع التعبرات العالمية التي ستدفع بما ال التطور او الاندثار.

تطور هده المؤسيسات وانفشاهها

لتستغيد من الغرص التي يمكن ان

هأن عصر العولية واتفاقات التحارة الدرة لا شكُ سيؤثر على طبيعة عملُ هده الشركات وعلى نوعية سلعها ولذلك لا بد من التنب والتحضير والتأمُّلم مع المنفيرلت المكبلة.

٣- أن عندم قندرة المؤسس العاثلية على التعامل بالطرق العامية الحديثة سيشكل عبلنا على خيارات النولة الصريبية وطرق جبايتما بحيث أنه سيكون من الصعب استبدال العوائد المعركية بضريهة بيع مباشرة من دون انتظام وتنطيم الواســــات المغيرة البدلاية

 أن الازمة الطلبة التي تمر بما البلاد والناتجة عن معالجة أثار الدرب والمتمثلة حاليا بارتفاع فولأد فلبرة قلبنانية تشكل مشكلة للمؤسسات العائليّة التي تريد التوسع ولا تستطيع بسبب نقص السيبولة. ولذلك ضان

الدنر في أنتقاه موارد التمويل في هذا الوقت هسروري جسنا واته يجب الاستفادة من برامع التبويل المتخصصة وبرامج تعويل المؤسسات العالمية لدين معالمة الازمة. واننا أول من يقول أن على الدولة معالجة هذه الازمة في شكل سالم في منشآت صيدا:

نقطة اضطروا معما انيانا آلى تصفية المؤسسة وتقاسم الميراثء لعدم لبـــــولـهم مع الوقت ألى تأمين الاستمرارية عبر الاعتماد على عناصر بشرية كفية ملتزمة الرؤية، (...) ق الكفاية البشرية، "اذا تأمنت التعاون بين الوزارة والصناعيين

(احمد منتش)

اوضـــاع القطاع الصناعي في ضـــوء الظروف الاقــــتــــصـــادية الراهنة

والمشكلات التي يعانيها ألصناعيون

واوضح سالم بعد اللقاء "ان الجميع

متفق على اهمية التعاون بين الوزارة

والمؤسسات المناعية عبر هيئاتما

التمثيلية، ولكدنا اهمية دعم القطاع

المناعي، وخصوصا أن الخطة الشاملة لتنهـوض في مــخــتلف القطاعــات الانتاجية في البلاد تضمنت جزع يتعلق

بالصناعية، ولا يمكن هذه النطة ان

تحقق الامداف المرجوة ما لم يعمل على تنشسيط القطاع المناعي في طاقاته كافة .

واشمار الى عسدم تمكنه من حل

"مَدُّكُلُهُ الْأُعَفَّاءُاتُ ومَطَالَبِ اخْرَى مِي

من مسؤولية مجلس الوزراء، ولكننيُّ

سأبذل جمدا لبساعية المناعة في

هذه المنطقة تحديدا، لانني أعرف ان

ما يواجمه الجنوب لا تعيشه اي

منطقة اخرى

في ميدا والجنوب

الرؤية وأأثقة والمناقبية والانتزام لدى الْعُنَاصِرُ البِشُرِيةِ الَّتِي لَا تَعْتَمَٰيِ الْيَ المؤسسة الذاصة المعلوكة علاليا بصلة الدَّم لم القيريي، تبيقي ضرورة تأمين الكفاية العالية ذات المردودية المرتفعة على صعيدي الاداه والأبداع العملي

٥- في متمجية العمل: تؤمن الدفكو يضرورة أحداث مجالس أدارة في المؤسسات الخلصة المملوكة عائلياً، ومنجنالس الادارة هذه تعنى بتسمثنيل اصحاب المؤسسة بما يختص بالملكية وبرؤية المؤسسة واهدافها، وتقرر مجالس الادارة ميكلية للميئة التنفينية التي يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ فَيَمَا بِعَضَ أَفْرَادُ العَائِلَةُ مِنْ اصحاب الجِدارة الإدارية، لكن الاساس هو في تأمين عناصر هذه الميئة التنفيذية من اصحاب الكفايات البشرية العالية على صعد الاشراف والقيادة والادارة والانتاج والمال (...)". وبعد أستراحة، عقدت جلسة ثانية حاضر فيها رئيس مجلس ادارة كونسروة شتورة عاطف لدريس عن "الْمُسْابِرَةُ على رغم السَحديات"، رئيس مجلس ادارة بنك بيجلوس فرنسوا باسيل عن "اسهامات" المصارف في تطوير المؤسسات المملوكة عائليا،

معرور مقوست المجودة عاليا. والدكتور غائب محمصاني عن "النظام القانوني للمؤسسات المعلوكة عائليا". وبعد الظهر، حاضر المدير العام لشركة "الفوريتم" نبيل غريب عن "التعامل مع المنافسة المتزايدة"، النائب جميل الشماس عن "كيفية انتقال الادارة من جيل الى آخر لاستمرار المؤسسة المعلوكة عائليا"، والدكتور نبيل فهد عن "الصعوبات في تغيير بين المحدد الموسسات المطوكة عاقلها والطوان واكيم عن "المملوكة الضرورية للمؤسسات العتوسطة العجم

## هذأ الاطار، جاءت مراجعة نمو الناتح

كتب أيلي قهوجي: الكشف عن خطة تم التوافق عليما بين اركان الدكم في لمنان المعاقصة الوضع البالي والاقتسمادي والاداري ولتعزيز النمو مع ما تنطوي عليه من تُقليصُ للانفَاقُ قصام غَير قنتج وزيادة لواردات الخزينة، الى الصديث عن استقراض مبلع طياري دولار لاجأل طويلة وبعائدة منغضة نسبي للحد من كلفة الدين العلم، كان السمة الاساسية اتى طبعث نطور سسوق القطع في بيسروت الاسبسوع الماضي. وبالضعل، سرعان ما لحظ تزايد كبير في عرض الدولار المبركي طلباً لليرة للافَّادة من معدلات الفلادة المرتفعة التي يبيع بما مصرف لبنان سندات خزيئة لبنائية من مصفظته الخاصة بما يفوق معدلات الفائدة التي تطرح بما قفزينة استاراتما قعاسة للاكتتاب العام أسبوعيا لستة فشمر وسنة وسنتين. وقد تعزز هنا الاتجاه وع زيادة مظاهر التغامم والتعاون بين السلطتين التنغينية والتشريعية تضط العبدر في الموازنة العامة، في وقت تبين أن مصصرف لبنان تعكن من امتصاص نحو ١٨٠٠ مليار ليرة من السيولة في السوق من خلال عمليات بيع ومبادلة (Swaf) لسننات خزيتة بي بفولاد مرتفعة، الأمر الذي اتعكس اطمئتاناً في نغوس العدخرين واشاعً لجواء تفاؤلية في اوساط المستثمرين بمستقبل التوظيف في لبنان، خصوص بعدما أكنت الدكومة عزمها على تتقية القطاع العالي واصلاح الادارة وضرب مواقع الفساد في اجتمارة الدولة

(علي حسن)

٥- أن الوضع الاقتصادي الدالي في

لبنان مو وضع مرحلي لما بعد العربُ اللبنانية، ويجب ان تعي العرسسات

العاثلية أن هذه المرحلة هي مرحلة

انتقال من أقتصاد الدرب الى اقتصاد

السلم، ومن مسرحلة العسمل من دون

بعدها كنانت مداخلة ضمن جلسة

المهننس انطوان اقسرام عن "أصـ

ادارة الاعمال في المؤسسات للخاصة

المملوكة عاثلياً وقال "في لبنان تشكل العمود المؤسسات المملوكة عائليا العمود

الفقري للاقتصاد اللبنقي ال اتما تمثل المستر من ٨٠ في الملسة" وتوقف من خلال تجربة "اندفكو" عند خمسة مفاصل

في تطبيق لصول أدارة الاعمال فيما

وهي: ١٠- في الرؤية: هي اساس وشرورة ١٠- الانطلاق

في مختلف أنواع المؤسسات للانطلاق

ومن ثم في الأستمرأر وتأبين العنصر

الوامدة والهادفة في المؤسسات تشبه

الاساس البيني على الصخر في البنيان.

آب في الميرات والجدارة الادارية.

الدفصل الثناني هو واقع البيراث الطبيعي الذي يعطي لافراد العائلة حق الملكية،

لكن هذا الواقع لا يعطي في المطلق شهادة في الجدارة الأدارية للوريث.

والبؤسسات الناصة المبلوكة عاذلها

وصاحبة لارؤية وحكمة التمييز بين عاطفة للعصب والبرغماتية الادارية،

تفعل في الاساس ما بين حق الوريث

ومتميثة للجدارة الادارية. أذا تأمنت

البدارة الادارية في الوريث كان خيرا، لكنه لبس القاصدة اتأمين استمرار

٣- في قُتقة، يعيش بعض مجتمعنا

الشرقي على قاعدة الشك والتحوف من

منح الثقة وشكين الأخرين وتوكيلهم

ينتمون الى العؤسسة الخلصة العملوكة

علالياً بصلة الدم والقرى (بالعامية من

عضام الرقبة). والذين لتبعوا هذه القياعـدة النظأ في نظرنا وصلوا الى

المؤسسة في النجاح.

الس لما النجاح (١٠) والرؤية

والمؤسسات التابعة لها مباشرة وغير فكان طبيعياً أن تعود التوقعات لتصب عجداً وبسرعة في معلجة الليرة في المدى المنظور وان يتناس عرض الدولار على نحو لافت، ما يعكس هذا التــــــول بوضــوح، ولكن من دون أن يؤدي نلك للى أي خلل في آليـــة التسعير المعجودة في السوق بفعل استمرار مصرف لينأن في مولكبة حركة العرض والطلب عليه منعنآ للمضاربات للمظة بالاستقرار النقدىء بمسيث جسعله يتطور نزولآ وببطه كالعادة ضمن موامش ألت قُلْباتُ لَلتي يرسمها له بأن أقفله الجمعة ٨٦ُ تَشَـرِينَ الثَـقَي بِمَا بِينَ ٠٠. ٢٤٤٠ ليرة و١٥٣٤٠٠٠ أيرة وبسعر وسطي معلن ١٥٢٩.٠٠ ليرة هي مقابل م بين ١٥٢٤.٥٠ ليسرة و١٥٠٤.٥٠ لَيْرَةُ وسعر وسطي معَلَنَ - 1079.0 ليـرة الممعـة [1 منه، في يتـرلجع

ونسبته ٠٠٠٣ في المئة، وهي نسبة تُدسَن سعر صرفٌ الليرة في الفترة لکن خلك لا ينغي ان قدولار كدان متداولاً عملياً دون مذا السعر المعلن وحتى عند المد الأدنى لمايش تمذر مصرف لبنان مشترياً أياه في النصف التاني من الاسبوع، وفلك لأول مرة منذ مطلع الصيف وتدبيدا منذ العاشر من حزيران الماضي عندما اشتراه لآذر مرة بـ ١٥٣٦،٥٠ ليرة، في اشارة الى طفيان العرض على الطّلب. ومكذا بعشما فتح الثنين مستقرآ علي ١٥٢٩.٥٠ ليرة سعراً وسطياً معلناً نتيجة أبقاء المصرف العركزي هامش تمطُّه في الاتجاهين من دون تغيير بين ١٥٢٤.٥٠ و١٥٣٤.٥٠ ليـرة، فيما كانت المصارف تتداوله عملياً بين ١٥٢٤,٥٠ و٠٠,١٥٢٥ ليرة، علد الى التراجع قُلِيلاً الثلثاء تبعاً لذفضه الد الابنى لمامش تبخله مشتريا اياه من ١٥٢٤,٥٠ في ١٥٢٤,٥٠ ليرة مع ابقائه الدد الإعلى لبيعه دون تغيير على ٥٥٠٤,٥٠ ليرة ليقفله بسعر وسطى معلن ١٥٢٩.٢٥ ليرة وذلك حتى الاربعاء عندما جرى الكشف عن الذطة المالية للحكومة وجاء هذا التطور ليوسع قاعدة عرض الدولار

الذميس في وقت اعلن مصرف لبنان خفضه الحد الاعلى لبسيعت من ١٥٣٤،٠٠ ليرة الى ١٥٣٤،٠٠ ليرة مع ابقاله على الحد الادنى لشرائه من دون تغيير على ٥٠٤،٠٠ أيرة ليسقسفله بمسعسر وسطي مسعلن ١٥٢٩،٠٠ ليـرة وهو السعـر الذي انهى به الاسبوع في حين كان متداولاً عملياً دون ذلك وعند الحد الادنى لمذا ــــامش اي بين ١٥٢٣,٧٥

تطور العملات في بيروت						
العملة والمعالة والم	~ 4V/11/F1 }		الفارق (٪)			
ألنجائر الأميركي	1014.0-	1014,	, •T			
المارك الالماني	-A,PYA	ATT,0-	-1,01			
الفرنك الغرنسي	STS,A-	104,	-1,20			
القرتك السويسري	1-40,9-	0A.(Y-(	-1,59			
الجثيه الاسترليثي	1044.20	roli,y.	T.			
بالين اليابائي	15,1-	79,66	-1.11			
الفلوران المواندي	vyt	Y79.Y-	, 1			
الدولار الكندي	1.44	1.45.).	20			
قلير الايطالي	1074.	3044.	-3.+4			
الكورون الاسوجي	5-5	194,50	-5,70			
الغرتك البلبيكي	27.74	£5.+0	,.			

### التفاؤل بالخطة المالية للحكومة وارتفاع معدلات الفائدة على الليرة

### يضغطان على الدولار فيتراجع اسمياً ٢٠,٠٪ وفعلياً ٠,٧٠٪

العاظي القائم في الولايات المتحدة من T.O في العلق الى T.T في المئة

في الفمل الثالث من السنة، شأن

معنل نموه في الفصل الثاني اتنفي

حصول غلبان اقتصادي يؤسس

لضغوط تصنبية بدليل أن مؤشر

الاسعار المنتسب على اساس الناتح

الداخلي القيائم (· GDP Deflator لم

يرتفع أتكثر من ١,٥ في المئة بدل

٤. أ في المئة بعد التصديح في مقابل

أ. أ في المئة في الفترة نفسها
 و. آ في المئة في الفصل الاول.

الامر الذي يجعل مردود الدولار الفعلي اعلى من مردود غيره من العملات.

وقد تعزز هذا الاعتقاد باعلان وزارة

التجارة بعد عظلة عيد الشكر أن

مطفيل الاميركيين الفردية لم ترتفع

اكثر من ٥٠٠ في المثة في تشرين

الاول في مـقـابل ٥٠٠ في المئـة في ايلول وكـنلك اتفاقهم الاسـتـملاكي الذي تطور بالنسب ذاتما في الغترة

نفسها، في وقت تبين ان الطلبات على السلع المعمرة تراجعت بنسبة

أيما ألما في مقابل ارتفاع نسبته
 في المثة في الفترة نقتما.

ومكنّا، تجاوزت الاسواق العؤشرات الاخرى التي تعكس غليانا اقتصادياً

مثل تراجع عدد طالبي الافادة من

تعويض البطالة ندو ٢١٠٠٠ شخص

في الاسبوع ما قبل الاخير من تشرين

الثُّقي ليصلُّ مجبوعهم في نمايته ألى ٢٠٢٠٠٠ شخص، وارتضاع مـؤشـر

تقة المستملكين الذي يعده مجلس المؤتمر الامسيسركي (Conference) Board من ١٢٣.٤٠ نقطة في تحسرين الاول الى ١٢٨.٢٠ نقطة

الشهر الماضي، وزيانة مبيعات الشقق السكنيـة القَـلَمـة (Existing Home

Salesi بنسبة ١,٢ في المئة في

تشسرين الاول في مسقساًبل ٠٠٠ في

وفيما يرجح البعض في شوء هذه

المعطيات أن يقدم الأستسياط

الفيديرالي على رفع معدلات فاثنته

الاساس آدي لجتماع هيثة السوق

المفتوحة التابعة له في وقت لاحق من

هذا الشهر، يرى البعض الأخر ان

مردود الدولار الفعلي حاليا يجعله

يتقدم على سائر العملات الرئيسية

ألاخرى من هذه الزاوية حتى حال أبقًا

معدلات للفائدة الاسمية عليه من دون

تغيير. فكان ان لقي دعماً في الدائتين ترجم اقبالاً عليه ازاه سائر العملات

الرثيسية الاخرى، فاقفل الجمعة ٢٨

تشرين الثاني، في نيويورك، مقارناً بما كان الجمعة (٢ منه، مرتفعاً

– 1,7۸۸° للجنيه الاسترليني في مقابل 1,7۹۳، اي بنسبة ۲۹،۰

- ١,٧٦٤٥ مارك الماتي في مقابل

- 3,9.75 فرتكات فرنسية في

– 1.277 فرنك سويسري في مقابل 2003. ( ، اي بنسبة 1,1۸

ُ — ١٧٢٧,٠٠٠ ليسراً في مسقسابل

١٠٠٨,٦٠ اي يتسبب آ٠٠١،١ في

– ۲۷.۸۵ ينآ في مـــقـــابل

١٠١٤٠ أن إنسبة ١٠١٥ في المئة.

ضعف المعادن الثمينة

مع المسار ازمة الاسواق الأسيوية

وعودة المدوء ألى منطقة الذليج وما

اُعَقِّبِها من تراجع في اسعار النفط، عادت الانظار تنجه الى الاحتياطات

الضخيصة ألتي تمتلكها المصارف المركزية من الذهب والمقدرة بنهو

٢٥ الف طن في ظل الدييث عن عزم

البعض منهأ على تصفية اجزاء مهمة

من هذه الاحتياطات لانعاش اقتصادات

دولها المتعثرة، فكان ان ظهر ميل

لدى مناديق استثمار عالمية عدة الى

استباق مثل هذا التطور بالمسارعة في

بيع كميات من اصولمًا النمبيَّة على

سبيل التحسب ما جعل الاونصة منه

تكسر عتبة الـ٠٠٠٠٠ دولار لاول

مرة منذ ١٦ سنة، لتقفل الجمعة ١٨

تشرين الثاني بـ٢٩٦،٩٠٠ دولاراً في

مقابل ۲۰۵٫۵۰ دولارات الجمعة (۲

منه، في نيويورك، أي بتراجع نسبته

وأنسجاماً مع هذا الاتجاه، تنامت

عمليات تحقيق الأرباح على الفضة التي

كانت اسعارها قد ارتفعت كثيراً منذ

مطلع الشهر متجاوزة عتبة الـ • . ٥

دولارات للاونصة التي عادت واقفلت

الجمعة ١٨ تشرين الثاني بـ ٥,٢٢١،٥

دولارات في مقابل ١٢٠٤، ٥ دولارات الجمعة ٢١ منه، أي بانخفاض كبير

العملات في بيروت

سلبًا على العملات الاوروبية والين في

بيروت آلتي تراجعت اسعار صرفها

بسرعة ازآه الليرة اللينانية الاسبوع

واتعكس ارتضاع الدولار في الضارج

نسبته ٣٠٥٣ في المُثة.

الماضي (الجدول).

١.٥٠٧٢٨٥ أي بنسبية ٥٠٠٠ في

في البلة.

الملة في ليلول.

و١٥٢٤.٢٥ ليسرة مع نقطة ارتكاز وترى الاوسلط العالبة والعصرفعة أن الاقبال على الليرة مرشح الاستمرار في ظل المعطيات الراهنة من غير أن

يسبب لي خال في أستقرآر اسعار الصرف مع سعي مصرف لبنان الى استعلاة ما سبق وانفقه من احتياط القطع العائد له دعماً للبرة منذ عدة شمور، لا سيماً بعدماً نجح في امتصاص قسم معم من الكتلة الثقيبة الساخنة بطرحه للبيع سندات خزينة من محفظته الناصة وبعدلات فاكدة مغربة لاقت تجاوباً لافتاً من جممور المنخرين، ما يؤكد مدى الثقة التي تتمتع بما أأسلطة النقدية والتى تعززت لكثر بعد عزم الحكومة على دعم السلطة البالية في توجماتما الرامية الى ترشيث الانفأق العام وتسسين واردات الضازينة بمسدف تقليص محدلات العجز فيما الى البستويات المستهدفة للعام المقبل

استمرار الاقبال على الدولار في الفارج

في الضارح، ومع المنسار شبح الازمات النقائية والطلية التي ضربت الأسواق الاسيوية وتسببت في حصول اضطرابات ليس فـقط في الأسـواق الذري على جانبي المعيط أأهادئ وأنعا ايضاً على جانبي الاطلسي؛ توقَّفت المضاربات على هبوط الين الياباني التي كاتت أفلات العارك الاأماني والعملات المرتبطة به اوروبيــاً على هــســلب النولار الاميركي تضوفاً من تصمل الولايات المتحدة عبه تعثر الاوضاع البالية اشركائها داخل مجموعة الدول الونقعة علَّى جانبي المائديُّ. وجانتُ نتائح قمة منتدى التعاون الاقتصادي لجنه قدول التي عقدت مطلع الاسبوع الباضي في فاتكوفر /كندا لتعيد الاستنقرار الى الاستواق الاسينوية وتساعدها على تجاوز أفلاس شركة "يأماييششي" رابع أكبر مؤسسة للوساطة البالية في البابان التي وقعت في عجز يفوق آلـ ٦٩ مَلِيثُر دُولار، وتوقف أطوكيو سيتي بنك" عن الْدَفْعِ. وَرأَى الْخَبِّرَاءُ الْمَالَيْثُونَ كَـمَا الستثمرون في البواقف التي صدرت عن حكومات الولايات المتحدة واليابان ولوستراليا لنعم حكوسة سيبول لعواجمة الازمة النقدية التي تضرب كوريا الجنوبية بالتعاون مع مندوق النقد النولي ما يدعو الى الارتياح،

وكنلك موآفقة للعزب العيموقراط الليبرالي الملكم في اليابان على خطة لانقلا القطاع العالي والمصرفي باللجوء الى البال العسام سيكشف عن تغاصينها الاسبوع المقبل وقد تمل أكلافها ألى ؟ في المنَّة من الناتج الداخلي القائم في اليابان اي نصو ١٢٥ مليسار دولار. وشكلت مذه التَطُورَاتُ، الى منحُ "بنك اليسابان" تسميلات ائتمانية بقيمة ٦.٢ مليارات دولار لوسسة "ياماييتشي" لتسديد سحوبات زبائتها والإيفاء بالالتزامات العلجلة المترتبة عليها، عاملاً داعماً للتـقـة بالدولار الامـيــركي الذي بدا هكأته المستفيد الأكبر من تدول المتعاملين من المارك الالمأتي الى الين الياباتي، لا سيما يعدما تبين أن لا نية لدى حكومة طوكيو لتصفية قسم من محفظتها المكونة أساساً من سندات

خزينة أميركية كأن يخشى طرهها

عُلى ١٥٢٤.٠٠ لَبْرة كَانَ بِشَتَرِيهُ بعبأ المصرف البركيزي كلما فيأق العرض الطلب الناص عليه الذي بأى ملتصرأ على تلطبات التجارية البومية للمتعاملين، بحيث يكون قد تراجع فعلياً من ما بين ١٥٣٤,٥٠ و٠٠.٥؟٥١ ليـــرة الى مــــا بين ١٥٢٢.٧٥ و١٥٢٤.٢٥ ليرة، أي ما مقداره ٧٥. - ١ ليرات عملياً ونسبته ٧٠ في العلق، وفي نسبة تدسن سعر صرف الليرة الفعلى من اسبوع

معمود اسبوعيآ مقداره تصف ليرة

للبيع، تأميناً الاموال العمومية اللازمة لدعم القطاع العالي الياباني. ومكذا، بعدما الطمأن المتعاملون الى عدم لجوء حكومة اليابان الى بيع بعض الاصول العائدة لما في الولايات المتحدة، وهو الامر الذي اكده مدير الخزينة في البيت الابيض فرنكلين رين، عادوا لابدا اهتمامهم بالدولار كونه الاكثر ضماناً من زاوية المعطيات الاقتصادية الموضوعية الداعمة له. وفي

تطور العملات في بيروت					
@ 4V/11/F1 %	0 € A7/11/YF 6 6	الفارق (٪)			
1011.0	1014,	,·T			
AY4,A-	.0,FTA	-1,01			
575,A-	fot,	-1,20			
1-40,9-	1-Y1.40	-1,59			
1044.20	foli,y.	, <b>r</b> ,			
15,1-	79,66	-1,11			
¥¥1,	YTA,Y-	, Å1			
1.44	1.45.}.	20			
7074.	3044.	-},+9			
5.5	194,50	-1,10			
£5.74	250	,4.			
	-0.2101 -0.2101 -0.212 -0.212 -0.312 -0.314 -0.314 -0.214 -0.214 -0.214				

### المتوسطات الشهرية للعملات الاجنبية الواجب اعتمادها في كانون الاول

أصدرت مديرية القطع والعمليات الخارجية في مصرف لبنان اللائمة الآتية بالمتوسطات الشمرية لاسعار العملات الاجنبية الواجب اعتمادها خلال شعر كانون الاول ١٩٩٧، بموجب قرار وزير المال الرقم ٨٨٦ تاريخ ٢٣/٢/٢٨ وتعديلاته:

النسعر بالليزات اللبنانية	الوحدة النقدية	البلد
127-	دولار	الولايات المتحدة
AAs	مآرك	المانيا
1 - 4%	فرظه	سويسرا
fayy	ليرة استرلينية	بريطانيا
ITT	البئة بن	الدابان
77£	فرنك	فرنسا
CAY	فأوران	مولندا
7A-1	دولر	كندا
£T	فرنك	بلجيكا
4.T	الألف لير	ايطائيا
F - F	ڪورون	أسوج
FTF	ڪورون	الدائمارك
LIA	كورون	نروح
151	بشلن	النمسا
1 - E.A.	البثة يبزيتا	احباتيا
YTA	المئة أسكوده	البرتفال
1-14	دولار	اوستراليا المملكة العربية السعودية
£-A	ريال	الممنحة العربية المساودية الكويت
5 • EA E 1 Y	دينار	المعاولات العربية المتحدة
27.	درهم ریال	قطر
1=Y	ريس دينار	الاردن
5.09	مينار	للبحرين
TE	ليرة	سوريا
2772	دينار	للعراق
799 -	ميثار	الجماميرية العربية الليبية
23.	جنيه	جمهورية مصر العربية
TAYL	روبل (ستر رسعي)	روسيا
AY	المئة ريال	ايران
À	الالف ليرة	تركيا
£5 57.6	روبيه	الهند اذ ، قا الد ما
277 4 <b>8</b> 1	المئة فرنك	لفريقيا الوسطى
730 T4	دولار اد :	هونغ کونغ د. ه
714	ئيرة رند	قبرص الأريقيا الجنوبية
f¥	رت. دینار	طريعيا مبت <u>ويد</u> الجزائر
135	درهم	المغرب
770	المئة مراضة	اليونان
TAYS	ريال	سأطنة عمان
2441	المثة نيرا	نيجيريا
142	يوان(رين مين يي)	جمعورية للصين الشعبية
127-	بيزوس	الارجنتين
13	ريال	جمعورية اليمن العربية
T5	روبي	باكستان
ነፖል -	وينآر	تونس
474	دولار	سنغلقورة
57	روني	سري لانكا
23	بيزوس	الفيليبين
3.67	مارك	فتلتدا
TAE	ريال	للبرازيل
777	لأمثة بيزوس	تشيلي
17•• T•፤	ليرة « د د	ايرلندا
1-1 11	المئة بوليفار	قنزويلا
11 11-4	العلة روبل(سعر حر) حقوق السحب الخاصة	روسيا
77.EA	حقوق السحب الحاصه وحدة حسابية أوروبية	
7 164	وحده عبسائته الألفائة	

### ابيلا رئيساً لنقابة الصيادلة



المشاريع التي خططنا لماء والوفاء

بكل الوعسود والالتسزاسات التي

مطالب مزارعي التبغ

في بعليك – الهرمل

طالب مزارعو التبغ والتنباك في

بعليك – المرمل اول من لمس، برفع

سقف الانتاج للرخصة من ٢٥٠ الى

٢٥٠ كيلوغيراميا استوة بمزارعي

محافظة الشمال، وبرفع سقف الانتاج

العام في البقاع من ؟ مليون الى

٢,٥ مليون كيلوغرام، والتسريع في

تسلم المحصول في اقرب وقت، مع

رفع الاسعار المتدنية ينسبة ٢٥ في

الْمِنَّةُ على السعر الدالي نظرا الى غلاءً

المعيشة والادوية والأسمدة، اضافة

الى تنفيذ قرار الحكومة في ما يتعلق

بالضمان الصحي والاجتسماعي

وطالبوا بانشاء مستودعات

لاستيعاب تبغ المنطقة وتنباكما

وتشفيل اليد العاملة اسوة يبقية

المناطق، علما إن النقابة تبرعت

بمساحة ٢٥ الف مترمربع مبة للادارة

"تمويل الشركات"

ندوة لاتحاد المصارف

ينظم اتساد المصارف العبربيسة

والمُفوضية الاوروبية في رعاية ُوزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة

ندوة عن "تَمُويَل الشّركات" التاسيُّة

والنصف صباح الاربعاء للمقبل في فندق "كومودور".

لٰبنه المستودع.

بعلبك – "التمار":

## ابيلا بعد انتخابه رثيسا لنقابة صيادلة لبنان.

### دمج اللبناني الباكستاني بينك الانعاش

اتخذ المجلس المركزي في مصرف ثبنان قراراً بالموافقة النمائية على دمج البنك اللبناني الباكستائي المتحد بينك التعاش، وأفادت الدارة العامة لينك التعاش في بيان اصرته اتما ستعان في الايلم المقبلة التواريخ والامكنة التي ستحدد لزبائن البنك اللبناني الباكستاني لاستيفاء اموالمم.

### قطع المياه عن عاليه وبحمدون

أفادت مصلحة مياه الباروك اول من أمس انها ستضطر الى قطع المياه عن مناطق عاليه ويحمدون وسوق الغرب اليوم وغدا بسبب اعمال الوصل على خَطِّي الْباروك – الرعيان في منطقة

### میاه بیروت خالية من الجراثيم

اوضح المدير العام لمصلحة مساه يبروت رزق فُريحة في بيان اصدره اول من امس، انه بعد آجراء الفحوص على عــينات من الميــاه في بيــروت وضواحيها؛ اذنت من مواقع مختلفة على شبكة التوزيع خلال شمر تشرين الاول الماضي، تبين انها خالية من أي

ा है। स्टिक्स	CAV/11/F1		َّ الفارق (٪) °
ألدولار الاميركي	1014.0-	1014,	, ·T
المارك الالماني	-A,PYA	ATT.0-	-1,01
الفراك الغرنسي	575,A-	fot,	-1.20
القرتك السويسري	1-40,9-	1-Y1.40	-1,59
الجنيه الاسترئيني	1014.20	foli,y.	T.
الين اليابائي	15,1-	79,66	-1,11
الفلوران المواندي	YY't	YTQ.Y.	, 1
الدولار الكندي	1.44	1.75,}.	20
قلير الايطالي	1074.	3044.	-},•9
الكورون الاسوجي	5-5	194,50	-5,70
الغرتك البلبيكي	P7.73	£5.+a	,4.

الشبكة الوطنية للإرسال National Broadcasting Network اي يوم رح تبلش

وبثت الاذاعة الاسرائيلية أن رئيس

الاركان الجنرال امنون شاحاك منح

امس شمانات تقدير خاصة لطاقم

من سلاح المدرعات "تمكن من القضاء

نهر ابرهیم...

قرابة الساعة الثالثة بعد ظهر لمس

وردت معلومات الى آمر فصيلة جبيل

الرائد منذر الايوبي عن وجود جثة في

وتوجمت قوة من فيصيلة درك

ببيل الى مكان الصادث وتبين أن

المِثَةَ تعود الى ميالاد حنوش من جديدة زخلة ومصابة بطلق في الرأس،

كذلك تبين أن الوفاة حملت منذ أكثر

من لسبوع بدليل تأكل الجثة وتكاثر

وتب تكليف للطبيب الشرعي جوزف

صوطو الذي اجرى كشفه ميدانيا، ونقلت العشة الى البراد الحكومي في مستشفى بعبدا بناء على اشارة النائب

العام الاستثنافي في جيل لبنان شكري

على سيارة "فُولفو" رملْدية تبين الما

مسروقة منذ نُحو شهرين من بلدة

وطنب النائب العام متابعة

التحقيقات توملا الى كشف ملابسات

market 1, as

--- .--

ش مرد.

هار ملات براء

أفقاء والصي

المرسد

2 May 12

 $\tau = -27 \, r^2$ 

مين جي <sub>ما</sub> ري

40 12 144

Sec. 15

5 to 10 mg

James and March

- حاصي

.\_ ---1

a g was do

 $(g, h) \leftrightarrow (g^{\mu})$ 

مسيوا الدويد طند ا

3 ... ....

1-1-4 85

. سائند

, a marker to

the parameter

400

وادي نهر ابرهيم – عالات.

. 6.6

### وضع الحجر الاساس لنصب سعيد فخر الدين

### قانصو: الطائفية تتغلغل في المجتمع اللبناني



ابل استقلال اكيد ينمي تبعية واستعمارا وانتدابا" (...) عين عنوب -- "النمار": رعى وزير الدفياع متحبسن دلول امس أحستَفالا في عين عنوب في مناسبة وضع هجر الاساس لنحب والقى قانصو كلتة الدزب السوري القومي الاجتماعي فقال: (...) ومهمة

الشهيد سعيد فخر الدين، نظمته "لجنة تكريم شميد استقلال لبنان". الدريضين على لبنان، على استقلاله وتسخسر في "بيت عين عنوب" الى وسيادته، على حاضره ومستقبله، ان للول، الوزير أكسرم شهيب ممتسلا يتمدوا لنطر آخر يتمددنا جميعا، هو النظر الطائفي. فالطائفية تتغلُّفل في الحتي وعبده بجاني ومروان فارس والنائب السابق سروان ابو فاضل مسام المجتمع اللبناني سرطانا مهيتأه تتسفلفل في نمح التكم، في الادارة، في الاعلام، في التقلفة، في الشارع، في المقمى، وفي المنزل. وكنا نتمنَّى لوَّ ان اصحابُ الدِّطابُ التَّحريضي ضد لبنان والعقيد آلركن غسان ابو شقرا ممثلًا قَائد النبش وعضو ألمجلس النسستوري القاصي كامل ريدان النسستوري القاص الطائف، وضد مسيرة الدولة، وضد علاقة لبنان بالشام، كنَّا نتمنى لو وجه هؤلاء خطابهم في اتصاه الدعوة ألى الفاء الطائفية السّياسية، مقدمة لالغاء الصحافة محمد البعلبكي وشخصيات الطائفيـة عـامـة، او في اتجاه دعـوة المواطنين الى دعم مؤسسات المجتمع

مجندي سعد. ثم القّي رئيس بلنية عين عنُّوب عفيف سعد كلمة وتلاد فؤاد خليفة باسم اهالي عين عنوب.

تم القي الوزير شهيب كلمة : منذ كان الغرب الساحلي مراقب وقلاع مواجمة لعماية الداخل العربي. يكرم شعب قلاعنا العربية المتقدمة شهيدا من الشعب، واحداً من ابنائه، سعيد ابو فخر الدين، النابض بالدم الوطني العربي، المتصدى لاحتلال استعمار، والشَّــعب لا يُنسى وأن لسي من مكام، والشعب لا يفيب أرث نُضال وروح مـقـاومـة وان غـيّب، التكريم الرسمي لم يكن يوما الا لطبيقية الحكام، آليوم نكرّم وأعدا من الشعب، مناضلًا من أهلنا، مقاتلًا من شهدائنا

اتنا نشك في قــدرة هذه الورقــة على انتاج وضع اقتصادي سليم ".

َّ في الأمس القريب وقفتم في التواقع المتقدمة عينها يا أبناء جبل كمال حنبــلاط، يا أُبناء هَذا الجبل العــربي، وقبقتم لتنصدوا عن لبنان اشرس مُؤامِرة عرفما التاريخ الحديث (...) وقَفتَم على ثفور الآمَّة، وعلى تَفُومُ الى دمـشق المناضلة (...) والآن ربما كانت الشهادة هي أرخص الاتمان التي سنقدمها من اجل استقلال ناجز وحقيقي. فلا معنى لأي احتفال بنكرى الاستقلال والعدو الاسرائيلي ما زال يجــثم على أكــتــاف، مذا الوطن. أن الوضع العربي ليس في أحسن حالاته ولكني أجزم أننا في وضع جيد ومتنام، وأقـول أننا دعـاة ســلام ولسنا دعـاة حرب ولكننا دعاة سلام مشرف، لا هوأة صفقات او استسلام مشين ومنل. ولن تخيفنا ترسانات العدو أو مُحاولاتُهُ التسالُ الى مواقعنا العربية، فبسلس اوسلو وبئس وادي عسرية،

انا فلتكن حُسرب أستنزاف طويلة، اطرافها هذه المرة شعبنا ومقاومته من جمة والعدو الاسرائيلي وترسانته النووية من جمة اخرى (...) أولاً؛ لا أستقلال حقيقيا للبنان بعيدًا عن الشعداء. ابتداء من سعيد فخر الدين مرورا بكل شهداء العرب دفاعا عن قضيتهم المركزية فلسطين

شبر عربي، تالنا: أن الموقف الوطني والقومي له مترتباته وأثمانه الباهظة احيانا ايا يكن التمن.

رابعا، لا بد من مصارحة شعبنا بكل

بالتسعساون مع برنامج الامم المتسحسدة

الانمائي. وكان ترحيب بطريقة العمل

في لبنَّان وتوصيةً بأعتمادٌ المنمجية نفسها في البلدان العربية.

بما يتفق والظروف المحلية لكل بلد،

وبما يتوافق قدر الامكان مع تعريف

الفقر دوليا والتزام منهجية موحدة عند

اعتذاد بينانات الفنقبر ومتؤشراته

ودرسته. الرجوع الى الفقراء الفسيم لاستطلاع آرائهم في تسريف الفقر وسبل مواجهته، تطبيق اسلوب العاجات وسبل مواجهته، تطبيق اسلوب العاجات

الاساسية غير المشبعة لاعداد خرائط

للفقر ومستويأت المعيشة، تمقيق مزيد

من التنسيق بين الدول العربية لجمة

المفاهيم ومواعيد اجراء عمليات المسح

الاهصأثية واسلايب قياس الفقر

تُزويد الباحثين والممتمين بُعرس الفقر خارج اطار العاملين لدى المؤسسات

الرسمية الميثلث اللازمة، عقد ورشتي

عمل تدريبيتين عن قياس الفقر على

مستوى الدول العربية، واعداد دليل عن

العربية، وضع سياسات لمكافحة الفُقّر

وربطها بسيأسات الاقتصاد الكلي توذيأ

للُعدالة الاجسَماعية، التنسيق بين السياسات وبرامج المكافحة التي تتبناها

الجهات الدكومية وتنسيق هذه

السياسات والبرامح لدى منظمات

المجتمع المدنيء مراجعة تجارب المشاريع

الاستُخدام، أعادة النظر في سياسات الاجور وربطما بجدول غلاء المعيشة،

وتبني برامج استثمارية كتنمية المناطق الاكثر فقراً.

القومي (المجلس الاعلى):

لبنان من الميليشيات

الى الشركات

في الذكرى الـ10 لتأسيس العزب السـوري القـومي الابــــــمـاعي أقـامت منفـــنـية عكار (المجلس الاعلى) حـــفل عــــــاء في مطعم "فــان الصـــليع" في منــــارة، شـــارة فــــــه الأنواب، طلال

المرعبي، وجيّه البعريني، اسطفان الدويمي ونائب رئيس الحزب محمود عبد الذاتق وامناء ومسؤولون في الحزب

والقى عضو المجلس الاعلى جبران العريجي كلمة رأى فيها أن "النطاب

السياسي الذي يردده المسؤولون اليوم

مزور، بدليل أن الشعب لم يتوحد في

ظله، لأنه محكوم بخطابات فخوية، مما

ادى الى غياب الشفافية وافقدنا

المكاشفة العلنية"، واعتبر ان "الدرب

واذلالنا، اذ أتتقلنا من كيان الميليشيات

أَلَى كيان الشركاتُ الذي ّحولُ الطائف

عنّ مـّسـّاره، فُـبـرز الواقع الرّاهن الذي

يدعى حربا لملية صامته".

لاركسون عسندا من

باسم عائلة الشهيد

للبنان، فعرضت الاطار العام للسياسات - تنفذها وزارة الشؤون الاجتماعية

حجم الدين العاء ونسبة العجز في الموازنة، وفي هذا الركود الاقتصادي ولا بد من خطوات سسريعسة توقفًّ النميار، واذا كنا نرى في الورقــة المالية الأقتصادية التي توافّق عُليما الرؤساء التسلانة بداية في الاتجساء

لتعدّاد مظامر هذه الازمة، ولا يكفيّ تفسير اسبابها بالدرب ونتائجها. انْ هذه الأزمة بلغت الذطّ الاحمر من خلال

احتلال الجنوب، معتبراً في هذًا الصدد ان "سياستها ساقطة بفضل المقاومة". والقي الوزير دلول كلمة قال فيما: اقيم احتفال تأبيني امس في المعهد الفني الاسلامي في مرور اسبوع على سقُّوط ٨ مُدَنيين بقُصف بلاثةً بيث ليف. وحضر ممثل رئيس مجلس النواب النائب بيـضـون والوزراء ياسين جـاير ونديم سالم وأيوب حميث والنائبان صلاح الصركة وأهمد سويد ورئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى الشيخ بحمد مهدي شمس النين ومثل بطريرك الروم ألكاثوليك الارشمندريت نقولا حكيم والمفتي الجعفري المستاز الشيخ عبد الامير قبلان وحشد من والقى النائب بيضون كملة جاء فيما، إذا كانت أسرائيل تؤدي اليوم
 في ما أحاط هذه المجزرة من ملابسات، دور الوســواس الخناس، مــحــاولة ان تضيعف ايمان المواطنين اللبنانيين بالمقاومة، فنحن لا بد من أن نقف

ارضًا. ونعن كما عُهدنا عندما تنطئ نملك الجرأة الكاملة على مصارحة الناس والمواطنين بأي خطأ، هذه التحركسة، حركة موسى الصدر، لم تتعود يوما مع اللبنانيين او مع العرب الا الصراحة، والوضوح والشفافية. وتعلك الكثير الكثير من القدرة لكي تقف عندما تخطىء وتعتذر بالقول وتعنذر بالعمل. لكنتا نؤكد لكم أن ما حصل هو خارج مسؤولية حركة امل. واننا مع التحقيق نثق بكل تخاصيله. ونؤكد أنه أيا تكن

ولعلنا ما زلنا ندفع أكلاف موقفنا عدم الاست سلام، ونعلن ونؤكد اتنا لن تتراجع عن حقنا في استرجاع ارضنا

تفاصيل الوضع السياسي والسحاباته على الوضع الاقتصادي، فــلا حلول وشيكة للقضية الاجتماعية والمعيشية والاقتصادية، ولا بد بن الصمود". وأخيرا كلمة لعفيف فخر الدين

وبئس مؤتمر الدوشة وكل مؤامرات

رسار ثانيا: لا قضية في لبنان أهم من قضية الاحتلال الاسرائيلي، ولا اولوية الإ لطرد الجيش الصميوني من كل

### الصديح واساسا لاستقرار سياسي الا خبراء في القاهرة ناقشوا "الفقر في المشرق العربي":

وضع سياسات لمكافحته واعادة النظر في الاجور

الإجتماعية والسكائية، وخصوصا مع

القاهرة بين ١٦ و١٨ تشـَرين الثانيّ الفائث، نَافُّش لَخَايا "مُسَّلَوياتُ

المعيشة وجبه مشكلة الفقر في دول شارك فيه وفد لبناني هم المدير العام لوزارة ألشؤون الاجتماعية نعمت كنعان، جورج خوري ممثلا مجلس الانماء عن برنامج الامم المتحدة الانمائي.

المعطيات الاحمائية للسكأن والمساكن

الذي النبيزته الوزارة، والمسح الوطني الصحمة الام والطفل، وتناولت يعض

صحيح. وعرض نعمة ملفصا عن دراسة الدكتور انطوان حداد عن "الفقر في التحليلية لنتائح مسح المعطيات الاحصائية للسكان والمساكن التي تديثت كنعان في الجلسة ألمنصصة

من رسائل الغراء

الدقيقية لطبيعة الدرمان الذي تعانيه المنطقة وخاصة مدينة عاليه بالذات. ومعنى كلَّمة انماء كما نقمهما ينطبق على المناطق المتخلفة أو المنكوبة، فالدَّالة الاولى لا تنطبق علينا كوننا تعيش في بلد صدَّر الحرف والْحضارة للى العالم، ومو منفتح على جميع الحضارات شرقية كانت ام غربية.

حصل عليه معجر الجبل.
وفجأة تحب النضوة عند البعض ويستفيقون على الانما واي انماء وفي انماء رخون الفراد وفي انماء أن الخرون الفراد والم ير الحياة بعد، او مو في ظل الوضع الاقتصادي التعيس والصفقات والتلزيمات والشركات التي لا يستفيد منها الا الازلام والمحاسيب.

واضعين مصالحكم وانماءاتكم الخاصة جانباء واقصدوا السيد رئيس البلاد بكل احترام وعبروا عن رأيكم واعتصموا بكل هدوءً، ومنه الى سأكر الاسياد مطالبين بأولوّية دفع الترميم الى دروز عاليه أولاً – وانني آسفُ على هذا التعبير – ثم الى سائر مسيحيي البلدة النين لم يستكملوا الدفعة التانية بعد كي تعود عاليه الى سابق عمدها مثالا للوحدة الوطنية. هكذا يبدأ الانماء وتعود معه كرسي البير الى مقمى شاهين يا سيدي الرئيس!!! يبقى الجواب والاعتبار لذوي الالباب.

## TANIA TRAVEL Rue Sidani - Face cinema deanno d'Aro Tet: (01) 739679/82/83/84 - Fax: (01) 340473 Actralien - Montee Saiam Tet: 200905 J. 6. 7 J. 8. 23222

أيام ابتداء من ٧٦٠ \$ (الطائرة + فندق + فطول)
 أيام ابتداء من ٥٨٥ \$ (لطائرة بناء بأنه + فلها أمكا نية التمديد الى، لورد. أورود بناني، النع...

عاليه والانماء المفقود

اقامة مؤتمر المائي لقضاء عاليه تمثل خطوة ايجابية، اذ تعكس الصورة

اماً الْحَالَة الثانية، فَهِي آلتي تنطّبق على منطقتنا وخَاصّة مدينتنا عاليه، التي، بعد سبع سنوات على ايقاف المدافع عنها، لم تزل منكوبة ليس بالحجر فقط بل بالبشر ايضاً. ووضعنا هذا اشبه بالبريض الذي يرجو علاجاً من الطبيب، فما على الأخير الآ أن يستوضعه متفعصاً أياه مَن رَأْسُه عتى أَخْمِص قَدَمِيهُ بَاحَتًا عَنَ الدَّاءُ. وَلِمَا كَانَ ٱللَّبْنَاتِي مَسْيَسًا بَطَّبِيعَتُهُ وَكُلَّ شَيًّا في حياته يرده الى السياسة، ولما كنت لم ارغب السياسة يوما ولا اكن أي مودة الى كُلُّ من يعمل بها ولا الى الطائفية ومن كرسما فينا، ولما كنَّا كأطباء نعرف مكمن الداء عندنا، لذلك يمكننا القُولُ اتنا منكوبون برؤسائنا وزعمائنا ومسؤولينا ومنكوبون ايضا باقتصادنا واختفاه الطبقة الوسطى بيننا وُعدم قدرتنا على تدمل المزيد من ضرائب وغلاء معيشة وانتكاسات ومزات سياسية، وبت اتمنى لو ندن في عاليه كنا تمجرنا وحصلنا على نصف ما

ابن انتم يا ابناء بلدتي لا تخرجون من نكبتكم وتثورون على انفسكم

الدكتور غالب رضوان

وأنتقد "ايمام الثاس ان من يعارض المسؤولين يعارض سورياء واستخدام مِذِهِ ٱلْعَلَّلَاقَـةَ ٱلْمُقَـدِسَـةَ بِسُـورِيا في المَزايدات والمكاسب (...)".

علب - فلعة الحصن - مار سمعان - (٢ آيام) فندق ه جُوم مع اقامة كاملة - الأنطلاق ١٢ ت ١ المعاهد موة كالمعاهد من المعاهد موة المعاهد موة المعاهد من المعاهد المعاهد

المطالب الشمال و الجنوب (الطائرة الفندة + الفند

المدلي. وكنا نتمنى لو ساهم هؤلاء في صوغً، او دعم، مشاريع القوانين التيّ تؤدّى الى تطوير النظام السياسي فيَّ لتجاه لا طائفي كسمسروع القانون الاختياري للأحوال الشخمية والزواج المدنى الذي تقسم به حسزينا آلي وجمعيات طائفية (...) لبنان في أزمة اقتصادية اجتماعية تضغط على ألفقراء ونوى الدخل المصحدود، ولا داعي

بعندها لنطلق الجميع الى مركز النصب حيث وضع الوزير دلول حجر

وبي مستمرة طالما انها في الاتجاه الصحيح ولن نتراجع ما دامت الدولة متقاعسة". وقال: "أنا بقيت حواجز الجيش كما

هي بين رياق وبعلبك فسنستنزل تظاهرات شهسارها لزالة كل هذه المظاهر العسكرية، وليذهب الجيش الى الحدود لمقاتلة اسرائيل". فَى نقاء نظمَتُ امس "اللجنة التحضيرية لثورة البياع" في حسينية ليعات تحدث الطغيلي، قال: "قد لا نجد الحكام بين الرجال أو الابطال أو اهل

القبيح. لقد ابتلينا بحكام سوء الرذائل والفضائح، وفضيحة ألامس ليست ألوميندة التي ظهرت روائح تعفيها لعدم طمرها جيدا كجراثم السلطة في ئح الطوابع والمرقة وتشركة "الميدل ايست"، حيث ظهرت حصص بعض المسؤولين، ومنها ٤٥ مليون دولار من استئجار تلاث طائرات. ولو كنا في بلد محترم بللحد الادنى لاستقالت الحكومة او استقال الوزير المسؤول في الحد اللَّانِي (...) عُناً يَقُولونَ أَنَّ عَنْنا مِنَ الموظفين الصفار اخطأوا، وذلك

ليعالبوا الغضائح والصفقات على طريقة والوزراء كان القصد اننا لآ نقبل باستقبال الدرامية. وبنأ صراخهم كالنسوة وقالوا لن كلام الشيخ قاس. اننا نسأل مل نفعت اللغة الظريفة؟ نريد حقنا وسنكمل مسيــرتناً وهي ليست موسمية صيفية، بل مستمرة تأثما ما تلمت في الاتجاه الصحيح ولن

### اعتبر الشيخ مبحي الطفيلي ان فضيحة "المبحل ايست" ليست الفضيحة الوحيدة التي ظهرت روائح تعفنما لعدم طمرها جيدا كجرائم السلطة في فضائح الطوابع والمرفّـا"، وقال: "لقد ابتلينا يمكام سوء الرفائل والفضائح"، مؤكدا: "سنكمل مسيرتنا

"لم نتوصل الى شيء مع نصر الله"

الطفيلى: سننزل تظاهرات

وموعد النزول الى الشـوارع ١٥ يوما. اذا ارادت الدولة المنع فان تستطيع، ولن يمنعنا جيش او اي قوة، واذا لم تقدم الدولة ضمانات فلن تجد منا الا التمعيد والمواقف الملبة ولقَـد مَـصل لقـه أولي مع (الامين العلم لـ"هـزب الله") السّيـد هـسن نصرالله ولا استطيع ان اقدول اتنا

لن مُشروعنا مطلبي والدولة تدمر الاقتصاد ولدينا مطالب واضحة من شانها انقلا البلاد اقتصاديا".

وفي لقه اخر في حسينية تمنين التَّدِيَّا القَّى الطفَيليِّ كلمة فيها: "أَنَّ انتشار الجيش اللبنائي وكثرة المواجز التي تبلغ تسعة من رياق الى بعلبك سنسافية لا تزيد عن ١٢ كك انعكسا سلبا على حسركسة المرور والدخول الى منطقة يعليك – المرمل، وزرعاً الفوف والرعب بدل فتح أبواب الاعمار والفير كأننا لصبعنا في سجن مطبق، تمانا كل هذه الرذائل والتجنسس على البيوت، الأن هناك

صراحة أذا بقي ألامر مكذا فسننزل تظاهرات شحيارها ازالة كل هذه المظاهر العسكرية، وليذهب الجيش الى المدود أمقاتلة أسرائيل، واحذر لوضع حد ثما يجري في المنطقة. ان اهل هذه المنطقة أشراف، فاعطونا حقوقنا من دون لف ودوران. يجب ان تعيد الدولة النُظْر في سَيْاستَمَّا وتلغي كلَّ المظاهر العسكرية لنَـلا تقع اي سواجهــة لا

بعد الاجتماع قال فارس: "أن اللقاء

ولقد لمستّ ان الدركة السياسية يجب

ان تتركز في هذه المرحلة على معالجة

معاناة لمالي المنطقة على المستويات

الصحية والتربوية والانمائية، وقد تم

الاتفاق على نقَّا يعقد الاسبوع المقبل

وزير السياحة الغابوني

زار الجنوب

دولة الفابون جان باينج اس الجنوب بدعـوة من العفــّـرب قــلسم حـجـيح وتوقف في بلدة دير قنطار – قــضـاء

بنت جبيلٌ، حيث كَان في استقباله النواب حسن علوية، علي الخليل، محمد

رعد، محمد فيش، ومفتي صور وجبل عـامل نجيب سـويدان وراعي ابرشيـة هــور للروم للكاتوليك المطران يوحنا حداد، قائمقاما صور حسين قبلان وبنت

جبيل ابرهيم درويش وفاعليات

لجتماعية وعسكرية، ومخاتبر ورؤساء

البلديات في قرى قضامي صُور وبنت جبيل. واطلع الوزير الغابوني على أوضاع

الجنوب، وخصوصا النمضة العمرانية

والسياحية فيه مشددا على العلاقية

الطيبة والمبمة التي تربط بين الشعبين

اللبناني والغابوني. ثم كان حفل غداء على شرف الضيف.

زار وزير التصميم والسياحة في

لمتابعة الامور ".

## خليل الهراوي ومستشار "مجلس الاعيان"

منذ أنطلاقة "ثورة الجياع" قبل اكثر من ٢ اشمر بقيادة الشيخ عبدي الطفيلي، عقد غروب اول من أمس لقَّاء في بلدَّة بريتال بين رئيس لجنة المال والموازنة النيابية خليل المراوي ومستشار مجلس اعيان بلاد بعلبك – المرمل النائب السابق الشيخ خضر طليس في

أشارك عضو "ميئة مكتب مجاس

في مبادرة اعتبرت الاولى من نوعها فَــَارِس وعَــَمــَارِ المُوســوي وممثلُون لاعزاب وفاعليات من المنطقة. مع الجملت السياسية في المرمل ومع القلاقمام والمسؤولين عن البلدية يأتي في اطار المتابعة للقصائيا التي يحتاج اليما امالي البلدة المحرومة تاريخياً،

> الاعيان" النائب السابق سعود روفايل الكيان الحب المدين المرد روك في الاجت ماع الذي بحث في بعض المشاريع الانمائية الممكن تنفيذها استجابة أمطالبة "ثورة الجياع". واعتبر هذا الاتصال الاول بدأية لطلطة ولمفاوضات حثيثة بين اركان العكم والطفيلي، ولاسيما بعدما اشيع عن تُفاؤل سِّيعُقب هذا اللقاء التحضيري الاول، واتار الاجتماع اللافت تساؤلات

## لازالة المظاهر العسكرية في المنطقة

بيضون: ديننا العام ٢١ الف مليار

يلحق بالجنوب من خسطار، وأننا اليـوم

نشمد مرحلة تشبه تماما مرحلة ما قبل علم ۱۹۸۵ (...)".

وتطرق الى الوضع الدلخلي، قسال:

"اتناً على أبواب مرحلة جديدة تتيجة

تفاقم الازمة الاقتصادية المتيشية. في هذه المرحلة لا بد من عمل انقاذي، لا

بد من خطوات تفوق المعتاد. لقد حربنا

خمسة اعوام سيأسات حكومية تقوم

على مبدأ الاعمار للاعمار والانفاق للاعمار

دون احتساب حقيقي لاولويات الإعمار

ولمردود الاعمار ولنفضات الاعتمار،

مُرفَّتُ الحكوماتُ المُتعاقبة دون حساب

ودون تبصر، صرفت الى أن وَصَل دينتا

العام الى (؟ الله، مليار، واليوم يتضح

لكل المراقبين والمتابعين ان الحكومة لم

يعد يمكنها للصبر وان رئيس الحكومة

السياسة التقايدية القديمة، بل يجبُّ ان تكون هناك خطوات انقلا حقيقية

ندن ندرك جميعا ان نظام الرشوات

الذي يُعشُّش في البلاد يعوقُ في جُمد واي عمل اقتصادي، هذا الواقع يجب

أن يعالج. والبرنامج الذي أعلناه من

القَصر الجَّممُوريُ يعطي أولوية لمذه المعالجة، اولوية لحاربة كل الاهدار

والفساد ولكل نظلم الرشوات القلام

في البلاد، كما أتنا بتشديدنا على

مروضوع الاصلاح نجد بين ايدينا ما يسمى بتعبير الصدافة اللبنانية الشائع

فُضيحة جَدِيدة تنفجر هي فضيحة شركة طيران الشرق الاوسط

هناك عقد تخسر فيه الدولة لربعين

طيون دولار، عندما يبرز هذا النوع من

الفضائح لا نرى ان المعالجة الحكومية

تنمب بعمق الى أسياب هذه الحالة

امس نكرى اسبوع المواطنين الثمانية النين سـقطوا في القـصف المدفـعي

الذي تعرضت له البلدة صباح الاحد ٢٦

اغار الطيران الحربي الاسرائيلي مساء السيت على الطرف الجنوبي

لاقليم الخسروب، في تطوّر يوحيّ

مزيداً من التصعيد العسكري بعد

است مذاف هنه المنطقة بالقصف

المدفعي مراراً. وقتل ثلاثة عناصر من

"جيش لبنان الجنوبي" بمتفجرة على

طريق روم، فيما جَرح خمسةً جنود

اسرائيليين بمتنفيسرة اخبري في

الطيري. وتضرر مبنى من طبقتينّ

ومدرسة في بلدة عين ابل الصدونية من جراء سقوط صاروخ.

من جراء سنوم سروي. ومن مـراسلة "النمـار" في بنت جبيل استناداً الى مصادر "الجنوبي" ان عبوة ناسفة تفجرت قرابة الثالثة الا

خمس دقائق في دورية لمذا الجيش

عرمتي، وعلى الأثر قصفت المنفعية

وكانت قوة اسرائيلية مؤللة

استمدفت، الثانية عشرة والدقيقة

الـ ٠٠٠ بعيد متنصف ليلَ الجَمعة -

السبت، بأتفجار عبوة ناسفة على

طريق الطيري – بنت جبيل، مما ادى الى اصابة دبابة "ميركافا" وخمسة

جنود اسرائيليين بجروح متوسطة

وخفيفة، ونقلتهم طوافة آلى

وتزامن الانفجار مع تعرض موقع

شقيف النمل لقمف مدفعي. وافاق

اهالي عين ابل قرابة الثانية عـشـرة

والدَّقيقة الـ20 على دوى اتفجار،

وتبين أن قنيفة طاولت مبنى ثانوية

القـــديس يوسف في عين ابل

واوقعت اضراراً في المبنى وغرفة

"الشوفاج" فيه. كَنْلَكُ تَضْرُر مُبنَى من طبقتين ملاصق للمدرسة، عائد

الى المواطن رفيق عتمة الذي نجا

وافراد عائلته بأعجوبة من الشَّظايا

ومذه البلدة الثـــالثـــة التي

يستمدفها القصف في غضون

ناسفة انفجرت الرابعة عصر السبت

على طريق روم – أنان في سيبارة "أويل" زرقـاً كـان يستـقلما ثلاثة

عناصر من "الجنوبي" في طريقهم الى

مستشفى جزين آلدكومي، أنقل

احدمم اليه. واني الانفجار الي

مقتلهم جميعاً. ونقلت جثثهم الى

وكتب مراسل "النهار" في أقليم

الفروب ان المعضمية الاسرّائيلية

قصفت لمدة ساعة الرابعة والنصف

عصر السبت، اطراف جون والقريعة

وقرابة السابعة مسلة، اغادت

طلارات حربية اسرائيلية على واد في

خراج جون لجمة بسري، والقتّ

وافاد مراسل "النهار" في النبطية ان مُرتفعات أقليم التَّفاحُ وأحراج

الريصان والصرمق ومسجسرى نهسر

ومزرعة الضمر ودير المخلص.

صاروخين جو – ارض.

مستشفی جزین. -

المتطليرة وحطام الزجاج المتناثر.

أسبوع، بعد بيت ليف والريحان. وعلمت مراسلة "النمار" في جزين من مصادر "الجيش البنوبي" أن عبوة

ستشفيي نماريا ورامبام.

محيط مكان الدادث والتلال المجاورة.

بعد ظهر امس على طريق الريحان

والمطلوب خطوات انقاذ حقيقية للبلاد

الى "عمل اتقانى من اجل معالجة الازمة الاقتصادية"، وذلك عبر "خطوات تخوق

المعتند"، وندد باستمرار اسرائيل في

متكاتفين جميعا لنؤكد التزامنا وايماننا

بحقيقة المقاومة وبفاعليتما وبكونها

الرادة الوصيدة لإزالة الامتبلال عن

النتائج فان المسؤولية في هذه العجزرة

ومدأت الامور يقال انتمت ثورة الجياع، لَّنْلَكَ ارد؛ لُحُنَّ مَسْتَمَرُونَ فِي الْثُورَةُ ولدينا اجراءات تقَـمَم ظهر السلطة، وبيننا وبين ١٤ و١٥ كستون الاول

توملنا الى شيء. وآملَ في ان يتطور اللقاء حتى نصبح كلنا في خدمة اهانا الجائعين. ولي لقاء في غير هذا الاتجاه لن يكون عملًا صحيحاً.

الزهراني، تعرضت في الثالثة والربع بعد الظهر لقصف مدفعي. وحلق طيران حربي اسرائيلي في اجواء وفي التاسعة والنصف ليلاً تعرضت المنطقــة الواقــعــة بين شــوكين

أناسا يقولون نس جائمون .

من جهة اخرى استغرب النائب ومعالجتها، بحيث تأتى دائماً متأخرة وبعد تفاقم الامور، فمنذ اتطلاقة "ثورّة الَّهِ يَسَاعُ وَقَسَرُارُ مِنْعُ مَضَوَّلُ الْوَزْرُاءُ والنواب المنطقة قلنا أن الموضوع يعالج أَتَمَالُياً لا أَمْنِياً، لَكُنَ الدُّولَةُ بَخَلَتْ ميدان التحديات وعرض العضلات نتمنى كآل نجاح للمفاوضات وترسيخ الامن والاستقرار لما فيه مصلحة

## بحثافى المشاريع الانمائية لبعلبك وكان عقد اول من امس اجتماع في مكتب قائمقام المرمل سيف الدين سيف الدين حضره النائبان مروان

التى عبد من النواب: "مل تعت وتتم العفاوضات حول مطالب المنطقة فوق رؤوس النواب؟".

اسـمـاعـيل سكرية امس أمـام زواره "اسلوب الدولة في عـقـارية الازمـات وانتهت اخيراً إلى مفاوضات مع قيادة 'ثورة الجياع' من الباب الانملال لمنطقة بعلبك – المرمل. ان هذه الذهنيــة والممارسات تتسبب بآرباك وتخبط في مـشـروع الدولة، علمـاً لتنا من الذينّ المواطن والمجتمع والوطن ككل".

### وميغدون لقصف مدفعي اسرائيلي، وُسَـقَطَّتُ قَـندِفَـتَـانٌ في الثُكُّنَّة

في بيسروت، أعلنت "المقساومــة الاسلامية" أن "مجموعة الشميدين رياض دمشق "جواد" ومحمد ياسين "شمران" فجرت عبوة تأسفة، الثانية عشرة والدقيقة الدع بعد منتصف ليل الجمعة، في نبابة ميـركـافــا صميونية على طريق مركز ألـ١٧ـــ الطيـــري، مما ادى الى تـدمــيـــرها وسقوط من فيها بين قتيل وجريح.

وَّفِي الَّاولِي وَالسَّالَثُ (فَـجَرُ السَّبِتُ) حطَّت مروية معادية في مكان العملية وسحبت القتلى والجرحى. وكانت مجموعة الشميدين انور المير وعيد هاشم هاجمت التأسعة والربع مساء (الجمعة)، دورية لددية مُؤْلِلَةً قَادِمَةً مِن الريحانِ في اتجاه موقع سجد، وحققت فيها أصابات

مباشرة واكيدة". ونكرت في بيان ثان ان "مجموعة الشهيدين يوسف بداح وحسين حمود فجرت عبوة ناسفة، الرابعة الا ثلثاً بعد ظمر (السبت) في سيارة للعملاء اللحنيين على طريق روم في اثناء عملية تبديلً، مما لدى الى مقتلً ثلاثة عناصر.

وعند الرابعة الا عشر مقائق قامت مجموعة الشميد اثور المير في وحدة الاسناد الناري باست هيداف موقع المشئقة بالأسلحة المناسبة وحققت فيه أصابات مؤكدة". وافسادت في بيسان ثالث ان مجموعة الشميدين فأدي الطويل ومحمد زيدان هاجمت دورية احتية مُؤْلِلةَ الثَائِثَةَ اللَّا عَشَر دَقَائَقٌ بَعَد ظَمَر

(اُمس) على طريق كيفردونة -عرمتي، وحققت فيما اصابات

في القدس (وص ف) اقترح وزير الامن الداخلي الاسرائيلي افيغدور كملائي، السبت، قصف "امداف استراتيجية" في منطقة بيروت بعد كل عُملِية تُستيميفُ ٱلْقُوات الاسرائيلية في جنوب لبنان. وقال كملانى للاذاعة الرسمية الاسرائيلية: "كُل مرة يقتُل احد

جنودنا في جنوب لبنان، علينا مهاجمة اهداف استراتيجية مثل المنشات الكهربائية أو شبكات توزيع المياه في منطقة بيروث (...). أن تصعيداً من هذا النوع اعمليات الرد، من شأنه أن يجبر الحكومة اللِّبنانية على الخروج من عدم مبالاتها وان ترسل قوات لقمع حزب الله في جنوب البلاد". واقترح ايضاً "انسحاباً 

### على مجموعتين تخريبيتين" الاسبوع يمكننا دوما اعادة احتلال منطقة في الماضي في جنوب لبنان. والتي كلمة اشاد فيها بتصرف جنوب ليتان (...). ان حزب الله ورغم كل شعاراته، افراد الطاقم، معتبراً المم "أدوا ليست لنيه اي لية لأن يصبر أوامر معماتهم في صورة جيدة ونلجحة". الى مقاتليه للتسلل الى الاراضي الاسرائيلية لارتكاب اعتداات". احتفالات الاسراء والمعراج في مناسبة ذكرى الاسرا فأقامت احتفالاً للنساء في قاعة

الي مالسبب المسرى المجلس والمعارج، حاضر رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد ممدي شمهدي الاسلامية في ابنان" فأشار الى "ان فكرة العلم المعلم مصرف وضعة في المحلم المرف وضعة في المحلم الله المحلم المرف المحلم الم "المشاريع" الكبسري في طَّرابلس؛ تحدث فيه رئيس فرع الشمال فيما طه ناجي ورئيس الدائرة الدينيــة في الفرع وآلسيدة سميرة حمصي. الاسلام، اذ لا يعتمد الاسلام على هذا جثة وسيارة مسروقة المبنأ في رؤيته للمعرفة البشرية، بل يركــز على أن هدف العلم خلقي ولا في وادي

يجوز تجريده من هذا المضمون، والا تحول شرآ (...)". وكتب مراسل "النهار" في طرابلس ان "الجماعة الاسلامية" في لبنان احيت المناسبة في مدرسة الايمان في محلة لبي سمرا ونظمت احتىفالاً قطابياً حضره النأئب مصباح الاحدب ومفتي جبل لبنان الشيخ محمد علي الجوزو والأمين العلم للجماعة الشيخ فيصلُ مولوي والنائبان السابقان فتحي يكن واسعد هرموش. وواصلت أجمعية المشاريع الخيرية

مقتل ٣ عناصر من "الجنوبي" واصابة ٥ اسرائيليين

غارة على اطراف اقليم الخروب واضرار بقذيفة في عين ابل

مخان قنيعَة مدفعية السبت قرب دير المخلص (نقليم الخروب).

واضاف ان "هذه القوات ستسمح

لنا بأن نضمن في شكل افضل امن

حدودنا الشمالية، وفي حال الضرورة

### الاسلامية" احتفالاتها في المناسبة حكم في الامارات باعدام لبناني

مدان بالاتجار بالمخدرات تسبت "وكالة الصحافة الفرنسية" لى صحف اماراتية إن محكمة في نبي اصدرت حكما بالاعدام على لبناتي دين بتهمة الاتجار بالمخدرات.

وقالت المحدف أن اللبناني ربيع غسلن طراف (٢٦ عاماً) ضبط بالجرم المشــمـود في نيــســان العاضي لدى محاولته بيع كمية من الحشيشة. واوضحت الصحف أن قسم مكافحة المَنْدَرَات في شرطة دبي نصب مكمنا لطراف اذ قام احد عناصر الشرطة بايمامه اله يريد شراء كمية من الدشيشة في مقابل الفي درهم (٥٥٠ دولارا) وحند له موعدا في

وفي الوقت المحدد لاتمام الصفقة بممت الشرطة المكان واعتقلت طراف

### ... وسيارة مسروقة في الهرمل

أفاد تقرير امني ان سيارة "راتج وي" روفر" كحلية رقمها ١٨٧٩٥٤٥ وُجُدتُ يوم الجَمعَة في محلة التل في بلدة المرمل. وتبين أنما مسروقة وصلحهما هو رستم حنا الجمال.

### ◄ بيروت محور حركة اوروبية

العقبات امام مسيرة السلام في منطقة الشرق الاوسط، اضافة الى البحث مع ~ تتمة المنشور في الصفحة ٣ – ولم يخف مبوراتينوس اقلتناعب المستوولين اللبناتيين في متوضوع بترابط المسارين التفاوضيين اللبناتي الاعداد للقمة الأوروبية التي ستنعقد في لوكسمبور في ١٢ وغا كاتون والسوري كمآ آنه يعتقد بآن اورويا تُقتربُ من سياسة خارجية واحدة،

الأول الجاري، والتي ينتظر ان يلعب لبنان دوراً فأعلا وحيوياً خلاماً. أما الظاهرة الثانية للمركة الديبلوم اسيــة الاوروبيـة في بيــروت وسأبذل قصاري جهدي خلال هذه فَهِي اجْتَمَاعَ سَفَرَاهُ هُوَلَنَدَا أَلَّمُعَتَّمَدِينَ فِي الْمِنطقة ابتداء من اليوم في مقر الزيارة للعسمل على اعسادة وضع المُسَارِّين اللبنائي والسوري في عمليةً السلام على السكة الصحيحة، وتدريك السفارة امنة ثلاثة ايام التقويم الاوضاع السياسية في المنطقة من عَمَلِيةً السلام الى النزاع الاميركي مسار عملية السلام من جديد، اضافة العراقى وانعكاساته المحتجلة، كما الى العمل في سبيل المساعدة على ارك في اللقاء الديبلوماسي حل القبضية الانسانية المتعلقية بالمعتبقلين اللبنانيين في السجون الوزارات ولاسيما منما الاقتصاد الاسرائيلية. وقا اعتبر أن وجودي في لبنان سيسسمح لي بالمشاركة في والزراعة وما يتعلق منما بالاعمار لُدرانسة فرص الاستثمار المولندي في اجتماع لسفراء مواندا في منطقة بيروت والمنطقة. وتجدر الاشارةُ ال الشرق الاوسط والذي سيعقد في أن سفير هولندا في بيروت رونالد الكساندر مولينفر كان اصلا وراء بيـروت (اليـوم) الاثنيّن لاضـعـمم فيّ أجواء التطورات المتعلقة بعملية السلام دعــوة مــوراتينوس الى المجيء الى في منطقة الشرق الاوسط". بيروتُ لتقدّيم تقرير لزملائه حول الساعي التي يبنلها لتحريك عملية "الساعي التي يبنلها لتحريك عملية

> وفي النصف الثباني من الإسبوع يتحول التحرك الديبلوماسي الاجنبي في بيـــروت من اوروبي الى روسي حيث سيصل الى بيـروت فيكتـور بوسـوفاليـوك في أول زيارة له بعد تُكلِيفُه بَمْذُه المُممةُ في مُحطة رابعة له ضمن جولة يبدأها غما باسرائيل وتشمل غزة وعمان وبيروت ويختمها بدمشق ولم تتوافر أي معلومات في قصر بسترس عما يحمله البيعوث الروسي من أفكار لتحريك المسارين التَّفُاوُضِينَ اللِبْنَانِي – والسوري مع اسرائيل، كما تم تبليغ الخارجية رسمياً رغبة موسكو في لّعب دور في تبادل معتقلين لبناتيين باشلاء جنود اسرائيليين قتلوا في معركة انصارية.

 وصل مــوراتينوس الى بيــروت الحادية عشرة ليلاً آتياً من قبرص. واستقبله في المطار سفير مولندا رونالد الكسندر مولينف وممثلون لْمُديرية المراسم في وزارة الفَارجية. وادلى في المطار بتصريح قال فيه: "ان اهم المناف زيارتي للبنان هو اطلاع رئيس الدكومة رفيق الدريري ووزير الخارجية فارس بويز على نتائج الجولة الاخيرة لوفد الأتداد الاوروبي

الميلاد و رأس السنة ابتدائ میں ۔ (آ لبائی کی بارسر ۲ نبانی کی سے فشادق ۳ خور مع الصحاب لذک دائمہ ، دریابا و ابادا الانتقال سوم کی درسلاند کا دارسی فييناً ابتداء من 110 S تفكرة اطالة دوناه إيا الاتفار فنوع كجرم انتصر اسطميول عاس ٢٩٥ ج الفندو أخودمع الشفنوا \$ 590

الكابور ألاول الى اكابور الباب سرم النثييج - ١٥٥٥ ٪ ٢٠ كانور الاور الراع عام الدور

فأخورى منع الصيد

على مصبات الانهر

جن ورسر البرائية بسوكي فاخوري

النسط البصري والنجري على كلّ

مسياب الانمر على طول الشاطئ اللبيةي في كل أدِفَاتُ السِنَةِ.

هنا بلك في قرار لصدره اخيراً بعمل الردم ١/٣٨٥ ومنا جاه فيه

جانبي وحب النمر وكبلومترين داخل

المياة المدرية ودوي متر صعوداً في

وبدد الاماكن التي منع فيما السيد بواسطة لافتات ونشارات علامة". وبدر العرار ليضاً على "مع الصيد

في الغداري والتبول بأحل الملكن

المِنْكُورِهُ، مِلَى أَن يُسْتَثَنَّى مِن هِفَا السندسر الاشتِياص النِين يتولونِ

برج حمود

الى الناعمة؟

دانه من وحسن التحمع الداموري المحدور انطوال الماشم ما ياتي "في حديث منظر مساء الجمعة المعالمان طمأن ورير البيثة الحرم

شده ب اوالي برخ ُحمود وساحلُ أوض الشمالي ألي ان المعادات

الى تخض مضاجعهم ستنقتل

في أفرب وفت للي مكب للباعمة، لخبه بهذا الكلام اقلق اهالي

فبمحدار ما شعاطف مع معاماة

لهالي سيأهل المثن التسمالي: مالجانا هذه المالجة الطّاة لأرمة

أفار هألنا للوزيع شهيب عندما

لبنادس وأجاب لاعظ شرعة

معايات برح حمود الى العاعمة هو

باكورد هده الشرعة فاتنا بعبر

أمملم أن هذا الدُّلُّ المزعبوم

بهدف لأن أستحيات جييقة علمة

في المثالُ عبيه هيث مُكِب برج

همود واكان، مانا عن المصلحات

للنسباء في ألناعمة وحوارها؟ ومانا

بعددًا أنَّ سَتَّنَ مَبْدِقَةً فِي بَرِجَ جددِد ونظير لدرلدا في الناعدة؟

امل التجدب للوعود بمعالجة

بصادات برح همود في الطرق

ومل يجتلف أطفال النامعة عن

سائر لطفال لبنان ويحور عليهم ما لا بحور على سواهم؟".

العلبية " هل صارت مجرد كلام؟

مر رفضنا لميا للنبير.

سَدُ مُعْيِشَةً. مَانِا كَانَ نَعْلَ

فناعمه والدامور وجوارهما

"نشمل معود المنع ٥٠٠ متر على

### افتتحت دورة تدريبية بيئية للمعلمين الحريري: المدارس اولاً ثم الاحياء



والأمساسيون، هد أن يحسلوا على اس خلس من وراره الزراعة". ميدا – "النهار": في اطار مشروع التربية البيئية في مدارس صيدا الذي اطلقته لماذا نفايات

جُمْعِية أُشْبَابِ المِستِقَبِّلُ الشهر الفلات في رعاية وزير البيثة اكرم شميب، رُعَت أمس رُفيسة جمعية ميدا "التراث والبيلة" النائبة بمية الدريري افتناح دورة تدريبية لـ٢١ معلماً ومعلمة من المعارس التي يشملها المشروع المذكور، في تُأْلُوبِةُ رَفِيقَ الْمُرْيِّرِي فِي صَيداً، وفي حضور مستشار وزير البيثة

اكست الدريري "ان البيئة جزء لا يتجزأ من التَّنْشَئَة الْوَطْنَيْة"، لأَفْتَةُ ألى "ان مشروع التربية والبيشة يشمل ندو ۲۰ مدرسة وهو يرتكز

على هذه المؤسسة التربوية انتما المكان الطبيعي لتربية التلامذة على اسس بيئية صحيحة، وهي ايضاً امتدلد للبيت ونقطة انطلأق ندو . أضافت: "تريد الاولاد ان يشعروا باتهم جزء من هذا المجتمع، ويجب

الا يدعوا احداً يقرر عنهم". واوضّحت "أنّ للُعمل مع المدارس يستمر أسبوعين، ننتقل بعدها الى ألامياء فنختار حيين نموذجيين لفرز تفايأتهما بالتعاون مع الاهالي" وشددت على "ضرورة الانتقال

### مجارير دير نبوح قاربت الانتهاء

للشرب بعد تصويل المجارير على الشبكة المديدة، ولكن يجب اولا تعقيمها بالكلور، ولا بدُّ من انتظار نتلأح الفدوص البنبرية التي لا بد من لَّجرائماً دورياً بعيد استُكمال المشروع، وخصوصاً بعد مطول الامطار للفزيرة".

ولم يتطرق الهندي الى اسباب التلوث الاخرى الناجمة عن العفر الصحية والمُجَارِير في بلدتي بيتُ حسنا وكفرمبو، علماً أنها تصب ايضاً في نبع رشعين، ولم يعلن الاجرالات التي اتخنت لمعالجتماء

من الحيز النظري الى الحيز العملي"، معتبرة "ان النظريات الجديدة في التربية تعلق اهمية كبيرة على

زغرتا – "آلنهار": تخفد محافظ الشمال خليل المندي مشروع تدويل مجارير دير نبوح آلتي تصب في مجرى نبع رشعين، وتشكل اهم أسباب تاوث هذا النبع الذي يؤمن مياه الشفة لزغرتا وجوارها وقسم من طرابلس. وفي ختام الجولة صرّح: "تفقينا عمليات جرّ البياه الأسنة ألى الشبكة العامة للتي أنجز المتعهد قسمآ كبيرآ

منها، وتبقّى دُوالى ١٥٠٠ متر قبلٌ وصل القِسم الأخير بالشبكة وأوضح "ان كلفة انجاز الوصلات بين الشبكة والبنازل كانت اولا على عاتش الإهالي، لكننا لاحطنا أن معظمهم لا يستطيع تصلماء فاجرينا الاتصالات اللازمة وتصاوب معنا

رثيسا الجممورية الياس المراوي والدكومة رفيق المريري. كنلك قدم وزير الصحة سليمان فرنجية

أضاف: "ميله النبع تصبح صالحة

### قلعة طرابلس تحضن الوحات فوتوغرافية معرض جوال يبرز الثروة الأثرية

ُ وِزُومِج فِي كُلَمةَ القَامَا فِي حَفَلَ الافتتاح إنَّهُ وَصَلَ النَّ لَبِنَانَ قَبَلَ منّ طوني حبرايل فرنجية: اربعون ألوحة فوتوعرافية لنعالم شمرين: "اذبروني انما بلاد عفيرة تراتية واترية، وطنية وبينية، تربعت على جدران احدى قاعات فلكتشفت انها بلأد كبيرة جدا وغنية بتنوعها الثقافي والمذرون الفكري قلعة طرابلس صمن معرص يستمر حتى الثَّلُمَنُ والعشَّرينُ مِنْ الْطارِيُّ دعت اليه بلدية طرابلس بالتعاون وتعدت عن "الاسابيع الثقافية مَعُ المركز التُقافيُ الفُريسي في التى تنظمها المراكبز الفرنسية

المعارض الجوال، كسا وصفه لـ"النمار" منير المركز جاك لوبوء الطلق من أغالبري شامين ليستريح في قلعةً طُرِّابِلس، قَبِلُ الانتقال الى القبيات حيث يحل ضيفا على مدرسة الاباء الكرمليين، ثم يكمل جولته في المحافظات اللبنانية

وقال لوبو "ان تنظيم المعرض هو في اطار سعي فرنكوفوني الى التعريف بالثار اللبنانية وتوطيد العلاقة بين المناخق والمراكز الثقافية الفرنسية فيها"، لافتا الى "مُنف لذر يتمثل في استكشاف الاماكن السيادية والتي غالبا ما كانت مصدرا

وتشتمل على معارض وخلقات دراسية وتعليم لفأت واقامة معامرات وعرض افلام". وعرض رثيس بلنية طرابلس العميد سامي منقارة لتاريخ القلعة ونشاط البلنية، مشيراً إلى خطط لعفظ الاثار القديمة وحبايتها، مؤكدا لممية التعاون بين البلدية والمركز الثقافي الفرنسي. وقسال الـ"الشهـ

المعرض لفت الناس الى ضرورة الامتمام باثارهم كشروة وطنية والتعريف بماء وخصوصا في أوساط الشباب"، مشيرا آلى "أن دعوات طُلِيما إلى التعرض".

شوارعنا العتيقة.

التعريف.

أَرْقَةَ قَنْرَةَ: يَنْتَلَطُ فَيِمَا الْمُواءُ

برائعة الصنان التي تقتحم الانوف

من مسافلة بعيدة، في مدينة استوطنتها البراثيم، وسكنتها

القنارة، حتى تدولت ارصفتها وزوايا

شوارعهاء مراحيض عامة لقضاء

التلجات من دون حسيب ولا رقيب

منينة بلا مراحيض علمة ،

تعريف لا معنى له في القرن العشرين، حتى في مجاهل العالم. الا ان بيروت، "عاصمة النور"،

التي يؤمما السياح من كل حدب

وصوب، وتستعد – كما يقال –

لتكون احدى اهم عواصم العال في

آسياً، تمثل اصدق تعبير عن هذا

المنطقة النموذج

الاكثر واقعية لظأهرة أأمراحيض

العامة في المواء الطلق.

ولعل منطقة الكولا، هي النموذج

فالأرصفة تنت جسرها والتي

يفترض ان تشكل مساحات خضراً،

تنعم بالرطوبة الدائمة والروائح

الكريعة والمزعجة. اما أعمدة الجسر

فشكلت ملجأ مكشوفاء يقصده

العابر لقضاء حاجته من دون

الاكترنث لمن يشاهده او ينزعج

لرؤيته. واللافث أن أكواخ البالات

ومواقف السيبارات العسومينة

وُللباصات المتنشرة على الارصفّة،

تُنبعث منها ليضاً روائح ثاقبة لا

يمكن تعديد مويتماء ومي تغير تنمر السائقين النين تشكل

قمة المراحيض

في بيروت حالياً على بعض المدائق.

وكائث بلنية المنينة انشأت

مراحيض عديدة في الستينات؛

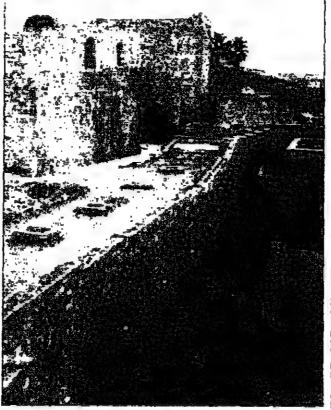
ابرزها في كركول آلعبد وزقاق

البلاط ومبنى بيبلوس في الوسط التجاري، وكان أخرها مرحاضان على

يقتصر وجود المراحيض العامة

المنطقة باب رزقهم.

وجهت الى المعارس لتسميل مجيء



"لوعة" فوتوفرأهية تمثل عاتبا من ظعة طرفشس.

کان مرحاضا علما علی کورنیش المنارت كورنيش المنارة وقبرب الممام العسكري، أعيد فتحمما بعد الدرب، ثم اقفلا بالباطون بعد تلقي المدافظ شكاوى عن استقلالهما في أعمال لا أخلاقية، وأصدارهما روائح مزعجة، وما زالا ينتظران هتى الآن أعادة

بيروت السياحة ارصفة قذرة وجدران نتنة

مراحيضها في الهواء الطلق

وبلديتها منشغلة "بأمور أهمّ"

"الحق عُ المواطن

السؤال البنيمي: "متى يعاد افتتاح هذه المراحيض؟ طرحناه على مؤسسات عامة عديدة، وكما في كُلُّ مرة، كأن "الدق عُ المواطن" فمن مجلس بلدية بيروت، ألى مصلحة الهندسة فيجاء ومصلحة النظافة ودائرة الاملقة، حاولنا الفوز باجابة صريحة، لكن المصادر كلها أُجمعت على "ان الامر رمن بالمواطن اللبناني. فهو لم يصل حتى الآن الى درجةً كافية من الوعي والانراك، تجمله يحافظ على الاملاك العامة

وكذلك مي مال شرطي السير الذي يقف طوال النمار، والروائح النتنة تعبق في انفه، فضلاً عن ونظافتها، من دون الحاق الضرر بمعداتها وتكسيرها، أو حتى سُرقتما". ولضَّاف المعنيون "الشعب الشعارات والشتائم التي تزين ينقصه التوجيه في المدارس الميطانِ والزوايا في الخط العريض، والبيوت. ومذا السبب دفعنا الى اغلاق المراحيض القديمة، اضافة الى تعبيراً عن أشمئزاز أمالي المنطقة اتنا عاجزون عن تعمل كلفة صيانتها من الروائح. وكما في الكولاء كذلك قرب جسر العطار وبشر حسن وتنظيفها، ولا نستطيع كظك وضع حارس دائم على كل مرحاض أمنع حصول اعمال لا أخلاقية فيه". والمنارة وغيرها من الأماكن العديدة.

في اختصار، وبحسب أحد القيمين على مذه القضية؛ "المراحيض العامة غير مهمة حالياً ولنينا اهتمامات اكبر منها. ومن وآجب المطاعم والمقلمي استقبال من يريد قضا هاجته من دون اعتراض، لتوفر علينا

بِذَلُك؟ لَمْ أَنْ المَطْلُوبُ تَدَقَيرُ الإنسانُ في لبنان اكثر مما حقرته الحرب عبر حرَّماته أنَّتَى حَقَوقَه الطَّبِيعِية. المسؤوتون يؤكدون أن السياحة لحدى دعائم الاقتصاد اللبناني، ولكن يبدو أنهم غافلون عن مظاهر التخلف لَّلْمَغُلَّــُشُـرةَ فَيَّ شَــُوارِعَنَاً. فـمن المسؤول؟ وأين الحل؟

في بلاد اتعدمت فيما وسلال

الصاة الكريمة، وغاب عنما كل شيء

من تقديمات القرن العشرين، صلّر

الرجال يقضون حاجاتهم على

الميطان، ولكن ما نتب النساء،

اللواتي يعجزن فبزيولوجيا عن القيام

ياسمين قطيش مؤتمر بيئي

في حاروف عقد في مدرسة "لبنان الجنيد" في بلدة عاروَّف - النبطية مؤتمر بيئيًّ دعت اليه جمعية "الكساء الذيرية"،

حضره ممثلون لاندية وجمعيات وفاعليات تربوية وطبية. تحدث مدير كلية العلوم الاقتصادية – الفرع الفلمس في الجامعة اللبنائية

البكتور معمد فرحات: باسم الجمعية، فاشار آلى "أن العمل البيثي يجب الأ يكون منوطأ بالقادة والمسؤولين فُعسب، بل يجب ان يشمل جميع المواطنين". وألقى النكتور ماجد تَبِيسَى كُلِمةُ اعتبر فيما "أَن المأدة طُفُت عُلَى الطبيعةُ، وحُوَّلت الإنسان آلة دمار وتشويه".

واختُتُم المُؤتمر بعـرض شـريـط وكائــي، اظمر ما آلت اليه البيئـة في المنطقة.

## صار لازم تسألوا: أي ساعة رح تبلش ؟



الشبكة الوطنية للإرسال National Broadcasting Network

الجواب صوت وصورة: الاثنين ١ كانون الأول ١٩٩٧ الساعة ٥ مساء UHF 49 - 44 - 89

dynamic team in the international TV distribution industry **Executive Secretary** 

- Minimum 6 years experience - Excellent written and spoken English

- Computer Skills - Word and Excel

- Smart Appearance

We offer a highly competitive salary for suitable applicant. Please call Tel: 01/34 44 55. Fax CV to Fax: 01/34 71 71, or e-mail: twt@sodete.net.Ib. Foreign English speaking nationals are welcome to apply.

### A LEADING LEBANESE COMPANY REQUIRES AN EDP MANAGER

Education

: BA Computer Science Accounting Background

Languages

: English, French & Arabic

Computer Skills: Good Knowledge &

Experience

practice D Base 3 + : Min. 3 - 4 years

Age

: Over 27 years old

Applicants should fax their CV at 01-395913 Att: Miss Joyce.

### متروبوليتان بنلك شءل

### يطرح عقارأ للبيع

تطبيقاً لقرار مصرف لبنان رقم ٦٤٦٣ تاريخ ١٩٩٧/١/٢٨ (تعميم ١٤٩٦) وعملاً باحكام المادة ١٩٤ من قانون النقد والتسليف يعلن متروبوليثان بنك شحل عن رغبته ببيع العقار رقم ٢٣ / من منطقة ذوق الغراب العقارية (أرض مساحتها ٢٠٠٦ مم عليها بناء غير مكتمل من ثلاثة طوليق ولكنة قرميد) عن طريق استدراج عروض

يمكن للراغبين بالطراء الاطلاع على مستندات وتشاهبيل شروط البيع في مركز متروبوليتان بنك ـ انطلباس خلال اوقات الدوام الرسمي للمصارف ومن ثم ارسال عروضهم بالظرف المغتوم على العنوان التالي :

متروبوليتان بنك ش.م.ل. مديرية التسليفات ـ بتاية نيهاكو ـ ص ب ٢٠٢١ ـ انطلباس ـ المتن

تذكر مقدمي العروض بأن طيهم أرسال نسخة عن عروضهم إلى كل من مديريا القضايا في مصرف لبنان وكذلك إلى لجنة الرقابة على المصارف.

إِنْ أَخْرَ مُوعِدَ لَقَبُولَ الْعَرَوضَ هِوَ ظَهْرِ يَوْمَ الْاثْنَيْنُ الْوَاقِعَ فِي ١٠ كَانُونُ الأَولَ ١٩٩٧.

ليسار ٧٢٠م.م. + رخصة + حفرية + المر – قرنة شموان ٥٨٥مم- + رخصة + المر واجمة بحرية شارع رئيسي، التلفون ٢/٢٤٢٥٢٢ -٠

### للبيع أو للابحار

عيادة فخمة في Polyclinique كافة الأفتصاصات طب اسنان موقع مميز ایجار + مصاریف ۵۷۵ شهریا ت -1/AAVETO

للايجار روف ٢٥٠مم. دومة عرمون الطابق العاشر مطل على البحر. التلفون ۲/۲۰۵۰۷۵

للإيجار عيادة مجمّزة ضمن مركز طبي قبالة مستشفى مار يوسف — التلفون ٢/٢٧٢٥٦٦٠

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة – ١٨ –



Demandons secrétaire pour un

centre medical à l'hôpital Sa-

cré-Cœur Hazmieh, dactylo -

Computer, Français - Arabe. Tel.: 01/202349 - 01/334447

Required: - Mechanical En-

gineer. - Electrical/ Electronic

Engineer. For company based

in Mansourieh - el-Mam. Deal-

ing with printing machines -

sales + service experience not needed. English and Computer

knowledge, a must. Phone: 01/

مطلوب Brusheur (براشور) لصالون منري نيقولا. الاتصال ٢/٢٢٦١٤٢.

شركة كبرى في حاجة الى معلم تنجيد مفروشات. الاتصال بالارقام الآتية ( ۸۰۸۸۰۰ من ۸ صباحا الى

Required: Electronics Tech-

nician TS) for Low Current

systems. (fire, Security) 01/

Required: Sales Executive,

young & dynamic, Knowledge

of cable market is an asset, 01/

Sales representative Solimar

requires sales representative 2-

3 years experience, graduate of

a technical school. Dynamic

and presentable. Good English, good package. Tel.: 01/801378

Sored dem. délégués motorisés

pour promotion ouvrages cul-

Sales Rep. + Pr. needed Eng-

lish or French exp. preferable,

good salary. Tel Fax Raed 01/741976

Garderie réputée grand niveau

Mekallès cherche infirmières

diplomées et jardinières

diplômées + experience. ex-

cellent salaire. Tél.: 03/965437

Salaire sédusisant - vous êtes

présentables cultivé) - vous

avez bon sens de la com-

munication. Contactez - nous

LIP s.a.r.l. sté. d'imp. et de dis.

de bois, alcoolisées dem. pla-

cièrs avec exp. C.V par fax: 01/446068 Tel.: 01/584665 -

A Foreign family residing in

Monteverdé requires a trilingual university female grad-

uate to help in daily activities

and the education of their kids.

Working hours 9:30 - 14:00

and 17:00 19:30 Applicants should be non smokers and own a car. Send C.V. in-

dicating salary expected to fax

مطلوب سكرتيرة ادارية جامعية تجيد

عقارات

وارض ۱۰۰۰ مم في كفرشيّماً ت ۲/۲۲٤۷۷ - ۱/۵۰۰۲۲

للبيع شقة مرممة مغروزة مع سند

تَمَلِيكُ ٣ غَرِفَ نُومِ مِسَاحَةً ١٧٥ مِم

عين الرماتة اول شارع عنوم من جمة

الشارع العريض ١٩/٩٥٠٥٦٠ –

للبيع مستودع مفروز – بئر حسن قَـرْبُ تَلْفُـزْيُونَ الْمُشَّـرِقَ ١٠٠م... ارتفاع ٥٠٥٥م. مدخل سكسويل

تهبويّة ولاارة طبيسميسة. التلفون

للبيع شقة كفرحباب ٢٥٠مم ٣ نوم ٣ صالونات وسفرة + ٤ حمامات،

حبيقة وتراس ٢٢٠مم التلفون

للبيع شقة ١٢٥ مم طابق ٢ تصلح

لمكتب اوتوستراد ضبية قرب ÄBC

مفرق وديع مراد، ت ٠٣/٨١١٤٤٠

الحازمية مار تقلا شقة فخمة للبيع

• • آمِم ٤ غرف، ٤ حمامات صالونان

طعام مطبخ غرفة خادمة، غرفة

سائق، تدفَّنُهُ تبريد، ابواب ممكنته،

مولقفُ عدد ٢ مولَّدُ كهرِّبائي، هَرَان

عقار في حارة صفر قرب المدرسة الرسمية مساحة ٢٠٢٨م. مع رخصة

بناء مركز سكني وتجاري مساحته

٠٠٥٠ (مُم، بما فَيْهُ الطَّلْبق التضافي الاتصال ٢٨٣٣٩٩

میاه. ت ۱۶/۱۲۲۰۱۶.

- 03/808885

an 01/293339

584679

01/531701

turels 01/444917 - 446172

785838

785838

800924

الساعة ٥ بعد الظهر.

de 10h à 13h.

للبيع شقة قيد الانشاء ١٦٥م، مع امكانية التقسيط بعبدا. التلفون ٧-٢/٦٥٢٢٢٨ - ١/٩٢٢٩٢٢

شقة عين سعانة سوبردولوكس 

لرض في قــرطاضــة مــفــرزة من ٥٠٠مـمـ الى ١٤٠٠م.م. وفي زندونة ١٩٠٥مـمـ - ٥٠٢٥مـم. التلفـــون ٤٩٢١٢٢ قبل الظمر

تأمين خادمات:

سيرلانكا \$1095

 الهند، اثيوبيا وغانا يتقن الانكليزية ، خادمات يتقن اللغة الفرنسية، عقد ثلاث ستوات

### Verdun Services

سيئتي نؤمن لك الخادمة فورآ

سيريلانكا. فيليبين، النبشة،

فرمان – خلف غوديز – بناية جعار الطابق الأولى .)/AT-TT - A-T)90 #434

### Librairie du Liban Publishers ACCOUNTANT

Librairie du Liban *Publishers* is seeking to recruit an accountant.

The candidate is expected to have a TS degree in accounting. Working knowledge of MS Office (Excel and word) is an advantage.

Interested candidates are asked to fax their CV or submit it by hand to:Libralrie du Liban Publishers, Zouk Mosbeh, Tel: 09/217944 - Fax 09/217734

مطلوب لدار نشر مترجمون انكليزى عربي من نوي النبرة في ترجمة كتب برمجة الكومبيوتر وتطبيقاته ۱ ۱۸۰۰۸ – ۱۲۸۰۰۸ مسن ۹–۳

مطلوب آنسة لاعطاء دروس خصوصية باللغة الإنكليزية الصفوف الابتدائية -الافضلية لسكان برمانًا او المنصورية - PATYTTI - OFGOTA\3.

Industrial fim needs electromecanical Engineer 5 years ex-perience. Fax C.V to 04/ 920414

### وظائف شاغرة شركة لصناعة المشغولات الحديدية

(ابواب – درابزینات – دیکورات منزلیة داخْلیّة) ترغب في شغل الوظائف التالية :

> مدير عام - مىيرتسويق - مدير إثناج

يشترط وجود خبرة سابقة مع شهادة جامعية مناسبة. ترسل السيرة الذائية موضح بها رقم الهاتف ومرفق بها صورة

ملونة حديثة آلى العنوآنُ الْتالَى : صب. ٢٦٥٣٥ الرياض ١١٤٩٦ – المملكة العربية السعوبية. عنائة الاستاذ : خالد محمد

### LEADING TRADING COMPANY -CURTAIN & UPHOLSTERY FABRICS-IN THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA REQUIRES: FINANCIAL MANAGER-LOCATION JEDDAH

☐ LEBANESE, 32-45 YEARS OLD, UNIVERSITY GRADUATE BBA- FINANCE. MINIMUM 4 YEARS EXPERIENCE AS A FINANCIAL MANAGER. ☐ FLUENT IN ENGLISH & ARABIC. COMPUTER LITERATE.

 REGIONAL SALES MANAGER-LOCATION JEDDAH DILEBANESE, 30-38 YEARS OLD, UNIVERSITY GRADUATE BBA, BUSINESS

OR EQUIVALENT. MINIMUM 4 YEARS EXPERIENCE FMCG OR SIMILAR.

☐ EXPOSURE IN FABRICS & ACCESSORIES A PLUS.
☐ FAMILIARITY WITH SAUDI ARABIA AND GULF MARKETS, AN ADVANTAGE. COMPUTER LITERATE.

ATTRACTIVE PACKAGE AND BONUS

APPLY IN STRICT CONFIDENCE, WITH C.V., PHOTO AND PHOTOCOPIES OF REFERENCE TO :



J. CHAMICHIAN MANAGEMENT CONSULTANT SODECO- FREIGE BLDG-4™ FLOOR TEL & FAX: 01/614241 - 01/614243 - 01/602560 - 01/321834 P.O. BOX: 16-6073 BEIRUT - LEBANON e-mail ; |conseil@dm.net.lb

The British Bank of the Middle East Member HSBC Group

IS SEEKING INDIVIDUALS WHO HAVE HAD PREVIOUS SUCCESSFUL SELLING EXPERIENCE FOR THE FOLLOWING OPPORTUNITIES

### SALES REPRESENTATIVE

The ideal candidates should:

- Have excellent communication skills and be highly persuasive.
- Be self confident, good interpersonal skills.
- Be fluent in Arabic and English.
- Present a positive image of the Bank.

The initial responsibility is to promote our Credit Card and other Personal Bank Products. The candidate will be retained on contract basis and remuneration is dependent upon efficiency and results.

If you would like further information, please telephone 328718 / 203156 or send your full

Human Resources Executive BBME, PO Box 11-1380 Beirut - Lebanon

All applications will be dealt within strict confidence. Closing Date: 3 December 1997

## مطلوب فورا للعمل في الرياض

(مانيكير - بيدي كير)

لديها خبرة سابقة لا تقل عن خمس سنوات وإلمام باللغة الفرنسية والانكليزية

المميزات بالاضافة الى الراتب؛

 أمكانية استقدام الزوج للاقامة في الرياض،

**۱-۲** بدل سکن عائلي.

٣ اجازة سنوية مع تذاكر سفر.

 3- تأمين العلاج الطبي لها ولأسرتها.

مزایا اخری عند الالتحاق بالعمل

الرجاء ارسال السيرة الذاتية على العنوان الآتي: ٠ ص.ب. ٦٦٥٣ بيروت - لبنان عناية السيدة ندى

4 .....

yi N

## REQUIRED

### MANUCURIST **PEDICURIST**

TO WORK IN RIYADH,

**EXPERIENCE** 

& ENGLISH

### SALARY:

- 1. CANDIDATE MAY BE SPOUSE.
- 2. HOUSING ALLOWANCE
- 3. ANNUAL LEAVE + TICKETS (INCLUDING FAMILY MEMBERS)
- COVERAGE.

PLS FORWARD YOUR C.V TO FLWG ADDRESS: P.O.BOX 6653 BEIRUT-LEBANON ATT: MS NADA

## IMMEDIATELY

SAUDI ARABIA

**MINIMUN 5 YEARS** KNOWLEDGE OF FRENCH

### **BENEFITS IN ADDITION TO**

- ACCOMPAGNIED BY HER

- 4. MEDICAL INSURANCE
- 5. OTHER BENEFITS.

### Well established firm located at Nahr-el-Mott needs experienced secretary with good command of English and computer literate. Candidates to contact phone number: 01/03-898877/8 - 01/884945/6/7 for interview and presentation of العمل على الكومييوتر ١/٢٥٧٧٠٠ 7470 للبيع لرض ٥٠٠٠ م.م الصارميسة 7471

ملاحظات	المساحة بالمتر المربع	رقم القطعة	الرقم
	14.7	7117	4
	1910	YETA	₹
	1777	V£74	٣
	17.7	V £ Y .	2
	1011	7571	٥
	1977	7147	٦
	1417	VEVY	V
حنيقة	701	V£V±	۸
حديقة طريق	f1V.	V=V0	4

في جبال لبنان الجميلة ( بمنطقة بيت مري - برمانا ) وعلى مقربة من فندق البستان ، نتيح لك الفرصة لامتلاك ارض على اطلالة جميلة وبأسعار مقبولة

٢ - الشارع يقوم بخدمة الاراضي بالمخطط فقط مما يعطي خاصية كما هو واضح بالمخطط ٣ - الحديقة تُخدمة الاراضي بالمخطط أمكانية بيع المخطط بالكامل .

لمزيد من المعلومات الاتصال به : المهندس / كمال الصوان \_ برمانا \_ لبنان ··٩٦١\_ £\_ ٩٦٣٦.٧ / ··٩٦١ \_ £ \_ ٩٦٣٦.٦ : 스 او الخبر \_ المملكة العربية السعودية ، شركة احمد على بادغيش

· · 977 \_ T \_ A99 · · 9 · : 立

أمس في المرحلة فلماشرة على

مَثْبُهِمُ عُدِيدُهُمُ وَلِي الكاس في

يُعْهُمُ النامية 7-1 في المهارك التي الهوك بينهما في فيتشلزا ومعرها 19 الفيكاللوج

الإولى أوصه هذا التوسيد، أمسابة أن التقييف الثلثة بواسطة ماسيمو

أمروفين لا أن الدكم الداوا يدعوي

النبال أم اداسب النكم شربة جراه

مطاع الاسر الليجيري للربيو ويست

التمليم ماركو تيتأردي داخل التنطلق

لَفُقُلُ دومبسكو دي مأتيو في ترجسَها أذ تسدد في القياعي وبدل مسافيه

فيلشنرا فصاراهم للتدمن تدركات

مفاهم الانتر للبرازيلي رونالتو فتُركوا مسلمات خالية استظما الارتنتيي

ديياو سمبون وسجل الامايتين الزول والثالية في الدفياتين ٢٦ و١٦، وظمر

04 ، قبل أن يعسم رونظمو النبيشة

19 من راوية شيقة ومي الثانية له في

عشر مباريات في الدوري هذا الموسم

وسيفتف الاتر رونائيو في مهارياته الربع المقسيلة في الدوري الإيطالي

وكنأس الانحاد الاوروبي لالم سينظم الى

المسلف البرازيلي الذي سيلعب وديا ضد خوب الدريقيا في ٧ كالون الاول، ثم يكوجه الى الرياض المشاركة في بطولة القارات الثقلة على كأس الماك

المِبْأَرِياتُ الْفُمِسِ اللِّي خُنْصُمَا خُنْرَجُ الرهاء فيما أهدر لربع نقلط على ملعبه

بتُعادِيْهِ وَلازيوِ أَسَالًا وَالسِيميلانِ ٢-

وفاجأ أأسروما التلك مضيفه بارما

الِللَّهُ مِن وَفَازُ عَلَيْهِ ٢- • أَمَامُ ٢٢ أَلَفُ

مُقَافِرِي، وسَجِلُ الرئشيسكو الوتي الصابة الاولى لروما في الطبقة ٩ الر

مججود فردي رائحه لم أعظنا البرازيل

والو سيرجهو الاسابة التابية في

وحقق اودينيزي مغلجاة بغوزه على

معيقه لازيو ٢-٢ الملم ٢٥ الف متفرج

وصعد الى البركز الرابع، سجل للذاسر

دييغو فوزر وباولو ليغرو في الدائياتين ١٦ و١١، وللفسسائز بأولو بوجي

وماسينبلىغو كاييولي والبرلايلي مارسيو موروسو هي المقائل ۳۶ و ۷۴ و ۸۳.

ولقدم بولونيا هيفه سميدوريا ٢-

سَيَلَمَا رُوَبِرُنُو بَاجْدِو مِن صَرِبُةُ جِزَاهُ بَنَالَتِي ۗ وِمِبْكِبْلِي بَارِامَاتِي فِي الْحَقْيَقَتِينَ

١٥ و٥٥، ثم رد سميموريا بلسابتين

بواسطة الفرنسي بيار ليفل والألماني بوران كليسمان في الدقيقتين ٥٦ ١٩٥٧. ومي الاصابة الولى لكاينسمان

مِنِدُ الْمُدَالُهُ إِلَى الْأَمْرِيقُ مِطْلُعُ الْمُوسِمُ

وأبسام ٥٠ الك مستساسرج، تعبادل

حسى ديلان وجوفئتوس الثاني ا- ا في

لَقَهُ قَمَةً، سَبَلُ الْمَنْفَعِ الْدُولِي لَشِيرُو فَهِرَارًا أَصَافِهُ الْسِبَقِ لَمِيلَانَ خَطَأً في مَرَى فَرِيقَهُ فِي الْمَقَيِقَةُ 18، وعَامِلُ

الطلي من بادرن ميونيخ،

من ۱۰ مبارات (۲۵–۱۱).

۲– جوفئتوس ۲۲ (۲۲–۲) ٣- تَأْسَرُومَا ١٩ (١٠٦-١٠). 2- اودینیزی ۱۹ (۱۱–۱۹). ۵- بارما ۱۸ (۱۷–۸)

أسبائيا

اقرب منافسيه برشلونة الذي يلعب اليوم ضد ميريدا، بعدما حقق فوزا مَكَنُعًا عَلَى ضَيْفُهُ سَلْتًا فَيَغُو ٢-١ فَي 

وســـجل اليـــوغــوســــلافي بريدراغ ميلاوفيتش اصابة السبق لريال مدريد في الدفــيـــقــة عُدُ الار تعريرة من

في المفديسة عد الدر نمريره من المبرزيلي روبرتو كارلوس، ثم اطاف وأوول غنونزاليس الاصابة التعانية والمبابئة التعانية كالرئيس سيستورف العابقاتيات على المقيقتين ١٧ و و٧، وسبل البوسني فلاديمبر غودلي لصابة وسبل المبابؤ في الدقيقة ٨٧.

وبذلك حقق ربال مدريد فوزه الـ٣٦ في ٢٨ مبارَّاة في الدوري علَى ساتًـا فيفو على ملعب "ساتياغو برنابيه".

ولمغنى لتلتيكو مدريد في لمتالل المركز الناني موقتا بقاري الاصابات عن برشلونة بنعادله ومضيفه ديبورتية لكبورونينا ٢-٦. سنجل للمنضيف

كأس الاتداد الافريقي

للترجي التونسي

أحرز الترجي التونسي كأس الاتعاد الإفريقي لكرة القدم بغوزه على بترو الالتيكو الابغولي ؟ -- في أياب الدور

وسيدل الاصابتين زياد التلمساني

وسيدن مصميدي ريد المعالية والآء وظاهد بدرا في الدقيقتين • ( واآءً -ع دار أوبواسي فولدفيلدز الغاني على الرجاء البيضاوي المعربي (--(الشوط الاول ---) في المهاراة التي

ليريت ببنهما اس في اوبواسي في العلب الدور النمالي من كساس التوادي الاضريقية لابطال الدوري

وتقام مبترنة الدياب في 16 كانون الإيل في الدار البيفاء.

وتبــدِل انسابه فِيْوَلِيقَةُ ٨٧.

حِلِّ اصَابَةً القُورُ لُورنس النجي في

المالي (١-٠ دُماناً) في تونس،

الدقيقتين ٨ و٠٨.

أهد التي تنطلق في ١٢ مند ويفكس إن الانكسر لم يخس

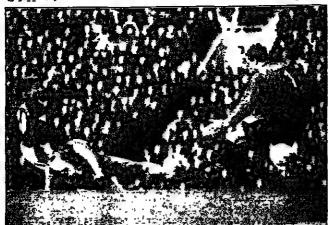
الكلي في التقيقة 10 معماً خاشن

### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم في عطلة الاسبوع

### والتالية الانتر ابتعد ٤ نقاط واجاكس امستردام ٩ ومانشستر يونايتد هزم بلاكبيرن روفرز ٤-٠ وبايرن ميونيخ سقط ٢-٤ اللائمة والني له ماراتان مؤجاتان، على فعرفيكت ؟ - ! ، ومارياجيك الثباني



أبطأليا. النبم البرازيلي روماريو مسجلاً امابة لانثر ميلانو في مرمى حارس مرمى فيتشنزا



مرمى حارس بلاكبيرن روفرز تيم فلاودز.



فيكتور ايكبيبا أفضل لاعب افريقي

ومنا اللاعبون العشرة الاواثل في

١- فيكتور أيكبيبا (نيجيريا،

٢- جافيت لدورام (تشاد، موناكو

آ - تأريبو ويست (ليجيـريا،

٤- مندآي اوليسيه (نيجيريا،

آ- جـورج وياه (ليــــــيــريا، سىميلان الايطالي)،

٨ُ- جُورج فينيدي (نيجيريا، ريال تيس اكساني).

٩- باولاو أنطونيو (انفولا، بريمييرو

أ ( يقريك مبوما (الكاميرون؛ غامبا لوساكا اليابائي).

انترناسيونالي ميلانو الايطالي).

اجاكس استردام المولندي).

ديبورتيفو لاكورونيا الإسبالي).

٥- جـآك ســونفــو (الكلم

مولاكو الفرنسي).

أختار ألاتعاد الافريقي لكرة القدم

النيجيري فيكتور ايكبيبا مهاجم فريق

مـُونَلُكُـُّو الْفُـرِنْسِيّ أَفْـضَلُ لَأَعُبُ فِيّ اقريقيا لسنة ١٩٩٧.

وحمل ايكبيبا على ٥٦ نقطة في مقابل ٤٠ لزميله مماجم موتاكو

التـشـادي جـافـيت ندورام، و٢٥

لمواطنه تاريبو ويست مدافع غريق

اتتّرناسيونّالّي ميّلانو متصدّر لائحّة الدوري اليطالي.

وأوضح الاتصاد الافريقي في بيان

وبوطح التحاد العربي في بيان اصدره اس من مقره في القامرة ان اعظاء اللجان الفنية ولينة الصحافة في الاتحاد اعتمدت في اختيارها على معيار اسلسي مو نتائج اللاعب (ماوياً او محترفاً) في المسابقات الافريقية على صحيد المنتخبات والنوادي، وفي

المسابقات غير الافريقية ايضا كدوري ابطال اوروبا وكـــاس الكؤوس الاوروبية وكـأس التحـاد الاوروبي،

وكــــنلك في البطولات المعليـــ

والاوروبية والأميركية والأسيوية،

مغبورع في. أ غرمينيا بيليغياد 1 - شاكه 1 . 2

مينونيج ١٨٦٠ ه – غن، لقہ گل.

بوروشيها مسوينشنفيلانباغ ٠ –

بلير ليعركوزن ٤ – بليرن ميونيح

أَم لَكَ، لَبِي. كُلِّغِزرنسلِوْترن ٢٩ نقطة من ١٧ مباراة (٢٧–٢١).

٢- بليرن ميونيج ٢٥ (٢٧–١٨).

۲- في. أف. بي. شتوتفارت ۲۹ (۲۵-۲۵).

عاد موناكو الى صنارة لائمة الدوري

الفرنسي للمرة الاولى منذ لدرز اللَّقبُّ

العراسي العرب حوى مساسرر البوسم العامي، أن فاز على مضيفه الساقورو ؟-- في العرطة الـ١٨. وسجل الاصابين النيجيري فيكتور

ليكبيباً في الدقيقتين ٢٥ اثر تعريرة

من علي بن عبريهة و٥٥ بقبنيفة

زَقد رفع أيكسِبا رصيده الى ١٢ أماية

هُذَا الْمُرْسَمِ. وَبَاتُ مَوْتَكُو رَابِعِ قَرِيقَ

أما مرسيليا المتصدر السابق، فمني

بفسارة ثانية على التوالي خارج ارضه

أسام نُاتَت ١٥٠ مسجلما جـوسـالان

مرسُبِكِياً على مُجرِباتُ اللَّعبة في الشَّوطُ

الأول وسجل له كزافييه غرافلين اصابة

في الدَّقيقة ٢٠ الغاما الدَّكم بدعوي

التَّسلل. لكن نانت بطل الدوري عام

١٩٩٤ ، رد بقسوة في الثساني ولمدر

فرما عنة قبل أن بسبل أصابةً

البسارات وقسال مسترب نائت روبرت

بودزينُسكي أن فريقه بُدأ يشق طُريُقه ندو وسط اللائدة الدافق. واكد مدرب

مرسبايا رولان كوربيس انه ليس

حزيفا لفعسارته الصدارة بل النقاط

التلاث، مشيراً إلى أن التحكيم لم يكن

عادلا هيال لاعب مرسيليا الأيطال

فابريتميو راعتيال. وتعلال منز الثاني ومغيفه بوردو ؟

- ٢. سجل للمضيف ليليان لاسلاند في

الدقيقتين ٤٤ و٥٠، وللضيف روبير

بيسريس وفسراتك ايسستسيلول في

وبغيمل لمباية سجلها العدافع

فرينيريك بقبو خطأ في مرمى فريقه

في العقيقة ٩٠، هاز باريس سان

جيرمان التالث على اوسير ١ - ٠٠.

ومنا فتتائح

نُكَّتُ ١ - مرسيليا ٠

غاتفان - - باستيا -

لبون ۲ – رین ۱

انس ؟ - ستراسبور ؟

مونَّسُيبِه ١ - المافر ١

شتورو ٠ - مونلکو ٢

وعفا ترتيب فرق الطليعة

۲ - متز ۲۵ (۲۸ – ۱۷).

ع - مرسيليا ۲۲ (۲۵ – ۱۶). ۵ – لنس ۲۱ (۲۷ – ۲۲).

في المرعلة الـ 15 من العوري البلبيكي، فاز اقد سي. بروح متصدر

۲ – باریس سان جیرمان ۲۶ (۲۰

داريس سان خيرمان ١ - اوسير

ئولۇز 🖣 كان -

يتصدر اللائدة في اربعة اسابيع،

طنقت بالمدافع تيكولا بودوان وتدولت خطأ الى داخل مرس فريقه،

وهذا ترتيب فرق الطليعة

على نوكيرين ٢ - ؟، وجنك الثالث

على مُصَيِّفَه ليبرس بطل الموسم

ويستبرلو آ - ليكبرين ١

مولسك ١ – ستاندارد لياح ٤

بيفيرين ١ - شارلروا ٠

قفيراً - موسكرون ٢

سان ترودن ۲ – آلوست

ھاریلبیگ ؟ – لوکیریں ؟

ومدا ترتيب درق الطليعة،

اف سي. بروح ؟ – آندرليکٽ (

اً – لك. سي. بروح ٢٢ نقطة ه ١٢ مارة (د٢ – ٩).

۲ - جنك ۲۱ (۲۲ - ۲۰).

٤ - ليكبرين ١٤ (١٤ - ١٩). ٥ - لوميل ٢٢ (٢٦ - ١٠).

في المرحلة الـ ٢١ من الـدوري

السرويسري، تقلص الفارق بين

شراسموبرز زوريخ متصنر اللائمة

ووميف لوزان ألى نقطة واحدة بعد خسارة الاول امام مضيفه بال • – ( )

فيما تعلدل الثلقي ولوسيرن ١ – ١،

وكذلك تعادل سيرفيت جنيف الثالث

ومضيفه سيون بطلُ الموسم الملضي (

وسد . بال ۱ – شراسهويږز زوريخ ٠

سيون 1 – سيرفيت جنيف 1

اف سي. زوريخ ٣ – نوشــــاتيل

رسب حري سيده ( - غراسموبرز زوريح ٤٣ نقطة من ٢١ مبارة (٥٦ - ٢٢). ٢ - لوزان ٤٢ (٤٣ - ٢٢).

٣ - سيرفيت جنيف ٣٦ (٥٠ -

C – لف. سي. زوريـخ ۲۰ (۲۰ –

اليونان

في العرملة الـ ١٢ من الـدوري اليوناني، فاز ايك الينا متصدر اللائمة

على مضيفه فيريا ؟ - ١، ويلتقي

البوم اولمهاكوس بيرايوس الثالث

وباتأتينايكوس الثاني في مباراة قمة. وفاز ليونيكوس الرابع على مضيف

فيريا ( - أيك اثينا ؟

لبُولُونَ ١ – كسانتي ؟

كَلْفَالُا ۗ ٢ - ليونيكوس ٣

مبارلة (٢٧ – ١٢).

(1 - FA) 11

ايراكليس ؟ – كالأماتا (

اتَيْنَكُوس ١ – اتَيْنَايِكُوس

بالاشابيكي • أُوفي البراكليون ؟

باتبوئيوس - – باوك سالونيك ٢

بروديفتيگي ٠ - باتيلياكوس ١

او<mark>لُمبَّ يَـــاكـــوْسُ بيــــرَايُـوس -</mark> باناتينايكوس (اليوم).

ومدًا تُرتيب فرق الطليعة: ١ – ليك اثنينا (٦ نقطة من ١٢)

۲ – بانائینایکوس ۲۷ من ۱۱

٤ – ليونيكوس ٢٧ (٢٥ – ١٠).

٥ - ايراكليس ٢٢ (١٨ - ١٥).

أتوال كاروج ١ - آرو ١

لوزَّان أ – لوسيرن ا

كرينس أ - سانت غال ٥

وهذا ترتيب فرق الطليعة،

3 - Te 77 (37 - P7).

٢ -- هاريابيك ٢٧ من ١٤ (٨٨ -- ٢

وهنا انتنائح

الروماني جورجي كاريوفيانو (٢) وبعد طرد ساتون بتلات دقلاق، سبل واليوفوسلافي داركو كوفاسيفينش منافع بلاكبيرن روفرز السويسري مناقع بلاكبيرن روفرز السويسري ستبقآن منشوز الامابة الثالثة خطأ فر والتبجيري موثيو لنيبوجو وخالمبر غَارِسِياً مَن هَرِيةَ جَرَهُ 'بِنَالِي' فَيَ الْمُفَسِالَةِي 14 و17 و٢٧ و14 و 19، مرمى فريقه الر شغط من اندى كولّ

وللفاسر فالبير باليدو في التقبقة وتعادل تبييريف واسبالهول برشأونة النابس سأبًا •-•.

ريال مايورگا ٠ – ريال سرقسطة ٢ راسنع سأنتادر ، – ريال أولييدو ، ريال مدريد ۲ – ساتا فيغو ١ رَيْل سوسيداد ٥ - كومبوستبلا ١ ا علنسيا ، -- سلنلة ا ريال فالادوليد ٣ - اتلتيكو بلباو • فيبورتيغو لاكورونيا ٢ – اللَّتيكو

ليبزيف - لسائيول برشلونة • سبورتنغ خيفون ٢ – ريال بلبس ٣ برشلونة – ميريدا (اليوم). وهذا ترتيب فرق فطليعة، ا = ريال معريد ٢١ نقطة من ١٤ آ- برشلونة ١٨ من ١٢ (٢٧-

۳- قلبکو مدرید ۲۱ (۲۱–۱۵). ٤- ريال سوسيبناد ٢٦ (٢١-٩), ۵- اسبانیول برشلونهٔ ۲۵ (۲۲-

في المرسلة الـ (١ من الدوري البرتغالي، فلَّص فيتوريا غيمارَّش التَّانيُّ الفارق بينه وبين افسي. بورنو متصدر الألحة والذي سيلعب اليوم طــد فارلزي، الى نقطتين بفوزه على مضيفه في النقيقة ٥٣. وسقط ريو أفى الثالث ليلم مضيفه كالمبومايورنزي أ-ع. سجل الخاسر

بولتون وندررز ١- ويمبلدون ، ہوسوں وسریر تحالسی ڈ– بربی کاونتی آ كبريستبال بالاس ١- نيبوكباسل

وبستمام يونايتد ؟- استون فيلا

أرسنال -- ليفريول ١ وهذا ترتيب فرق الطليعة

۲- تشلس ۲۱ (۲۵–۱۲). ٣- بلاكبيرن روفرز ٢٠ (٧٧–١٧). ٤- ليدز بونايتد ٢٩ (٢٦-١٩). ۵- ارسئال ۲۷ (۲۰–۱۸).

قلص الريمجسرز الفسارق بينه وبين هارتس متصدر اللائحة الى تقطة وآحدة ىغوزە على ساتت جونستون ٣–٢ في السّرحسلة الـــ١٥ مــن السدوري الاسكوتلندي، وسحل الرينجرز الايطاليّ ماركو نيفري (؟) رافعا رصيده هذا المؤسم ألى ٢٩ أمسابة، ورميله رينو شاتوزو، ولسانت جونستون الن بريستون وجورج اوبويل

وهنا للنتلاج: الرينجرز آآ– سانت جونستون ٢ مرسران المستورية المستوري فُلُدِيَّ يُونايِّتِد - فِلْرِتْسُ (تَأْجَلَت). وهذا ترتيب فرق الطليعة: أ – هارِتس ٣٦ نقطة من ١٤ مباراة

؟- الريندسرز ٢٢ من ١٥ (٤١-

الذي لم يدع الاصابة لنفسه. واكبد مدرب القريق البكس فيرغيسون في ما بعد أن لاعمه لم يلس الكرة، وقبل التجاه المباراة بذمس تقائق، سبل منافع الغربق العاسر حيف كينا الاصابة الرابعة خَطَّا في مرمى فريقه ايضا. وبذكر أنما النسارة الأولى للاكبيرن

"ليبروكس" في علاسعو. وهي أأمرة ألاولى يحسرز السلت ٢- ( علم ١٩٨٢.

بِطُلَا ۗ لَلْمُسْرِيفٌ في الموري الألماء 'البوننسليغة'، بقوزه السبت على هييف هاميورع اس. في. ١٠٢ في المرحلة الـ ١٢ الأخيرة من الدور الاول، مع العلم أن افضل أنجاز سلجق كان البايرن ميونيخ في سوسم ١٩٦٥-١٩٦٦ عندما حل النيا قبل إن ينعي الموسم الأشـــاً. وقـــد رفع أف. سي. كايزرسلاوترن متصدر اللاثحة رصيده الن ٢٩ نقطة بعيد فيوزه الـ ١٢ منا الموسم. لكن فوزه لم يكن سملاً، لذ كان ملبورة - الذي خسر مماجمه الغالي طوئي يُببوله لطرده في التقيقة اع بسبب نبله انظرين - البادئ بالتسجيل عبر البوسني حسن صالح ميدزيتش في الدقيقة أأد اثر تمريرة من اندرياس تساير، وحقق البرازيلي رقينية التعادل لكابزرسلاوترن في الْعَلِيقَةُ ٧٥. وفي الْمَقْبِقَةَ ٨٠، طردُ الدكم لاعباً لقياً لمامبورع هو ساعد النفاع ماركوس شوب لتعمده لس الكرة ببده، فأستعلد كايزرسلاوترن مبرَّة لَشْرى من النقص الْصَابديُّ فَيَّ مغوف بنائسه. وسجل اصابة الغوز في التقيقة الإخيرة بغضل ساعد الدفاع البلغاري ماريان مريستوف براسه اثر تريرة من مارتن فاغتر. وصرح مدرب كايزرسلاوترن أوتو ريماغل أن فريقه تعرف لضغط في التسوط الاول، لكنه كان الافضل في التلقي، شعداً على ان الطريق طويل وشساق، اصا محرب الطريق طويل وشساق، أصا محرب مامبورغ فرآنك بلغينستورف فرأى أن في وسع كابزرسلاوترن أن يستفظ لخاريقة التى لعب بهآ لبلم فريقه

وبقاء نقه القمة لكابررسلاوترن وبايرن ميونيح الثاني السبت العقبل. وتعادل في، افد بي، شندرتغارت الثالث وفيردربرين آ-١، بعدما كأن بريمن متقدماً باصابتين لتورستن فرينغز وكريستيان برانه في المقبقتين

٦١ و٦٩. وسبل اعابثي شتوتفارت بعد طرد سراد يلكين في الدقيقة ٢٧ لنيله الغارين، كراسيمرن بالكوف من ضربة جزاه "بناتي" في الدقيقة 3.k وبالكوف نفسه في الدفيقة ٨٩. ومسله لمس سقط بلارن ميونيج الثاني سقوطاً عظيماً لمام مضيفه بلار لبغركوزن الرابع ٢-٤ في البيارات التي مارلاند" في ليخركون وحصرها ١٢٥٠٠ متفرج. تقيم بايرن ميونيخ ١-- عبر المرايلي جيوفاتي البير

وكارستن يُقكر في الدقيقتين أ ود؟، ثم استقبات شباكة اربع اصابات سبلما التعاري بان ماينتسه واولف كبرستن (۲) في العقائق 23 و19 و18 و90، ولاب باير ليفركوزن 27 نقيقة بعشرة لاعبين بعنما طرد قلحكم منافعه كريستيان فورنس،

غُ- بندي پوناپئسد ١٩ س ١٤ ٥- تطرطين ١٩ (٢١-٢٢). من جمة أحرى، لحرز السلنيك كأس النوادى الاسكوتلندية المحترفة بغوره

لارسون وغريع ببرلي في النفائق ٢١ و12 و00 من المباراة السمائية التي أجريت بينهما مسأه امس على ملعب كأس النوادي المُحترفة مُنَّذ ١٤ سُنة عندما فأز على غريمه التقليدي الريندرز

### اعد بالعر لبفركورن ٢٩ (٢٤-٢٢). ٥- شاکه ۵. ۱۹ (۱۶-۱۱).

على دندي يونايتــد ٣- - سـطهــا النائماركي مأرك ربس والاسوبي عبريك

الدارس الدول تيفيد سيمان، وتراجع الارسنال الى المركز الضامس بضارتي ُ اقْرتون ۰ – توتنمام موتسبر ۴ ساوتمهتون ۲ – شیفیلد ونسمای

مانشستر يونابتد ٤ -- بلاكبيرن أ – ماتشستر يونايتد ٢٤ نقطة من ١٦ مبارتة (٤٠ – ١٢).

اسكوتلندا

٥- سَبُورِتَنْغُ لُشبونَةً ١٧ من ١٠ 

المواندي مزز اجلكس استسردام عدارته للاثحة وابتعد بغأرق تسع نقاط عن أقرب منافسيه بغوزه على فورثونا سيتارد ٢-٠ سجلهما النيجيري صنداي أولَيسيه والجورجي شوتاً أرغيلانزه في الدقيقتين ٧٨ و٨٦. ومو فوزه النامس عشر في ١٦ مبارلة.

الرابع بقوزه على مضيفه سبارتا روتريام ٣-، في لقه "دري". سبل المالته جيوفاتي فأن يرونهكورست والاربنتيني خوليمو كروز (٢) في الدفائق ٤ و٢ و ٨٤.

٣- فيتيس ارنهيم ٢٥ (٤٤–٢٤).

بلاكبيرن روفرز درسا وهزمه ٤-- في مباراة القمة التي اجريت بينهما اس على ملعب "اولد ترافــــورد" في منشستر وحضرها ٥٢ الف متفرج في المرحلة الـ 1 من الدوري الانكليزي، وابتعد في صدارة الاللمة بغارق ثلاث نقاط عن اقرب منافسيه، فيما اخفق الناسر في استعادة المركز الثاني من تمريرة من شيرينغهام أيضا رافعا

Merry X Mas Village

الذاسر في استعادة المركز التقي من تشكلسي وبقي ثالثها، ويذكسر أن بلاكبيرن روفرز لم يغز على مانشستر يونايت في الدوري على مانسست "أواد ترافسود" منذ اكتشر من - ٢ سنة والديث علما على أن الماله كليا في تحقيق ذلك كريس مستون في الدقيقة ٧٦ لنيله كريس مستون في الدقيقة ٧٦ لنيله على المناب فريق "الشياطين الدمر" على مجريات البياراة وافتتح الترومي أولي غونار سولسكيار الذي لعب بعلا من يول سك ولر الموقوف ثلاث مباريات، التسجيل في الدائية ١٨ الر لعبة مشتركة رائعة مع الأسابة الثانية في الدنيقة ٥٢ اتر

روفرز خارج لرضه هذا الموسم والثانية بعب سبقوطه على ارضه أمام ليدر يونايند ٣-2. وعلى ملعب "هايبسري" في لندن واملم عدد الله منتقرح، لقى الأرسنال خُسارته الاولى على لرضه والثالثة مدا البوسم عندما سقط لمام ليفربول -- ١ النوسم سبه سب بهربور سجلما ستيف ماكمانامان في النقيقة ٥٦ بقنيفَّة في الزاوية العلَّيا لمرّمي

خمس نقاط عن العتمدر، بينما صعد لينشربول الى المركنز السابع، وهو سيلتاقي مانشستر يُونايتد السبت. المقبل على ملعب "الانفيلد". معمل على معلب الوسيد واحتل تشاسي المركز الثاني بعدما سحق دربي كاونتي عدد سجاما نجم المباراة الإيطالي جيانفراتكو زولا (٣) والويلزي مارك هيوز في النقائق ١٢

وفلز لبحز يونايتد الرابع على مضيف وتمر بيم يوميد البيع من مباعد بارنسلي ٣-٦، سبل المفاسر الذي ليدل واشلي وورد في الدقيقاتين ٨ وراء والفائز النروبي ألف اينغه مالان ورود والاس وديريك ليللي الذي انتقل حديثاً من مورتون الاسكوتلندي، في النقائق ٢٥ و٧٩ و٨٢. ومنا النتلاح،

ماركوس سُأتُتُوس في النَّقِيقَة ١٢) والفائد جورجينيو ساتتوس (٢) والتالية من شربة جزاه "بناتي" وفيتور ماتويل وفيكيرا في الدقائق ٤ و٥٨

منذ لولى الاسكوتلندي فريام سوئس تدريبه ومعد ال البركز الرابع بقوزه على مضيفه بيليننسيس ٢-٢. سجل للفائز ادغار باشيكو في المقيقتين ٧٧ و٨٤، وللخاسر بدرو بأرني في المقيقة

سَالغويروش ﴿ -- بوافيستا ﴿ ماريتيمو - - فيتوريا غيمارش ا فارزيم ١ - تشافيش ١ أستريلا لمادورا ١ – سبورتنع براغا

فيتوريا سيتوبال • – اكاديميكا ( كلبيو مليورنزي 2 - ريو لكي ١ يشنسيس ١ - بنايكا ٢ لَفُسَيَّ، بورتو – فارنزي (اليوم). ليكا – سبورتنغ لشبونة (اليوم). وهذا تركيب فرق الطليعة: أ - نفيضي، يورثو ١٤ نقطة من ١ ماريات (١٠٠٠). آ- أيتوريا غيمارش ٢٢ من ١١

۳- ريو آ، في ۲۰ (۱۹–۱۲). ٤- بنفيكا ۱۹ (١٤–٨).

معساجم الدولي فسينيسبو البراعي البوفنتوس في الدائية ٦١. ومنا النسائج ولذكسر الولا اللسريق باری ۲– بریشیا ۱ بولونیا ۲– سمبدوریا ۲ لمبولی ۲– بیاتشنزا ۲ لازيو ۲- اودينيزي ۲ نابولي ١- فيورثتينا ١ بارماً • • آلسُّروما ٢ فيتشنزا (– انترناسيونالي ميلانو ٣

عشر في 11 مباراة.
وتعادل بيهاس في، ايندهوفن التاتي
ومضيغه فيتيس ارنهيم التالث ٢-٢
في القه قمة. سجل المخيف اليوناني
نيكوس ملخلاس في الدقيقتين 11 من
ضربة جزاء "بناتي" و10، والضيف
البلديكيان لوك نيايس وجيل دوبيلده
في الدقيقتين ١٣ و ٢٥.
وصعد فينورد روتردام الى المركز
الدائة بغوزه على مضدفة سيدارا أ.سي.ميلان ١- جوفنتوس ١ وهذا ترتيب فرق الطليعة، ١- انترناسيونالي ميلادو ٢٦ نقطة تغرد ريال محريد بصدارة لاكجة الدوري الاسباني بغارق ثلاث لقاط عن

وَهُذَا تَرَتَيِب فَرِقَ الطليعة:

3- فينورد روتردنم ٢١ (١٧-١٨). ٥- ميرينفين ١٨ من ١١ (٢٧-

الفرنسي مبكايل مادار والعدربي نورالدين بنبت في الدقيماتين ٢٩ وه١، وللمسيف خسوردي لاردين والمرازبي الدويه فسراسكاريلاي في انكلترا لقن مانشستر يونايتد ضيف وَسَدُقَ رِيالُ سوسيبِنك الرابع هيفه گههموستيبلا ١٠٠٥، نسبل للفائز

Magic Land train

with Santa Claus... CHICK SHANGAI

puppet show on November 29th from 4:ccpm to 6:ocpm



Snowboard Show presented by Serge Vitteli and David Vincent

Dance competitions, musical animations, make-up, masking on November 50th & December 5th, 6th, 7th from 4:00pm to 6:00pm

Magic with Dr Mickey on December 2nd from 4:00pm to 6:copm

مروان علي اهمد مسجلا ألوردية امام أيلي

ا*لثاني* في مقاعد الاحتياط، لارتكابه أربعـة اخطاء قـبل النمـلية بـ١٦,١٢ د دقـيـقـة، بينمـا خطأان في اقل من

يقيقة واحدةً، ولضاف النيجيري محمد

آشا ۱۲ نقطة وميشال صفير ((

نقطة. وتقدم الورنية في معظم فترات

المباراة بفارق الله ١٠ تكلط، وقلص

التكماويون الفارق الى نقطة وأحدة

٢٥-٢٥ قُـيل تمـاية الشـوط الاول

بـ٧٠٤٥ ثانية، ثم الى ثلاث نقاط في

الشوط الثاني 10-14 قبل النماية بـ7،00 دقــــائق، ثم رفع الوردية

للفارق من جديد الى ١١ نقطة في

الدقيقتين الاخيرتين بفضل الثلاثي

<u>ئىسى،</u>

marity of the

-

ريف -

ين رفضه بار تشب

----

يسي أربطه

1444 Bear

ئىر ئەسس

.~- i i.

4 .01 ....

عياد عواكمه

78 E 44

 $\sigma \in L_{p,q}(\mathbb{R})$ 

طلسوان

فلن على ب

3. ---

See ( )

المراجعين

فتراجع

احستان

44.00

no of

A . Sec. 2

1-930 -

g talk

. Water

Same and

.. · · ·

and the

.....

لا سلامه،

5.

الا عد. د. ان

أمجمت

معود معوس العماد العماد

أثيده

فاستع

APP .

ي. ور

<u>ت ۔ ي</u>

لعوار الإ

بطولة لبنان في كرة السلة

المريث أمس خُمس مباريات في طار بطولة ابنان، فـ فــاز في بطولة

الرجَّالُ للَّدرجة الأولى الشبيبةُ مزيَّارة

مرس سعيد الرباقي بيروت على الكمرياء والرياضي بيت مسري واقتسر اقبلك على الكمرياء وفي بطولة السيدات للدرجة

الأولى الفرير بيت مري على الكمرباء، وفي بطولة الرجال للدرجة الثانية

الْاجْتَمَاعِي قَنَاتُ عَلَى ابناءُ الْخَلِيجِ جَوْنَيَةً. الشبيبة مزيارة – الكمرباء على ملعب الكمسربة الزوق فسأز الشبيبة مزيارة على هومنتمن بيروت

بصعوبة بعنما تعادل الفريقان سبع

مرات خلال المباراة التي شهدت منافسة شديدة بين الفريقين، الى ان

حسمها الشبيبة مزيارة في الدقائق الثلاث الإخيرة ٧٤–٦٥ (الشوط الاول

٣٠-٣٢). وكان افضل مسجل للفائز

التيجيري أولديك فيدال ٤٤ نقطة

وللخاسر السنفالي يعقوبا تور ٢٢

مثل الشبيبة مزيارة، احمد كبارة

سأدة ومنري صباغ وشريل بيب

وطوني ديب وطانيوس جرجس وجان

والنيجيريان كريس جيمس واولديك

ومثل هومنتهن بيروت، هوسيب الوتقاميان وليفون مبارمزيان وبول

افَانيسيانَ وَجَاكُوبَ تَالْبِنُيْأَنَّ وَشَارُلُ

ريشًا وَخُلْجَاكَ بِفَدَائِيانُ وَٱلسَّنِعَالَى

يعقوبا تور والنيجيري ليماتويل اولوو.

المغربي حميد جندان والبلغاري

ومثل الكمرباء سليم الفوال وايلي

فرنجيه ونسيم حبيب وجايسون قزح

وربيع فرئسيس وداقي كورجيان وزياد

هاجر والسنغالي ديالو دودو والنيجيري

ايو أفيونغ. قاد العباراة الدكمان البلغاريان

الرياضي – بيت مري

وعلى ملعب الوردية شاز الرياضي

بيروت على الرياضي بيت مرى يُفارقُ كبير ٩١–٦٣ (الشوط الاولُ ٤٤–

مثل الرياضي، وليد سياطي وروبير عماد وياسر الداج وجاسم قانصوه

وحسين كنج وباسم صبرا وغازي

ہستانی والروسی سیرجی تشیبوتکین والامیرکی مایکل کامبرلاند

ومعثل الرياضي بيت محرى، زياد

عقيقي وزامي ابو خليل وروبير ماهي والان أبو خليل وجورج كعدي وميشال

هداد والنيجيريان اولاسن كنمي

قاد المبارآة الحكمان الدوليان فوزي

ت اجریت مہاراہ

الفَرْيرُ بِيتَ مَرِي – الكهرباء

واحدة على ملعب الكمرياء فاز فيها

الفرير بيت مرى بفارق نقطة واحدة 23-21 (الشـــوط الاول ٢١-٢٤) وكانت افضل مسجلة للفائز مايا ابو

شديد ١٤ نقطة وللضاسير ندى

مثل الفرير بيت مري، زينة منعم

وسرية دانيال وبيفي فرعون وكورين

راطى ومايا أبو شديد وسنتيا رباط

ومثل الكهرباء، جوزيان غنيمة وبرناديت سعادة وسنتيا نصرالله

ومريم عليبا وسادرة عيد وسندرين

يُزبِكُ وندى الشَّدياقُ وجلَّدارِكَ زوينَ،

ومارون بستاتي الاجتماعي قنات – ابناء الخليج وفي بطولة الرجال للدرجة الثانية

فاز على ملعب انترانيك الاجتماعي قنات

علَى ابناء الخليج ُ حِسُونيسَة ٧٥-٧٠ (الشوط الاول ٢٨-٢٨).

قياد المساراة الحكمسان الدوليسان

وكانت أجريت السبت مباراتان في بطولة الدرجية الاولى للرجال، فيضار

الوردية على الحكمة والتضامن الزوق

وقبد اتفبرد الوردية المنصورية

خارة التحرثيب العلم بفبوره على

الحكمة بيروت في مجمع فؤاد شماب

الرياطي في جونيه، بفارق £( نقطة ٨٢-٢٩ (الشوط الاول ٢٩–٢٥) بعد

مباراة صاخبة دانت فيها السيطرة

لكنمم لم يتمكنوا من فرض ليقاعمم

كما فعلواً في مُبلراتُهم مع التضامن الزوق، نظرا ألى التجديل في خطط

اللُّعُبُ لَدَى لَاعَبِي الْمُنْصُورِيَّةٌ وَتَأْلُقَ العملاق اسماعيل لحمد دفاعا تحت

السلة، علما أنه أرتكب أربعــة أخطاء

قبل النماية و٢٠٥٢ مقائق، لكنه

تجنب الخروج من المباراة بمنكتب

على اتيبال زحلة.

الكسندر تشويينوف وجورج مقوم،

قاد البياراة الدكمان عادل غويري

وياهايا أبرهيم

عشقوتي ومران ليفوء

الشدياة. ١١ نقطة.

وشأتتال معتوق.

نشرعت إيران رابعة ال<u>تصفيات</u> من ١٠ هـزيران الى ١٤ تموز ١٩٩٨، اذ تعادلت وأوستراليا بطلة التصفيات الاوقىيانيـة ٢-٦ في مباراة الاياب الأسيوية البطاقة الثانية والتلاثين الاخيرة الدؤملة لنمائيات كأس العالم الـ11 لكرة القدم التي تنظمها فرنسا الفاطة التي اجريت بينهما السبت على



مدرب المنتنب الايراني العرازيلي هولدير فييرا محمولاً عقب المجاراة.

	بعة	التاد	امر حلة	بعد ا	طولة	ب الب	ترتي
نقاطه	فيه	্ৰী	و بارج	اً تعادل اً	قاز	أعدا	لاريق ﴿
ff.	7	18	1	1	Y	4	1 - الاملي
19	A	11	-	L	D	4	؟= الاسماعيلي
17	7	14	1	T	0	9	٣- المقاولون
14	2	11	1	T	٥	4	3 – الازمالك
10	3.	10	٢	T	€	9	و الاتداد
3.0	15	Y	<u>\$</u>	-	D	q	٦- المصري
)T	1	A	F	٤	7	4	٧- بلدمة المحلة
11	1A	111	0	-	Ε	9	۸- أسوان
11	٨	1.	٤	f	٦	4	4 غزل المحلة
11	9	٥	£	٢	ī	9	١٠ - السويس
- 11	37	Y	E	ſ	۲	9	ا 1 – القناة
1.	33	4	٥	}		- 4	ا ( - عزل السويس
٩	_ 11	15	٤	T	r	9	١٢ – البنصورة
A	10	9	٥	٢	٢	9	21- الشعس
ð	37	0	1	٢	-	9	10 – الوندا
<u> </u>	SE.	4	A	_	1	4	١٦- يىۋا
1	194	174	70	FÍ	07	331	البنبوغ،

القاهرة – من رأفت الشيخ: اجريت بعد ظَّمْر السبت مُبَاراتان ى ختام البرحلة التاسعة من الدوري العَّام المصرى الـ أعَّ لكرة القَّدم فَارَّ في أولاهما ألزَّمالك على الشمس عُ-• أ في القامرة. وفي الثانية الاسماعيلى علَى المصري ٥-٠٠ في الاسماعيلية. وكانت المرطة افتتحت الجمعة بست مساريات، استفترت عن فنوز الاملي على الاتصاد السكندري ٣٠٠ في القامرة، والسويس على المقاولون ٢-١ في عجرود، وغزل السويس على مضيفة المنصورة ٣-٢، والمنيا على غـزل المحلة ١-٠، والقناة على بلدية المحلَّة في عقر داره في المحلة الكبرى ٢-٠، وأسوان على مضيف اتصاد

ا المحادث عند المستوان عن المستوان عداد عثمان ؟-١ في وادي المسلوات وبذلك ارتفع عــد الامـــابات المرحلية إلى ٢٦ أمــابة، والامــابات للي ١٧٩ اصابة.

وتتوقف ألمسابقة عشرة ايام لانتظَّام المنتخب الوطني في معَّسكر ياخلي استعدادا لكأس الامم الافريقية الـــا كُ التي تستخيفٌ بوركُينا خُاسُو نمائياتما في شباط ١٩٩٨.

الزمالك ٤ – الشمس •

على ملعب القنامرة الشقى فبريقنا الزمالك والشمس فأسفر لقاؤهما الذي قاده الحدم ناصر عباس عن فوز الزوالك ٤-٠ (الشوط الاول ٠-٠). ولم يكن عرض الزمالك مقنعا حتى الدقيقة ٦٠ حين لاحظ المدير الفني المسولندي رودي كسرول عسقم الادآء وعجَّز شُـوَاعِدُ الدَفَّاعِ عَن تَموين لمهاحمين بكرات خطرة، فدفع بثلاثة هم محمد السيد واسامة نبيه واكرم عبد المجيد بدلا من سيد حنفي وطارق مصطفى وأيمن عبد العزيز وبذلك انقلب الإداء رأسا على عقب فكانت طلعات بيض مكتظة واستحواذ تام على الكرّة وفستح للعب على كلّ الجب مأت واربع اصابات باربع طرق متنوعة. اما الشمس فلم يكن هيابا، اذ كُانت له محاولات انما على قدر الطاقة حتى الدقيقة ٦٧ حين منيت شباكه باصابة اسأمة نبيه وأما حاول ادراك التعادل انكشفت خطوطه تماما

بعدما عدل عن تأمين العمق الدفاعي

ملعب "كريكيت غراوند" في ملبورن امام ٨٥٥ الف متفرج (١-١ نماباً في



								_
ترتيب البطولة بعد المرحلة التاسعة								
الفريق		المت	قاز ا	وُ تعادلُ ۗ	و خدران	্ৰ	فيه آيا	نقاط
f - Ro	ملي	4	Y	1	1	18	7	11
71 - 1	سماعيلي	4	D	L	-	11	¥	19
	غاولون	9	٥	T	1	14	7	18
3 – الأن		4	٥	Т	1	11	٥	14
<u>د – الرد</u>		9	<u>e</u>	F	٦	10	3.	10
٦- الم		q	Ď	-	<u>£</u>	Y	15	10
	دية البطة	4	7	٤	r	٨	7	37
-1 -A		4	Ε		0	11	1A	11
	ل المحلة	4	٦	ſ	٤	1 1 .	٨	11
1-1:	السويس	9	ī	ſ	£	0	9	11
1-11		9.	۲.	٢	£	Υ	37	11
-15	عزل السويس	4	T	7	. 0	4	} }	1.
	الينصورة	4	۴	T	٤	ነና	17	٩
2-12		٩	٢	٦	٥	9	10	A
-10		9	-	٢	1	0	17	0
1 -17		4	1	-	A	4	52	Ŧ

المرحلة التاسعة من الدوري المصري الماع

فسسمح للزمالكاويين بالانطلاق آلى

مزيد من التمديف فأضافوا ثلاث

الإصابات: في النقيقة ١٧ ومع أول

لمسة له انطلق اسامة نبيه بديل

طارق متصطفى بالكرة من منتبصف

الملعب وقبيل ومسوله آأى حسدود

المنطقة اطلقها بيسراه أرضية مسجلا

الى يسار المارس عُيد ُجلَّال اصابة التقدم للزمالك (--، وفي الدقيقة

٨٢ اضاف محمد صبري أمَّابة التعزيز
 ١٥- بكرة يسارية الى سقف الشبكة

اثر عرضية متقنة من احمد عبدالله

المتياسر، وفي الدقيقة ١٤٤ نجح احمد

مستولي المنشقل الى الزمالك من

السويس حديثا في أضافَة الإصابة الاولى له والثانثة لفريقه ؟-- الر

مجمة منظمة وسريعة قادها احمد

عبدالله واحدثت تربكة استغلما

متسولي حين خطف الكرة بيسمناه آلى

المقصَّ الايسَـر لمرمى جَـلال، وفي الدقيقة ٩٠ الاخيرة كسر اكرم عبد

المجيد مصيدة التبسال مين أنطلق

خلف كرة عرضية أرضية لاحمد عبدالله

فلسمنا على خط "الصندوق" والتف

حول نفسه قبل ان يطلقما بيسراه

مسجلا الى يمين الدَّلرس عيد الاصابة

وهذا هو الفوز الضامس للزمالك وبه صار رصيده ١٨ نقطة. والتعثر

الضامس للشبمس وبه ظل رعبيده

الاسماعيلي ٥- المصري ٠

على ملعب الاسماعيلية التقى فريقا

الاسماعيلي والمصري البورسعيدي فأسفر لقاؤهما الذي قاده المكم

محمد عبد المجيد عنَّ فورُ ساحق

لـ"الدروايش" ٥-٠ (الشــوط الاول

٠-٠). لم يحفل الشبوط الاول بما

يستُدق الذّكر، وفي الشُوطُ الثّاني نصب اصحاب الارض "السيـرك"

فنصالوا وجالوا وفعاوا الاعاجيب

واتخموا شباك أبناء انور سلامة بنصف

ىستة من الاصابات كل وأحدة منما

اجـمل من اخـتـهـا. في حين كــان

أمطانت منارة مُجدي الصياد اصابة التقدم لـ"الدروايش" في

الدقيقة ٨٤، واضاف محمد صلاح ابو

جريشة الاصابة الثانية في الدقيقة

00، ونجح مجدي الصياد في ترجمة

تمريرة عرضية لابو جريشة اصابة

ثالثة في التقيقة (٧٠ وفي التقيقة

٧٤ حـقّق الوآعـد الموهوب محمد

بركات المنتقل الى الأسماعيلي من

السكة السديد الاحسابة الرقم عً--

حين غربل كل من قابله وارسل الكرة

قوسية من فوق الدارس حسن نصر

الذي خبرج لملاقباته. وكناتت أجمل

الاصَّاباتُ ٱلفَّمَسِ. وهَيْ الدقيقةُ ٩٠

الاذيرة اختتم مدمد علاح ابو جريشة

الممرجان بالاصابة الرقم ٥-٠ يضربة

جزاء "بنالتي" اثر عرقلة أيماب جلال داخل المنطقة، ومنا هو اللفوز

الخامس للاسماعيلي وبه صار رصيده

١٩ نقطة. والتعثر الرابع للمصري وبه

ظل رميده ١٥ نقطة.

البورسعينيون بلا حول ولا طول-

ثماني نقاط.

امابات كل واحدة بلون،

فوز الزمالك ٤ - • والاسماعيلي ٥-٠

ترتيب البطولة بعد المرحلة التاسعة							
نقاطه	فيه ا	ું મું	و بشرج	وُ تعادلُ ﴾	و فاز	آمت.	الغريق
ff	7	1/4	1	1	Y	4	1 - الاملي
14	¥	11	-	L	D	4	؟- الاسماعيلي
17	3	14	1	T	0	9	٣- المقاولون
34	5	11	1	T	٥	4	3 — الأرمالك
10	3 -	10	٩	T	€	9	و الاتداد
10	35	Y	<u>£</u>	-	Þ	9	٦- المصري
)T	7	A	Г	٤	7	4	٧- بلدية المحلة
11	18	111	0	- '	£	4	۸- أسوان
11	Å	1.	٤	f	٦	4	4 = غال المحلة
11	9,	0	£	٢	ī	9	٠١- السويس
11	37	Υ	E	ſ	۲.	9	ا ۱ – الكناة
1.	33	4	٥	_ }		9	ا (- عزل السويس
٩	11	15	٤	T	ና	1	١٢ – الينصورة
A	10	9	0	٢	٤	4	21− الشيس
ð	17	0	1	٢	_	- 4	10 – الونيا
7	re.	4	A	_	1	4	17- دينا
f	174	174	76	য	70	331	المعموع،

المستجلة منذ بدء الدوري من ١٥٢ احتفظ الأملي بالصدارة وتبادل

الاسماعيلي والمقاولون موقعيهما، فصار الأول وسيفاً ونزلُ الثاني الى المركز الثالث، وصعد الزمالك الى لمركبر الرابع يفارق الاصابات خلف امقاولون، ونزل الاتصاد الى المركسة الخيامس، وكيانت القيفيزة الاؤسع لاسوان آلذي صعد من المركز العاشر الى المركز الثنامن خلف بلدية المحلة وامسام جساره غسرًل المعلق، في حين تَقَمَقُرُ الْمُنْصُورةَ مِنْ المركزُ التاسَعِ الْيَ المركز الثالث عشر آثر سفوطه ألمنل على ارضه وبين جميموره أمام غزل السويس الصاعد الى دوري الكبـار للمسرّة الاولى في تاريخسّة، ودخلّ والشمس والمنيا ودنيا (اتعاد عثمان) مربع القباع وهو دخول مغاجى الم يكن يخطر في بال احد.

ايران انتزعت البطاقة الـ٣٢ بتعادلها واوستراليا ٢-٢

طمران)، على قاعدة تسجيلما عدياً اكبر من الاصابات خارج ارضها. سجل اصابتي اوستراليا هاري كيويل واورينيو فيحمار في المقيقتين ٢٢ واً عَ، فَيِمَا سَجِل كَرِيمَ بِاقْرَيْ وِذُودَادَاد عزيزي اصابتي ايران في الدقيقتين ٧٦

اي مباراة في التصفيات، لكنماً لطَقَتْ في تحقيق التوازن مع فيران التي فازت وتعادل واحد في لقّة/تهما الستة منَّذُ وقد غطف الايرانيون بطاقة التأمل

بشق للنفس بعد معاناة طويلة استمرت خمسة اسعاس البياراة اذ تقدمت لوستراليا بلصابتين نظيفتين، قبل أن تنجح ايران في التعادل في ربع الساعة الافيار بفاضل بلقاري الذي جَمع ١٧ كاتت لمأبثه مثابة الضربة للقاضية ودمفت اوستراليا البياراة بطابعها

الناص وسيطرت سيانياً من البنغية الى النهاية، أي دين سجلت ليران أصابتيها من ثلاث فرص خلافاً لمجريكت اللعبة كانتا كافيتين لتبديد الآمال الاوسترالية في التأمل للمرة الثانية منذ 197٤. وأستمل الاوستراليون المباراة بعوجة من بالتبسرع واهتز معهأ الدفاع الايراني المكون من خاقبور وبيرواتي وسداوي ويشار زاده ومن خلقهم الدارس عيد زاده. وسرعان ما بسطوا سيلاتهم وتدكموا بمفاتيح اللعبء بعدما توصلوا الى تعييد علي دائي وعزيزي ومهداوي. فيصار الكرة عرضية من الجهة اليصري داخل البنطقة ومناك اخفق بيرواني في تشتيتما لتمل الى كيويل المتربص: فسددها قوية بيعناه على يصار العارس مسجلاً الاصابة الاوسترالية الاولى. ولم تمض ثلاث دهّائق من الشوط الثـأتر حتى اضاف فيعمار الأصابة الاوسترالياً

الثلقية في نمف للشبكة بكرة سندها كريغ فوستر وارتنت من العارضة وهدأ ليقاع الاوستراليين عقب هذه الاصابة، فأنتفض الايرانيون بعد سأبية وســد مـهـداوي في جــسم المــارس بوسنيتش منفريا في الدقيقة ٧٣، ومد متع الاصابة الاولى في النقيقة ٢٦ أذَّ الفرد وسند في أقدأم المدافعين لكنه استموذ على الكرة مجيداً واعادها وهو على الارض الى باقري فاودعها المرمى بعيداً عن متناول بوسنيتش. وبعد أربع دقـائق، مـرر دائي بنكـاء الكرة طويلة أساسية الى عزيزي المندفع من الذلف قموه بجسمه للحارس المتقدم وسجل

وما أن أطلق للمكم المجري بول الايرانيون نموه لتحيته حتى أن أحدهم علققه وقبله، ثم طافوا في الملع، حاملين أعلاماً ايرانية، وكنلك حماوا

مدربهم البرازيلي فولدير فييرا. وصرح محرب البنتخب الأوسترالي الانكليـزي تبـري فينابلز انه يشعـ بالاهباط مثل شعوره عندما خسرت اتكاتـرا امــلم الماتيــا في بطولة الامم الاوروبيّة العاشرة العام الماطيّ، لكنه فخور باداء أوستراليا في مبارياتما الـ12 في اشراف منذ كناتون الثالم

الماضي، واضاف أنه سيقود القريق في بطولة القارات في الرياض، اماركيس الاتعاد الاوسترالي ديفيد ميل فأكد انه لا يريد ان يبقّى فينابلز فمسب بل يريد التفاوض معه اتجديد عقده حتى منتصف السنة المقبلة ابضاء وفي طهران عبت مظاهر الابتصاع العاصمة الايرانية بعيد انتماء المباراة وازدحمت الشوارع بالسيارات المزدانة بَّاعُــلام ايرانيــةُ وَالَّتِي اطْلُقَ سَــطَقَــوها العنان لابواقما، وتجمع آلاف الشباب في السأحات ووزعوا الطوي وبكى كثيرون منهم فرحاً، وبت التلفزيون الايراتي أن مواة اللعبة تجمعوا خارج منزل اللاعب كريم باقري في تبريز، وان الرئيس الايراني محمد خأتمي وجه رسالة تمنثة الى لاغبى المنتخب والامة، وان مرشد الجمهورية الاسلامية آية الله على خامنثي سميد جدا ويصلي للشجاب

> الفرق الـ٣٦ التي تأهلت

والشعب الايراني.

قبل ايلم من سحب قرعة نمائيات كأس العالم الـ11 لكرة القدم الذميس £ كانون الاول في مرسيلياً، اكتمل بصعود أيران عقد غفرق الـ ٢٦ كالآتي، ♣ اضریقیا (۵)، جنوب اضریقیا الكاميرون، تَبجريا، تونس، المغرب. 4 اوروبا (١٥)، طرنسا (الدولة المنظمة)،

رومانياء نروجه بلغارياء اسهانياء انكلترا العانياء الدائمةركه هولنداء النمساء اسكوتلنداء يوغوسلافياء كرواتهاء بلجيكاء ايطاليا أهيركا الْجُنوبِيةُ (٥): البرازيل (حاملة كسأس العدالم)، الارجنتين، المداراف ولي، حسن کولوبینا، تکیلی، ۴ الکونکاک اف – امیارکا الشمالیة والوسطى والبحر الكاريبي (٣)، المكسيات، لوليات المتحدة، جامايكا. 🕏 آسيــا (٤)؛ كــوريـا الجنوبيــة، المطكة

مدرب الارجنتين يسمح بممارسة الجنس

العربية السعودية، البابان، ايران.

صرح باقيال باساريلا محرب المتنخب الارجنتيني لكرة القدم في مقابلة مع صحيفة "لا ناسيون" أن في وسع العبيه أن يعارسوا البنس خارج فادق اقامتهم وليس قبل أدًا ساعة من الباراة خلال نمائيات كأس العالم

واضاف بأسباريلا المعروف بنظامه الصارم لذي يمنع اللاعبين من اطلاق شعرهم ووضع لطق في اذاتهم، أنه يمشق ان ممارسة لجنس قد تكون صحية ولكن بعيدا عن القندق، مع العلم أن قراره يكسر تكليداً أذ منع المدرب السابق كارتوس بيلاردو لاعبيه من معارسة الجنس عندما احرزت الارجندين ساس العالم علم ١٩٨٦ وعندما حلت الآية علم ١٩٩٠، إما علم ١٩٩٤، القد نسبع المدرب فلشيو باسيان لنيمشو مارانونا وكلوديو كـاتيـجـيـا بممارسـة الدنس أسرا ففرجت الارجنتين من الدور التاني.

كأس ديفيس أحرزتها أسوج للمرة السادسة الوردية الفريق الوحيد الذي لم يخسر

الحرزت اسوج كأس ديفيس لكرة المضرب لسنة ١٩٩٧ بعدما سحقت

الولايات المتسحسدة ٥-٠ في الدور

النمائي الذي الليم في معينة غُوتبوريُّ

السيت فأز الاستوجيان يوناس بيـوركـمان ونيكلس كـولتي على تود مارتن وجونلتان ستـلوك ٦-٤، ٦-٤،

وفي مباراة الزوجي التي لقيدت

وفي المباراتين الاخبرتين في الفردي

امس، فلز بيوركمان على ستارك ١-١،

٦-١، وماغنوس لارسون على مليكل تجسلنغ ٧-١ (٧-٤)، ٦-٧ (٦-٨)،

وسبق ابيوركسان ان فاز على

تشأتغ، ولارسون على بنت سامبراس المعنف اول في العالم بالانسساب،

ومي المرة السادسة تصرز اسوج كأس ديفيس بعد اعوام 1970 و1945 و1940 و1947 و1995،

فيما توقف الرصيد الأميركي منذ عام

، ۱۹۰ عند ۲۱ مرة وهو رقم قياسي،

وينكر انها المرة الأولى منذ عشر سنين ينتسمي الدور النمسائي ٥-٠

والمرة الاخييرة التي خسرت فيجا

الولايات المتحددة ٠-٥ في الدور

التماكي كالت علم ١٩٧٢ أمام

اوستراليا التي مثلما جون نيوكم

ورود ليسقسر وكين روزويل ومسأل

بطولة قطر

كافياتيكوف المصنف خامسا في العالم،

اول في بطولة قطر الدولية المُفتوحة

المقررة من ٥ كانون الثاني ١٩٩٨ الى

روسينسكي (٧) ثانياً؛ وألاسباني

سُيرجي بروغيراً (٨) ثالثاً. وسيخوض التصفيات الدخول في قائمة اللاعبين

الدالا نجوم معروفون بينهم الاسباتر

لميليو ساتشيز والروماني ادريان فوينيا

والفرنسي لوليغييه دوليتر والايطالي

جياتلوكا بوتزي والمندي ليقدر بايس،

لللاعبون للذى ضمتوا المشاركة

الدور الاولّ مع تَصنيـفُـهم في الدورةُ هم: الروسي يفغيني كافيانيكوف ( 1 )،

البريطاني غريغ روسيدسكي (١)، الاسباني سيبرجي بروغيبرا (١)، التشيكي بيتر كوردا (٤)، الكرواني غوران ليفتيسيفينش (٥)، البريطاني

عوران التعديسيتيس ( ۱) ، البريسي تيم هنمان ( ۱) ، الاسودي ماغنوس لارسيون ( ۷) ، الاوكسراني اندريه ميدفهنديف (۸) ، الفرنسي فابريس

سانتورو (٩)، السويسري مارك

روسيه (۱۰)، التشيكي بوهدان اوليهرانش (۱۱)، الاسباني جوليان

الونســو (۱۲)، الاســوجي مــاغنوس غوسـدافـسون (۱۲). العفـربي مشـام

ارازي (١٤)، البُلْدِيكي فيليب دُو وولف

(اُ اُ اُ)، الفَّرنَسِيَ غَنْبِسُومُ رواً (اُ اُ )، الاميركي جيف تاراتغو (١٧)، الالماني

مارك كيفن غولتر (١٨)، الاسباني غالو

المرافق التشيكي دانيال فاشيك (٢٠)، الاسباني خافيير سانشيز (٢١)، الاسباني كارلوس كوستا (٢١)،

المحولندي محينغ شطاكن (٢٢)، المولندي بول مارمويس (٢٤)،

🕭 اخْتير بيتر كوردا افضل لاعب

لكرة المضرب في الجممورية التشيكية

لهذه السنة بعدما استعاد مستواه وعاد

الى لائحة المصنفين العشرة الأواذل في

العالم، وموحمل على 10 صوتا في

الاقتتراع الذي اجبراه المسيؤولون

والصحافيون في البلاد متقدماً يأنا

. وفي مــوّسكو، اخــتـــر يـفــغــيني كافيانيكوف الممنف خامسا في العالم

وآتا كُورنيكوفا (١٢ علما) افضَّل لاعب

مضرب ابناء نبتون

لربيع ايو حسون

من اليسار ربيع أبو حسون، لحمد بن محرز،

الفتتمت دورة نادى ابناه نبتون في كرة

المخسرب التي لُجريتُ في المُسرَافُ الْأَتَصَادُ

للبنائي التنس بفوز ربيع ابو حسون من

تلدي برمانا على أبرهيم كُـحيل من الجيش

ووزع كال من تاكب رئيس النادي

بيعتري لعمان وامين السر تقولا ساسين

والاداري فبأدي فريحة الكراوس والجواثر

المالية على الفيلازين كيلاتي، بطل الدورة

ربيع ابو همسون كأس فضية و٥٠٠ دولار

وطلبة ريانية؛ الناسر ابرهيم كحيل كأس

فضية وددا دولارا وحقيبة رياضية ونال

اللاعب السعودي ألمَّد بن مُحرز كأُسُ الاخلاق الرياضية.

البنائي ٦-٢، ١-.

أرهيم كديل عند تسليمهم الكؤوس.

ولاعبة في روسيا.

نُوفُوتَنَا النِّي حَصَاتُ عَلَى ٢٩ صَوِتَا. أ

🤻 منف الروسي يف

١٥ منه في الدوحة.



المرة الاولى منذ ١٩٧٣ تخسر الولايات المتحدة ٥-٠

كَمُوهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ و كَمُو الْفُرِيقَ الْاسُودِي لَدَى تَتَرِيجُهُم أَسَ فَي غَوْتِهُورَغُ. وبدأ من اليمين الْكَلِّيْنَ أَكْسَلَ هَاغُسَكُوغُ وَمَاغَنُوسَ الرّسُونُ وَيُنْكُلُاسَ كُولَتِي وَتُومُاسَ

### كأس العالم للتزلج على الثلج سايتسينغر في التعرج السوبر الطويل



فازت الالمانية هيلنه غيرغ في سيأق

مايستيتزره تتصنر يبكار ترتيب كأس العالم التعرج المتوازي ولما علا نقطة، تليما

التعرج السوبر الطويل

التمرّج البتوازي الذي نقيم الجمّعة في ماموث ماونتن، كاليفورنيا في الولايات البتحدة وهو البرحلة الثلثية من كأس العالم للتعرج الشوازي في اظار كأس العللم التراج على الثلج، بقوزها في

سنيتزر المركز الثقث بغوزها على الالبائية كأتيا سأيتسينفر، فيما خرجت الفرنسية ليأى بيكأر التى فأزت بُلْسَبُاق الأول فَي تَيْنَ (فَرنَسًا)، مَن الدور ربع النمائي ب<u>فسارتها امام</u>

هيلدُه غيرغ التي احتاث المركز الذامس ١,١٤,٧٢ مقيقة تتمدر سأيتسينغر ترتيب كأس العالم للتعرج السوير الطويل ولها ١٠٠ نقطة، تأييها كوستنر ٨٠، ثم

السياق الاول من كأس العالم للتعرج

السوبر الطُويل الذي اقيم السبت في ملموث ماونتن، كاليفورنيا أذ أحمّات

ثلاث منهن أحد المراكز الخبسة الاولى،

فقد احتلت كاتبا سأبتسينغر المركز

الاول مسجلة ١٠١٢.٢٢ دقيقة بفارق

15 في المئة من الثانية عن الأيطالية

العالُم، ولها عُ٣٠ نقاطً، تبليها الإيطالية ديه ورا كوم جائي وئي ١٤٦ - ثم

### ١٣.٨٧, (، و٦٦ في ألمئة من الثانية عن مواطنتها كاتارينا غوتنسون التي سجلت ١,١٢,٨٩ تقيقة. وسجلت

### سايتسينغر ٢٤٢، وسيطرت المتزاجات الالمانيات على دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

### الخسارة السابعة لشيكاغو بولز في ١٦ مباراة!

متي شــيكاغــو بولز بطل دوري الولايات المتحدة لكرة السلة "أن بي أي" في الموسمين السابقين، بخسارة اخْسرى، اذ فسارٌ عليسه اول من امس مضيفه انديانا بايمسرز ٩٤ – ٨٣. وسجل ريجي ميلر ٤٤ نُقطة للفاكرُ، أي حين سُـجل مـايكل جـوردان ٢٦ نقطة، وصار رابعاً في ترتيب هدافي الدوري برميد ٢٢٢٢٦ نقطة متخطيا الفين هايز؛ للخاسر الذي يتـضـمن سجله هذا الموسم ثمانية انتصارات وسبع خسسارات مع العلم أنه عباتي

ماراته عادها رحي اورحسور ماجيك على مليووكي بلكز 48 – ٩٠، وسجل له مارك برايس ٢٢ نقطة منها أربع رميات حرة في الثوالي العشر الأخسيسرة وبيني هارداوي أأأ نقطة وثماني تبريرات حاسمة.

وفي أوبيرن هياز، ميتشيغن، فاز دیتُـروَّیتُ ییــســــُــوَئزُ علی نیــویوركُ نیکس ۸۱ – ۲۸ بعدما کان متخلفا بقارق ٩ (نقطة، وسجل جو مارس ١٢ نقطة الفائز وباتريك ليوينغ ١٧ نقطة

وفـارُ فـيئيكس منز على بوسطن سلتكس ١١٢ – ١٠٨ في الوقت الغوز التاسع لغينيكس مئز في مقابل خسارتين، وتلك اعضل بداية له منذ سوسم ١٩٨٢ – ١٩٨٢ والثانية في تاريخه وسجل له كليفورد روبنسون ٢٦ نقطة، في حين مستجل أنطوان
 ووكر ٢٧ نقطة و١١ كرة مرتدة ورون مرسر ٢٦ تقطة لبوسطن

كذلك فاز كليفلاند كافاليبرز على

تشارلوت مورئتس ٩٧ -- ٩١ منهــا مرحود مرحد المسون و١٦ تقطة و١٢ حدرتد، لشدون كـمب، و١١ كسرة مرتد، لشدون كـمب، وفيلاطفيا سفتتي سيكسرز على لوس لايكرز ١٠٥ منها ٢٦ منها ٢٦ نقطةً لالن أيف رسون، ودالاس مافريكس على تورونكو رايتورز ٩٣ – ٩١ منمــا ٢١ نقطة لدنيس سكوت، ويوتاه هاز على غولدن ستايت ووريورز (١١ - ٨١ منها (١ نقطة لكارل مسالون، وبنفسر تاغستس على مينيسوتا تيمبر وولفز ٩٥ – ٤٤ منها ٣١ نقطة أجوني نيومان، وسياتل سوبر سونيکس على سگرامتتو كپئفز ١١٢ - ٩٦ منمساً ٢١ نقطة لفين بلیکر، ومیوستن روکتس علی بورتلاند ترایل بلایزرز ۸۱ – ۸۹ منمسا ۴۱

نقطة لادي جونسون، ونيوجيرزي تتس على لوس تنجلس كليبرز ١٠٤ – ٩٢. وامس، فلتر يوتاه جلز على لوس اتجلس كليبرز ٩٤ – ٩١ منها ٤٢

لديكيميي موتوميو، ومينيسوتا تيمبر وولفز على فاتكوفر غريزليس ١٠١ ~ ٨ ٨٧ منها ٢٦ نقطة لطوم غوليوتا.

۲ - نیویورك نیكس ۱۰ - ۵ T - أورلاندو مأجيك • ( - ٥ ۲ – تشاراوت مورنتس ۹ – ۲

 المنطقة الفربية، ١ – مجموعة الفرب الاوسط ، ۱ – هیوستن روکتس ۸ –۵ ۲ – سأن انطونيو سبرز ۹–۲ ۲ – يوتاه جاز ۹ –۲ - مجموعة المادئ ، ( – لوس انجلس لایکرژ ۱۲ – ۲ ۲ – سیآتل سوبر سونیکس ۱۴

۲ – فینیکس منز ۹ – ۲

للتزحلق على الجليد

حطم الهولندي أيدس بوستما الرق القياسي العالمي في سباق الـ 10 • 10 متر في الترطق السريع على الجليد في برئين مسجلا 4.13.1 حقيقة والرقم السَّابق هو ٥٠,٠٥ دقيقة سجله الكندي تيال مارشال في كالفاري في انار الماضي.

نقطة لكأرل مألون، وميوستن روكتس على غولدن ستايت ووريورز ٢٠٧ – ١٠٠ منها ٤٣ نقطة التشارلز باركلي، وشيكاغو يوتز على واشتطن ويزارنز ٨٨ – ٨٢ منهبا ٢٩ نقطة تمايكل جسوردان، ونیسویورك نیكس علی فینیكس صنز ۲۰۱ – ۸۰ منها ۲۶ نقطة لجون مستاركس، وميلووكي ياكر على ميامي هيت ٩٢ - ٨٢ منها ١٤ نقطة أراي النَّ واتلانتا موكس الذي حَقَقَ ٢ُ الْ اَنتَصَارًا، وهو رقم قيّاسيَّ، في مقابل خسارتين على تشارلوت مورنتس ٨٠ – ٨٠ منهــا ٢٢ نقطة استيف سميث، وكليفلاند كافاتيبرز على بوسطن سأتكس ١٠٣ – ٩٧ منها أتريبل بيل الله القطة و١١ كرة مرتدة وعشر كرأت "تيرن اوفر

وهذا ترتيب الفرق: ﴿ المنطقة الشرقية: - مجموعة الاطلسي: ( - ميامي هيت: ١٠ - ٥

للْفُلْأَزْ الذِّي واكبه جممور من طلاب المنرسة بفروعما في المناطق اللبنانية، وخنصوصا المنصورية وجبيل وبأت الوردية الغريق الوحيد الذي لم يخسر بعُـد، والدق بالدكمة مزيمته الأولى، وبرز منه المصرى اسماعيل عبد المنعم لاعب الاتصاد السكندي سابقا، ومروان علي احمد ولجاد لاعبوه بادارة المدرب فــؤاد أبو شــقـراً اللُّعب علَى الاجنحة والتوغل تحت السلة والتسديد من خبارج القبوس بواسطة عبيتو شنياق لأعب العكمة سابقا والموزع داني حــامــوش. في حين اعـــتــمــد الحكماويون الضغط على منافسيهم من طريق للمراقبة اللصيقة رجلا لرجل

رقم عالمي

وخبرته. سجل للوربية فنسان با سيلفا ٢٠ نقطة وعبدو شيباق ١٨ نقطة منما رميتان ثلاثيتان ومروان علي احمد 10 نقطة واسماعيل احمد 11 تقطة. بينما سجل للحكمة أيلي مشتتف ٢٢ نقطة بيئها رميتان ثلاثيتان لكنه لمضى قسما لا بأس به من قشوط

اسماعيل احمد ومروأن على احمد انتراتيك - الكهرباء مَثْلُ الْوَرِدِية، مِروان علي احتمد واسماعيل أحمد وفنسأن ما سيلفا واستضاف نادي انترانيك على ملعبه ودانى حاموش وعبدو شنياق والن ني مبية الكمرباء وفاز عليه ٩١-٦٩ (الشوط الاول ٢٦-٢٧). ومثلُ الحكمة، شارلي سعد وميشال وكَّان افضَّل مسجل الفائز الاميركي مطير ومدمد آشا وحسن نداي وليلي مشتف وبميت شدياق وبولس بشارة يبتر فيلو ٢٩ نقطة وللخاسر السنفالي بيالو دودو ١٦ نقطةً. مثل أتترانيك، دانيال عون وانطوان قياد المهاراة الدكمان الدوليان بارود وبالريك لحود ويروانت أفاكيان المفريي حميد جندان والبأفاري وبدر مكي وجوزف عربيان ومحمد عزيز والأميركي بيتر فيلو والكاميرولي كريستيان اولي۔

ميروسلاف توموف وفي لمايتما احتفل تلامذة مدارس الوردية بفوز فريقهم وحملوا المدرب أبو شقرا واللَّاعبينُ، لَلنينَ تلقُّوا التَّمَاني من لاعبي للحكمة. ولم يخرج أي من لاعبي القريقين بخمسة أخطاء، ولم يحتسب المكمان المفربي والبلقاري لخطأه وعلى الملعب عينه، فاز التاضامن

الزوق على اليبال زحلة ١٠٨ -٨٣ (الشُوط الاولُ ٥٦-٥٠). وكان افضل مسجل للفائز ايلي تصار ٢٧ نقطة والخاسر الارميني سكران كوكجيان

مثل التضامن، شارل بردويل وايلي لصر وباتريك سابا وموريس القلعاني وروجيه تصبر ومسوسى مسوسى والاميركيان تريسي والتسون وواين

ومثل أنيبال زحلة؛ روني مقدسي ونايف عبود وموريس ترشيشي ووليد زخيا وداني برموم وطوني معكرون ومسمعت زَيدان والارسيني ديكران كحوكجيان والبلغاري فالاديميسر ديميتروف

البلغاري الكسندر تشوبينوف واللبناني فوزيّ عَشقوتي. وفي بطولة الدرجة الثنانية للرجال بشري ١٥-١٦ (الشوط الاول ١٥-TT) وقاد المباراة الحكمان الاتصاديان رباح نَدِيم وجورج نرغام. بينما فاز عَلَى ملعب الوردية الفحة صيحا على ابناه نبتون ١٩-٦٦ (الشوط الاول ٢٢– عُ؟) وقاد المباراة الدكمان الدوليان

> مروان ايغو. بطولة لبنان

البلغاري فالاديميار تياسكو والتبناني

في كرة اليد في اطار بطولة لبنان في كرة قليد الرجال التي ينظمها الإتماد اللبناني نكرة اليث على ملعب جامعة بيروث العربية، فاز في المرحلة الرابعة المعاقة على الجيش اللبناني ٢٤-٣٤ (الشوط الاول ١٦–١٤)، وشباب مار الباس على مُسون لَّتُسلل ٢٧-٢٦ (الشُنُوط الاولُّ 10-10)، وابنه ليتون على الشباب عارة عيدا ٢٢-٢٢ (الشوط الاول ١٥-١٧). ويتصدر البطولة حتى الأن فريق الصداقة. قلد المباريات الدكمان السوريان عصام دمزه ومنير بريعيش وقدكام اللبتأتيون محمد

### كاراتيه قبرص

الحكيم وجورج فرح وأبرميم حمص. وتقام المرحلة الخيرة المبت الطال.

عادت الى بيروث بعشة الاتعاد اللبنائي للكاراتيه، بعدماً شَاركت في دورة قبرصُّ الدولية التي اجريت في نيقوسها، ماملة ميداليثين برونزيتين لالياس مقصود في وزن 1º كيلغ وابيل طقو في وزن ٧٥ كيلغ. وشارك في الدورة الى ليناز كل من اليونان وُسـوْرِيا وَبلغـارُيا وقَـبـرصُ الْتي شـارُكتُ بخسة فرق باعتبارها البلد المفيد،

### اتحاد كرة الطاولة

أرجئت الجمعية العجومية للاتعاد اللبناني لكرة الطاولة التي كالتث سقررة قبل ظهر كللون الاول بمن هضره بعدما ظمرت رغبة في جعل عبد الإعضاء عشرة صونا لوحدة التعلد

وحضر مندوبو ٧٢ من ١٩ جمعية يحق

### شطرنج الاستقلال

حسرز عسيسدو مسومسوف بطوقة دورة الاستقلال في الشطرنج السريع التي نظمها ناني خريجي جامعة بيروت العربية وَمِنَا أَلْتَرْتِيبُ النَّمِلُانِيَّ، وشارك فيما ؟؟ لاعباً. ۱– عبيدو سيوموف ٥٫٥ نقاط من ٢

> ؟– نسيم عقر ه ٣- عادلَ بنعاري ٥ ٤- قطوان قسيس ٤.٥ ۵— وليد داغر ٤ ٣- علي الداويش ٤ ٧- علي الموسوي ٤ A- احمد نجار ع ووزعت كؤوس على الثلاثة الاولال.

شادي كرئيب لاعب الصفاء – الى اليسار – معدراً فرصة امام

والعاب

كتب على هميدي صقر: أجريت أمس أربع مباريات في المرحلة التنسعة من الدوري العام الـ ٢٨ لكرة القدم اسفرت عن فوز الاتصار على

البرح ٢-١ في طرابلس: والصفية على

مِحْيَةُهُ الأمَلِيُّ صَيِّدًا فِي عَقَر دَارُهُ فُ صيدا، والتَّضَاهِنَ صَوْرَ عَلَى مَصْيِةً

المومنتمن ٢-١ في برج حمود، وتعلدل العمد والراسينغ سلباً ٠-٠ في وطي

السبت بثلاث مباريات فاز فيما النجمة

على الاخاء الاهلي عاليه ٢-٠٠ في برج

أحراً في وطي المصيطبة، وتعلال غريقاً الحكمة وضيفه سفير الشمال الرياضة

والانب ليُجابًا (-1 فَيُ جونية. 10 أصابة سجلت في البراريات

السبع المقامة، منها اثنتان سجامها

لاعبان اجنبيان ومثلهما رأسيتان وواحدة بضربة جزاه "بناتي" ومثلها بضربة حرة

ولذرى أثر شربة ركيّة، وسجلٌ منيّر حسين للمرة الثانية هذا الموسم اصابة خطأ في مرمى فريقه (الانصار) لمملحة

البرج. وارتفع عدد الاصابات المسجلة

منذُ بدءُ الدوري من ١٢٦ أصابة الى

(3/) واحتفظ مهاجم المومنتمن ترو

كهيايان بصدارة لائمة الهجافين وله

خمس أصَّابات؛ يليه عبد اللطيف الطُّو

وريمون نجم (المـــومنمن) وابرميم

مناصري وهيثم زين (التضامن صور)

وشعباًن حملاة (الدكمة) ولكل منهم اربع اصابات، وسجل ثلاث اصابات كل

من الحمد جرادة (الإنصار) وهارونا دوداً

ان الصفه) وفلتشيه جاكريان (الموستين) وسيرغي الكسندروف (التكمة) وتييري يوم (البرج) والأمير اللوز (شبيا

السلالِ) وفيتاني اغاسيان (الرياضة

والانب) وموسى بنيان (العمد) وغاغيك

بفارق نقطتين امام منافسه ألتقليدي

ووصيفه النجمة ويست نقاط امام وصيفة

الثلثي المومنين، وواصل المؤمناتيين تقمقره في سلم المسابقة فنزل من

للمركز السائس الى الثلمن لوقوعه في

فخ الخسارة للمرة الرابعة على التوالي،

وكأنت القفزة الاوسع للصفاء ألذى سعد

بقوزه على الاهلى صّيـدا صـاحب القاع

ثلاث درجات في الترثيب العام، من

المركز التأسع الى السائس، ونزل الاذاء الاملي من المركز الثالث الى الشامس،

والبرج من الثامن الى التاسع، واحتفظ

كل من الحكمـة (الســابع) والرياضـة

والادب (العاشر) وموقعه بعد تعادلهما

مُعا أيجَابا ١-( السَّبِت، بينما عمرَت

قرق الرَّاسَينَغُ (الـ ١١) والْعُمَد (الـ١١)

وشَّبَابُ السَّلْطُ (الـ٦٢) والأهلي صيداً

(الـ16) عن الضروح من مسريع للقساع

لَافَقَاقَ كُلَّ مِنْهَا فَيْ تَدَقِيقَ فَوْزِ يِنْدِيهُ مِنْ الْتَخْطِءُ وَلُو أَنْيَاءُ فِي دُولُمَةً الْمِبُوطُ

كذلك نم يتمكن لي فريق من تسجيل

ثلاث اصابات اذ انتهت مَبَاراتان بنتيجة واحسدة (٢-٠) وثلاث بـ ٢-١، في

مُقَابِل تعادلين أحدَهما أيْمِابِي (١-١)

وتفتتع البرطة الماشرة السبت

المقبل بثلاث مباريات وتختتم بعد ظهر

الاخاء الاهلي • – النجمة ٢

عظيه والنجمة أمام زهآء ٧٥٠٠ متفرج

فأسَّفرُ اقاؤهما عن فوز النجمة ٢–٠

(الشوط الأول ٠-٠) سَـجلمـمـا واذَل

نُزِهة (٢) في الدقيقتُين ٦٦ بضربة جَزاًّ

قدّم النجمة واحدا من أفضل عروضه

هذا الموسم ويداّه بهـجـوم ضاغطٌ على منافسه منذ الدقائق الاولى سعيـا الي

فوز مريح ومستحق ومهد أمامه السبيل

الى فرض سيادته ميدانيا غياب موسى

حَجِيجٌ وجُمالُ الحاج اللَّذِينَ يَجِيدَانُ فَن

"تعلقيد" اللعب اكثر أمما يجيدان

"التمويّل" و"التخديم" منْ جَهةً، وعودةٌ

نَجِمِهُ لُلُمُوقُوفُ اداريا وائلٌ نَزْهةً مِنْ جُهةً

اخرى، أمَّا للقول بأن ضربة الجزآء التي

احتنسبها الحكم للفريق ألنبيذي كانت

ظالمة لأن الكرة ارتدت من صدر احمد

منصور وليس من يده او ذراعه – وهذا

ما ثبت بالعودة الى شريط المباراة –

فاته مردود لان الاصابة الثانية كانت

كافية المصول على التقاط الثلاث، ذلك

ان أبناء الجبلُ عجزواً عن التمديف وضلوا طريق المرمى- وامـا القــول بأن ضـربة

الجزاء "البدعة" مهدت لنسارة الجبليين

نفسيا، فمسألة لا تقبل الجدل لأن

العامل النفسي هو نقطة الارتكار في اي

لعبة تَنافسيةٌ بِخُوضِها طرفان أو أكثر

ولذا بات من نافلُ القولُ أن للجَبليينُ

مَن النَّجَمَّةُ بَرْزُ كُلُّ لَاعَبُ فِي مركزه

وكان الاكثر بروزا الذي تولى رقابة زاهر

العنداري ولاحقه كظله ومن الإخاه

الهني برز فادي علوش حسنى لعظة خروجه ممانا في الدقيقة ٢٠ وذلك في

مركزه الجديد قلبا للنفاع وبديلا من

الحق في أن يعتبوا ويستعتبوا ا

🖷 برج حمود – من بلال العمري:

والأخر سلبي ( ٠-٠).

الثمد بأربع،

في المحارة لا يزال الانصار مبتعدا

وبابكين (المومنمن).

حموده والمومنين على شباب الس

### المرحلة التاسعة من الدوري العام الـ٣٨ لكرة القدم

### رأس اللائحة هو هو والهومنمن ثالثاً والاخاء الاهلي نزل خامساً والهومنتمن تقهقر بعد خسارة رابعة

مرمى الاهلي صيط



(ساكو بيكاريان)







تحرك في كل مكان ومرر الى العنطري كرتين "فالصتين" أهدرهما في الدقيقتين ٢٩ و٥٥ ولو لحسنُ استفلالهما وهو منفرد ببيرةدار لكان لنا عن النتيجة قُولُ يختُلُف. الفرص: فرص الشوط الاول، وجلما نجماوية، تتلوب أهدارها كل من سلمان مُبِدُ الْخَالَقُ لَلَاخَاهُ فَيُ الْمَقَيِّقَةُ ٥ حَيِنُ اطاح الكرة فـوق العـلرضـة ومو ملى نقطة الجزاء إثر سربكة، وولال لزمة في العقيقة ١٠ أذ أطاح الكُرة للى يسأر

إذ "وضِع" الكُرة بين يني العارس كأته

وفي الدقيقة ٤٥ الاخيرة طار محمد

للاخاء وبه طل رميده ١٤ نقطة.

كان المومنين هو الطرف الافيضل والاكثر نشلطاً وحيُّويةً في الشوط الاول ونجح في انمائه متقدما بأصابتين سجلهما ريوون نجم في العقيقة ٣٢

	المؤربة تدنيات والمساوية
The second second	The state of the state of
	last T
AND THE PARTY OF T	Description of
<b>第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十</b>	- Bole 9 pe pad - 5
<b>第四百百百百百百百百百百百百百百百百百百</b>	O Rad Radi - 0
March 1984 But the second	· 神· · · · · · · · · · · · · · · · · ·
TE IS NOT TO THE	
31 - 10 - 20 E F	Toget A
(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE PARTY.
A 16 7 6	T. A. St. Landson, Land
The state of the s	E CHANGE TO SH
# 14 FOS. TEN	WOOD THE SECOND SECOND
The season was the	EAST TO STEEL LIST BY
were the state of	924 12
LECKLISE INSERT IN PROPERTY IN COLUMN TO A SECOND TO A	A de 26 take our seems to be a district to the seems to be a seem to b

وبابكين قبل نماية الشوط بدقيقة واحدة. اما الساطيون فكان جل

عددية لا مبرر أها، فلم تكن لهم فرص حقيقية تستدق الذكر، وفي الشوط الثاني لعب الساحليون لى قساعه "يا طابت يا لنين عــور" فتدركت خطوطهم وخرجوا من قوقعتهم املا في أدراك التعادل فسجلوا اصابة كانت مثابة رد اعتبار ولخفقوا في تعزيزها وخرجوا خاسرين. وفي المقابل واجه المومثمن الموقف بحنكة ودراية وَنجح في العض على تقدمه بالنواجــدُ وخرج باصابتين لواحدة وينقاط اللعبـة

أهتمامهم تأمين العمق النفاعي بكثأفة

الاصابات: في الدقيقة ٢٢. اخطأ المارس الساحلي حسن موسى ومدافعه توفيق حيدر كرة هوالية عرضية لعبد للطيف ألطو بالتكافل والتصامن، فاستغل ريمون لجم الموقف وخطفها ارضية الى قَابُ المرمَى المُشرعُ مسجلا

أَصْلِاقًا للسبق للهومنون (--. وفي ال<u>دقيقة</u> ££ اضاف بايكين مليكيتان اصابة التعزيز والدسم دين تلقى كــرة حلوة من العلو وهو دلخلّ المنطقة، فتلاعب بثائر درباس وأرسلها من تحت قدمي الدارس موسى إلى قلب المرمى ؟-٠٠ وفي الدقيقة ٧٩ قلص السوري تامر اللوز الفيارق الى (-؟ بكرة خُلُطَقَة آلى يمين العارس احمد صقر اثر تعريرة من مواطنه نؤي طالب. وهذا مو الغوز الخامس للمومنين ويه مار رصيده ١٧ تُقطة وصعد الى المركز

الثآلث، والتعثر الخامس ايضا الشباب السلحل وبه ظل رميده ست نقاط. مثل شياب الساحل، العارس حسن موسى واللاعبون محمود علامة ومحمد خير الدين (محمد شعيب) وثائر درباس وتوفيق هيدر وعلي غنوم (علي عيد) وَلَوْدَى طَالَبَ وَهُـسَنِ نَشَابَةً وَبِاسَرُ مِنْصُورِ وَيُلْمِرِ الْأُوزِ وَصَلاحٍ دَلالُ (أَحْمَد

ومثل المومنين الدارس لممد صقر واللاعبون سيرغى وكوركين ورسع ابو شعيا (سامي قايط) وبولو وغارو وآرمين (بيـار نصـار) وبابكين وغـاغـيك وعـبـد اللطيف الحلو (فلسكين) وريمون نجم، ساراة المكم الدولى الاردذ مصادا المجموعة المصادي الدوليان زمير المصري وحسين صالح وراقبها عبدالله الحلبي، وأنذر الحكم ياسر منصور من الطبيء فراندر أحدا من المومنين. السلط ولم ينذر أحدا من المومنين. العمدة 1 – الرياضة والآدب 1

🛎 جوئية – من مؤسى الخوري: على ملعب بلدية جونية التقى فريقا الحكمة والرياضة والانب الطرابلسي أمام زهه ١٥٠٠ متفرج فأسفر لَقَاؤُهما عن التعادل الإيجابي (–( (الشوط الاول (– ) سجاهما شعبان حمادة في النقيقة ٣٢ وحسن حمدان في النقيقة ٨٨.

حفلت اللعبة بتحركات خجولة مع رجحان نسبي لكفة الدكماويين الندن كلتوا أحسن لتشارا من منافسيهم وامذر لمم شعبان حمادة ومو منكرد فْرِصةً محقَّقة في الْحقيقة ٥ مُنَّ الشوط الأول، بينما طاشت كرتان لفوزي يمين وكولنز في الدقيقتين ٣٥ و٥٤، الأولى لَى يَسَارُ ۗ لَلْقَائَمُ وَالثَّانِيةَ فُوقَ الْعَارَضَةَ. لما تدركات الرياضة والإبب فكانت حذرة ولم تخل مرتداته من خطورة ونجح قلب الدقيقة ٢١ في مز الشبكة الخضّرةُ ركنية لمحثت بربكة بيد أن الحكم لم

يُحتسب اماية بدعوى تسال الموفي. وفي الشوط الثاقي تدرك الحكماويون اول المسر ولادت لمم فسرص تناوب لمدارها سيرغي في الدقيقة ٥٦ وهو منفرد، وكوائز في الدقيقة ٧١ بقنيفة مباغتة بعيدة المدى، وكانت لخطر فرصهم في الدقيقة ٢٩ وقد اهدرها لهم جــوزف ابو زيد حين اطاح الكرة فــوق العارضة ومو تحتماا لكن مؤلاء استسلموا بعدُ الدَفْيِقُةَ ١٠ حينُ التَّفْضَ الرياضةُ والادب في محاولة جادة لادراك التعادل وكانت ابرز الفرص الشمالية الضائعة في الْدَقَيقَةَ أَنَّا مُرَامِي الْحَسَنُ الذي ارتَّدَتُّ قَنْيَعْتُهُ مِنْ الْعَارِضَةِ الْنَصْرَاءُ، وَلَعْزَتُ الْأَعْا قى الدقيقة ١٨ أذ أطاح الكرة الى يمين القَلَام، وفي الدقيقة ٨٨ جـا، الفرج وسجل لهم الناشئ حسن حمدان اصابة

التعادل (- ا بعدما كان شعبان حمادة قـد سجل للحكمـة اصَّابة السَّبق في الدقيقة ٣٢، وطلاب الطرابلسيون الحكم بضريَّة جزاءَ "بنَلُتيَّ" في الْدُقيقَةُ ٧ٌ ﴿ حَينُ اعاق حسن ايوب محيي الدين الدغلي

الأصابتان؛ في النقينقية ٢٦ من الشوط ألاول المأرت لحنى مجمات الفريق الاخضر ضربة ركثية لنبرى لما فوزي يمين وارسل الكرة مواكية الى سيرغي المتيامن، فأعادها الى المندوق المغير ليتابعها شهبان حمادة وهو على بلب المرمى مسجلاً عبر السقف أماية السبق للحكمة ١-٠٠

وفي التقيقة ألَّا استثمر حسن حمدان خطأ دفاعيآ لقلب الدفاع الدولى الاخضر حسن ايوب واقتنص كرته بعثما أَخْفَقُ فَي تَشْتَيْتَهَا وَلَمْ يَتَوَانَ فِي تدويلما ألى يسار الطرس عنان عيتاني مسجلاً عبر الزاوية الرضية اليسري الإصابة الشمالية التعادلية (-(.

برز من العكمية فيؤلد حيجيازي في الوسط اذ طبق واجباته الدفاعية بالأتياز، وشعبان حمادة بمشاكساته أنما ينسية اقل، وبرز من الرياضة والادب واصف الصَّوفيَّ أَذَّ كُلَّنَ صَّمَامِ الإمانُ في فَرِّيقَه. وهذًا هو التعادل الثالث للحكمة وبه



مراع رباعي على الكرة بين النهماويين محمد أبو عليوى وبلال فَلَيْقُلُ وَالْخَلَابِينِ عَلَى الْآتَاتَ (١٤) وَعَمَادَ الْبِنَا، (سَلَّي عَيْلًا)

قلب النفاع العوقوف لتعاديا العصري ناصر علي احمد، وتحمد منصور الذي

القلام والعرمى الجبلي خال من حارسه (ا)، وأرمين في الحقيقة ١٢ ومو على راب العربي، وشدرور في الدقيقة 10 اذ دول هاشم خميس كرّته عن السقف بـ "البوكس" وابو عليوى في الدقيقة ٢٧ وكانت نسخة من سابقتُما، واخيرا واكل لزمة في الدقيقة ٣٢ وهو منفرد

وتناوب لهدار القرص في الشوط الثاني ولأل في الدقيقة ؟ أذ أصاب الأمام الدينة على المام الأمام العارضة، وجمال يحيى في الدقيقة £ اذ كلات قينيفيه تدف بأسخل القلام الايمن، ولّرمين في الدقيطة ١٧، وفيُ الدقيقة ١٦ سجل واثل بضربة جزاء وتقدم النهمة (-،، وهنا أتتفض الْمِبَايِـون وأهدر لهم معدّت رمضان وزاهر (۲) في الدقـلاق ۲۲ و۲۶ و- ٤

للشوط الثائي ارسل علي كلظم للكرة هوائية عرضية من مركز الجناح الايمن ساقطة فـوق "المندوق"، فـعظمـا المارس العاراقي واشم شميس بـ "البوكس" فوصلت الى علي هـسـون فمررها هوائية الى زميله احمد منصور للذي تلقلما يصنره ومررها الى تفسه لمامية ارضية خارجا من المنطقة وقبل ان يبدأ بها هجمة مفادة فوجل بالدكم يصفر مشيرا آل نقطة الجزآء محتسبا مربة جرة "بنالتي" بدعوى انه – اي منصور – مرر الى نفسه الكرة بيده فاحترج على هبرية المزاه ونال أتذارا بموجب "معضر أصفر" ثم أثيري والألّ نزمة للكرة وارسلما ألى يمين العارس ماشم خميس قوية خلاعة مسجلا أصابة التبقيم للتجهبة (-- وسط هدير

منفأ بالكرة في مركز البناح الإيمن مستفيدا من سرعته واخترق المنطقة، ثم ارساما عرضية خلفية الى واثل نزمة المندفع متابعا وبعيدا من رقابة "ظله" مدمد بهلوان، فخطفها متياسرا بيسراه وسجل عبر الزاوية اليمنى الضيقة أصابة التعزيز والدسم للفريق البيروتي ٢-٠٠. وهنًا هو الفوز السادس للنَّجمة وبه صار رصيده ٦١ نقطة. والتعثر الثالث

مثلُ النَّفَاءُ الأَملي، الصارس ماشم خميس واللاعبون محمد بهنوآن وعلى حسون وفادي علوش (قاسم موعد) وعماد ألينا وجمأل يحيى ومدحت رمضان وَعلي الآثات (سعيد أبو المني) واحمد منصور وسلمان عبد الخالق (اكرم عملتوكيل) وزاهر العنداري. ومثل النجمة، العارس ماهر بيرقدار

واللاعبون عباس شحرور وحسين الظاهر ومحمد حلاوي ورائد أبو النصر اليافي رحمد جمال أبو عليوى وباسل شاتيلا (حمزة ناصر) وعلى كنظم وبلال فليفل (محمد صف) وولال نزمة وأرمين

قلد المباراة الدكم الدولي طلال صالح وعاونه الابراني محمد فنائي ومحمد عبدالله سعد ومحمد حوماتي حكما رابعا وراقيما عبده خوري. وأنثر الحكم لحمد منصور وطرد زميله قاسم موعد من الاحْــاءُ الأهلي، ولم يندر أياً من لاعــي شباب الساحل 1 – الهومنمن ٢ وطى المصيطبة – من بالآل سلّام:

والمومنمن أمام جممور قليل فأسفر لُقَــاؤُممــاً عَن ٰفَــورَ اللَّمَــوَمَنَمَن ٢–١ (الشوط الاول ٢٠٠٠).

4	12.00-20							
25.Z5								3. 2.
4	The state of	1 min		126	L	9.56	Trimble of	7
				7 to \$2.50	-2-6-	ా పం		끍
14	311	400		2 /	-5-	Total Control		빍
13	~'Y)	71	3 7 7	1,13	10 A A	4 ·	and a second	깈
12	4.170	1			1	4	And state	ž
-11	. 1.	111	· •	· · T	2 T	40	- Hadi	¥
̈́и́	18 .	. 11	7.	ੋਂ 🔻 🗆	18		2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	뜅
33	- 14:	±0	٤	٠ ٢	176	<b>A</b> 7	- الهومندس الم	Ì
9	- 11		1	~ ž	1.3		100	뉢
***	16		. 6		1	ر تباريخ ي	الرنافقية الكبير	尋
4 4	- 7		- J	. 0	2.6	11 23 7		Ñ
	1. PA .	5 <b>5 D</b> .s	3	7-615	400	7	Tital (	2
-0-	- 10	400	La Car	1000		26 X		2
1525	30	321		100	2152		A STATE OF THE STA	틝
i litto	10			7 . S. C.		- Appropria	2.44 Mary 17 07 943	23

للرياضة والادب وبه ظل عناشراً وله مَّثُلُ الدكمة: ألمارس عدنان عيتاني واللاعبون حسن ايوب وبسام حبيب وابرهيما سيس ونعمان طيار وفؤاد سجازي وفوزي يمين وسيرغي الكسندروف ونبيتما كولنز ومسين حمدان (جوزف ابو زید) وشعبان حمادة

(عملد واكد). ومثل الرياضة والادبء الصارس برهيم سألم سعيد واللاعبون واصف أتصوفي ولحمد يونس ورامي الحسن ومحيي أأندن الدغلي وحسين مصطفى بتاصر العموري (الممد تجارين) وعبد الفتاح الصمد وجهاد رباحية (عزت الأغا) وداتي كبرم (حسن حمدان) وسعيد

أذأذ العباراة الحكم الدولي عمار عمار وعاونه اغوبُ اكربيانُ وحيْدُرُ قليطُ ونزارُ وتى حكماً رابعاً وراقــها سليم ابو شبكة وانذر الدكم يسلم حبيب من الحكمة وجماد ربأهية من الرياضة والانب لم طرده ألحكم من منقساعيد

الاحتياطيينُ للاعتراضِ. العمد • ــ الراسينغ • • وطى المصيطية – من شريف الشواء على ملعب تادي المسقساة في وطن المصبطبة التقى فريقا العهد والراسينة امام زَهَا ُ الفُ مِتَفِرجِ شَأْسَفُرِ لُقَاؤُمُما

عن التعادل السلبي ٠-٠ قَدَمَ الفُّريقَانُ عَرضاً مقبولاً كان فيه العمد مو الارجح كفة لاسباب عدةً: حسن فتشار وروح فتالية عالية ومشاكسات امامية لم تحل من خطر. وَيقيناً لو ان موسى بديان وحده كان موققا لانتهت اللعبة عمدية ولغنم الفريق الدديث العهد بالاضواء النقاط الثلاث، بيد أن بديان ورفاقه افتقدوا لمس اللمسة الاخيرة من جراه غقدان التركيرُ وهم دلكل منطقة العمليات. اما الرأسينغ فعابه التمرير العشوائر وأتعلم الرابط بين خطوطه الثلاثة وطعف هيئة معاجميه في الثلث الدفاعي

برز من العمد باسم مرمر اذ كان شَعَلُةٌ نَشَاط وتجركُ في كُلُ مَكَانَ وَكَانَ ست وسرت عن من محن وكان اداؤه لافتاً، ومن الراسينغ لم يبرز احد ولا بد من اعادة النظر في "تركيبته" قبل فوات الاوان لان نزف النقاط بات

الفرص: فرستنا الشبوط الاول أمدرهما موسى ينيان في النقيقة ٣٥ وهو متفرد، ووسلم الحكيم في النقيقة 20 أذ اهدى كرته الرأسية الى الحارس عامر عبد الوهاب وهو على امتار قليلاً من الشباك، أما فرصَّة الشوط الثاني المصقحقة فطهنرها بنيلن تكرارآ الدقيقة ٥ اذ تُلقَى الْكَرَة عَرَضَياً بالمسطرة من محمد مرتضى فأعساء استقبالها يبطن القدم اليمني بدل امتصاصما يصدره وهو الى يسار علامة

لجزاء ووضعه جيد التسجيل. مرد ووعد جيد سسيري. وهذا هو التعادل الرابع للعمد وبه ظل تقي عشر وله سبع نقاط والخلس الراسينغ وبه ظل حادي عشر وله ثماني

مثل العمد، الحارس حسين الصغير واللاعبون على هادي محسن ومحمد فسمود وعلى منصور ووسام الحكيم (زامي الماج حسن) ويوسف فرحات وغلام غادر ومنري أبيازو لجاما أفيصل قَبِـوُط) وَبِاسُم مُّـرمَّـر وَمُـوسي بِدَيانَ ومعمد مرتضى (معمد غملوش).

ومثل الراسينغ الحارس عامر عبد لوماب واللاعيون كلود خرما وهمزة هادي محسن ومحيي النين الدهني مات وداتي ناصر ومعمد بدر وزياد سعادة وَمشام علي مُوسى وشامي كسباريان جان كلود كمال) وليلي برخو وفيكتور

بو شديد (ايلي بدر). قـلد المباراة الدكم السوري الدولي اسلمة الشامي وعاونه الدوليان يزبك يزيك ومحمد علي سعد وراقبها عبدالله الحلبي، وانذر الحكم الحارس حسين الصغيَّر وُعليُ منصورُ ووسلَّم الدكيمِ من العمد، وشامي كسباريان ومشام علي موسَى وأبو شُدِّيد من الراسينغ. المومنتمن 1— التضامن صور ؟

برج ممود - من سامر الطبي: على ملعب بلدية برج حمود التقي فريقا الهومنتمن والتضامن صور امام زماً ٢٥٠٠ متفرج فاسفر لقاؤهما عن خسارة المومنتمنُّ ١-٦ (الشوط الاولُ ٠-١) سـجلهـ آهيـثم زين (١) في الدقيقتين ١٥ و٤٦ وفاتشية جاكريان في الدقيقة ٧٥. وهذه الخسارة الرابعة علَّى التوالي للمومنَّد من والذامُسةُ عبر مسابقتي الدوري والكأس واعلما تكون مسابقتي الدوري والكأس واعلما تكون "ناقدوس خطر" في <u>فــضـــ</u>ه "القلعــة البرتقالية" ا

جاء عرض الفريقين متوسطاً، ساد للصوريون شوطه ألأول وسجلوا اصابتين ولم يهسدروا اي قسرمسة اذ هم من الفرصتين المحققتين اللتين لاحتا لهم في هذا الشوط نجدوا في انهائه صورياً ٢-٠٠ في حين لاحت لمنافسهم فرمتان امدرهما حلجي قادر ووارطان غازاريان في الدقيقتين ٢٥ و٧٦ وقد تكفّل اولَّاهما الْحَارِسُ عَلَى مَمْدَي فَي يراعة الثَّر ضربة حرّة مباشرة، وفي الشوط الثاني بدا من تدركات

لاعبى المومنتمن اصرارهم على أدراك التعادل اذ أستهلوه بمجوم ضاغط وكان النفع المدير الفني كيفورك مرديكيان بأنطو طوروسيان وانطو بيدويان بدلاً



مادي (٥).

طّل سابعـاً وله ١٢ نقطة، والثباتي

من فريج سلقيان واغوب ملموليان اثره في تحريك "الماكينة" البرتقالية، وكانت الثُّمرة أصابة تقليص الفارق في الدَّقيقة ٧٥ بواسطة فاتشيه جاكريان بعدما امدر تروكميايان في الدقيقة 00 ا**ما**بة محققة حين حفت فذيفته المباغثة بالعارضة. أمَّا الصوريون فكانت اخطر فُرصُهم في الدقيقة "١٢ حين مطلّ ساكو راسية لميثم زين قبل أن تعبر خط المرمى أثر ركنية متقنة من زميله

فايز فتوني. وفي ربع سياعية الأخييير كيثف المومنتمن ضغطه سعبا الى التعادل ولاحَّت له الفرصة لذلك، بيد أن وارطان أهدرها بالبطء حين تلقى كرة أمامية بينيةٌ من مشلم خَلَفُ فَاتَاحَ للْحارس مَلِي ممدي فرصة الانقضاض عليما مفوتاً آخر

الفرصُ البرلقاليةُ والدرما في هذا يرز من المومنتمن ترو وحلجي قادر، ومن التنضامن ميثم زين صاحب الأصابتين وعصام موسى الذي منع الحابة التائية منهما.

الاصابات؛ في الدقيقة ١٥ من الشوط الاول كاثت ضربة حرة للتضامن فقبرى فيصل عنتر تلكرة ولرسلما مولأية فوق المنطقة فتبادلها حسين فرج وحسن جواد جبر على طريقة "خُذَّ وهات ً وحين امح شرح هيثم زين على حدود "الصندوق" مررها ارضية فتابعها بعضايقة مأموليان مسجلًا الى يمين الحارس سركيس ملسى لحظة خروجة امادة السبق للتطاشيين (--،

وفي الدقيقة ٤٣ تخطى عمام موسى استيبان بغدساريان خارج المنطقة ثم اخترقها وعاجل سأكو بقنيفة ارتبت من يُديهُ ليدخل فيها هيثم زين برأسه مسجلا عبر الزاوية اليسرى للمرمى البرتقال اصابة التعزيز الصورية ٢-٠٠ وفي الدقيقة ٧٥ تَنْقَى فَأَتَشِيه وهو على حدود المنطقة الكرة أرضية. من ترو كميليان فخطفها بيمناه مباشرة ومو في مواجعة المرمى مسجلاً عبر المقص الايمن لعرمى علي مهدي اصلبة تقليص الفارق

لَى ١-٦. وهذا هو الفـــوز الفـــامس للتضامن صور وبه صعد من المركز الخامس ألَّى المركزُ الرابعِ وله ١ أ تقَّطةً. والتعثر الرابع على التوالي المومنتمن (!) وبه نزل من المركز السأدس الى المركز التَّامِنُ وَلَهُ ١١ نَقَطَةً.

مثل الهومتتمن الدارس سركيس نسى "سلكو" واللاعبون فريح ساقيان (اتطو طوروسيان) وانطونيو فيناتوس واستيان بغنساريان واغوب ماموليان (اتطو سدويان) وفاتشيه هاكريان وكريكور الوزيان وهاجي قادر وهشام خُلفُ (كَـــارُنُ كَــشكَرْيان) ووارطان غازاريان وترو كميايان. ومثل التضامن ضور، المارس على ممذى واللاعبون فايز فتوني ومحمد ايو

مساريه ويوسف حجاري وخالد حفارة وفيصل عُنتر ورضا عُنتر (بلال حاجو) وحسن جوك جبر وحسين قرح (ناصيفُ زين ثم خليل وطفا) وهيثم زين وعصام

قاد المباراة الحكم الخولي طالب رمضان وعاونه الدوليون عقيف على حسن ومصباح الرميتي وعمار عمار حكما رابعاً وراقبها يوسف برجلوي, والذر الدكم الطونيسو فنيسانوس وكمريكور وحلجي قادر من المومتتمن في الدَّقَائُقُ

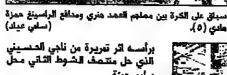
رحبي عمر من مرسس في محمد 17 و23 و23، وقلصيف زين ومحمد ابو منساريه في الدقيقتين 10 و-9. البرج 1 – الاتصار 1 طرابلس – من بلال العمري: على ملعب رشيد كرامي البلدي في طرابلس التقى فريقا البرج والتصار زُهَا حُمْسَةَ أَلَافُ مُتَفْرِجٍ، فَأَسْفُر لَقَاؤُهُمَا عُن فُورُ التصار ٢-١ ﴿الشوط الاول ١-١) سُجلها لحمد جرابة وجمال طه ١) سجوت سبب المسلم المسلم المسلم المسلم المسلمة المسلمة

افتتع البرجيون الشوط الاول بفورة المسرت ضَـرُبتَينَ حَـرتَينَ عَلَى حَـدُوْد المنطقـة امدرمـا تــيــري يوم في الدقيقتين ٤ و١٠، وقطع ملير حسين ليوم كرة خطرة من المقصّ الايسر لثرّ ركنية من رضا حركة في التقيقة ١٢، قُبل ان يُعطل على الفقيَّه رأسية ليوم اثر ركنية ثانية في الدقيقة ١٢. وفي النقيقة ١٤ سجل لحمد جرادة لصابة السبق للأتصار اثر هجمة قادها ماتك حسون عبر جرادة وسليم حمزة، ويعد الاصابة فرض البرجيون ايقاعهم على متعف المُلعبُ وكانُ سُلَايوُ سيسُوكوُّ وتييري يوم مصدر لقلاق مطرد لوسائط الْمَفَاعُ الْإَنْصَارِيةَ وَنْلِكَ حَتَى الْمَقْيَقَةَ ٢٠ سجل لمم ظمير النصار منير حسين لصابة التعادل خطأ في مرمى فريقة ومي الاصابة الخطأ الثانية له مذا الموسم (١). وهنا انتفض الأنصار، لكن

وفي الشوط الثاني واصل البرجيون تشاطهم مستفيدين من خلو المنطقة الانصارية من صانع الالعباب الاخضر العراقي ليث حسين ومن غياب سليم حمزة عن منطقة الوسط لشفله مركز ألجناح الايمن بدلا من محمد المسلماتي أمصاب فسرح سيسوكو ويوم ومرحا كما حلا لهما وطلب وشكلت مرتداتهما اقلاقا في الثلث الدفاعي الأنصار. وفي الدقيقة ٤٠ اثمرت محاولات الانصاريين البائسة لانتزاع النقاط الثلاث تمرتها فسجل جمال طه اصابة التعزيز والدسم

مجـمـاته لم تكن نات خطورة ليـقظة

بشار سرور والسيد محمد محسن



الأصابات، في الدقيقة ١٤ مرر ملك مسون الكرة مواثية ساقطة فوق المنطقة الى جرامة، مُحولها بعوَّحْر رأسة الى سايم حمزة المندفع متيامنا فخطفها بيهناه قندفة تألق علي حطيط في عدها زاحفا بقدمه اليسري فارتدت الى احمد جرادة المتابع فأطلقها من تحت العارضة إلى السقف مسجلا أصابة السبق الأنصاريين ١-٠ وسط هدير المدرجات الخضر، "انصار... انصار". وْفي النقيقة ٣٠ مرر رضاً حركة

الكرّة أرضيةً بيئية الى ساديو جبريل سيسوكو على مدود المنطقة، فلمما متيامنا واطلقها قذيفة ارضية زاحفة مدها الفقيه سابحا وبدل أن يشتتما متير حسين حولما خطأ اآن شباك فريقه ومو والفقيه على الارض وكانت الأصَّابَةَ الْبِرْجِيَّةَ التَّعَادِلِيَّةً "الْمُدِيَّةَ" ١--١

وَسَطُ ذَهُولُ كُلَ مِن فِي الْمَلْعَبِّ. وفي البقيقة ٨٥ مرر تاجي الحسيني الكرة من مركز الجناح الايمن ألى جمالً طه موائية ساقطة فوق "الصندوق" فتطاول اليها ودخل فيها برأسه فارتطمت بالارض خادعة علي حطيط وارتدت منما الى آلزاوية اليمنى الضيقة

وكَانَتَ اماية الفُّورُ ٱلانْصَارِيَّةُ ٢-١٠. وهذا هو الفوز السابع الأنصار وبه احتفظ بالمُدارة وله ٢٣ نُقطة. والتُعثر الثالث للبرج وبه نُزل من المركز الثامن الى التلسع وله • ﴿ نَقَاطُـ مثل الإنصار، الدارس علي الفقيه واللاعبون بلال زغلول وفوزي جمال وكيفورك ومتير هسين وجمال طه وُمالَكُ حُسون (هُادي عَياد) واحمد

سقسوق وسأيم حمزة (ناجي الحسيني) واحمد جرادة وعبدالفتاح شهأب ومثل البرج، المآرس على حطيط واللاعبون حسين رحال والسيد محمد محسن اسماعيل وبشار سرور وسالم عوالي ورضا حركة وباسل حديد وعلي رحال وحسن حمدان وساديو سيسوكو

وتبيري يوم. قاد المباراة الدكم الدولي السنوري نزار وتى وعاوته الدوليون زكريا العبد وروبين ترزيان وعمر مصطفى حكما رابعا احتياطيا وراقبها المعندس احمد أَسْمِرالْنَدِيْنِ. وَأَتَذَرُ الْحَكَمِ تَيْسِرِي يَوْم وبشار سرور والسيد محمد محسن أسماعيل وبأسل حثيد وحسن حمدان من البرج، وفوزي همال وعبدالفتاح

شماب من التصار. الاملي عيدا • – الصفاء ؟ • عيدا – من مديانا حديدي عار: على ملعب صيدا البلدي التقى فريقا الامليّ صيدا والصفاء اسام زماء ٥٠٠ متقرج فأسغر لقاؤهما عن خسارة اصحاب الارض ٠٠٠ (الشوط الاول ٠٠

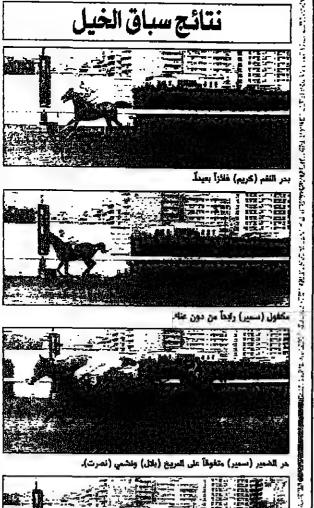
قدم الفريقان عرضا مقبولا في شــوطه الاول وكــان الاملاويون مم المبادرون الى المجوم لكن هجماتهم لم تكن ذات خطورة. وفي الشوط الثلقي وجد الصفاويون الفسمم فقدموا عرضا محوا فيه الصورة المعزوزة التي ارتسمت لهم في المراحل السابقة ونجحبوا في طرق المرمى الصيداوي سرتين وسنجل أهم عبدالله همصى وشادي كرنيب الاصابتين النظيفتين وْأَمِدِرِ لَّهِمِ الْأُولُ دَالِثَةً فِي الْدَقْيَقَةَ ١٥٠ دين لصاب القائم. ولم يُقَّفُ الْأَمْلُويون 'شوط مُفْتُوح" ولاحت لهم ثلاث فرص"، في النقيقة "٦" تكفل العارس الأصقر محمد عيتاني راسية لَأبو بكر باه، وفي الدقيقة ٧٠ حُفت رأسية لولي عثمان والعارضة، ويعدها بدِّقيقةً "كأنَّ العجبُ اذ ابت الكرة ان تدخل مرمى الصفاء، قطع هميب قداح كرة أبو بكر باه فوصَّلتَ أَلَى قَاسَمِ ضَّاهِرِ قُلْمَ يُسَدُّدُ بِلَ أثر تمريرها الى محمود القوام لأنه في وضع جيد للتسجيل فأصلب القوأء ألفاكم آلايمن ولقام الجمصور ولقعاده وحين أرتدت كرته ألى الملعب وجدها بوبكر باه بين قَنَميه فخطفها قنبلة لا تَرْدُ، لُكُنَ الْقَائِمِ الْايسرِ كَانَ لَمَا فِي المرصاد أذ ناب عن الدارس البيروتي في صدما ونجا الصفاويون من اصابة لا

يمكن ان تضيع. الْأَصَّابِيَّانَ ۚ فَي الْدَقِيقَةَ ٧٧ تَنْقَى عبدالله حمص الكرة عرضية من حبيب قُداح، فلمها بُذكاء وارسلها خاطفة من تحت المارس الصيداوي مبيب بشروش مسجلا اصابة التقدم للصفاء ١-٠. وفي الدقيقة ١٠ الاخيرة تلقى شأدى كرنيب الكرة ادامية من نبيل شيخو واخترق بها المنطقة محاورا خالد بديع وحين تصدى له الحارس حبيب بشروش تخطاه وانفرد بالمرمى الفالي ثم أرسل الكرة الى شباكه المشرعة

مضيفًا للصفاويين أصابة التعزيز ٢-٠٠. وهذا مو الفوز الثالث للصفاء وبه قطر من المركز التاسع الى المركز السَّابِسَ وِلَهُ ١ُ١ نَقَطَةً وَالنِّعَابُرُ السائس الأملي صيدا وبه ظل منفرداً في القاع وله حمس نقاط. مثل الأهلى صيداء الحارس حبيب

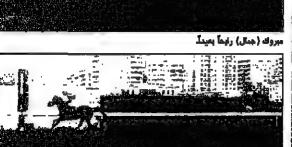
بشروش واللاعبون قناسم ضامر ومعروف تعملي ورأقع الخليل (عصام قُبِيَّسي) ورأي الدابي وخالد بديع واحمد عبود وحسن خاسكية (جمال خُلِيقة) ومحمود القوام وولي عثمان وابو بكر بله (عفيف سليمان). ومثل الصفاء: المارس محمد عبتاني واللاعبون نبيه الجردي وحبيب قداح ووليد الميري ودانيال اللاعور وموسى شامین (ئبیل شیخو) ومنری سیمتری (علي ولصف محمد) وعثمان صالح واحمد

النعماني وشادي كرنيب وعبدالله حمصي قاد البباراة العكم الدولي نبيل عياد وعاوته عزام اسماعيل ومصطفى طالب ومحمد منصور حكما رابعا وراقبها نزيه مُ ديـعلى. وأنذر الدكم مـوسى شــاهين ودانيال الاعور ووليد الميري من الصفاء في الْمِقَائِقُ ٢٦ و ٣٦ وَكُلَّا، وَلَم يِنْدُر أياً من لاعبي الاهلي.





سليمة (سليمان) مجلية على منجد (سمير) وحب الرمان (فخر).



الشوط السادس – ۱۰۰۰ متر الفثة T

٢ – راثع المـــسن (٥٥ كـــيلو)

- منیمة (۵۳ کیلو) جان ۲۰۰

ع – امير العرب (٥١ كيلو) يونس.
 ربح بعيدا وبرأس قصير، الوقت

المالك، سُلِّم بويس. المضمر، جان

مزرماني. الشوط السابع – ۱۵۰۰ متر الفثة "1" (الرباعية) ( – مبروك (١/٦ ٥٠ كياو) جمال

٢ – فتى العرب (٤٩ كيلو) سامر

٣ – ابن البيك (٥٦ كيلو) رشيد

ع – وعد مصمت (٥٥ كيلو) أيمن.

ربح بعيدا ويطولين. الوقت دقيقة

المالك، عثمان مكاوي، المضمر، مروان

الجياد المسحوبة، حبايب ونونو وسعد

ً الشوط الثامن – ١٦٠٠ متر الفئة "ا"

۱ – خر ۵(۵ کیلو) سلیمان ۱۵۰

٢ – ورد الجبل (٤٥ كيلو) كريم

٣ – شامح الورد (٥٠ كيلو) يونس.

ربح بمينا وبطولين. الوقت دقيقة

المالك، يبار فرعون، المضمر، علي

ألثنائية

الشوط الاول ~ (فوركاست) للمبينو

الشوط الثاني – (غوركاست) بدر

الشوط الثالث – (موركاست)

الشوط الرابع – حر الضمير (٩) على

الشوط الضامس – منجـد (٢) على

الشوط السادس – طرزان (١) على

الشوط السابع – مبروك (٧) على

الشوط الشاءن – هنز (١) على ورد

حر اللضمير (٩) على منجد (٢)

المزدوجة

الشوط الرابع على الخامس:

قشوط السادس على السابع:

ا - لم ترى (۱۴ كيلو) سمير،

سيف الدين. الجياد المسحوبة، دهيمان،

(٥) على وردة مينسم (٤) ٢٤٠٠

النفم (١) على جلُّسر (١) ١٧٠

المريخ (٥) ٢٣٠٠

حب الرمان (۱) ٤٠٠

رائع العسن (٢) ٢٥٠

فتي العرب (١٤) ٢٥٠٠

الجبل (٥) ٤٠١

مكفول (٨) على ممتاز (٤) ٠٠٠٠

11. -

دخيخة و٥ دولن.

طرزان (٥٩ كـيلو) ايمن ١٧٠

الشوط الاول – ١٥٠٠ متر الفئة "ب" ۱ – بامبینو (۵۰ کیلو) سمیر ۲۸۰ ۲ – وردة ميسم (۱/۲ ۵۵ کيلو) ٣ – فدر الزمان ( ٥٦ كيلو) قزي. 3 – السبهم الاشتقار (۱/۲) آه

كيلو) مرعي. ربح بثــــاتة اطوال وبطول. الوقت مقيقة وادع تلتية ألمالك، طريف سلطائي. المضمسر، الجياد المسحوبة؛ زعيم الميدان، الشُّوطُ الثَّانِيُّ – ١٥٠٠ متر الغِنَّة ""

۱ – بمبر النام (۵۶ کیلو) کریم ۲ – جاسر (۵۲ کیلو) یونس ۱۱۰ ٣ – مىغىبىوب عكار (٤٥ كىيلو) ع – منيسل (٤٤ كيلو) عبدالواحد،

ربح بعيدا وبعيدا. الوقت دقيقة و٥١ ألمائك مفيد نبغيء المضمرء الياس الجياد المسموبة، سلطان الزمان وناقو شكا وعلم. الشوط الثالث – ٢٠٠٠ متر

الفئة "ا" ۱ – مکغول (۹۴ کیلو) سمیر ۳۵۰ ۲ – معتاز (۵۱ کیلو) کریم ۲۰ ٣ – سام (٤٤ كيلو) ايمن. ٤ - شويمان (٥٦ كيلو) جان أبعد ف. المرامنات.

ربح بعيدا وبعيدا، الوقت دقيقتان ە ٦٠ كانىق المالك، اسطبل فريج وسنويدان، المضمر: متمد زيدان. قديك المسحوبة، حفار ومحبوب علاء. الشوط الرابع -- ١٥٠٠ متر الفئة "أ"

( — هر الضمير (٤٩ كيلو) سمير ٢ – المريخ (٥٥ كيلو) بلال ٢٠٠ ٣ – نشني (١/٢ ٥١ كيلو) نصرت، ٤ – وعـد نفسيس (٤٥ كـيلو)

ربح برقبية وبتصف طول. الوقت ىقىقة و10 ئائىة. المالك: حلمي كالوت، المضمر: محمد الجياد المسحوبة، سعند فؤاد

الشوط الخامس – ١٥٠٠ متر الفئة "أ" (الثلاثية) ١ – سليمية (١/٢ ٥٥ كيلو) سليمان، أبعدت عن المراعنات. ۲ – متجد (۵۵ کیلو) سمیر ۲۵۰

۲ – حب الزمان (۵۸ کیلو) فخر 31. ٤ – حبيبي (٥٣ كيلو) جمال ١١٠ ربحت برقبة وبطول ونصف طول. الوقت بقيقة و٥٠ ثانية. البلك. يبار فرعون المضمر: علي

سيف الدين.

طرزان (۱) على مبروك (٧) ٥٠٠ المزدوجة الخاصة – الشوط الذابس على السابع: منجد (۲) على مبروك (۲) ١٨٠٠ الثلاثية : (تريو) بالتسرتيب (٢ – ؟ – ١): ٤٥٠٠٠

دون ترتیب ، ۹۰۰۰ ل.ل. البركية . ٩٠٠٠٠ ل.ل.

ائتلاف للاحزاب الحاكمة في سوريا يقوده حزب البعث، ان "أي عملية

عسكرية موجمة ضد العراق لن

تساهم في حل المشكلة واتما سوف

تزيدها تعقيدا خصوصا أن

المسوغات لمثل هذه العمليات لم

واعلن الملك ان حكومته "ستيقدم

الى منجلس النواب بمجنموعية من

القُّواتينُ والَّتشريعات، في مُقدمهاً

قاتون انتخاب جديد يراعي التطورات والتحولات السياسية والاجتماعية

وَيحقق المزيد من المسأواة والعدالة

بِينَ المُواطنين"، ودافع عن قــانون

الصحافية الموقت الذي اصدرته

الدكومــة في ايلر الماضيُّ وأدى ألى

اغلاق ١٢ مـتيفة أسبوعية لم تتمكن

من زيادة رؤوس اموالُما الى 80٠

الف بولار، مشيدا على أن "القانون

لم يأتُ لُتقييد الحرياتُ وتكميْمُ الافواه، وانما جـاء لتنظيم الصحافة

وتدديد ما لما من حقوق وما عليما

كنلك لفت الى عزم حكومته على

"تطوير قبواتين اللحزاب والنقبابات،

ضماناً لُدسنُ الْآبَاءُ وضبط الممارسات"،

بعدما انتقد سابقًا ١٦ نقابة مهنية

يسيطر عليها الإسلاميون، متهما

قياداتها "بتغليب النشاط السياسي على العمل المهني، وممارسة المعارضة

السّياسية في غيرٌ موقعمًا". ويذكر ان النقابات الاردنية تعارض

معاهدة السلام الاردنية – الاسرائيلية

المبرمة عام ١٩٩٤، وهي طرنت في

السنوات الثلاث الانسرة عبدا من

المتتسبين اليها الذين تعاملوا في

مشاريع اقتصادية مع اسرائيلين، ما دفع الحكومة مرارا ألى التمديد بحل النقابات، أو أصدار "قيانون يجعل

واعتمادا على ثلثي أعضاء البرامان

الاردني الجسديد الموالين للعساهل

الاردني، تتوقع الحكومة أقرار قانون

الاستئمار الذي يسمح الأجانب، ومنهم

الاسرائيليون، بأمتلاك كامل لرؤوس

اموالُ الْشَـرْكـأت في قطاعـاتُ الْنُقَلُّ

وفي ختام الجلسة الافتتاحية انتخب

مجلس النواب رئيسسا ته النائب

المستقل القريب من السلطة سعد

هايل السرور تلَّمرة الرَّابعة على التوالي

بعدما هزم منافسه الوحيد محمد بني

ماني، ونال السـرور '٢٦ مــوتا فيُّ

مقابل ١٥ امنافسه ووجدت ورقتان

بيضاُولن أذ اشترك في التصويت ٧٩ نائبا من اصل الثمانين الذين يؤلفون

والاتصالات والمصارف والتأمين.

سُلفة الموقت، وطلعون تشجيع

العضوية فيما غير الزامية".

من التزامات".

(وصف، رويتر، أب)

تعد موجودة".

الملك حسين في خطاب العرش

يميز بين نتنياهو والاسرائيليين

### الحكومة الاسرائيلية اقرت خطة انسحاب من الضفة والفلسطينيون رفضوا ربطها بشروط مسبقة

واسرائیل والفلسطینیین بعـد اتفاق الفلیل ـ وکـــان یشـــیـــر بذاك الی

"المسوُّوليَّات الفلسطينيَّة" التي نصت

عليما ُ وُثَيِقَة تعود الى كاتونَ الثاني

دین وافقت اسرائیل علی تسلیم ۸۰

في المئسة من الخليل الى السلطة

واقق امس مستجلس الوزراء الاستراثيلي على خطة رئيس الوزراء بنيامين تتيأهو لانسحاب محدود من الضفة الغربية المحتلة لكن الشروط التي وضعها لتنفيذ الخطة رفضها الفلسطينيون فورا واعتبروها أمناورة مكشوفة من شأتها الحاق مزيد من الضرر بالعملية السلمية

وبعد مناقشات استمرت سبع سلَّعَاتَ لِتَحْدُ الْمِجْلَسِ الْقَرَارُ فِي شَأْنَّ اعادة الائتشار الذي لم يحدد مداه ولا موعده باكثرية ١٦ صوتا في مقابل صوتين، والوزيران اللذانُ صوَّتا ضده همسا من المسرّب الوطني الديني "المفعال" الذي يمثل المستَّ وطنينْ. وكلف المجلس نتنيامو ووزراه الخارجية ديفيد ليفي والدفاع اسحق موردُخُلَى ولَلبنَى التَّحتيَّةُ الوطنيَّة ارييلُ شارون وضع اقتراح عن مدى اعادة

وجــاً؟ في بيــان للمــجلس عــقب الجلسة ان "الحكومة وافقت على تتفيذ عملية أعادة انتشار جديدة في يهودا والسامرة (الضفة) قبل المفاوضات في شــــأنُ الوضع النـمـــائي (للاراضيّ الفلسطينيــة)". واضاف ان "الحكومـة ستقدم قريبا خطتها في هذا الشأن والتي يرتبط تطبيقها بتطبيق التعمدات التي قطعما الفلسطينيون" وكرر مطلب الحكومة "بدء مفاوضات فَــوْرًا في شــان الوضع النمــُلاي"؛ يفترض أن تأخذ في الاعتبار "المناطق الامنيسة (في الاراضي الفلسطينيسة) الضرورية الدواة العبرية والمستوطنات والمصالح الحيوية الأخرى وخصوصا ما يتعلق بمصادر المياه والمواقع التلريخية اليمونية". وأكد أن الحكومة "ستُتخذ كُلُّ ٱلْاجْرِاطْتُ الْلازمَةُ لضَّمَانَ وجود المستموطنات في الضفة الْعُربيـة

واوضح الامين للعام امجلس الوزراء دائي نافيه ان تنفيذ النطة مرتبط بتنفيذ الالترامات الفلسطينية، التي اتفق عليما بين الولايات المتحدة

باریس - من جورج ساسین:

أبدى رثيس الوزرا الفسرلسي

ليونيل جوسهان، في موقف لافت "قلقه" من "سياسة حكام اسرائيل"،

مـؤكـدا، "أن كل رفض للمـهـانثات

الدولة الاسرائيلية".

ـينقلب من دون أبنى شك على

وقال جوسيان في كلمة القاما ليل

اول من امس في عـنشــه دعــا اليــه "المجلس التــمـــياني للمــؤســسات

اليهونية في فرنسا" "أنَّ الاخلاص

والتزامة والصراحة والصداقة ألتى

أكثماً لدولة اسرائيل تعفني على عدم اختفاء مشاعر القاق الناجمة عن

السياسة التي يتتهجها اليوم حكام

وجاً هذا الموقف بعد ليام من قيام

سرائيل وأراضي العكم الذاتي

وزير الذارجية الفرنسية أوبير فيدرين

بجولة في الشرق الاوسط زار خلالما

الفلسطيني ومصر، وبعد شهرين من

التصريح المدوي للوزير نفسه الذي

وصف فيه سياسة رئيس الوزرة

الاسسرائيلي بتيسامين تتنبساهو

واضاّف جوسيان: "لا يمكن ان

يُطلَب من السلطة للفلسطينية البات

حسن نيتها وتقديم ضماتات لعملها

ضد الرهاب أذا لم تُقدم لما ايضا

الاسجابُ التي تُسُمح لها بالاملُّ في المواصلة الفعلية لعملية السلام، ولذا

م تعرض على السلطة الفلسطينية

افُقا متَّفَاثُلا للمفاوضات السياسية".

وهذر من "تعرض السلطة الفلسطينية

لُعمليةٌ اضعافُ قوية وبالمة ألن

الحركات المتطرفة والاحزاب الاصولية

آلتي لا تزال تتمنى التحمير الكامل

لدوِّلة اسْرَائيل سَـتعـزز قُـوْتهـا في

شكّل ملحوط وواضح". والمرب عن "رغبة فرنسا في ان الم

تواصل الحكومة الاسرائيلية المسيرة

التي رسمهـا (رئيسُ الْوزْراء الراحْلُ)

اسحق رابين في اوساو، وتلتزم كليا

المفاوضُات مع (الزعيم الفلسطيني) ياسر عرفات في شأن مستقبل

الاراضى للمصتلة، وتعماود حموارا من

نونٍ تُرند مع جيرانها العرب (سُ) أن

هذا هو الضَّامنُ التكشر وَثُوقًا لَأُمنَ

اسرائیل علی المدی البعید، وان کل

تحد أو تحريض وكل رفض للمحانثات

سسينقلب من دون ادنى شك على

حيث في الجزائر، حيث خرجت

السلطة من يد جبهة التحرير الوطني

وَرِفُصَ الرَّجِلِ القَــوي في السلطة

الفَلْسَطِينَيةَ أَنْ يَتَحَدَثُ عَنْ مَسَأَلَةً

الخالافية، لكنه أجاب عن سؤال في

هذا الشـــأن: "إنا اتمني أن يعفنني

ياسىر عبرفات وهو حي، ولا اتصور

ألشـعب الفلسطيني من دون ياسـر عـرفـات. هذا هو أقـتناعي ولا احب

التُمَدِثُ في هذا الموضوع لأنَّه موضوع

مقدس. نُدن شعب عظيم، وضمان

استمرار مشروعنا بالمفموم الوطني لأ

التنظيمي، ان تُحافظ على قُـوة الدُّفع

النيموة راطي التي بدأتاها بانتخاب

المجلس التشريعي والسلطة الوطنية

ندن تربينا في مدرسة "فتح"، مدرسة

النظال. لا نعرَّف الانقلابات، ولا نقبلها،

الجزائرية آلتي قادت حرب التحرير"

عرفات بدا في وضع صحي أفضل مع فيدرين

سياسة "حكام اسرائيل" تقلق جوسبان

الدولة الاسرائيلية".

القُلسطينية. وتشمل الوثيقة التزامات من السلطة الفلسطينيــة امدـــارية المنظمات الإرهابية بصورة مستمرة وفعالة واتمام عملية مراجعة الميثاق الوطني الفلسطيني الذي يدعــو الى تدمير دولة اسرائيل. ولم يحدد القرار مدى الانسحاب، لكن الصحف الاسرائيلية نشرت انه ينص على اعادة الانتشار في مساحة تُعادِلُ ما نسبته ستة الى تُماتية في المئسة من اراضي الضـــفـــةـ امـــاً الفلسطينيون فيطألبون بالانسداب من نصوبه في المئة من اراضي منه المنطقة مستندين في ذلك الى تفسيرهم التفاقات الدكم الذاتي. وصرح تتيلود في وقت سابق اله

لا يريد تنفيذ الانسحاب قبل نيسان ١٩٩٨ لاختبار السلطة الفاسطينية والتأكد من أنها "تشن فعلا حملة على الرهابيين الاسالمسيين" في المناطق الخاضعة لسلطتما. الى ذلك، وافق مجلس الوزراء على اقتراح تقدمً به شارون باعلان هم لجزاه من الضفة انا اعلنت منظمة

التحرير الفلسطينية من جانب واحد قيام دُولَة فلسطينية مستقلة. رد الفعل الفلسطيني

وفي اول رد فـعل فلسطيني على قرار الحكومة الاسرائيلية صرح الناطق باسم عرفات مروان كنفائي: "مَن حيث المبدأ من المشجع أن تكون الدَّكُومة الأسرائيلية قد وافقت لُذيرا على احتبرأم الاتفناق الفلسطيني الاسرائيلي في ما يتعلق بأعادة الانتشار". ألا أنه أضاف، "مناك في لغة القرار بعض التعايير التي تحمل معنى مزعُجًا بالنسبة الى الجديَّة في تنفيذُ

وختم جوسبان بالأشادة بالرئيس

المصري الرلحل اتور السادات ويأسدق

رابين "اللذين ذمبًا ضحيـة العقد

لُو سلمنا جدلا بأنها تريد ذلك فعلا.

يبقى اتنا نبذل قصارى جمودنا في

لُّمُجِلِّلُ الاقْتَصَادِي مِنْ اجِلُ تَخْفِيفُ وطأة الاجراءات الاستراثيليــة على

واشار الى أنَّ وزير الخارم

الفَرنَسي يُتحرك في أَتَجاهات مُختَلَفة ويسمعي اولا الى أقناع الشمركماء

الاوروبيين الـ ١٥ يضرورة التوافق في

ما بينهم على صيغة معينة تقوم على

رفضُ المالُ القَائِمة والتحدير من

خطورتها، خصوصا أن الاتحاد الاوروبي

فأعل اقتصابيا ويمكنه انتأثير على

اسرآئيل بطريقة مّاً، وذكر "آنَ هذا

التوافقُ في شَان اسبلَب المعوَّقات امام المسيرة السلمية يعزز بالطبع

الدور الذي يقوم به المبعوث الاوروبيّ

الخاص الى الشرق الاوسط السقير

ميفيل انظ موراتينوس، واضاف، "يجب ان يكون واضحصا ان بعض الشركاء يحجم عن اي محاولة لانتقاد اسرائيل بينما نجد اخرين يتساطون

عما يمكن القيام به بالنسبة الى

القندس في ظلّ منواصلة استرائيلً

وقال مصدّر فرنسي آخر لـ "النهار" "ان فيدرين تأثر كثيرا بالحال التي

بعب شُها الفاسطينيون حين زار

للقدس وائتقى مسؤولين فأسطينيين

عملية التطمير العرقي عناك".

الشعب الفلسطيني".

والتعصب داخل مجتمعهما".

اليسَارية يوسي ساريد على أنّ حزيه ان يؤيد سياسة الحداع والتخليل والسَّاطَّةُ الفُّلسطينية.

وكان انصار مؤلاء تظامروا مسأء ألسبت أمام مُنزلُ تتنياهو في القدس تعبيرا عن رفضهم ما سموه "الضغوط الأميركية". ودعا المنظمون للتظاهرة رئيس الوزراء الى "القــاء اتـفــاقــات الدكم الذاتي في سلة المهملات".

الدولة الغلسطينية

آلى ذلك، علمت "النهار" من مصدر فرنسي موثوق به ان عرفات بدا خلالً اجتماعه مع وزير الفارجية الفرنسي في وضع مسني أفضل مما كان قبل تأكيده قه يريد ان تسير عما نصو شهر كين زار باريس، وقال المصدر أن الزعيم الفلسطيني في عاجة ماسة الى ان يظهر للرأي ألعام أنه حصل على ما نصت عليه الأتفاقات المبرمة وحقق بعض الانجازات لشعبه والا فان شأن الحركات الاسلامية سيعلو ويقوى نفوذها". ولاحظ "أن الْفُلْسَطِّينَيْنَ يُتَوقُونَ الى دور نَصْطَلَعَ به على صعيد العملية السلمية، ويراهنون كثيرا على ذلك، لكن للواقع ومطاراتنا ولن نقبل بنلك أبدا". أتناً لا تُمتلك الوسائل الناجعة، والامر يتسحب ايضا على الادارة الاميزكية

ممتسلا الامين العام كوفي لنان، والقيّ كلهة باسهه

لمستوطئة اسرائيلية

وفي ليويورك طالبت بعثة منظمة

واحتسفل الالاف من الاستراكيليين

التى تُتُمِتُع بِصَفَّة مِرَاقِبٍ بِتَحْسِينِ وضّعها التمثيلي في المنظمة الدولية. وقال الممثل الفلسطيني الدكتور ناصّر القدوة ان تصويتاً سيجري الغربسة او الخميس المقبلين بعد الهناقشة السنوية لقضية الشرق الْوَقَّالُةِ ٱلسياسية على الارض حيث تمارس السلطة الفلسطينية المتثقبة الـ10 في التوصل الى موقف موحد نفسما التي تتمتع بما أي دولة عضو في الجمعية العمومية وكخلك في الامم المتحدة. لكن محسروع القرار للفلسطينيين بالشرشح لمهمات في الامم المتحدة.

جنود اسرائيليين بجروح طفيفة. (و ص ف، رويتر، أ ش أ)

قرنق يؤكد بعد لقائه مبارك التزامه السلام في سودان موحد



القاهرة – من دلال ابو غزالة: في اطار الجمود المصرية لانماء الحرب الامليـة السودةيـة التي راح ضحيتها ١،٢ مليون شخص منذَّ عام ١٩٨٢ ؛ استقبل الرئيس المصري حسني مبارك أمس قَـادُدُ "المِيشُ الشعبيُّ لتحرير السودان" العقيد جُونّ قرئق آلذي اطلعه على اسباب فشل أول محبأدثات للسلام خلال ثلاث سنوات تجريها جماعة الثوار السودانية الرئيسية مه حكومة الخرطوم.

وسعى قرنق الى طمأنة مصر ال ن زيارته "ايضاحية لتصحيح صورة الراريب الدسركية أميام العيالمين العبريي والاسلامي"، نافياً أن تكون حركته ضد الاسلام او العرب او أنَّما تُتبنى أتضحسال جنوب السسودان، وقسال للصحافيين بعد اقائه مبارك اته متمسك بوحدة السودان؛ الا أنه "لا يمكن ان نقبل بدولة بيتيــة كـمــا يتصور الزعمة ألاسلاميون في

وسئل هل طلب من مصر ان ترعی عادثات السعلام بين الدكوم السودانية والدركة، فأجاب "اننا ملتزمُونُ احلالُ النسلام في السودان؛ ونسلك كل الطرق المتاحة لاحلال هذا أُلسلام، ومُصر تُستطيع عمل الْكثير في هذا المجال".

ألا أنه أخساف أن الحكومسة في السودان "متعنتة"، لان المسؤولين "يصرون على تقسيم السودان اعتماداً على التطرف من خلال جدول اعمال ديني ومذًا علاق كبير". وكي يبقى السودان موهدا بالنسبة اليه، فاته أمن الضروري ان يكون هناك تغيير

اساسي ليكون لدينا سودان يتسع لشعبه بكامله بأعراقه ونيقاته وشدد على "ان مستقبل السودان في وحدة لراضية ووحدة شعبه على أسس تقوم على المقائق وطبيعة وأوضّح أن الرئيس المصري دعـاه الى الشامرة لاطلاع المسؤولين على أحدث التطورات بعد انتماه محادثات

السلام في كينيا الشهر الماهي من دون التوصل الى اتفاق لاتماء الدرب المُسْتَمِرةُ مِنْدُ ١٩٨٢. واعلَىٰ أَنْ هَذْهُ المصانتات النصارت بسبب مسألة والسياسة. نحن نرى أن الدين يخص لَّفُردُ وان الدُولَةُ لُلْجَمْدِعِ. وَلَمْ يَكُنْ مِناكَ اتَعَاقَ فِي شَأَنَ ذَلِكٌ .

ويبدو ان قرنق استطاع اقناء باته لا يهدف الى تقت السودان بدايل أن المسؤولين فيماً افسحوا له في المجال لعقد مؤتمر صحتفى بعد مقابلته مبارك، وهو ما لم يفعلوه مع احزاب المعارضة الاخرى ولأ حتى مع آلمسؤولين السودانيين خلال زياراتهم امصر، وعرض التلفزيون المصري تصريحاته كأملة. كما التقاه

وكـــان قــرنق وصل الى القــامرة الاسُـبِـوع المَاضي في اولَ زيارة من نوعـمـا منذ اسـتولى حكام السـودان

موسى قال الشهر الماضيُ لـ"النهار نه "لو كان تقسيم السودان هو خيار أحد التيارات السياسية فندن شد هذا التيار وضد هذا النبار. اباً كان الامر ندن ان نضع ايدينا مع اي قوة او اي ليسار يسيس في هذا الطريق، وهذا قرار واضح وليعلمه الجميع بما فيمم الْحُكُومَةُ ٱلسَّوْدانيةَ وَكُلُّ مَن يَهُمَهُ

احزاب المعارضة الشمالية، فأنّ مسؤولين في المعارضة كشفوا والتاريخ لـ"النمار" أن خَلافات برزت اخيراً بين قوي المعارضة السودانية، بسبب طرح قرنق على الحكومة السودانية فكرة اقامة كونفيديرالية مؤلفة من دولتين في السَّودان من دون اتفَّاق مع طفائه في المعارضة الشمالية على

واقاد جلال أن الجولة التي بدأت في ليبيا وتشمل الجزائر والمغرب وتونس تمحث الى تشكيل محوقف عُرِي مُـوحد ازاء آلازمة آلتي تواُجه الشيعب السـوداتي واقــامــة نظام

🗣 في الفــرطوم (وص ف) نقلت عن رئيس لَجُنَةُ الْمَفْسَاعُ وَالْأَمْنَ فَيْ لَفُةَ مِزْدُوجَةً (...) فَيتَعَدَّثُ عَنِ وَحَدِةً البلاد عندما يكون في القامرة وعن

(رويتر ئېليفوتو) لمناقشة سبل التعاون في مجال

ربير ويرغب الثـوار في اقــامــة اتحــاد كـونفـيـديرالي بين الشــمـال والجنوب بينما تـصر الحكومة على اقـامـة اتحـاد

وكانت المعارضة السودانية في القاهرة اعلنت مرات عدة أن لجنماعاً تلاثياً يضم رئيس التجمع الديموقراطي محمد عثمان المير فني ورئيس الوزراء السابق السيد الصادق المهدي مع قراق سيعقد في القاهرة. غير ان الناطق باسم حزب الامة صلاح جلال برر عندم عنقده بأنه "نم يكن وارداً عُقَد اللَّقَاءُ الثَّالِانِ بِسِبِّ انْشُغَالُ المهدي بمهمة خاّرج مصر". وقال مسؤولٌ في التجمعُ ألوطنيُ أن ألمير غني "لن يقطع زيارته المساليسة للسعودية ويعود الى القاهرة للقاء

ديموقراطي في السودان.

كونفيديرالية بين دولتين عندمًا كُان في كينيا"، وتسائل "مل تصدق مصر مدّه اللغة المزدوجة؟".

الرئيس العصري حسني مبارك – الى اليمين – وقائد "الجيش الشعبي لتحرير السودان" العقيد

ذُوو النزعة الإسلامية على السلطة في لقَـلُاب أُلِيضَ عام 1989، وعلى رغم احتـضان الحكومة المصرية المعارضة السوداتية، الا أن وزير الخارجية عمرو

ومع أن قرنق قال أنه يعمل مع

المجلس الوطئي السوداني الثواء محمد عبدالله مويضة "أنْ قرَّئق يستخدم

### وزير أأزراعة المصري يوسف والي العنف المتنقل في الجزائر يوقع ٢٧ مدنياً و٢٦ اسلامياً



الزعيم النسلامي الجزائري لحمد الزاوي وولداه سهيب وعبدل قرب بحيرة جنيف في منطقة سلن

طلحة (٢٦ عام) .

من جمة أخرى، نشرت الصحف السويسرية السبت أن السلطات تجري مفأوضات لترحيل الزعيم الاسلَّامي الجزائري احمد الزاوي من ستويسسرا حثيث طلب الأجنوء السياسي، وقالت أنه حالياً في الأقامة الجبرية ولم يعد في امكانه مغادرة اراضي منطقة سان جينفولف قرب المدود السويسرية- الفرنسية، وأوضحت انه ألا يمكن ترحيل الزاوي الا اذا ابدت احدى الدول استعدادها لاستقبلله (٠٠٠) فترحيله فوراً الى الجزائر غير مقبول ما دام لا يعرف ما اذا كان سيكون عرضة للتعذيب أو لمعاملات لاانسانية اخرى".

صحيفة "لا تريّبون دو جنيف" بأنه "عضو بارز" في "الجبمة الاسلامية للانقياد"، غير أنه نفي انتساءه ألى "أنجماعية الاسلاميية المسلدة". وادعى ان المذابح التي يتعرض لها الشعب الجزائري ترتكيها مباشرة مجموعات مرتبطة بالدولة في لطُّه تَصفية حسابات"، وان مذابح اخرى ارتكبتها "الجماعة بتحريض من وكان الزاوي غادر بلجيكاً في ٢ تشرين الثاني الجاري متجها الى سويسرا حيث قدم طلب لجوء.

(و صف ، رويتر)

عمان – من ياسل رفايعة: حمَّلُ الملكُ حـسينُ رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنيامو تبعة "تعثر عملية السلام في الشرق الاوسط، تتيجة التعنت والعناد"، الا أنه ابرز "ضرورة التمييز بين موقف الحكم وموقفُ الشعب في اسرائيل"، وطالبُ "اصحاب المواقف السلبية حيال عملية السبلام بالكف عن خبدمية الموقف الاسرائيلي، واتباع الاساليب البالية القديمة في زمان الاتحادات والاتفاقات

دمشق تكرر معارضتها لضربة عسكرية للعراق

واشنطن مستعدة لتحسين "النفط مقابل الغذاء"

وبغداد ترى حل الازمة برفع العقوبات

اتصال ماتفي السبت، على الاستمرار في "مـشـاورات وثـيـقـة" في شــأن منفلت العراق والشرق الاوسط

■ في سمشق جسدت سوريا

معارضتما لتوجيه ضربة عسكرية الى

العراق لان ذلك سيزيه تعقيد

المشكلة. واكدت القيادة المركزية

لـ"الجبهة الوطنية التقدمية"، وهي

وجـند في خطاب العــرش الذي افتتح به اعمال مجلس الامة الجديد السبت "التزام الاردن السلام الدائم والشامل القبائم على الحق وأتعبدل، والمستند الى الشرعية والمواثيق الدونية"، مؤكدا ان "السلام لم يكنَّ. يوماً آلا خياراً استراتيجيا لنا ولاشقائناً العـرب" وأمل ان "ينتــمــر اعــرار الشعوب على خيار السلام في النهاية، ويذلل العقيات". واتتقد العالقات الْعُربِية "التِّي تفتيْقر الى الصفاء والصدق" وحضّ الدول العربية على التواصل والتفاهم للخروج من دوامة التجريح والادانة، واللجوء الى منطق

الإيجابية المتتجة". وبدسب تقاليد الدكم في الاردن، يعتبر خطاب العرش برنلمجا للحكومة، لتي أكب العباهل الاردني انهبا ستُحرص على التنسيق المتواصل مع اشقائنًا في الوطن العربي، وخموصا الشقيقة الكبرى مصر، خَدمة لمسيرة السلام على أأمسارات الفلسطينيَّة

العقل والدَّكمة، وصُّولاً إلَى العلاقات

والســورية واللبنانيــة على وجــه الى ذلك، دافع الملك هــسين عن التيار العشائري الذي احتل ٦٠ مقعدا من ٨٠ في انتخابات مجاس النواب الاردني الشمر الماضي، بعدماً

ليست عبدًا ولا عيما ولاَّ نقيصة، بأن يتابيع نظيفة ومصادر مباركة وواحدة مَن خَلِاياً المجتمع التي تشكل الشعب في مجموعه وتصون مثله الرفيعة وتقليده النبيلة".

ئرىء واضبعف الاحسزاب ومؤسسات المُجتَّمع المدني" واعتبرتُه "سببا رئيسيا في مقاطعتها

الامسة الاربغيء بجلس التواب المنتخب، ٤٠ عُضوا آخرين يؤلفون مجلس الاعيان الذي

القاهرة – و ص ف – دعا المستشار النمسوي فيكتور كليما اسرائيل من القاهرة اس الى اتخاذ "تدابير ملموسة" لاظهار رغبتها في مواصلة عملية السلام. وقال في ختام محادثات مع الرئيس المصري هسني مبارك ان "مصر والتمسا تعتبران أن من الضروري ان تثبت اسرائيل بسرعة رغبتها عبر اتخاذ تدابير عملية تستند الى الخافات اوسلو".

دعماً لعملية السلام (...) النمسا ستبحث مع الاتحاد الاوروبي في برنامج مُعدد للبني التحتية في فلسطين، لكن الاهم في نظرنا هو ان تتخذ فسراقيل تدبير ماموسة". واضافَ انهُ ناقش مُعُ الرئيسِ الْمصرِّي الْتدابير الامنية التي أتَخْذَتُما الْقَاهِرةُ بعد مُجْزِرة الإقصر، مُعتبِّرا أنه "قد يكوِّنَ من المَقيد جداً ايجاد قاعدة دولية مشتركة لمكافَّحة الجريمة المنظمّة والارهابيين أُ

محتفحه الجربمة المحصمة والرهبيين . وكان كليماء الذي وصل السبت الى للقامرة، زار بعد ظهر امس دمشق ووصل مساء الى عمان حيث التقى الملك حسين، في اطار جولة استطلاعية في المنطقة استعدادا لتولي النمسا رئاسة الاتحاد الاوروبي في تموز ١٩٩٨.

القطرانة – و ص ف – اختتمت وحدات كوماندوس بريطانية أمس مناورات مشتركة مع جنود اردنيين حملت اسم "ديزيرت سونغ" أي اعنية الصحراء واستمرت شهرا وسط الصحراء ، بالذخيرة الدية في حضور ولي العهد الاردني الامير حسن بن

يست عمر الله الله الله التي حافظت دائما على علاقات عسكرية وثيقة مع الإردن ، ارسات مرارا وحداث من جيشها للتدرب في صحراء الاردن التي تصفها بأتُما "لا مثيل لما". وقبَّل المناورات في القطرانة وتنفيَّذ مهمات عسكرية في حبال الطفيلة على مسافة ٢٠٠ كيلومتر جنوب عمان، اشتركت الوحدة البريطانية في الاشمر الـ١٢ الاخيرة في مناورات مشابمة في ماليزيا وبروناي وتايلاند وجنوبُ

### الرئيس اليمني يريد "حياة سياسية حِليدة"

مستحدة في جاوب اليس مدار الخائب السابق للرئيس علي سالم البيض ووزير الدفاع سابقا أحساس المرب ورزير الدفاع سابقا قاسم ملامر وهم كانوا فروا من البلاد الر هزيمتهم في المرب ويعيشون حاليا في المنفى وتحديدا في عمان والسعودية.

### ٥ قتلي في مكمن جنوب مقديشو

مقديشو - و ص ف - اكد شمود عيان ومصادر طبية ان ما لا يقل عن

ذكر اسمائهم ، اشاروا الى ان المهاجمين طلبوا أولاً من الركاب تدديد اسم القبيلة التي ينتمون اليما ما قد يحمل على الاعتقاد ان وراء الدادث صراعاً قبلياً. في دين رأى مراقبون أن هذا المجوم قد يكون مرتبطا بمواجمات دارت الجمعة بين قبيلتي عير وسعد واوقعت اربعة قتلى وأربعة جرحى في جنوب مقديشو. والشاحثتان اللتأن تعرضتا الاعتداء ملك ارجال أعمال من قبيلة سعد.

### الرجوب لا يربط صراعاته داخل "فتح" بالحديث المتجدد عن خلافة عرفات

القدس – "النمار": سعى العقيد جبريل الرجوب رئيس جماز الامن الوقائي الفلسطيني الى تقليل ارتباط الصراع الدائر بينه وبين

بعض اعطاء اللجنة المركزية لحركة "فتح" بمسألة خلافة الرئيس ياسر عرفات على رأس سلطة الحكم الذاتي ُ وقــال في حــوار طويل نشــرتّه محيفة "القنس" المقدسية امس اله لا يبعث عن دور شخصي، بل عن دور 

جاءً في هذه الرسالة، كمَّا لم ينف مثوله آماء لجنة تحقيق الفتما حركة "فتيح" لاستجوابه، لكنه نفي بشدة أن يكون قد اعتذر، وقال: "أنا اعتبر أن تَشْكِيلَ لَجِنَةَ التَّحَقِيقَ ظَاهِرةَ صَحْيَةً وان مستسولي لمسآم اللجنة يعكس لتُضّياطي لَلْأَطار التَنْظيمي وعمق انتمائى الى الدركة وعمق التمائي الى الاطر ألتنظيمية داخلها، وهذه ظاهرة صحية ومفخرة لي باعتباري فتحاوياً يعتزُ بشُرف أنتملنَّه الى هذَّه الدركةُ . وعندها سئل هل اعتذر امام لجنة التحقيق أجاب: "أمّا لم أعتذر وان اعتدر. آنا أؤكد ان منأك اشكَاليَّة تنظيمية تعالج في اطارها التنظيمي وسأحترم القرار النبي سيتخذه الأطأر

خَائَن، ويدمر شعبنا ومشروعنا".

تجدد في وسلكل الاعلام العربية والعالمية بعدما وجه الرجوب رسالة أأى الركيس الفلسطيني تضمنت عباراتُ بالغَّة القسوة في حق صحَّر حبش، عضو اللجنة المركزية لمركة "قتح".

التنظيمي وفقا المعطيات المتوافرة

واي واحد يفكر في المبوط بواسطة باراشـوت على الشـعب الفلسطيني

وكان المنيث عن خلافة عرفات

ولم ينف الرجوب مسؤوليته عما

على صعيد آخر؛ وضعت المعتقلة الفلسطيتية عطاف عليان حدا لاضرأبها عن الطعام الذي بدأته قبل ٤٠ يوما. وقال دوو المعتقلة أن عطاف التي تُنهمها أسرائيل بالانتماء الى حركة "الجماد الاسلامي" اتخذت هذا القُرار استجابة لطلب من عائلتها وبعدماً حصلت على تأكيد أن اعتقالها الداري لن يحدد بعد انتماله في كاتون الثَّانِّي. وكانت تظامرات عدةً انطلقَّت في الُّمَدنُ الفلسطينيةُ مطالبة اسرائيل بالافراج عن عليان. وتسببت لحدى التظاهرات في بيت لحم بمواجعة مع الجنود الاسرآلايليين المتمركزين في محيط قبر راحيل أدت الى أصابة أكثر من ٤٠ مُـتَظَلَمُرا فلسطينيا واربعة

### والاميّركيين عليما. وقال رئيس الكُتلّة البرامانيـة للمرب رعنان كـومين ان الحكومة تتهرب مرة اخرى من اتخاذ القرارات وتحاول التعلص من عملية منع السلام، مشيرا الى ان تتنيامو صار يخضع لفتة قليلة من المتطرفين ەن اليمين. وشند رثيس كنلة "مينزينس"

القرار"، موضحا ان "كل هذا لا يعني شيئًا اذا كانت اسرائيل تضع العراقيل

وقال كبير المفاوضين الفلسطينيين

الدكتور صائب عريقات: "اريد ان

أتكر نتنياهو بانه وقع شخصيا أتفاق

الخليل الذي نص على ثلاث مسراحل

لاعادة الانتشار تنتمي اواسط عام

٩٩٨ (. واذا كـــان قـــد نسي هذا

التفاق فنستطيع أن نبعث اليه بنسخة

عنه (...) ما نریده هو تطبیق محدد

أما لتفق عليــه مع حكومــة العــمل

السابقة ونأمل أن تتحفل الولايات

المتحدة لضمان تطبيق الاتفاق كما

وعدت". وحض نتنياهو على "التقدم

باقتراح حازم يتلاعم مع ما أتفق عليه".

الفلسطيني الدكتورة حنان عشراوي

القرار قائلة اته التثماك واضح ومناورة

مكشوفة وشيء يضر بصميم صلاحية

لى المقابل، اتقسم الاسرائيليون

حيثًال القرار، ففي حين ايدة وزير الضارجية ووزراء أخرون، رفضه

اليمينيون المتشددون واليسار

واعتبر ليفي أن قرار الحكومة

ينطُوي عَلَى أَهمَّــيِّــةُ وَيدل عَلى استعادها لدفع المفاوضات مع

أما حزب العمل المعارض فعارض

الخطة لانعا تمس باتفاقات أوسلو ولآ

تؤدى الى مبواقبقية الفلسطينيين

عملية السلام وشرعيتما"، رد الفعل الاسرائيلي

الاسرائيلي على السواء.

الفلسطينيين الى الامام.

ورفيضت وزيرة التعليم العبالي

والشروط لتتفيذ منا القرار".

لتتنياهو بل سيؤيد فقط الخطوات التي ستوافق عليما سلفا الادارة الاميركية 

وقليل اقلرار خطة الانسلماب المعدود، استبعد تتنياهو مجددا اقلمة دولة هُلسطينيـة مـســـــــقلة على رغم السلام في الشرق الاوسط قدما. وقال لصميفة "بيلد أم سونتاغ" الالمائية، "لن تتكبت حكومــة اســرائيل على الأطلاق مخلطرة السماح بقيام دولة فلسطينية تماجم اسرائيل وتقيم تصالفا بين الفلسطينيين والرثيس للعراقي صدام حسين. واضاف: "ان دولة فأسطينية مستبقلة يمكن ان تسيطر على ألمجال الجوي فوق مدننا

ذكرى التقسيم مسه السبت بالذكرى الذمسين لقرار الامم المتعدة الخاص بتقسيم فلسطين والذي ادى الى قينام دولة اسرائيلً وحضر الاختفالات المنير العام للامم أمتمدة في جنيف فلاديمير بتروسكر

بينما تجنب الفلسطينيون التركيز على قرار التقسيم وفضوا الاحتفال بِ"اليوم العالمي التضامن مع الشعب ٨٨٨ ( ۖ في اوج الأنتـفـاضـة. وسـارتُ نْظَامِراتُ فِي نَابِلُسِ احرق المشَّارِكُون فيما اعلاما اسراثيلية ونسفوا مجسما

مراقب ممتاز

التُدُرِيْرِ الْفُلْسُطِينِيةَ لَدى الامم المتحدة الاوسط في الجمعية العمومية التي تبدأ البُوم. وأكد أن هذه الخطوة تعكس ملاحياتها في اراضي الحكم الذاتي منذ نخو سنة. ويرغب اعضاء مجلس الامن في شأنَّ مشروع القرار الذي سيسند الى فلسطين الحقوق والامتيازات المؤتمرات الدولية اأتي تدعو اليحا خثني مبراحة اعظة الوفد الفلسطيني عق التصويت ولا يسمح

وتوقع القدوة ان تصصل المنظمة على وضع "مراقب ممتاز".

ضرب العنف المتنقل في الجزائر منطقة الاربعاء جنوب العاصمة موقعاً

عشرات من القتلى بينهم ٢٦ اسلاميا

في عملية نفخها الجيش ونحو ٢٧

مدنيا في مجزرة ارتكبها مسلّحون

يشتبه في انتمائهم الى " الجماعة

ونشرت الصحف الجزائرية ان

الجيش قتل ٢٦ اسلاميا مسلما في

عَمَليَة تُفَخَّمَا الأربعاءَ الماضي في

منطقة الاربعاء على منسافة ٥٠٠

كيلومترا جنوب الجزائرالعاصمة.

هذه العملية التي انتهت السبت

ونفنتها مجموعة كوماندوس أسفرت

عن القضاء على مجموعة مسلحة تضم

ما بين ٢٠ و٥٠ شخصاً. لكن الاهم

مو تدمير قسم كبير من القاعدة

اللوجستية الارهابيين". وتحدثت

صديفتا "الخبر" و " ليبيرتيه" عن

من جمة اخرى، نبح مسلمون ٢٥

شخصا بعدما اوقفوهم عند حاجز

زائف النميس في المنطقة نفسها

على الطريقَ الْمؤنية من الاربعاء الى

طابلات على مسافة ٨ كيلومتراً

جنوب الجــــزائر. وأوردت

"لوماتان" حصيلة جديدة للمذبحة

مشيرة آلى ان عدد القتلى وصل الى

٢٧. وقالت ان المجمـوعـة المسلحـة

كلنتُ تضم "تُحو اربعين ارمايـــــ"

نهبوا اموال المسافرين قبل ذبحهم

الواحد تلو الأخر في منزل مهجور،

واكدت ان المجمّوعة تنتمي الى

مقتل ٢٦ اسلاميا مسلحاه

وأوضحت صحيفة "لوتانتيك" ان

الاسلامية أأمسلحة"،

"الجماعة الاسلامية المسلحة" ويتزعمها محمد هليس الملقب ابو احمد الزاوي

وهو أقــر في حــديث نشــرته قوى الامن العسكري" الجزائري.

البِوم تقريرا الى مجلس الأمن في شــأن تطبـيق الاتفـاق الذي تنتــمي مدته في الخامس من كانون الاول، وافادت اوساط آلامم المتحدة ان عددا من الديبلوماسيين بؤيد زيادة صلارات النفط العراقية في الاشمر السنة المقبلة لتصل قيمتها آلى ثلاثة مليارات دولار. ورفض ريتشاردسون التعليق على هذا الاحتمالُ، مكتفيا بأن الولايات المتحدة "مستعدة للعمل على ان يجبري توزيع المواد الفخائيــة الت والادوية يطريقة اكثر فاعلية وبكميات اكبر". وشدد على أن احتمال لعنيل الاتفَّاق لا علاقة له بموافقة بفياد الاخيرة على عودة مختش اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة

اسلحة الدمار الشامل العراقية. وفي هذا الاطار، ابلُغُ آمان آلى شبُكةً " أي بن سي" الاسياركينة التافزيون أن رئيس اللجنة الخاصة ريتشارد باتار سيتوجه آى العراق أفي نماية الاسبوع لاقناعه بالسماح للخبراء الدوليين بريارة المواقع التي يريدون تفتيَشُمَّا". وُسُثِل عَن أَحتمالُ اللَّهِوَ الى القوة ضد العراق ، فاجاب "ان ثَلاثة من ألاعضا الأساسيين في مجلس الامن يقفون حاليا" ضد مذا الاحتَّمال، في اشَّارة ألى روسيــا وفرنسا والصين. وقال أن "معرفة ما أَنَا كَانَ الْمُوقَفُ سَيْتَغَيْرَ فِي الْمُسْتَقِبَلُ القريب لمر مرتبط بالتطورات"، مشيرا الى أمكان حصول "استفزازات" من جاتب بفحاد مثل استقاط طائرة

الْتَجِسُسُ الاميركيَّةُ "يو ٢". ولاحظُ أن العراقيين امتنعوا عن ذلك حتى الإن على رغم تصريحاتهم العلنية". وكنانت وأشنطن حذرت من اتما ستُعتبر اسقاط احدى طأئراتها "عملا حربياً"، وقيد طقت لمحي هذه الطالأرات السبت فحوق الراضي العراقية من دون أي مشكلة. موقف بغداد

غير ان وزير التجارة العراقي محمد ممني صالح اعتبر أن أي زيادة في قسيستة الاتتفاق لن تحل المشاكل الفذائية والصحية للشعب العراقي وان ما يهم هو رفع العقوبات، ويذكَّر أنَّه لا يَمَكَنَ رِفْعُ الْعَقُوبِاتُ قَبْلُ أَنْ تَشْهِد النمار الشامل، ولكن لا علاقة بين

الازمة الراهنة والاتفاق. وبرزت الازمة على اثر قرار بفداد ستبعاد الذبراء الاميركيين عن اعمال التفتيش ما أدى الى عشد وأشنطن قوات في منطقة الخليج. ثم سمحت الحُكومة أنعراقية للخبراء بالعودة، الا انها ُ استثنت من التفتيش القصور الرئاسية لاعتبارآت قالتُ قَمَا تَتَمَلُ

ب" السيادة الوطنية". وتعبيرا عن موقف بغداد التي لا تزال ترى ان الزمة لم تنته بعد، دعت صحيفة "الجمه ورية" الأمم المتحدة الى التُدخل فورا لمنع "نشوب هرب جحيدة بصيعفة عحوان على العُبْرَاقِ"، وقالتُ، "نُحن عيبالُ أرْمَةُ سيأسية تماول الولايات المتكنة الاميركية تدويلها الى صراع عسكري". وقد واصل مغتشو الامم المتحدة تفتيش ألمواقع العراقية منذ عودتهم في ٢١ تشــرين الثــاني من دون عراقيل، لكنهم لم يحاولوا بعد دخول المواقع الحساسة ومنهما القصور الرئاسية التي اقترحت بغداد الاربعاء فَتُحِمَا أَمِامٍ ﴾ ( ( مُمثلًا للدول الأعضاء في اللجنة الخياصية ومتجلِّس الامن، موضحة ان هذا الاقتراح لا يشمل مفتشى اللَّجنة الخاصة. ورَّفضتُ الاممّ المتحدة الاقتراح الجمعة وكررت ان

قرارات الامم المتحدة تلزم العراق السُّماح للجُنة الخاصة بدَّخُولُ كُلُّ المواقع التي يريدونها. وصدر في ختام اجتماع بين الرئيس العرآقي صدام حسين ونائب رئيس مجلس قيادة الثورة عزة أبرهيم واعضاء من حزب البعث الحاكم السبت بيان جاء فيه ان بغداد "افترضت وبنت الامل ولا تزال تأمل ان يقبل " دعـوتـمـا "كل خــال من الغرض المسبق"، وكان صدام اكد سابقا ندى استقباله زعيم الحزب الشيوعي الروسي غينادي زيوغانوف أن "العرَّاق يُتَعَلَّاونُ مع رُوسُيا في

شكل مخلص وجاد في سبيل انجاح

المبادرة الروسية التي يرعاها الرئيس

الروسي بوريس يلتسين". جنازة جماعية ونظمت السلطات العراقية جنازة جماعية في بغداد لسبعين عراقيا غالبيتهم من الاطفال قضوا نتيجة نقص الأدوية، واحتشد الاف من الاشخاص على جانبي الشوارع التي عبرها موكب التشييع واجمين لدى ظَمْ ور مُوكب النعَ وَسُ الملفوفة بقماش ابيض على سيارات رفعت عليما أيضا لافتات تعمل شعارات "لا اله الا الله اميركا عدو الله" و"فلتسقط اميركا". وهذه الجنازة الحماعية الثانية لاطفأل عراقيين تنظم في غنضون ايام في بضداد وتسلعني السلطّات الى تُحسريك منشاعر الرأي العنام العنامي ضد العقوبات المفروضة على البلاد منذ

🗣 في باريس، افــاد مــصــدر في قصر اللَّليزيَّة أَنْ الرئيسين الفرنسيِّ جـاك شـيـراك والروسي اتفـقـا في

عشية انعقاد مجلس الامن للنظر في تجديد اتفاق "النفط مقابل الغذاء" المَّوقع بين بغداد والمنظمة الدولية، ابدت واشتطن استعدادها لتحسين الاتفاق، غير أن بغداد اعتبرت ان أي زيادة في قيمة العائداتُ لن تَحَلُّ مُشاكلُ العُراق وأن تكن سُحبت معارضتها لتجديد هذا الاتفاق،

وقال المندوب الاميركي أدى الامم المتحدة السفير بيل ريتشاردسون ان الولايات المتحدة مستعدة للعمل لجعل التفاق اكثر فاعلية، من غير ان يوضح ما اذاً كانت واشنطن تؤيد رفعا كبيرا لصادرات النفط العراقية. ويتيح اتفاق "النفط مقابل الغذاء" العراق بيع نفط قيمته مليارا دولار كل ستة أشهر لتمويل شراء مواد عَدْائية وادوية. ومن المقرر أن يقدم الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان

قَـاطَعَـما جَـمَاعة الأخوان السلمين واحزاب يسارية، قائلا أن "العشائرية

وانتقدت المعارضة الاردنية نتيجة الانتخابات التي اجريت بموجب قاتون "صوت واحد أُكل مرشح" الذي قالت اته "ســــامم في أزديـّاد النَّفــــود

مستشار النمسا يطالب اسرائيل بـ "تدابير ملموسة"

وأوضَّح ان معامثًاته مع مجارك تناولت في شكل اساسي "ما ينبغي القيام به

ختام المناورات البريطانية – الاردنية

وردا على سؤال عن أحتمالات المواجهة العسكرية التي لاتزال قائمة في العراق، ورب عن سربا من المسابقة المسابقة المسابقة المارية التي لا المارة المارة المارة المارة المارة المارة المارة الم قال الامير حسن الدول المجاورة"، لكنه نفى وجود علاقة لما بالتوتر بين العراق والامم المتحدة قلالا : "لا يمكن جمع النين واثنين على الممما خمسة (...) أن الامر يتعلق حصرا بتمرينات متواصلة"،

صنعاء -- أب -- دعا الرئيس اليمني علي عبدالله صالح امس خصومه المنفيين الى العودة، لكنه لم يشمل بدعوته الإنفصاليين الـ ١٦ الذين تحاكمهم صنعاء غياتيا يتمَّمة الذيلة. وقال "البلاد مفتوحة لجميع السياسيين (...) نريد أن نبدأ حياة سياسية جديدة في اليمن"، لكن "أولئك الذيّن خرجوا منّ الباب يجب الا يعودوا من للنَّافَذَةَ"؛ في اشارة للي الزعماء الـ ١٦ النين يطلبهم القَصَاء المحاولتهم الأامة دولةً مستقلة في جنوب اليمن الامر الذي ادى الى حرب أهلية استمرت شمرين علم

خمسة أشخاص قتّلوا وخمسة آخرين جرحوا السبت عندما اطلق مجمولون النار على شاحنتين كَانتا تَنقُلان معنيينَ في موري على مسافة ٧٠ كيلومتُراً جنوبُ

ولم تعلن أي جمة مسؤوليتما عن المجوم. الا أن بعض الناجين، الدين رفضوا

الولاية الشمالية الاكثر اكتظاظا

آه والمحريطاً والمجريطاً

في غضونَ ذلَّك ، قُتُلُ تلاثة

بالسكان في البلادٍ.

وقال في رسالة بعث بما الى

شريف السّبتُ :"لا دليل أقوى على

الفشل الذريع لادارة حكومتك مما

ظمر في الاحتباتُ المخْزية اللاسابق لها

التي وقعت في اليومين الاخيرين".

والقَّى عليه تبعة "مجوم اجرامي"

استهدف مبنى المحكمة العليا عندما

اقتحم نحو ١٠٠ رجل وامرأة من

انصار حزب الرابطة الاسلامية الذي

يتزعمه رئيس الوزراء المبنى وتسببوا

علىّ شاه تكليف قوة من البيش

حمآية مبنى المحكمة، كماً دعا الي

حماية عسكرية لكل منازل قضاة

المحكمة العليا، وأضاف مخاطباً شريف: "أنفي تباليباً ادعبوك (...) باسم

المصلحة الوطنية العليا وباسم

الصدقية في حكومتكم أن تطلب

فورا" من الجيش الباكستاني توفير

غطاء أمني امبنى المحكمة العليدا

وأشار الى ان تقارير وسائل الاعلام

المحلية والاجلبية تدعم ادعاء علي شاه

ان "عناصر من ادارتكم وحكومتكم

ربَّمَا تَـقَّفُ وراءً الهجوم على مبنى

ٱلْمُحكمة العلِّياً لباكستان". وهو كان

قال في كلمة امام جمعية خيرية في

وقت سابق السبت ، "باكستانً

ليست ملكا لاي شخص أو لاولئك

الَّذِينَ يَحْكُمُ وَنَمَّا (...) لَّكُلُّ مُواطن

ورد شریف متمما الرثیس ہے

"أستَخدام ألفاظ مبالغ فيها". وهو

كان ندد وحكومته بالحادث ونفيا أي

دور لهما في تنظيم الاحتجاج. كذلك طلب قـاضي القضـاة من

الجيش السبت ان يحميه هو والمحكمة

العليا. وقال مسؤولون قضائيون ان

على شاه كتب آلى رئيس اركان

القوات المسلحة الجنرال جيتمانجير

كارأمات طالبا منه حراسة المدكمة

ومنزله لان رئيس الوزراء والرئيس لم

ويطلب كتابه عملياً من الجيش

التوسط من جديد في ألنزاع المحتدم

الذّي وضع شريفَ فيَّ جانبٌّ وليفاريُ وعلي شاه في جانب آخر، ما ينذر

أمنع ما وصفه الجيش بتطور وضع

وليس للجيش الباكستاني دور اي

السياسة؛ لكنه حكم البلاد في ظلُّ الاحكام العرفية طويلا ومو يعتبر قوة

فاعلة. إلى نلك، أصدر علَى `شـاه قرارا حذر فيه القضاة الاعضاء في

المحكمة العليا من الوقوف ضده وألغى

جلسة استماع للمحكمة العليا أأيوم

دعا اليما القاضي سعيد الزمان صديقي لاتخاذ قرار في شأن بقه قاضي القضاة في منصبه نظراً إلى ما

لسبه البه من آنه لم يكن اكبر القضاة سنا عندما رقى آلى هذا النصب علم ١٩٩٤، متمما رئيس

الوزراء بمنعسة الانقسام العاصل في

السلطة القضائية للحؤول دون استمرار مملكمته بتهمة لزدراء القضأه

ومن المقرر أن يتقاعد على شاه

السنة المقبلة لكن بعض المعامين

الموالين لشريف يريد ان يحدد فوراً

ويشار الى أن رئيس الدولة وجه الى رثيس الوزراه في الرسالة التي

بعث بها اليه اوامر ببدء لجرادات تحقيق

تتعلق بسوء الإدارة مع القَاضي سعيدٌ

الزمان صديقي لدعوته الى جلسة كاملة

نُقَفَّاهُ المِدُكِّمَّةِ العليا للبِّحثُ في اقالة

رئيسها الذي سبق امدكمتين اقليميتين ان تحدثا سلطته.

وادى تهادل الرسالال الى تصاعد

تتعذر معالجته".

يتفقا على ضرورة وجود حماية له.

حقوق متساوية بموجب الدستور".

وأيد طلب قاضي القضاة سجاد

الهند غداة استقالة حكومة الجبهة

الموحدة برئاسة اندر كومار غوجرال،

اذ يحاول كل من حزب المؤتمر

والمعارضة القومية المندوسية معثلة

بُحزب ۗ بهاراتيا جاناتا" الحصول على

دعم محتمل لتأليف حكومة مستقرة

ستُكون الخامسة في اقل من سنتين،

ذلك أن عدم حصول أي منهما على

غالبية في مجلس النواب سيعني

الدعوة الى انتخابات عامة مبكرةً.

ويذكر ان مجلس النواب المندى

منقسم ثلاث كتل كبيرة منذ

الانتخابات التي اجريت عام ١٩٩٦:

حزب الشعب المندي الذي يشغل

العُدد الإكبر من المُقاعدُ وحرْب

المؤتمر والجبهة الموحدة ، لا يتمتع أي

وأفاد مسؤول رئاسي امس ان

الرئيس ك، ر. تاراياتان سيجتمع في

الساعات الـ ٢٦ المقبلة مع زعيمي

لكبر حزبين في مجلس النواب وزعماء الائتلاف الذي ترك السلطة الجمعة.

ومو كان اجرى السبت استشارات مع

المذعى العام ورديس مجلس النواب

وخبرة سياسيين في شأن الخطوة

الواجب اتخانها ومعلوم انه في حال

عدم تمتع حزب واحد بالفألبية

المطلُوبة في مجلس التواب وهي ٢٧٣

مقعدا ، يخُول الدستور الرئيس الذي

لا يتمتع بسُلطات فعلية، تُديد من

سيحكم البلاد، كما يمكنه أن يقيل

وأكد لحو ١٢ حزبا صغيرا اعضاء

في الجبهة الموحدة الما أن تدعم

القوميين المندوس ولا حزب المؤتمرء

وبذلك ولم تترك أي مامش للمناورة

تُجنباً لاتَـَـَاباتُ مبكّرة يفّترض أن تجرى في شباط او أنار ١٩٩٨ ومي

وقد تسبب هزب المؤتمر الذي

جسد بمقرده السياسة المندية مدة

طويلة، باسقاط الحكومة، معرضا

تفسه للخطز لاته قد لا يكون بمنأى

عن انهيار دُاخُلي في حَالٌ خُسَارِتُهُ انتخابات مبكرة ربما أجريت في البلاد،

ويرى محللون أن الحزب ثم ينجح في كُسُبُ الثقةُ التي منحه إياما الناخبون طوال ٤٠ سنة ولايزال يسير في

طريق الانميار وهو عاجز عن تقديم

برثلُمج حقيقي. ولا يملك حزب المؤتمر الذي يشفل

١٤٠ من اصل £30 مقعدا في مجلس النواب وسائل تشكيل تحالف

متماسك ويتوقع المراقبون أن يواجه

هزيمة أكبر من تلك التي أعيب بما علم ١٩٩٦، إذا لجريت انتخابات

وتعبثت الصدف المندية الصادرة

بالانكليزية بنهجة قاسية ألسبت عن

رئيس حزب المؤتمر سيترام كيسري البالغ من العمر ٨٠ عاما. وقالت

عُدِيفَةَ "آنديانَ لَكُسبرس" التي تعتبر قـريــة من المعـارضــة القـومـــة

المُنْدُوسيةُ أن "عَزَبا فقد وُلايته

بسمولة قبل سنة يريد الآن أن ينتزع

السلطة بالابتزاز"، في حين قال محلل في مركز الإيماث السياسية ان الانتخابات المقبلة يمكن أن تقرر

مستقبل حزب المؤتمر. واذاً فشلُ

كيسري في مُحاولته، من الممكن جداً لن ينهار الحزب"، واعرب عن اقتناعه

بأن الدزب أن يتمكن من جمع غالبية

مستقرة بعدما استبعدت اعزاب

الجبهة الموهدة أي احتمال للتعاون

أما جزب "بهاراتيا جاناتا" صاحب

أكبر كتلة في مُجلَّس النواب تضم ١٦٢ نائباً، فقرر عدم تقديم طلب

رسمي للمصول على تتكليف لتأليف

مكومة جديدة في انتظار قرار

الرئيس ، لكنّه أعلن في الوقت ذأته عزمه على عرقلة محاولات المؤتمر

لدشد غالبية تيابية. وصرحت الناطقة

باسم الحرب سوشما سواراج المؤتمر

مكذا منه الأحل

سابقة لاواتما للخروج من الازمة.

الفترة اللازمة لاعدادها.

الحكومة أذا رأى انها غير مستقرة.

منها بالغالبية المطلقة.

### في خطوة قد تعيد الصدقية الى النظمة "اوبيك" قررت رفع سقف الانتاج الي ٢٧٫٥ مليون برميل يومياً

أكدت المملكة العربية السعودية نفوذها القوي داخل منظمة البادان المصدرة النفط "اوبيك" إذ استطاعت إقتاع المؤتمر الوزاري نصف السنوي الثالث بعد المئة للمنظمة الذَّي المَّم اعملته في جلكرتا السبت بَإِدَّرُار زيادة كبيرَّة في الانتاج للمرة الاولى منذ أربع سنوات بلغت ٢٠٥ مليوني برميل يُومياً أي بنسبة عشرة في المئة على مستوى الانتاج الطلي البلغ ٢٢٠٥ مليون برميل يومياً. وأبدت السعودية ودول الذليج العربية الأخرى، وهي أبرز اعضاء "اوبيك"، ارتباحها الى الاتفاق الذي تأمل في ان يعيد بعض الصدقية الى سمعة المنظمة الممتزة في الاسواق العالمية.

وعبر وزير النفط الكويتي عيسى المزيدي عن سعادته بالتنفلق قائلاً أن بلاده كانت تتَتَظَّرُ هُنه النطوة مَنذُّ بعض الوقت. وقال مصدر خليبي قريب من السياسة السعودية : منا اتفاق ممتاز ان الناس شكوا في امكان أوبيك التحرك وظنوا انها لم تعدُّ مؤثرة في السُّوق بسّببَ الفجوةُ بين سَقفُما والاثْتَاجَ ٱلْمقيقي" وتعتبر الحصة الجديدة السعودية والبالقة ٨,٧٦ ماديين برميل يوميا ثمانية ملايين برميل يومياً فترة طويلة، الاكبر لها منذ لكثر من 0 ( سنة وتعني اتها ستدعم عائدات المملكة من صادرات النفط في السنة المقبلة لذا لم يلدق ضرر كبير باسعار الخام. في رأي الرياض أن الوقت قد حان لتفوض اليما "أوبيك" تلبية حصة اكبر من الطلب العالمي المتزايد على النفط. ويتوقع ان يؤدي التفاق ألى مزيد من التقلبات في حدود انتاج "أوبيك" لمواكبة

ويتوقع أن يودي الاحداق من مريد من مستبد من سيرد من ويتوقع أن يودي التحديد التماذج المتغيرة لاستهلاك النفط العالمي. وشكك بعض المطلبن في قدرة أبران التي تخضع اعقوبات اقتصادية، على زيادة التعليما أمقابلة أي أرتفاع في انتاج "أوبيك". أكن وزير النفط الايراني بيجان زائفته التعليم التمام التحديد التعليم التحديد التعليم التعليم التحديد التعليم التحديد التعليم التحديد التحديد التحديد التعليم التحديد التح رد على سؤال عما أذا كانت بلادة قادرة على انتاج لَحُو ٢٠٩ ملايين برميل يومياً وُّهي حَّمتمًا الجديدة بقوله، نعم ، واشار آلي أنَّه لا يُتوقع تدنَّي أَسَعَارَ اللَّهُ طَ واتخذُ أمين اللبنة الشعبية النفط في الجماهيرية اللبيبة عبد الله سالم البدري خطأ القوى بتحديده من أن الاسعار يمكن أن تتراجع دولاراً واحداً في الاسبوعين

واتفق المطلون في الاسواق الغربية الكبرى على لن الزيادة الكبيرة في الانتاج ن أن تثير هلَّعاً في الاسواق المضطرية وتندفعها إلى الاندفاض. الآ أن السعودية تتوقع أن تستوعب الأسواق يسمولة الزيادة في الانتاج بما يسمح أخام برئت بالتَّقَدُّم أَلِّي مستَّوى • 1 دُولَاراً البرميل في المتوسَّط السَّنَّة المقبلة. ويبلغ سعر

برنت حالياً نحو ١٩ دولاراً. واعلنَّ المزيَّديَ إن َّ أُوبيك مينت لجنة جديدة امراقبة السوق في النصف الاول من سنة ١٩٩٨ تَصْم لِيرَانَ ونيجيريا والكويت. وكانتُ اللبنة التي تراقب التزام كُلُّ بلد على حدة حصة التلاه في "أوبيك" تضم ليران والدونيسيا ونيجيريا في النصف (رويتر، و ص ف) الثاني من سنة ١٩٩٧.

	of the state of th	7.00	
	مة ريلولو الأمان،	الأحدة الأحراب المتعارض المالية المنابع المتعارضة المنابع المنابع المتعارضة	البراميل يوميا، ک
TTV	1.17 1.17 1.17 1.17 1.17 1.27 1.27 1.27	LOTES  FORM  FORM  LOTES  LOTE	اجزائر الدونيسيا الجران الجرون الجروت البيا الجرون المرونيا المورون
A CARLO MENTINESS AND PROPERTY.	۱٬۲۰۹ ۱۹,۰۲۲ الني اير ۵ رويل ۴	7,837) 0,87 0,800 to see thing	Egeçeğ

ايفاق قريب بين كوريا الجنوبية وصندوق النقد

### " "آسْيان" تدرس انشاء صندوق مالي لساعدة دولها المضطربة اقتصادياً



لمرأتان كوريتان جنوبيتان تمران بعلمق ضخم لمصرف يتحدث عن "أوقلت أسعد" في سيول (رويتر ثيليفوتو)

في اجتماع عقد لعمن في العاصمة

الماليُّزيةُ كوَّالالمبور؛ بحَّثُ وُزراءِ المال

في رابطة نول جنّوب شرق آسياً الت

'اتُسيَّانُ \* في سُجلُ ايجادُ ارضية

مشتركة التعاون من لجل تفادي ازمأت

ماليةٌ في المستقبل، وسينضم اليهم

الينوم وزَّارِ المالُ في الصين وهونغُ

كونغ واليابان والولايات المتحدة وكوريا

الْجَنُوبِيَّةُ وَاوْسُتُرَالِيا وَمَسَؤُولُونَ فَيَ البنك الدولي وصندوق النقد الدولي في

اجتماعات تستمر ثلاثة ايام الخروج من

ومع تذفيف ماليزيا حدة لمجتما

حيال المضاربين بالعملات الاجنبية، الذين

تُعتبرهم سَيِّب "الرشح الاقتصادي". يبدو ان الفكرة الاميركية الداعية ال

جعل صندوق النقد الدولي راعياً لكل

عَملَياتُ الْانْقَادُ الْمَالِي تُلْأَرْمُهَا فَكَرَهُ لَذْرِي لِانشَّهُ مِنْدُوقَ أَسْيُوي مِسْتَقَلَ،

وَأَبِدَى المسؤولُونِ الاَمْيِرُكِيونِ قَلَقَهُم من أن أي صندوق أسيوي مستقل قد

يُنشأ للقيَّام بهذُه المهمَّة أَن يتمكن من

قرض شروط الشفافية التي يستطيع

فًى المقسابل، مسرّح وزيـر المال

التايلاندي تارين نيماناميميندا أن

نظيره الاندونيسي مرعي محمد بعث برسالة الى وزراء المال في "آسيان"

ضمنما اقترأحا لانشاه صندوق مالي

مستقل تموله الدول التسع الاعضاء في

الرابطة. وقال أن بلاده يمكّن أن تكونّ

الاولي تخرج من لزمتها بفضل التزامها

لجراءات الشّفافية التي طلبما صندوق

النقد الدولي. وأوضّح أن الاقشراح

يشمل فرض شروط مراقبة قاسية

مماثلة لما يغرضه صندوق النقد للدولي

وَفَيَّ وَقَتَ لاحق كَشف نَاكُب رئيس

الوزرة الماليزي وزير المال أتور أبرميم

ان الصندوق الأسيوي المقترح سيتعاون

عن كثب مع صندوق النقد الدولي، على

ان يكون حجم قدرته المالية ٢٠ مليار

دُولِيْر. وَأَكِد أَن المُوضُوع تَوقَش مع

منير مندوق للنقد الدولي ميشال

في المُقابل، وليه حكام المصارف الفركزية في دول "أسيان" مشاكل في

اجتماع استمر أربع سأعات في التوصلُ

البوم وقال امين الخزانة الملليزية

ا 🕻 الى بيّان مشتركَ يفترض أن يصدر

على كل دولة مستعينة.

كلمديسو "ويدا داعماً له".

ورس سرود مندوق النقد الدولي جعلها متلازمة مع تقديمه المساعدات المالية.

الازمة المالية الطلية.

كليفورد هربرت لن المحادثات تركّزت على "سبل مراقبة آسيان السياسات المالية وتعاملها مع الازمات المللية التي

كوريا الجنوبية من جمة أخرى، بثت امس التفاعة الكورية الجنوبية ان سيول توصلت الى أتَّفَاق اوَّلِّي مع صندوق النقد الدولي على شروط الرض طاري طلبته سعياً الى انقاذ اقتصادها المضطرب وقال وزير المال والاقتصاد ليم

سُلَغَ – يُولُ بُعد لَقَلَاهُ رئيس قسَمُ آسيا – المديط المادئ في صندوق النقد الدولي هيوبرت نبيس أن المحادثات ستستكمل اليوم. وبثت محطة "ام بي سي" الكورية المنوبية للتلفزيون أن الدفعة الأولى مَنْ الْقَرْضُ سَتَقَدَم بعد توقيع الاتفَاق الثلثه. ورفض ناطق باسم وزارة المال

والاقتصاد التعليق على هذا الامر مكتفياً بِالقَولُ إِن المِدَانِثَاتِ مُستمرةً، وقد طلبت سيول مساعدة من صندوق النقد الدولي في (١ تشرين الثاني الماضي بعد الميار اقتصادها الذي يأتَّي في أأمرتبة الَّعَالَمِيةَ الــ ( ( . ولكنت الاسبوع الماضي ان مبلغ الـ ٢٠ مليار دولارالذي طابقة قد يرتفع الى

٥٠ ملياراً. وصرح الوزيرليم الثميس الماضي لن قيمة خطة مساعدة صندوق النقد الدولي لكوريا الجنوبية "ستتجاوز الى حد كبير العشرين مليار دولار"، وانّ البنك الدولي والمصّرفُ السيّوي للتنبية ولققا على الانِمُملم اليما. وأفليت مصادر مأذون لما أن سيول قبأت معظم الشروط القاسية التي فرضها عندوق النقد الدولي من لجل تقديم المساعدة.

وتَشُرت محيفة "شوسون" الواسعة الانتشار في سيول أنّ مندوق النقد الدولي طلب من كوريا أن تخفضُ نسبة نعوماً ليكون الناتج الطّخلي الخام أقل مِنْ ثَلِثَةً فَي الْمَثَّةَ بِدَلًا مِنْ 5.٨ في المنة كما هو متوقع، واضافت أنه طلب أيضًا أن يكون عُجز الموازنة اقل من واحد في المئة من قيمة الناتج الداخلي وان تتدنى قيمة التضنم عن خمسة في المثّة ولكنت أن مدير الصندوق .ميشال كامديسو سيصل آلى كوريا الطويية

حميصو سيصل مي حرب سجيد في الرابع من كانون الاول لاتخاذ قرار نمائي في شأن حجم القرض. (أب، وص ف، رويتر) للمصول على الجنسية. وقد صوتت المعارضة اليمينية ضد مشروع للقانون انطلاقا من تأييدها

الرئيس الباكستاني يدخل طرفاً في الازمة ويتهم شريف بـ "الهجوم الاجرامي" على القضاء "هجوم أجرامي" استهدف المحكمة العليا لدى أفعقادها الجمعة الماضي التظر في تسعير الأزمة التي تمزق باكستان ،

أندى النَّرنَّيسُ فاروقٌ المُدَّ خَانَ لِيعَارِي قضية شريف المتهم بازدرا السلطة باللاثمة على حكومة نواز شريف في القضائية ما يعدد باطاحة الحكومة التي نتيجة تورط حزبه في فضيحة مالية

استجابة لطلب هافل وبعد تنحى نصفها

رئيس الوزراء التشيكي اعلن استقالة حكومته

قياديي الاحزاب الثلاثة التي تشكل فيها حرّبه في حملته الانتخابية ، اعلن رئيس الوزراء التشيكي فاتسالاف كلاوس ليل السبت – الاحد استقالته اَكْتَلَافُ ٱلْيِمِينَ الوسط الداليُّ ، للبحث في تأليف حكّومةٌ جديدة. وصدر البيان الرئاسي بعد استقللة ثمانية وزراء من الحكومة المؤلفة من وحكومته.

وصرح في مؤتمر صحافي بعد اجتماع لقيادة حزبه الديموقراطي ۱۱ وزيرآ. ولمس ، رأي هافل ان "استقالة الحكومة مهمة جدا لانها تفسح لنا في مجال التفكير في حكومة ذات بنية المعنى لستمر ( ( ساعة ،"قررتّ الاستقَّالة وهذا يُعنى استقالة الحكوّمة كلها. وسأقدم استقالتي رسميا الى رئيس الجمهورية" فاتسلاف هافل. مختلفة". وقال انّ لديه رؤية واضحة عمن يبجب لن يكون في الحكومة الجديدة، لكنه اعترف بان المفاوضات وَاضَافُ ،"اعَلَنْ أَتَنِي لَنِ اكونَ عَضُوا فَي الحكومة المقبلة التي ستؤلف من دون ستستغرق وقتا اذ "اننا لا نعيش في شك خلال بعض الوقت"،لكنه لكد أنه سيبقى رئيساً للحزب العموقراط وهذه المرة الاولى يتخذ الرئيس المنثي الى لن يعقد الحزب مؤتمراً طارداً في غضون ١٤ يوما. البالغ من العمر ٦٦ علما والذي ينظر

اليه على أنه السلطة الاخلاقية الأمة ، ُ وفي مُؤتمر صحافي أخر عقده امس، أوضح أن "الاستقالة كانت موقفا علنيا بعد أشمر من الضغوط لأستقالة كالاوسوقاد وصلت هذه خطوة مُفروضة ً لم يكن ممكنا مقاومتما "لكنني لا اعتقد أن البلاد الضغوط الى نقطة الصفر عندما اعترف الحزب النيموقراطي المبئي الحاكم ستستفيد من أستقالة الدُّكومة، بقبوله تبرعا من رجل الاعمال وبطل خصوصا أنَّها تأتَّي في وقت مهم جدا بالنسبة الى المستقبل" في تلميح الى كرة المضرب السأبق ميلان شرايبر قيمته ٢٢٠ الف دولار، علما أن سعي البلاد الى عضوية حلف شَّمالُ شرايير اشترى حصة كبيرة من شركة للمعادن خصصتها حكومة كلاوس

وجآء قرار كالاوس بعد الدعوة العلنية الاولى من لوعما التي وجمما الى الرئيس مافل أول من أمس الى الرئيس مافل أول من أمس الاستقالة في اقرب وقت سكن"، ملاحظا إن "الوضع خطير" في الجمهورية التشيكية وان أستقالة في قصر لاني على مسافّة ٢٠

تَوْثَرُ في عملية التخصيص. (آب، و ص ف، رویتر)

متنطلا صفة رجل مجري مأت قبل ١٣ سنة ، وصفة رجل من جـزر موريشيوس لم يسمع بحزب كلاوس مَنْ قَبِلُ، الأَمْرِ الذِي يَصْرِ رَئِيسَ الوزراء المستقبل على نفيه قائلًا أنه لا

الحكومية الحالية كلملة مي "الحل الوحيد". وقد رأس اجتماعا في مقره يعرف مصدر هذه الاموال وانها لم كيلومترا غرب العاصمة براغ ضم

أخيرا. واخفى رجل الاعمال هويته

يلتسين وكول ينظمان لقاءاتهما السنوية



الرئيس للروسي بوريس يلتسين والمستشار الألماني هلموت كول يتحاطان في المنزل الريفي

لقائمم الأخير في تضرين الاول الماضي في ستراسبور (فرنسا) في قمة أوروبا، عزمهم على تنظيم كول بعد نُقائمها خارج موسَّكو لمس على عقد القمة الأولى بين روسيا "ترويكا غير رسمية" مرة في السنة. وصرح ناطق باسم وزأرة الخارجية وألمانيا وفرنسا في النصف الأول من سنة ١٩٩٨ في ايكاتيرينبورغ في الروسية ان يلتسين وكول بحثا في أليات عمل هذه "الترويكا" التي جبال الاورال. ستكون ميلة "فاعلة مع نفوذ على ولكن على رغم الطابع الودى للقاء القوى السياسية في أوروبا في شكل عام". وسيحدد المستشارون

قانُ الرجلين أُخْفقًا في تَسويةٌ مَسألة الاعمال الفنية التي أستولى عليها الجيش الاهمر بعد دخوله برلين في نهاية الدرب العالمية الثانية، واعاق مجلس دوما الدولة الروسي الذي يسيطر عليه الشيوعيون اعدة هذه العُمَالُ أَلَى الماتيا عَلَى رَغُمْ نداات من يلتسين ومسؤولين المان.

من جَهَةَ اخْرَى، حَضَّ كُول يِلْتَسِينِ على توفير أجواء أمنة للشركات اللمانية إلتي تستثمر في روسيا، وخصوصاً بعدما أبدت أستياءها من الفوضى في تطبيق القاتون والضرائب

وكان يلتسين وكول والرئيس

أقر النواب الفرنسيون قانونا للجنسية هو الول في سلسلة

تشريعات مثيرة للجدلُ في شأن

المجرة، تمدف ألى تخفيف القيود

التي وضعتها الحكومة اليمينية السابقة.

الجمعية الوطنية التي يحظى اليسار

بالفلابية فيما، مشروع قانون يمنح

تَلقَالَيْا كُلِّ مِنْ وَلَدَ فِي فَرِنْسَا مِنْ أبوين لجنبيين الجنسية الفرنسية، وذلك

عند بلوغه الثامنة عشرة أو في الثقثة

ولكن على الشخص المعني لكي

يستَفيدٌ من هنا النص للقائم على ما يسمى "رابطة الارض"، أن يثبت أنه

أَقَلَم فِي فُرنَسا فِي شَكل "مُتُواْصل أو متقطع" مدة خمس سنوات على الاقل.

وينلك تعود فرنسا جزئيا آلى القانون

للذي بقي معمولا به طوال ٠٤١ُ

سنوات، ألى ان أقدم اليمين عام

٩٩٣ على تشعيد شروط منع

الدنسية للحد من تنفق المهاجرين

خلسةً، وهو هنف تؤيَّده عَالَبيَّةً

ويسمح القانون الدديد لاي شاب

تنطبق عليه الشروط، بان يرفض

الضمية القرنسية في الاشهر الستة التي تسبق بلوغة الـ ١٨ او في

الاشّهراكُ أُلّ الَّتيّ تلي ذلك. وقُلصُّ من سنتين الى سنة واهدة، المهلة

الممنوحة للهجانب الذي يتزوجون من

مواطنين فرنسيين لتقدم طلب

للفرنسيين،

عشرة أن هو أيدى رغبته في نلّك.

فُنعد مناقشات ماراتونية، تبنت

الغرنسي جلك شيراك اعلنوا في

.4ma الأول في سلسلة تشريعات مثيرة للجدل

جنسية فرنسا لكل من ولد في اراضيها

(وص ف، اب)

المقبل على بحيرة بايكال،

بِلْتُسِينُ فِي مِنْزِلُهُ ٱلرَّبِقِيِّ فِي زافيدوفو التي تبعد ندو مئة كيلومتر شمال غرب موسكو، وعاد الى بلاده

مبدأ "آمسعى الإرادي" للحصول على الجنسية ، أما الشيوعيون، فامتنعوا

عن التصويت معلنين تمسكهم بقانون يستند الى "رابطة الارض" المطلقة،

من ألرابع من الشَّمر ۗ المُقبل في

الشق الثآني من التشريعات الجديدة،

المتعلق بدخول الاجلنب فرنسا

واقامتهم فيها ويتوقع ان تكون

المناقشات اكثر حدة. فالشيوعيون

والخضر بالخذون عليه انه لَمْ يَلُغُ نهائيا قواتين (شارل) باسكوا – (

جان لوي) دوبريه، نسبة الى آخر

وزيرين دَاظية يَمِنيين للداخلية، كمأ

تعمد رئيس الوزراء الاشتراكي ليونيل

جوسبان خلال حملة الانتخابات العامة

ويقضي المشروع بتبسيط اجراءات

دخُولَ النَّجِلَّابِ وُمُنَّحَ بِطَلَقَّاتِ الْاَقَامَةِ الموقِّقَةُ وتسميل الاجراءات الادارية

التي تعتبر من دون جدوي. وهو يلفي

سي سبر س حرب شمادات الاستخافة التي يفترض ان

يحصل عليها رعايا الذول الفقيرة

الراغبين في زيارة فرنسا، ويبدلمًا

بوثيقة يسمل المصول عليماً. كذلك

ينص على قواعد جديدة اكثر فاعلية

لعمليات ابعاد المهاجرين المقيمين

بصورة غير شرعية، وبتمديد مدة

الاحتجاز الاداري المرشدين للإبعاد من عشرة اينام الى اربعة عشر يوما، وعلى منح "امقاتلين من لجل الدرية"

والاشخاص المعرضين لـ"خطر على

حياتهم" في بلادهم حق اللجوء.

في الصيف الماضي.

وستبحث الجمعية الوطنية اعتبارا

أَى أعطاء الجنسية منذ الولادة.

الديبلوماسيون للرثيسين الروسى

والقرنسي والمستشار الالماني موعد

غير رسمي بين الزعيمين الصيف واجتمع المستشار الالماثي مع

المُقْرَرُ أَن يَعَقَدُّ النَّقَاءُ الأُولُ فِي الرَّبِيعُ المقبل في الماليا، وسيعقد لقاء أخر

القمة وجدول أعمالها، واتفق الزعيمان على الالتقاء سنويا مع وزرائهما في المانيا وروسيا، ومن

التوتر بين الرئيس ورئيس الوزراه وتَغَاقُمُ الْأَرْمَةُ. وَقَدْ يَحْرُمُ شَرِيفُ لمئيته للاستمرار في منصبه اذا دين بأزدراه القضاء لكنه لن يواهه أي يُبني في المواء قلاعا لا أساس لَما (أ ب، رويتر) ( ...) الديموقراطية لعبة أرقام. في اجراء قانوني.

امكانك ادارة الاقتصاد مع وجود عجز مالى، لكنكُ تعجز عن آدارة مجلس نوآب مع وجبود عبجبر" في عبدد

١٥ قتيلاً في انفجارين واشتباكات طائفية

الرئيس الهندي بدأ استشارات لاحتواء الازمة

اشخاص واصيب ٤٠ آخرون بجروح وكأن المزب المندوسي تولى في اتفجار قنبلتين في سوقٌ تشاندني تشوك في القسم القديم من العاصمة السَّلطة عقبُ الانتخابات الَّاخبُرة، لكنه لم يبق فيها سوى ١٢ يوما اذ رفضت الاعزاب الاغرى في مجلس وأوضّح مسؤول في الشرطة ان النواب منحه ثقتها. ويذهب المحللون الانفجارين حصلا قرب معبد لطائفة. الى ان على "بهاراتيا جاناتا" أن السيخ في الجزء الشمالي المزددم من العامدة يودع ماضيه المتشدد ويسعى إلى مُويةٌ جديدة ليحقق النجاح، مشيرين الى ان صلة الصرّب المستـمـرة وفي ولاية مدراس الجنوبية ، الت اشتباكات هندوسية – مسلمة اعقبت بجماعات هندوسية رابيكالية مقتل شرطي السبّت الى سقوط ١٢ وخصوصا جماعتة أراشتريا

سُوايامسيفاك" تعني أن جوهر ليديولوجيته لم يتغير كثيراً. وقد شهد القوميون الهندوس النين يشكلون القوة السياسية الافضل تنظيما في المند؛ صعوداً سريعاً في السنواتُ النَّمس الاخيرة على حساب حزب المؤتمر، وهم يتولون السلطة مع حلفائهم في خمس من الولايات الـ10 في الاتداد المندي وخصوصا في اوتلر براديش

جنوب غرب مدراس عاصمة ولاية تاميل نادو. (أب، و ص ف، رويتر)

قتيلا و١٦ جريدا، وقد بدأت

الاشتباكات بعدماً قتل عضوان في

جماعة اسلامية راديكالية شرطيا

أوقفهما بسيب مخالفة سير خما كان

من الجماعات الهندوسية الراّديكالية الّا

ان ردت بمجمات في أنحاءً مختلفة من كويمباتور على مسافة • 20 كيلومترا

### o paralle

بلير يلتقى ادامس في ١٠ داونينغ ستريت لندن – وص ف أعلن ناطق باسم رئيس الوزراء البريطاني طوني بلير انه سيلتقي في ( ( كانون الأول في اندن زعيم "شين فين" البناح السياسي لـ "الحيش الجمهوري الايرلندي" جيري ادامس في مقر رثاسة الوزرا البريطانية في • ( داونينغُ سُتريت، وُمو اللَّقَّاء الاول ازعيم لـ شين فين ۗ ورثيس وزراً؟

وقال الناطق أن الرجل الثاني في "شين فين" مارت ماكاغينيس سيرافق ادامُس في اللقَّهُ، وقدْ التَّخب الرَّجلان للنَّبيِّن بِّقد الانْتخابات العَّامَةُ الاخيرةُ التيَّ أجريت في الاول من أيار الماضي.

وفتح طوني بلير منذ انتخابه، وبعد وقف "البيش الجمموري الايرلندي" النار في ٢٠ تموز الماضي، الباب أمام مفاوضات مع "شين فين" وصافح جيري ادامس قبل أسابيع في ستورمونت قرب بلغاست حيث تجري المفاوضات في شأن مسللهل ليرتندا الشمالية.

### مقتل رهينة لدى تحريرها في طاحيكستان

دوشاتبه — ومن ف— قتلت الفرنسية كارين مان ونجا زوجما فرانك جاتييه دويري في عملية شُنتما قوى الامن الطَّاجيكيَّةُ لتتَّريِّرهما من مجموعة مسلَّمة لحتجزتهما داخل منزل في قرية قريبة من العاصمة دوشانبه منذ ١٨ تشرين المتحدد ووشانبه منذ ١٨ تشرين التاليخيات وأوضحت وزارة الداخلية الطاجيكية أن مان (١٨ عاماً) أصيبت بجروح في الفجر قنبلة يدوية في المجوم الذي شنته الشرطة الطاجيكية أيل السبت—الأحد ونقلت إلى أحد مستشفيات العاصمة لكنما سرعان ما فارقت الحياة متأثرة

وقتل ايضاً في المجوم أربعة من الخاطفين. واعلنت جماعة زعيم العرب رضوان صحيروف مسؤوليتها عن عملية الخطف وطلب صديروف في مقابل الافراج عن رهينتيه اطلاق شقيقه بخروم المسجون

وفي بأريس، قالت الناطقة باسم وزارة النارجية الفرنسية أن غازو – سوكري ربي بريس. حسب اسمعه بصم وزاره الحارجية الغرنسية ان علزو -- سوكري "أن حكومتها طلبت ايضاحات من السلطات الطاجيكية": فيما أكد السفير الفرنسي في طاجيكستان اوبير كولان دو فيدريير ان حكومته لم توافق سلفاً على عملية عسكرية لانقاذ الرهينتين.

### طالبان تريد محاكمة عبد المالك وشقيقه

اسلام أباد –رويتر– طلبت أمس حركة "طالبان" الافغانية عودة الزعيمين للمعارضين الجنرال عبد المالك وشقيقه الجنرال جول محمد اللذين تتمممما بقتل اسراها من أيران امحاكمتهما. وأتممت الدركة التي تسيطر على ثلثي البلاد بما فيها العاصمة كابول الجنرالين بِكَتَلُ نَحُو الْغَيْنُ مِنْ مُقَاتَلِيهَا ۚ بُعِدُ أَسَرَهُم فِي قَتَالَ فِي مِدينَة مِزَارِ شُرِيفُ مُعَقَلُ

المعارضة في أيار الماضي. ونقلت "وكالة افغانستان الاسلامية للانباء" التي تتخذ باكستان مقراً لها عن قائد "طالبان" الملا محمد عمر ان "الجنرال عبد المالك والجنرال جول محمد قاتلان. قائد "طالبان" الملا محمد عمر ان "الجنرال عبد المالك والجنرال جول محمد قاتلان. ولهذا نريد عودتهما الى أمارة افغانستان الاسلامية من ايران كما أريد أن تضطلع الامم المتددة بدورها المتوقع في هذاً الصدد". وكشف القائد الاوزبكي عبد الرشيد دوستم الاسبوع الماضي للامم المتحدة

وصَحَافِيين قبوراً جماعية خارج بلدة شيبارجان في شمال البلاد وقال انما تدتوي على جثث لعدد من مقاتلي "طَّاليان". وأشار أأملا عمر الى أنّ حزب الوحدة الذي يشكل الشيعة غالبية أعضائه

اشترك في عمليات القتل. من جَّمة اخْرى، حكمت "طالبان" على عشرة رجال بالسجن الجمعة بتهمة مشامدة رقصة على اتفام الموسيقيّ. وقالت اذاعة "طِالبان" التي بِلتُقط بثما في باكستان أن الرجال تجاهلوا تُدنيرات متكررة بان هذا السلوك يتنافي وتقاليد

### Ravillon Food & Wine'97 November 28 - December 2, 1997 from 4:00pm - 10:00pm • Wusical evenings with Mr. Vacue on the pulmoon November 28th, 29th, 30th and December 1st. 1997 · Gastronomical dinner on December 1st. 1997 with chef Falbice lossre of the Chaudron Toulousain the chef Joe Bazra of "Lauriers" restaurant of Century Patk Hotel the chef Jean-Francois Cailloux of Regency Palace Hotel [places are limited]. With the participation of FAMOUS GROUSE, whisky KSARA<u>, le</u> vin du Liban EVIAN LINDI BEIRUTHALL NESPRESSO de NESTLE An Exhibition organized by Promofair & PromOrient

على الخوض في الموضوع باعتبار ان "المسألة في يند القنضاء". ورأت

"وجوب عدم آلتسرع، وعدم استباق

الأمور في انتظار نتائج التحقيقات القضائية، خصوصا أن يوم غد الثلثاء

تصاعد الحرب الاعلامية

بين مصر وقطر

القامرة – و ص ف – إشتنت العرب

بين وسائل الاعلام المصرية والقطريَّة.

فشنت محيفة "أخبار البوم" المصربة

السبت مجوماً عنيفاً على وزير الفارجية

القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر

آل ثأتي فردت الصحف القطرية بالاعراب

عن "التقرّر والدسرة" من الدملة المصرية.

وزير" وصف رئيس تدرير "انبار اليوم"

لبرميم سعدة وزير الخارجية القطري بأنه "لص الدوحة" وباته "لا يتدورع عن

المتلَّجرة بأي شيَّ (...) كي يَمَلاَّ فَمَهُ نَمِياً". ولاهمه بـ"اغتصاب حقوق التجار

القطريين" وبانه "سرق الشعب واعتمب

وردت صحيفة "غالف تابمس"

القطّرية التي تصدر بالتكليزيّة بأن

وسلال الاعلام المصرية لها تقليد عريق

في وصف أي شخص يجرؤ على مخالفةً

وكتب رئيس تعرير صحيفة "الراية"

ناصر محمد العثمان " اشعر بتقزز

وحسّرة (...) حيث تعنّى استخدام بعضٌ

العبارات والجمل في تلك الكتابات الى

درجة الاستفاف وتعجلما الى درجة

و ينَّكُرُ أَنَّ الْعَلَّاقَاتُ الْمُصرِيةَ—القطرية

سائت في ضوه مقاطعة مصر مؤتمر

التعاون الاقتصادي التنمية في الشرق

الاوسُطُّ وشمال افريقيا الذي عقد أي

١٦ تشرين الثاني الماضي في الدوحة.

ANTIQUITÉS

Prix imbattables à la

LICORNE

Entourez-vous des plus

beaux meubles, salons, ta-

bleaux aubussons et

Plusieurs salles a man-

Sanayeh, descente du se-

rail gouvernemental. Tél:

بیت عقد حجر ۲۰۰م، مع ارض

صالحة لموقف ٢٠٠مم. اوتستراد

جونية قبالة La Cité التلفون

مطلوب ارض كفرشيما بسابا عين

الرمانة، الحدث، بُشامون، شمالان الــــــرزة. ش ١/٤٩٨٥٧٠ – ٢/٢١٢٨٨٢

تلبيع Porsche 911 Carrera كشف

موديل ۸۷ لون بني ميتقيك السعر • ۱۲/۲۳۹۷ التلفون • ۲/۲۳۹۷۰

نعرة سيارة مميزة رقمين واربعة اصفار

٠٠٠٠ مَاتَفُ عُلَاكَةُ ٢٥٥٠ مِنْ الرابعة

مفروشات

للبيع بيانو الماتي خشب ورد المزرعة طلعة محممة الدلبي محل عجوز للبيانو، التلفون ٢٠٧٢٢٣ – ٢٠٢١١١٢٩٠

لاجل السفر فرش مصري ستيل

ومودرن وصيني ولوحات زيتية بياتو الماني وفيترين وتماثيل بأي ثمن، ت:

إخالتا الخالف

طالب التبليغ، احمد وعلي وبدرية وشيخة ولطايف وحصة عبد الله الخليفة المباح

العطاوب ابلاغه، جوزف فرج الله بأسيل

قلصي الأمور المستعجلة في بيروت قرار قضى

بابلاغكم الانذار بوشوب دفع ميلغ ستبة

وخمسون مليونا وستماية وسبعون الفا وماية

وست وسبب عنون ليسرة لبناقيمة /٥٦٢٧٠١٢٦/لل. بدلات ايدار وتوليمها

عن مأجوركم في العقار الرقم ٢١٣٢ رأس

بيروت فندق بارك أبن همن المهاة الفاتونية

تعت طلالة أسقاط حقكم بالتمديد القانوس،

بتاريخ ١٩٩٧/١١/١٩ صدر عن حضرة

٠١٠/٣١٨/١٠ كُورنيش المزرعة،

وحتى السادسة مساءً

.4/9.T1.9

ger a des prix sacrifiés.

346861

الدكم في قطر".

السُّاسة المصرية".

اللامسؤولية واللحياء

وفي مُقَالُ طويل عنوانه وللوقاحة

Ļ

ر ياسي

- 3

الإسالة.

الما يا كالما ا

ريب ريب

أولو في المالك

أويلي المحال الم

-14

يها فزند

\* 2 Set ; [ No market

إلم فالمح

ين باي سه

ويظيمن

- 464

ے اکت

. - .'-

11.5

44.4

ماني شده

مع قلور

.....

والسواد

مهر الربية

and or a

...45)

ا العالمي الما

للقايل

 $\varphi = f$ 

, de 10

200

- والمدين

ا اند تاوو ا

نسنے ن

A 450

سددل

714

14.

خان بلوز ۱۰ مراد و المسادد

مر المراقعة المقاطعة المراقعة المواقعة المواقع المواقع المواعدة المواعدة المواعدة المواعدة المواعدة المواع المواعدة المواعدة المواعدة المواعدة المواعدة المواعدة المواعد المواعدة المواع المواع المواع المواع المواعدة المواع المواع المواع المواع المواع المواع الم

. نرالار

\* لعني

مو موعد ممم في منا الشأن".

◄ معطيات جديدة في صفقة طائرات

- تتمة المنشور في الصفحة ( --الشرق الاوسط - الخطوط الجويـة

البنانية. ويفترض أن يتسلم المعقق

المستندات التي طلبها من رئيس

مجلس ادارة الشركة خالد سلام، في

الوقت الذي فهم ان مزيدا من

المُعلومات بأتَّ في عهدة التحقيق وقد

يؤدي الي كشفُّ اوضح لدور مُعلِّس

وعلمت "النمار" انه تبين من محاضر مجاس ادارة "البيدل ايست"

ان مجلس الأدارة ألذي أجتمع في ٤

حزيران ١٩٩٧ وافق على صفقة

الطائرات لناحية قيمة آلاستئجار

(۲۹٬۲۰۰ مليون دولار لميبركي) ومدة سريان العقد (خمس سنوات)

وطلب من ركيس المجلس متابعة

سبيب. وابلغ امين سر مجلس الادارة في الشركة الياس باز يوم الاثنين ؟ حزيران الى أعضاء مجلس الادارة

محضَّرُ جَلْسةً ٤ حزيران، وتفيد المعلومات المستندية، ان

مجلِّس آدارة طبرًان الشرق الاوسط --

الخطوط الجوية الأبنانية عقد جلسة

شبه مفتوحة بدأت في ١٩ تموز

واستمرت حتى ٢٦ منه. وبالرجوع الى

مُحاضر الجلسات لم يتبين أن أحداً من

اعضاء مجلس الإدارة قد اعترض على

وفي حين أكدت مصادر المعلومات،

ان مُعاضر البلسات المُشار اليما

تضمنت أسماء المضورء ألا اتما

استبعدت ان يكون اعضاء مجلس

الإدارة قد وقعوا تلكُّ المحاضر. أكنُّ

ذلك، بحسب المصادر، ليس دليلا على التنصل من المشاركة في المسؤولية،

خصوصا ان قرينة حضور أعضاء مجلس

الادارة متوافرة من جمة، وايتاعهم

مماضر البلسات بالاسم من دون

الاعتراض عليما يشكل مو أيضاً

ويينما يبحث حلكم مصرف لينان مع

وييمه المحدد عصر المحصرة في المحصرة في المحسرة التي سينتمجما امعالجة اوضاع المؤسسات التي يحوز غالبية

اسهمها في "انترا" وطيران الشرق الاوسط علم ان موقفا نهائيا لم

مرحد حصر من موضح الماميات مم يتبلور بعد، في ضوء التشابك السياسي – المالي الملف، وأن يكن مصرف لبنان يدو ميالا الي حسم امر

من اثنين، لما لطلاق يده ماليا واداريا،

فيُّ المؤسسات التي يملك واما أيجاد

دل نمائي لاسمم الملكية يبقى

ممرف لبنآن في اطار مممته الاصلية

في الدَّكم لَّم يعلُّ بُعلُوهٌ في قَضَيَّةٌ

"الميدل أيست"، امتنعت أوسأط

رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري

وفيمًا لوحظ أن أبيا من المسؤولين

المصرفية والتقدية.

قرينة اضافية.

محضر، او قرآرات جلسة يُ حزير آن،



سيارة للشرطة تجتاز جسر البوسفور الهقفر

أغلقت المتاجر والمطاعم ودور السينما والملامي ابوابما ولزم السكان منازلهم وتوقفت كل حركة في تركيا امس نتيمة منع التجول ١٤ ساعة لاجراء احصاء

وخلّت الـشـوارع من المارة من الساعة ٢,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠ بتوقيت غرينيتش باستثناء موظفى الاحصاء ورجال الشرطة والسياح الاجانب النين شعروا بالاحباط لتجولهم في مدن للأشباح. وقال رجل الاعمالُ الايطالي جيوسيبي كانتالوبو، "لا يمكن أن نشتري أيّ

وفي اسطنبول، حيث يقدر عدد السكان بندو عشرة ملايين نسمة، سمح للسياح بمغادرة فنادقهم بعد حصولهم على تصريح رسمى مختوم. وبدا جسر البوسفور المعلق بين اوروبا وأسيا الصغرى، والذي يزدهم عادة بالسيارات حتى في ايام الاحاد، خاليا. وفي انقرة كانَ الطريق العؤدي الى هُمر الرئاسة محجوراً الامن الصمام والكلاب

DISCMAN

السحب الأول لمسابقة كيرى

جرى السحب الأول لمسابقة كيرى ، وكان صاحب الحظ الأوفر

السيد سيباستيان جورج أيوب الذي حاز على SURROUND

TV/STEREO كما تسنى للعديد الفوز بجوائز قيمة (راجع جدول أسماء الفائزين) ..

شربل حريس-كلاديس نعمه-ستيفاني فرنسيس-فبكان سركيس-كوزيت

ستيفي رحمه-فاطمة سالم الخشن-محمد طلال سكر-ميليسا هادي ابو

نادر—سامر منصور —زينة يوسف منصور—ليال هنا—جو هدار—ياسر

الصاج على -حسن الحاج على -على خليل الغضبان - جويل مراد معلوف-

أفر كريست وازيريان-جان ماري سعاده-تالا الأشقر-جونيور نقولا

تالا نجيم -فادي انطوان الديران-فاتالي غصن-وليم الأشقر-مهي

عاطف قاسم—حسين عباس زمط—ديما خاك صلح—طوني بشاره الصقر

عباس عبد العليم زريق -انطونيو ريكاردو حكيم-ايلي نصر الله الحاج-

كيري تهنيَّء الفائزين وتتمنَّى لكل من لم يحالفه الحظ بالسحب الأول حظ لوفر بالسحب الثاني الني سيتم في ١٩٩٧/١٢/١٥ على الجوائز ذاتها.

ركوي اليان جورج نجم محمد يوسف الشامي فاطمة محمد معتوق

محمد أحمد زعيتر-محمد على حسين نون

**ELECTRICAL PIANO** 

**ELECTRICAL GUITAR** 

نعنوع-كارول زاديكيان

سيباستيان جورج أيوب

MINI HI-FI

السي البازي-جوليانا جحا-ماريان أنــ

زينة يوسف فردوس-نبكول أبوب-الباس طه

حسين محمد شريف سجك – رزان فيحسل التيم – طوني أشقر

STEREO KARAOKE

STEREO SURROUND

بربر-محمد عيسى رعد - عباس نعمة- ليلي بزي

(رويتر تيليفوتو) الاحد بدأت دوريات الشرطة تطلب من رواد النوادي الليليــة في اسطنبول العودة الى منازلهم. وصاح شابط في مكبر للصوت، أُستَتَّخَذُ اجراءَاتُّ قانونية في حق أي شخص يضبط في الشوارع ". وأفادت وكالة أأنباء الاناضول التركية شبه الرسمية ان افراد الشرطة اعتقلوا أكثر من ١٢٠ شخصا امخالفتهم منع التجول

في مدينتي أرضروم وقيصرية. وتصل العقوبة في حال الوجود في الذارج من دون اذن الى السجن مدة سنة. وينص الدستور التركي ايضا على تطبيق منع التجول عند تجديد قوائم الناخبين، واجري آخر احماء قبل سبع سنوات. الاناضُول \* عن ناطق باسم الشرطة

من جمة أخرى، نقلت " أنباء انما اعتقلت اكثر من ١٧٠مطلوبا للعدالة بتهم شتي في عمليات دهم شنتها في مناطق مختلفة،

( رویتر، ۱ ب)



### عزا التفتت العربي الى النقص في الديموقراطية أمير قطر تعهد اجراء اصلاحات

واعلن انشاء مجلس بلدي منتخب الماضية معدل نمو مرتفعاً في الناتج تحدث أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثباني في افتتباح الدورة العادية الـ ٢٦ أمجلس الشورى أمس، المعلى الاجمالي". متوقعاً ان يرتفع هذا المعدل في للسنة الجارية "اكثر من • (

الشعبية في ممارسة العمل التنفيذي

والاشتراعي ( ...) على ندو تدريجي حتى

لَصَلَ فَي لَمَالِيةَ المَطَافُ الَّي

الديموقراطية الكاملة"، ولاحظ أن امتنا

العربية تُعرِ في احد اسواً مراحل التفتت والتفكك"، وإن العرب اخفقوا في

تحقيق الوحدة بسبب افتقارهم الى

الديموقراطية, وتعمد تحقيق اصلاحات

وقد انشىءً في قطر منذ عام ١٩٩٢

مجلس الشورى يُعين اعضاؤه تعييناً ولا

يملك صلاحيات اشتراعية. وباستثناء

الكويت، ليس لأي دولة من دول

مجلس التعاون الخليجي برامان منتخب،

ديموقراطية في بلده.

في المئة ومي تعد بكل المقاييس من فأعلن قراره انشاء مجلس بلدي منتخب أعلى معدلات النمو في العالم"، وأبدى من ٢٩ عُضُواً سيكونُ للنساءُ حق المشاركة في اختياره والترشع ارتياحه الى "الطفرةُ الكبيرة" التي شُمْدِها قطَّاء الفازُّ في قُطْرٌ "بالجازَّ مشروع شركة قطر للفاز المسعل ونُقَلَت عنه وكالة الانباء القطرية "أثنا وقرب آلاتتما من تنفيذ مشروع راس افان". وأشار الى ان تمة "خطة ازيادة في لطار تحقيق المزيد من المشاركة الشعبية انتهينا من اعداد مشروع القانون الناص بالمجلس البادي ملدرات الغاز المسيل في المستقبل المركزي وبمقتضى منا المشروع يتكون المجلس من ٢٩ عضواً يختلرون جميعاً وتملك قطر الاحتياط العالمي الثالث المجلس من ١٠ عضوا يتكاوول جيعا من طريق الانتخاب المباشر"، واوضح ان مشروع القالون "يمنح المرأة حق الترشيح والانتخاب ويعطي المجلس صلاحيات تشمل مختلف نواحي الشؤون البلدية"، معتبراً أن الانتخاب المباشر مع البلدية "معتبراً أن الانتخاب المباشر مع من الفاز بعد روسيا وليران، وهو يقدر بعشرة الاف مُليار متر مُكعب، وَكَانَتُ شركة "قطر غاز" للغاز المسيل قد بدأت في كانون الثاني الماضي تصدير الفاز المسيل الى اليابان،فيما تستعد حق المرأة في الترشيح والانتخاب "يعد شركة راس لفان التسييل الغاز لبدء الانتاج في تموز ١٩٩٩. `` خطوة كبيرة لحو تعزيز دور المشاركة

وجـدد أمير قطر الدعوة الي حل التلافات بين الدول الخليجية قائلًا، "اتنا من ولقع حرصنا على تعزيز الامن والاستقرار في منطقتنا الظيجية وحفاظاً عُلى العَلَاقاتُ التاريخية بين شعوبها نكرر معوتنا الى حل الخلافات القائمة بين دُولها بالطرق السلمية ومن بينها اللَّبُوءُ الى القضاء الدولي". وينكر ان تمة خلافاً بين قطر

والبحرين على تحديد المياه الاقليمية وَعَلَىٰ السَّيَادَةَ عَلَى جَزَّرَ حَوَارِ أَلَتِّي تَطَالَب بِهَا النَّوْدَةُ وَمَنْطُقَةً زَبَارَةً قَبَالَةً السلدل القطري والتي تطالب بها

المنامة. وقد رمع .... العدل الدولية في لاهاي. (و ص ف، 1 ب)

الاشتباك الحدودي. وكانت صحيفة "الثوري" الناطقة

باسم الدزب الاشتراكي اليمني

المعارض نشرت الاسبوع الماضي ان

ثلاثة جنود يمنيين وستة سعوتيين

قتلوا في اشتباك حدودى استمر

لَلَاثُ سَأَعَاتَ فَي ١٧ تَشْرِيْنَ الثَالَيْ

الماضي. وانحت باللائثــّة علىّ

السعوديين في الاشتباك واكد مصدر

يمني مأذون له السبت هذا الاشتباك

وَقَـالُ الهُ أَدَى آلى سَالُوط قَـتَيلُين

واربعة جرحى في الجاتب اليمني، مشيراً لأى ان بعض الصحف تناول

الدادث "بصورة مبالغ فيها بهدف

الاصرار على تشويه العلاقات الاخوية

بين اليسمن والمسمودية وتعكير

ومن الشائع حصول اشتباكات بين

للقوات اليمنية والسعودية عبر الحدود

المتتَّازع عليمًا منذ اكثر من ١٠ سنة.

وعقد الجاليان جولات عدة من

الممادثات لانهاء النزاع بعدما وقعآ

منكرة تفاهم في شأنه عام ٩٥٠٠٠

(رویتر، و ص ف)

مقوماً".

### وفي ما يتعلق بالجائب الاقتصادي قال الشيخ حمد ،"اننا حققنا في السنة وفد يمني يجري محادثات في السعودية لتخفيف التوتر بعد الاشتباك الحدودي



وزير الخارجية السعودي الامير سعود للغيصل – في الوسط – مستقبلا وزير الخارجية اليمتي عبد الكريم الارياني في مطار الرياض لمس.

واَفَاد ديبلوماسي يمني في الرياض إن المحادثات بين المانبين ستتابع

عبد الكريم الاريقي في مطار الرياض اس. بعد اقل من اسبوع من كشف مصول اشتباك هدودي بين اليمن والبملكة العربية السعودية، زار نائب رئيس الوزراء اليمنى وزير الفارجية عبد الكريم الاريائي يرافقه وزير الداخلية العقيد حسين عرب الرياض حيث اجريا محادثات مع وزيري الفارجية والداهلية السعوديين الامير سعود الفيصل والامير تايف بن عبد العزيز تناولت النزاع المدودي بين

وصرح الاريالي لصحيفة "الميثلق" اليمنية بأنه يزور الرياض "حاملاً رسالة من الرئيس اليمني علي عبدالله صالح الى الملك فعد تتعلق بمسألة المدود وبسبل تعزيز العلاقات الثنائية بين

موقال ديبلوماسي عربي في الرياض ان الوفد اليسمني سيبحث مع المسؤولين السعوديين في "سبل وضع مُدُ لَلتوتر بين البلديّن" بعد

### من الواردات وتوفر مصادر افري مِنْوَعَة نَسَبَة ٢٦٠٤ فَي المِئَة.

◄ ناطق نوري يتحدث عن مؤامرة

وتمثل الضرائب ٢٦,٩ في ألمنَّة

وتخصص نسبة ٦٦ في المئة من

الموازنة للصناعات والمصارف التي

تملكُما الدولة. وشند خاتمي على

وجـوب دعم الاثتـاج في البلـد والا

يقتمر ذلك على شركّات الدولّة.

و"ينبخي ان يزيد القطاع الفاص

مُشَارِكتُه ومن المفروض ان نضمن

وَاكد َ فَيَ اول موازنة يعلنها منذ توليه السلطة في أب، ان حكومته

ملتزمة العد من الروتين وتبسيط

الاجراءات التي تعوق الاستثمار، لافتاً

الي أن منا ألامر فصروري انا ارادت

ايران توفير ٧٠٠ الف فرمة عمل

سَنُوبِياً لَعُدد كبير من الشبان. ونكر ان نصو ٢٠ في المثلة من

النفقات سيخصص لبرآمج الرعاية

الاجتماعية مع اقامة مناديق خاصة

امساعدة المتقاعدين النين يـحصـلون على معاشات ثابتة أو موظفي الدولة

النساء والسيتما

الامن الايرانية أس في طمران نساءً عدة "غير محجبات جيداً" ولا يتقيدون

في ملبسمن بمعايير الجممورية

وافأد مراسل الـ"وكالة الصحافة

الفرنسية" أن رجال الشرطة اجبروا

لحو مشر شابات على الصعود الى

سيأرة لقوى الامن كانت متوقفة امام

مركز تجاري في هي فاقاك شـمال

طُهُرانُ، ووضَّع مُعظمهُن اوشحة ملونة على رؤوسمن وقليلاً من مساحيق

ومنذ قيام الثورة الاسلامية عام

١٩٧٩، بات يتعين على النساء ان يرتنين في الإماكن العامة، اما

التّشادُور الأسود الذيّ يغطيهن من

قمة الرأس حتى اخمص القدمين، واما معطفاً واقياً من المطر مع وشاح كبير

ونُقَلت الأَذَاءَة الإيرانية السبت عن

الرئيس الايراني اشادته بالممثلين

والْمَدْرِجِينِ فَي السينما الايرانية التي تلقى استحساناً كبيراً في الممرجانات

الدولية وابرز امام ممثلين ومخرجين

ايرانيين أجتمعوا في ذكرى الاسراء والمعراج "الدور الثـقافي الريادي

للفناتين" في المجتمع. وقال خاتمي الذي كان وزيراً

للتقافة والارشاد الإسلامي ان السينما

الإيراثية شأتها في ذلكُ شُأن المرأة

يجب أن تعكس عظمة ثقافتنا وشعبنا

وثورتنا الاسلامية"؛ وان "الفنانين هم

وتشمد الديأة التقافية بعث

الانفراج مئذ انتخاب خاتمى رئيساً

لايبران في ليبار الماضي. وكسانيت

السلطات الايرانية تفرض حتى الآن

معايير قاسية جداً على الافلام التي

تـنـتج في أيـران ومي في حــدود الستين فيلماً في السنة. وينبغي ان

تتحجب المعثلات وتمنع المشاهد التي

تصور وجوه النساء عن قرب واي

مشامد لاحتكاك جسدي بين النساء

والرجال او ای انتقاد للنین متی او

كان غير مباشر، وبنا اخيراً

المسؤولون عن السيتما يخففون

الطوق عن الفن السابع في ايران،

ووعد المعير الجعيد لجمعية السيتما

أُلْيرانية سيف الله داد، وهو مخرج

مصتبرف، بتخفيف الاجبراءات

البيروقراطية التي فرضتها مائرة السينما التابعة لوزارة الثقافة وإعطاء قطاع السينما طابعاً "ثقافياً واكثر

بسوويد . ويذكر أن فيلم "لكمة الكرز" للمذرج الإيراقي عباس كياروستامي الذي حاز جائزة السعفة الذمبية في

ممرجان السينما في مدينة كان

الفرنسية، عرض من دون اذن مسبق

في جامعة طهران في نماية تشرين

ثروة بلاننا الفعلية".

يغطى الشعر.

في غضون نِنَك، أُوقِفت قوى

من ذوي المحول المتخفضة.

ابن المبولين".

 تتمة المنشور في الصفحة ( عبر شبكة لجمع المعلومات وتقديم تقرير سنوي الى مرشد الجمهورية والشعب ومجلس الشورى". وأضاف اته عين أعضاء المجلس الرئاسي للرقابة على الدستور لمدة لربع ستوات وهم غودرز افتندار

جهرومي ومحمد اسماعيل شوشترى

وعبد الواحد موسوي لاري وحسين ممربور ومحمد حسين هاشمي. وندد رئيس مجلس الشوري علي اكبُر ناطُقُ نُوري بـ"الْمجومُ الضأرُ ومؤامرة بعض السدَّج والمقلسين سياسياً على ولاية الفقيه"، ودعا القضّاء والمؤسسات الامنية ألى التعامل بجدية مع "المعتدين والذين هددوا امن البلد"، وقال ان الدستور ينص بوضوح على انه لا يحق للنلس تمديد لُمُصلَّحَة الُوطنيـة ولمَّن البلَّد باسم الدرية. واضاف، "يجب الا ننسى دور العدو الاساسي، الاُستكبار العالميّ، فيّ المؤامّرة الاخيرّة، خلك الْذّي تضرَّر منَّ الحكومة الدينية. ان جنور هذه

المؤلمرة في الخَارجُ وينيّرها الأجْلتب".

وحض وزارة الاستخبارات على العمل

لَكَشُفُّ مُذَهُ الصلة "لَضِيطُ الايلاي

الخفية"؛ المرتبطة باجمزة الاستخباراتُ المولزنة من جمة اخرىء بثت امس اذاعة طمران ان الرئيس الايراني خاتمي عرض مشروع موازنة حدمها ٢٣٢,٧ تريليون ريال على مجلس الشورى الاسلامي ووصفها بانما متوازنة على

رغم زيادة النفقات بنسبةً ٤٤ في ويعادل هذا الرقم ١٣٣,٥٤ مليار دولار عند حسابه بسعر الصرف الرَّسَمي المعتمد في كل حسابات الموازلة العامة أو ٢٧,٩ مليار دولار

في شكل متزايد. وتتفق زيادة الموازنة مع اتجاه الصَّعود في الَّسنوات الْأَخيرة المتَّصل بنسبة تضنم عشرية. ووفقا للاحصاءات الرسمية تبلغ نسبة التضخم

يسعر صرف آخر تستخدمه الحكومة

السنوية أقلُ من ٨ ﴿ فَي الْمَلَة، الا أَنْ بعض الاقتصاديين يقدرها بضعفي هذا وقال خاتمي لاذاعة الدولة ان موازَّنَةُ للْسِنَةُ الفُّلرسيةُ المقبلَّةُ التي تَبْدَأُ فِي ٢١ ادَارَ ١٩٩٨ تَمْدَفُ الْيُ

تحقيق توازن وخفض التكاليف ومساعدة المجموعات المحدودة الدخلء والتحرك نمو أصلامات أقتصادية ومالية أساسية. ويحدد مشروع الموازنة واردات الدولة بـ٧. ٨٤ تريليون ريال باستثناء

الشركات والمصارف التي تملكها الدولة، بينماً لايزال النفط يمثل أكبر معدر للواردات بلغت أدنى مستوياتها منذ الثورة عام ١٩٧٩ عَنْد ١٣٦٠ في المِثَنَّة، ولم

لكن حصة النفط من واردات الدولة يذكر تقرير الاذاعة آرقام الواردات المتوقعة من ألنفط .

يلتسين ارجأ اجتماعاً استثنائياً للحكومة

موسكو – وص ف – اوردت اس وكالَّة "أيتارَ – تاس" الروسية الرسمية أن الرئيس الروسي بوريس بنرجا اسبوعاء لجتماعا مهما كان دعا اليه الدكومة باعضلاها كافة اليوم الاثنين ليطلب منما عرضاً عن الوضع الاقتصادي والاجتماعي،

ونقلت عن بيان للكرملين ان الاجتماع ارجئ لالشفال يلتسين ورئيس البوزراء فيكتور تشيرلوميردين. وقالت أن الرئيس الروسى سيبنأ الثلثاء زيارة رسمية لاسوج بينما ينتظر ومول تشيرلوميردين آلى مينسك عاصمة روسيا البيضاء. ولم يعلن اي موعد جديد لاجتماع

الدكومة.

الأول الماضي، ولم يحصل بعد على أذن لعرضه في دور السينما في (وص ف، رويتر، ي ب)

مسؤولية".

### عقارات

少上业

شاليه موليداي بيتش المحيد ارض كازون موقف مناظر خلاية مطلة على البحرّ. التلفّون ٢٠٢٢٢ – - .1/0A0T.9 - EEAOA0 -T/SAOSOT

روف مجدد غرفة ودار وسفرة ومطبخ وحمام وتراس مسقوف الأشرفية التلفون ٥٨٤٢٨٥

اللايجار محل ١٢٠م.م. طريق النمر مِارْ مِخَايِلُ. التَلفُونُ ١٦ أَ ٤٤٧٠ ــُ

3..733 في المكلس مستودع عناعي للايجار • ١٥٠م، علو ٥ امتار الماء والكهرباء

والماتف مؤمنة الانصال ٤٩٧٧٩٥ ــ 74-(43347

في المكلس محل بابين لرضي مساحة ٠٠٠ كمم، علو ٥امتار في بنا؛ فخم يملح لمالة عرض او تجارة او صناعة أو تَخْزِينِ الماءُ وآلكُمرِباءُ والتلفون مؤمنة الاتصال ٩٩٧٧٩٥ - ١٨٦

للايجار شقة دولوكس رأس بيروت المنارة ٢٥٠ مم ٣ نوم، ٢ صالون، سـفرة، جلوس، ماتف + فـاكـس موقف سيارة. التلفون ۲/۷۱۲۵۸۵٠

للإيجار في منطقة المنارة شقة فخمة ٣٧٥م. مطلة على ألبحر غلوم، اصالون، سفرة، غَرفة خَادمَة، مستودع، غرفة سائق مستقلة مسبح ملعب مسكواش داخل المبنى 57000 سنويماً، التعلقون .T/SIYOSI

والتوارالاوارد

للبيع او تلايجار مكتب فخم جدا ٢٢٠ مم منطقة المتحف التلفون 105(10/1 - (AA(-3/1-

بناء صناعي ٤٢٠٠٠ ميم علو ٥.٢٠ بم عدة أقسام مزود يكمريا وما ومجاري وتلفون للاتصال بمجمع بشامون الصناعي ٧٠٠ م.م عن مثلث خلحة. التلفون ٢٠٥ عدم ٢٠٠ س .1/TESY-1

تسامين مسريلانكية ٠٠٠ خادمات 

HAJJAR & Co. Leader du recrutement professionnel assure toujours à sa clientèle des SERVANTES Ethiopiennes et Phillippines dans les meilleurs délais et conditions. Horaire: 8h:30 à 15h:00 Tél: 09/911386 - 914562 - 910356

1998

Ford Fiesta

How we

managed to put everything inside is amazing enough.

How we brought the price down and extended the Warranty (up to 3 years) is another story

\$11,750 ONLY S850 **DOWN PAYMENT** 



BOUSTANY-DAHDAH AUTOMOBILES SAL 1319, CORNICHE DU FLEUVE · TEL: 583410/549 · BEIRUT

ALA MEMBER

Power steering Tinted glass Rear wiper AM/FM Radio Cassene Driver airbag with anti-theft coding Air conditioning Body side mouldings Salety cage Memilic paint FIESTA 60/40 Split Five doors 1.31 Engine MicronAir' filter Power locks Made in Germany

48-MONTHS

CREDIT FACILITIES

Good ...lately?

Have you driven a

### محور: متغيرات دور المؤسسة الاكاديمية

تعتبر الجامعة احدى اكثر المؤسسات ديمومة في العالم، ولكن بيشر ليفيّد يُقول أنه بَاتُ علَّى الجامعات في يومنا هذا ان تجتاز امتحانا جديدا

والشخص الذي يعود الى الجامعة بعد غياب

سنوات عبدةً، تجتَّـاحـه لحظّات ومـواقف من أيام

الشباب، والطلاب بمنظرهم المصبب الذي يعكس

مقداراً كبيراً من العيوية والنشاط، يذكرونه بأولاده.

الى ذُلِكَ فَأَنِ الْمُحْتِبِرَاتَ بَتُوافِر فِيهَا المِدِّثُ الْتَقْتِياتِ

وأكثرها تطورا، ويبدو أن كل شيء مبرمح وموجه

نُدو السِتقِبُلُ. وبِسَيجةً هُنَا كُلَه يُمِيعُ مُنْ الْصَعِب تَنكر أن الجامعة هي احدى اقدم المؤسسات في

تأسست اول جلمعة (بالمفموم المديث للكلمة)

في بولونيا في القرن المادي عشر، أما جامعتا

باريس وأوكسفورد فلم تبصرا النور الا في القرن

التَّأْتِي مُشْرِ. هذه العؤسسات القنيمة والتأريخية؛

وألوفُّ من المؤسسات التي تنسعى الى السير على

خطاها، تستيمر في النمو والازدهار، ومع أن هذ

الدوسسات تغيرت ألا إن هذا التَّغيير أم يَّفَقَدها

سأتما المبزة، والطلاب لم يعودوا مجرد رهبان او

لطبة كما في القرون الوسطى، ولم يعد منماج

الدراسة يشبل قواعد اللغة والمنطق وعلم البيان

والبلاغة والمندسة والصاب وعلم الفلك والموسيقي

القيام بأشياء جديرة بالاهتمام

بنلا من حماية لمورها وشؤونما الدنيوية الاخرى،

تمتغل الجامعات اليوم بما حققته بصفتها منتجأ

للمعارف المغيدة. إلى ذلك، تبرر الجلمعات بصغتما

مصدرا وناشرا لمذه المعارف، وفي شكل متزايد

بطالباتماً من الخزينة العامة وهناك عدد كبير من

صريح – بناء علَّى هذه الاستس والمرتكزات

الانتفاعية. وعلى سبيل

المثال المعمة الرسمية

لكليات اميركا التي

كاتت لراضيها هبة، هي

تمسين الزراعة والغنون

الميكاتيكيسة وحستى

المؤسسات القديمة بات

لمأ طريقة للتفكير

كنامبتريدج شعبرت

بالكثير من الفخر حين

لختارها بيل غيتس ليقام

الجامعات الحديثة التي تم انشاؤها — وفي شكلُّ

منه صيحة عميقة من الواقع الذين نعيشه اليوم.

العالم – اقدم حتى من الدولة نفسها.

كُماً في القرن الثامن عشر...

### الجامعات العربية بين هوامات الهوية وانتاج المعرفة

للجامعة والمعرفة

معنع لاساح المعرفة، هذه محمة الجامعة وثلكً

عَمَّتُ اعْنَناُّحُ أُولَ جَامِعَةً في مصر، مع بنايةً هذا

المَعْتَبُسَةُ أَوِ الْمِنْقُولَةُ عَنِ اللَّعَاتِ الْعُرِبِيةَ الْحَدِيثَةِ. ولكن ذلك لا يُمنعني من الكسول بأنناء حستي

اللففايا والموضوعات والاحداث

على حرب

وطنفيها في البجنمعات الحديثة. ولو يطر المرء الى الجامعات العربية، بجد أنها لم تسسمُطع، حستى ألَّان، الاضطلاع بمثلٌ هذا الدورُ المركب، على بدو يقيح لها الدساهمة بصورة مثمرة

اللرن، وصولاً إلى نمايته، لم تقلع جليعة عربية واحدة بغنج فرع على أو تنشين حقل معرض أو أُلْدُوسَلُ اللَّ ابتكار منمَّتِي في ميدان من ميادين الفخر والمعرفة. لم يطهر في الجامعات العربية، حتى لأن، علمه مضامون سيبويه وتشومسكي في اللغويات، أو يضارعون أبن خلدون ودركياتم في الاجتماعيات. او ينافسون ابن سيتا وديكارت في إسكار الفلسفيات والاشكالييات. وبالطبع لا يوجيد اعلام بشامون للغزالي وماركس في معسكرات العقائد والادلوجات. ومنا مو الشأن في الغيزياء والكبياء ومبدل الادباء، فصلا عن التقنيات الحديثة

بني الأن في الدامعات في لبنان والبلاد المربية. لكل ما بعكن ضُوله في هذا آلخصوص وفي ما يعنيني شعصياء أن هناك أجتماعات معمة ومعالجات مبتكرا المُذَم عنما فوائد كبيرة، وان مناك قراات نقبية واستثمارات مُنعجبة نساممَتُ في تكوبُني الثقافي وَبِنِياتِي الْفَصْرِي، فَضَلَا عَنِ النَّصْرُوحَاتُ وَالْتَرْجَمَاتُ

الإدرى القول إن المشكلة تعود الى ما تراكم من والتأويل، أو في التفكيكُ وأعادة البنَّاءُ من جُديدً

والأمثلَّة كَثيرُة على ذلك، اقربها مثال هي وطارح يتَعَلَقَ بِظَاهِرةَ التولَّمَةِ، إن بعضنا يتعاملُ مع هذا الحدث العالمي بصفته "خطرا" يتمنّد الموية والأمة والدولة. بسماً نبد غيرنا، كريجيس دوبريه، المدافع عن مويته الفرنسية، يتخذ من ثورة المعلومات وظُّلُهِرَةُ العولِمةُ مائةَ لتُشكيلُ فرع علمي جديد، ثمرته انساح افتار ومعارف نقَّف من خلالماً على ما طرأ على المشهد العالمي من تدولات، تغيرت معما

الدامعة هي منب للتحريس العالي، بقدر ما هي

وهُ اعلهُ في ورشَاة التنساح الفكري والعلمي على

لا أربد بدلك أن اقال من قيمة ما أنجز وتراكم

بما للملامات بين الدوات والأممال والاشياء. والسؤال النَّي يعلِّي نفسه هنا: ما العلاق لنا عز الله مع أن أرادة المعرفة تدركنا وعشق المقيقة

او الى مقصبان الشجآرب، أذَّ نحن لا نعشم وجود الدياهب العدة والادمعة الكبيرة، ولما تجاربنا فإتما ثت على قدر من العنى والاتصاع، فضلا عن طول المعاناة وكثاهة الذبرات. كذلك لا يعود السبب الى قصور في البناهج أو الي نفص في تراكم المعارف. فندن ندرس البنامج البختلفة وتدرسها منذ عقوده ولكن بصورة غير منتجة، ومن باب اولى ان لا يكون الأمر متحلفا بالتراكم، ذلك أنه مضي علينا قرابة القرن وندن نراكم اليعارف ونكسِّ المعاومات، من 🙇 عبر أن نصح من الدلاقين والمنتجين للعلم والدعرفة.

أأبمبيرة والعروض المستنازة للمعارف والافكار

على ما نسنجه المجتمعات العربية في معلوماتنا العلمية أي كُلُّ مِنَا يُمِنْ مِعِنَارِفِنَا وَسَلَّطَانِنَا وَرَغَبُنَّانَا وآشواقناء لم تسعر بعد تن ولادة افكار مُهمة في **مُراكُ العالم ونشخيص الولقع، أو عن صيفة حضارية** هُنَّةَ لَعَلَاقَتُنَا بِالوجودِ، أو عَنْ تَسِكَاتُ مَعْمُومِيَّةً نَحُولُ

الساعة، لم بؤسس علومًا جديدة، ولم نُبتكر مفاهيم عارفة، ولم نجترح منامح فاعلة، بل ما زاياً تتعيَّشُ ومعارضا الفلسطية وادواتنا المنهجية. لم نستولد معد الكارا بساهم بواسطتها في تغيير جفرافية المعنى وعلامات الموة. بعمى أن تجَّارِبنا وخبراتنا الوجودية،

لا بعود النبيب، في تطرى، الى فقدان البواهب

العوائق والهوامات

الدُبِبِ وَالْعَشَاوِاتُ عَلَى الْعَقُولِ وَالْبَصَائِرِ، وأُعْنَى بِمَا الرومام السعاقة بالموية والمامية والدقيقة، فضلًا عن التموسات المتعلقة بالدرية والنهضة والددائة، وكلها عوائق تمنع امل الفكر والمعرفة من القيام بمعاممم الإمانية الرابعية الى خُلقُ لفات مقمومية أو ابتكار نطلح عقلاتية في الشرح والتفسير أو في القراءة ولا شك في أن وهم المبوية هو نبوذج عن هذه الاومام، على ما يتجسد ذلك في معالجة الكثير من

لويس حبيقة

استقرار العملات الاسيوية كان احد اسباء

الريمار الأختصادي الاستيوي المدمش. وتدل

البراشرات الافتصالية كافة على مرور النمور

السبوية القديمة والديمثة في لرمات ميكلية دادة

ولندونيسيا وتليلاند وكوريا الدنوبية وغيرها بقوة

وخان لمذه الازمة النقدية الدادة تأثير كبير

ليس فقط على اقتصاديات الدول الأسيوية، بل

على الإسمواق الباليسة في العمالم اجمع مروراً

وطرمت هذه الازمة مشكلة الترابط المتزليد

اللَّمْسِأْدِات العالم. فللعوامة فوائد كبيرة، أهمها

في النمو والاستثمارات وحرية التبادل التجاري

والبالي. ولما لنضاً. وكسما تبين منذ الازمة

المكسبكية وخصوصاً مع الازمة الأسبوية، مساوي

تتلاص في شعف بناعة أي المتصاد مهما كبر

مُجمعة لمام ازمة مالية أو تقعية حادة حتى وأنّ

وبها لا شك فيه أن ترابط الاقتصادات الدولية

بزياد بسبب التطور التكنولوجي والاتصالاتي الملال الدي بغرب المسافات ويعجل انتقال

فعلومات مير العارات، ورما يساهم أيضاً في

ويمكن اعتبار تجربة انتقال عدوى الازمة التقدية

لسناذ العلوم المصرفية في الجلمعة الاميركية

لمين علم عرفة المجارة الدولية (لبنان)

والنائية الاسبوبية الى بقية الاسواق العالمية كأول

أفتيار غملي لمرابا العولية المعاصرة وخصائصها.

رباية مدة تقلبات الاسعار،

٧ 🕷 أَمْرُ نَبْالُاهِمَا تَنْحُعُاضَ عَمَلاتُ الْفَيْلِيسِنْ وَمِالْيِزِيا

واندونيسب ر\_\_. يازاه الدولار الامبركي،

بظولابات المتحدة الاميركية واوروبا.

خريطة الملاقة بالاشياء، بما في ذلك الملاقة بالفكر والمعرضة، مما أتاح لدوبريه المساهمة الفاعلة في مثل هذه الوضعية العائقة للعقل الجامعي عن الانتاج المعرفي، لا يحمل تبعتما طرف ولحد بعينه تكوين النشهد الفكري على المسرح الدولي. ومن فالسياسيون يعملون قسطاً من المسؤولية، بقدر ما

تعاملوا مع البامعة وكانما مشكلة علرضة ينسع

التخلصُ مُّنها، والطلاب مسؤولون، ايصاً، بقدر مَّا

السياسة والمعرفة

يجدر الاشتغال عليمًا واعادة صوغما: فالبعرفة مي

تُمرةُ يِفيد عنما الْمِتعَعَ بقدر ما يعي نفسهُ ويبني

نُفُسَّةً بُواسطتها. والأفكار ألمهيَّةً هي التي تثبح

اعادة ترتيب العلاقة بالواقع، بقدر ما تتَّيح للَّفرد أنَّ

يتغير عما هو عليه بالفكر والممارسة. والقلسخة هي

حاجة ماسة بقدر ما تساعد على خلق بيشاتً مغمومية تتيح للافراد والعجموعات مزيداً من التغامم

وَفَي ٱلْمَقَائِلُ"؛ لا سيأسةُ اليُّوم ناجحُهُ ولا اقتصاد

يتمر من غير المشاركة في عُملية التاج المعرفة ونشرها. من هنا ما عاد مُجدياً اليوم ادارة الشأن

والتواصل المنتح للحقائق والقيم المشتركة

منه الاشكالية بين امل السياسة ولمل المعرفة،

يِفُعْلُ بَلْكَ يَخْدَمُ لَعُتَّدُ وَبِلَدِهُ، بِقَدْرٌ مَا يُخْرِحُ مِنَّ قَوْقَعَتُهُ الْعَقَلَانِيَةَ وَيِعَارِسَ خَصُومَنِيَّةَ الْتَقَافِيةُ، تغلبت على نشاطاتهم الدامعية العمارسات الدربية او بصورة غنية وخلاقة، حديثة وعالمية. ثمة مقَالَ أَخْرِ يتعلقُ بتحنيسُ الافكار والعقول، الطائفية أو الميليشياوية. ولا شك في أن الأسَّاتذةُ كما نجد نلك، في شكل خاص، لدى نَقَاد العَقَل يحملون قسطاً من المسؤولية، بقدر ما لا يتفرغون آلى الْعَمَلِ الْاكاديمِي والبَّدْثُ الْعِلْمِيْ. اتَمَمَ يُسَالُونَ واصحاب المشاريع التقافية، من يحدثوننا عن عقل عربي" أو "اسلامي" أو "غربي"، وهؤلاء يقيمون مع عن العلم والمعرفة، بقدر ما يُسأَلُ السَّاسة من العقّلُ علاقة الديولوجيّة، قُومِية أو دينية، في حين أن العطاوب هو أن يستحدم أحدنا فكره في صورة التدبير والرعاية. والسؤال الاساسى مو كيف تتحول الجامعة من قيادة نضالية الى مؤسسة انتاجية؟ كيف نُساس وَثُدار لكي تكون مُنتَجَة للعلم وَالمعرفَّة بالمجتمع والعالم؟ أنما أشكالية العلاقة بين "السياسة حرة وحيوية، فنة وفريعة، من اجل تُقديم قرآنة للعالم نكون بما على مستوى الحدث، او من اجل فتح علاقة متمرة مع الحقيقة تتيح لنا معارسة والمعرفة"، بحسب كتاب غسان تويني الاثير، البالغ الدلالة والاهمية في عنواته ومضمونه.

وجودنا على سبيل الاستحقاق والازدهار. وبالاجمال إن الجامعات العربية لم تتوصل، حتى ألأنَّ أَلَى تَجْدَيْدُ مِيَانِينَ ٱلْعَبْرُفُّةُ وِمِثْلُمْجُمَاءُ أَوَ الْيُ انتاج مقاميم خارقة حول المجتمعات العربية او حول الحضارة الاسلامية، في صورة تؤدي الى أبتداع معارساًت فكرية أو الى الحرث في حقول جديدة للمعنى. يبدو أن العلماء في ألبلاد الغربية هم النين ينوبون عنا في القيام بمثلٌ هذه المهمة المعرفية، ودلك لأنهم يتصرفون بصغتهم للعالبية بازاء أاعلمه ويتعاملون مع الافكار بصغتما علاقة بالدقيقة والوجود، بصرف النظر عن المعطيات المجتمعية والتقلفية التي ينضعونها للدرس والتحليل، ومثال فلك ابتكار بيار بورديو لمفهوم "رأس المال الرمزي بالاشتغال على معطيات اجتماعية عربية. لما عندنًا: عَانَ امَلَ ٱلعَلَمِ، آلَا فَيِمَا شَذَّ وَنَذُرٍ، يِتُمُّرِفُونَ بِعَقَايِةً التجنيس وبمنطق العزلة والمصافظة انما مواسأت

الموية والعقيدة تطغى على مشاغل الفكر والمعرفة،

أو أرَّادة السَّجال والدَّهَاع تتغلب على ممَّعة الفَّتح

والكشف والخلق.

النصال والانتاج أخلص من العيام ألى الخياص، لكي اتكلم على مثال جامعي تجسده الجامعة اللبنانية. ومشكلة منه الدامعة مي مضاعفة قياساً على الدواتما العربيات، بسبب ظروف تأسيسها. فهي مذّ أنشئت، كان عليها ان تعمل وتناهل لاكتساب شرعيتها، سواء في نظر للمستسمع او في نظر رجسالات المولة والمسؤولين السياسيين، وهؤلاء غالباً ما تصرفوا بأرائما وكأنهم غير مسؤولين عنما او غير معنيين ي شأنما. وكأنمم وافقوا على انشائما، لا لحلَّجة أنسة اليما أو لدور تؤدّيه، بل تدت الصَّفط أو بحكم الْسَقَلِيدُ والْعَادَةُ. ومَا كَانَ يزيد مِن بِدُسَ هِذَهُ الوضعية أن الجامعة اللبنائية قد أنشِئْتُ في ظل جلمعتين خاصتين، راسختين، مما الجامعة الاميركية

ومعلوم أن في لبنان هراع بين التعليم الضاص والتعليم الرسمي، على جميع المستويات، من صغوف الروضة الى رحاب الجامعة وبحكم هذا الصراع اريد للجامعة اللبنانية الآ تنمو ولا تتطوّر، بحيث تبقى على هامش الجلمعات الذاصة. من هنا كان على المعنيين في شأنها والبنفرطين فيها، من لسلتذة وطلاب، إن يخوضوا بنذ البحاية نضالات وصراعات من لجلُّ تُدسِّين أوهاعماً. ولا شك في انَّ الجَّامِعةِ اللِّبنانيَّةِ، وبعد نُصفُ قرن من انشائماً، هي التي تتصدر الآن، قبل غيرما، ولجمة التبداع الثقافي والانتاج الفكري، بغفل جمود خاصة للبعض من استنتما والعاملين فيما أو للنين تخرّجوا منما. ومع فلك فان الوجه الذي طغى عليه النشاط

الْجَامِعي في لبنان، مُنْذَ الْخَمِيْسِينَاتُ حِبْتِي الْآنِ، هو الوجمه النصَّالي لا الوجمه المعرفِّي، وقد تجلَّى ذلكُ قبيل الدرب في شكل خاص، أذ كانت الجامعة في نروة دورها النّضالي يقسود اهلمسا التظاهرات وينَّذرطُون في المشاريعُ الايندولوجية والنضالات السياسية الرامية الى تغيير انظمة الدولة والمجتمع، واليوم ما زال الدور النصالي يطفى على الشاغل المعرفي، فالمراقب للأمور من خارج، أكان مواطناً عادياً أم مسؤولاً سياسياً، يرى أن أمل الجامعة

يطلون عليه دوّماً بمطلب معيشيّ أو باضراب نقابي او باصدار البيانات حول الحريات العامة، وتُدّر أنّ فاجأ احتمم الدولة والمجتمع او الرأى العام، بعلم جديد انشأه، أو بمقوَّلة لامعة لقراءة أحوال العالم وسيرورة المضارة، او بفكرة خصبة تقدم أمكانات لَلْعَمْلُ وَالْتَسِيرِ، أَوْ بَنْظَرِيةً لَمَا وَزَنَمَا وَوَقَائَعِيتُمَا في تَغْسَيرِ الْوَقَائِعَ وَشَرَّحَ الطَّوَامُرُ أَوَ لَمَّا نَتَاكَّجُمَا التَّمينَةُ في معالجة المشكلات المتعلقة بالاقتصاد والانتَّاج، أو بالاجتماع والسياسة، أو بالسلطة والدرية، باختصار قلما خرج واحد من الجامعة بفكرة أو نظَّريةً أو إشكال أو نسَّجْأَلُ يستَّأثر بأهتمام الناس او يشغل العقول خارج القطاع الثقافي.

الجامعي بالعقلية القديمة التي كانت سائدة قبل الاحزّاب والنقابات، أو لدى الاسأتذة والطُّلاب.

المربِّ، سُواء لَّدى السَّاسة والمسؤولين، او لدى الاجبدي هو العبول على اعبلاة ابتكار الجامعية وُسسة "معرفية وفاعلية" مجتمعية، في ظل المُتعبرات المَّائلةُ التي طرأت، في هذا العُنصر الالكترونيّ، على بثية الانتتأج اولاً، وعلَّى دور الثقافةُ ثاتياً، وعلى خريطة القوى والمراعات الاجتماعية ثالثاً، أي على مُصادر الثروة، ووسائط المعرفة، وعلاقاتُ السيطرة؛ فعلينا قُراكةُ مَا يحدث، حتى لا بسبقنا المدث، أي حتى لا يتحول الكثيرون من أَمْنَتُمِينَ إِلَى القطاعُ الجامعي، إلَى عاملين غير متتجين للمعرفة، او الى منافلين فاشلين عن الدرية، كما فشلت الاعزاب والنقابات واتعادات الكتاب، ان الجامعة وُّجنتُ لكيُّ تَنْتَج؛ وهيَّ بقدرٍ ما تَكونَ خَلَّقَةٌ ومئتجة، تكتسب شرعيتها وتمارس سلطتما وتفعل

فعلما على الساحة الوطنية؛ سواء على الصعيد

الاجتماعي أو على الصعيد السياسي. أذا فالمهمة الآن

هي النصَّالُ من أجل تدويل الجامعة منتجة للمعرفة.

-

المجامعة العصرتية...

فيها اول مفتبرات مايكروسوفت الخارجية الكومبيوتر. وتسقيف وراه مبذا التحول في هدف الجامعة وصحورتما قحوتان كبيرتأن، الاولى فكريةً والثانية سياسية. الاولى الطبيعية لقد كانت أ العلوم خطل القبرن العسسرين باهرة الى درجة جعلت من الصعب او حـــتي من المنافر للطبيعة والعقل، محاولة اثبات أن الجامعة ما عليها الارعاية الفكر وتشجيعه. من منا يرغب

السيليكُون؟ لَقَد كانت الانجازات الفكرية في مجال العلوم كبيرة وواضحة للجميع الى درجة اسقطت التربَيَّةُ اللَّيْرِلَّيَةً فَي مجالي الفَتُونُ والعَلُومُ التَسانِيةَ. القَوةَ الْكَبِيرِةُ الثَّانِيَّةُ الْكَامِنَةُ وَرِكُ التَّفْيِيرِ فَي الجامعات هي ظمور الديموقراطية وطلب تعليم العامة، الذي يشكل احدى لوازمها. خلال القسم الاكبر من تأريخها الطويل كانت الجامعات "محمية" لننبةً صَفيرةً. ويقول كريستوفر لوكاس (استّاذ التعليم العالي في جامعة اركنساس في فاييتفيل) لته خلال القرن السابع عشر باكمله تحل جامعة هارفرد ما لا يُقَل عن ١٠٠٠ شخص، ولكن خلال الـ ١٢٠ سنة الواقسعــة بين ١٨٤٠ و ١٩٧٠ حين تضاعف عدد سكان اميركا أثنتي عشرة مرة، ارتفع عمد الملتمحقين بالكليبات ١٧٤ مرة. وفي اواسطّ

التحسبينات من هذا القرن بلغ عدد الكليات

"الايكونومست": من مؤسسة الى "معمل"

والجامعاتُ المجازةُ في الولاياتُ المتّحدة اربعةُ آلاف هذا النمو الهائل يتميز بكونه عالميا ويساعد على تصقيق الذات. مع تزايد نسبة المواطنين الذين يتابعون دراستهم الجامعية يصبح أمتالك بعض بُؤُملاتَ ٱلمرحلة الثالثة "جوازُ سفر" لَا عَني عنه لجهة الدصول على وظيفة رفيعة الشأن. وبمجرد ان يصبح الالتَ حَاقَ بِالْكَلِينَةُ أَوْ الْجَامِعَةُ مُوْ الْقَاعَدَةُ. فَأَنْ الاشخاص الذين يرغُبون في ابقاء اتفسهم ميزين عن التَّخْرِين ومدركين أن التعليم العالي باتُ "أَلَّهُ فرز" بالنسبة ألى اصحاب العمل، عليهم التأكد من ان الشهادة التي يطمحون للحصول عليها تعطيماً جامعة "تخبوية" لا جامعة عادية، أو السعى للحصول على شهادات أخرى، وهاتان القوتان انتمار للعلوم وطلب التعليم العالي للعامة تقفان وراه نجأح الجامعات واستمرارها في القرن العشرين، وبنتيجة وأتين القوتين كأن ونَّاك تزايد كبير في عدد

الجامعات واستحداث لمنات الآلاف من الوظائف الإكاديمية، بالإضافة الى حصول نظام التعليم العالى على مبالغ كبيرة من الأموال العامة. مع ثلَّكَ قَانَ هَذَا النَّجَاحِ لَم يكن مَفَيدًا لَجَمَّةً واحدة دون سواها. فالنجاح في ميدان العلوم في الدرن العشرين، وخصوصا مساهمة العلوم الجامعية في تُقوية القدرة القُتالية للطفاء خَلال الدرب القَالِمِيةَ السُّاتِيةَ، اقْنَعَ حَكُومات معظم الدول بأن تصبح الراعي الاول لمنذه الابصات وتاليا - وفي صورة عير مباشرة – الراعية للجامعات. ومع تدفقً الاموال العامة في شكل جارف برز الطلب لان يكون هناك قدر لكبر من المعاسبة والمسؤولية. ومنَّا الأُمرّ أَثْرَ سَلِبا عَلَى السَّتَقَلِالِيةَ الْفُكِّرِيةَ الَّتِّي يرى البعض

اتما "الصفة المميزة" للجامعة،

علاوة على ذلك فان التوسع كان - او على الاقل ينظر اليه على انه كان - مهلكاً وانه جاء على حساب للنوعية. حين كانَّت بريطاتيا تنَّاقش مسألَّة توسيع نظلُمها النخبوي الخاص بالتعليم العالي. قال السيّر كينفسلي أميس (مؤلف "لاكي جّيم"). "ستكون الزيادة في الكمية على حساب النوعية". ليس من الضروري أن يكون هذا الكلام صحيحاً اذ هناك عدد كبير من الأشخاص للنين التحقوا بالجامعة في فترة ألتعليم العالي النَّذِبوي، اتما التحقوا بتلك الجامعات يسبب الافضليات الممنوحة على اساس الطبقة لا على أساس الذَّكاء. ويمكن حماية النوعية من خلال انشاء مؤسسات "تراتبية" تابي احتياجات مختلف اجزاه السوق. ومع ذلك فان العُراع القائم بين الكمية والنوعية يطفى على المناقشات المتعلقة بالتعليم العالي في معظم الدول

خلال فترة طويلة من القرن العشرين كاتت العلوم والديموة وأطيت القوتين الرئيت تين المحدودتين لشكل الجامعة ومَعْمُومُهَا. أما الآن

فهناك مجموعة افكار جديدة بنأت تستحوذ على امتمام كل من الاكاديميين والسياسيين. ومنه الافكار قد يصبح لها مع الوقت؛ اثر كبير على بنية الجامعة وروحماً. ومن خلال تصنيفما تحت عناوين رأسيه مثل "مجتمع المعرفة"، وفي بعض الحيان اقتصادات المعرفة"، فأن تلك الافكار لا تصور الجامعة على انها مجرد "بنشيُّ للمعلومات ومروَّض للعقول الفتية وناشر للمعرفة فمسب، بل على أنها ايضاً عامل أساسي في ما يخص النمو الاقتصادي: انها "معمل المعرفة" في قلب "اقتصاديات المعرفة" ومنا — حيث الافكار ولُلقدرة على معالجتها ببراعة، أهمسة أكسس من تلك المعطأة لعسوامل الانتساج التقليدية- بات ينظّر للجامعة على اتما أصل مفيدً ومتزايد الاهمية، ليست الجامعة مختبر الامة الخاص بِلَّلْبِحْآتُ والتَطُويرِ قَصِيبُ، بل هي أَيْضًا الْآلِيةَ الْتَيِّ يمكن الدولة من خلالما زيادة "رأسمالما البشري"، بالاضافة الى توفير الافضل لجَمة المنافسة على صعيد الاقتصاد العالبي. من الصعب اعتبار "مجتمع المعرفة" فكرة جنيدة، كما أن معناها ليس واضحاً تماماً. مناك كتباب مثل دانيال بل وبيتر دراكم تحدثوا من "عمال المعرفة" قبل عُقود عدة. ومن الاصح القول أنه اذا كان التعليم والابصات تسأهم في قُيام وضع اقتصادي جيد فاتنا نقول ان هذه المساهمة كاتت موجودة قبل وقت طويل من مبادرة "نظريي النمو الجند" وأخرين غيرهم الى تطيل طريقة مساهمتها وقد كان توسع العلوم الاجتماعية وانتشارها مرتكزين على الأفتراض الآتي، الاستثمار

في المعرفة برحيري في المعرفة بعناه الاستثمار في النمو. الجديد في الامر هو الاطار الصافي الذي يجري النقاش ضعنم وقد كان لتيجة عوامة الاقتصاد العالمي، سجيا مع مبوط الطلب على الايدي العاملة والاعتقاد السادج بأن ذلك لا بد أن يزيد التنافس بين الدول، وحصول صدى سياسي "لاستثمار في المُعرفة" لم يكن موجودا من قبل. لاحظ صاتعو السياسات في مختلف أنحاه العالم ونظروا بعين لمسد الى مساهمة جامعة ستاتفورد في أتشأه "وادي السيليكون" ومساممة "مثّلت البحاث" للجامعات الاميركية في اقتصاد ثورث كارولينا. المم يريدون أن يكون لمم دور ما خَـلال هَذَا ٱلصيف، وفي مكتب في باريس، قال وزير التربية في الحكومة الاشتراكية الجديدة في فرنسا الوزير كلود اليغر لل"ايكونومست" انه من المؤسف الا تنجح فَسرنُسَا مَطْلُقُسا فِي ان يَكُونَ لَهِسا مِسْلُ 'ماساتشوستس انستتيوت اوفّ تكنولوجي" او

ونَظْرا الى سيطرة هذا التَفْكير على السياسيين؛ تبتعد الدامعة أكثر فأكثر عن منطلقها الاسأسي ك"ملتجأ" من المجتمع الدنيوي المحيط بها... من الطبيعي ان يكون هذا رائعاً للكثير من اولئك العاملين في الجامعات لأنه يساعدهم على الاستُمرار في الصَّحول على الاموال العامة. ولولا وجود مثلُ هذَّه الاقتناعات حول مُساهِمة الجامِعاتُ في مجال التقتصاد هل كان الكونفرس الاميركي سيوأفق على توفير مليارات أضافية من الدولارات ندعم الطلاب؟ مل كأنت ستوجه لدنة آستقصه دعوة للقيام بُتُوسيع كبير آخُر للتعليم العالي في بريطُائيا؟ عَلَىٰ اي حال فان تعريف الجامعة بأنما أغرفة معركات اقتصاديات المعرفة" يغرض بدوره طلبات جديدة معقدة على مؤسّسة تُتفوض صُرّاعا للتوفيق بين تقاليدها القديمة وطلبات التعليم العالي للعامة. هل سيكون في مستطاع الجامعة استيعلب كل هذه الطُّاباتُ علَّى اختلافها وتلبيتها وان تبقى في الوقت لفسه عادقة مع نفسماً؟ هذا هو السؤال،

ملف "الإيكونومست" ترجمة حسان ابو شقرا

### الجامعة في ورطة

ما الذي تبقى من الخطة الموسّعة لتعديل المناهج في ية سي بيدل من سنة سوسحة سندين سهادج عن حقل التعليم الدامعي التي وعدت بها منذ عمد قريب حكومة ألان جوبيه؟ في تشرين الثالي ١٩٩٦، أكد فرنسوا بليرو لصديفة "الموند" أنه واثق في أنه استمل أَخْطَةً ضَخْمَةً وواسعة لتعديل المِنامِعِ الْدِامِعْية، من دون أن تبوء هذه الخطوة اللغيشل وذلك للمرة الاولى منذ بدلية عمد الجمهورية الخلمسة"، نُظّمت جداول شاملة كما وجُنَّد الرأى العام، ودامت المشاورات اكثر من تماتية

وجد الحرى المحاود المحاود المحاودة الكرارا، عشر شعراء وقد تحقّل رئيس الجمعورية الكرارا، كان المحدف أنقاك تحضير "جامعة القرن الحادي والعشرين عبر تصحيح يظام أجمع خبراء كثيرون على وُصفه بَالْمُريضُ جدياً، عَلَيْه في نَجَلَّمه، مع ما يُزيدُ على مليوني طُلْبَ، عَلَّتُه في تشكيلاتُه، في اتعزاله، في أنفلاقه على الجامعات الاجنبية وعلى المؤسسات، علّته في القدوم المكثف لشباب مأذرين البكالوريا لكنهم غير أناضجين

ويفتقرون الى التِأْهيل المحيح، علَّته في رسوب طلاب السنوات الاولى بأعداد ضدمة. ما الذي تبقى من هذه الورشة الكبيرة؟ لا شيء الدَّليلُ الْفَلْيلُ. على الجامعات أن تطبُّق، لتَطْلَاقا من السُّنةُ الصَّالَيَّةِ، الْأَسَالِيْبِ الجَسِيدةِ في الْأَمْتَـصَانَ وَفُحَصَ المعلومات. كلود أُلليفر تبنَّى لخيراً، وإن على مضض، هذا الترتيب من خُطَّة بآيرو، وهو الاجراء العلموس الوحيد الذي بقي من العملية التي أستؤنفت منذ سُتَنين، وقد يتحيّن السيد اللبغر الفرصُ لكي يبيّن تكرارا أنّ التدابير التي طرحما وفاوض عليها فرنسوا بليرو لم تشمد اي محاولة تنفيذ أو تمويل، لكن ذلك ليس عُذرا كافيا. السيد ألليفر يفضُّل العمل على... تجديد الثانويات. اما الاصلاح الجامعي فمو لا يلائم الوزير، اذ يعتبر أن

خَلَقَ تَلِاثَةَ أَلَافُ مِنْصِّبِ لِمُنْرِّسِي التَّعليِّمُ أَلَعالَي أَكثُرٌ مِنْ كاف تمدئة الاضطرابات الكثيرة التي ظمرت عند تحرّك

الاساليب التعليمية ومضمون البرامج، وهي المرحلة الثانية المنتظرة من التجديد. إن غُوصْ المنافَشَّات في مسألَّة وضع الطالب واصلاح المساعدة الاجتماعية ليس بدوره مؤشرا مطمئنًا إلى نيات الحكومة، ومع ذلك، لم يسبق لوزير تربية ان استفاد من تولفق بهذا المجم بين الحزاب حول ضرورة تعديل نظام "مكك وظالم جدا". مُسْتَقِياً قُوتَهُ مَن لِتَقَلَّلُهُ لَلَى جَمَّةُ لِيُونِلُ جُوسِيانِ بِين ١٩٨٨ و١٩٩٦، يبدو كنود أللينفر وكأنه قد أمال الجامعة الِّي المركز الثاني منَّ سلَّم اولُوبِاته، مناصرا تعزيز استقلالية المؤسسات، وهي صيغة تتقارب مع التنسيقُ في الادارة مع الرؤساء، إنه يطالب بيساطة بتكييف

النَّظَام، لَكن ٱلمَفْاظَ عَلَى "السَّلَامِ الْجَامِعِي" قَدْ يَتَّطَّلُّب

متى ألبوم، لم يُوطُّف اي تفكير جدِّي في موضوع

الطلاب في خريف ١٩٩٥.

قدرا أكبر من الطموح،

عن "الموند" (1994/11/15) ترجمة جمانة عداد

### الازمة النقدية الاسيوية: الوقائع والنتائج والدروس

خصائص الاسواق المالية الحديثة ومن حُصافُصَ الاسواقُ الماليَّة العالميَّة الدديثة ازندًاد عدد العشّاركين في التعامل العالي في كل البورمات. فارتفاع الاسعار المتواصل خلال السنة الماضية شجع الكثير من المدخرين الصغار الهواة على مذول الاسواق المآلية كمستثمرين للمرة الاولى. وأعتاد الدميع هذا الارتفاع مما يفسر سبب الذعر الذي حصل عند اول ستقبوط لعؤشرات اسعار الاسمم في الاسواق الرئيسية ويجمع الخبراء الماليون الدوليون على أن معدل أسعار الاسمم كان مرتفعاً جداً قبل سقوطه الداد في أواخر شمر تشرين الاول الداهي، فالتفاؤل بمستقبل مزدهر لمستوى ارباح الشركات العالمية والتراكض لشراء الادوات المالية مو الذي دفع بُلْلِهُ أُسْرِلْتُ الْمَالَيْتَ مُسْعِبُوناً، وكَانَ لا بَّدَّ مَنْ تُعديلاتُ تصحيحيَّة وواقعية على قيمتُما في اي

### وقت من الاوقات. وقائع الازمة النقدية الاسيوية

فما الذي حصل في آسيا وما كانت العكاساته على الاستواق المالية العالمية وعلى الاقتصادات العربية وما من الاصلامات الضرورية التي على الدول الاسبوية تطبيقها لتجنب حدوث أزمات مستقبلية مشابهة في الواقع يجب وضع الازمة الاسيبوية في اطارها الصحيح قبل الشروع في تقويمٌ نُتَاكُجُمًّا. فالْدول الاستِوية النَّامِية لا تُشكلُ سوى ٧.٢ في المئة من الانتاج المالمي و2.2 في المِئَةُ مِن التجارة العالمية، اذا استثنينا طبعاً المير، والهند. فتأثيرها على الاقتصاد العالمي سيكون أذا مُحدودا اذا أستثنينا اليابان حيث يِذْهِبُ ££ الم المئة من صادراتها اليها. أما الولايات المتحدة، فلا تصدر آلى العجموعة آلاسيوية المذكورة سوى ٢٠ في الملة من مجموع صادراتما، بينما لا تتعدى هنَّه النسبيَّة الله ٧ في المئية الدولُ اوروبا. لذلك

تأثرت اليابان سلبا وبدرجة كبيرة من الازمة في

وهدًا هو الرهان،

### نتائج الازمة النقدية الاسيوية

واممية الازمة الاسيوية مو تأثيرها المباشر وغير المباشر على البورصة الاميركية، فالتأثير المباشر ناتح عن ترابط كل الاسوّاق المالية. أما التأثير غير المباشر فهو ناتج عن ازدياد المخاطر في نظر المستثمرين نتيجة كبر الاسواق والعولمة وثَّالِياً التراكض الى البيع والشراء عند اول حدث أو خُبر. وَهَذَا مَا يَفْسُرُ أَتَخْفَاضُ مؤْشُرُ بُورِصَةً نيويُوركُ "الداو جيونز" ٥٥٤ نقطة يوم ٢٧ تشرين الاول الى معدل (٢١٦ لي بنسبة قدرها ٧.٢ في المُثَة وارتفاعه في اليوم التالي ٣٣٧ نقطة أيُّ ٤.٧ فيُّ المثة، وقدُّ تَدَرِكُ مؤسَّر الداو جــونز ّخــلال سنّة ١٩٩٧ َ بين مـَـعــدلَي ١٣٩٢ َ وُ٩٥٦ٌ٨، ومي تقلبات كبيرة وواسعة تعكس الاوضاع الاقتصادية العالمية المتغيرة بسرعة المآ

وفي الواقع تمر الدول الاسيوبية بمرحلة صعبة تسعى خلالما إلى المدافظة على الانجازات الكبيرة التي حققتما في العشرين سنة الماضية. اللا أن ضقف التركيبة آلاسيوية ألمبنية على لقتصادات محمية جعل هذه المعمة صعبة بل مستحيلة فالنمور الاسيوية نمور حقيقية ولكنهأ بحاجة الى تقوية ركالأزها وتدرير أقتصاداتها واصلاح مؤسساتها المالية كي تصمد في وجه ازمات مِمأَثلةً. كما أن سياسة نعم الصادرات المتبعة في كل آسيا زادت من عرض السلع أكثر من زيادةً الطلب عليها، ما ساهم في انتَّفاض اسعارها وتأثيرها سلباً على مؤشرات البورصة. لذلك لنخفضت العملات الاسيوية تجاه الدولار منذ بداية هذه السنة وحتى لذر تشرين الاول بنسب مختلفة ما يدفع الكِثير من صفار المستثمرين والمواة الى البيع وتالياً آلَى سُقوطُ مؤشر نُسُعار الأسهم

### الجلتب الآذر للازمة الاسيوية فهو تأثيرها الايجابي على مؤشرات التضخم الاميركية والعالمية اذ أن النمو المتواصل الذي تعرفه اميركا مئذ بيلية التسعينات يمكن أن يصبح تضخميا أذا لم تبرده سياسات المصرف المركزي أو ركبود الاوضاع

اذ مذكرنا بما حصل سنة ١٩٢٩ في نيويورك. وتثكرنا هذه الاحداث أيضا بالأزمة المكسيكية النطيرة ألتي حدثت عام ١٩٩٤ والتي سببها عجز كبيرٌ في ألميزان الجاري وخسارات كبيرة في الاحتياط النقدي من العملات الاجنبية، مما أجبر السلطات النقدية على اعطاء الدرية لعملتها البيزو. وفي الواقع تدمور البيزو، وحصلت المكسيك على قروض ومساعدات بما يعادل ٤٠ مليار دولار لكثرها من الجار الاميركي القوى أو بفضل نفونه. وحصلت تايلاند على قروض معاثلة بقيمة ١٠ مُنار دولار معظمها من صُندوق النقد الدولي ومن للجار الياباتي القنوي والقلق على صحة الأوضاع الاقتصادية الأسيوية. فمل ستنجو تايلاند وكوريا ودول شرق آسياً كما ندت المكسيك سابقا من كَارِثُهُ اجتُمَّاعِيةً واقتصادية كبيرة أم اتما أضاعتُ فرص القلاص!

الاقتصادية للخارجية وهذا ماً حصل. ومن ناحية

اخرى ان الركود المتواصل يمكن ان يصبح خطراء

ان نجاة المكسيك كان نتيجة تطبيقها اصلاحات اقتصادية ومالية ونقدية ضرورية اشرف عليها صندوق النقد الدولي ووزارة الخزانة الاميركية. او آسياً عُموماً وتابلانُد خُصُوصاً بِعلجة إلى اعتماد سياساتٌ اصلًادية جديدةً تديي التنافسية في قطاعاتها الانتاجية وتدرر اقتصاداتها من القيود البقروضة منذ عقود على اسعار صرف عملاتها وفوائدها. والعسرعة في تطبيق ألاصلاحات الاقتصادية الضرورية والتي اظمرت أميركا اللاتينية مقدرة كبيرة عليها، لم تعتد عليها بعد آسيا الخارجة من ازدهار كبير ومدهش، وما تحتاج اليه

الدول الآسيوية وطبقته المكسيك علم 1990 هو: أولاء أهمية السياسات الاقتصادية السليمة والمتجانسة. فالدعم الاصطناعي للعملات لا يجدي في المدى المتوسط والبعيد

ثَأْتِياً: أُمْمِيثُةَ الانشَارِ الوطني في عملية النمو الاقتصادي النوعي. فيجب تشجيع منا الادخار عبر تفعيل دور الأسواق المالية ومؤسساتها وخلق ادواتٌ تئاسُب المواطئين في اســــعـــــارها واستحقاقاتها ومردوتما عبر سياسات مالية مُحلِفظة تَقَتَلُ مِنْ الْمِدْرِ وتَخْفُفُ مِنَّ النَّفْقَاتُ غَيْر

ثأتياً: عرفت كل من تابلاند والمكسيك عجزا في ميسزان المحساب البساري مما يعني ازديادا متواصلاً في الاقتراض الداخلي والخارجي. فقلة الامخار الداخَّلي تحتم على الدولُّ العاجزة ٱقتراضا خارجينا يصقب توافره دائما بشروط واسعار مَقَبُولَةً لو النَّفَاضَا فَي العوجودات الذَّارَجية يصعب جدا استعادتها. والنسبة المقبولة عالميا لسجز ميزان المساب الجاري هو ٥ في المئة بحيث لا يرهق كاهل الدولة والمواطن في المدى البعيد

رابعا: تفعيل دور المؤسسات المالية الدولية كأجهزة تمويل ورقابة، بديث تتجنب الدول كافة ازمات مماثلة للأزمتين المكسيكية والتليلاندية. خامساً: ان احد المؤشرات الرئيسية اتطور اي سوق مائية داخلية هو مدى مقدرتها على تقديم الثمويل المتوسط والطويل الاجل الذى تحتاج اليه الاستثمارات في البنى التّحتية والقطاعات الانتّاجية. فالسوق الماثية المتكاملة مي التي توفر لكل القطاعاتُ ورص التمويل بكلفة تتناسب مع امكان الربح في السواق التنافسية. أن دور المؤسسات المُأْلَيْــةُ الدوليْــة يكمن ليس فَــقُط في تأمين التمويل الخارجي لتلك التستثمارات الطويلة الاجل، أَمَا فَي تَشَجِيعُها عبر صُمان ٱلاَتْطَارِ ٱلسياسية

المرافقة لها. سادساء اثبتت الازمتان المكسيكية والتايلانبية همية توسيع الاسواق الاقتصادية وانفتاح بعضما على الأخر. فأنضمام المكسيك الى السوق الاميركية الشمالية للتجارة الحرة وتابلاند الى مجموعة الدول

سابعا؛ ضرورة اعتماد سياسات مالية محافظة تقلل من المحر وتخفف من النفاقات غيار الضروريَّة. وهنا يكمن الدور الرقابي الرئيسيُّ امندوق النقد الدولي والني يجب عليه مارسته للتأكد من حسن التطبيق.

الأسيوية سمّل لمما التمويل المناسب عندما دعت

ثامنا: أعتماد البناء الاقتصادي الأسيوي على مناعات وقطاعات اختبارتها آلدولة أأسيباب استراتيجية وسياسية وغير اقتصادية بالضرورة واعطتما الدولة كل الدعم الضروري ونجحت موقتا مُعه. ومن غير الممكن في ظل سُيَّاسَات التقشُف المالي المتبعة الاستمرار في الدعم الاصطناعي لما.

### تأثر لبنان والاقتصادات العربية

والاقتصادات العربية لم تتأثر في مجملها بما حبَّث في آسيا لانمَّا لم تُنخرط بعلَّد ويُعمق في الاقتصاد العالمي ولان أوضاع الدول الاقتصادية الرئيسية فيها كمصر والمملكة الفربية السعودية امبحت صحيحة نسبيا وتاليا عندها أأمناعة الكأفنة لمواجمة منه الاحداث أن عدم التأثر بما حصل لا يعنى ابدا تجامل التجرية الأسيوية العرة، بل آخذ العبر لان المستثمر العربي يمكن ان يفعل تعلما كما فعل مثيله السيوي والعالمي أي ينسجب من استثماراته عند اشتداد أول ازَّمة اقتصادية أو الجتماعية حقيقية. من هنا ضرورة ان تندمج الدول العربية اكثر في العوامة كي تستفيد اكثر من اتساع الاسواق وترابطما شرط ان نتيع سياسات مالية ونقنية واقتصابية صحيحة تسمح لها بمواجعة المخاطر المتأتية من كبر الاسواق.

فيما نصف البلد يناقش ما انا كان ستالين ومعه زياد الرحياتي على حق، ونصف أخر يدرس ما انا كان البلد ماشي او مش ماشي – وجميعهم قاعدون لا أحد يتحرك - عرضت "المؤسسة اللبنالية للارسال الترناشيُّونال" بعض سر يبار الضاهر الذي بأح به قبل ندو ثلاثة اشمر الى ُ ذَارِ النَّدُوةُ : فَقُمَم من لِنَصْتَ اليه كيفُ يكون التَّوْجِه نَحُو مواكِبةَ التَّقَدَمُ العالمي، وكيف ينبغي تخطي المنيان اللبناني غير المنتج.

قَدَّرٌ لَكَاتُب مَدْهُ السطُّور ان يُحضر النَّدوةُ الاعلامية التي جرت عام ١٩٩١ في بيروت وتوليه فيما وزير الأعلام أنذاك البر منصور مع الضلهر. الهم الوزير مدير المحطة، "غير الشرعية" في ذلك الحين، بمحاربة تلفزيون لبنان بطريقة او بلذري ما حداً بالضاهر الى الاجابة عليه بان طموح محطَّته ليس متافَّسة تلفزيون لبنان ابنا بل المحطات العالمية فضائيا، ثم حمل في يده جمازاً صغيراً رأيناه للمرة الاولى وقال لنه يمكن بواسطته الاتصال بكل أنحاء العالم وان هذه هي وجمة المستقبل وليس التباهي باصلاح

كان الوزير منصور مهتما بامور تحت الارض بينما الضاهر ينظر الى ما ُقُلَّةً فَهُمْتُ ٱنْذَاكُ ماعناه الصّاهر ويبدو أن قَلة اليوم مقتنعة بصواب

ولعل مَّذَا هو سر بقاء مؤسسته الاعلامية – الامر الذي سأل زياد الرحبائي عنه الزميلة جيزيل خوري — وتصدرها المرتبة الاولى بين للمحطف اللبنانية وارتقائها بين المحطات الَّفضائية. واذ أَحْسُنَتُ دَارُ ٱلْنُدُوةَ – وعلى رأسُها المفكر منح الصلح اختيار هيفها ِ فُلَقَد بِدا الباحثون في شجون القومية العربية ومعضلاتها مدهوشين في

الأنصات الى معاومات الضامر عن التلفزيون "النيجيتال" الذي سيأتي فلا القومية العربية أمّاً علاقة بـ"العيجيتال" ولا "عار الندوة" صار لما موقع على الأنترنت (الامر الذي لم يعد مسموحا لنبر لبناني ينشد الانفتاح - العربي لقلا -- وتصدر عنه محصلة نتاج فكري شبه يومي).

لقد برهنت "آل بي سي" على قدرتها على آستخدام التكنولوجيا العالمية يبراعة لتُسبق للقواتين الاعلامية اللبنائية دلاما، ولم يعرف واضعو هذه القوانين مرة واحدة كيف يتماشون مع التطور التقني، بل اكتفوا باللجوء لَّى سُلَّطَةُ الْمَنْعُ لِآتِي سُقَطَّتَ مِرَارًا. (وَهِكَنَا يُبِدُو مِنَّ الْسُحْيَفُ مُنْعُ فَتَعُ محطلت اضافية تتبتق عن الـ "ال بي سي" والـ "ام تي في" للمناطق

ولذلك حين ستغزو الاسواق، بعد سنة أو سنة ونصف استنادا الى الضامر، الله البديدة ألتى تجمع الكومبيوتر والتلفزيون والهاتف ومعها "الدش" الذي لا يزيد حجمه عن ٥٠ سنتيمترا، من الضروري ان نكون تجاوزناً النقاشَ في شأن ستالينَّ والسوديكُو وغْيفاراً، ولنداُوَلَّ، كُما فَعَلَّ بيار الضامر، الذهاب الى حيث لا يجرؤ الاخرون، بذكاء

### كيف أمتثل للفجر النمر؟

لم يكتب عن الفجر بالكثرة التي تناولت الليل والنمار والفروب. قلة ربما طليقة الفجر. (لا اقمد التأمل الرومانسي فقط). أقول الفجر الولادة، اول الزمن - الوقت، جديد البعايات. هذا الانكشاف المرئي، والكون خارجا من كمفه، مستسلما لضياه النبض. لدبيب الدركة. يشق بمديته المنداة السماء. كأنه يدفع الفناء الكلمن، يملي علينا احرف المعترك. يعلمنا ألم المخاضات. يسلمنا طمورين للشمس بوجع برتقالي يتناهى من الطّلمة الأفلة. ليس هو الليل. ليس هو النمار. وهو اقصاهما معاً. ايحة بهما معا. ثم تحرر منهما.

هذا النور التحاسي يرتجل بهاء الصبح والخير، هذا الوحي الممتلق بلور البراهين، اعمدة الشُكوك. هَذَا الْاستيطان السحري الأملس في وَثيته الأولَى اليناُ. هَلَ يتنظر تصدعنا. يرى فقرنا وقلة حيلتنا. يدون امتلاء. لندلق جوهر ماء في اسطر

من تدرب على أمثلاً للغور فيه؟ يسحب عباءة الزمن السوداء. ينقشع جسد النهار. يفصح لنا عن لمكنتنا. مستويا هونتسابق ندن في تقاطيعه حتى آخر العريق. مستسلمين لغيبه، نجازف بالآخيلة. معدتناً الرجاء. أو خزف البستميل في غلائلٌ من شغف، يا للصرخة الأولى، قبيص الأمل في لمات المستفر.

كلُّ يوم يلبسني الفهر احداقي البللة. سنين طويلة يرشني برذاذ ياقوته. عِفر عظَّامِي، يَدِيِّ اشرعة لسلاسله تصير، اقول الآن فَجَرَ، إماَّم الوقت حضر، (أتَهِضِ أَنَّ الرابعة والنصف)، هذا الفابض البتسريل بالنقائض، بالأشداد، تهتدي به النصلتُ والعصافير، والغيم يحترق في الغيم. تكيض فؤوس في رأسي. اقفزَ. احظ جوهره. اركن وجهي المُكتمل الشهوة، نَعْشي، يتساقط الغبار مرتجَّفا تحت صليل إنتماع. يتكثف قليلًا قليلًا كالديقة الصافية. يا للذرات المتماوية. احرق ما تبقى. الدخان ليس همتا. ليتشقق الغلاف السري للأرض، من يفتني في ازنياد

سنين طويلة وأنا أعيش الفجر، مكنونات غيبوبة تمشي، ربما صحو الارق غفلة زَمَنْ. يَمْنِي الْبَعْرِ اللَّمِيقَ وثبة النَّمَار كسراب عتيق، في حريق الجمات كيف امتثل للغجر النعرا شفقي مقيم كأفلاك. كثر رفقة الفُدِر. المِدَّف لَحوال تستبطن حامليها. لي قدري. هجرا حجرا زاوية

رُاويةً، أوراقا طافية، عمنتماً جروحا مستعرة بأرقُ العارَفُ، لقولَ الآنَ فَجَر. والوقت بدر. هلم معي نستوضح الفجر الندي، بشائر الطيور، اجنحة الامداء. كيف أشرح المكانّ المؤيد بفتتته؟ كيف أقول الذة تغوى الجسد وتعلق روحي

ماذا امشى، اغتسل في لمشاء الندى، اقشر القيض اتوجع في المتواري. الذلك يستغربون مواظبتي! تراهم لم يتلفتوا لبذرة حبر مزدحمة بلطف النار، تنبعها الشمس فراس حنان، قلبي؟ تراهم لم يحظوا البدر عميقا، أم يكتشفوا الفجر بعد.

لم يتحرروا قليلا من اتفسهم. البُارْحةُ كُانِ الْفجرِ يتقيأ المبيع الثرثار، يرثى الامانات الجريحة. على عتبات النبوءة. اتقاتني حمياه. ثاه الندى في ضلالة الوجوه المعتمة. في الباطل المتمادي اتنكال. توسلناً معا شهوة الوقت المسروق.

لا صوت. سوى تمتمة شفرات تجرح ولا تقطع. كان الفجر يستغيث؟ هناء الامين خاتون

### كسوة الشتاء الثالثة ١٩٩٧"

والمدير التنفيذي مطاع مجذوب

ومدير مستوصف الدسين الطبي

مسر بروريد تحدث سوسان مثنيا على مشروع الميثة الاسلامية للرعاية الذيري

الانساني. وقال: "تَحَنُّ تَتَشَاُّورٌ

ونتشارك في هذا العمل الطيب

الفيريء وللميثة السلمية للرعابة

التجري، وسهيد المستهدد الرحيد اكثر من نشاط خيري وفي غير اتجاه وكله يصب في خدمة المجتمع الصيداوي والتسائي الامان. أحم تدسدت زيدان فسقال: "ان أحم تدسدت زيدان فسقال: "ان

المشاريع المبأركة تجد دعمه

ومسائدتُها دائماً من دوي الممم

العالية والنفوس الذيرة، أولاء تم بلحساس عال بالمسؤولية والمشاركة

١- مكفولي الميئة الاسلامية

آ- الطلاب في المدارس الرسمية

وشبه المجانية (١٨٧٠) مُفَصَلَيْنَ عَلَى: - مدرسة الاصلاح الرسمية البنات

~ مدرسة العهد الجنيد الرسمية

- مدرسة ميدا الوطنية (١٥٨)

مدرسة صيدا الدديثة الرسمية

~ مدرسة عين العلوة الرسمية

~ مدرسة صيدا الاولى الرسمية

~ مدرسة صيدا الرسمية البنات

جمعية سنابل للاغاثة والتنمية

- جمعية الرعاية للمعاقين (البيت

~ سجن الاصلاحيـة في لقليم

المجتمع بممومه واحتياجاته

الرعامة (١٢٤٨).

(1£1) ähltigi

تلمبيان (١٠١)

المختلطة (934)

للبنات (۱۶۲)

(1.Y)

(الرشدية) (۱۹۰)

الرسمية (383)

السعيد) (١٧)

الخروب (۲۸).

(TAT)

حسن ابو زید

ميدا – "التمار"، اطلقت الميئة الاسلامية للرعاية مشروعها الذيري الانساني "كسوة الشتاء الثالثة ١٩٩٧"، في مؤتمر صحافي عقد في دار الاوقاف السلامية في صيدا في حضور رئيس الدائرة الشيخ سليم سوسان، رئيس للهيئة الاسلامية للرعاية الشيخ عبد الطيم زيدان ونائبه الداج عبد الكريم كزير،

### مصطفى العوجي جائزة مؤسسة عبد الهادي الدبس

للسنة الثانية، تابعت مؤسسة عبد الملدى الدبس تقحيم جوائزها السنويةً في العلوم الانسانية، واتمت ٱللجنةُ ٱلخاصَّة بجأئزة لفضلُ انتأج في العلوم الانسانية عملها واصدرت تقريرها النهائي. وبعد المصادقة عليه من اللَّجَة العليا للمُؤسسة، اعلنت فوز القاض الدكتور مصطفى العوجي ب"جائزة افضلُ لتناج في اتعلوم أُلِنسَاتَيةٌ" وقيمة الجلازة خمسون الغا

من الدولار ألاميركي. والدكتور مصطفى حسني العوجي استُـادَ في كلية الدقوق في الجامعة اللبنانية ومعمد العلوم الاجتماعية، ومو رئيس مجلس ادارة مركز الامم المتحدة للبحوث القضائية والجنائية في روما، وعضو مؤسس في مجلس انارة المركز العربي للعلوم المنائية في الرياض، وخبير سابق لدي الامم المتحدة في الدفاع الاجتماعي وحقوق التسان، ومثّل لبنان في مؤتمرات دولية حول الدفاع الأجتماعي والقى محاضرات في دورات تنزيبية

ومؤتمرات في بلاد عديدة. تميز انتاج الدكتور العوجي بالعمق والتنوع والفزارة، وتعد كتبه مراجع البادثين اثرت المكتبة العربية.

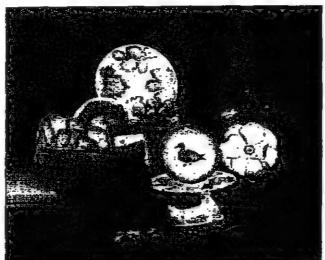
### رحل كمال بولس الخولي صفحة فكر وترجمة وتدقيق

لتي وحدها تبقى، ونتفق دوماً على قدسية الكلمة وروعة الاسلوب في التحبير والتعبير- مضيت وانت ما زات منذ أيام رحل عنّا بهدوء الرجل المثقف والاندب كمال بولس الفولي. بغيابه تنطوى صفحة مشرقة من في قُدرَة قَأَدْرة علَى الْعطاء، فُلم يُقعدك مرض ولم يحدُ عجز من مقدات الفكر والانب والترجمة والتدقيق. لكن لم ينشر في حياته ما صفاء نمنك ونباهتك ونكائك المتوقد نظم او كتب في شبايه فاته كان الاديب والمفكر والانسان الانسان. وبصيرتك النافنة وروحك المادكة، وتفقد مؤسسة نوفل ركناً من اركانما وقاماً فنا يكتب مترجماً بيد أننا حُرِهنا مِن لَقَائِكُ اليومي حبية كُنت تُسرُّ اليَّ، قبيل رحيلك، بلتك مغادر ولاك تخطو النطوات الاخيرة ومنقباً وباحثاً في بقائق اللغة واساليبها وتخسر حضورا يضفي على المجالس الأدبية رونقاً الأفتاً. من مآثره من حياتك الزاخرة بالعام والثقافة الاخيرة اتكر التنتين، الاولى، كتاب فأقف حائراً امام فكرة الحياة والموت تلريخ الشعوب العربية" البروفسور وشجاعتك على تقبل المصير. ان البرت حوراتي الذي طَهر الأولَ مرة فُكرة الموت التي رأونتك محبّبة شمية علمتني لن أقبل الموت كمرجلة باللفة العربية مترجماً بقلمه، ومو يتصدّر حالياً واجمات المكتبات في من مراحل للُدياة تفسما بل جزء منها وتكملة لما، فلو لم يكن لما كان لبنان وخارجه. والثانية، ترجمة قاموس "أهم التواريخ الاسلامية" من مجموعة للحيلة من معنى. أنه الفصل الثاني من روأية اسمماً الحياة والموت، في لاروس" للذي تقوم مؤسسة نوفل بأعدادة فنشره. وغُني عن البيان انَّ له اعمالاً وماثر اخرى في مجال لُمِدْرِكُ الآن إن مِنْهُ الْمِيْـَاةُ تَقَضَّـ أيامنا قبل أن نعيش أيلمها وتعلَّمنا

للكتابة والترجمة والتحقيق دروساً لقاء أثمان لا تطاق. حسبك رفعةً، ليها المنيق، الك رحلت تاركاً ويا أيما الصنيق الفائب التي افتقد اطلالتك المؤنسة كل صباح الصيت الطيب والسمعة المسنة والعائلة الفاضلة، ولي لمرتد، لنعقد جاستنا الادبية التقليدية فننظر معاً ما تغيره دواليب المطليع من غث وسمين فلا تبالي بالمزيل الزائل من الشعر والادب والفن وتطرب للاصالة

يعرِّ عليَّ حينَ أُديرٌ لحظَّي أَفْتُش في مكاتك لا أراكا. السفير اديب القنطار

### الأعياد على طاولات السفرة هنا الأناقة والذوق والترتيب







كريستوفل.

طاولات مكسوة بدقة الاشغال وفن الصياعًا، والبريةُ البلور تستبق حلولُ الاعياد وترد الى الدياة شيئاً من بريقها المفقود على دروب اليوميات

سريس منا في فندق البستان وعلى ثلاثة اليام يتعرى المرء من مألوقه ليرتدي ثوب الترف الانيق، ويتطلع الى الدنيا من عدسة الجمال والابتكارات الباهظة. العارضون نقشوا في المدينة اسماعهم العريقة في فن ترتيب الموائد وتجمير صندوق العرائسء واشعلل المناسبات بكل ما شف وثمن، وما هم في حدث واحد اعتلد فندق البستان أن يبهر به النظر مرة كل علم وقبيل أعياد الميلاد ورأس

كريستوفل، سليب كومفورت، عبجي بيتر هوم، ديكور، بوان الا لينيي (نقطة على لاسطر) الذزفيات الفنية وغيرهم وغيرهم

ثلاث طاولات مستحيرة داذل النوق التراثي في الشراشف المطرزة والاواني الموضوعة فوقما وكأن البلور

والغاية مساعدة الاطفال المعاقينء يندعم من نادي "فسمارايتي انترناشوناً" وتبثله في فرنسا مؤسسة شمس الطفولة

### لقاء أهل معرض الكتاب واعلاميين

مع قرب افتتاح معرض بيروت العربي الدولي للكتاب لقام النادى الثقافي العربي حفل عشا؛ في مطعم عرابي لعدد من الاعلميين واعضاء النَّادِي إلى لَجْنَةَ الْمَعْرِضِ، وَالَّقِي رَكْيِس للنادي الدكتور حسئي المجنوب كلمة في الَّمَعَلُ حوت: "تَعْتَتَحَ معرض الكتاب يوم الجمعة من الاسبوع المقبل، ومع هذا الحدث الثقافي ثاتقي هذا المسآَّ، في بيروت التي كانت وما زالت لما دور طليعي في الثقافة العربية وتشفل حيزاً كبيراً في المشهد الثقافيء اسهاماتها تضيف الى مضمونه الدّي المتجدد مدداً غنياً. كما تشكل تاريخياً مسادة تلاق لادباء

وفناتين ورجال فكر واصحاب قضية من الوطن وخارجه، وتواكب معهم

في صحده، هذا الفضاء الواسع المتنوع؛ الذي نعيش في رحابه، هل يمكن ان يخضع لعملية تخكيك تعناصره الاولية، كما يشرح علم الكيمياء المادة".

وأضَاف كل لقاء بين المؤسسات للثقافية والاعلام يضيف مفعآ للحياة التقافية. فلملآ بكم تواكبون معنا اليوم مساهمتنا المتواضعة، عبر نشئطنا للسنوى الموسمي، في معرض الكتاب، هذا المعرض الذي بانتظامه وحجمه يمثل جهداً طيباً، فَقي للعلم لأماضي وفسر تواصلا مباشرا بين ٢٥٠,٠٠٠ زاكر وهركة النشر لللبنائية والعربية، وتم اقتناه ٥٠٠٠٠٠ كتاب بيعت، فكان جسراً للتواصل المقيقي بين عالم التكافة

والقماش من لعمة انسجام وترف واحدة. في هذه الزاوية اللافتة بأسم

كارل شماب الخيوط تمر في قلب

القماش مستعيدة رسوم الأرابيسك

التي على البلور التركي القديم،

ذروتها للقيام بنزهة فريدة بين

الشموع والعطور والتخاريم ونلك

المزيج من الاحمر والذهب، ويسهر

على النسجام سيدات ينثرن من

أي صدر البهو صدن عملاق، أكبر

صحنّ في العالم حمل تواقيع مشاهير

التجومة وسطه وعلى مداره اسمة

طبق النجوم هذا اعد منه فيليب

ديموليير اطباقاً صغيرة من الليموج.

كمامهن السدرية لعيادا دلكمة

افلام من النمسينات حتى يومنا.

من هذه الخطوة الى الحماسة في

وملالات الشرق على الزجاج المذهب

مَلْ يمَكن لُعلَم الثقَلَقَة الذي نحن والناس، كل الناس".

### محمد حسن الأمين حواري الكلام فى بضع قضايا قائمة المؤتمر القومي — الاسلامي الذي عمل على تصحيح العلاقة بين التيارين

مواضيع عدة تطرق اليها السيد محمد حسن الأمين في "حوار الشهر" الذي تنظمه لجنة العمل الاجتماعي في وليس لواحد منهما منفردا أأقيام بأعبأ المُرحَلَّةُ (ـــ) الطَّروفُ الْخَطِّيرةُ سَلَّهُمَتَ الشياح، من المؤتمر القومي الاسلاميّ في أيجاد القناعة والمصالحة بين لى مجازر الجزائر وفصل الدين عن الدولة والذلاقات الايرانية وأبعاده الأولُ والتُنتي عن صيداً"، وفي حضور المنسق العام لتجمع اللجان والروابط (...) ان ما يحصل في الجزائر لا يمتُ الْي التيارِ الانسلامي ولا الى التيار القومي، اتما هو امتداد للثغر العميقة الشعبية معن بشور، قدم منسق اللجنة حسن زغيب للحوار عارضا لاوضاع منطقة الشياح، وطارحا المنخل الن

> هما فكران ينمو لحنهما على حسلب الآخر او يتمم بعضهما البعض؟". وأعرب السيد الأمين عن تألمه الأسلوب قني يعامل به أمل منطقة الشياح، في اقفَالَ شارعها الركيسي أو صرفات طلابها لما يقارب ٢٥٠ ساعة دراسية هي أقل مما يناله الطلاب في المناطق الاخرى".

الدوار حول العروبة والاسلام، ومل

وعن العروبة والاسلام، قبال "ان النَّبَةُ في التَّيَارِينُ القَوْمِيُّ والاسلاميُّ وجدت ان تعدد تيارات الامة مظمر من مظاهر الميوية فيها، أنما الامر غير الطبيعي أن تكون العلاقة بين هذه التيارَاتُ عَلَاقَةً صَّراعَ وتنافُسُ وَنَفِي بعضها لبعضها الأخر. ومن هنا أمية

ندوة نقدية حول كتاب تزوير التاريخ

- رد على كتاب تتنيامو: مكان تدت

الشَّمس" البلدث الفلسطيني الدَّكتور

فَكِرْ رشيد، شارك فيماً جمع من

البلحثين والاعلاميين والممتمين وحاضر

تقديم فيصل عبد الساتر عارضا

للكتاب وامميته في أضاءة الحقائق

التاريخية والسياسية التي حاول الفكر

ثم ركز حيدر على اهمية فتع السجال العقلاني مع الفكر السياسي المميوني الطلاقاً من ضرورة صوغ

استراتيجية عربية فعالة في ضوء

التحولات التي طرأت على نظام القيم

ورأى ان ما يكشفه كتاب البكتور

رشيد هو تلك الحقيقة التي ينبغيُ فممما لكي يستوي منطق المواجهة

بشعار "أن تفيه شمعة خير من تلعن الظلام" افتتحت لجنة محيقات

مؤسسات الرعاية الاجتماعية في لبنان

دار الابتنام الاسلامينة معرش

ٱشفَالنَا ۚ فَي ٰقَاعَةَ المُنتَّدَى وحضرتُ

الافتتاح السيدتان منى المراوي ونازك الدريري الى جمع من نساء الموسسات

وتحدثت رئيسة اللجنة ندى نجأ عن

معرضُ "اشغُلْنَا"، وان "قيه المنتوجات

ليدوية والفنية من صنع الارامل في

مشروع ألامان، والطَّفَل في اسرته والطَّفَال الصم في مؤسسة البيان،

وَلَمَكَفُوفِينَ فَي مَؤْسَسِةَ الْمَدَى، والمتخنفين عقلياً القابلين للتأميل

والتعليم في مؤسسة التنمية الفكرية.

مؤلاء الأطفال والارامل النين يريدون

ان يثبتوا للجمع أنهم طاقات وأيسوا

علقات وانهم عندما يتم تدريمهم

وتوجيمهم يمكن ان يبدعوا ويسامموا

وشكرت تجا باسم الصديقات

والمعارض يضم يحويات من

والأطفال والارامل المضور لدعمهم

السيدة العريري تجول في المعرض.

🖷 دعت المركبة الشقافيية

انطلياس الى ندوة حول كتاب <sup>"</sup>فلسفة

الدق والدولة الاتية" للدكتور غسان

خالد، يشارك فيما المطران جورج خفر والدكتور ساسين عساف ومنح الملح،

ويديرها أنطوان سيف، الساعة ١٠٣٠

سبة الثالثة ؟ كانون الاول، في مركز

المركة، دير عار الياس. • دعا اتداد المقعدين اللبنانيين

والميكة الوطنية لمناهضة العنف شد

المرأة مع الجامعة اللبنانية الميركية -

بيبلوس الى ندوة عن "ازمة المرأة

المعاقة في ثبتان"، الساعة ٥٠٠٠ مساء

الاربعاء " كأتون الاول، في قامة

المُعَلَّمْرات، هرم بيباوس. • دعا "منتدى الفكر والقلم" الى

المشاركة في اقلاه الثاني الموسم همن ندوة "العمالة الانسانية بين الوضعي والسماوي"، الساعة ١٠٠٠ مساء الاربعة ٢ كالون الاول، قرب مركز

الإبحاث الفلسطينية سابقاء الدمراء

معارض

في رعاية اللبنائية الأولى السيدة

منى المراوي، دعت "بروموثيم" وجمعية

باثنى التُحَفُّ اللِّبَائِيةَ إلى عَفْلُ اقتتاح

معرض بيروت للتحف القديمة، الساعة

٧,٠٠ مصاً اليوم في قاعات فئدق البريستول، ويستمر الى الاحد ٧ منه.

🛊 دعت آمال طرابلسي الي معرض

اعمال الفنانة ريموند بازءً من الساعة

١٠,٠٠ هياها هتي ١٠,٠٠ مساه من

الثلثاء ؟ كانون الاول الى السبت لا منه

في غاليري ليبروف بارتيست، شارع

🕏 دعت غاليري 🎖 ستاسيون

ديزار" إلى افتتاح معرض الفائلة نادين فيلض قمير، من الساعة ٢٠٠٠ مساء

في مساعدة لسرهم".

واجنة الصديقات ومهتمات.

وتوازنات الوضع الدولي الجديد

فيما مصود حيدر وجان دفيه

نتنياهو ندوة : رد رشيد ضروري

أشغالنا" من أطفال وأرامل

ورأى "ان الحوار الوسيلة الفضلي أعمائجة اختلاف الأراء في ايران".

الفعالة مع العدو أي الفهم أن حقبة

نتنيامو مي المفصل التاريخي الذي

يجيء بعد نصف قبن على قيلم

أسرائيل، وقرن كامل على تاسيس

ورأى جان دايه انه قبل أن يصبح

بنيامين تتنيامو رئيساً للمكومة

الاسرائيلية أشترك مع يبريس وأحد

مسؤولي منظمة التحرير الفلسطينية

مسوري مياسي تلغزيوني في اندن. كان كمادته متطرفاً مزوراً للحقلاق

وأن رد الدكتور فليز رشيد على تتنباهو كان ضروريا حتى في تكراره المقولات صميونية ما فتي قادة

اسرائيل برددونماً، ومنما ان فلسطين من الاساس كانت صحراً خالية

والمجرة اليمونية فقط مي فعلت

للقماش والقش آلى المؤونة البيتية

واشيا الخرى متقنة ومرتبة في شكل

لافت، وهو يستمر في بناية المنتدى،

بين الوردية وكليمنصو، من الساعة ١٠,٠٠ قبل الظهر الى ٢,٠٠ مساء

الاول من كاتون الاول. وريعه للفلات

الخمصيص ٤ كماتون الاول، حسرش

🤻 دعا مدير القرع الثاني لكلية

الاعلام والتوثيق جورج فرحا افراد

الميئة التعليمية والطلابية الى افتتاح

مركز المعلوماتية للمخصص في الاخراج

الأعلائي والصحفيء الساعة ١٢٠٠٠

ظَهر التناين ( كأتون الاول في حرم الكلية، والدفل في رعاية عميد الكلية

🗣 في ذكري الفيد الوطني لرومانيا،

دعا سفير رومانيا في لبنان كونستاتن

تونزاتو وقرينته الى حفل الاستقبال،

من السلعة ٢٠٠٠ حتى ٩٠٠٠ مساء

التُنبِينُ ( كاتونُ الأولَ، في الصفارة،

🤻 في عيد البريارة ينظم نادي

دعت دار النمار للنشر الى حفل

توقيع كتاب البروفسور ادوار عازوري

"ذكريات من هفاك"، من الساعة

٥,٠٠ حتى ٩,٠٠ مساء النميس ٤

كاتون الأول في مكتبة بيندكاس،

🤻 في رعاية محافظ بيروت

الممتدس تقولا ساباء دعت السيدة

الملم شرباتي الى حفل افتتاح

"ارتيزانًا" المام شرباتي، الساعة ٠٠٠

مساً الذميس ٤ كاتون الاول، شارع

شطعة، التباريس. • دعا معمد غوته الى امسية

شعرية موسيقية لشعر هينريش هينه

تَقَدَمُهَا تُلْدِياً عُودَة بِاللَّغَةُ الْأَلْمُغَيَّةٌ وَعَلَى مطر باللَّغَةُ العربية؛ الساعة - ٧,٠٠

مسلَّهُ ٱلدَّميس ٤ كَاتُونَ الأولَ في بيت

الفن، البيناء طرابلس.

ستتر صوفيل، الأشرفية.

عمشيت مباراة لاختيار أحمل زي تتكري للولاد دون سن الثانية عشرة، للساعة

١,٠٠ مسله الأربعاء ؟ كانون الاول.

الدكتور أسعد النادريء

كفوري، بدارو، ويستمر الى ١٤ منه.

التي ترعلها المؤسسات

فعلما في ارتجازها. ولخيراً، كانت معاطة المؤاف.

ورافضاً لاي حق فلسطيني.

الدركة الصميونية".

بينَ التيارينَ والتي اوجدتُهَا القوى الطابعة في استعمار مذه الامة من طريق تفتيتُها". ورأى قه "لا يجوز لرجل النين

دين، بل بكونه عضوا في المجتمع غير مستغل لصفته الدينية وحول ابعاده عن صيدا، لم يشأ الامين المساواة بين الابعادين، والاول لبان الاجتياح الاسرائيلي، ورأى "ان النتيجة واحدة (...) خالسلطة تغالي وتضّع تَفَّسها ومصالدها في اولويةً دَّائمة على كلَّ المهماتُ الأَخْرِي وتمارس خصوماتها مع المجتمع بعقلية رَّئيسُ القبيلة، الابقاد الاولُّ مُصدر

التنفيل في الشأن السياسي كرجل

اعتزاز <sub>ب</sub>لي والثاني مصدر خيل<sup>ا</sup>.

وأحلام الحرية على مسرح الحكمة — الجديدة في امسية خفقت لما قلوبنا ندن من حضرنا لنشاركها فرحما بنكرى الاستقلال، عشنا لمظات مسروقة من الآمال كأثنا وحلمها في تدقيق لبناننا – ابنانها الفلاح والعامل والكرام، وبينهم المعرفة والشعر وَالتَقَافَةُ؛ مُتَّى عُنْت؛ "لبناتكم طواكف ولحزاب ولبناني مهية يتسلقون الصخور ويركضون مع الجداول ولبناني فتى يُرتفع كالبرج"! كلتما الاحاسيس تكرست فينا اكثر واكثر مع جوقة الامن الداخلي التي عزفت بقيادة الرائد ايليا فُرنسيس مع الملازم زياد مراد والجوفة اللينانية التي قادها الاخ مروان غاتم. وعدنا ايضاً مع مقدم

لَّمَالُ طنب تَغْنِي "الاستقلال والثقافة". عرفاتا للوطن، اعطت آمال طنب من روحها وذاتها، عنّت "لبنانها" ابنان بالكلمة، مع أبيات أيليا أبو ماضي ووديع عقل وشبلي ملاط وغيرهم من الندن لفحت اقلامهم "برياح الدرية" وعشق الارض والتأصل في الانتماء. لاكثر من ساعتين، قدمت أمال طنب اغاني وطنية كتب كلمات بعضها زوجها جان ابي غائم کـ زنبق بيروت و"ارز الرب"، واخرى تعنما اضوما سُمْيَر طُنْب منْما "أَرْز الرب" و"وطّن الحب". وادت "لبنان يا قطعة سماً لوديع الصافي بصوت تعلوه العزوبة وفولكلور لبنائي واغنية "لكم البنائكم ولي ابنائي". وختمت بقطعة ابنائية للأضوين الرحياتي و"قدك ما حدا حبيت" مع "تنا من لبنان". ثم تحدث جان أبي غانم شاكراً الحضور ورعاية وزارة الثقافة والتعليم

آمال طنب أحيت الرسيتال

استقلال وأغان باقات من المعاني

العالى وممثل وزير الثقافة والتعليم العالي اليلي قيسطون والاب كميل مبارك الذي وقر مسرح الدكة. المسية، الفنان جماد الاطرش وبيار غاتم وفادية عبود والولدين مادي وشادي ابي غلم الى شمادات سفراء

### المصري وطوق والأشقر طرحوه مشروعاً للأحوال الشخصية عله يكون

بدعوة من منفنية الحزب السوري القُوميُ الاجتّماعي في طرّابلس عُقّدً لقاه في سيئما ريفولي حضره حشد من رجال علم وقانون وفاعليات لجتماعية ونقابية وسياسية حول مشروع قانون الاحوال الشخصية للكتلة ألقومية الاجتماعية وهي قدمته الى المجلسُ النيابي، وتعدثُ في اللقاء النائب الامين فسأن الاشقر والمعامي جورج طوق نقيب محامي طرابلس

يخضع لرجال الدين، اما في آنساني. بمعنى أن الارادة الآنسانية هي

الاساس. فانشأه العقد وانهاء العقد يتعلقان أولا واخرا بارادة الانسان. وتوقف عند رفض التشريع المدني اذا كأن مشروطا بالغاء التشريع

واجتماعية في الزواج مثل نظام الاسرة . وُنظُام المجتمع ونُظَلَّم العَائِلَة. اما للمشروع المقترح فيعطي حرية اساسيتين هماء ١ – المواطنية والمشاركة.

والدكتور محمد سعيد المصري تكلم الدكتور المصري عن نشأة العلمنة وتطورها وغاياتها وفلسفتها القائمة على فُصلُ الدين عن الدولة. معتبرا ان نشأتها ردة على تدخل رجال الدين بكل قوة لتطويع العلم بكل تجاربه وقواتينه الكونية للَّدين – متجاوزين بذلك حدودهم متسلطين على العلماء (شنقا وحرقا وابعادا). واستخلص أن العلم شيء والدين شيء لفر. والزواج في النيالة المسيحية لرادة ألمية وسر المي للديلاة الاسلامية فالزواج له جانب

الاختيار للإنسان ويرتكز على فأعدتين ٢ – المساواة والديموقراطية.

وتناول النقيب طوق التطور التأريخي للزواج المسيحي والاسلامي حتى العمَّد العُثماني مروراً بمراحل حتىّ انتمى الى شكله الدالي، فمو اما ديني ولما يقوم على حرية الاختيار عند اماً النائب الاشقر، فكان رأيه تصادمياً، واعتبر أن النظام اللَّبُنَاتِي الحالي لا يقبل بأي طرح جديد لا

بتعديل او تغيير للواقع لأن في ذلك اسباب قيامه واستمراره، من هنا كان طرح المشروع على التاس أولا والمفكرين واصحاب الرأى والنفبة ثانيا ليعملوا على تصحيح ما فيه حتى يأتي منسجما مع الجميع وينال موافقة المجلس النيابي، او على الاقل موافقة راضعیه، وقال ان الدزب سوف بثلاثة مشاريع مهمة هيء اتون الاحوال الشخصية.

٢ – قاتون انتخابي عصري للمياة ٣ – قانون انتخابي عصري للبلديات والميثان الاختيارية.

### وتبع ذلك نقاش وحوار ومداخلات الالمي لوجود ترابطات بيئية



عملية الفرز. طرابلس – "النمار"؛ فاز المعندس رشيد جم ركاسة اللجنة الإدارية للرابطة الثقافية في طرابلس، وجرت الانتخابات يوم آمس لاختيار رئيس

وخمسة اعضا؛ في جـو هادئ وديموقراطي. وبدأت عملية الفرز لـ٣٥٣ مقترعاً في الواحدة ظمراً وتغافس على الرَّكاسُة الركيس المنتَّخَب والمحامي حسين ضناوي، وحياز الاول ١٧٦

موتاً مَقَابِل ١٦٤ صوتاً. وفاز الاعضاء لحمد عدره (\$37 مـوْتاً) والدكتور بماء سويسي (٢١٢ صوتاً) وسليمان البسر (١٨٨ صوتاً) ومأمون هاجر (١٨٥ صوتاً) وامين عويضة (١٨٠ صوت) وخسر المرشحون عاصم علم الدين ومحمد وليد قمر النين وعبد اللطيف بارودي ويحيى غازي وكامل الشهآل.

رشيد جمالي. وبعد النتائج تددث الرئيس المنتخب شاكرآ جميع الاعضاء متمنياً التعاون مع الادارة الجديدة وحث على

### العملُ لُتحقِّيق الأهداف المنشُّونة. نور سلمان : قضايا ثقافية

حاضرت الانجية نور سلمان في صور عن "ازمة الثقافة في لبُنان" نهاية ومشكلتها لما حل. بدعوة من الحركة الثقافية في لبنان، فتطرقت الى القضايا الثقافية والازمة التي تواجهها الثقافة في لبنان على المستوى البشري وعلى المستوى الاعلامي ودعت الى المزيد من الحوار والنقاش بين فئات المجتمع من اجل

التوصل الى صيفة تخدم الانسانية. ورأت سلمان ان المسمعين يكرمون بالاوسمة أئما يكرمون بشحذ تورهم على مستوى المشاركة في القرار وورش الاعتمار والاعلام وان لكل ازمة تماية ولكل مشكلة حلاً. ولا بالموازنات بل بالعلم والثقافة".

شك ان ازمة الثقافة سيكون لما وتناولت الدكتورة سلمان الازمات الثقَّافية في المجتمع اللبناني وصراع المرأة والرجل باسم المساواة والديموقراطية. واشارت الى اهمية الاتصاد المبارك بين المرأة والرجل وضرورة التزام قيم الدق والنير

وختمت: "ان الانسان مو الثروة الاولَى في لِبنان وانا كَان مَهمَلاً ومستعوقاً فإن الوطن لا يمكن أن يم يمتم بالارض والحجر وحممما ولا

"شكسبير والدراما" (صورة أدبية تلدية). الا اتما. من وجمة نظرنا، دراسة وامية ضعيفة الحجّة ولا

يدافع عنها كثيراً، أذ من غير السمل توديه سمام التشكيك الى عبقرية مثل عبقرية شكسبير،

لولزبية معنونة. جموعة بالقنر نعسه. لاهنة وبشرية، ومشمنية

فلقرة في بعص الاهيان، ومع ذلك، عظمة للفيلم لا يوهيها براتك ودده، فألى دائبه "كاستينع" مندش من معليي اوروبيين واديركيين

كبار، امثال النجم العربق شارانتون مستون في شخصية "ملك الكومبنية" ومون غيامود النجم (بريام الأخرس) وجولي كريستي

(غرقرود) وريتشارد بريرس (پولونيوس) وجاك لدون (مارسيلوس

وبيريك ملكزيي (كلوبيوس، شقيق المنك القاتل) زكيت وينسليت

(ارْفَيلِيا) وروبن ويليلس (:وسريك) زبيلي كريستال (حفار القبور

الاول) وهيرار بيباربيو (رينتيز) ونيكولس فاريل (موراشير)

ومليكل مثلوني وجون ميلز وروموس سيويل وتيموتيّ سبالّ ومجموعة كمبرة من الادوار الصغيرة والمشود. حيث يلحظ اقحام

بعض النجوم الموليوونيين في التجربة الشكسيرية، وذاك تحد اضلعي خاصه برقاد، كرستة من ابن القارة القنيعة الى القارة الجديدة التي ظنت او تظن قما تحكر كل الإبداع السينمائي. كبار

لذا كان مدكناً ان تضامي عبقرية الروائي الروسي عبقرية العسرجي الانكليزي هان براءة كينيث براتاه ناقل شكبير لا تضاهيما

حرفة برنارد روز ناقل تولستني. وتمة تائق اولي بديمي امامه،

كيف يحوّل رواية ضخعة من ألفٌ صفحة فيلياً من ساعتين أو اقل،

مضعياً بتفاصيلٌ جمَّة تعسُّ تُلجِكة وَالسَّخَصِياتَ وَالْمِنَاخِ؟ قَبِلُه، تَجِرأُوا

وتأملاته في الشغف. وكبع بك قدِّياً عُسِماً تَم نَنِطَعَنُ حَدُوتُه،

وُكيف تَتَعَلَّقُض المِسْائِرُ الْأَسْائِيةَ، تَشْتَد وُتَخْبُو تُبِعَا لَمِزَاجٍ بَاغَلِي

معقد يحاول تونستوي اقتداء مساراته المتعرجة. ألى القصة الجانبية

وروعة القعور الروسية عمد تقياصرة ومبت فيلم برنارد روز قيعة

مُعَيِّنَةَ أَحَاصَةً فَي ظُل أَفْعَلَم حَسَّهُ بِالقَطْعِ وَانْتَوْلِيفَ وَمَطْلِقَةً حَرِكَاتَ

الكاميرا الاستغراصية مع المصمون السرَّاسيُّ بنَّ لداء بطلت وسائر

الممثلين المعروفين. صوفي مارسو بمزنما ولعوثتها واعساسها

(a) "هامئت" (harries) - نسمانی وتعمیر بسان اینی (نسخة الربع

تنبيه هام للمواة

ساعات) ولي دون ولاس ستينفي. (٩) [۵] كاربنية (Acanica) دهينيه ولبنيت وفريواي.

ليضاً على الرولية - النجر (في اربعة

اقتىاسات للشاشة، اثنين منما مع

فريتا ناربو) وكابدوا المعوبة عنما اذ

لقصة العشق تلك مسار طويل متعرج،

غزير الاستلث والشخصيات، ومن

المعب جداً افتزاله الى قصة حب

مأسوي علية، عند المستوى الاول

فقط، لُتضمي شبيهة بقمص المب

الوردية أو البست سيار. ليون تولستوي نمات تفاصيل.

يغوض آلى أعماق شخوصه، يستخرج منها أعمق المشاعر واكثرها تناقضاً.

فلك ان ما فعله مع أيًّا (صوفي مارسو)

العرأة العتزوتة برحل نبيل يكبرها سنآ

(جيمس فوكس) والتي وقعت في

عشق الضابط الوسيم فرونسكي (شون

بين) فصرت زواجما وهياتما المنتمية

الى مأساة. لكن في عراعل العشق هذه

جورج كعدي

موليوود كالوا معه تدت العبادة الشكسبيرية.

كاتزاريس سر التعاور النبيم

الموسيقي بتكاثر برامجها وفيض عفلاتها في العاصمة

وسائر المناطق اللبنانية، لم تعد مهرجاتا ينتظر الجممور

لقد أضمى لكل يوم ممرجاته. فالعازفون المتوافدون

من اقطار العالم يتزايدون منفردين او مجموعات ينتقلون

بحملهم التوسيقي وسمعتهم المتوجة بالغار والجوائز

العالمية، من بلد الى أخر عبر المراكز الثقافية الاوروبية.

التهافت على الامسيات الكلاسيكية ظاهرة مفرحة،

عُلَبًا ما يؤدي الى ازدهام لا سيماً هين الدخول مجاتى

أداجيو الفراق والاستنكار

الاسامبلي هول ومفارة جعيتا تحولتا

على لياتين مقلما للنكرى الصيمة. فأحباء

وليد عقل وصلوا المسيتين التين قدم سيبريان كاتزاريس العازف العالمي

وصديق وليث الدميم ودليفه (كماً

يسميه) لاحيائهما خميصا في هذا

كاتزاريس شاء في هذه المناسجة

برنامين مُتَنَلَّفِين لكل أمسية، والتحدي

شاعق بليق بفتان مبدع لطالما فتش عن

الموسيقى الفادرة، الصعبة، المنسية

في الاسلمبلي هول أستطت الكاتبة

الصحافية كارول داغر المسية بكلمة

شفافة عن وليد عقل وموسيقاه، وعن

وليد عقل وعلاقته الدميمة بسيبريان

كاتزاريس ثم اعلنت عن مشروع جَلَازة

بأسم وليت عقل بالاتفاق مع معمد

قرسأي للموسيقي، تعطى المستحقين

من العارفين الشباب، قالت: "تلتقي الليلة

مبدعا حمل اسم لبنان في عالم كمار الموسيقيين الكلاسيكيين الموسيقى لم

تكن معنته بل فن حياة وغاية وجود.

للوملة الاولى ظننا العلقل في اتجأه

البيانو وليد عقل عيند فمل ألتوأمة

الروحية بين صديقين، والتواطؤ على أسس الموسيقي وأشباء المياة، يؤديان

قبلُ أن يجلس إلى ملامسه قال: "ثلاثون من الصداقة التميمة، رحيله

صدمة لا توصف فلكم يعز على النسان

ان بخفّد أخام كنا نتمافت يوميًا،

نشاور، تتناور، نصفي الى ما يقوله كلانا

للآخر. "وليد موسوعة منملة من المعرفة

ليس فقط في حقل العوسيقي الواسع.

عميق في سبره التاريخ، فهيم في علم الفلك، منه تلقيت فضول البحث عن

التوليفات النادرة. كان صعبا في خياراته

سُيِسُرِيان كَاتَرْارِيسَ أَحْيِنَا فِي السَامِلِي مَولَ بِرَنَامِهَا مِنْ وَيَ الْبِنْدَقِيةَ

وتأثيرها الكبير في منطسون وليزت وشوبان وفوري واوفنباخ. قائمته في جزئما الأول رحلة عاطفية على مياه

البنِّدقية وأنشودة حميمة للعاشقين. أما

الجزء الثاني فمفاصل من الاوبرا الإيطالية

سيبريأن كاتزاريس بقلامته

الرومنسية الدالمة، حاد عن درب

معاصريه النين يغرضون على خزانتهم

الموسيقية كل الازمان ومدارسها فيتلقى

سوسيعيد عن الراق واحدة مقطوعات باروكية وكالسيكية ورومانطيقية ومولا الى الموسيقي المعاصرة الاختبارية العارية

في جمَّلها الطويلة، المكسرة المغلقي الفارغة من هارمونيتما. كاتزاريس في سهرته التكريمية لوليد عقل، استذكر ليطاليا الغنائية

وعلى من غوندول أخذنا الى البندقية

وأغان مطبوعة على جسورها وإيقاع

في هذا ألجو العابق بالكآبة قائدة،

رحلنا على درب فنان، يتقن سر التعاور

العاشق والتأمل الدميم مع موسيقاه. من

فيليكس مندلسون يرتولدي عزف اغنيتين بعنوان واحد "اغنية غندول

ثم أنتقل آلى ليزت وغوندوله المأتس

المقطوعات كما أحياما، متواصلة على

أمواج ولعدة ومن فكريات يخالما المتلقي

، وربح وبحدة ومن تجريعة العناقي المؤلف واحد وأيناه يراقصها، يؤرجمها، يستخرج من عبارتها، حنيناً وعشقا ترك تكراه في الاملكن، كتمائم اعشاق تكراه في الاملكن، كتمائم اعشاق

مقبلين. "الباركارولا" هي أغنية غفدوليي البندقية وايقاعها المتأرجح على اوزان

ثلاثة وقد ترقى العازف بشعبيته فى

مقطوعات غبرييل فوري وفريديريك

شوبان كما ونخل راقصا ملونا بالبهجة

يلورية، رئانة، تدخل من الاذن الى

العنجرة فنغيها في سرنا ونشرد مع العازف الذي دعانا ألى حلقته المرهفة

على موسيقي لفيفالدي كتب باخ

كونسرتو لمع كاتزاريس في ترجمته الوانا باروكية، جديدة على ألة البيانو،

خفيفة، جنابة تميل الى مأسوية غنية

لقد معاتا الى باخ كمتنابعتنا قداسا بفصوله المعتمدة فتتبه الى كل حركة لا سيما البطيئة الجائمة في الوسط

لكن كاتزاريس قرر لهذه الامسية

عيدا احتفاليا عارما بالدنين. من اوبرا

لاترافياتا" لفردي، و"صلاة موسى

لروسيني و تورماً لبلليني و دون باسكولي توريزي عزف فواصل معانة

كتابتماً لآلة البياتو. ولم تكن الملامس

واهنة بل كان يخال ألينا أصوات ألطو

وسويرانو تنعش الموسيقى مولودة من

صحاقة كالزاريس لوليد عقل فرضت عليه تدبيا مارنا. أذ قدم في مفارة جعيتا

أملم جمحور فأض عدده الاستيعاب العادي

لما موزار وهايدن وشويير. ولعل اختيارة

سوناتنا هاينن ايماءة هب ووفاه لوليد

لني كرس جرًّا من حيلته الموسيقية

لماينن وقوله: "أحب المدح الى ملينن. وسأخل أحج اليه حتى نهاية الدياة".

LBC

كل عبارة من عباراتها.

العلبقة بالنكريات.

بالمفار قات.

في بركارولا حكايات موقمان لاوفنياخ.

ألذي كتبه بلحساس سبق وفأة فأغنر

مجانيفها في حوارها مع مياه القناة.

فلا يرضى بالسمل".

المكتوبة لبياتو.

لى تنابير مشابعة في الطامح؟

يقمش بها خزانته التأملية

التعتفال بنكراه.

الا اذا كان الدافع أمراً يشبه القيرة من مثل تلك العبدية الفائدة المكتملة.

### عودة سينمائية بريطانية الى شكسبير وتولستوي "هاملت" متناقض متأمل جَموح و "انا كارينينا" يستعرض المأساة

هدفة البرمدة وضعت عبقريتين متخاصمتين في اسبوع واحد: شكسبير وتولستوي. للأول نشاهد "ماملت" (٩) في اقتباس أخر للشاشة البزه البريطاني كينيت براناه، وللثاني "أنَّا 🛊 كارينبنا (٥) ايضاً في مَلَل جديد مَختَصر للرواية الصَّحَمة حَقَلَه المَخرج البريطاني برنارد روز. مع الفرنسية حوفي مارسو في الشخصية. ونقول عبقريتين متخاصمتين لأن تواستوي. الذي عاش بعد

ملاا كتب شكسير؟ ومادا فعل يرقاد؟ كتب وليم شكسيد مأساة "هاملت" حوالي عام ١٩٠١ وكان في الطاهر بندي حليداً مسرحياً عرفه للعصر الاليرانيني هو تغليد "مأساة النعام"، وخنب بأس كثيرة من هذا النوع قبل "هاملت" وبعدها الا ل شكستير بعنفريته نناول موموعاً تقليدياً (بل أن قصة هاملت نفسها كان احد كتُف الحراما جعل سما مسرحية قبل مسرحية شكسير سنع سندان). وحوله موضوعاً كبيراً لم يصنقه اليه أحد. وظن متمرون أن "هأملت" مأساة اسقام أذرى فلم بتأخر بطلها بهذا العُدُو دَمَى سَمَّ لِمَعَامِهِ صَدِقةً وَلِلَّا مَطَّةً مَعْبُرَةً مِنْهَ؟ إِذْ يُؤْخُر شخسيس ساعة الانتقام بدع هاملت في صلب معسلة العبث. ينأى عما شان معاسروه المسرحيون منعمكين عبد حين يطأون عاسيمم اللغام والدماء الذي بضعله هناك اخبر من هكرة الفتل. كأنه بيغي القول إن استاله ليست مسالة "حافر واراده وقوة ووسيلة هدسب، وأن الفعل الغطير لا بدّ لبيقي على خطورته أن يثير في مادمه كل الإفكار المتعلقة بموقف من الانسان والدضارة. يخلق شكسمبر تسمصبة معقده تشمن للمو بتأملات قلقة حول الانسان وقدره. ممثل في ماملت رجل "النمصة" الذي يتعبد البولدي في شُنْصَبَهُ مَا بَرَّجُ مِثْلًا مِن مُثْلُ الحصارة الأوروبية. شخصية رحل – بتعقل فده ولا ريب براعات شكسب ولراؤد عند منعطف خطير في حيقه - بعيد الفكر، لاذا؛ النكتة، واع مأساة الدياة بما فيما من تناقض س العبث وصرورة العطى، في البؤرة من طروف أنية تعج

بالطمع والخسوح والعساد والتأمر والتلصي، ليري كيف بخون رد الفعل لديه، وكان مصماً الا يكون ردّ اللفعل منا سفرد فعل عكسي، بل معل يتصل بالعخر والبعس والأحساس بمصيم

هاملت من يكون؟ هو إرس ملك المتمارك الدي فيله شخصف كلوديوس، عم هاملت، ليستولي على العرش، وتبر مكتف ﴾ 🍾 معالك، يقترن كلوبيوس بزوجة اهية الطكه عربرود، الجلهلة بمؤامرة القتل،

واذ يطهر أعاملت ليلآ شبح ابيه لينبثه بالحبيقة، بنجول الأمير الشاب، الشجاع والمتقف والسيل، امرا محظماً، فلغاً، مصطرباً، ممووساً، بعكره الثار لمقتل ابيه من عمَّه الدائن وأمَّه للزابية عير الوفيَّة. تستبدُّ به حالات من

الشك والإعول والتردد، ويحسر حبَّه الكبير اوفيتيا، حين يقتلُ والدما حجاً، وبناصب شقيعُما العداء ورغبة التأر. وتجنُّ هي بدورها وتموت التكنمل بذلك فصول العاساة.

جعل شكسبير هي شخصية هاملت توازناً مضطرباً بين العالم المعيض والعالم الميالي. نشاط نمني عارم من الأفكار والرؤي والناملات، ومن التورد والعبون، يقابله مزوف بطلل عن الفعل الدهيمي، ماملت شجاع لكنه متردد، لا يؤمن أيماناً تابتاً بنفسه أو بأي شَ- أَدر (بِدشَى مثلاً إلا يكون للطَّبِفُ طيف ابيه بل صورةً الشَّبِطَأْنِ الذِّي يَعْفِي دَفِعَهُ لِلنَّ الْمَلَاكُ). تَصِيعَ نَفْسَهُ فِي مُتَاهَأَتُ الشك والتردد، والشك ذلقه شكسبير عدداً للشحصية هذ جعل ظهور الآب شبعياً، عبياً، عبو موثوق، كأن ظهوره محرد وهم لو خيال منوس مريس في رأس هاملت، عل يكون هاملت مملساً نسَّح الكثير منها، وداك في لي حال ما فعلته الدراسات التي لا تدسى دول الشخصية، وهي شخصية لا تستنف ان في الشرح والدراسة أو في استكال الأداء والتقديم ففيما يرى كولردج مثلاً أنّ افكا، عامات وأخياته أوضح لديه من مدركاته الفعلية، يُعتبر شليفلُ أن هلملت بعافق مع نهسه وما شكوكه وتوجساته على الاغلب الا اعظر يفصد منها تقطية حاجته الى التصبيم، ويذهب رأى ثالث الى ان نطاهر هاملت بالبنون محاولة ليجابية منه لدفع البنون عن نفسه. آلى اطنان النفسيرات آلتي أطلقت حول هذه آلشخصية المركبة والمعقدة والفلمصة. لكن الجانب الإكيد في شخصية مامات انه شديد النائل في عبث الدياة وياطلبتما ومقيقة العوت المطلقة (ونصوس سُكسبير مليئة دوماً بالتأملات الميتافيزيقية العميقة) خاصة في مونولوغه مخاطباً جمجمة مهرح البلاط يوريك وفي كلامه الى رورنك اسر وغيلسترن من رجال البلاط: "ما خلاصة التراب هذه؟ لا أحد متعة في الانسان، ولا في البرأة ليضاً، وإن تبتسما

اسبوع الافلام الاوروبية في بيروت مرجت بعثة اللجنة الاوروبية بالتعاون مع السغادات والمراحز التقانية للدول

الاعظاء في الاتحاد الاوروبي، على امدائنا كل سنة أسبوعاً سينمائياً قيماً، ومجانياً مفتوعاً للدميع، والفرصة لمينة كونما تتيج مشاهدة انتاجات فنية مختلفة عن الانتاجات الموليوودية إلتي تتخم صالاتنا المدلية وصالات العالم لجمالاً.

مصيب مسرجورسيد سي مصم سعيده سحيية وصابب المعمر بجمالا. خميسة عشر فيلماً من جنسيات اوروبية مختلفة في تظاهرة حافلة تبدأ يوم الجمعة المغلل 0 كانون الأول وتختتم الجمعة في ١٢ سنه، في صالة أمبير الاشرفية، والبطافة النحانية متوافرة منذ الفد على شباك تذلكر الصالة.

♦ الدمة ٥ كانون الاول:
 – الساعة السلعة مساء "بين الشيطان والبحر الازرق العميق" لماريون هائس
 (افتاح بلجبتي - فرنسي - بريطاني - اسباني مشترك).

والنسانية العاشرة والنصف، "فليلاً، كثيراً، حتى الشغف" لايزا فيورينن

المدوده). الأسن ٧ خامور الاول: الساعد الثالثة "بين الشيطان والبدر الازرق العميق" (عرض ثان). الساعد الدامسة والنصف "ثنل شيء مؤات" (عرض ثان). الساعد الثامة "الى ماراما" لالكسمس بيستيكاس (اليونان). الساعة العاشرة والمحف "الغرية الهادفة" (عرض ثان).

\* الارساء ، ( كانون الاول \* الارساء العامسة والنصف، "شد لوت صوفي بينتينك" (عرض ثانٍ).

- بيب عد المعمور الأول • الدمامة الفارسة والمدف " هل نفاح في الديلاد؟" (عرض تان). - الدمامة الفارسة والمدف " هل نفاح في الديلاد؟" (عرض تان). - الدمامة القامد " الطدم" لمرتزان تافرنيية (فرنسا).

- الساحة الثانية "المجالة ورشة" (ترض قان). - الساحة الثالثة "المجالة ورشة" (ترض قان). - الساحة الثانية على النتام مع فيلم "فأرينيللي" لجيرار كوربيو (انتاج فرنسي

وتعرس قبل الافلام الطويلة المشاركة افلام قصيرة لبعض طلاب المعاهد السمعة – البعدية في لبنان.

- الساءة الدامسة والنصف "هن" (عرض ثان). - الساعة الثامنة "أي، كارميلا" اخارلوس ساورا (اسبانيا).

- الساعه العاشرة والمصف "فنيان اللوح (عرض ثان).

مساعه سعامت واستعدا ورشة المولفظية بيكر (الملتيا). م الساعة الثابنة "العباة درشة" المولفظية بيكر (الملتيا).

- بسينه سيد سيد براس مراداً (عرض تان). - الساعد العاشرة والنصف "الى دارادا" (عرض تان).

- الساعد العاشرد والمعم "أي- خاصلا" (عرض ثان).

الساعة الثالثة: "القرية المادئة"

ألساعة الذامسة والنصف

"شارلوت صوفي بينتينك" لبن قريونغ

رسم. – الساعة الثامنة، "كل شيء مؤاتٍ"

لبو وايدربرغ (السويد). - الساعة العاشرة: "التعري الكامل"

قبل الظهر: "مل تُثلج في المبلاد؟"

- الساعة الثالثة "هنّ للويس

الساعة الخامسة والنصف: "فثيان

اللوح" لدون بايرن (بريطانيا). – الساعة الثامنة، "رجل النجمة"

غالقاء تبليس (اوكسمبور/ البرتغال).

لكاري گفاتن (فنلندا).

لبيتر كاتانييو (بريطانيا). • الأحد 7 كانون الاول: - الساعة الدادية عشرة والنصف

نساندرین قیسیه (فرنساً)

والافلام اوقأت العروض كالآثي

€ السبت ٦ كانون الاول:

لهورييي أمرينانوري (ابطالبا).

Hills P Shed Reb.

- بلديني - العامي - انطالي وشترك).

قرون من شكسبير، وضع دراسة خلصة تشكُّك في عبقرية الكلتب التكليزي واممية اعماله بعنوان

براناه مقتبسآ ومؤنيآ ليس الأول في السينما ولن يكون الأخير ربما (بعد خمسة اقتناسات للسينما منها ثلاثة في الأقل شميرة، للورنس اوليغييه لذراجاً وبطولة عام ١٩٤٨، ولطوني ريتشاردسون أخراجاً ونيكول وليامسون لداء عام ١٩٦٩، ولغرنكو زيغريالي أخراجاً ومل عبسون اصطلاعاً بالشخصية عام ١٩٩٠) في نقل النص الشكسبيري المسرحي الى السينما، في حبّ وشفف وأمانة. ولعل براناه، رغم حياتة سنه (في التامنة والثلاثين اليوم) مو الألمق بشكسبير في من ذكرنا والأكثر شففاً بعوالمه، أمر نستشعره على ثلاثة مستويات: الأمانة، الاخراج والامه. فعلى مستوى الأمانة نرى كينيث براناه مَقدَّماً في كل أقتماس أو نقل شكسبيري (وله ثلاثة قل الآن: "منري الفامس" و"ضديح كبير للاشي" و"ماملت") النص الاعلي كاملا، ولم يرعمه الانتاج سوى مع "ماملت" على انجاز نسخة منتصرة من ساعتين، ولكن للي نسخة ثانية من أربع ساعلت لمن يرخب في رؤية المسردية للمصورة كاملة، قابلاً بالتسوية للمعقولة للتي تعتبر مخرجاً

التغبير الوحيد الذي ادخله براناه على النص الشكسبيري هو زمن الاحداث ففط. ففي حين كانت هذه تدور في القرون الوسطى، وضعها براتاه في القَّرن التاسع عشر، لأنه بُحسب براتاه يُعثلُ مرحلة تُعديل الددود في تأريح اوروبًا. بعض العائلات الملكية كانت تُحكم امبراطوريات واسعة، وفي التاريح، ما يحصل لعائلة ملكية تشعر به



كبيث براباد في "مابلت"، شكسير الذي يسري في روحه.

صوفي مارسو مي "آبا كاربينيّا" تولستوي لنى برنزر. روز، الاقتباس القاصر عن الاصل.

ماركَى، فُوضع مُعماريةَ رائعة. مَطابقَةَ لَلْنيو – كلاسِيكيةُ لجميل أمدير التصوير القدير أليكس تومسون منجزآ عمله بكلبيرا ٧٠ ملم التي ترصد التفاميل على ندو ادق) راعت فيما اشكال



شكُّما وعناهما، عزمها وترددها. والكاميرا تتبع كل ذلك في حركات

عرض ١٠ افلام مصرية روائية تستمر اسبوعا.

السينمائي وتاريخ السينما المصرية

اسبوع للفيلم المصري في جنيف

بناً مركز الفن والسينما في مقاطعة جنيف السويسرية امس الاثنين

ومن الافلام التي تعرض خمسة للمخرج محمد خلن هي "زوجة رجل

ويدير خان ندوة خلال اسبوع الغيام المصري في سويسرا حول اسلوبه

والافلام الدُّمسة الاخرى من "الكيت كات" لداود عبد السيد و"يا دنيا يا غرامي" لمجدي احمد علي، و"لمريكا شيكا بيكا" انيري بشارة و"الارماب

والكبَّابِ" لشَّريف عرفه و"الدب فوق هضبة المرم" للمدرج الراحل عاطف

مهم و"فارس المدينة و"الحريف" و"ادلام هند وكلبيليا" و"سوير ماركت".

الكتير من الاحدث والتقلّبات التي تِلج تَنْإِياما افكار الكاتب

الاسكِنْدِينَافِيةَ في القرن الناسع عشر، واضفى عليها مناهاً مشعاً مدينًا، اتبرياً، وكثيف البياص، في القاعات المفتوحة للجبيع، ومظهراً اسُد فنامةً في العجرات السرية خلَّف الابواب وتلفت القاعة الرئيسية الكبرى بطولما ولتساعها ودراياما، ملعباً اسلسياً لاجزاء من الدراما ومن مشمعياتها الكبرى العضة، كما لوحت بالفظمة والضطمة عيمها القمور التكليزية البنيلة مثل بلينهايم بالاس في أوكسفورد شايلد وملابس الكسفورا بايرن عنصر مكمل لديكورات الفيلم وتصويره للناس العسكري، للرجال، معرقة مأملت وحدة باللون الاسود (طوال القسم الاول من الفيلم) وفي تضادُّ مع سائر الشخصيات.

لوروبا كلما. ولو ابقي على الاحداث في القرون الوسطى لكان اصعب تحديد العلاقات الانسانية في الدياة الشحمية لعائلة ملكية (الأمر الذيُّ ما فتى يسدر الناس الَّيوم) وتأثيرها في الله بأسرها. القرنُ التاسع عشر حقبة تصمح بالرخاء، بالاناقة وبالبطور البؤكد جداً. وتقديم الحدث زمنياً فرض تعديلاً في الامكنة والطراز والعلابس،

الأمر الذي افسح ذَلْقًا أوسع افنان الديكورات في "ماملت" تيم

وبراناه الممثل ليس لدنى حيوية وعمارة من براناه المذرج. فيلم مطبوع كله بالدركة الاعصارية المنطلقة ندو غايتها، ولا تراخ في الايقاع السريع الذي يعتمده براناه لخراجاً وتمثيلاً، على ندو

التي يعيشُما قُسطتتُيْنَ بَيْنِينَ (العَرْدَ مِوْنِسا)ُ وَلِتَي تَسْرَ فِي الْفَيْلُم كانها قصة مختلفة. موازية وبعيدة تماماً، لا عناقة أما البنة بقصة أنا تَمُوفي مارسو في شخصية أنا كارينينا هي الفيلم. تتمله على كتعيما واسعد بعض الالق والنائية، لا العشمدية العيلة العريضة في سان بترسيري ومؤسكة للعارقتين هي الثنوج. ولا انتقا الملابس

تصاعدي، يزداد توتراً مع استمرار الدفع والانطلاق الى ذروة اللبظة الدرلمية، شكسبير يسري في دم براناه، يمتلك منه شفاف نفسه، يسكن عقله وروحه، وكانه الشخصية عينها بنبضهما وعصبها طالعة حية متجسَّدة في خياله. يغمم برابِّه شكسبير جيداً. مثله. مكذا يبدو لنا صادقاً في أدائه البارع البتلون، بين حالات الغضب والهذر والجنون، البكاء والضدك، الثورة والمدوء، الاندفاع والاستسلام، اي كُلِ الْمَتَفَاقَضَاتَ الَّتِي تَوْلُفُ شَخْصِيةً مَامَلَتَ فِي نُزْقَمَا وجموعها،

(الثالثة والنصف بعد الظهر او الثابنة والنصف مساء)، اللَّذِينَ تتظلهما استراحة في الوسط

يعرض "مابلت" لكينيث براناه في نسئتين. طويلة وقصيرة. القصيرة ساعتان وخمس دقائق، الطويلة اربع ساعات تعرض فقط في صالة "سان أيلي" (الطلياس)، والنصح المواة وللجميع لن يساموا منه النسخة الكاملة في أحد العرضين اليوميين المساعدة المعادات الكاملة في أحد العرضين اليوميين

### محمود حجيج يُرفض فيلمه في لبنان ويفوز في باليرمو بالذهبية الاولى!

وليد عقل حاضراً في عزف كاتزاريس

للجميع ويأتى ذلك ضمن اتفاقات بروتوكولية ثقافية بين

مفارة جعيتا هي أخر فسحة تفتح حظنها للموسعةي.

ويبدو أن مشاق آلموسيقي وجدوا تمت قبيما وبين

تماثيلما وايقوناتها المنموتة في الماء المعبد اللاثق

للاستماع بتقوى وخشوع إلى النغم. فالتصوير محرّم. وتاليا

الموار بين الموسيقي وآلته مار وصادق، يولد عنه موار

بين العازف وجمموره لا يضاهيه سوى ذلك اللقاء الفريد

تنسينا الجزء الاول عنها.

بيئمنا شفيع. فالقانون حنان وطرب

وحماس والكياقوم هف على الاعصاب.

وكأن بول ميمالي شتر بنا تركه مذا

الفاعل على معنوباتنا فعاجلنا بدراسة

لشربان لتقنت هنه السهرة التي كانت

موريتو

أما المركز التقافي الاسباتي

سيربائتيسُ فقنَّم عازِف القَيثارة غُوسيَّ ميثيل مورينو في مقطوعلت كالسيكية

لميرتز وسور وشوبير بكتابة جنيدة

لتأريغًا ومبغيلَ ليوبي. القيثارة آلة ضعيفة الوتر، تليق بما

المسلحات الضيقة والتحلق حواهاء ليمج

المستمع كل نقرة من اوتارها وكل

بخيفة من قامل العازف فتتقلفل في

خُوسي مُيغَيلُ دورينو المتخصص بالمؤلفات الصيلة العائنة الى القرن

السائس عشر، والعدمن في عرّف على

التوليفات الاصلية التي من تَصر النمضة والباروك في ما يخص القيتارة والعود

والتيورب والقيشارة الروم أنطيقية

الكلاسيكية بنا في قاعة الاساسلي هول

الشاسعة، وحينا، بعينا جدًا عَنْ الجالسين في النصف الثاني من القادة.

بنا وكأنه يعزف سور وتآريغا وشوبير

لناته فلم نشارك للأسف أكن الصيت

الرفيع الذِّي سبِّقه البنا حث في سمَّنا

جمهورا ولو عثيثا لالتقلط اوتاره النهبية

التي طالما رافقت صوت مغنية الاوبرا

العالمية تيريزا برغقزاء وشاركت مسأرح

منا العازف للخاشع الى ألته الملتصقة

بدقيات قبليه أسس العبام ١٩٩٠

وماتيسكا قساميل" فرقة رصدها لحياء

من الْجُولْتُرْ التي حازها "صدعة عالم

الموسيقي الاسبانية والاوروبية من عصر

أوروبا في المهرجانات الدوسيقية.

النمضة والباروك

الموسيقى" و"الوزن الذعبي".

مسلمه کما یلیق بین عازف ومتلق.

بين عمت الزمان وغموضه واتفاس العياة وتبضاتها.

نهاية سهرتيه ختمهما كاتزاريس

"بأناجيو" لباخ. قال: "اعزفما ملاة

مُنَّهُ المعزوفة التّي عزَّفُها وليد حقل مرارا وكانت يوم مأتمه نفم رحيلٌ ووداع.

الاميركي بول ميمالي

وخوسيه موريئو آلاسباتي لم تطفى الاسلمبلي مول أضواعما

ولم تُقَفَل أَبُوابِها فَالْمُوسِيقَى متواَّصَلَّة

كجزء من المنمح للدراسي في الجلمعة

الموسم افتتح بالعازفتين المبدعتين

البابلتين جونكوشيبا وشوكو ليوازاكي، وقبل ان تتواری من البال نکرامیا کانت

أوركسترا الاتماد الاوروبي لعازف كماتما

كيس هولسمان وتدريض سمعنا على

أُمَّا اللَّيَالَى الثَّلَاثُ الفَائِنَةَ فَتَتَالَى الَّي

القاعة كل من بول ميهالي الاميركي الذي

عزف منفردا لبيتموفن وشوبأن ومع

زوجته الكورية جوان كيم، وعازف

اُلْقَيْتَارَةَ الاسبَأْنِي خوسي ميفيل عورينو وسيبريان كاتزاريس في تكريم الفنان

بول ميمالي الدائز برجة بكتوراه

موسيّقًى من جامّعة كارولايناً الجنوبية في لوس انجلوس يعزف منفردا او مشاركا

في اوركسترا سان فرنسيسكو، وسأنتا

روزا سمغولي وغيرهما. عزفه النقيء

المتين، المبني على قاعدة من الدبور تخلله

عزف لزوجته جوان كيم الكورية، على آلة

الكيافوم انشدت بمدها اغنيتين من

الغولكلور الكوري. المتعة التي اشعرنا بما يول ميمالي ومو يؤدي مقطوعاته لا سيما سوناتا

بِيتَمُوفَن، تدولت ضجرا مع آلة الكياغوم

هُذه اللهُ الشعبية دخلت منذ سنوات

الاوركسترات السمفونية في كوريا كرمز

لَهُ تَقَالِيدُهُ وَتَرَاتُهُ فَي مُوسَيِقًى ٱلرَّضُ. آلةِ مؤلفةٍ من اوتار تنقرما العارفة

بأسلوب أوتار القانون بيد ان الفرق

اللبناني وليد عقل.

ونكرى صادقة أصديقنا وليدأ.

من المضرج اللبنائي الشاب محمود حجيج هذا التوضيح إثر حصول فيلمه القصير "نات مرة" على الجائزة الاولى في ممرجان باليرمو العالمي في ليطاليا: كم يؤسفنا نحن الشياب

في ممرجان محلّى كممرجان بيروت السينمائي الذي أقيم هذه السنّة. فبعدما كان قبل فيلمي في المصرجان المعلي المنكور، ثم رفض قبل يومين من افتتامه لاسباب غير معلنة وغير مفسرة ولا أزال اجهلها، شارك فيلمي في أممرجان باليرمو العالمي التاسع عشر الذي تضمن افلاماً من اكثر من عشرين دولة، وفاز بالجائزة الذهبية الاولى وبجائزة مابية قدرها خمسة ملايين لير أيطالي. فيما حاز البائزة الفضية الثانية

في المهرجانات العالمية وتُرفض فيلم من سلوفينيا، ونال الغيلم للفرنسي جائزة تقديرية، فيما

اللبتانيين أن تُقدّر أعمالنا وتكرم

محمود هجيح يحمل جائزة معرجان باليرمو حصلٌ الفيلم الروسي على جائزة

اتي اعـرض قـصـة فـوزي في الممرِّجان اليطالي وقَصَيَّة لَبعاًد فيلمي من المشاركة في ممرجان بيروت على المسؤولين في لبنان، وعلى الرأي العام الكريم، ليطلع المميع على الفضائح الثقافية والمعنوبة التي تعصل في بلابنا مع العديد من أمثالي.



روجيه بلانشون رجل المسرح المعروف يخوض تجربته السينمائية الثالثة بغيلم "لوتريك" عن حياة الرسام تولوز لوتريك، وعن اجواء الحقبة التي عاش فيها. خمسة عشر عاماً من حياة الفنَّان الضَّيلُ القامةُ على الكدول. وأذا كان أوتريك عرف شهرة كبيرة كمصمر ملصقات الا أنه لم يبع لوحة واحدة في حياته. ما كان ليظنَّ ان العجد ينتظره". واتى العجد متأخراً

سيباستيان فروماتجيه والزا زيكرشتاين موسيل لوتريك وشغف حياته القصيرة





ريجيس راوييه في شخصية تولوز

خمسين سنة من وفاته. ويضيف بلانشون عن



والذي مات في السابعة والتلاثين من عمره بمرض السفاس، عقب فترة من الانميار البسدي والانمان "لدى وفاته، يقول بلانشون، كان لا يزال شأباً بديث لان اول معرض استعلاي كبير لاعماله لقيم بعد

شنصيته: "كان رجلاً نهماً في العبل، تقنياً كبيراً، وذا طيبة عميقة. كل النين عرفوه يقولون ذلك". الزَّمَنَ اولِدُرِ الدِّرِنَ المَاضِي فِي بَارِيْسَ "الْحَقِّيةَ الجميلة"، باريس المواخير والكبِّاريمات و"الفرانش كان كان" والرسامين الملعونين. يمرّ الفيلم ليضاً على علاقة تولوز لوتريك بسوزان فالادون، المونيل المفضلة لدى رنوار وبيغا، والتي اضحت مي نفسها رسامة موهوبة (تؤدي دورها إلزا زيلبرشتاين)، ولشخصية لوتريك الصغير النحيل اختار بلانشون الممثل المسرحي ريجيس راوييه، ويحيى الفيلم اجواء العقبة بالنيكورات (خمسون ديكورا مختلفاً) والملابس (٢٠٠٠ ثوب) لراقصات "البولان روج" خاصة.



إبتداءً من ١٣ تشرين الثاني ١٩٩٧

كل يوم ما عدى الإثنين، الساعة الثامنة والنصف مساة

الحفل اياد خير الدين، فنداء منح

الصلح للشباب الا يصدقوا من يقول

لهم أن "وطنهم وجيلهم فقدا القدرة

على التجديد وفرض الذات"، وأن

لبنان لا يزال في "عين ابناء المنطقة كلما زينة الاوطان".

ورأى إن ما قدمه الشيباب

والشابات في المؤتمر تعبير عن الذات اللبنانية الشابة. واضاف "أن جزءً فقط

من معاناة اللبنانيين شبانا وغير شبان

ناتج من استهتار المستهترين وفساد

الفاسنين والمفسنين، من المصالح

الضيقة والعصبيآت الطائفية

والمذهبية، من الجهل واطماع الاخرين،

من طبيعة الصراع القاسي القائم في المنطقة، ولكن جزع كبيراً من المعاناة

ناتج من فرادة المشروع الوطني

اللبنَّاني في المنطقة، فمو يقوم على

اسس وقواعد ليس من السهل على

من يختارها ان يتحمل تبعلتها، ولبنان

كآن ولا يزال يتمسك بها ولم يشك

شعبه يوما في انما دون غيرها

ورأى ان الاسس التي تشكل المشروع الوطني اللبناني هي: "الاسساس الاول: هو ان لينان

بارلنته وتكوينه لا يحكمه فرد

وطوال مراحل حكمه لم يسبق أن

عرف لبنان حكما ديكتاتوريا. وكان

استمرارا ضد كل محاولة لأن يحكمه

ً الاسلس الثاني: أن لينان لا تدكمه عائله كما في النظام الملكي الذي أن

الاسأس الثّالث، إن لبنان لا يحكمه

الاساس الرابع، لبنان لا يخضع

افلسفة سياسية واحدة كالشيوعية او

وكان من المقرر أن يلي الصلح نداء لزياد الرحباني، واذ تأخر تلا الاب

بطرس عازار بيان المؤتمر وذكر بما

ومؤتمر الشباب خالف الطقوس

فأنيع تشيد الشباب خلال الدفل

مرات وكانت اغان لفيروز ومارسيل

وخلافا أمأ كان مقررا أدى غسان

الرحباني وحده اغنية للبيئة، وقال أن

النبير آلبيثي بيار ماليشيف تعرض

للضرب مرتين، وأنه مسائد ماليشيف

دون خوف من الوزير او النائب او

البلد الذين يساتدون الذين اعتدوأ

من الرابعة الى السابعة كانت

ساعآت أنتظر فيها الشباب زياد

الرحياتي، ورفّضواً مرارا الانصرافّ او الاتماء ولم يأت ولم تعرف الاسباب.

وتعليم الكيار وفي الشطة وسائل الاعلام والتنظيمات المنية.

الاعلام والتنظيمات المنبية. - ازالة التناقض الموجود في الكتب والمرامج المالية مع حقوق الانسان وتنقيتها خاصة من الصور

السلبية عن المرأة وعن أصحام

العقائد الإخرى باعتماد منامج علمية 

لتربية على حقوق الأنسان التي اعدها المعمد العربي لحقوق الانسان واوموا

بمزيد تعميقها بما أبدوه من ملاحظات

ودعوا الى تصديد اولويات برامج

بيسان طي

خليفة ونصري شمس الدين.

ناب غيره فمو لا يناسبه.

النازية".

حقوق الانسان على طريق توصيات

وصلت اليها الندوة المنتهية

دين واحد دون سائر الاديان.

الاسس التي تناسبه".

الشباب ختاماً أصغوا الى النداء

الى الصلح والرحباني ولم يأت زياد

لمس، في اليوم الاخيـر للمـؤتمر الثاتي لانتظارات الشباب، طال انتظار

هؤلاءً للفتان زياد الرحباني ساعات

ولم يلتقه النين اجتمعوا من كل

الْمُغَاطَّقَ في دَيْرٌ مَارِ اليَّاسُ في الطَّياسِ في الطَّياسِ لايام ثلاثة.

برنامج اليوم الاخير تضمن صباحا

حلقة حوار وندوة عن "دور الشباب

في ينا الوطن وتحصيته"، شارك فيما

للكتور رشيد شقير والنكتور

بوريْس أَبِي نَاضَر وبولَ اَشْقَر، وارسلُ الدكتور كلُّول مهنا مداخلته فوزعت،

وقال الدكتور أبو ناضر "أن ميثاق

عام ١٩٤٢ واتفاق الطائف شكلا

قواعد تاريخية ودستورية لادارة حياة

الأفراد والمجتمع والدولة في لبنان"،

ورأى "أنهما تأسسا على الصراع بين

الفكر الاحادي والفكر التعددي وعلى

الصراع بين الأوتوقراطيـة والنظام

ورأى للدكتور شقير ان المؤتمر

يشُكُلُ "آهم اطُلُر وحنوي لشبّابُ لبنان، ولاح على ضرورة طرد العقليات

الموروثة ودراسة العقلية الابوية

والاستزلامية التي تربط بين السياسي

والأمر الديني من جهة، وبين الناس

من جهة اخرى"، و"مدى ربط الاقتصاد

والشؤون الاجتماعية، والتربوية بننبة

بؤملة. إلى دراسة مخاطر اتجاه للقوى

الاقتصادية لتهمال القطاعات المنتحة".

وتحدثُ أَشقَرُ عن الاضرار النَّاتِية من تغييب السلطة المعلية على

(...) "ان احسانيـة الـنــمـــوذ

الاقتصادي التي صيفت على رقعةً ضيفة من العاصمة والجلما دون

سوّلها [والّتي تغذيهاً دون هوادة سياسات وخطط ونظرات ايضا وحيدة

سيست وسعد وسير المام من الجانب] ناتجة في جزا كبير منها من غياب السلطات المعلية التي هي الحلقة الوسيطة بين الاقتصادات

الفردية والسلطة المركزية. ان نظرة

السلطات المطية الاقتصاد مي وحدما القادرة على تنويع السياسة المركزية

وتصُويبها؛ فآلُسُلطات المعلية في المناطق البعيدة منها [وليضا القريبة

كالضواحياً هي الوحيدة المؤهلة

للمساهمة في بلورة المملحة

الاقتصائية المشتركة أو في تدبيد

الغبن المشترك، أو في صّياقة السياسات الاقتصادية البلدية

الفتاه

وبعد الظمر كان حفل الختام

مضره النائب جميل شماس ومعثل

قائد الجيش اميل لحود العقيد الركن

نبيل شديد والمنسق العام للمؤتمر

للنشيد الوطني ثم كلمة عريف

عقد معير المعمد العربي لحقوق

المشتركة" (...)

لاب مارون عطائله.

الصعيد السياسي التمثيلي، وقال،

### المفكرة

النبالية التشويلية واللمثة على الطريقة

المبركية، لذراج فولفقاغ يبترسن). ٢ – "صانع السلام" (مرة لفري الاشرار

يمددون بالنمار النووي، وجورج كلوين مع تيكول كيممان هما المتقدّان، في

قراح أميمي ليدر). \* – "إكتراع الوجه" (الصف المتقلطع بين

الوجوهُ والأقنعةُ إِنْ تَبُونِكَتْ وَتَبِيِّكُتْ فَي كوريغرافيا المواجمة الإسرة للمفرج جون

وو، مع جون ترافولنا وليكولس كيدج).

رود عي جون ار (نيکولس کيدج يفامر ٤ – کون ار (نيکولس کيدج يفامر قاسيا عنيفا شد خاطفي طاگرة نقل

السجناه، تشويق ولعات ومؤثرات من

العذرج صايمن وست). ٥ – "أفق العنث" (خيالي علمي في لجواء

مِن الرعب، مع سلم ليل، إخراج بول

٢ - أبيليس وبالميد (الشفميتان

قتلة زيونيتان المرسومتان لجممور

المراعقين، في شريط سينملاي لمم). ٢ – "الاشقاء الثلاثة" (كومينيا فرنسية

لنبوم شقسونييه فرنسيين في تجربة

٨ – "ناك الشعور القديم" (بث ميدار

ودنيس غارينا المطاقان يجتمعان ثانية

فّي عرس أبنتهما وتشتعل مجدداً أحاسيس قماني، في الكومينيا العاطفية المانعة العذرج كارل راينز).

٩- "مرقل" (الشنمية السطورية القوية

تنفرج من استوديوات ديزني مرسومة لجمهور صفير وعاقلي).

أ – "بركان" (الكارثة الطرقة تعدد لوس

قبلس محممها، وطومي لي جونز مع أن مبتشه يحاولان إثقاد ما يمكن إثقافه، في إدارة مايك جاكسون).

يسر ميت بعسوري. ٢ – "هياج " (الانون الميركي يضرب تائية في البوء مع رأي ليوناً ورفاقه المساجين يخطفون الطائرة وركابها،

۱ – "بركان" (راجع برنامج أتاتتيس). ۲ – "مابلت" (الكلاسيكية الشكسيرية

الشميرة في نقل راقع وبارع للشاشة مع مجموعة للشاشة مع مجموعة من النجوم البريطانيين والاميركيين). - - "سلطة (راجع برنامج اسباس). - - "سلطة مطلقة (الرئيس اللهبركي الذي المساسرة الشاشة الشاشة المساسرة الشاشة المساسرة الشاشة الشاش

الشاذ وفي مواجمته كلينت إيست

لقلق الفُضيحة، والسينما العبيركية تكرر

٥ – "للمصير" (المخرج القنير يوسف

موضوعاتهاء والاخراج أليستوود نقسه).

**4 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲):** 

أتلانتيس، المنصورية

(ت: ٢٢١١٦٥):

إخراج رويرت بوتار).

(-1/9110·T:-i) أصلح السائم" (رابع برنامج أبراج).
 التشقة الثلاثة" (رابع برنامج أبراج).
 الطائرة الرفاسية" (رابع برنامج برنامج ﴿ أَبِرَأَجُ (تَ: ٢٩٢١٩٢): ١ – الطائرة الرئاسية (طريسون فورد رئيس لميركا الرمينة في الطائرة، وطري أولنمان قائد الخاطفين، في المغامرة

🗣 كوليزيه (ت: ٣٤٢٩٦٢):

(a: P73ATY\( · ): اً – "إنتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "كون إر" (راجع برنامج أبراج). ٣ – "الطائرة الرئامية" (راجع برنامج ع - الله العدث (راجع برنامج ابراج).

🛊 لاساجيس (ت: ۲۰۰۲): ا – "بَين" (راجع برنامج إيليت) ٢ – "غبريه" (المديقات السوداوات الأربع لي عباية سرقة، إخراج غاري غُراي). ٢ – "أخبر العرجــال التواقـــفـين" (حــرب 

> 4 لاس ساليناس (ت: ۷۴۰،۹۷۰): (ف: " مملت" (راج برنامج إسباس). ٢- "مياج" (راجع برنامج أتلاتيس). ٢- "بركان" (راجع برنامج أصباس). ٤ - "بن" (راجع برنامج إسباس). ٤ - "بن" (راجع برنامج إليت).

♣ لي فون، قرطان (ث: ۲۹۲۱۲۳): اً – "هِياج" (راجع برنامج آتلاتيس). ٢ – "بنن" (راجع برنامج إيليت) ٢ – "هاملت" (راجع برنامج اسباس).

🖈 ماريتيان (ت: ۲٤٥٢٨٧): - "الربع قصول" - مسرحية الصفار م

مونتريال، العمراء.
 استعوزاد (پونس شابي).

4 الحمراء (ت: TET·EE): كون إر" (راجع برنامج أبراج). (TE . . YA . . . 37): ₹ الدورادو (ت: T£1Yf۲): الشيطان ملكه (براد پيت إرهابي إيرانتي يورط ماريسون فورد الشرطي في المفامرة – عرض ثاني).

> # أريسكو بالاس (ت: ٧٤٥٩٠٦/٧): - "المصير" - (رابع برنامج إسهاس، المفلتان الأغيرتان). ٢ – "بين" (الضاحك الالكليـزي روان الكياسـون ينتقل الى الشاشة الكبيرة).

إيليت (ت: ٢٨٦٠٤٨):
 اسلطة مطلقة (راجع برنامج

۲ – "مياج" (راجع برنامج آتلانتيس). ۲ – "بين" (الشلحك الانكليزي التلفزيو روان الكنسون يئتقل أأى الشأشة "بركان" (رابع برنامج فسيلس).

☀ اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۲): "درب الجنة" (نساء يفضن معركة البقاء والفرار من أحد المعتقلات اليابائية في الحرب العالمية الشقية، مع غلن كلوز وفرالسس مآك دورمانت إقراح بروس يريسفورد).

 المياسان (ت: ٥٣/٦٢٨٦٨)،
 أسطرية المؤامرة (مِلْ غيبمسون السلاق البسيط يالحم في مؤامرة خطرة،
 أكن إلى جانبه جوايا روبرتس المحامية قشابة، لخراج ريتشاد موثر). ٢ – مأجور" (مفامرة بوليسية مع جون ريتر وأوليفر غرونر). ٣ – "بين" (راجع برنامج إيليت).

# أوبير (ت: ٢٢٨٨٠٦): ١ – "مياج" (رابع برنامج أتكتيس). ٢ – "مابلت" (رابع برنامج اسباس).

ا يرودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤): "تعر" (ديني مور راقصة التعري لا تغادر شاختنا البحاية في سمولة). \* بلانیت – آلزوق (ت، ۱۳۱۲)۹۰)، اً - "تتزاع الوجه" (ولجع برنامج أبراج). ٢ - "صقع السائم" (ولجع برنامج أبراج). ٢ - "بيقيس وبالمهيد" (واجع برنامج

أبراج). 2 - " قطائرة الرئاسية" (رابع برنامج ه - "مرقل" (رئجع برنامج أبراج).

🗣 بلانيت – طرابلس (E: (¥3733\T·): ۱ – "مرقل" (رئيع برنامج أبراج). ۲ – "الطاكرة الرئامية" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "ملقع السلام" (راجع برنامج

أبراج). ا سأن إيلي (ت: ٢٧٠٦): ( - "مياج" (راجع برنامج أتلاتيس). ٢ - "المصير" (راجع برنامج اسباس). ٢ - "مادر راجع برنامج اسباس.

النسخة الكابلة ٤ ساءات، حالتان يوميا، .(A.T . T.T.

♣ سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "لعمير" (راجع برنامج إسباس).

فاندوم (ت: ٣٩٩٦٤٤):
 ٢ - "تطائرة الرئاسية" (راجع برنامج)

أبراج). ٢ – "مائع السلام" (رابع برنامج أبراج). ٢- "مرقل" (رابع برنامج أبراج)

🛊 فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠): ١ - محدمانُ الدعا (راجع براسامج

٢ - "بين" (راجع برنامج إيليت) ٣ - "آناً كارينيا" (إدني تصفات تولستوي في أَجْوا الْمشاق والدرب، إخراج برنارد روز، مع الفرنسية صوفي مارسو). 2 - "مأجور" (راجع برنامج أمباساد).

رئيس الجمهورية الاسلامية الايرانية السيد

محمد على لجائي، ورئيسة الجمعية اللبنانية لرعاية المعاقب السيدة رندة برى ومسؤولة مكتب شؤون المرأة في حركة "امل" ريا عبيد، ورئيسة جمعية كشافة الرسالة

الأسلاميَّةُ سلمى بدوي وركيسة اللجنة النسائية في المينة الوطنية لدعم المعتقلين

في السجون الاسراكيلية لطام عواضة الى

لدنى عشرة جمعة لبقية رقستجاتي كلمة الترديب في المؤتمر كانت للسينة خلطمة رفسنجاني التي اعتبرت ان المرأة

تستطيع بعقلها وتفكيرها أن تسهم في

كثير من المسائل الدساسة في المجتمع،

داعية الى ضرورة العودة للاذ الدات

والمبادئ المامة للوصول بالمجتمع الى

رحبيه لمحاقه النبيلة. واشارت رفسنجاتي الى ضرورة شمولية النظرة المرأة حتى لا تبالى

أما كلمة الافتتاح فكانت لرئيس

الجمهورية الاسلامية السيد معمد خاتم

على أن مشلكل للفقر والجمل والتخلف

قضايا عامة تطاول المجتمعات كافة

مهمتها فقط في مجتمعها المطي.

"زفاقه منيقي ألمقمل" (جوليا روبرتس تأسف في الكومينيا العاطفية ازواج الرجل الذي تعبه وتذشى مصارحته: مع درموت مولرولي وكاميرون دجاز، إخراج بي جي

٥ - "صلاع السلام" (راجع برنامج أبراج). ٢- "مرقل" (رلوع برنامج أبراج).

:(·9/9TYT··:=) 1 – " أَلَا كَارِينِينَا" (راجع يرنامج فريواي). ٢ – "أَدْر الرجال الوقافين" (راجع برنامج لاسلهس). ? – "ون" (راجع ونامج إيليت). ٤– "فجرمه" (راجع وزنامج لاسلميس).

شلمين يصوغ من التاريخ ومن مجد بين يسرح من مسويح ومن مجد الاندلس وشخصية إين رشد رسلة للتصامع والتب نات الصدى في الواقع الدالي، مع نور الشريف ومحمود حميدة وليلى علوي واخرين).

≇ مسرح بيروت، عين المريسة (ت: ٣٦٢٤٦١): – "المطبة" ابوك الصدي). \* مسرح قصر البيكاديللي – "بملول في اسطنبول"، مع سمير غلم \* مسرح "سيزرس بالاس (فندق ريجنسي بالأس – ت: ۰۹/۹۳٤۹۰).

– ليالي اسبائيا (من الاربعاء الى السبت). ₹ مسرح جورج الخامس، ادونيس (ت: ۱۹/۹۱۱۵٤۸): كرمال ربطة غبزاء إخراج بطرس مسرح مونو، شارع الجامعة

اليسوعية (ت: ٢٠٢٤٢٢): - "هي". في غُيلب النب والموت"، إخراج ميشال جبر (القاعة المغري). "رزق الله يا بيروت"، إضراج جائل خوري (القامة الكبرى).

متاحف

🐙 متحف جبران خليل جبران (:: YTITYT\T•) يفتح من التاسعة الى الذامسة بعد الظمر کل يوم في بشري۔

 جانین ربیز، الروشة: – بِيَر الْكَسَنْدَرُ هَي لَا كُلُونِ الاولِ. • روشان، فردان – بلازا: – ليلي بيضون شلبي عتى ٤ كالون الانترتان، المنمورية:

- "تسه" حتى Y كقون الاول-🛎 متحف سرسق، شارع سرسق: – معرض الذريف العادي والعشرون حتى ٠ ( كاتون الثقي. 🛎 مراياً، سامي الصلح: – مَدِّمُوعَةُ شَبِكِ خُتِّى لا كَالُّونَ الأولَ. \* كَافُ دُو فُرانْسَ، الْيِسَارَ:

 الحمل (۲۱ انار – ۲۰ لیسان)، لا
 تقم بخطوات کبیرة است ماماً بتلامیلما. ركز نشاّطك وجمونك في عمل ولحد نَافع. • الثور (٢١ نيمان – ٢١ أيار)، قررت • الثور (٢١ نيمان – ٢١ أيار)، قررت

- طرون الدكيم حتى ١٥ كاتون الاول.

الطلاقة جديدة في عملك وتنجح بما أنا عرفت كيف تضع مشكلتك الخرى جانباً. قب وزّاه (٢٦ أيـلر – ٢١ حـرُيـران).
 الس ما يقال ضفك ولا تعاول نقله الى اعمل، الشأن فانسب بشكلات. # السرطان (۲۴ حزيران – ۱۲ تموز)، يفكر المعض في تغيير لمط حياته وخلق مجالات جديدة الابداع والعطاء مجودت جديده تعبدي والمعاد • السحد (٢٤ تصور - ٢٦ أب)، الت الاثارة التطبيق وسحراً اليوم، في امكانك الاثارة التطبيق بعض الفايات البيدة. • العذراء (٢٤ أب - ٢٢ فيلول)، الذيار

حديدة، زيارات أو رسائل في جعبتك عليك إن تتمتع بالص النقدي استامة ■ الميسزان (٢٤ ايسلول – ٢٣ ت١).

لقائلت جميدة تعتل موقعاً مهماً من ميلك وتفتع ليليك لولياً الجب جبيدة. 🛎 فعقرب (۱۶ ت: ۱ – ۲۲ ت)، تلتق بقض لهم دور شامل في قميداً الاقتصادية والأجتماعية وتغيد من افكارهم لتحقيق مشاريع معمة في بداية العام الجنيد،

\* الـقــوس (٢٢ ت ٢٠ – ٢١ اهـ)، لا تتسامل كثيراً حول علاقاتك استجنة كن على ثقةً والطائق في تجربة جديدة. 4 البدي (١٢ ك ا - ٢٠ ك٢): تحلم بتنظيم جنيد علم في حياتك يغير مجري

🛎 قَدَلُو (١٦ ك) = ١٩ شباط)، تريد بأي ثمن تعقيق استقلالك قذقي وفرض والثلث كن متنواضماً ومنطقياً في طروطتك 🛊 أُلموت (٢٠ شباط - ٢٠ افار)، لعد

اقربقاك يمتاج لصيمة ومساعدة، جد

الوقت البناسب لسماعه وتقديم العون

اعداد: جورج الاسمر

### رنده بري حملت القضية النسوية خاتمي : انتقاد السيء وتجديد الرؤى الاسلامية

افتتح رئيس الجمهورية الاسلمية كل زمان ومكان لما مكلتتما وشذعيتما الايرانية السيد معمد خاتمي في طعران في فندق الدرية، المؤتمر الثاني الاتداد الدولي التي يجب ان تكون جنباً الى جنب مع الرجل لا أن تلحق به أو تسبقه، لذلك للمنظمات غير الحكومية المرأة المسلمة في فَلْنَا نُولِهِ مَشْكُلْتِينَ فِي قَضْيِةَ الْمِرَأَةِ: حضور الامينة العامة الإتحاد السيدة فاطهة "الافراط والتقريط". هلاسُمي رَفَسَنَهِلَيَّى؛ وعميد السلك الديبلوماسي السفارة السورية في طمران واشار خاتمي الى أن الرجل والمرأة يكملان الحياة البشرية، واضاف: أن المدور الساسي في هذه القضية هو التفكير لصمت الحسن، وسلمراه دول الردن الشطق والسَّايم" داعياً إلى البول الاستقاد وفلسطين والمغرب والسودان وبلكستان. لْتَعَالَيْمُ وَالْعَادَاتَ الْقَدِيمَةَ الَّتِي تَسَيَّ الْي ومضر الافتتاح المنبر العام لوزارة الاعلام اللبنائية محمد عبيد، ومدير مكتب الدين الاسلامي، والى التجديد في الرؤى

لعيدت من الزمن العلفي. والقت السيدة رندة برى كلمة وفيماء أن وقوع بلد كلبتان في مواجمة جملة من التحديات المتنوعة والمختلفة، على صعيد النزف الدائم جراه الاعتداءات الاسرائيلية المستمرة، وجراه الحملة التفريبية الشئيئة والمركزة التي تطاول لددى أهم ركائزه واسس مناعة المرأة الام، يفترض بنا أن نقوم بعملية تقويم لدور المرأة وفعلها على المستويات

الاسلامية من خلال انتقاد العادات التي

دور المردة والسياسية الابتانية كافة". واضافحه "أن هناك مساعي لتحديث القوانين في لبنان بما ينتج الغاه للقوانين المجحفة بحق المرأة وتأمين تطبيق المساواة في الاجور بين النساء والرجال في القطاع الذأص وجعل تقديمات الامومآ مساوية لاحكام الاتفاق النولي وعدم استثناه العاملات في الزراعة من لحكام قاتون العمل وقاتون الضمان الاجتماعي". والدخلت: "في كل الحالات أن الواقع اللبنائي اتاح بصورة افضل التحصيل

العلمي للنسبة وأدى ذلك الى تـطور ملحوظ لحضور المرأة في المهن العرة". واضاف خاتمي: أنَّ المرأة هي المرأة في بهية الحريري خاطبت النسوة الوافدات بالتجربة الذاتية ودور المرأة والأسلوب



للنسوة الزائرات والسيدة بهية الدريري. ميدا - "النمار": التقت النائبة بهية المريري قبل ظهر اس في تقوية رفيق الدريري في صيداً رئيسات الوفود العربية والجنبية في المؤتمراك ٤٤ للجنة حقوق المرأة اللبنقية الذي ألعقد في بيروت مع رئيسة الإنداد النسائي الديموقراطي في العالم سيلفي، رئيسة لاداد نسة سوريا عضو مجا لُشعب السوري سعادً بكور ومثلات التدادات النساقية في روسيا، الدليا، قبرص، فلسطين والكويت، ورحبت الدريري بالوفود النسائية العربية على أرض الينوب وعاصبته صيدا الى اعتزازها بالمرأة اللبنائية الرائحة والمناضلة من أجل حقوقها، وقذرها بالمكانة التي وصلت اليها. وقالتُّهُ: نُرِحْبُ بِالْأَخُولُتُ الْعُرِبِيات اللواتي قطعن مراحل مممة جدا على طريق أستعادة المقوق العادلة للمرأة

العربية، ولكن في الوقت نفسه يجب الا

تكون حقوقها هذه على حسلب واجباتها

يسور بدت الميان المحيد الدري الله يشكل خللا في المجتمع الدريري المسيدات تجربتما التربوية والتجربة المحيدوة الخيدة الى في المبادل ودور المرأة فيلما داعية الى أسلوب جنيد في التعاطي العيموقراطي يوصل الى الرؤية الاشمل على مستوى

الوطن. ومعتبرة ان مناك نية حقيقية البُوم لَبَنَهُ الدُولَة، وليست من خيار الا أن تكون دولة المؤسسات. وكاثت كلمات السيدات جان، وبكور ومطر اثنت على الدور الذي تخطأع بهُ النائبة الدريري وقما مثال العرأة العربية المنافقة في ميادين السياسة والتربية والمجتمع. وأوامت الدريري على شرف الوفود الزلارة في دارتما في مجدليون.

اضافت، علينا المزج بين دور المرأة

الاساسي في صون العاقلة وتدررها وحريتها، وندن حريصون على أن لا

يكون هناك طغيان لقضيةٌ على اخرى،

ورقة ومناقشة لدى تنظيم الاسرة



عسيران يتحدث في اللقاه. نظمت جمعية تنظيم الاسرة في لبنان لقاء موسما في دنر العناية في الصالحية (صيدا) شارك أيه ١٤ ممثلا ومندوبة عن بين الميثات المجتمعة.

جمعيات لملية في صيدا والجنوب، اعلام وصور للمراوى

في الشريط بنت جبيل - "النمار": وزع المشرف على وحدة التربية الصحية في منطقة مور ضمن الشريط العدودي السيد نظه جرجورة عشرة الاف علم والفي صورة للرثيس المراوي استلمما من قصر بعبنا على المشرفين الصحيين الربعة داخل الشريط، وأن منطقة صور وزع ما تبقى منها على ١٥ مدرسة رسمية وخاصة، واقام لحتفالات فيما مع عيني الاستقلال وقعلم، واقلم لتلقالا مماللا في مدرسة عار يوسف

لراهبات القلبين الاقدسين في عين ابل،

وكالت كلمات وأشعار. وحضره الى العالي

مندرة المدرسة الاخت ماري سيلفير قشوع

3

ż

د اش اس

7 7

ورلعبات وافراد الميئة التعليمية

قتقل من حرف

الالف المشار

هو أيضاً يسهم

مسرورا يكل

الحرف البجنية

اللفيائي يمكنك

الانتقال بين

المروف في كل

وناقش المجتمعون ورقة تلاها أمين السر العام توفيق عسيران وجاء فيهاء (- تعميق التعارف وتبادل الخبرات

آ– تسليط الاضواء على موضوع المشاركة بين القطاعين الرسمي

٣- مناقشة فكرة الدعوة الى مؤتمر وطني وتدبيد آلياته.

عَّد التصرف على ابعاد الجلس الاقتصادي الاجتماعي وبيان اهميته في تعزيز دور اقتطاع الاملي. وبعد ثلاث جلسات امناقشة الورقة اتفق على العمل لتحقيق الامداف ووضع خطة متابعة لما ولا سيما ما يتمل منها بقمؤتمر الوطني للجمعيات الاهلية وابلاغ امسَّوْلِينَ بعض المواقفُ مَنَّ الموضوعات خاصة البطس الاقتصادي الاجتماعي وتعميق الصلات بين مؤسسات القطاع الرملي وبناء نوع من الملاقات التي يؤدي تعميقها إلى أيجك مناخات وأرضية

هامة التعاون.

معاصه

ذ ص ض ط ظ غ ف

ر ض ن م ل ع ق

त्विवि ३ ३ वि ७

اك ق ف ط ال

ظ غ ا ش م م م ن و ا هـ اق ك

4 6 5 6 6 6 7

نظم المعهد الانطوني ومجلس الفكر ندوة عن كتلب الاب جوزف المعلوف حول

وتكُلمُ الَّب نَجْيب بعقليني، "ان المأساة الدقيقية المعاصرة للانسان مي في اخفه معنى الله، وتاليا فقدان معنى الغسان ليضد فالنسان مع بعض اكتشافات الطب واختراعات العام غير

الاشمل، والطب بؤسس جومرا ووسيلة في سبر اغوار المعرفة".

المسؤولة لعبح من خلالها سلعة". وَلَفُت النَّكُتُورُ صَارِبَي الى أن الكاتب يرِى في الضمير موت الله في التصان،

ثم نكر الدكتور لي تلدر اربعة مبادئ طبية من أعدالة والدرية والسرية المهنية

بفارغ – الصبر -

وارجوك حيل -

الوسل – اليك

- ان **- تأتين**ي

من- نفسك -

الملأى – طيبة –

- وعلى - كل

وقلبك – الظاهر.

الكلمة: كتاب لنعيمة

ن ف غ

"الأخلاق والطب"، شارك فيها للنكتور بشارة صارجي ونزيه ابي تلار ومارون عكرزل وفادي ماشم وملا شمعون ومدير المعود الآب تُجِب بعقايتي. ثم القت ملا شمعون كلمة مجلس الفُكر ُ قالت، "العلم يبني الخطاب الانساني

وَأَنَّهُ "رَكَرُ عَلَى الصوارِ الذي هو أصلُ الحياة بين الزوجين"، وأضاف أن المواضيع التي طرحت في الكتاب عن تنظيم سرة والجمناض والموت الرسيم

النقيقة التي تواجهه في مسيرته. فعسى أن يسمم هذا الكتاب في أغنه المكتبة العربية، وأن يساعد القارئ على توضيح المورة الأخلاقية الصادقة التي يسعى الى والأحسان بالعمل، ورأى أنه في الموت

تحقيقها في حياته". m 645

أبحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل التجاهات،

تبقى أك احرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة للسر.

ن

丝

J ي

ق ص ل ع ط ۱ ت

실 0 9

1 0 9 0 1

9 3 1

ي

ي

ت

3

الساعة ١٠.٠٠ قبل ظمر التنين ١ كالون الاول في أونيتوريوم كلية العلوم الطبية، يوم طبى للرنين المغناطيسي الى أين، ويدور البحث عنه

ني أفتتاح مركز معالجة الدوادث المستوى العلاجي والصحي العلم في البلادا يتطلب وضع خريطة صحية الطاركة وجراحة الاعصاب، وانشاء مركز دقيقة، وهذا ما قررت تنفينه وزارة جديد للتصوير بالرنين المغتاطيسي في الصحة، واحداً من اسس الاصلاح ىستشفى سيدة لبنان - جونيه، دعا المطلوب والضروري للنظام الصحي السائد والذي بات قاصراً عن مواكبة التحديات الثلاثة الرئيسية ومي: التنامي السكاني والمعدلات الديموغرافية في كل العسم الطّبي في المستشفى ألّى يوم طبي بعنوان "الرنين المغناطيسي الى اين؟"، مضره مستشار وزير الصحة العامة سليمان فرنجية راعى الدفل الطبيب يوسف بأسيم، وممثلُّ قائد الجيش العماد لميل لحود العقيد الركن مارون منطقة، وكلفة الاستشفاء المتزادة، والتخمة في بعض التقنيات بما يـفوق الطجة احياتاً. خريش، ومعثل نقيب الصحافة محمد واشار الى ان من إمناف مشروع

مخباط في الأيدز وتطورات العلاج

اصابتان في ١٩٨٥ والآن ٣٥٠٠

في اليوم العلاميّ للسيدا، دعا تادي ليونز زحلة تعاونا مع الجمعية اللبنائية

للسيدا الى مداخرة القلها الدكتور جاك

مخاط عنواتها: "السيدا – المرض وآخر

تطورات لأعلاج " في قاعة غرفة التجارة والمناعة والزراعة في زحلة والبقاع.

النُشيد الوطني اقتتاماء فتقديم

الدكتور جورج سكاف الى الدكتور مضاط

الذي تحدث عن بداية انتشار الوياء في

العالم وفي لبنان وأن اول حالة سيدا

هذا المرض

لا يخترق القيم

يوافق اليوم الاول من كلفون الاول

ليوم العالمي للإيدز، هذا المرض النطير

الفتاك يهند الناس في كل مكان. في لبنان، كما في بلنان عبيدة،

مرض الاينز مشكلة صَّحية، لجتماعية،

أن القيم الخلقية والثقافية والتي ما زالت

سلادة في مجتمعنا تشكل طبزا مهما

يساعد نوعاً ما على الحد من انتشار

اذن، التمسك بالقيم الدينية والخلقية

والمساهمة في العد من انتشار هذا

العرض لا بد من أقترادات أقدمها وأتمتى

اعُنَّاهاً بعمل فريقي فيما بعد: – توفير التربية الجنسية الصحية

- التشجيع على الانتزام الظافي وبه

– المراقبة الشنينة على جميع

الدكتور سامي ريشوني رئيس البعية الصحية اللبنانية

يضمن مجتمعاً صحياً منيعاً. - المسح الطبي الشامل في المصافع

الداخلين ألى أبنان ولجراً» فدوص أهم. - التثقيف الاجتماعي للمصابين وغير

والشركات والجامعات الغ

والاجتماعية يساهم مسلهمة فعللة في

ية، سياسية اخلاقية وقاونية. الا

عضرها عشد من الاطباء والمعتمين.

عنئنا سجلت بواسطة مفترب أميركي

للعلم ١٩٨٤ ، وفي العلم ١٩٨٥ صارت

الامليات الى اثنتين وكانت اول معاضرة

عن الايدز في الجسّم الطبي في لبنان. واوضح مخباط ان علمي ١٩٩٢ و١٩٩٣

شمدا صعودا سريعا للوبه في لبنان،

ولكثر المصابين من اللبنانيين النين علاوا

من الخارج. وأحصي في العام 1997

يحسب التقرير الرسمي نُدو ٤٥٠ حالة ويقدر الدكتور منباط الرقم الفعلي بحوالي

٢ أَلَافُ لُو ٢٠٠٠ مـصـلب توفي منهم مثنان لافتا الى عدد كبير من المواطنين من

وأورد النسب المئوية لدالات السيدا في

لبنان واسبايها وفيها ان ٦٥ في المئة من

الممايين اللبناتيين هم نساء وه؟ في المئة

رجال و٥ في المئة لطفال، وعند الايدريين

النبن يتعاطون المذدرات بواسطة الوخز

ومراحل المرض، وكيفية الوقاية منه

وتطرق مخباط ألى انتشار هذا الوباه

وتديث عن لذر المبتكرات لمكافحة

الايدز ومو دواه ثلاثي يوقف قتشار

الفيروس في الجسم دون أن يقضي عليه،

وختاماً حث مخباط الدولة على برنامج

للتصدي لمذا الوباه ومعالجة المصابين

وكلفة الدواه الثلاثي. ١٢٠٠ دولار شهرياً.

"المعطيات الجديدة

حول السيدا"

في اليوم العالي السيدا، دعت كلية

لتصحة العلمة في الجلمعة اللبنانية مع وزارة الصحة العلمة وبنظمة الصحة العالمية ومركز

الندمات الثقافية للسفارة الفرنسية في

ييروت الى مناشرة حول "المعطيات الجندية

حول فيروس السيدا" يلقيها البروفسور

جان فرنسوا ديلفراسي، "والاحصاءات الاخرة العالمية والاقليمية والمحلية عن السيدا"

يقنمها المسؤول عن البرنامج الوطئي أمكافحة السيدا التكتور اليسار راض

وفي كل الأحوال يطيل عمر المريض.

بالابر بين ٥ و١٠ في المثة.

داملى السيدا يتعذر معرفة مويلتهم

رب رب ربط المستشفى المكتور فوزي، ورئيس المستشفى المكتور فوزي عضيمي واطباؤه، وحشد من الاطباة الإصلاح الصَّديّ، الذي سيِّبصر النور، السَّلَةُ ١٩٩٨ خَفَضِ الكَلْفَةَ عَلَى الْمِسـتَشْـقَى والمريض معاً، ورفع المستوى النوعي للجمات الصحية، الطلاقاً من مبدأ وهو أن النشيد الوطني ثم تكلم كل من الدكتور بول غام والبروفسور غسان ارتفاع الكلفة بأت يؤدي الى عكسة في المجال النوعي في غالب الأحيان، بعد الافتتاح حاضر الطييب الفرنسي رزق والبروفسور روبير شاهين عميد كلية العلوم الطبية في الجامعة اللبنانية، والنكتور يوسف بأسيم أن الوزير فرنية يشجع القانات الطبية ويرى أن ممارة

الطبيب لا تقف عند حدود الشهادة الجامعية او المستشفى بل مي ثمرة المتابعة المستمرة. انشأه مركز امعالجة الدوائث الطارثة وجرادة الاعصاب ومركز جنيد للتصوير

بُلُّرْنِينَ المِغْنَاطِيسيَ فَيْ هِذَا الْمِسَتَشَقَّىٰ يستجيب حلجة في المِنطقة وابعد ولا بد

من أن نؤكد، بأن تدييد العلمات على جوزف المعلوف مؤلف "الأخلاق والطب"

توعية المجتمع على المسائل الدقيقة

للمبلدئ الاربعة

مفرج، شوقي نمرا، غسان ابي شديد، والى معاضرة للبروفسور البلجيكي جلك مالغيم استلا عيادة في جامعة لوفان الكاثوأيكية وناقشه البروفسور فرنان

فَقُسان دُوسِّيهَ مِنْ قَسَمِ الاعْصَابُ والاشعة في المركز الاستشفائي في جَـلمعـة بوّردو الفُـرنسي، وتاقـشـه البـروفسـور جان تمرز، والاطباء نزيه داغر والاطباء جوني عبد النور وفؤاد سلامه وجعفر بحسون وزياد شهاب والمحاضرتان حول الرنين المغناطيسي

قرحيم قه يحق للطبيب ان يتجاوز

وتحدث الدكتور مكرزل عن وهب

الاعضاء وزرعما، وما يرافق ذلك من اعتبارات انسانية واخلاقية، و"من

المؤسف ترك الجسد عرضة للزوال بعد

الموت، ففي وسعنا ان نستفيد من اعضاء منه أومب الحياة الكثيرين من

هم في حاجة". ولفت الدكتور ماشم الى ان الكاتب تناول وسائل منع الحمل منذ

زمن بعيد وعرض رأي الانيان، وطرح

سؤالا عما يخبته الاستنساخ. وختاما كلمة الكاتب الاب المعلوف،

قَالُ: "مَنَا الكتاب مو من المعاولات

الاولى في قلقة قعربية بل أول محاولة

علمية شَلمَة تتطرق ألى الموضوع من التلحية للبيولوجية والغلسفية والخلاقية

والدينية في أنّ. ومُو الكتاب ألاول من سلسلة جديدة اطلقتما المنشورات

البواسية بعنوان دراسات اخلاقية، غايَّتها توعية المجتمع على المسائل الخالقية

فاالاا

9 1

السليقة: أسيا

### الانسان عبد الباسط بن حسن مؤتمراً صحافياً، وثلا التوصيات الصادرة عن الندوة العربية التربية على حقوق الانسأن"، ومتما: أن التّلازم المضوي بين للبيداغوجي والاجتماعي والسياسي يحتم ان تصدر السلطة العليا في كل

الاساسي وأجباريته ومجانيته وباتخاذ التدابير اللازمة لتكون التربية على حقوق الانسان جزءًا لا يتجزأ من اي نظام تربوي غايته الارتقاء بالانسان الى مصف ما به انسانيته بالطبع بالوضع عقلا مستنيرا وارادة حرة ُووجُداتًا مرهفًا بشؤونَّ الدياةُ وقضايًا المصر وقدرة عملية على الاضطلاع بمعمام التنمية الشاملة المستدعة.

- ألمصادقة على كل الاتفاقات الدولية الضابنة لحقوق الانسان نكرا وقثى طفلا وكهلا.

رسي القرار تدريس حقوق الانسان في إبعادها التاريخية والقانونية والفلسفية في مراحل التعليم وفي كل شعبه واختصاصاته ولاسيما في مسالك تخريج المدرسين وألقضأة ورجال الامن والصحافيين. ورب – لدراج ثقافة حقوق الانسان في المخططات التنموية وبرامج محو الامية

~ اشراك تنظيمات المجتمع المدنى وخاصة منظمات حقوق ألانسان والفروع الاقليمية للاوتيسكو والمعمد لعربي لمقوق الانسان واهل الخبرة والاختصاص في وضع توجهات التربية على حقـوق الانسان في مخـتلف مستويات النظام التربوي. – دُعوة المعمد العربي لمقوق

الانسان ألى جمع شتات فُرَّق البحثُّ. المختمة في حقوق الانسان في مختلف المختمة العربية والسعي الى تمكين العاملين فيها من تبادل المعلومات والخبرات بآلاستفادة من كل ما هو متاح من وسلال الاتصال ولاسيما

هيئة دعم وتطوير العمل البلدي في بيروت الم من أجل حياة أفضل، من أجل مجتمع أفضل، من أجل مدينة أفضل الاسبوع البلدي في بيروت من ( كانون الاول الى ٥ كاتون الاول ١٩٩٧

رسالة حضارية بالتعاون مع وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة وبلدية بيروت برعاية

الكادات البدوادية

الشبكة الرقم ١٢٢٩٨ ١- شفاي – نظير. ٢- سيادة – کیفہ ۲– لاٹ اصل – یمین۔ ٤– وقع في الفتنة – رقة الشوق. ٥-يكلم ٦- للمنادي - جعما في رنوار – همير متصل. ٧- بليغ -شعورك. أ- منة طويلة - عظيم ١- خالص من كل شي؛ - العطايا.

الى فير وجمعا – لصف جملك، ٧-

حل الشبكة السابقة

ا - مُتَفَلَعْل - أي ؟ - يقرن - مالت ؟ - نقط - وال(معكوسة). ٤- ود - فقي. ٥٥ - ١٤ - ن و ل اثر. آ – معي – ف ق م ۍ ۲ – اودی په – من. ۴ – دوابل – حبي.

لنسن الثناء ٦- رمح - برئ من المرض، ٤- اصفر – نفذ ٥-تداري. ٢- المنادي - عرف النعمة

حَمار – رعد ال- لام – سلوا. ٩-

آ- ميمون – لأن f- ت ق ~ داس – وو. T- غرة – عادى. ٤– لتنتني – ى ب. ۵– كيل. T- لم -

مجلمعة بكثرة وازسطم الفائد ٧- الفائقة. ٨- الاللم = مج. ٩- يتوارى = ن ي.

## والحريري المنشئ يدل الى العلامات

جانب لبنان لاعادة اعماره على كل

الصعد النني التحتية الاقتصادية،

وتكلم عنضو لجنة الامل في

المدرسة الأبنانية الألمانية السيد هانز

بيرنز فعرض هو الآذر لمراحل نشوء

المدرسة والدور التعليمي فيماء لافتآ

الى أن المُدارِسُ الجيدةُ مِي دلاحاً

عامل معم ومهم جداً في تطوير الحياة البضرية تقافياً وتجارياً

وخصوصاً في مرحلة بناء كـما مي

مدينة بيروت اليوم التي تسعى الى اعدد عب دورها الثقافي والحضاري المعدوف والتي تشطلع الى بلوع

وتكلمت السيحة المراوى

فأشّلات بالسيدة لوتي فوزي عضيمي الألمانية الأصل في تعزيز العلاقات

اللبنانية الالمانية ووصفتها أبالام

المتالية التي وصعت عملما وتقافتما

في خدمة الشّباب اللّبناني" وتقعيراً للجمود التي بذلتها ولا تزال تبذلها

لتوطيد العلاقات الفكرية والثقافية

بين لبنان والمانيا وتنويما بالذممات

التي قحمتها الى الوطن والمواطن

والمُبتَمِع اللبناني، مُنحتَمَّا بأسَّم رَكِيسَ المِممورية الياس المراوي وسام الارز

وبقد تعليق الوسام قدمت السيدة

لوني عضيمي لوحة زيتهة هدية

الوطني من رتبة فارس.

التقافية والتربوسة".

مؤسسة ألدربري بكوكبة مر طلابها الناهمي، في رعاية رئيس مجلس الوزرا رفعق العربيري وعصوره في الاسمول مول للجامعة الاميركية في بيروت، السبت، ومعه السيدة نازك الدريزي والوزراه جال عبيد وفؤاد السنبورة وباسم السيع وفاروق البربير والطائبة نعبة المريري والنائب عينان فرقحي ورثيمي الجامعة اللبنانية

### عشر للمدرسة الالمانية في حارة صخر وسام الارز لـ"الام" لوتي عضيمي

في رعابة السيدة منى المراوي بمضورها، احتفات المدرسة اللبنانية الالمانية في حارة صخر بمرور عشر بينس على تأسيسها، وحضر النائيان منصور عام الهون وكعيل زيادة والمقدم اسعد مُدُولُ مِثْلاً قُالد لَدِيشُ وسفير العليا في لينان بيتر فيشيغ والعظراءان عي بولس نجيم إشكرالك حرب ونعيب لصحاب المستشفيات الذاهة في لننان المكتور

فوزي عصيمي ورثيس بلدية جونبه بنا البسناني، الى اعداء الميئة اتعلىمية والطلاب. النشيدان اللبناني والالماني، فكلمة للتكتور فوري عضيمي بصفته رئيس جمعية الصداقة اللبنائية الالمانية، لَحِيثُ فيما عن العلاقات الثقافية القائمة حالياً بين البلنين لبنان والمانياء واهمية هذه الروابط على المعيدين الفكري – والانساني. ولغت الى "ضرورة تفعيل منا

للدور وتعزيزه اماً له من ليجابيات عنيدة على الصعد كافة فبخضل العزيز هذا الدور نستطيع تنشيط وتطوير الاعمال الاقتصادية أيضاً". والى النسفيس للألماني، فعرض للمراهل التي مرت بها العلاقات التَفَاقية بين لَبنان والماديا. كما تطرق الى نشوه هذه المدرسة والمراحل التي برّت بها مند عشر سُنواتُ حَتَّى قَلِومٍ. ولضاف "أنا مِناثر جيباً وسعيد لهذا التقدم خصوصا اعادة اعمار البلد. فنحن الالمان نعرف تبام للمعرفة معنى النمار ومعرف تمام للمعرضة معنى الإعمار بعد الدمار وما يتطلبه هذا العمل من جهد وتضحيات وطاقات

بشرية ومادية.. ولكد وقوف بلاده الى

دة الاولى ثم كنان عرض مسرحي – تراثى.. فتفقد للمعرض الصعير الذي هم تسع مندوتات من الفشب والبرونز ولاآ أوحة زيتية تحت عنوان موزاييك لجوزف خوري. وفي ختام الاحتفال قطع قالب الداوى وشرب الجميع نخب المناسبة.

تضافر جمود جميع أتباعها على عودة

احياء لبنان على ليسس الإذوة والمدية

والى المطران اسكندر الذي قال

عسى أن يكون لجديد البنى تجديداً لرسالتكم التربوية في هذه الابرشية

وفي هذه المغطقة. واشار الى أن

الكاتوليكية على أن تكون على خط

رسالة الكنيسة البدعوة للى إن تكون

مربية الاشخاص والشعوب، فتشارك فاعلة وتوفر تعليماً نوعياً لطلابها.

قال: "لا عجب ان تشمر الرهبانيا

المارونية المريبية بشخص قدس الابأتى

سعد نمر، مذا الإنجاز المادي لان

منجزاته على المستوى الوطني هي على

كل شفة ولسان، فمو المدافع

استمراراً عنّ وحدةً الارض والشعبّ

والمؤسسات وعن النظام الديموقراطى

البراماتي والمريآت العامة في لبنان،

ومو المدافع عن قضية مركزية لا

يستكمل فيما الدل الوطني الا بعودة

المهجرين الى جبل لبنان وكل انحاء

والتقتى مشاركتهما وهذا التعاون هو

أحد المجالات التي يجب على الحكوم

ان تظمر وجودها وأثرها وفاعليتها

فيه، أنه حقل اختبار كفيره للمجتمع

ومؤسسات الدولة لأن اسأس العمل

غريد أن يخرج المجتمع من وصاية

الدولة والأعتماد عليما من عقلية ان

يطلب الناس كل شيءً من الدولة لان

مَنْ يطلب منه كلُّ شيءٌ يملك كل

شيء، بصراحة لا نريد أن تملك الدولة

كلُّ شيءَ أنا ضد أن يعتمد علَى

الدولة في كل شيء (...) وعندما

نطالب الدولة ان تنصف المناطق

البدرومة لا نطلب منما هدقة لانمآ

مي المسؤولة عن قطاع خدمات

المجتبع، فهذا المجتمع لا يعكن ان

بقوم بكل شيء، عليما ان تخلق

الظروف القانونية والاقتصادية التي

تخلق فرص العملء عندما تنشي

الدولة معملا في المنطقة تخلق بذلك

ظروفا اجتماعية واقتصادية وتعطى

للنباس الصوافيز للعمل ولا تكون

تميقت. فهذه البهنية تسد ثغرة

وقد تتحمل مسؤولية ٢٠ في المئة

من الملول التعليمية أنما يبقى الـ٨٠

في المئةُ تتحملُ مُسؤولياتُه الحكومة

الاجتماعي هو الاعتماد على النفس.

لبنان". ثم كوكتيل.

وختاما تدبث الناثب الفرزني الذي

عاد البرنسيولي في المنظرس

والعدالة والساواة والسلام".

### مدرسة ماريوحنا في خربة قنافار الفرزلي واسكندر ونمر تكلموا تدشينأ بين جميع الانيان التوحنية ونأمل

خربة قتافار - "النمار": بدعوة من الرهبنة المارونية المريمية، رعى فاللب ركيس مجلس الفواب أبلي الغرزان حفل تنشين العبنى الجديد لمدرسة مار بوحنا في خرية فناقار في البقاع الغربي، في حضور الوزير محمود ابو همدان والنواب روبير غانم وسلبي الذطيب وفيصل الداود وعبد الرحيم مرأد وهنرى شديد والمطرانين جورج كسكندر واتدريه هدك وركيس كارهبنة الإباتى سعد ندر والشيخ قناسم القرعاوي والرائد خالد طربين، وأمر فصيلة جب جنين الملازم الاول حسن 🐴 القنطار ورمط من رجال الدين وحشد

النشيد الوطنيء فنشيد الرهبنة وتراتيل ورفصات الاطفال، فبقدمة من سلبي أبرهيم، وكلمة للمحلبي الياس الحدآد باسم الامالىء فالى كلعة الاباتى نبر الذي قال: "هذه هي هويـة الرهبائية المربعيدة، وهذه هي الإصالة اللتي تأسست عليما والمبادئ التي تشربتما ونشآت عليها الأذرين، والتي تضرب جنورها في عمق اعماق لبنان، الذي لصبح بفعل موقعه وغنى تراثه ملتقى لكل المضارات وارض العيش المشترك

من المولطنين.

قسم مهني لمبرة الامام المهدي 🕳 شمس الدين: ٢٠ ٪ وعلى الدولة البقية



يعليك - "النهار": رغى لمس رئيس المجلس الاسلامي فشيعي الاعلى الشيخ معمد معدي أشمس الدبن افتتاح قسم المعهد المهني والتغني في مبرة الامام المهدي للبيتام في بعلبك لجمعية ألتوجيه التسلامي في حضور النائبين اسماعيل سكرية وادرهيم بيان وممتلين لوزارة الشؤون الاجتماعية ووزارة التعليم الممنى والتخني والأحزأب والجمعيات

وطاطيات رسمية وحزبية وعاثلية. الافتتاح بالنشيد الوطني وكلمة للفريف مدير الببرة ادمد الشيرازي والقي الشبح مهدي سليمان اليحفوقي كلمة جمعية التوجيه الاسلامي بعدها كلمة شمس النبن فال فيما: "في تفاوننا جميما نفتتح مذا العمد الممني فيه الوفاه والانصاف لنتذكر الأمام موسى المدر الذي وضع أسس البركة الدية منذ ٢٠ عاما في عقلية العمل الاجتماعي وعدم الاتكال على اليولة والاعتماد على النفس وعلى التماون المشترك بين الناس وبين الناس والدولة. وبدأت الدراسة بـ ٥٠ طَالِهَا وَسَنْحُونَ فِي المِسْتُقَبِلُ الوفا ليكتمل البشروع سنة بعد سنة وسلكون الافضاية للبنتاجين الفقراء

وألسلطات ذات العبلاقية بميثا والإيواب مفتوحة أمام للجميع". الاختصاص . وأشار أشكرنا لوزارة الشؤون ثم جولَه في المهنية. الإجتماعية ووزارة التعليم الممنى

الحريري المؤسسة احتفلت بالكوكبة المنطلقة

على عادتها كل عام: استغلت الدكت وراسعت دياب والرثيس والاهل واحدقاء. وسيسة الدربوري بكوكبة من طلابها المنتب للجامعة الإميركية الدكتور النشيت الوط النشيند الوطني ثم القي النبير سمير المقدسي ورثيس بلدية بيروت العام للمؤسسة مصطفى الزعترى مدمد غزيري ومدافظ بيروت نقولا ساما ورثيس الجامعة للعربية المكتور "(...) مع نصاية العلم الدراسي ١٩٩٢-١٩٩٦ اصبح عدد متخرجي مدعد على عبد الرحيم ورثيس المركز للتربوي للبحوث والاساء الدكتور منير مؤسسة الدريري ١٧٨٠٠/ طألب أبو عسلي ونقيب الصحافة اللبنانية وطللبة يدملون شمادات جامعية في كل الاختصاصات و١٨٠٠ طالب محمد البغلبكي والسيد قطوان حبيب معثلا النائب عصام فارس، الى الطلاب

وطألبة اقتصرت براستهم مع أُمؤسسة على اللغة الفرنسية اوّ الانكليزية بينهم ١٢٠٠ طبيب و • (٤٧ ممندسين وما يقرب من سبع مئة يحملون شمادة الدكتوراه في العلوم للمختلة والغى طالب تابعوا دراسة الماجستير، ناهبك بمتخرجينا في الأختصاصات المختلفة من علمية وادبية. وما زلنا نواكب ما يقرب ُمنَ الفَي طالب وطالبة بينمم ٢٢٤ يتوزعون على كليات الطب في لبنان و150 معندسا، والباقون من مختلف الاختصاصات، جميعهم سلاحهم العلم والعلم فقط، هذا كان مدف المؤسسة مُنذ أنطلقت، صناعة السستقبل واستقبال منا لكم المائل من التطور والتقدم عبر العلم. فأية مقومات غير العلم من ألتي تُجعلُ بلدا مًا؛ رقماً فاعلا في معائلة عالم يقترب من ان يكون قرية كونية واددة (...)". ً ثُمَّ تَوَلَّى الرَّثَيْسُ الدريرَي وللسيدة نازك تضعيم العيماليات وشمادات

التقدير للطلاب والذريجين المتفوقين.

وقدم الزعشري هدية رمزية من المؤسسة الى الرئيس وزوجته عربون

والقى الدريري كلمة: "(...) عندما الشئت مؤب المريري لمؤازرة شابات لبنان وشباته في متابعة تعليمهم الجامعي والعالي، ما كآنت البلاد تعانى ظلمات الدرب والفتنا وحسب، بل كان النظام التعليمي اللبناني كله يعاني قدم البرامح، وتخلَّفُما عن مسايرة العصر ولمكاناته. اننا اليوم في موقف جديد. أن خطة النموض التربوي والتعليمي تصل اليوم الى ذروتما في الاتجاه ندو التحقيق والتطبيق. وهي تعدث البرامح وادارتها، وتنوع مجالات التعليم، وتراعي الدالات الذاصة، وتضع ابناء المدرسة الرسمية في لبنان على طريق العصر والبستقبل. أن في ذلك استحابة لمبدأ تكافؤ الفرص وديموقراطية التعليم كما ان في آلمموض التربوي للمالي لتغتلما علر التغيير والتجنيد اللئين تقتضيهما

الداجأت الوطنية، والمتغيرات الاجتماعية

والتربوية. ونظرا الى المستحدات في

نظامنا التربوي، فإن مؤسسة الدريري

وضعت لنفسما خطة التطوير النوعي في

تشلطات جديدة وحقول واختصاصات

تستجيب للحاجات التي لم يُغطها النظام التربوي الجديد كاملة، او رأينا لنه يمكن

لنا أن نقدم بالتناسق مع النظام الجديد

قَدمت بَمَدُهُ الْكِلِمَةُ لَلْمِتَغَيْرِاتُ فَي

نظام التعليم لأصل الى أن المدرسة

الرسمية في لبنان، ثعود لتتصدر

النَّشَاطُ التَّعَلِّيمِي فِي لِبَنَّانِ بِالتَّدِرِجِ، ولتَّدفع مِتَعُوفَينِ، كَمَّا شَهِدنا ونشهد

في السنتين الأخيرتين في الامتحانات

الرّسمية. ومسعانا اليوم دون مساس

بحرية التعليم، وحرية الاختيار، أن يكون

لكل تلميذ مقعد في المدرسة الوطنية،

من أجل تكافؤ الفرص، أيضا من أجل

التربية الوطنية، فالتعليم مناح في شتى

انواع المدارس، لكن التربية الوطنية

والزراعة وادارة الاعمال والاداب والحقوق

وسام المعلم

لمديرة روضة جبيل

منح رثيمى الجمهورية الياس المراوي

مديرة روشة جبيل الرسمية العربية مريم

الدساس وسام المعلم أما بذلته من جمود

وعطاعات مبيزة بالتضمية والاخلاص والسيرة

قليها أياه رئيس المنطقة التربوية فر

ببل لبتان غابي قسطون خلال احتفال أقامته

الميثة التعليمية لروضة جبيل في قاعة

الثانوية الرسمية، وعشره التلأمان نماد سعيد

والدكتور محمود عواد وقالاد الشرطة

القضائية بالوكالة العبيد سليم طحمه ورثيس

بلدية جبيل الدكتور الطوان الشامي والسيد

ناظم شميد الذوري، وحشد من التربويين

النشيد الوطني وتقديم من ابتسام عون

الثانوية جوزف مخايل ورثيسة راهبات القلبين

الاقدمين في جميل الأم دانييل حروق والعربية سنا" الزاذم اسطفان وابين الاوقاق.

الاسلامية في جهيل للشيح عبدي الدمسامي

والمغتش التربوي عنى بولس، الى كلمة راعي

الاحتفال غابي قسطون الذي تعنى بن يسير

كل العاملين في دقل التربية على خطى

المحتفى بها لَيمِظَى لبنان في خاضره

ومستقبله، كما كأن في ماهيه، منبت العباقرة

الدسامي كل الذين شاركوا وسأهموا في

'المؤسسات والعولمة'

الانسانية في جامعة القديس يوسف الى

سماع رئيس الجمعية الدولية لعلماه اجتماء

اللغة للفرنسية ومؤسس مختبر علم الاجتماع

وتغيير الدؤسسات البرواسور ربنو سنسوليو

مداشرا عن "المؤسسات والعوامة"، الساعة - ١٠٦ مساء الضميس ٤ كنقون الاول في

القاعة "A لدرم العلوم الانسانية، شارع

4 دعا عمد كلبة الأداب والعلوم

وشكرت المدتش بها المربية سريم

والنبوغ، بسمة الدنيا وأسطورة الترمان.

هذه المبادرة الطيبة.

الدسنة ووفاه لها مع قرب أنتهاه ختماتها.

بيئتما المتالية المدرسة الرسمية

أسمامات نوعية في نطاقها.

ويحاولون تمميش دورها وامثلتنا

### كلية التربية مثمرة وحديثة المعطيات وتدفع خريجين الى الرسالة والمهنة

التحرين الحرب من حيد سربت وريزي المامي 1997 - 1998 في اونيتوريزم كلية العلوم الطبية في الجامعة الأبتقانية. سن الفيل. ومصر عمداه الكليات ومديرو الفروع وافراد الميثة التعليمية

م النشهد الوطني ونشيدا الجامعة اللبنائية وكلية التربية ومقطوعات لبنائية من جوقة الامن الناظي بقيادة العقيد كانت العريقة لهينة سر كلبة التربية

منماج المنح التربوية". والقي الدكتور نمر فريحة كلمة

– تخفيض موازنتها وهي في لمس

رس ريس مطاعه المسعد المحتور السعد دياب حفل تحريج نفعة من طلاب كلية التربية في الحامعة اللبنانية الدائزين احارة في علم التربية العنام

مُحَافِيةَ عَقَدُهَا فِي سَرَكَ فِي حَبِنَ

تربل - علما في قشيَّه رشَّرتُ -الزاوية، أن اقتراهات قوانين "يتم

درنسها في المعلَّس النيائي في بحر كانون الاول لانصاف المعلِّين وفارً

الاسأتذة على أن التعليم رسالة ومعنة. توفر للاستأذ التوازن النف وتلاه أمين سر رابطة الاساتنة انا قلتا انّ المسؤولين عنعا لاّ يتركون مناسبة آلا ويعمدون فيما للى حرمان البامعة واستنتها وطلامها وموظفيها

وموظفيها حتى التي لا تكلف الذرينة قرشا لضافيا ولدها وخاصة لنخال الاساتذة المتفرغين المستوفين الشروط

بالثقافة ومستقبل ابنائنا في المنطقة. على هذه الجائزة القبية.

ذكرى وراعها اوفيه. نمن مؤمنون بديمومة الذكري، هده

التعالى عن الاحقاد والصفائر.

ومنطقة جزين مقلع الرجال التي تجبت لحد ابطال الاستقلال الزعيم الراحل مارون كنعان لم تبخل بتقديم الدكتور نابي قربانا طامرا على مذبح الشهادة وندن بدورنا ان نبخل بذكرى



وُدولَة، مُناكِّر في المُدِّتَمَّعُ وارْبابُ مِنَايِرٌ في الادب والتلم والتقافة.

– الشكر للأمل النين وضعوا

هدفنا ولبتان مشعل الثقافة والعلم.

ثم جائزة للطالبة المتفوقة في تاصيف كما سلم مدير تانوية جزين الرسمية جلأزة معاتلة اأى والد الطالب جورج أنطون حبيقة الاول في العلوم

ونالت الطالبة لبنى جان الاسمر جائزة رمزية من دير سيدة مشموشة لنيلما ١٥٩.٥ علامة في الشمادة

### عبيد: اضراب المعلّمين "مانو هربان" بالجدية والواقعية أيضاً نعالج أمورهم الفاص او التعليم الرسمي. ومنما كشف وزير التبربية والشبث راتب تَقَاعد النَّدَمَّةُ او تعويض نهاية والرياضة، دأن عبيد. أسى في ندوة

علجاتهم، وأنا اعتقد أننا كلنا مع

عقوقهم، مع تلبية عاجاتهم. ولكننا

لسنا مع الوسيلة التي اعتمدوها

الاضراب. منه الوسيلة اذا كاثت

تعنيرية ففعن لا نحتاج الى تعنير،

لاننا متنبعون لمقوقهم. فالاشمر

الماضية خفلت بسلسلة قوانين منمأ

ما يتعلق بفعل سلسلَّة القطاع

التربوي الرسمي عن سلسلة رواتب القطاع العام. وكل الاطراف يحسدون

البعلمين على وضعهم لان قضيتهم

فصلت ونفنت. مذا الامر لا يشكل

نجابة النطاف لدقوقهم، لهم، بعد،

حدّوق عند الدولة سوف يستجاب لها

على قدر ما عندما من قندرات

وامكاتات. ثمة اولوبات متناحرة في

البلد. كل فريق، كل قطاع يعتبر

حقوقه مي الاولويات، والاستجابة لما

المقبل في قلم المجلس النيابي، وتدالُ

الى اللجان لدراستما. وفي أعتقادي

انه ستبت سلبا او ایجاباً. وانا اتمنی

ألبت الايجابي لان العجلس النيابي هو

شريك في هذا الموضوع، أي في

التشريع المآلي. واضاف: "أنا كانت لدى المعلمين

رغبة في الاضراب الاضراب "ماته

مربان" كَانَوْن الثَّاني وشباط واذار.

كلما أشمر تعليم الأمتدان – المدك

هو في مدى للجدية لاقرار اقتراهات

القوانين المدالة الى العبلس التيابي

في بحر كانون الاول. المعلمون

يقرفون أننا تعالج أمورهم بشيء من الجنية وبشيء من الواقعية أيضا. علينا أن ناخذ بوتيرة اتصافهم على

وتيرة الوضع العام في البلد عليهم

ان يشعروا بالمسؤولية العامة

والبرهان انهم في حزيران الماضي رأوا

فتراجعوا عن قرار مقاطعة التصميح.

وصححوا مسابقات الامتحانات لان

ليونز وليونزيون

افتتحت النائبة بمية العريرى اللقاه

السنوي لاندية الليونز في لبنان في ثانوية رفيق الدريري في ميدا مع ٤٠ عاماً مضت

عندهم حس المسؤولية".

صيدا - "النمار" :

السيدة الطوانيت نعمة: تم طلبعة الدورة عبير عبدالصمد وكلمة على "أن لبنائنا لا يمكن ان ينمض الا بومئة حقيقية تعلت بكليتنا التي مي كلية واحدة ويد واحدة". وعلى العولة "اعطاء الطلاب المتخرجين الغرصة لاكمال اختصاصاتهم من خلال العودة الى

وعلى المسؤولين تقديم الحوافز التى والاجتماعي في المدرسة وهي البيث: الاولى للطفل – رجل الستقبل. المتفرغين في البلعة البكتور خالد حداد الذي قال. "تدن لا نجافي العقيقة

الماحة الى الزيادة وفي شكّل مخالف

أحياه لذكرى المكتور نلبي بولس كنعان السنوية في ٢٩ تشرين الثاني وفيها جوائز مالية الى المتفوقين في المتوسطة والثلقوية، دعا الرثيس والادارة لمدرسة سيدة مشموشة ولجنة احيه ذكري الدكتور ناجي كنعان الي لدتفال اقيم في مسرح دير سيدة كنعان شقيق المحتفى به، الآب جاك قزي رئيس نير سيدة مشموشة، الاب المدارس الرسمية والخاصة في منطقة وتجارء الى معثلى السلطات الرسمية أس. صغاريه السيد جوزف السويدى وحشد من الاهالي والاساتذة. افتاحا بالنشيد الوطني اللبناني الي

جما وجورج حبيقة ولبنى الاسمر".

وشكرت أيضا الدكتور سليمان كنعان

وَخُنَاطُتِهِ النظلابِ: النَّاجِنَاحِ مَرْبُ الانسان، والانسان درب الوطن، وندن

الامتحانات الرسعية للشهابتين مشموشة. وفي المضور النائب سليمان

ليما المتخوقون، خطة النموض التربوي، جزء اساسي من خطة النموش العام للاعمار واعادة بناء الدولة. مضينا قدماً في السنوات الماشية في مجالات الاعمار المختلفة، الإنشائي، والاقتصادي والسياسي، وتجعنا في مجالات نجاحا كاملاء وولجمنا عقبات ومشكلات في مجالات لُذري، بيد ان ما تعقق كبير ومائل، انتظمت الحياة الوطنية في كلُّ المجالات، ولا نزال نعمل لاكمال خطة النموض وتطويرها في بعض القطاعات، ومكافحة العجز والتسيب والمدر (...)". وفي الختام. كانت الصور التذكارية للطلاب المتفوقين وعددهم نحو مثة يتوزعون على مختلف الجامعات اللبنانية والخارج وفي حقول الطب والميدلة والمندسة وعلوم اختبارية وللكومبيوتره

كلمة الاساتذة القلها ألاب لويس عثمة وجه فيها: "نعيي اليوم هذه الذكرى تكريما لتلامنتنا أأمتفوقين ماري أيلان

كنعان مي خير نليل على الامتمام حياتها المدرسية وذآصة في السنوات لما هذا القدر الوافي من الثقافة

سنوية دوريا.

المدير باسيل ناصيف والمطران سابا يواكيم، الى منير ثاتوية جزين ألرسمية هاشم العاقوري ومديري جزين وبعض شخصيات ألبنطقة وفاعليات من رؤساه بلديات واتدية والمطية ومدير قرية الاطفال اس. أو.

وأن جائزة الدكتور المرحوم ناجي والى فرقة المدرسة بلون من الدبكة اللبنانمة، وكلمة الطلاب المتفوقين القتما الطالبة ماري ايلان جما عن السبع الاخبرة حيث استيقظ وجدأتما وادركت ما لديما من طلقة عملت على تنميتها فكان لما النجاح البامر مدفا مهما في حياتها. وشكرت القيمين على ادارة منرسة سينة مشموشة وأسأتنتما وكذلك لهلما النبن أمنوا

والى كلمة النائب سليمان كنعان: "نكرى النكتور ناجي.. سنحييما أبدا لاننا اصحاب مبدأ ووفاء وما محت

النكرى ذَاتَ الافق الواسع هي عالم مصغر لكنه كلمل في عالم الوفاء نْكَرِى الطلقت من قلب ما تعوَّد الا

ما زلنا في لجواء عيد الاستقلال، والاستقلال حقيقة وابطال...

على يقين أن النجاح لا يمبط علينا من هُوق بل هو ثمرة كند ونشاط ودربه

### ذكرى ناجي كنعان مرّت جوائز نالها متفوقون في الثانوية والمتوسطة



على تأسيسها الليونز،

وحضر حاكم البنطقة للليوازية امبد العلم ورؤسه النعية واللجان في المناطق واكثر من ١٥٠ عضوآ. وشددت العريري في كلمة لما "على أن لبنان لا يمكن أن يحيا الا بترابط افراده وتَّالَغُهم وانه يقوى بسواعهم وارائقهم وامساكهم براية المستقبل على اسس

ودعت الشيباب الى عدم الانجرار وراه معأولات التشكيك التي تستهدف مسيرة الوطن، والعث على امعية ان نساعد وطننا بان نتق به ونتفاط بمذا الوطن الصغير بدجعه والكبير بانسانه وكقت كلمات للحاكم لحمد قمعام ورثيس لجنة الليو روجيه سعادة ومحمد

غدار. وتخلل اللقه نشاطات ترفيمية وغداء "اتحاد الشياب الوطني" ذكري تأسيس شمالا

طرابلس – "النمار": أَقَامُ "تَعَاد السَّبِأَبِ الوطني" في الشمال احتفالا في نكرى تأسيسه التامنة عشرة وعيد الاستقلال وتم خلاله اطلاق مجموعة من المسعفين والمسعفات في حضور معتلي ين وب النواب اسطفان الدويمي ونائلة معوض وعصام فارس وجبران طوق ورثيس بلدية طراباس المعيد سابي منقارة ومدير كلية الاماب الغرع التلاث الدكتور حسن يحيي الي محامين ولطباه ومربين وطلاب

افتتلُما النشيد الوطني اللبناني، ثم كلمة مسؤول الاتماد في الشمال عبد الناصر المصري إن التلازم بين نكرى الاستقلال وفكري تأسيس مؤسسة شبابية وطنية، آنما يعني تأكيد الالتزام الشبابي لاستقلال لبنان. ثَمِ كَلَمَةَ رئيس الاتحادُ في لبنان عبدالله ندم رأى فيها ان الشباب درع الاستقلال وصورتهم تنكس الصورة الدفيقية للوطن فاذا كائت حالة الشباب سليمة فان الوطن ابضا سليم، وانا كانت حالة الشياب عليلة فان الوطن مريض.

والى كلمة المكتور طلال الفواجة قائلا تُستُنكُر استقلالنا وفي قاوبنا غمة من حال التفكك والعجز والأنعيار التي ترتسم امام اعيننا من الامعان في سياسة العماصصا المذمبية التي وصلت عد التنفاس بين الطبقات السياسية الملكمة ورفض الاسلاب في للتصامل مع قضاينا المريات والاعاثم ورفض الزيادة أي الرسوم والضرائب وألقت الطالبة ميسه عطية كلمة باس

والى كلمة نقيب لطباه الشمال الدكتور أبرهيم جوخنار وفيما أن الوضع السياسي والاقتصادي لم يعد يطاق، وأن الاستقلال أ ما يحكى عنه وفيه والنكرى التامنة عشرة لتأسيس أتعاد الشباب الوطني فما من ذكريات السنوات الكثير من العطاه دون منَّدُ ثم كلنت كلَّمة تجمع معلمي عكار القاما

والى كلمة رئيس المؤتمر الشعبي اللبناة كمال شاتيلا القَّامَا نيابَهُ عنه عماد التركُ قال، حينما نحثعل بالاستقلال نحيي القيم النبيلة في مجتمعنا ونستشرف آفاق المستقبل ونستخلص للدروس والعبر حتى تتكرر البأسي والدروب

زوجة الفقيد اروسياك عرِ بعروسيان ولداه اسطفان وعاثلته وأرا أبنتاه لتكينه روجة مبكران كلايجيان وسيلفا زوجة مراتش فارطانيان شقيقاه اغوب وعائلته وفاركين شقيقته فيهانوش بالوسيان وعائلتها وعموم علالات در بدروسيان وكيومجيان وكاسباريان وابرهميان وكالايجيان وبوستويان وفارطانيان ينعون بعزيد من

السى فقيدهم الفالي المرحوم زافین در بدروسیان يحتفل بالملاة لراحة نفسه اليوم التنين اول كانون الاول الساعة الدادية عشرة قبل الظمر في كاتدرائية بطريركية الارمن الارتونكس في الطلياس. تقبل التعاري ليام الثلثاه والإبعاه والنميس ٢ و٣ وعٌ منه في منزل الفقيد في

هي مار مخليل طريق النهر بناية فلرطانيان الطابق الثاني. البارة شركة المستوبخات المناعية والتجارية ش، م. م. وموظفوها ينعون فقيدهم الغالي المرحوم

زافین در بدروسیان سیر اشرکه انارة شــرکــة الـــــــــــف ش. م. ل. وموظفوها ينعون فقيدهم الفللي المرحوم زآفین در بدروسیان مبیر الشرکة

ادارة شركة سليد ش. م. ل. وموظفوما ينعون هفيدهم الغالي المرحوم زافین در بدروسیان

والد اسطفان در بدروسيان العدير العلم المعاون للشركة زوجة الفقيد حسنا في شاهين أولاده انطوان وعائلته

وفريد وعلكته ومئى زوجة حبيب ملتم وعلالتها لولاد شقيقه المرحوم الياس، حبيب وفوزي وجورج وقطوان وجورجيت والمام وعموم علالات جبور وابي شامين ومقل وصفير وشمالي وملحم وسكلف وكغوري ينعون فقيدهم العزيز المرحوم

مخايل حييب جبور يحتفل بالصلاة لرئحة نفسه اليوم الاثنين أول كانون الاول الساعة الاولى في كنيسة ـُيدة الورديةُ في رأس بيروت. تم ينعُل جثمانه الى مدفن العلالة في شملان - قضاء عليه. تقَبَلُ التعازي في منزل ولده انطوان في بلونة منطقة شركة سيل – كسروان يومي

الثلثة والربعاء ؟ و؟ منه. زوجة الفقيد عزيزة معتوق لولاده غبازي وريمون وتاجي والجيلو بماثلته ووديع وروني شفيقاه جورج وعائلته وقطولن وعائلته

شقيقاته روز زوجة جورج الشويري والاخت برينو معتوق من الراهبات وعائدة زوجة جوزف الشويري

بتعون بمزيد من الاسي فقيدهم الفالي . بعنفل بالصلاة لرفحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الانبين ا كانون الاول في كنيسة مار نومرا في التحويطة. تقبل التعازي ابتداء من الساعة العاشرة صباحا في صالون الكنيسة ويومي التلتاه

والتربعاء ٢ و٣ منه في منزك في عين الرماتة حي السموط في ملكه. أتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه سليم اسكندر فازنبي زوجته المرحومة ايزابيل ماتوبان أولاده اسكندر وأتيبال واميليا وادونيس زوجة نجيب تصارء

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الاثنين أول كانون الاول في كليسة سيدة البشارة الارتونكسية في الاشرفية شارع الغرنيني. تقبل التعازي يومي الثلثاث والاربعاء ؟ و؟ منه في منزل الفقيد في الاشرفية – السونيكو شارع الياس سركيس قبالة

مقهى الناعرة ملك عرب قتقل الى رهمته تعللي فقيدنا الغالي سلمان نجيب عواد العاج عدنان نجيب عواد اشقاؤه المدائي الدكتور حسين ودسن

اصطاره الاستاذ مدعد شاهر والعرجومان محمود عواد وحسين حيدر لحمد يصلى على جثماته ويوارى اليوم الاثنين الأول من كانون الأول السامة الثانية بعد الظهر في روضة الشميدين. تقبلُ التعازي قبل البَفن في حسينية روضة الشميتين وبعده في منزله في

أنبيري شارع عبدالله الداج. الأسفون أهالي علمات. زوجة للغقيد سلمى جوزف للخورى

وأداه المهندس جورج وعاثلته وألمهندس أبنتاه دوللي زوجة الدكتور بيار كرم وعلالتما وندى زوجة ميشال سلامه وعلالتما شقيقه وليم وعاثلته وانسباؤهم ينعون فقيدهم الغالي

العبيد المتقاعد في الجيش اللبناتي

نُصر جورج عبود تقبل التعاري ايام الاننين والثلثاء والربساء ( و٢ و٣ كانون الاول في منزله غي زوق مكايل بناية الكوز (بنكو دي روما). زوج الفقيدة أنيس عبدالله الخازن ولدلما عبدالله وعلالته وقطوان وعائلته

بناتها نوال ولورين زوجة منير الغريب وعائلتما وكاتيا زوجة خليل الخوري وعائلتما ونيئا زوجة قياس قجلخ وعلالتها وميليا زوجة سقم فزع وعائلتما وهدى زوجة روبير أشقاؤها عائلة المرحوم اليناس الحكيم وفرنسيس الدكيم وعائلته وجورج الدكيم وعلالته وتوفيق الدكيم وعاثلته وميشال

لدكيم وعائلته

فرنسيس النازن وعلناتما وانسباؤهم يندون فقيبتهم الغالبة اليس يوسف المكيم يحتقل بالملاة لرادة نفسها الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الاثنين أول كانون الاول في كنبية لأقبيسة تقلا في سد البوشرية. ُ تَقْبَلُ الْتَعَازِي قَبِلُّ الْحَفَٰنُ فِي صَالَونِ الكنيسة ابتها من الساعة التاسعة مباداً،

ويومي التلتاه والاربعاء ٢ و٢ منه في منزل

الفقيدة في سد البوشرية قبالة مستشفى

مار يوهنا ملك الكزي الطابق الثاني.

شغيقتها فيكتوريا ارملة المرحوم

انتقل الى رجمته تعللي السيد موسى عباس صالح اولاده ناصر وغلي وعباس والمرحوم محمد

شقيقاه السيدان صائح ومصد لصماره المرحوم الحاج محمود ياسين والسيد على صالح وجميل كركي والدأج يوسف مسلماني وسميح عباني وحسن ياسين وأبرهيم قدوح. يسين وبرسيم صوح. تقبل التمازي يومي الثلثاء والربعاء ٢ و٢ كلون الأول من الساعة الثلاثة حتى الخابسة مساء في حسينية الم والارشاد في العصيطبة

أالاستقنون آل مسالح وعبصوم امالي

لتقلت الى رعبته تعالى التأسوف عليما حفيظة عبود عقل أبو جوده ارمنة المرحوم طليوس غثم لبو حوده ولنعا تلياس وتنكت أرملة ولنها تعرشوم جبورج ونولادها

بناتما جورجيت ارمئة المرحوم عمود بشارة عقل وعائلتها ولليس زوجة نويس عبود ومنتشها وتينا زوجة جورح غرميم الملاح وعلالتها

يتعونها بنزيد من النسىء تقبل التعازي في منزلها قرب سبعته الْلِيْلَالِيَدُ فِي حِلْ الْدِيبِ يَوْتِي الْتُنْسِيْ وَالْمُلْتُهُ ا وا كتون الاول.

والنشها شكوم بوسف زعبي ارملة لمرحوم متصور فاغر اشقاؤها جان باثر وبائلته زوليم باثر ومثلثه وجوزف نخر وعائلته (في المعبر) شقيقاتها ليلى أرطة العرجوم ابرهيم نقولا علغر وعلالتما ولوريس روشة لسعد مارون القزي وعائلتها وماري أرملة المرحوم طيل مسعود القزي وعائلتها وسلوى زوحة

حنا خباز وعائلتها وعموم ملالات ملفر دومبي والقزي وخباز ومركنات وبوارشي والنباج وعنموم اهالي الوردانية ولنسياؤهم ينعون بمزيد من الاسي فقينتمه الغالية العرجوعة

جانيت منصور داغر تقبل التعلزي اليوم الثنين أول كاتون الدول في الوردانية، وغدا الثلقاء ؟ منه في منزل شقيقها جان ناغر في رأس بيروت شارع السائنات ملك صالح ابت دسن الطابق السادس، ويوم الربعة " منه في منزل شقيقها وليم دائر في الاشرفية قرب السجل العنلي القنيم قبالة النحفل الغربي للسيار ملك يوسف هناد الطابق التول

لتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه يطرس يوسف الاسمر زوجته الغير عنري ليي رئشد ولدله طوني وليلي اشقاؤه اليلس والعرجوم فارس وجولييت اشقاؤه اليلس والعرجوم فارس وجولييت زوجة بشأرة القصيفي وجانيت لرطة المرحوم حبيب في تلنر وليفيت زوجة فريث القصيفي ومأري زوجة بطرس القصيفي ومنتمى زوجة بالله حداد والعرجومة سعاد عزيز القصيفي.

كلتون الاول في منزل الفقيد في بعبدا ملك النكتور لرنست حلو. فتقلت آلى رخشه تعالى الماجة يتول صادق ابنة العردوم الشيح معمد تقي صادق رطة العرجوم الشيخ محمد نجيب عادق اولانجا حسين وحسن وفاطعة وزمرة وليلى وحكيمة وعفلف والمرحومة وفاه

تقبل للتعازي يوس التنين والثلثاء أوآ

صلدق والعرجوم هادي صادق ومهدي وعبد اصمارها الداج حسين مرجي والنكتور حمد ساوم والداج ملال بيطار والداج بشار الزين والمرحوم نبيل جابر. تقبل التعازي حتى صباح البعدة 2 كالون الاول في منزلما في التبطية ساحة المسينية.

اشقاؤما للمرحوم العلامة الشيخ جعفر

زوج الفقيعة لدفار لبيل سيستو اولادها جورج وعائلته والنكتور الفرد وعلالته وميشأل وأدغار وعائلته شقيقاها وداد فرح ميد وعائلتها وميشال فرح وعائلته وعبموم عباشات سي ومنسترسكي وجرمان وروستي وميد وساتم

ومعمي وسعد وفيحال ينعون بعزيد من اكسى فقينتهم الغالبة المأسوف عليها سأميا توفيق فرح زوجة لدغار سيستو تقبل التعاري اليوم التنين أول كالون

الاول في منزل الفقيعة في التباريس سوق النجارين شارع سعيد عقل بناية سيستو.

تتقل الى رحمته تحالى عزيزنا وكبيرنا أأعاج عسين معمد شمس اولاده علي ومحمد والمرهوم لنعد وابرهيم وفوزي

اشقاؤه للمرحومون حسن وحيدر وهبيب اصماره المرهوم محمد الشوكيتي ويوسف للداج علي وتوفيق فردون والمرحوم تقبل التعازي بالغقيد في النبطية طوال ايلم السبوع للرجال في منزل الدكتور حسني شمس في حي البياض، والنساء في منزل عمره توفيق فردون في التي نفسه

### علي وفردون وحطيط وعموم لمالي النبطية

الأسفون آل شمس والشوكيني والماج

ذكرى ثالث تمادف غياً الثانة ٢ كانون الاول ذكري

مرور تلاثة ليلم على وفاة فقيمتا الفالي

حويشان راغب العزير فتتلى أي من الذكرى المكيم على روحه أي منزل الفقيد في بلدته شمسطار. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً. الأسقبون آل السزير ومسوم اهالي

### شكر على تعزية والد للفقيد ووالبته وزوجته واولاده

واشقاؤه وآل بيضون وعموم اعالي بلدة شحور واساتنة كلية العلوم يتقممون بالشكر الجزيل من كل من أسلمم في ىمابهم بفقيدهم الغاتي الدكتور عفيف عبد الحميد بيطون ويخصون بالشكر السيد رئيس الجمعورية الاستاذ اليأس العراوي والسيد رئيس مجلس نواب الاستاذ نبيه بري والسيد رئيس مجلس الوزراء الاستاذ رفيق الدريري كما يشكرون اصحاب السعادة السفراء العرب والجانب

واصحاب السماحة رثيس المعلس الاسلامي لشيعي الاعلى الامام الشيخ محمد ممدي شمس ألعين ونلابه ألنفتى الدعفرى الممتلز لشيخ عبد المير قبلان ومفتي العمهورية قلبنانية الشيغ محمد رشيد قباني والسادة الوزرا والنواب وقائد البيش اللبناتي العماد اميل لدود ورجال الدين مصلمين ومسيحيين والقيادات العسكرية والتمنية اللبنانية والسورية كافة وموظفي التولة وجميع الوفود الشعبية والتمدقاء سواه بالمصور او بالاتصال الهاتيقي و البرقي. كما يخصون بالشكر البالية اللبناتية في ديترويت ودينشيفن على اديالُما نكرى

ويشكّرون رئيس الدأبعة اللبنانية ومجلسما

وعمناها ورابطة السائنة الشفرغين وسائر

الاساتذة ورثيس جلمعة الكسليك وعمدانها

ويشكرون جميع الاخوة في حركة "أمل" وقلدة

الفقيد في البركز الاسلامي.

الفقيد بقراءة الفاتعة وبالملاة على روسه ملالين الله اللطف بقضائه والرحمة عائلة العرجوم يوس**ف أسعد اسطفا**ن تتقدم بشكرها العميق من كل من أساها في مصابحا الاليم سواء بالعضور از بالمراسلة وتخص بالشكر السيد نائب رثيس مجلس الوزرا وزير الناخلية الممندس ميشال المر والسجد وزير الدولة الاستاذ الياس حنأ

والمسجب ورير سرد والوزراء السابقين والنواب الساليين والسابقين وقائمقام المتن الشيح جوزف حبيش والمطارنة رولان ابو جودة ويوسف بشارة والياس فرح وتقيب المعامين لنطوان قليموس ونقبه العدامين السابقين واعضاء مجلس النقابة ونقابة المعتدسين والشخصيات السياسية والرسمية والدينية سأظة الله الا يصيبهم مكروه.

### "الأضراب مانو مرمان" واعترف أن البلد "اولوبات منادرة". سئل: عبيد عن العلف التربوي فقال: "ثمة تقاطع بين وضع المعلميّن ووضع استندة الطبعة. ما يعنينا عن موضوع المعلمين هو الواقع المشير للى مجموعة اقتراحات قولين اختيرت لارسالها للى المجلس النيلي. وهي تتعلق بانصاف المعلمين، في التعليم

الكاديمية إتى المكك برغم عشرات الوعود عول العوضوع وفي مناسبات التنابية مختلفة

پنبغي انَّ تكرُّنَّ اولا، وَفي رأيي، ان ترتيب الاولويات ملحة وتأنوية تقرره السياسة العامة للدولة، وامكانات النولة. اما في المطلق، فنُمن لن - مداولة اجماض مكسب صندوق نتخلى من ألمعلمين، ونحن مع لتعنفت وعرب صنقيته بمحاولة الاستجابة لتعويض نهاية الذنمة، تففيض مؤارِّنت الى لا مليارات لهرة بما والتقاعد، والصَّافُ العِبَارِين، عملة يجعله غير قادر حتى تأمين الذعمات أُتي كان أنستنة يدعلون عليما من تعاونية موقفي الدولة (...)". الاجازات في القطاع التعليمي الذين ضاعوا بين الابتدائي والثنائوي، مع ثُم تَعَنْثُ عَمِيدَ الْكَلِيةَ الدَّكَتُور جَوْزِفُ لِمِنْمَراً. '(ـــ) تَعَكَنا عَنْ تَطْبِيقَ المناهج الجنيئة للاجازة منذ مطلع هذه

اعادة حقوق المديرين التي جمدت في التقطار ليجاد قالون الفضل. هذا الانتظار خلق بعض الظلامة لان هناك السنة وكانت صدرت بالمرسوم الرقم ١١١٨٠ تاريخ ١٩٩٧/١٠/١ الذي مديري مدارس يعملون دون ان يقالوا تتويضاتهم السابقة. استخرق اعتنه لكثر من سنتين من وقال رداً على سؤال: "كل تشريع لْجَانِ مَخْتَتَةً في الْكَلْيَةَ، أَعَاد المرسوم بتعلق بدفع اموال يحتاج الى المجلس تفطيم للكلية وتصيد دورما لجعلما قلدرة على مولكية التطورات التربوية النيابي، ولا يقره لا وزير ولا حكومة. والتشريع للمطمين يتناول اعتمادات التنيقة في لبنان والخارج وتتويلها الى مالية. لذلك ينبغي أرساله ألى المجلس مؤسسة بيناميكية تسامم في وصع الفطط والمنامح التعليمية خاصة لانما النيابي. لخترنا التعاون مع رئيسة اللجنة التربوية لتصاغ اقتراهات قوانین لا مشاریع قوانین. مذه الاقترامات ستسجل في الاسبوع

تضم اكبر فحبة من الفصائيين الترويين في لبنان (م.)". وبعده رئيس الجامعة النكتور دياب الذي اعتمر "أن كلية التربية منذ نشأتها كانت لبنة الجامعة اللبنانية وبدأت هند النبنة تكبر وتكبر حتى لصبحت بناه عظيماء وبئأ هذا البناء مظل علينا يشماعه سنة بعد سنة فتكبر تمارد. فليس في الشكل فصب كان لهذا النسو دور وانما أيضا في المضمون، فكنية التربية قبل أن يتخذُّ مجلس تلجامعة قرارا بتوهيد اعتفالات التخرج سلكت منا المسلك ومنا الشكل بنكثر من معنى، وكلية التربية في المضنون ليضا مابت لتكون مولكية

لكل تطور فمناهجها عدتت وطريقة عطاءات أساتئتما نبيت ومن هنا فهي تشكل مغمونا واعدا في التفرج وفي العطاء والتعلفد والمدبة بين اساتذتها وحميع العاملين فيما (...). وفى النشأم وزعت الشمادات واقيم

شاق وطويل نعيبر من خلاله الى وتنكلم الآب جناك قنزي رثيس - الشكر للرمباتية اللبنائية المارونية

- الشكر للمربين من رهبان

التربوي وكاتوا خير مثال في التضحية مصا بدأنا الطريق منذ خمس وسبعين سنة، ومعا تكملما ما داء الانسان وللقيم الاجتماعية والروحية ثم قُدم النائب كنعان جائزة الدكتور ناجي كنعان ٥٠٠ دولار



ل فعة انتائهم وتجلحهم.

الاختبارية في منطقة جزين.

(مدرسة دير سينة مشموشة).

دير سيدة مشموشة الاب جاك قزي. والأخرى من السيدُ ساعي خوري. وانتقل الجميع الى حفل كوكتيل.



المدرسة والدير، بكل فخر واعتزاز التي لسست هذه المدرسة منذ خمس وسبعين سنة، تخرج منما رجال دين

وعلىلتيين مقلوا شذعية تلامنتهم وطبعوهم باخلاقهم ومجتهم ثقتهم في الرهبانية وفي هذا الصرح

ونالت الطالبة مارى ايلان جعا اضافة

اميركي الى الطّالبة ماري ايلان جما الاولى فَى الجنوب والثانية في لبنان في شمانة الرياضيات بـ٢٢٦ عـلامة تانوية جزين الرسمية في شمادةً الفلسفة والأولى في منطقة جزين زلفا جورج عساف التي نالت ١٨٨ عليمة وتُعلَمتها من آلاب العنبر باسيال

الى الجائزة الاولى جاًلازتين بقيمة الف

المتوسطة.

النشوة، نشوة الانتصار، نشكر الرب على ثلاث:

دولار لميركي كل واحدة من رئيس

الفدمة. في الدالتين، ليست المسألة ان يكون ألواعد ضُد حقوق المعلمين أو معمد السالة من كم نستطيع الآن ان ننصف المعلمين وان نستجيب

موردخاي يخلف نتنياهو قبل الربيع؟

ترسم محصلات المرحلة الراهنة ملامح استحقاقات مهمة على صعيد الوضع الدكومي في اسرائيل، وعلى صعيد العلاقات السياسية بين واشنطن والعكومة الاسرائيلية والعلاقات الشخصية بين بيل كلينتون وبنيامين

طبقاً، من العبكر الانخراط في استخلاص التوقعات، ربما لان عض الاصابع بين البيت الابيض وحكومة الليكود قد يتحول تبادلاً للقبلات او لثما

بين بياسرع مما يتوقع الراسخون في التشاؤم وندن منهم بدمد الله... ولكن رغم حرص الافاعة الاسرائيلية قبل يومين على تعميم الرياء حيث

ر من رمار مرس المسلم المسلم على ترتيب لقاء قريب بين كلينتون اكنت ان البيت الابيض منكب على ترتيب لقاء قريب بين كلينتون

ونتنيامو، يظل من الملائم ان يحتفظ المراقب بمقدار معين من قابلية الاخذ بالنظرية الرائجة في الأوساط الديبلوماسية العليا هذه الايام والتي تتحدث

ولقد وصل الى بيروت قبل يومين تقرير ديبلوماسي يقول ان الاحاديث في واشنطن تدور الان حول مرحلة ما بعد نتيامو، انطلاقاً من فرضية ثابتة مفادما ان الازمة الداخلية الدكومية في اسرائيل ستنتمي بغياب

سيموو عن مصرح وفي وحد د ينجور بحيد الربيع المجرى في المستوري الاسرائيلي قد يبدو هذا الكلام مرطقة حقيقية على اعتبار أن اقالة رئيس الوزراء الاسرائيلي تعتاج الى ٨٠ صوتاً من المتعذر تأمينها حتى الان على القلل الموات الكنيسة ويبدو أن من المتعذر تأمينها حتى الان على القلل وقياساً بأن حلول بديل مكان يعتاج إلى تعديل المستور الذي ينص على وقياساً بأن حلول بديل مكان يعتاج إلى تعديل المستور الذي ينص على المناس المنا

أن رئيس الوزراء ينتخبه الشعب، فأن أي تغيير في رئاسة الحكومة يحتاج اما ألى تَغييرُ الدستور واما الى انتخابات جَنيدةً قَد لا تكونُ مضمونةً

ولا ندري أذا كان اسحق موردخاي "الليكودي ذو الافكار البراغمانية" كما يصفه التقرير الديبلوماسي الذي اكد أولا أنه سيخلف تتنياهو في السلطة، وتابيآ أنه سيكون أكثر قابلية لاعادة العملية السلمية الى وتيرتما

السابقة، ومو "المعودي العراقي الذي تكسب سيكولوجياً على الاقل دراية السابقة، ومو "المعودي العراقي الذي تكسب سيكولوجياً على الاقل دراية الوسع بالنفسية العربية"... لا ندري في الواقع اذا كانت مذه الاحتمالات التي ساقما المتغرب المنكور قابلة لان تتحقق "بحيث تستأنف العملية

وفي مواجمة مثل هذه الاحتمالات يطرح المراقب سؤاتين اساسيين. ◘ مِل حُسر نتنياهو فعلاً معركته المعلنة ضد التسوية السلمية؟ ومل

ستتمكن الديبلوماسية الاميركية الراهنة المدججة بالمسؤولين اليهود من

اعادة تدريك المفاوضات عبر الليكود معدلاً اي عبر موردخاي مثلاً! ومل يشكل منا في النماية ترجمة عملية للشعار الذي اطلقه منري كيسينجر سابقاً حيث دعا الى "انقاذ اسرائيل غصباً عنما" (۱) اي انقاذ اسرائيل الان

🗖 في المقابل كيف تعاملت الدول العربية مع التطورات على "المسار الأميركي – الأسرائيلي" أذا صح التعبير، وكيف سنتعامل مع الاحتمالات

التي أوردما التقرير المذكور في دال حصولما؟ وابن يقف الوضع العربي الرامن أولاً من موضوع التضامن وثانياً من موضوع التسوية؟ وبالتالي ماناً

يمكن المثلث السوري – السعودي – المصري ان يقدم في هذه المرحلة؟ا

عَنِ "الْجَسُورُ الْمُقطوَّعَةُ نُمَائِياً" بِينَ نَتَيَامُو والبيتَ الابيض.

نتنيامو عن المسرح وفي وقت لا يتجاوز بداية الربيع المقبل.

### طفل أو طفلة بأعناق من ؟

كل مرة يفتضح فيها اعتداء جنسي على طفل او طفلة بعوث المعتدى عليه او عليها في اي مجتمع من العالم، خاصة المزعوم انه حضاري واته راق، تمتز المشاعر ويفور غضب الناس ويتشدد مؤلاء في معرفة الباني ربي. حصر المسابق المربع المابع المربع المرب في الولايات المتحدة انى العثور على طَفَلَة مقتولة في الطبقة تحت الارض من منزل والديما وتم الاعتداء جنسياً عليما الى خضة كبيرة في مرس من مركز تتواصل منذ سنة من التشكيك في والديما. ولم يتوصل التحقيق ألى نتيجة بعد ساباً او ايجاباً.

وفي بلجيكا وفرنسا ادى اكتشاف اطفال معتدى عليهم ومقطعة جَنْتُهم الى امتزاز المجتمع الاوروبي باسره من تراجع القيم الاخلاقية والانسانية. ولا شيء حتى الآن نجع في وضع حد الافلام البورنوغرافية المصنّعة في الغرب تستغل الأطفال في مشاهد داعرة، وكثيرون منهم مخطوفون من دول جنوب آسيا لاداء هذه الافلام غصباً عنهم، بل على العكس، آنها الى ازدياد، وما نوافذ شبكة الانترنت ندو الموضوعات الجنسية عبر الطفال الا تأكيد استمرار النوازع الأندرافية لدى كثيرين بلا رحمة ولا شفقة على آلاف وآلاف من المستفلين أو الآلاف والآلاف الأخرين الذين سيتعرضون لاعتداء مشابه من تشجيع منه الموحوعات

الحرين الليس سينمرسون وللتمام المناسبة بين الناس. وكأنما باتت نمطاً طبيعياً للعلاقات الجنسية بين الناس. ويبدو أن لبنان بدأ يدخل دائرة الدول التي تتحدث في هذه الموضوعات صراحة على التلفزيون الى حد تبرير المشاعر التي تنظر الى الموضوعات صراحة على التلفزيون الى حد تبرير المشاعر التي تنظر الى الموصوعات صراحه على التلفزيون الى حد تبرير المشاعر التي تنظر الى كل جسد آخر على أنه موضوع جنسي أو مشروع علاقة جنسية، كما عرض أحد مزودجي الجنس في برنامج تلفزيوني كان موضوعه "الجسد" أن العالم مليء بكل أتواع القمر المادي والمعنوي ولم ينقصه يوما القمر البسدي والاستغلال الجنسي بكل اشكاله. وما يحصل اليوم ازدواجية في المشاعر غير مفهومة، من جمة ثمة ألم الشماع على المشاعر غير مفهومة، من جمة ثمة الشماع عدم مدال المناطقة ال

تشجيع يوصف بالنضاري يسمح فيه لكل الافكار والرغبات بالتعبير عنها والدعوة اليما بحجة الدرية الفرنية المقدسة، ومن جمة تمتز الضماثر لُحظة يسقط طفل او طفلة مضرجين بدماء الشهوة حين تكشفها وسائل العلام علائية وتتناقلها الألسن التي تتحول سياطآ تلسع المتهمين

وقلائل يسألون عن آلاف وآلاف من الفتيات القاصرات الهنديات وطفلات بينمن دون التاسعة يشتريمن رجال من اماليمن الفقراء -ويأتون بهن ألى بلادهم للمتعة. ومتى كبرن وأنجبن يتخلون عنهن لفتيات اخريات. وما بالكم ايضاً بفلمان يعانون ما تعاني الصفيرات ولا من يحمل قضِيتهم ولا من يدمي طفولتهم البريئة من مستقبل مظلم ونسأل بأعناق من أمانة الاطفال؟ الأمل؟ الجيران؟ المدرسة؟ القانون؟ الحاكم؟ المسؤول المدني؟ المسؤول الروحي؟ من؟

مي ضامر يعقوب

## أنت تغارين وهو يغار وكلاكما تتعذبان أسباب كامنة تحرق المرأة والرجل

يأتي هذا السم؟ هل يمكن التخلص من الغيرة؟ هل يمكن الشفاء منما ومساعدة الآخرين الشفاء منها؟ هنا شهادتان وصفاً نها في الدب ولها في

هجرها زوجها منذ سنة. بقيت ليالي عديدة تبكي ثم تحولت مأساتها نوعاً من التعنيب الذهني، تتصور زوجها وصديقته الجديدة في لحظاتهما الحميمة، في تفاهمها، في سعادتهما. وانمآ تشعر بان غريمتما عرفت كيف تَسعد الرجل الّذي خطفته منها. ما علىت تميز هل هي فشلت في الحفاظ على زوجها لانها لم تكن تستحقه. لا تشعر بالغيرة بل تنحدر نحو فقدان ثقتما بنفسما وتطلق على غريمتما نعوت التغوق والذكاء والمسنآت كلما

وفي احدى مدنها بلغت نسبة النساء الحوامل المصابات بالايدز ٧٠ في

وفي نهاية العلم الماضي قدرت الصين

ألف عبد الاينزيين، وتابع
 برنامج الامم المتحدة أن هذا العبد قد

يكون زاد ألى الضعف وفقا لتقديرات

وتساَّمم الجمُّود في تايلاند للوقاية

الاصليات الجنيدة، في حين يروح هذا المرض بوتيرة سريعة في بورما

أماً في أميركا التينية والكاريبي قان

ومعظّم الاصابات الجديدة الـ١٠٠٠ الف

في اوروبا الشرقية في السنة المالية

5/ ADT --- / TATA - 7 THEM / T- - --

بريجيت كاستيلنو

حالات الوفاة الناجمة عن الايدز

تباوزت تُلك الناجمة عن حوانث

ناجمة عن تعاطي المخدرات.

من مرض الايدر في خفض عدد

بعض المصادر.

س يسر سل استس أو المست توليد معينة تعلني منما؟ هذا ما حاولت تفسيره وتحليله "فام اكتوبيل" في ملغما الاسبوعي النفساني. تُسمم الغيرة الدياة، وتقضي على العلاقات الإنسانية، وتدول الزملاء اعداء، تدفع الجيران الى التنادر، وتتوصل الى تفكيك وحدة العائلة،

تسبب لختلاف الاصدقاء، وتفجير مؤسسة الزواج. انها تتفلفُل ببطَّ، تَقَضَم القَلْبُ وَالثَقَةُ بِالنَفِسُ وبِالْخَرِينَ، وتَهدم السِعادة. تَقرص وتعض، تعنّب عميقاً وبصمت أو تنفجر كعاصفة منّامة لا يقف في معبر المستحد التحد المستحد و المبتحد المبتحد

الغيرة علاة سيئة، وكل ولحد منا

شعر بها نات وقت في حياته. هل نخجل او نتعلم ان نتعايش معها

مل يغار كل الناس او مناك نوعية

ونحاول عند الحاجة ان تضبطها ونصحح

في الصداقة لا مكان لها وأن كأن التّغاضي عنما في مجال التنافس الممني. موقعها الطبيعي تحدده العلاقات الغرامية. وبدسب الاحماءات ٦٠ في المِنَّة من الفرنسيين يرون بانه طبيعي وصدي ان يفار الانسان عندما يحب لما عند وزير العدل فانما كارثة وتسبب خمس الجرائم. هل حردة وصبية الفرد؟ كلا يجيب الغبراء فمي تثار في كل البلدان فقد غنت الميتولوجيا والاداب والسينما والمسرح في العالم كله. أنها تعود الى بداية الكون، وكانت المآسي وانتقامات دامية. نذكر غيرة الاخوة (قايين ومايل وروموس وروميلوس)،

وغيرة الموهبة (سالييري نحو موزار، ولاتابالدي نحو لاكالاس)، وغيرة السلطة (شارل كان نحو الملك فرنسوا الاول)، وغيرة الاحباء التي كتب عنها وحللها ومجدها كتاب

في اليوم العالمي للايدز اول كانون الاول، صرح برنامج الامم المتحدة

العالم، بينهم نحو أربعة ملايين طفل،

مصابون بفيروس الايدز وان ١٦ الفاً

اصابة جديدة تسجل يوميا. ويعتبر

من الاشخاص المصابين بفيروس الايدز يعيشون في الدول التلمية،

وتتراجع نسبة الاصابة في الدول الصناعية بالادوية المكافحة.

وجه في التقرير الاخير الذي اعده

ومنظمة الصحة العالمية حول هذا الفيروس في العالم وكذلك الامراض

برنامج آلامم المتحدة لمكافحة الايدز

التي تنتقل عبر العلاقات المنسية، أن

نسبة الاصابة في فئة الذين اعمارهم بدر ١٥ ( ٩٤٥ علما تبلغ واحداً في

أَلْمَلَّة؛ وانَّ شخصا واحداً من أصلَّ ١٠

هذا المعدل فان عدد المصابين سنة

عن خس امابات جديدة كل نصف

التسبة لدى الذين تراوح اعمارهم بين ٥ و١٩ الى ٧.٤ في المئة وزيمابوي

تجاوزت لكثر السيناريوات تشاؤما ف

منتصف الثمانينات. وفي ١٩٩٦ أصيب

هراري بالفيروس حيث يعتبر ٤٠ في

CANAL+ HORIZONS

المئة من الراشدين ايجابيي المصل،

DISTRIBUE SES CADEAUX

شخص راشد من اصل حمسة في

مصابين بالايمز يعرف ذلك.

وفي ۱۹۹۷ اصيب ۵.۸ ملايير شَخْص بينهم اكثر من ٥٩٠ الْفَا من الاطفال بقيروس الايدز، وانا استمر

٢٠٠٠ سيزيد عن ٤٠ مليوناً. ويتفشى المرض بوتيرة سريعة تزيد

واضاف التقرير ان مرض الايدز يتفشى بمعدلات أم يسبق لما مثير في افريقيا السوداء حيث تصل

البرنامج ان "مدى تفشي هذا الفيروس اخطر بكثير مما كنا نعتقد حتى الان". واكثر من ٩٠ في المئة

لمكافحة الآيدز ان ٢٠ مليونا في

الأيدزيون الى أكثر وأسرع

٣٠ مليوناً بينهم ٤ ملايين طفل

## كريم سمسار زاحه

بمناسبة الأعياد المجيدة، يطن عن وصول أكبر تشكيلة من جاد العجمى الإيراني لجميع القيامسات والسسجاد الأوروبسي والصينى الفاخر

المعار مخفضة على السجاد الصيني المتر الواهد ب ١٠ دولار

غريه سعمار زاحه لمركز فرنيسي: أوتوسترك فتل ٧ - هتشة يكل - هنف: ٢/٢٧-١٠٠ - ١/٧٣٩٧٥٠ .



### دار الشمك

لقمة طيبة جلسة طهة و أركيلة ...

ياتير فلندور، ادارة حرق أو توستر اد ضيية 

La Gastronomie Française a un nouveau nom

### Amadeus

Animation orientale et occidentale

Ouverture le 28 Novembre 1997 Place Vendôme, gérance libre, Autoroute Dbayeh

Pub - Restaurant, Soirées dansantes... Tel : ( 01 ) 404227 - 404969 - 410785, Cel : 03 - 259606

وتعتبر انها هي التي اخفقت في حياتها لانها ليست مؤهلة لاسعاد

الرجل الذي يقاسمها الدب. – ناتالي (٢٨ سنة) خبيرة بكشف

اختافت مع مديقتما هيلين لانها

تقم يوماً بمطولة اغراء التي كان.

كانت محطّ الرجال. كانت جميلة ولم

كنت أغار من جمالها واهتمام الرجال

بها. كانت تسبب لي عدم الاستقرار

النفسي وتشعرني بعدم الثقة جاعتني

سر القطوطء

الانتقام من الخلان بتمزيق صورت

الاسياب ــ ڤيكتولر (٣٥ سنة) تعمل في

ألتي ترتبيها لحضور سهرة فعاتبتها

بكأمات فأسية وجأرحة الجميع تعجبوا

من القوالما، غُضِت المديقة وتركت المكان وما عادات تتعاطى معها. كان

عمر الفتاتين ٢٠ سنة. ومرت الايام.

اكتشفت تأتالي ان ميلين لم تكن تعتز بجمالها ولا تحاول استعماله

لاستَغَلَالُ الرجالُ. كاتُتُ تَخَافُ مَنْهُم

بينما هي تزوجت واسست علالة. وما

سنوات عدة بين شابتين متفاهمتين

اختلفتا لان تفوق جمال الواحدة سبب

هناك رجال ونساء

رجل و من البحال بسمولة اكثر من البحال النحاح العلطفي بينما الرجال يفارون من التجاح الموني او المادي. وفي مجال الفرام فان المرأة تكتشف من التجارات المدارات المدارات

سريعاً الاشارات الى الخيانة اما الرجل العادي، الواتق فيتأخر كثيراً

لمعرفتُها. وعندما تتم الخيانة تعاول

النساء معرفة كل شيء عن الفريمة.

بينها الرجال لا يحفلون بغريمهم. يعنبهم الشعور بانه يمكن الاستغناء

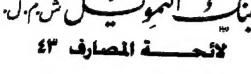
طبعاً هناك حالات من الفيرة تحتاج الى

معالجات طبية لانما أذا تمكنت من

معالجها خاتها تقضي على حياتها وتحولها جحيماً. تقول عالمة بعلم النفس ان الغيرة تقترض اساسا

وتبتعد عنهم. بقيت حياتها عزباء.

كان خلافهما سوى حادثة سببتها الغيرة وقضت على علاقة دامت



إنسجاماً مع قرار مصرف لبنان يعلن بنك التمويل ش.م.ل. إستعداده لبيع سندات الخزينة للجمهور من محفظته من جميع الفئات وبالفوائد التالية : ١٧٪ لسندات الستة أشهر

14٪ لسندات السنة

٢١٪ لسندات السنتين

كما يعلن إستعداده حسم سندات الخزينة لن كان قد اكتتب بها سابقاً وذلك بسعر الكلفة شرط اعادة الاكتتاب بسندات من فئة السنة والسنتين ، كما يعلن عن تقديم الضمات المصرفية الاخرى طوال ايام الاسبوع من الثامنة صباحاً وحتى الرابعة بعد الظهر

الموكة الوثيسي بلتية القواد شارع عند العزيز ـ تلخين وتاكس ٢٥٤٦٢ - ٢٥٤٦٢ - تلكس FIBANK 22334 LE حي ب ١١٧٨ بيروت المثال فرع الدورة ابناية الشيخ الدره الجميل التطاع عار يوسف - تنفين ٢٥٨٩٩٧/٨ الدام ٢- تكس FINBANK 44815, LE في ١١٠٥٠ ابيروب

# BOUTIQUE

rythmes de la FÊTE...

c'est toute l'ambiance de La Fête, mille et un cadeaux, mille et une idées pour faire plaisir.

B.S.C, L'ESPACE FÊTE PAR EXCELLENCE

La Boutique Sleep Confort,



ine, 01.585830, ouvert du 13 au 30 décembre. et le 31 décembre jusqu'à 15h. Ibeil, Ain aar, Kfarhbab, Kousba, Saida, Tripoli.

**CANAL**+ HORIZONS

ه عكار - تلقون، ٢/٢٩٠٢٧ - - ٦/٦٣٨٢٩ - ميدا - شارع رياض الملح، عي الدكرمان، تلقون/فاكس، ٢/٢٢٤٠٢٥ - ٢/٢٢٩٢٧ - ٢

ه الشوف - تلغون: ١٠/٥٠١٠٨ - ٢٥/٥٠٠٢٤ - ١٨٥٠١٠ مالسم ٢٦٢ - الشعيفات - تلغون: ١٦-٢٠٢٢ - ٢/٢٤٢٢٤ - ورطة - تلغون، ١٥٥٥٠٨٨

ه بطبك - حي القلعة، شارع عبد العليم العبار: تلغون/فلكس: ٨/٢٢١٧٤٤ - ١٢/٨٢١٦١٠ ه البقاع الغربي، راشيا - طمبيا - تلغون: ١٢/١٤٢٤٥٠ - ١٤/٨٢١٦١٠ ه

ه اتبطيه – تلفون ٢٢٥١٢١/٧٠ – ٢/٢٣٢٢٠ • صور – للفون ٢٦٠١٤٧٢ – ١٩٧٩ ٢٦٦٠ • جزين – تلفون ٥٥٥ ١٧/٧٠ ·

المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون، ٢٧٩ أد ١٥٠٤-١- ، محتق - تلفون ١٦٢ ٢٧٢١ (١-١٢٩

LA TELE EN FETE

**STRONG TECHNOLOGIES**Tel: [01] 810 454/6
(03) 251 188

TOUT AU LONG DE DECEMBR

Offrez-vous 6 ou 12 mois d'abonnement et recevez 1 ou 2 mois gratuits, respectivement

> رئيس التحرير : **انسي الداج** مجلس التحرير

مدير التحرير التنفيذي : العمون ععب : راجح الخوري يثة وتراث جورج ناميف محليات سياسية : سحر بعاميري عربيات ودوليأت سيلوماسيات وقضايا : جهاد الزين شوقي ابي

بول شاوول

ثقافة

المدير العلم: جبران تويني http://www.annahar.com.ib.

مؤسسها ٩٢٢ ( ، جبران تويني

تصدر عن "النمار" شيمال،

رئيس مجلس الادارة؛ غسان **تويني** 

ه عمان - تلغون، (۱۲۷۱۲-۲-۹۲۴ - ملکس، ۱۹۲۴-۲-۹۲۴ FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fex: (1) 45.63.85.02 U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fact (202) 783 0326

الانتاج: النطاح التعاولية الصحفية شيمل. - المدير العلم وليد تويلي - شارع مصرف ابنان الإدارة والتحرير، دار التعاولية المحلية، شارع معرف لبنان - ص. ب. ١١/٢٤٤٥١٢ - بيروت / لبنان - تلفون، ٩٦٠-١/٢٤ - ما٧٢٥٦٧١ - فلكس، ١١/٢٤٤٥٢٧ -

الإعلانات: برس مديدا – تمام • الاشرفية. بناية مينيا سنتر – العكاوي – عسب. ١١/٦٨٨ ويزوت/ألوا تلفون، ١/١٢٢٥ - ١/٥٢٢٠٠ - فلكس، ١/٥٢١٦٥ - الصرا، بناية فلرس - تلفون، ٥٠٠ فلكس، ١/٨٦٤٧٧٠ • طرابلس: شارع عزمي – يناية عوده – تلفون، ٣٦١/٤٤٠. التوزيع: اَلشركة اللبنانية للوزيع الصحف والمطبوعات شهرا. – شارع المعماري – عرب ١٦/٢٠٨٦ .

تلفون، ههه ۱۶هه/۱۰ - فلکس، ۱۲۹۲ه/۱۱ - ما وی ۱۲۹۳ه/۱۱ - tarwij @annahar.com.ib

يكاتب المناطق: • طرابلس – شارع التل، م طرابلس – شارع الجميزات، مجمع طرابلس، تلغون/فلكس، • (٢/١١١ - ٢/٤٠٩٠ - ٢/٨٩٦٢٢٢ - ٢/٨٩٦٢٢٢٠ -

م، ب. ١١/٢٢٦ - يروت/لبنان - تلفون، ١/٢٤٩٦٢٠ - ١/٢٤٧٨٧٠ - فلكس، ١/٢٤٩٩٤٠

تلفون ٢٠٠٨٦٦/١٠ - ١١/٣٦٢٥٥٠ - فاكس ١١/٣٦٢٤٥٥ - ٦٨٢٢٢٦١١٠

الاشتراكات ترويج شمه بناية ميدا سنتر - الاشرفية العكاوي - بيروت/لبنان